

472  
908  
570

1950

471  
302  
723

Call No. ~~472-908-570~~ Date \_\_\_\_\_

Acc. No. ~~472-908-570~~

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. \_\_\_\_\_ Book No. \_\_\_\_\_

Vol. \_\_\_\_\_ Copy \_\_\_\_\_

Accession No. \_\_\_\_\_




472  
908  
570

1950

421  
302  
723

Call No. ~~472-908-570~~ Date \_\_\_\_\_

Acc. No. ~~472-908-570~~

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



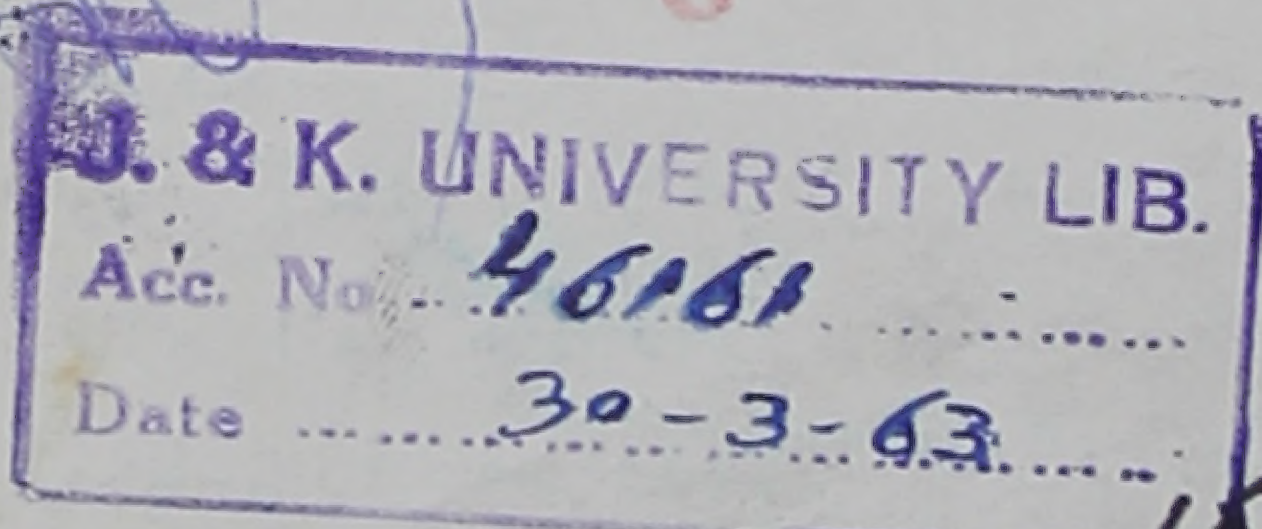
# تذکره شعرا می معاصر ایران

جلد دوم

حاوی مجملی از شرح حال و منتخبی از اشعار هفتاد و سه تن از  
گویندگان نامی ایران در عصر حاضر

تألیف

سید عبدالحکیم خلخالی



ناشر

کتابخانه جمهوری

تهران - شاه آباد - تلفن ۳۳۰۴۴

حق چاپ محفوظ است

چاپ اول - ۱۳۳۷

چاپ رنگین



مقدمه

نخستین بخش کتاب تذکره شعرای معاصر ایران فراهم آورده نگارنده که حاوی  
مجموعی از احوال و منتخبی از اشعار ۳۵ تن از گویندگان این زمان بود سال ۱۳۳۳ با اهتمام  
کتابخانه طهوری بطبع رسید و چنانکه در مقدمه آن مجلد تذکار داده شد چون انتشار این  
کتاب بر حسب تمایل ناشر بود و نگارنده قبلاً کتاب را چنانکه منظور نظر داشت با  
تمهید تمام مقدمات لازم آن مهبای طبع نکرده بود ناگزیر از مجموع احوال و آثار کلیه  
شعرای دوره معاصر ایران آن قسمتی را که برای چاپ منظم تر بود بعنوان مجلد اول کتاب  
بناشر سپرده شد و تنظیم قسمت دیگر را که مستلزم گردآوری بعض آثار یا تهیه برخی  
اطلاعات تکمیلی در باب احوال گویندگان آن بود برای مجلد دیگر باقی ماند.

چون نگارنده نسبت به آراء و نظرات خوانندگان و چگونگی اقبال عمومی نسبت  
باین مجموعه آگاهی کامل نداشت در دیباچه بخش نخستین کتاب یادآوری نمود که :  
« چنانچه اقبال عمومی نسبت باین کتاب بحد نصاب برسد بزودی شرح حال و انتخاب اشعار  
سایر گویندگان معاصر نیز در مجلد دیگر بخوانندگان تقدیم میشود . » ... و بعد از انتشار  
کتاب نخستین دو وضع متباین در این باره پدید آمد : یکی آنکه اقبال عمومی نسبت  
باین مجموعه از طرف خوانندگان فهیم و اهل ذوق و ادب بیش از آن حد بود که مورد  
توقع و امید نگارنده بود و گذشته از رضایت ناشر و تأیید و تمجید دوستان معاشر ، از  
طرف شعرا و ادبا و منتقدان و صاحب نظران نیز انتشار این کتاب مورد استقبال قرار گرفت  
و حتی کسانی از ارباب فن و اطلاع که انتقاداتی در برخی موارد بر کتاب وارد آوردند  
باز هم اقدام به گردآوری این مجموعه و نشر آن را کاری لازم و سودمند دانستند و نگارنده  
و ناشر را بطبع و نشر مجلدات دیگر آن ترغیب نمودند چنانکه خوانندگان جرائد و مجلات  
ادبی در تهران و شهرستانها بموقع خود نظریات منتقدین گرامی را ملاحظه فرموده اند  
و نگارنده سپاسگزاری از لطف عمیم کلیه صاحب نظران بخصوص مجلات سخن و روشنفکر  
و سپید و سیاه و روزنامه کیهان را فریضه خود می شمارد و بنا بر این بایستی چنانکه وعده شده بود  
بخش دوم کتاب « بزودی » تنظیم و منتشر گردیده باشد اما وضع متباین با این میعاد از  
اینجا روی داد بدین معنی که اکنون که مجلد دوم کتاب شامل مجموعی از احوال و منتخبی  
از اشعار ۷۳ تن دیگر از شعرا بصورت مجموعه حاضر بخوانندگان تقدیم میشود قریب



چهار سال از تاریخ انتشار بخش اول گذشته و در خلال این مدت حاصل همه سعی و جهدی که برای تکمیل و انتشار این مجلد وجهه نیت و قصد نگارنده بود شرمندگی مداوم اینجانب میبود.

دوستانی که از نزدیک پیوسته وسیله ترغیب بودند و دانشمندان و ادبا و گویندگانی که از چهار سال قبل برای ارسال پاسخ و نظریات خود یا همکارانشان در قبال مکاتبه اینجانب قبول زحمت فرموده بودند قطعاً هر گاه نگارنده را بعثت تأخیری که رخ داده است مورد ملامت قرار میدادند ذیحق بودند اما پیشامدهائی که نگارنده را از ادای عاجل این وظیفه مانع میگرددید هر يك بجای خود معاذیر موجهی بود و چون ذکر بیماری یا مسافرتها ضروری و گرفتاریهای خانوادگی را امجالی در این گفتار نیست از ذیل عمیم همه خوانندگان و ارباب فضل امید عفو میرود و خدا را سپاس که سر انجام توفیق رفیق آمد و اینک دومین بخش تذکره نیز بهمت و همکاری دوست گرامی آقای سید عبدالغفار طهوری انتشار می یابد.

چنانکه ملاحظه میشود در این بخش از ۷۳ نفر از ادبا یاد شده و ذکر این نکته را در این دیباچه نیز مجدداً لازم میدانم که نگارنده بدلیل آنکه ساکن پایتخت نبوده و دور از مرکز با هیچیک از شعرا و گویندگان که در مجلد اول یا مجلد حاضر نامشان آمده است معاشر و انیس و جلیس نبوده و سعادت دیدار هیچکدام از آقایان را نیافته و نیز معروف حضور هیچیک از ایشان نبوده ام طبعاً در طی این دو مجموعه نسبت به آثار یا احوال گویندگان آن هیچگونه نظر شخصی و خاصی نداشته ام و در اشعار سروکارم با کتب و مجلات و جراید و در تراجم احوال نیز با نوشته های مطبوعه و مکاتبه بوده و اگر همه اساتید را بچشم دوستداران نشان دیده و از این نظر گاه بترتیب احوال و آثارشان پرداخته ام و این شیوه با پسند خاطر هنرمندانی که حرفه یا شیوه انتقاد را در مطالعه آثار دیگران شعار خود قرار میدهند متفاوت باشد خود را از اعتراف باین گناه مستوجب ملامت نمیدانم که دوستدار شعر و ادب و ازهر کوششی ازهر کس و در هر زمینه ای برای رونق و غنای بازار شعر و ادب خوشحال میشوم و باز هم آماده ام که هر گاه کسانی از سخن شناسان بصیر و منصف نظر اینجانب را در باره برخی از آثار یا صاحبان آثار احیاناً صائب نمیدانند و این نکته را چندان مهم میشمارند که تصور میکنند ممکن است در عالم ادب موجب اشتباه یا گمراهی آیندگان در قضاوت باشد طی نامه ای بوسیله مؤسسه ناشر یادآوری و بروشنی مدلل فرمایند تا در چاپ بعدی کتاب اینگونه زایل نیز اصلاح شود و کاری که از روز نخست با بینظری و بیغرضی برای ثبت تذکراتی آغاز شده و باینجا رسیده است از هر خطای فاحشی مصون گردد و بتواند برای خوانندگان و آیندگان قابل اعتنا باشد.



نکته دیگری که تذکار آن بیفایده نیست اینست که باز هم بسبب دور بودن نگارنده از مرکز اخبار مطبوعاتی و مسافرت دائم و نیز بعثت تأخیری که در چاپ این مجلد روی داد ممکن است در ضبط اسامی برخی از آثار جدیداً انتشار شعرا در شرح احوالشان کوتاهی شده یا دستیابی به برخی از آثار کافی یا بهتر مقدور نگردیده یا اغلاطی جزئی در مطبعه پیش آمده باشد که خود خوانندگان فهیم برهبری ذوق سلیم خود بصحیح آن راه خواهند یافت و در هنگام چاپ کتاب رفع این نقائص از قدرت اینجانب خارج بوده و شخصاً موظفم از لطف و محبت یکی دو تن از دوستان ناشناسی که در تهران بوده اند و زحمت تصحیح مطبعی کتاب را تحمل فرموده اند سپاسگزار نیز باشم زیرا تا حدودی از مشکلات کار چاپ از هنگامی که پای کتابی بچاپخانه میرسد تا زمانی که کتاب منتشر میشود آگاهی دارم و امید است که انشاء الله توفیق تجدید چاپ کتاب دست خواهد داد و چون کتاب حاضر و مجال کافی در دست هست همه این نقائص جزئی و قابل اغماض مرتفع خواهد شد.

والله ولی التوفیق

تبریز - مهرماه ۱۳۳۷

سید عبدالحمید خلخالی



## فهرست

### مقدمه

ب

صفحه ۱

۷ »

۱۳ »

۲۱ »

۲۹ »

۳۵ »

۴۱ »

۴۵ »

۴۹ »

۵۵ »

۵۹ »

۶۳ »

۶۷ »

۷۵ »

۸۱ »

۸۷ »

۹۳ »

۹۹ »

۱۰۳ »

آیتی یزدی - عبدالحسین

ادیب برومند - عبدالعلی

آذریزدی - مهدی

اسلامی ندوشن - د کتر محمد علی

افشار - د کتر محمود

امید - رحیم معینی کرمانشاهی

امین میرهادی

اوستا - محمد رضا رحمانی

بهمنیار - احمد

بیدار - محمد حسین جلیلی کرمانشاهی

پارسای توپسرکائی - عبدالرحمن

پرتو بیضائی - حسین

پورداد - ابراهیم

حکمت - علی اصغر

داعی الاسلام - سید محمد علی

دبیر سیاقی - د کتر محمد

دهقان - ایرج

ذکائی بیضائی - نعمت الله

راضی - ابوالقاسم رضایت (دستور)



- ۱۱۱» رخ - رکن الدین همایونفرخ
- ۱۱۵» رسا - دکتر قاسم
- ۱۱۹» رنجی - هادی پیشرفت
- ۱۲۵» زرین کوب - دکتر عبدالحسین
- ۱۳۱» زهری - محمد
- ۱۳۵» ساسان - محمد حسین ساسان نیا
- ۱۳۹» سایه. ه. ا. (هوشنگ ابتهاج)
- ۱۴۵» سرود - سر تیپ غلامحسین
- ۱۵۱» سلیمی - علی اکبر مشیر سلیمی
- ۱۵۷» سهیلی - مهدی
- ۱۶۵» سیمین بهبهانی
- ~~۱۶۹»~~ شاهرودی - اسماعیل (آینده)
- ۱۷۵» شفق - دکتر صادق رضا زاده
- ۱۸۱» شهاب - سید محمد طاهری
- ۱۸۹» شهپر - محسن سر رشته دارزاده
- ۱۹۳» شهران - جمال
- ۱۹۹» شهری - عباس
- ۲۰۷» صفیر - سید محمد علی
- ۲۱۱» طاعتی - دکتر عبدالعلی
- ۲۲۱» طلعت بصاری (قبله)
- ۲۲۵» علی آبادی - دکتر محمد حسین
- ۲۳۵» فرات - عباس



۲۳۹»

۲۴۵۱

۲۵۱»

۲۵۷»

۲۶۱»

۲۶۹»

۲۷۵»

۲۷۹»

۲۸۹»

۲۹۵»

۳۰۳»

۳۰۷»

۳۱۳»

۳۱۷»

۳۲۱»

۳۲۵»

۳۲۹»

۳۳۵»

۳۳۹»

۳۴۵»

۳۵۱»

۳۵۵»

فرامرزی - عبدالرحمن

فروغ فرخ زاد

فروزانفر - بدیع الزمان

فلسفی - نصرالله

قلزم - سیدمهدی ملک حجازی

کار - فریدون

کوروش - سیدهادی حائری

کیا - دکتر محمدصادق

کیانی نژاد - زین العابدین

گلچین گیلانی - دکتر مجدالدین میرفخرائی

گلشن کردستانی

لعبت شیبانی

مؤیدی - محسن

مرتضوی - دکتر منوچهر

مزارعی - علی

مشیری - فریدون

مظاهر مصفا

معین - دکتر محمد

معزی - معزالدین

مکری - دکتر محمد

منیر طه

نادر نادریپور



۳۶۱»	ناظرزاده کرمانی - دکتر احمد
۳۶۲»	نجاتی - محمد علی
۳۷۳»	نسیم
۳۷۷»	نصرت خراسانی
۳۸۱»	نوید خراسانی
۳۸۶»	وصال - دکتر عبدالوهاب نورانی
۳۹۳»	هنرمندی - حسن
۳۹۹»	همت - احمد نیکو همت
۴۰۳»	یکتا (اشتری)
۴۰۹»	یکتا (اوحدی)





عبدالحسين آيتي



## آیتی

مرحوم عبدالحسین آیتی یکی از نویسندگان و شعرای پرکار و خوش قریحه قرن معاصر ایران بود. وی فرزند مرحوم حاجی ملامحمد معروف به حاجی آخوند مجتهد تفتی است، بسال ۱۲۷۸ قمری در تفت که قصبه‌ای در پنج فرسنگی یزد است بدنیا آمده و همه تحصیلات وی در رشته علوم اسلامی و مذهبی بوده است. آیتی از اوان جوانی معمم و اهل محراب و منبر و مدتی پیشنماز بوده و در همین حال قریحه‌ای سرشار و علاقه‌ای وافر بنویسندگی و شاعری داشته ولی پس از فوت پدر با اغوای مبلغین بهائی تفت بر اثر حس تلاش - نور - فکر کنجکاوی از راه اصلی انحراف جسته و درزی بهائیگری بجهانگردی پرداخت و در آن دسته مقامی یافت و سپس با شناختن اسرار کار آن گروه از آنان تبری جست و پس از بیست سال آوارگی که آواره نیز تخلص میکرد بر راه خود باز آمد و بکفاره فوائدی که از قدم و قلم او به آنان رسیده بود هر آنچه از حیل‌های بهائیان را دیده و دریافته بود در کتابی بنام «کشف الحیل» نوشت و در سه مجلد منتشر کرد.

از آن پس در تهران مقیم شد و بخدمت فرهنگ در آمد و تخلص آیتی را بر گزید و چندین سال مجله‌ای ادبی و انتقادی بنام «نمکدان» انتشار داد که بیشتر مندرجات آنرا از نظم و نثر خودش مینگاشت. سپس به یزد منتقل گردید و تا پایان عمر بتدریس در دبیرستانها اشتغال داشت و بسال ۱۳۳۲ هـ در شهر یزد از دنیا در گذشت.

مرحوم آیتی کتابهای بسیاری تألیف یا ترجمه کرده که بعضی از آنها را بهائیان با حیل‌هایی از میان برده اند اما آنچه بطبع و نشرش توفیق یافته عبارتست از:

- ۱- سه جلد کشف الحیل (۲- مجله نمکدان ماهانه که ۵ سال در تهران و یکی دوسال در یزد چاپ میشد) ۳- تاریخ مفصل یزد بنام «آتشکده یزدان» که بال ۱۳۱۷ در ۶۰ صفحه در یزد چاپ شد) ۴- داستانی بنام سه فراری و سه عروسی و سه گمشده در سه جلد که پیش از آن در تهران چاپ شده بود) ۵- قصیده قرآنی که در تهران و بعد از شهریور ۲۰ چاپ شد) ۶- منظومه نغمه دل چاپ یزد) ۷- منظومه‌ای بنام «اشعه حیات» حاوی تمثیلات و نصایح) ۸- منظومه خردنامه که در استانبول ترکیه چاپ شده) ۹- ترجمه فارسی قرآن مجید که در اواخر عمر خود فراهم ساخت و در سه مجلد بطبع رسانید.
- ۱۰- فرهنگ آیتی که گلبن اول آن چاپ شده است و بترتیب فارسی عربی است.

مرحوم عبدالحسین آیتی مردی خلیق و مهربان و بسیار زنده دل و تا روزهای



آخر عمر همچنان برای گفت و شنید و بحثهای ادبی و اجتماعی با هیجان و پر شور بود .  
اگر آیتی را نتوان یکی از ادبای مسلم زبان فارسی شمرد باری در شعر صاحب طبعی  
توانا و زبانی گویا بود . دیوان اشعارش که سرانجام خود به تنظیم و طبع آن توفیق  
نیافت بالغ بر بیست هزار بیت و حاوی انواع شعر از قصیده و غزل تا مثنویها و قطعات  
انتقادی و فکاهی است و از اشعار اوست :

### آهنگ سفر

ز جور چرخ چه آشوبها بسر دارم  
بهار آمد و از شاخ خشك سبزه دمید  
چرا که باید جانرا بهجر بسپارم  
سر فراغت تنهاده ام بیالش وصل  
از آنکه هیچ نه در خانه آب رزمانده است  
سحر شدم سوی آن خانه ای که میدانی  
روان شدم سوی آن خانه تا که جانان را  
زدم چو حلقه بدر یار جست و گفت که ای  
روان بدر بسرائی آمد و ملایم گفت  
چه وقت آمدن است و چه گاه حلقه زدن  
بگفتم ای مه من وقت این مباحثه نیست  
گشای گوشه در تا که بهر توشه راه  
شنید نام سفر در گشود و آه کشید  
چه موسم سفر است و چه گاه در بدریست  
بهار و موسم باغ است و وقت عیش و نشاط  
تو آگهی که بسی عاشقان سر بر کف  
میان جمله گزیدم تو را بدین زشتی  
کنون کجا روی و از چه روی بسفر  
میر تو نام سفر یا پیر مرا همراه  
بگفتمش نتوان در حضر بمانم و نیز  
تو سیمی و تو زری و برای بردن تو  
شکر گران بود امروز اندر این کشور  
شوم چو حامل توای نگار مشکین موی

ز دست بخت چه خونها که در جگر دارم  
من از زمانه رخ زرد و چشم تر دارم  
چرا که باید دل را ز یار بردارم  
که باز عزم رحیل و سر سفر دارم  
وز آنکه هیچ نه در کیسه سیم و زرد دارم  
که اندر او صنمی شوخ و سیمبر دارم  
ز قصه سفر خویش با خبر دارم  
بگفتمش که منم حاجتی بدر دارم  
ز جرأت تو بسی من بسر خطر دارم  
که من بخانه زخدام خود حذر دارم  
که المسافر مجنون سر سفر دارم  
ز گوشه لب تو يك دو بوسه بردارم  
کزین خبر بنگر من دلی کدر دارم  
تو گر روی بسفر من به کی نظر دارم  
چه شورها که من این روز ها بسر دارم  
بهر دیار و بهر کوی و هر گذر دارم  
که خو ب مردم با فضل و با هنر دارم  
مرو که در حضر آماده ما حضر دارم  
و گرنه من بسرت فتنه حشر دارم  
ز بردن سفرت عذر معتذر دارم  
بر لئیمان بیمی ز سیم و زر دارم  
هراس و خوف ز دزدان بر این شکر دارم  
چو آهوان خطر از نافه تتر دارم



تو پر ثمر شجر بوستان حسنی و من  
تو به ز مهر و مہی در جمال وفر و فره  
اگر چه در حضرت نیز مدعی کم نیست  
گراںبہای متاعی و مدعی بہ کمین  
ز چشم من بر بایندت ای نگار رنود  
چو پندہای حکیمانہ ام شنید آن یار  
تو کان شکری اندر کلام و سیاری  
اگر کہ بیشتر از تو مراست نوش بلب  
گناہ من چہ بود جز کہ مادہ خلق شدم  
چرا نباید بیرون روم مثال پسر  
چرا بخانہ سکونت کنم چو مادر پیر  
چرا بمانم بشکستہ بال من بقفس  
من آنچه جملہ کسان در وجود خود دارند  
پس از چہ روست کہ باید نہم حجاب برو  
اگر مصور من این اثر نہادہ بمن  
و گر کہ وہم خلایق مرا بہ پردہ کشید  
از این جواب مسلسل خجل شدم زرخش  
کشید مش بیغل بوسہ ای زدم بلبش  
بگفتمش کہ ہمین است راز و رمز حجاب  
چو در گشودہ شود لاجرم زباغ جمال  
ہنر تمام بود در وجود زیبایت  
ترانہ پای سفر ہم مرانہ جای حضر

ہما رہ بیم ز دزدان براین ثمر دارم  
چسان توان کہ نہان نورماہ و خوردارم  
ولیک از سفرت بیشتر حذر دارم  
علی الدوام بیاید بتو نظر دارم  
و گر چہ زرقام سان حدت بصر دارم  
بگفت و یحک من کم ز تو شکر دارم  
شکر اگر کہ منم پس چرا مقر دارم  
چرا ز غصہ بدل زخم نیست دارم  
و گر نہ درہمہ اخلاق حال نر دارم  
برای اینکہ بتن مخزن پسر دارم  
کہ قوہ حرکت دادن پدر دارم  
کہ صد ہزاران پرواز زیر پر دارم  
بحجم خویش نہ کمتر نہ بیشتر دارم  
از این قضیہ بجانم ز غم شرر دارم  
شکایت از اثر واہب الصور دارم  
ہمان بہ است کہ ازو ہم پردہ بردارم  
کہ تابحشر برخ خوی چون مطر دارم  
کہ تا قیامت در کام جان شکر دارم  
خبر ہمارہ من از رمز مستتر دارم  
توقع از ثمر و برک و بار و بردارم  
ولی شکایت بیحد ز بیہنر دارم  
بغم درم کہ مگر حال محتضر دارم

ز کوی وصل تو آوارہ گشت آوارہ  
از این قضیہ دلی زار و در بدر دارم

## غزل

نر کس نیم خواب تو بردہ زدیدہ خواب را  
پردہ اگر برا فکند نیست عجب کہ بشکند  
من بشکفتم ای صنم کان لب نوشخند تو  
من بزبان نیاورم خون کسان کہ ریختی

تاب و شکنج طرہ ات بردہ توان و تاب را  
پرتو روی ماہ تو رونق آفتاب را  
باہمہ آب زندگی نشکند التہاب را  
لعل تو خود نشان دہد خوردن خون ناب را



آیتی از کتاب تو خواند بدقت آیتی  
از من بی کتاب پس دور مکن کتاب را

### پخته و خام

کیست گفتی از توانگر پخته و آرام تر  
گر که اینان کامجو از نان آنان میشدند  
بوته خاری که در صحرا بخواری بنگریش  
آهوی بدرام کاینسان می رمد از آدمی  
از شب تیره منال ایدل که مهر آسمان  
وز گدایان کیست گفتی بینوا و خام تر  
پخته میشد خام تر با کامتر نا کامتر  
باغبان گرداشتی گشتی ز گل کلفام تر  
گر که چوپان داشتی بودی ز بره رام تر  
با زمین بی مهر اگر شد روز گرد دشام تر  
ایکه از سیم و زر سستی رو سفید و نام جوی  
گر نجستی سیم بودی ز آیتی گمنام تر

### فلانی

شنیده ام ز فلان خانه در فلان شب رفت  
فلان که شوهر او بود گفتش از سرخشم  
جواب داد مگر تو فلانه خانم را  
فلانی این هوض آن و در عوض گله نیست  
ادای قرض بشد فرض و در فلانه خبر  
فلان بزرگ بگفتا کما تدین و تدان

### ثلاثی

گفتم مگرت پسته نهان در دهن است  
گفتم بلی این جواب دندان شکن است  
سنگم بدهان زد که چه جای سخن است

### عشق لیلی و هجنون

از منظومه اشعه حیات

عشقی که بهانه جوانهاست  
این عشق بود ز فرط شهوت  
برهانی از این بزرگتر نیست  
بیماری مزمن روانهاست  
تا نفس نیفکند به سهوت  
کان یار چو کرد در برت زیست

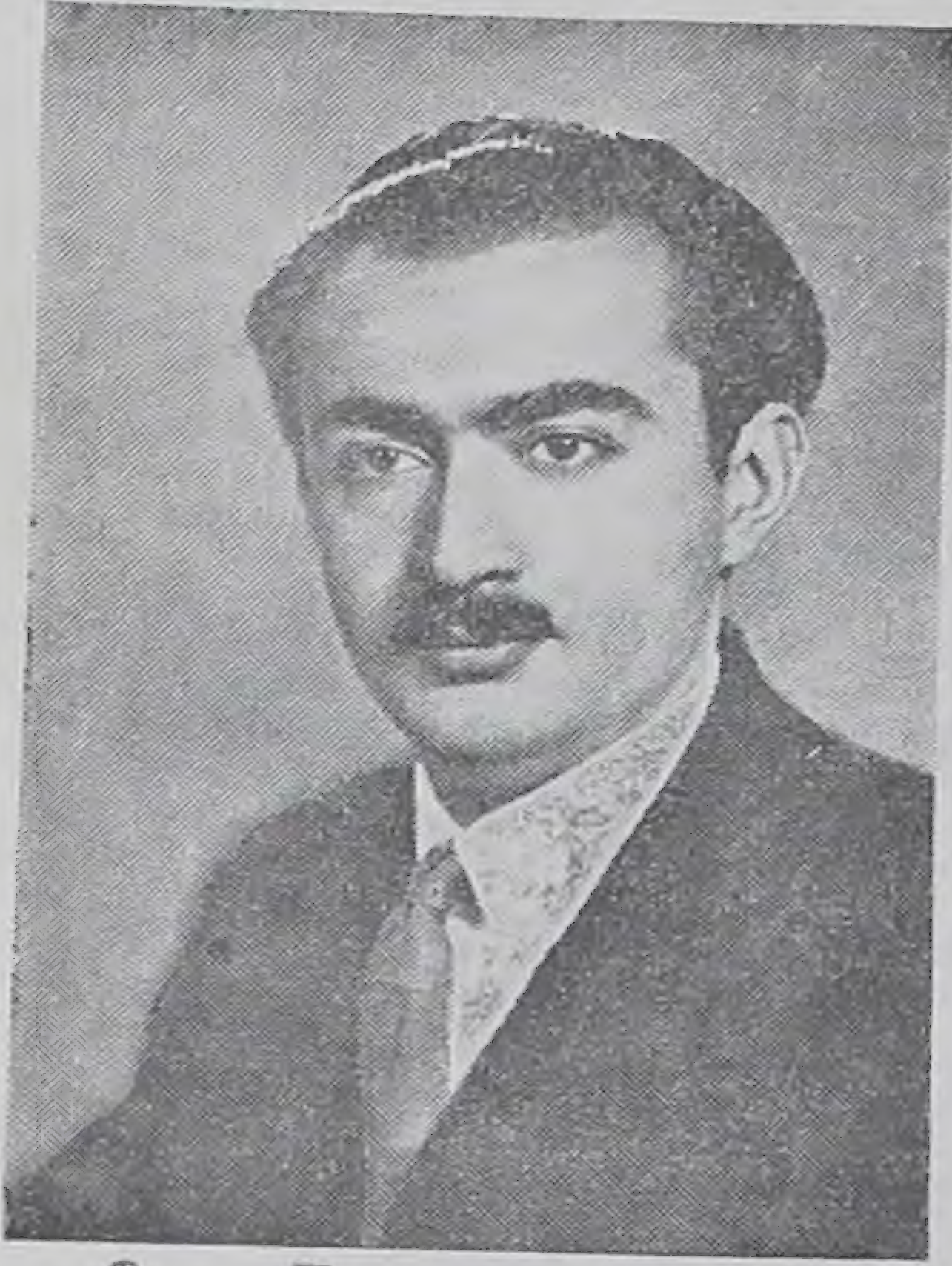


از عشق یقین دهد فرارت  
 بنشانند از دوقطره آبت  
 کاینگونه گرفته است رونق  
 کن حذف از آن دری وری را  
 بر لشکر وهم خود شکست آر  
 با آن عربیتش عزب بود  
 با عشوه ورا کشته در پیش  
 در کار فرو نهاده سوسه  
 عرق عربیتش شده راست  
 بر خیمه عمود ره نمیداد  
 میگشت بسان مردم مست  
 وین قصه بخود دراز میکرد  
 تا آنکه فرو رود عمودی

چون کام بداد چند بارت  
 وان آتش کرده چون کباب  
 پس عشق، عزو بتست مطلق  
 هان قصه قیس عامری را  
 پس جوهر مطالبش بدست آر  
 مجنون که جوانکی عرب بود  
 لیلی ز برای شهرت خویش  
 میداد گهش یکی دو بوسه  
 مجنون زد و بوسه بی کم کاست  
 لیلی که بخیمه بود دلشاد  
 وان طرفه عزب عمود بردست  
 پس ناله و شکوه ساز میکرد  
 لیلی در خیمه گر گشودی

مجنون هم عشق آتشینش  
 میرفت دوبار در نشینش





عبد العلى اديب



## ادیب

عبدالعلی ادیب برومند بسال ۱۳۰۰ شمسی در قصبه گز از دهات معمور اصفهان متولد شده ، پدرش آقای مصطفی قلیخان برومند از خوانین مشهور وفامیل برومند از خانواده های بزرگ و قدیمی اصفهان است که به اصالت و نجابت ممتاز میباشد و شغل اکثر آنها فلاحی و ملکداری است .

ادیب برومند تحصیلات ابتدائی و متوسطه را در اصفهان با تمام رسانده سپس در تهران بدانشکده حقوق وارد گردیده و باخذ لیسانس در رشته قضائی نائل آمده ، پس از فراغت از تحصیل پروانه و کالت دادگستری گرفته و باینکار مشغول شده است ولی چون احتیاجی به این نداشته که از طریق و کالت امرار معاش کند بیشتر اوقات خود را به امور ادبی مصروف داشته است . وی در وزارت کار و سازمان بیمه های اجتماعی کارگران مشاور قضائی و عضویت انجمن ادبی فرهنگستان ایران را نیز داراست .

ادیب برومند که از زمان تحصیل با شعر و ادب مأنوس بوده بعد از شهریور ۲۰ بسائقه احساسات وطنخواهی بسرودن اشعار مهیج وطنی پرداخت و از اینراه شهرت و محبوبیت بسزائی کسب کرد . اشعار ادیب برومند اکثر در باره موضوعات سیاسی و وطنی و اجتماعی است و دو مجموعه از آثار وی بنام «افکار امروز» و «نامه های وطن» منتشر شده است . ادیب در انواع مختلف شعر تواناست چنانکه در مسابقه ادبی رادیو دهلی و رادیو پاکستان نیز شرکت جسته و در هر دو برنده شناخته شد اما چیره دستی وی در قصیده و قطعات حماسی و انتقادی بیشتر محسوس است . سبک قصیده ادیب ترکیب سبک عراقی و خراسانی و منطبق با مقتضیات امروزی است که برای بیان مطالب اجتماعی و انتقادی مناسب است . وی در نوشتن مقالات اجتماعی نیز دست دارد و خط شکسته نستعلیق ریز را هم تا سرحد استادی زیبا مینویسد . اینک چند قطعه از اشعار ادیب برومند :

### سپاهان = کنار زنده رود

خرماشهر سپاهان با چنان زیب و نمود	آن هوای مشکسای و آن فضای مشکسود
بس خوش آمد در سپاهان جلوه خرم بهار	خاصه در هنگام فروردین کنار زنده رود
بنگرد خرم بهشتی سبز و نا پیدا کران	هر سیاحتگر بدین فرخ دیار آید فرود
شهر پوشیده است از گوهر نشان دیبای سبز	همچو زیبا حجله ای کز بهر عشرت رخ گشود



هر طرف باغی است پیدا، هر کجای باغی پدید  
از دوسوی جویباران سر کشیده بر سپهر  
باغرا آمد نصیب از غنچه سوری و یاس  
شهر را بر سر فتاده حله‌ای رنگین طراز  
خرمی با دلکشی مقرون چو گل بارنگ و بوی  
از پی عکس بنفشه جوی را بینی بنفش  
سارک و قمری نشسته بر فراز گلستان  
این بدان گوید ره عیش و طرب مسپاردیر  
بلبلان خوش سخن بانو عروسان چمن  
از سماع بانگ مرغان طبع مرد نکته سنج  
غنچه آسا چاک زد بلبل گریبان شکیب  
در کنار رود بینی بیشه‌ای انده زدای  
بس بت رغنا بزیر نو نهالانش خزید  
بنگر آنجا بس درختان صف کشیده با نظام  
درورای رود بنگر طرفه کوهی پابجای  
رود جوشانست و دارد چشم بر سیمای کوه  
و آن بل محکم که چون دین و دل مرد خداست  
بنگر امواج لطیف رود کآمد در خروش  
رشک این خرم زمین را از فراز کارگاه

رفتن از شهر سپاهان بس دریغ آمد «ادیب»

در چمن نسا کرده عیش و از طرب نسا برده سود

باغ در خورد ستایش، راغ شایان درود  
بس درختان با تجلی بس نهالان بانمود  
هم ز لعل نا بسفته هم ز مشک نا بسود  
حله‌ای کورا بود از سبزه و گل تار و پود  
رنگ و بویازیب و فر توام چونی با چنگ و رود  
وز پس جوق کبوده رود را یابی کبود  
این بر آن خواند نشید و آن بر این خواند سرود  
وان بدین گوید سوی وصل بتان بشتاب زود  
خوش بر ازند و نیاز و گرم گفتند و شنود  
قمریانرا کرد تحسین عندلیبانرا ستود  
چون تگرگ نو بهاری چهره گلهاش خود  
کز روان بخشی زدل گرد کدورتها زدود  
بس دل شیدا بطرف جویبارانش غنود  
چون گروه لشکری هنگام سان با کبر و خود  
کز وقار خود بفرو زیب آنمنظر فزود  
کوه خاموش است و دارد گوش بر آوای رود  
کرد بر کردش درخت و آب دین و دل ر بود  
همچنان سر گشته مامی در غم گم گشته رود  
میرود بر دیدگان آسمان هر لحظه دود

### نوائی هیرمند

من آن شط «هیرمند» گریانم  
ایران وطن منست و من او را  
فرزند رشید کشور «دارا»  
خلوتگه عیش «زال» و «رودابه»  
کارون و هراز و کرخه و گرگان  
با رود «ارس» که باشدم خواهر  
جولانگه زورق «فرامرزم»  
پرورده زادگاه «یعقوبم»

کافسرده دل از فراق ابرانم  
شرمنده مهر و لطف و احسانم  
دلبنده عزیز ملک «ساسانم»  
عشرتگه ناز «پور دستانم»  
بودند و بوند جمله اخوانم  
بنگر که چه محکم است پیمانم  
عشرتگه زاده «نریمانم»  
چون «یوسفم» و درون زندانم



روشنگر بزمگاه آبادی  
 که دورنمای فرو زیبائی  
 که همسفر سکوت و آرامش  
 گاهی چو غزال نرم رفتارم  
 آزرده و شرمگین و شیداوش  
 تعدیل کن هوای تابنده  
 خوش زمزمه گاه نغمه پردازی  
 که جوی صفت بیای سرو و گل  
 که ابر صفت بکام بدر افشان  
 چندی است که از جفای افغانها  
 از غفلت دوستان دل آزرده  
 افسرده دل از صبوری ایران  
 کو از پس قرنهای هم آهنگی  
 صد بار بلب رسید جان زیراك  
 بس طعنه زند کنون «فرارودم»  
 آباد ز من دیار بیگانه  
 مام وطنم سرزنش گوید :  
 کو دسترسی که پای وی بوسم  
 نی در خور قهر و خشم و نفرینم  
 نی ز اهل عشیره طمعکارم  
 آن نا خلفان که از تو بگسستند  
 بی هیچ گناه و جرم و تقصیری  
 بستند بخود سری گذرگاهم  
 ویرانه نگر کنون «زریکانم»  
 امواج لطیف من بزیر و بم  
 آه از تن دردمند و رنجورم  
 آنکس که نشست مر مرا برخوان  
 آنس که کهین غلام ایران بود  
 آن پاك نسیم مهر و همدردی  
 از زحمت همجوار ، غمگینم  
 در کشور خارجی کنون از خاک

یا چشم و چراغ «زابلستانم»  
 که جلوه فزای بزم عمرانم  
 که پی سپر خروش و طغیانم  
 گاهی چو پلنگ تیز دندانم  
 توفنده و موج خیز و غرانم  
 سیراب کن زمین عطشانم  
 خوش منظره بهر کاخ و ایوانم  
 گردیده روان بیاب و بستانم  
 بارنده بکشتزار دهقانم  
 گردیده بلند بانگ و افغانم  
 وز خدمت دشمنان هراسانم  
 ماتم زده از جفای افغانم  
 کرده است کنون جدا ز اقرانم  
 سد گشته طریق وصل جانانم  
 چونانکه «هزار» ورود «هندانم»  
 وانگه ویران خجسته سامانم  
 شد بر تو حرام ، شیر پستانم  
 گویم که نه مستحق حرمانم  
 نی درخور بند و حبس و بهتانم  
 نی یار قبیله غرضرانم  
 اینگونه گسسته اند شریانم  
 از جور ستمگران بزندانم  
 خستند دل از جفای هجرانم  
 مخروبه نگر کنون «سگستانم»  
 خوانند بگوش وصف خذلانم  
 وای از دل بیقرار و نالانم  
 بشکست بجابری نمکدانم  
 از خواجه برید و کند بنیانم  
 شد آتش تیز و کرد بریانم  
 در وادی انزجار ، حیرانم  
 جز خار فسرده گی نرویانم



با غرش موجهای زنجیری      جز سلسله غضب نجنبانم  
یا خانه فکن شوم بیک طغیان      یا خشک کند سموم میزانم  
گر جنگ و ستیز را کمر بندم      یکتن نبود حریف میدانم  
سرتاسر سر زمین افغان را      نابود کنم ز سیل عدوانم  
سیلی سازم روان که یاد آرد      سیل (عرم) و حدوث (طوفانم)  
حب الوطن است مرا رهبر      زیراك بسی قوی است ایمانم  
زیرا که براه خدمت ایران      وجدان و شرف بود گروگانم  
ای باد «به زنده رود» ما برگو      کاشفته چو شاعر صفاهانم  
از فرقت خواهر و برادر، شد      خونبار دو چشم گوهر افشانم

بشنو ز (ادیب) وصف حال من

کو راست خبر ز راز پنهانم

## گنج عشق

بی توای نو گل خندان سرستانم نیست  
ایمه از خود میسند اینهمه مهجور مرا  
همچو مهتاب پیام آی و نگر در شب هجر  
صبح آنروز که امید و خیالم نبود  
گرچه چون می ز صفا طبع چو آبست مرا  
سر بفرمان عزیزان چکنم گر نهم؟  
گنج عشقت بدلم جست نهانگاهی و من  
نقد هستی کنم ایثار گلی وقت بهار  
ز اشک و آهم چه شکایت که ترا دارم دوست  
تن سپارم بیلا در ره امکان وصول  
گفتم ای دیده دلش نرم کن از گریه بگفت

عشق، بیت الغزل عهد شبا بست (ادیب)

سخنی خوشتر از این در همه دیوانم نیست

## هفتاخره

کیم من؟ یکی مرد روشن ضمیرم      بروشندلی آفتاب منیرم



بگرمی است رفتار، همچون حریرم  
 بپاکیزه خوئی نیابی نظیرم  
 ز غوغای نامردمان گوشه گیرم  
 بنیرو جوانم - بتدبیر پیرم  
 نه از هیچ دارنده منت پذیرم  
 که طبعی است والاچوا بر مطیرم  
 برامش نوایم، بجنبش صریرم  
 بود برتری ها بمیرو وزیرم  
 که در ملک وارستگی خود امیرم  
 که در جیب جانست مشک و عبیرم  
 هنر گر بشاید هنر را بصیرم  
 که نامه کردن، هنرور دبیرم  
 گهی مستشارم گهی مستشیرم  
 نه در چنگ دیو رذیلت اسیرم  
 شهامت نگیرم، صراحت سریرم  
 نباشد قلیلم که باشد کثیرم  
 دمد ضیمرانها بیباغ ضمیرم  
 بر دیدگان سخت آید حقیرم  
 بمیدان او شهبازی دلیرم  
 که در چشم اعدای کشور چو تیرم  
 که جز راه نهضت نباشد مسیرم  
 من از خطه نامور اردشیرم  
 ز ( فردوسی ) آن اوستاد شهیرم  
 چه حاصل ازین عالم مستدیرم  
 بود در خور طبع کار خطیرم

بگرمی است گفتار، چون پوشش خز  
 بآزاده مردی، نجوئی همالم  
 ز آمیزش بخردان توشه یابم  
 بمعنی کلانم - باندام خردم  
 نه بر هیچ گیرنده منت گزارم  
 از آنرو بلند است آوازه من  
 همه سوژ و معناست چون خامه و نی  
 ز فضل و مناعت چو باشد مقامم  
 چه پروای میرم بود یا وزیری  
 سزد گر بود طبع بس آتشینم  
 گهر گر باید گهر را اصیلم  
 که چامه گفتن، سخنور ادیبم  
 بیزم سخن گستران چون درآیم  
 نه در قید آز و هوس پای بندم  
 بملک فضیلت کنم حکمرانی  
 گل و لاله در بوستان معانی  
 دمد ارغوانها بگلزار طبعم  
 بدانجا که نبود هنر مال و منصب  
 براه وطن رهنوردی شجاعم  
 بر خائنان چون کمان خم نگردم  
 علم گشته در خیل نام آورانم  
 من از کشور شیر دل اردوانم  
 کنم پیروی مر وطن پروری را  
 اگر مستقیم اندرین ره نباشم  
 چو هر گز بچیزی نگیرم خطر را

چه بیم از قضا و قدر چون بگیتی

بود تکیه بر کردگار قدیرم





مهدی آذری



## آذر

مهدی آذر یزدی بسال ۱۳۰۱ شمسی در « خرمشاه » حومه یزد در يك خانواده «جدیدالاسلام» متولد شده ، پدرش حاجی علی اکبر رشید مردی مذهبی و متعصب و اهل قرآن و دعا و شغلش زراعت بوده که خط نیکو مینوشته و يك دیوان شعر از مناقب و مراثی مذهبی از خود بیادگار گذاشته جد آذر رشید نام زردشتی بوده که پیش از مسلمان شدنش نیز همین اسم را داشته. وی اکنون در بین زردشتیان یزد اقوامی دارد و باین نسب نیز افتخار میکند زیرا عقیده دارد که نجیب ترین افراد جامعه ماهمینانند که از همه مردم روزگار حسابی تر زندگی میکنند و در سراسر جهان در میان این ایرانیان خالص و اصیل حتی برای نمونه يك قاتل ، يك روسپی ، يك متکدی یا يك خائن بملك و ملت نمیتوان پیدا کرد . تحصیلات آذر یزدی فقط در رشته عربی و مذهبی است زیرا پدرش عقیده داشت که مدارس جدید اخلاق را فاسد میکنند اما برخلاف آرزوی پدر او نتوانست يك آخوند تمام عیار باشد و پس از اینکه از حصن حصین چند کتاب معین و محدود رهائی یافت و راه مطالعه آزاد را پیدا کرد از زیر بار عمامه خارج شد و بکار پرداخت و بجای عدم وسیله تحصیل رسمی تا میتواند کتاب خواند. چون اهل کار است هرگز نتوانسته است در هیچ انجمن ادب یا حزب یا دسته ای وقتی بگذارند و دوشغل مطلوبش حرفه عکاسی و کار کتاب است .

اولین شعر چاپ شده اش از سال ۱۳۲۰ در گلهای رنگا رنگ دیده میشود ( دوست من ، شماره ۲۶ ) از سال ۱۳۲۳ مقیم تهران است ، برخی از اشعار سیاسی و فکاهییش در سال ۱۳۲۴ روزنامه آشفته بامضای الف مفرد ، تماشاچی و غیره چاپ شده از تالیفاتش چند کتاب را ناشرین بااسامی « بی مسمائی » منتشر کرده اند ، کتاب « خودآموز عکاسی » آذر در ۱۳۳۲ بوسیله بنگاه مطبوعات آذر انتشار یافت و این کتاب ویرا به حرفه عکاسی کشید و با اینکه در اتحادیه عکاسان تهران عضویت دارد باز مقیم عالم کتاب و مطبوعات است . از کتابهای دیگر وی « خودآموز شطرنج » و « قصه های خوب برای بچه های خوب » چاپ امیر کبیر و « لبخند » چاپ معرفت منتشر شده و آثار دیگرش از جمله « فرهنگ لغات و اصطلاحات محلی یزد » هنوز چاپ نشده است .

وی در عکاسی ماهر است در شطرنج دست دارد ، عربی را در موقع طلبگی آموخته



وانگلیسی را پیش خود فرا گرفته در غلط گیری و امور چاپ کتاب تخصص دارد از اشعار اود و منظومه «بابای من» و «نوروز نامه» دو اثر مفصل انتقادی است که انتخاب بردار نیست و یکجا باید چاپ شود وی در زمینه ها و موضوعات مختلف آثاری دارد بجز غزل و چند نمونه از اشعار اوست:

### راه راست

معاندی ز شنیدن بگفتگو برخاست  
طریق راستی از خلق خواستن بیجاست  
درست ملعبه کجروان بی پرواست  
که رایج همه آفاق نقد کذب و ریاست  
کنون که قامت پاکان ز بار رنج دو تاست  
کسی که بهره ز آسایشی گرفت کجاست  
که هر که یا کتر او یا کتر برك و نواست  
ولی بخانه اش امروز فقر خانه خداست  
رفیق دیگرم آن نیمکمرد کهنه قباست  
فلان که اهل دغا بود شهر را مولاست  
چگونه است که بد را همیشه کام رواست  
که میروند دگرها و غبن ما پیدا است  
نصیب نیک و بد اینگونه بی حساب چراست  
کجاست پاسخ سنجیده گوش من بشماست

بمجلسی که در او وصف راستان میرفت  
که روزگار سیاه است و کار دهر تباه  
درین زمانه هر آنکس که راست بود و درست  
متاع راستی از کس به نیم جو نخرند  
حدیث نیکی و پاکی و مردمی چکنیم  
ز راه راست در این روزگار کج رفتار  
بحال خلق اگر بنگری توانی دید  
مرا پدر همه آئین راستی ورزید  
رفیق من همه بد کرد و جامه دارد نو  
فلان که مرد خدا بود گشت خانه نشین  
اگر حسابی در کار راستی و کجی است  
از آن طریق که خوش می رود چرا نرویم  
وگر رهی ز حقیقت بعافیت گذرد  
همیشه وعظ و نصیحت شنیده ایم ولیک



که گفتگوی توزیباست لیک جمله خطاست  
مجال بحث فراخ است اگر کسی شنواست  
که روزگار نه تنها بعهد ما و شماست  
من و توایم که از روزگارمان غوغاست  
زمانه از پی خود کامگی بهانه ماست  
همانکه پند دهی طفل خویش را بیجاست  
مگر نه بازی و بیکار گیش ذوق نماست  
که پند ها همه حاصل ز کار تجربه هاست  
بسا جلالت چون بنگری ملالت زاست

جواب گفت بدو پیر مجلس از سرمهر  
ترا خطا نشمردم که لب فرو بندم  
بروزگار نشاید نهاد بار گناه  
همیشه تا که جهان بود روزگاری بود  
بجای آنکه سپاریم راه خیر و صلاح  
اگر هر آنچه صلاح است پند باشد و خشک  
چگونه گوئی فرزندان را که درس بخوان  
نه هر چه وعظ و نصیحت کنند بی سببی است  
بسا ملالت کان پایه جلالت تو است



هنوز تا همگان راز حکمت آموزند  
 بود که پرده غفلت ز پیش برخیزد  
 بساکسا که تواس نیکروز میدانی  
 بدیده نیز مکن داوری که ظاهر خلق  
 نه هر که آیه ایمان زبر کند مؤمن  
 نه هر که خلعت نوپوشد آدمی خوشبخت  
 توراز دان ضمائر نه ای چه میدانی  
 ز گنج و خواسته بس روشنی پدید آید  
 ز نیک خوردن و پوشیدن آفتی نرسد  
 ولی ز جور و جفا کس خط امان نگرفت  
 به تیز هوشی چشم خرد توان دانست  
 دروغ را بدروغی کسی قبول نکرد  
 بنا درستی هیچ آدمی جمال نیافت  
 بسر فرازی و آزادگی کسی نرسید  
 درون خانه ناپاکی آرمیدن نیست  
 دو راهزن را بر خویش اعتمادی نیست  
 بیایه ای چو یکی خشت کج فتد عیب است  
 تو بدتوانی کردن که دیگران نکنند  
 تو مفت دانی خوردن که خلق کار کند  
 گرفتم آنکه ندانند قدر نیکی را  
 کس از درستی و پاکی نخواست گون خرد  
 یکی نیافته مقدار آدمیت را  
 مثل ز نیم بدینسان و گرنه در همه حال  
 شرابخواره بترسد ز هم پیاله خویش  
 فراغ خاطر از آن خانه رخت بر بندد  
 دو روزه جلوه بدکار را قیاس مگیر  
 اگر کسی شتری مرده یافت مرداری است  
 و گر ز باغ کسی میوه خورد طراری  
 حساب نیک و بد این است و ر کسی نشنید  
 حقیقتی است که حق پاسدار عافیت است

بسی مضایقه در کار و مشکلات پیاست  
 جهان بداند کز راستی قرین صفاست  
 بخانه دلش آشفشان رنج و بلاست  
 نه رهنمای حقیقت نه رهنمون خفاست  
 نه هر که جامه دانش بتن کند دانا است  
 نه هر چه کاخ بلند است آشیان وفاست  
 که مغز تیره کجا قلب آفتاب کجاست  
 ولی چه سود یکی را که جان و دل عمیاست  
 برای آنکه بر آئین مردمی پویاست  
 فسرده گردد آن گل که ریشه اش بی پاست  
 که از کجی نتوان هیچ رستگاری خواست  
 مگر دوروزی کز مکر و حيله راست نماست  
 مگر بنام درستی دمی خودی آراست  
 که پیش خلق ز نامردمی همی رسواست  
 که در جماعت ناپاک هر تنی تنهاست  
 و این نباشد گیتی پراز فریب و ریاست  
 و گر سراسر کج بود پایه ناپایاست  
 و گر تمامی بد کرد روزگار سیاست  
 چو خلق جمله شود مفت خوار جمله گداست  
 نیاز نیست در آنجا که عقل راهنماست  
 طلابخاک توان ریخت لیک باز طلاست  
 چه جای جستن از او کیمیای قدر و بهاست  
 همان که بد کند او نیز نیک را جویاست  
 همان دروغزن از هم زبان خود بجفاست  
 که مکر و خدعه و نیرنگ و غدر را ماوی است  
 که پول قلب اگر هست عاقبت رسواست  
 نه گوشت یافت که مر گوشت را بها پیدا است  
 جزای اوست کز اقرار آن بشرم و حیاست  
 همان بس است که قسام عافیت بیناست  
 نصیب نیک و بد از عافیت درست و سزا است



خوشی نیابد آن کز کجی خوشی طلبد      که تشنگی بسراب ای رفیق نتوان کاست  
درست گفت که گفت آنکه راستی راستی  
که رستگاری با راستی همی همتاست

## وفا

یکی دل فرو بسته درپای عشق      بمعشوق برداشت دست نیاز  
بگوشش فرو خواند تاریخ درد      که تا کی توان داشتن سوزوساز  
فرامش کنند از همه هست و نیست      کسان را چو از در درآید تبی  
مراسالها آرزوی تو سوخت      بقهرت فرامش نکردم شبی  
بسود تو ای بس زبان خواستم      که سررایگان است درپای دوست  
تو شناسی ای دوست قدر مرا      که من مغزم آن دیگران جمله پوست  
چو حاصل شد اورا بیکروز کام  
ز معشوق دیگر نیاورد نام!

یکی سر فرو هشته درجیب مکر      بیاری رسید از قضا چرب دست  
بدو گرمی و نرمی از حد فزود      ارادت نمود و مؤدب نشست  
از او گوش کرد آنچه بد گفت و نیک      بدو چرب گفت آنچه او داشت دوست  
ز عیبش زبان بست و دامن گشود      که گردوست یاری کند خوی اوست  
شنیدم رفیق وفا جوی را      که سر رشته ای داشت اورا سپرد  
بهر صورتی یاربی در گرفت  
چو در دست دید آستین مراد  
ز همیشه دیگر نیاورد یاد!

میان راه هر دوستی را پلی است      کزین سو نیاز است از آنسو وفاست  
اگر دل بیوی وفا میدهی      بین آن پل نیمه ره در کجاست  
وفانیت نامش در اینسوی پل      نیاز است اگر جمله شهداست و شیر  
وگر بیم تنهائیت رهن است      رها کن ره آزمایش مگیر  
من این آزمون را بسی جسته ام      دل من دل تجربت دیده ایست  
اثر نیست در کار گفتار خام      گراینت اثر داشت سنجیده ایست

وفا یکدلیهای بعد از پل است  
وگر کس جز این داشت باورخل است



## کتاب

ای کتاب ای رخت زجانان به  
 با تو بودن و گر به زندان است  
 عشق تو گرچه درد سرزای است  
 راز تو گرچه سر بکفر زند  
 گر همه حشر با تو محشر غم  
 و همه بخت یار تو پشیمان  
 ای وفا و صفا و دانش تو  
 همنشینان تو گزینانند

کس نشد در زمانه واقف راز

تا نشد با کتابها دمساز

مونس اهل نام و اهل کرم  
 هر کجا خواهی او ترا همراه  
 هر که راندش سلام دید و رضا  
 کس نبوده است ازین طریق به رنج  
 هر که همراه اوست تنها اوست  
 کانچه دانا ز نکته های بدیع  
 داشت در لوح خاطرش محفوظ  
 گنج ارباب دانش است کتاب

وانکه دانش در آستین دارد

گر همه کافر است دین دارد

گر تو را جز کتاب یاری نیست  
 خاطرت خوش که هر دم از سخنیت  
 تیر گیها در آشنائیمهاست  
 گل هر دوست خار دارد نیز  
 دوستدار کتاب را سهل است  
 دانش از این بجوی و رامش از این  
 همچنان کز بزرگ ناموران  
 همنشینی به از کتاب به دهر

هر کسی از کسی بفریاد است

و آشنای کتاب آزاد است

به از این در زمانه کاری نیست  
 بر دل از یار خویش باری نیست  
 و ندر این آشنا غباری نیست  
 مگر این طرفه را که خاری نیست  
 اگرش نیز دوستداری نیست  
 که جز این راه استواری نیست  
 جز کتاب ایچ یادگاری نیست  
 معتقد شو که نیست ، آری نیست



هان بیندیش تا ضرر نکنی  
تا دهد دست با کتاب بجوش  
گرد و روز از کتاب گیری بهر  
جز بسوی کتاب ره نبری  
هر چه خواهی ازو خبر پرسی  
از بدو نیک حادثات خطیر  
بحرو بر را بنزد خود طلبی  
به ازین عافیت کجا یابی

ورنخواند کتاب ، اهل طلب

از کجا ره برد بعلم و ادب

راستی را اگر کتاب نبود  
تا کسی مال بیدریغ نداشت  
بر هزاران هزار مشکل خلق  
جز خواص از هزار مردیکی  
ادب و علم انحصاری بود  
شرق از غرب پیخبر میماند  
ناز دانا گزاف و بیحد بود  
مردم از درد چهل میمردند

وینک از هر چه «زید» میداند

«عمرو» هم در کتاب میخواند

گفت هم صحبتی ز اهل نظر  
بهتر از خواندن بسی خبر است  
گفتم ای دوست این قیاس مکن  
گر هنر جز چنان نمی جستند  
یار دانا بهر کسی نرسد  
آن یکی را و این هزاران راست  
گر دهد دست آن و این باهم  
ورنه بس در کتاب باید جست

دیگر اینجا بود عدالت و داد

هر که شاگرد شد کتاب استاد



اهل بینش بزرگوار ازوست  
 جمله آئین انبیا و رسل  
 نام شاهان رفته گر باقی است  
 تن اهل سخن که نیست شده است  
 از گزینان بسی مانده اثر  
 در حکیمان روزگار نگر  
 هر نویسنده نام از او دارد  
 و آنچه یاد گذشته باید کرد  
 پایه دانش استوار ، از اوست  
 در جهان مانده پایدار، از اوست  
 در همه دور روزگار، از اوست  
 هر چه زو هست آشکار، از اوست  
 و ر بسی مانده برقرار، از اوست  
 جمله را عقد افتخار ، از اوست  
 هر چه گوینده نامدار ، از اوست  
 بهر آینده یادگار ، از اوست

آن یکی رای خود در این بنگاشت

وین یکی علم خویش از آن برداشت

ای خوشا وقت آشنای کتاب  
 خوشدل آنکس که گوشه ای دارد  
 آنکه قدر کتاب میداند  
 حکمت و معرفت عطا یابد  
 گر بزرگیت باید ای فرزند  
 «ره چنان رو که ره روان رفتند»  
 هر چه میجویی از کتاب بجوی  
 وینهمه بهره ای ز بسیاری است  
 حبذا روی دلگشای کتاب  
 در میان دل از برای کتاب  
 نگزیند طلا بجای کتاب  
 هر که گوید در سرای کتاب  
 بشنو این رای رهنمای کتاب  
 در پی دانش از قفای کتاب  
 تا ببینی که هست لای کتاب  
 نه ثنائی چنان سزای کتاب

وصف او صد چنین صفادارد

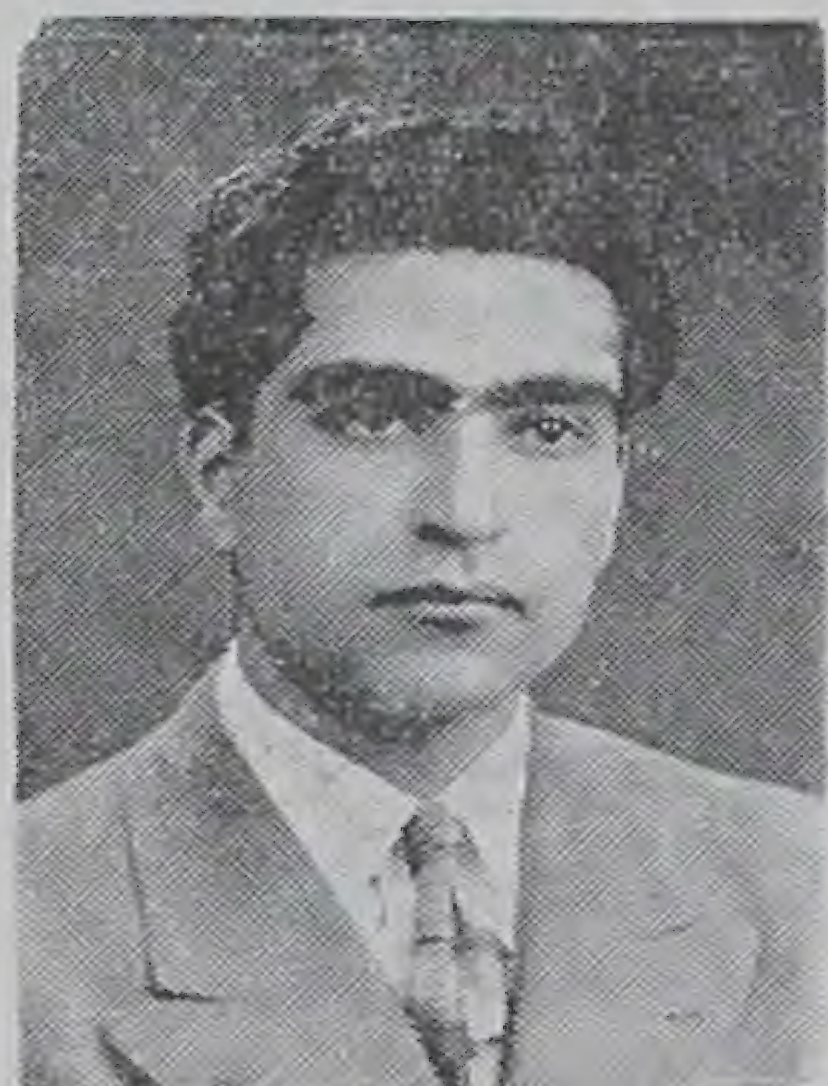
هر چه گوئی هنوز جا دارد

«همنشینی به از کتاب مخواه  
 راحت افزای جان و دیده و دل  
 خرمی بخش مردم هنری  
 یکسخن با سفیه و دانشمند  
 ای بسا از سپید بختی رنگ  
 با وجودش بیای پرچم علم  
 رو نتابد از آن مگر نادان  
 یار دانا کتاب باید و بس  
 که مصاحب بود گه و بیگاه»  
 رونق افزای شهر و ملک و سپاه  
 روشنی بخش خاطر آگاه  
 یکزبان با گدا و شاهنشاه  
 زیر این نقش نقطه های سیاه  
 بی وجودش همه علوم تباه  
 ره نگیرد جز این مگر گمراه  
 يك سخن گفتم و سخن کوتاه

خواهی این پند پر بها بشنو

ورنه راهی جز این بگیر و برو





محمد علی اسلامی



## اسلامی

دکتر محمد علی اسلامی «ندوشن» که امروز شاعر و نویسنده‌ای توانا و در جمع سخن‌دانان، مرشناس است. سال ۱۳۰۴ شمسی در «ندوشن» نزدیک یزد بدنیا آمده، تحصیلات ابتدائی خود را در یزد شروع کرده و از سال سوم دبیرستان برای ادامه تحصیل به تهران آمده پس از گرفتن لیسانس از دانشکده حقوق رخت بر بسته و راه دیار مغرب پیش گرفته و پس از پنج سال اقامت در فرانسه و انگلستان با گذراندن دوره دکترای حقوق بین‌الملل از دانشگاه پاریس سال ۱۳۳۴ با ایران بازگشته و اکنون در وزارت دادگستری اشتغال بکار دارد. ما چند قطعه از اشعار اسلامی را از دوستان یزدیش بدست آوردیم که از آثار دوره تحصیل وی در یزد است و خود آنها را ضبط نکرده است اما نخستین شعرهای وی که «اسلامی شاعر» را بهمه شناساند و در سال ۱۳۲۷ در مجله سخن چاپ شد «نامه وداع» و «شب آخر» بود که همه جرائد ادبی آنرا نقل کردند و بارها در مجلات ادبی و تذکره‌های اروپائی که درباره شعر معاصر ایران نوشته شده بزبان فرانسه و انگلیسی ترجمه شده است، و قطعاً در میان خوانندگان این کتاب کسانی که این دو قطعه شعر زیبا و دلفریب را از بر داشته باشند هستند، و وی پس از آن گاهی، یعنی هر گاه که سخنی داشت و بایستی شعر باشد شعری سرود و جز در این هنگامها نوشتن را ترجیح داد. اینست که شعر اسلامی کم و در شمار بهترین آثار منظوم شیوا و رسا و درست و سالم معاصر است.

بیشتر اشعار اسلامی از زمانی است که وی هنوز بفرنگ نرفته بود. مجموعه اشعارش بنام گناه در سال ۱۳۲۰ چاپ شد اما اشعار دیگری که بعداً در اروپا سروده است و در آخر کتاب «چشمه» (مجموعه شعر اسلامی چاپ ۱۳۳۵) دیده میشود از قید قافیه آزاد است و اغلب برخی از اصول متداول شعر فارسی را که قبلاً بدان مقید بوده بمسامحه گرفته است. اما پس از مراجعت از اروپا گویا تقریباً دفتر شعر خود را بسته و بجای آن «مینویسد».

دکتر اسلامی در نگارش داستانهای کوتاه نیز هنرمندی چیره دست است اما ناولهای وی که برخی از آنها در مجلات پیام نو و سخن چاپ شده هنوز بصورت کتابی تدوین نشده است. در ترجمه از آثار خارجی نیز چند اثر از دکتر اسلامی منتشر شده که از انجمله است: «پیروزی آینده دمکراسی» اثری نیمه فلسفی و نیمه سیاسی از توماس مان و دیگر «قطعاتی از رومئو ژولیت» شکسپیر که در مجله یغما انتشار یافت و همچنین ترجمه خاطرات ایزنهاور در جنگ دوم که روزنامه کیهان آنرا انتشار داد.



د کتر اسلامی اکنون کارهای متعددی در زمینه تحقیق ادبی و نگارش و ترجمه در دست دارد که یکی از آنها تحقیقی انتقادی و عمیق بر روی منظومه ویس و رامین گرگانی است و قسمتی از آن در مجله سخن انتشار یافت. اما درباره شعر نباید منتظر بود که بزودی شعر تازه‌ای از «ندوشن» دستگیر شود زیرا چنین بنظر میرسد که اخیراً شررا برای بیان منظور خود وسیع‌تر و رساتر یافته. و در یکی از مقالات خود نوشته است: «... بنظر من شعر امروز فارسی بمرحله بن بست رسیده است و بیش از دوراه برای آن نیست: یا باید نابغه بزرگی پیدا شود و آنرا از بن بست بیرون آورد و یا آنکه وضع موجود اینقدر ادامه یابد که دیگر مردم ملول شوند و از خواندن شعر سر باز زنند...».

اینک چند قطعه از آثار منظوم د کتر اسلامی نقل از کتاب «چشمه»:

### گناه

مائیم و ماو نیست مگر خلوت بزرگ      من صید بازوان تو در این شب نیاز  
وینگونه هر دو تافته از درد بوسه ها      جز درد چیست حاصل آغوشهای باز

☆☆☆

اشک تو دانه دانه ز مژگان من چکد      امید من زبانه کشد از نگاه تو  
خواب تو و نگاه تو آید بچشم من      اندوه من بر آید همراه آه تو

☆☆☆

این سینه تو و سر ناهوشیار من      این صافی برهنه سرشار بیدریغ  
اینچشمه سار سینه و اینچشمه سار عطر      این جوی اشکها چو دم برقزای تیغ

☆☆☆

وین ابر زلف واله و حیران و سرگران      پیچان و ناشکیبا لرزان و دادخواه  
ریزنده بردوشانه چو سیلاب آرزو      خیزنده از دو بازو چون شعله گناه

☆☆☆

واینک من او فتاده بر آن سینه مست وار      مینوشم آن زلال گدازان مرد گیر  
میلرزم از شگفتی این حظ دردناک      مینالم از گرانی این درد دلپذیر

☆☆☆

چشمی که بسته ناشده عمری بانتظار      اکنون به لای لای دل تو رود بخواب  
در بوی جادوی تو بر ویای رنگ رنگ      در رنگ صافی تو بدریای ماهتاب

☆☆☆

توای غزال تشنه مرا بسته ای به بند      من ای تن رمنده ترا بسته ام بخویش



پویان بکوهسار تمنا نهاده سر تو میروی به پیش و مرا میکشی به پیش

☆☆☆

پیغامهای بوسه و پیوندهای لب دستان رازدار و نفسهای بیقرار  
شرم نگاه و جوهر اندام و بوی زلف واغوش کار دیدهٔ مرد گناهکار

☆☆☆

مائیم و ما و این شب ژرف یگانه شب رفتند و میروند بسی روزگارها  
دردا که زین جوانی ناپارسا نماند جز یادگار روز و شب انتظارها

☆☆☆

هان ای تن برهنه بیا تا گنه کنیم این حلقهٔ دو بازوی پیچنده تنگتر  
یک لحظه ایندو روح گدازنده پر شرار وین بوسهٔ بزرگ دمی پر درنگتر

### بد و صمدان قهرانم

تا بدین روز نیاموخته بودم ناله از دوری یاران و دیاران  
تا بدین شهر نه بشناخته بودم قدر همدردی اندوهگساران

☆☆☆

چشم من مانده براهست و نه امید که حریفی ز در من بدر آید  
چشم من مانده براهست و نه پیغام از رهی دور مرا بیخبر آید

☆☆☆

همه تنهایی و تنهایی و دوری هیچ سوهمرهی و مرد رهی نیست  
در خرابات گنه خانهٔ حافظ آوخ امروز فروغ گنهی نیست

☆☆☆

یاد حسرت زدهٔ مادر و خواهر در سرم پیچید چون مار گریزان  
و در این شهر چه ژرفست و دلاویز یاد یاران و رفیقان و عزیزان

☆☆☆

تا بکی گفتن و از خویش نگفتن تا بکی بودن و بادوست نبودن  
کو یکی تا بدالش راز سپردن کو یکی تا سخن از درد شنودن

☆☆☆

ز چه بگسیختم از یار و دیاران کس نمیداند و من نیز ندانم



ز چه آواره بدنبال دلی مست      کس نمیگوید و من فیز نکویم

☆☆☆

واینک اینجاوهمه انده و تاری      ابر گرینده و بوئی ز گل گور  
باد سودا زده و ناز بهاران      مرد تنها و نگاهی بره دور

شیراز-۱۳۲۹

## عطش مادر زاد

میشتابم کو بکو منزل بمنزل      سالها پرسیان و پرسیان میشتابم  
میسپارم ره بره صحرا بصحرا      تا مگر آن چشمه گمگشته یابم

☆☆☆

میروم تنها براه بیکرانه      دل نهاده بر پیام باد بیمار  
دره‌وای چشمه‌ای رخشنده چون رشک      بر امید چشمه‌ای رقصنده چون مار

☆☆☆

میدوم آسیمه سر لرزان و غران      چون پلنک زخم‌گین بر کوهساران  
تشنگی درمن بخون آلوده دامن      تشنگی درمن بزهر آغشته دندان

☆☆☆

این من و در کوه استسقا گدازان      این من و پیچان ز زخم جاودانه  
هرچه کردم تشنه‌ای نبود که گیرم      زو نشانی از زلال بی نشانه

☆☆☆

سر بسر کشور سراب اندر سرابست      کوه گردنکش بقیر اندوده دامن  
دشت برق افکن چو تیغ آبدیده      مرد سرگردان به که سرداده شیون

☆☆☆

روح سرگردان و آغوش گنه‌کار      اندرون پر نیاز و بانک خاموش  
عقدۀ جوشان و امید رمنده      شعلۀ رقصان و یاد نا فراموش

☆☆☆

دوستان گمگشته‌ای دارم بجائی      چشمه‌ای در سینه‌اش چون خون مهتاب  
تشنه‌ام آبی علاج درد خواهم      باید آید در رگ او جویم این آب

شیراز-۱۳۲۹



## درد

اگر ببریدم از شیراز پیوند  
هنوزم میبرد خاطر بدانجای  
مرا پیچیده بر پا حلقه‌ای موی  
هنوزم میکشد خاطر بدانسوی

☆☆☆

هنوز اندیشه گیرد گاه و بیگاه  
فراز آرد چو خیزد باد شیراز  
ره شهر پیام و ناز و سوگند  
مرازان سینه عطری آرزومند

☆☆☆

مرا و اینک سفر در پیش و بر راه  
ز زلفی حلقه‌ای چون مار بیمار  
خیال رهنمی بگشوده آغوش  
ز قلبی ناله‌ای پیچیده در گوش

☆☆☆

مرا خود یادگاری مانده بر جای  
نه تدبیر گناهی در دم روز  
نه دیدار و نه معیاد و نه پیغام  
نه آوایی ز پائی در دل شام

☆☆☆

نهادم رو براهی دور و هیاهات  
کجا بالای باریکت در آغوش  
تو را کی میتوانم باز دیدن  
کجا زنجیر بازویت بگردن

☆☆☆

سفر گیرم کنون کشور بکشور  
نگاه چشم شیرینت بدنبال  
سپارم دور و دور این راه و بیراه  
نسیم زلف حیرانت بهمراه

تهران-۱۳۲۹

## بوی

تو سفر کردی و بوی تو هنوز  
خانه خالی شد و خاموشی سرد  
در گریبان من آویخته است  
سرب در سینه من ریخته است

☆☆☆

نیست جز گرمی خاکستر باد  
تو سفر کردی و بوی تو هنوز  
برف میبارد با نرمی و ناز  
میروود از درو می‌آید باز

لندن-۱۹۵۵



## شب آخر

شب آخر دوان دوان رفتم      تا بینم به آخرین بارش  
نرم نرمك زدم بدر انگشت      کردم از خواب ناز بیدارش

☆☆☆

شب مهتابی غم انگیزی      ماه آهسته در چمیدن ارد  
اندکی سرود و اندکی دلکش      باد پائیز در وزیدن بود

☆☆☆

آمد آسیمه سر برون ز اطاق      لرز لرزان و مست و برهنه پا  
گفت با ناله و ار آوایی      راستی رای رفتن است ترا

☆☆☆

مانده عریان برون ز جامه خواب      آن برو بازوان و دوش سپید  
اندر آغوش ماهتاب خزان      از دم باد سرد میلرزید

☆☆☆

اشك گردنده حلقه بسته بچشم      شرم بر گونه‌های سوزانش  
تنگ در گرم حمایل کرد      نا گهان بازوان عریانیش

☆☆☆

لحظه‌ای چندخیره ماند و خموش      نگه خویش بر نگاهم بست  
آه دیدم که آن نگه میگفت :      رشته وصل ما گسست گسست

☆☆☆

گفتمش نازنین : خدا حافظ      ليك او خیره ماند و هیچ نگفت  
موجی از گیسوان خود بگشود      و ندران و مهر و درد را بنهفت

☆☆☆

چهره‌ای روی چهره‌ای افتاد      تپش هر دودل فزونتر شد  
بازوانی فشرد و کردرها  
اشکی افتاد و گونه‌ای تر شد

مرداد-۱۳۲۷

## در پیچه روز

تو نه تنها چراغ روز منی      تو پیاله لب از آبی  
تو دو چشم لب از خوابی      نم نم ابر دلفروز منی



☆☆☆

تو غروب خوش بدون شبی      برگهای نرفته بر بادی  
عهد های نرفته از بادی      تو سلام میانه دولبی

☆☆☆

من و آغوش این دریچه ناز      تا بگیرم تورا ز پنجه باد  
تا نشانم ترا بدامن یاد      من و آغوش این دریچه ناز

☆☆☆

دست بگشا ز گاهواره من      تاز چشمان من گریزد خواب  
آب بفشان بچهره من آب      .....

☆☆☆

تو خروش منی و شور منی      من همان لرزه های موی توام  
باد لغزند بر گلوی توام      آرزوی بلند دور منی

☆☆☆

چون پیام امید وارانست

آنچه درهایهای باران است

پاریس - ژوئیه ۱۹۵۳





دکتر محمود افشار



## افشار

دکتر محمود افشار که در عالم ادب و سیاست هر دو از نامداران زمان ماست، بسال ۱۳۱۳ قمری در شهر یزد زاده شد، پدرش حاج محمد صادق افشار، بازرگان نامدار و گرامی و مرد زمان خود بود و خانواده افشار از خاندانهای بزرگ و مشهور این ناحیه است که بگواهی تاریخ عالم آرای عباسی چند تن از سرداران افشار در دوره پادشاهی شاه طهماسب و شاه عباس بزرگ در شهر یزد حاکم و والی بوده اند و محله ای نیز به افراد افشار اختصاص داشته است.

چون صاحب ترجمه درس سیزده سالگی مادر خود را از دست داده بود برای تحصیل نزد عمویش آقای افشار بهند اعزام شد و این شخص که سالیان دراز ریاست انجمن ایرانیان مقیم بمبئی با او بود در آن شهر شهرتی بنیکی داشت و نسبت بترویج و تعمیم زبان و ادبیات فارسی در هندوستان کوشش های فراوان داشت چنانکه غالباً نمایندگی نشر مجله های کاوه و ایران شهر و فرنگستان چاپ آلمان در هند در آن مجله ها بنام وی نوشته شده است. افشار در هند مقدمات علوم جدید و زبان انگلیسی را فرا گرفت و پس از سه سال بتهران آمد و در مدرسه علوم سیاسی بتحصیل پرداخت اما شوق تحصیلات عالی او را با روپا کشانیده و در سوئیس از دانشکده علوم سیاسی درجه دکترا دریافت کرد. چون ایام اقامت وی در اروپا مقارن با ختم جنگ بین الملل اول بود و موضوع قرار داد ۱۹۱۹ مطرح میشد شوق وطنخواهی او را بر آن داشت که در جراید سوئیس مقالاتی در دفاع از حقوق ایران بنویسد و همچنین مقالاتی درباره زبان فارسی و ایران از وی در جراید سوئیس بیادگار مانده است. وی پس از پایان رساندن دوره دکترا برای علوم سیاسی بایران بازگشت و بشوقی سرشار بفعالیت آغاز کرد. مجله «آینده» را انتشار داد و در مدرسه علوم سیاسی تاریخ دیپلماسی ایران را تدریس میکرد و مدتی نیز بتدریس در مدرسه نظام اشتغال داشت سپس ریاست مدرسه عالی تجارت که تازه تأسیس شده بود انتخاب شد و اساس مدرسه مزبور را پی ریزی کرد بعدها مدتی در وزارت دارائی خدمت کرد و سپس بعدلیه منتقل شد و سمت مستشاری دیوان کشور را یافت و آخرین شغل دولتی وی معاونت وزارت فرهنگ بود و پس از آن از خدمات دولتی کناره گرفت.

مجله آینده در زمان انتشار خود شهرت بسیار یافت و یکی از مهمترین مجلاتی است که در ایران انتشار یافته است. عمده شهرت و اهمیت آن بواسطه مقالات سیاسی آن بود که بقلم



خود د کتر افشار نوشته میشد و چون برای اولین بار مقالات سیاسی مغزدار عمیق از طرف مردی که تحصیل علم سیاست را کرده بود انتشار مییافت فوق العاده طرف توجه بود و هنوز که هنوز است آن مقالات حکم سند متقن قابل استنادی را دارد و میتوان گفت که در زبان فارسی چنان مقالاتی شاید نوشته نشده باشد.

مجله آینده در وهله اول ۲۴ شماره در دو سال انتشار یافت و از سال ۱۳۲۲ نیز ۱۶ شماره از آن نشر گردید. آثار دیگری که از د کتر افشار بطبع رسیده عبارتست از: کتاب «سیاست اروپا در ایران» که بسال ۱۹۲۱ در آلمان چاپ شده (La Politique Euroneinpe en Perse) و مقالات متعدد وی که در جراید ایران و ستاره جهان و شفق سرخ و شیر کوه و دیگر روزنامه‌های سال‌های ۱۳۰۳ - ۱۳۰۶ در ایران منتشر شده و «تاریخچه سیاست روسیه در ایران» که بتوالی در مجله آینده طبع شده و سایر تألیفات و همچنین دیوان اشعار د کتر افشار که هنوز بطبع نرسیده است. فرزندان برومند د کتر افشار «ایرج افشار» که تربیت یافته این خاندان ادب و سیاست است نیز از کسانی است که در کار فرهنگ و مطبوعات ایران مصداق خدمات عدیده و صاحب تألیفات با ارزش است و تا کنون بیش از بیست کتاب مهم با اهتمام وی چاپ شده و اکنون نشریه مهم «فرهنگ ایران زمین» را منتشر میکند و ریاست کتابخانه دانشکده حقوق را نیز بعهده دارد.

اشعار د کتر محمود افشار همه در حد کمال زیبایی و فصاحت و در شمار بهترین آثار منظوم معاصر است و آنچه در این کتاب ملاحظه میشود از مجله آینده نقل شده است.

### «ونگن» و «زن جوان» (۱)

<p>و آن کاخ و باغ و سبزه و گلزار و حور عین چون سرو در برابرش استاده بر زمین و ز سبزه کوهپایه چو فرش زمردین سرو است اگر که سرو نهد ماه بر جبین فیروزه فام همچو در انگشتی نگین چونان حمایلی و کمر بند آهنین چون گیسوی نگار همه تاب و موج و چین چونان که زلف بر رخ آن یار مه جبین بر سبزه هاست حاشیه‌ها از در ثمین</p>	<p>ونگن تو گوئی آنکه بهشتی است در زمین با جلوه و جمال طبیعی «زن جوان» از کاج و سرو دامن کهسار سبز رنگ این کوه سبز دامن و این قلعه سپید گودالهای برف و در آن تخته‌های یخ راهی ز آهن از کمر کوه میرود وین آبشارها که بریزد فرو ز کوه بر جلوه و جمال طبیعت فزوده است وان جویبارها بلب مرغزارها</p>
---	---

(۱) Wengen اسم بیلاقی در کوهستانهای سویس در پای کوه معروف یونگ فرو Jungfrau که بزبان آلمانی بمعنی «زن جوان» میباشد واقع است و از بهترین بیلاق سویس میباشد.



ما نا که تیغ نقره او میشود زرین  
گملگون شود چو چهره دلدار نازنین  
بهمن فرو فرستد از قله بر زمین  
چندان که بیش گریدی آن بیش خندد این  
خرم کند ز دیدن خود خاطر حزین . . .

☆☆☆

چون دولتش وظیفه شناس است و دورین  
افسوس نیست در بر او دولتی چنین !

هر کس در این مکان دلش از خرمی خوشست  
« افشار » همچنان ز خیال وطن غمین !

## عفت

اندر زبده ختران

تا مبادا رسد از چشم بد کس نظرت  
چون تو کس نیست که مانند کنم بر دگرت  
درزی طبع<sup>۱</sup> بریده است لباسی ببرت  
که تو خوبی نتوان ساخت ازین خوبترت  
ترسم ارزان بشود گفته همچون شکرت  
نقص حسنت شود و عیب بجای هنرت  
وای از آن لحظه که از خویش نباشد خبرت  
بخیابان و بیازار اگر افتد گذرت  
که هوسها بدل افتد زنگار و نظرت  
که همین بوالهوسی افکند اندر خطرت  
بیم آنست که عصمت رود از بهر زرت

بهترین زینت دختر نه مگر عفت اوست

خود تودانی، چه بگویم من ازین بیشترت

## باز هم عفت!

(پس از برداشتن حجاب)

خوب در پرده و از پرده برون خوبتر است!

خورشید صبحدم چو درخشد به تیغ کوه  
وانگه که در غروب بر او افتد آفتاب  
گاهی که خشمناک شود این « زن جوان »  
که ابر از او بر آید و بارد بمرغزار  
این کوهسار خرم و این باغ و بوستان

از خاک و کوه بهره برد ملت سویس  
ایران خوش است و ملت این کشورست خوب

برده ز نهار میفکن زرخ چون قمرت  
قمرت گفتم و تشبیه خطا کردم از آنک  
این لطافت که توداری نه دگر کس دارد  
غازه<sup>۲</sup> بر روی مکن، و سمه برابر وی مکش  
بندله بسیار مگو با دهن کوچک خویش  
رقص باهر کس و هر جای مکن، میترسم  
همه جا پای منه، رام مشو، باده منوش  
کمتر از خانه برون پای بنه بی مادر  
بتماشای زر و زیور پا سست مکن  
پس نگهدار نظر را و نگهدار هوس  
چونکه از بهر زر و زیور باید زر و سیم

روی زیبای توای ماه که رشک قمر است



قرص خورشید سزا نیست اگر گویم من  
 ماه دوهفته بتقلید تو در جلوه گری  
 «چادرشب» زسرافکندی و روشن شد چشم،  
 تو بدین سان که بسر گیسوی زرین بستی  
 غنچه بودی بمثل درپس صد برگ نهان،  
 تا تو بی پرده دهان را بسخن بگشودی  
 ازخس وخار جماعت چه بگویم؟ که بیابغ،  
 پرده بر داشتی از روی ونمی بینم من  
 همچو خورشید برویت نبود تاب نظر،  
 بشناعت کسی افکند گرت تیر نگاه  
 و ربخیره نگران گشت برویت زان بیش  
 پرده از چهره گرفتی مفکن پرده شرم!  
 بگشودند ترا بال و پر ای طائر حسن،  
 مرغکی تازه رها چون شود از بند قفس  
 جزوهر جمع شدن نیست برازنده زن  
 بشنوا از سعدی شیراز که در کام خرد  
 «آدمی صورت اگر دفع کند شهوت نفس  
 گوهر عشق بهر عاشق وفاسق منما،  
 سخن سعدی را لذت دیگر باشد،  
 پند افشار پیاموز و پرهیز از می  
 زینتی نیست به از زیور عصمت بزنان،  
 پاس کشور را بایست چو مردان دلیر:  
 دختری را که جز آرایش خود سودا نیست  
 خلق دریا، تو مسافر و پدر کشتی بان:  
 مادر از حالت دختر خبرش بیش بود،  
 پس اگر دختری افتاد براه کج و بد

اندرین مرحله پر خطر آن باشد مرد  
 که زن و دختر خود را بجهان راهبر است.

عکسی از روی تو در جام فلك جلوه گراست.  
 گاه در ابر نهان باشد و گاهی بدر است.  
 باش تا صبح بر آید که هنوز این سحر است!  
 خلق حیران که بود زلف تو یا تاج زر است!  
 چون شدی باز، گل از رشك تو پژ مرده پراست.  
 قند و شکر را در شهر بهائی دگراست!  
 ای بسا گل که نسیم سحرش پرده دراست.  
 کز کژی بر رخ زیبای تو کس را نظر است؛  
 که حیا داری و ز آرم تو تیره بصر است.  
 شرم و عفت بمیان تو و دشمن سپر است.  
 نگه خشم تو بر چشم عدو بیشتر است.  
 که عفاف تو در این پرده بسی بیشتر است.  
 تند پرواز مکن کافت پروانه پراست!  
 طعمه باز ز مرغان دیگر زود تراست.  
 شمع هر بزم شدن سوختن خشك و تر است!  
 دوده خامه او خوبتر از نیشکر است:  
 آدمی خوی شود و رنه همان جانور است»  
 «عشق بازی دگر و نفس پرستی دیگر است»  
 «همه گویند سخن، گفتن سعدی دگراست»  
 باده را لذت یک ساعت و عمری ضرر است!  
 عفت زن توندانی که چه زیبا گهر است!  
 هر زنی را که پسر زاد بزرگش هنر است!  
 چون درختی است که رعناست ولی بیشتر است.  
 ناخدارا، بخدا! گوی که دریا خطر است.  
 بیشتر ليك ز اسرار جهان بی خبر است،  
 بیش از مادر ناپخته گناه پدر است.

۱ اشاره بشعر منسوب بفردوسی است که فرماید، (زنان را همین بس بود يك هنر نشینند و زاینند  
 شیران نر) ولی او فرموده همین يك هنر آنها را بس است و من عرض کرده ام این هنر بزرگی میباشد و  
 برای مقصود مقدسی که حفظ وطن است.



## شیراز

من لانه بلبلان خوش آوازم  
جمعی ز سخنوران با دانش وفر  
بس شاعر پروراند در دامانم  
سعدی بنوشته هر ورق بستانش  
گر نغمه بلبلان من گوش کنید  
باشد که کنید شادی پیش زیاد

شیرازم و جایگاه اهل رازم  
ازمن نازند و من بدیشان نازم  
حافظ نوشیده شیر از پستانم  
درسایه سرو و کاجی از بستانم  
گر باده خلر مرا نوش کنید  
شاید که غم زمان فراموش کنید

☆☆☆

تاسرو هنوز در چمن آزاد است  
تا از سخن سعدی و حافظ یاد است  
شیراز! همیشه خرم و خندان باش!  
شیراز! همیشه رونق ایران باش!

شیراز! تو دانشکده ایرانی،  
ای دارالعلم زنده جاویدان باش!

## دو نارنج

دو نارنجم آورده بودند روزی  
یکی را بصد گونه اندوه و محنت  
یکی را بصد ناز و با نازنینی  
بیوئیدم و هر دو را شکر گفتم  
نهادم یکی را بیالای میزی  
پراکنده عطری و شوری و شوقی  
یکی رانه بویم نه در دست گیرم  
یکی راز شوقی که دارم بیویش  
میان دو نارنج هم رنگ و همبو  
که یکرافزونست هم رنگ و همبو  
پرسیدم احوال هر يك از آندو  
پاسخ چنین گفت نارنج اول  
دگر گفت من نیز آیم ز بستان

يك از بوستان دیگر از دلستانم  
پیرورده در بوستان باغبانم  
فرستاده آن دلبر مهربانم  
یکی با دل خود یکی با زبانم  
یکی را گرفتم بیر همچو جانم  
یکی در مشامم یکی در روانم  
دمی نیز نبود نگاهی بر آنم  
از ایندست با دست دیگر ستانم  
چه فرقت آخر ندانم ، ندانم  
به پیش مشامم بر دیدگانم  
که گویند از خویشتن داستانم  
که من ناز پرورده بوستانم  
و گر بیشتر زین بجوئی نشانم

مرا چیده زانجای دستی که دانی  
فرستاده دست آن دلستانم





معینی کرمانشاهی (امید)



## امید

رحیم معینی کرمانشاهی متخلص به امید فرزند کریم معینی (سالار معظم) نواده معین الرعایا بسال ۱۳۰۱ شمسی در شهرستان کرمانشاه در يك خانواده مشهور و متشخص بجهان آمده است. برخلاف عادت و رسوم قدیمی خانواده خود که در شرایط دیگر اجتماعی زندگی میکردند و شاید هیچگونه ارتباطی با مجامع هنری نداشتند در سن ۱۲ سالگی با اشتیاق فراوان برای ترسیم صحنه‌های مختلف زندگی و صورت‌سازی قلم بدست گرفت اما از آنجا که بایستی سردر طریق سودائی دیگر نهد از نقاشی چهره‌های بی‌زبان به ترسیم تابلوهای گویا گرائید و شاعر شد.

رحیم معینی کرمانشاهی اکنون یکی از مشهورترین گویندگانی است که در هر کوی و برزن این کشور می‌شناسندش. بیش از سه سال نیست که نام وی بر سر زبانها افتاده. و این از موقعی بود که تصانیف پر مغز عرفانی و شورانگیزی را در دهان گرم خوانندگان طراز اول رادیو تهران جای داد و حقایق سر بسته زندگی را با آهنگهای موسیقی بهم آمیخت و سبك تصنیف را از صورت بیجان «گل من دل من» بیرون آورد.

تصنیف معروف «لاله صحرایی» که عید نوروز سال ۱۳۳۵ در رادیو تهران بین شصت تصنیف سروده شده برنده مسابقه شناخته شد نوید این امر است.

از این بحث که بگذریم غزلیات دلپذیر این شاعر که همه دارای مضامین و قوافی جدیدی است شور و حال تازه‌ای دارد که آمیخته با معانی عرفانی و مانند همان تصانیف زبان حال شوریده دلان میباشد. امتیاز آثار وی اینست که مضامین نوی در سبك هندی با شور و حال سبك عراقی بهم آمیخته و غزلیاتش را تشکیل میدهد. و از اشعار اوست:

## بی‌اعتنا

از شرف شد کز صدف گوهر جدا افتاده است	گندم از عزت بکام آسیا افتاده است
سرخ رو چون مس مشو محتاج مسگر میشوی	زر زردی بی‌نیاز از کیمیا افتاده است
برتری جوئی سر تعظیم میساید بخاک	سایه از افتادگی بی‌اعتنا افتاده است
شهوت دنیا پرستی برق عالمسوز شد	آتش اندر خرمن خلق خدا افتاده است
بی‌خرد با عیب جوئی خود فروشی میکند	شیخ جاهل با عبا عالم نما افتاده است
طوق قمری رنگ خون اوست گرد گردنش	بر سر ما هر بلا از آشنا افتاده است



هرچه میگوئی همان باش ای اسیر زندگی  
 حاسد از مهر و محبت‌های ما گستاخ شد  
 در میان بی هنر ها میکشم رنج هنر  
 هرچه شب تاریکتر تابنده تر باشد سهیل  
 و اعظا از منبر بدامان ریا افتاده است  
 بره از نرمی بخوان اغنیا افتاده است  
 گنج در ویرانه افتاد و بجا افتاده است  
 از حسادت بر زبانها نام ما افتاده است  
 هر که دارد حرص کسب زور و زرغیر از «امید»  
 همت عالی بمور بی نوا افتاده است

### هلال محرم

پرورده عذاب و جگر گوشه غم  
 همخوابه سرشکم و هم ناله سه‌تار  
 همدرد (شهریارم) و هم صحبت کتاب  
 نخجیر خورده تیر اسیرم به بند عشق  
 شوریده سرچو مرغ شبم هر شب و سحر  
 آشفته تر ز بلبل گم کرده گلشنم  
 مات و پریده رنگ چو مهتاب پشت ابر  
 افتاده حال و پیشرو و رزمجوی عمر  
 مفهوم درد و رنجم و معنای ماتم  
 بیگانه حبیبم و بیگانه محرمم  
 گنج نهان شرم و دیوان برهمم  
 صید دریده سینه صیاد همدمم  
 از اشک و خون چولاله برخ غرق شبنم  
 ژولیده تر ز حافظ دستار درهمم  
 غمگین و دلشکن چو هلال محرمم  
 بردوش آرزوی چو بشکسته پرچمم

با این همه تمکن غم باز هم امید  
 سوزم با تش دل و محتاج مرهم

### سکوت نگاه

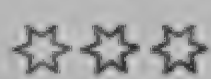
سو ختم در شوره زار عمر چون خود رو گیاهی  
 نیستم افسرده خاطر هیچ از این افتاده پائی  
 ابر رحمت گو بیارد تا بنوشد جرعه آبی  
 من کیم جویای مهری از دل نامهربانی  
 من چه ام شمع شب افروزی بکوی بیوفائی  
 من کیم در سایه غم آرمیده خسته صیدی  
 مومکن آشفته آخر بسته جان من بموئی  
 یاسخن با من بگو تا خوش کنم دل را بحر فی  
 هیچ میدانی چها میدانم از چشم خموش  
 ناله ای هم نیست تا سودا کنم با سوز آهی  
 صد هزاران روی دارد چرخ با چرخ کلاهی  
 ساقه خشک گیاهی تشنه کام بیگناهی  
 من چه هستم هاله محو جمال روی ماهی  
 مشعل خود سوزی و تاسر نبرده شامگاهی  
 بال و پر بسته اسیر و بندی بخت میاهی  
 مگسلان پیوند بسته کوه صبر من بکاهی  
 یا نوازش کن دلم را با نگاه گاهگاهی  
 رازها خواند دل من از سکوت هر نگاه



جز صفای خاطر خود من ندارم خصم جانی  
 جز محبت در جهان هرگز نکردم اشتباهی  
 داروی دردم توداری ناامید از در مرا نم  
 ای بقربان توجان دردمند من الهی

### همسایه

یکی داستان بشنو از روز گار  
 درختی کهن با نهالی جوان  
 تو با چند برگگی که داری ببر  
 کنار منت خود نمائی ز چیست  
 بهاری مگر بیشتر دیده ای  
 نسیمی ملایم چو جنبد ز جای  
 دو صد سال گشت جهان دیده ام  
 بسی خسته در سایه ام آرمید  
 کنارم هزاران بساط طرب  
 چه شبها که میعاد گه بوده ام  
 گهی قهر دیدم گهی آشتی  
 بهر شاخه ام بسته صد لانه شد  
 بجسمم بجا مانده در روز گار  
 یکی یاد بود وصالش نوشت  
 سرا پام با نوک مقراض تیز  
 شبی خفت اینجا یکی پیر مرد  
 « به پیری رسیدم باین کهنه دیر  
 همین چشمه ساری که پای منست  
 نظر کرده ام خوانده اند اهل راز  
 بشاخم بیندند بند دخیل  
 کنون ای نهال جوان باز گوی  
 چه بیهوده زحمت دهی خویش را  
 مرا هست تا این برازندگی



چوبشنید آن سر ز نشهای سخت      نهال جوان زان کهن پی درخت



چرا هستی اینگونه کوتاه نظر  
 تو بالا بلند از چه پستی کنی  
 بکوچکترانت کم آزار باش  
 زبونیم دید و ز پایم بکند  
 چه بر خاک افکنده بی ریشه ای  
 بازادگی سر نهم روی خاک  
 گرفتار رنج و تملق بود  
 تذروی که باشد سبکبالت  
 بعرفان و حکمت نیازی نبود  
 من و تو زیك چشمه خوردیم آب  
 بنائی تو صاحب بنا نیستی  
 اگر بشکند جای تشویش نیست  
 گیاه طفیلی که من نیستم  
 زمانی که همسایه ات بوده ام  
 که نشناختی قدر همسایگی

بر آشفته کای از عدم بی خبر  
 چرا اینقدر خود پرستی کنی  
 جهان دیده ای خویشتن دار باش  
 گرفتم که بادی ز جایم بکند  
 زمانه بکام ستم پیشه ای  
 سبکبارم از اوفتادن چه باك  
 سری کو اسیر تعلق بود  
 بدام حوادث که خوشحالت  
 اگر پشت این پرده رازی نبود  
 ز حکم خدائی چنین رومتاب  
 تو از قدرت خود پیا نیستی  
 وجود من از شاخه ای بیش نیست  
 کنار تو چندی اگر زیستم  
 نگویم که همپایه ات بوده ام  
 همیت نشان فرو مایگی



بحسرت زدل آه سردی کشید  
 طبیعت بخود رنگ طغیان گرفت  
 نمایان بزور آوردان زور شد  
 بوحشت وحوش آمد ازهر گروه  
 بهر گوشه بگریخت جنبنده ای  
 چو دیوی دوان بر فراز و نشیب  
 بسرهای نخوت سر جنگ کوفت  
 که سر پنجه پیل با مور کرد  
 نه تاب قرار و نه پای فرار  
 بگوش آمدش بانگ ناقوس مرگ  
 نه بر او فزون و نه ز و کاست شد  
 درخت که همنسال از بن شکست

سرخنهای او چون باین جا رسید  
 در آندم بناگاه طوفان گرفت  
 یکی تکه ای ابر مأمور شد  
 به پیچید فریاد رعدی بکوه  
 ز رگبار تند و گریزنده ای  
 روان شد ز کهسار سیلی مهیب  
 بغلطید و هی سنگ برسنگ کوفت  
 چنان با درختان مغرور کرد  
 درخت کهن بر سر رهگذار  
 قضایش بر افروخت فانوس مرگ  
 نهال جوان هی خم و راست شد  
 بلطف و ب نرمی از آن ورطه جست

خداوند چوب بجا میزند

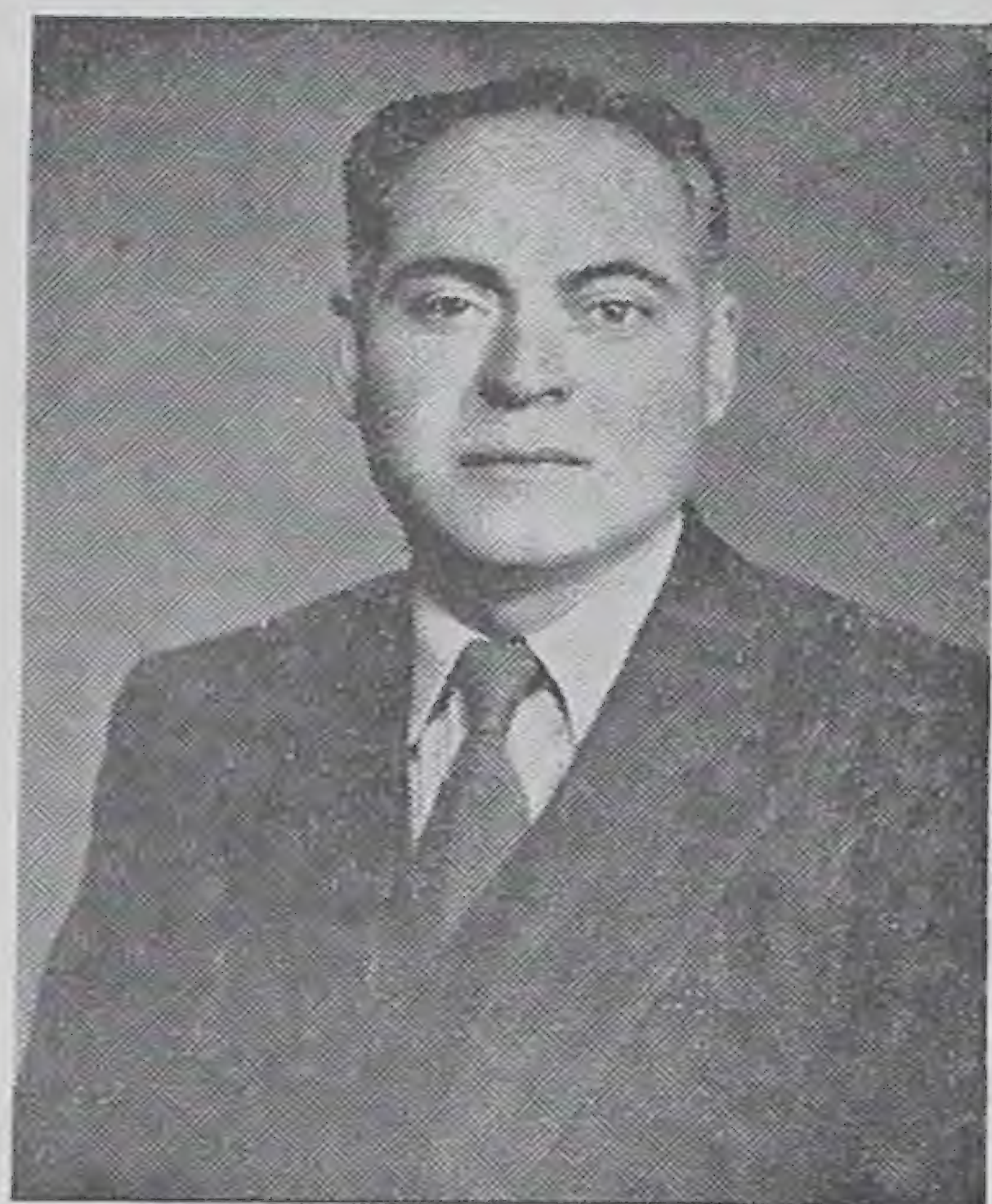
بهر جا زند بیصدا میزند



## هر د هنر

پای دیوار خیابان منوچهری بود      پیر بشکسته قدی موی سر وریش سپید  
 زنده‌ای کوشده از وصله چون نقش شطرنج      بتن افکنده و دم بسته زهر گفت و شنید  
 میدویدش چو جوان خون بسر گونه پیر      گرمتر از تن هر عاشق دلخسته تنش  
 شاهد زنده‌ای از عزت طبع بشری      بود پیدا ز پس پارگی پیرهنش  
 بود سرمت ولی نی ز شراب اشraf      از مئی کو ز کف ساقی ایام گرفت  
 شکوه میکرد ولی نی ز جفای معشوق      ز اجتماعی که ره از اینهمه ناکام گرفت  
 از سر و صورت ظاهر بنظر میآمد      هیچ جز يك سر پر شور ندارد بجهان  
 بشگفتم چه به پیرانه سرش بود که باز      زنده میداشت بدل شوق هوسهای جوان  
 شاید از داغ جوانی بطرب آمده بود      که چنین بر سر زانوی هوس میرقصید  
 آنچنان پنجه بيك کهنه سه تاری میکوفت      که سر چنگ نکيسا بسر چنگ کشید  
 پنجه آنقدر قوی داشت که هر مایه نواخت      تار و مضراب فکند از کف تا کستانی  
 ز آنطرف همچو نئی ناله جانسوز از نای      سر همیداد بيك لهجه گرجستانی  
 بهم آمیخته بد این دوغم انگیز آهنگ      بدل رهگذران وه که چه شوری میکرد  
 دم عیسای مسیح اینهمه اعجاز نداشت      که سر انگشت مسیحائی عوری میکرد  
 ز دلش ناله همی خاست ولیکن نگهش      هر کجا در پی صاحب دل دیگر میگشت  
 غافل از شور دل رهگذری چون من بود      باز هم زمرمه میکرد و پی شرمیگشت  
 هنری داشت در این جامعه جرمش این بود      کاش چون بی هنران رنج هنر کمتر داشت  
 کاش مانند دگر مردم عادی ز هنر      درس هوچیگری آن مردهنر از برداشت  
 آنزمان جای یکی پشت بنائی نمناك      تکیه بر صندلی و میز امارت زده بود  
 آنزمان با همه سازی بطرب میآمد      همه آهنگ بمضراب مهارت زده بود  
 آنطرف تر دو قدم شیخ گدائی بر دوش      يك عبا پاره فکنده است و بكف قرآنی  
 آیه انكر الاصوات قرائت میکرد      تا در آرد شکمی را ز عزای نانی  
 چه کس این شیوه ات آموخت که قرآن کریم      مایه دست شود بهر تکدی ای شیخ  
 که طرفدار چنین جهل و فساد باشد      که کند اینهمه بر خلق تعدی ای شیخ  
 بخدا مکتب اسلام نخستین درسش      کار در جامعه و حفظ حقوق بشری است  
 ذلت و تنگ بر آنکس که بتن آسائی      در پی تقویت مکتب کوتاه نظری است





امین میرهادی



## امین

امین میرهادی فرزند سید محمد علی متولد ۱۲۸۷ تهران ، تحصیلات ابتدائی و متوسطه خود را در تهران پایان رساند و وارد دارالمعلمین عالی (دانشسرای عالی) گردید بسال ۱۳۱۱ پس از اخذ لیسانس در علوم طبیعی وارد خدمت فرهنگی شده و تا بحال بتدریس علوم طبیعی اشتغال دارد .

تألیفات او بیشتر در علوم طبیعی است و شامل یکدوره کتابهای جانورشناسی ، گیاه شناسی ، زمین شناسی ، فیزیولوژی حیوانی و نباتی و تکامل تدریجی موجودات و همچنین یکدوره کامل نقشه های طبیعی که مشتمل بر قریب ۴۰ قطعه نقشه دیواری رنگین است میباشد . امین کتابهای دیگری نیز بنام فورمولار ریاضی و اطلس طبیعی و شجره و انساب سادات واردین بری تألیف کرد و قریب پنج سال نیز روزنامه جهان فردا را می نگاشت . امین میرهادی دارای نشانهای متعدد ملی و فرهنگی و سیاسی و پرورش افکار میباشد که پیاس خدمات فرهنگی و تألیفات و ابراز لیاقت از طرف وزارت فرهنگ دریافت کرده است . وی با اینکه در علوم طبیعی جزء معلمین طراز اول فرهنگ میباشد چون علاقه خاصی بعالم ادبیات داشته صاحب اشعاری است که کمتر در مجامع ادبی شنیده شده و از مجموع آثار منظوم ایشان فقط منتخب کوچکی از غزلیات که بیشتر در زمینه توحید و اخلاق سروده شده طبع و نشر شده است . اینک چند اثر از اشعار امین :

## غزل

دل از فراق جمال تو زار و غمگین است	وصال روی تو نیز آرزوی دیرین است
بگلستان اگر از روی مهر بر گذری	نثار بر قدمت یاس و ناز و نسرین است
شده است کام من خسته دل ز هجران تلخ	بیا که وصل تو مانند شهد شیرین است
هر آنکه محو تماشای روی ماه تو گشت	گمان مدار که او را دگر دل و دین است
مقیم کوی تو شد هر که در سراسر عمر	اسیر زلف پریشان و ساق سیمین است
در این دو روزه نصیبم نگشته نعمت عشق	که عشق نعمتی از روزگار پیشین است
	بیا و خاطر افسرده امین دریاب
	که در بهشت برین بی تو زار و غمگین است



## طلعت جانان

رنجها بر دلم از دوره هجران آمد  
شکوهها بود مرا در غم بی مهربی یار  
گلهها داشتم از دوری ایام وصال  
شد مرادم ز پی رنج فراوان حاصل  
چهره روشن اورونق این محفل گشت  
قلب افسرده مایافت از این مژده نشاط  
مرغ اقبال بکاشانه ما رو آورد  
مژده روشنی دیده به یعقوب دمید  
دارم از کوکبه بخت بسی شکرو سپاس  
دوستان صحبت شیرین دهندان لطف خداست  
باده آرید که چون میگردد فصل بهار

تا گل روی تو بشگفت به گلزار وجود

بلبل طبع امین شاد و غزلخوان آمد

اگر بکوی وصال تو من مکان گیرم  
بفرق من اگر از مهر خویش پای نهی  
براه وصل تو از هستی جهان گذرم  
جفا اگر رسد از سوی تو بجان طلبم  
پی نگاه گل روی تو بیاغ وجود  
حدیث عشق که افسانه ایست بی مانند

اگر بمدرسه راهم دهند همچو امین

ز پند پیر خرد دولت جوان گیرم

## فور خدا

دوستان تا بچمن باد صبا می گذرد  
باده آرید و می لعل بساغر فکنید  
آنچه از بازی ایام کشید این دل ریش  
فصل عید است و بهارست و زمان طربست  
سخن زاهد خودخواه مگیرید بگوش  
بشتابید که دوران صفا می گذرد  
حیف از عمر که در راه خطا می گذرد  
غم عشق است چگویم که چها می گذرد  
شاهد باغ بصد فرهما می گذرد  
که در او حیل و نیرنگ و ریا می گذرد



دست بردر گهت آریم شبی را تا صبح  
تشنه وصل تو و غرقه این بحر شدیم  
همه جا نور رخت جلوه نماید بضمیر  
قلب آگاه امین آگه از این نکته نشد  
ز کجا آمد و آخر بکجا می گذرد  
ز پی وصل که اوقات دعا می گذرد  
بکه گوئیم که آب از سر ما می گذرد  
راستی بر دل ما نور خدا می گذرد

### بهتر که ...

سر گشته و وامانده و زار و تنها  
یا در دهن بیر گرفتن ماوا  
افتاده بچنگ گرگ اندر صحرا  
بهتر که بنزد ابلهان گیری جا

### بیدار و خواب

عشق آمد و گشت خانه عقل خراب  
بیدار شد آن آتش بنهفته دل  
زد آتش تفرقه بجمع احباب  
آسایش و صبر و هوش رفتند بخواب

### جزای ما

این تیرگی جهان ز فعل من و تست  
در جهل گرفتار و نداریم خبر  
وین سوختن نهان ز فعل من و تست  
کاین شورش آسمان ز فعل من و تست





اوستا



## اوستا

محمد رضا رحمانی که در شعر «اوستا» تخلص میکند از گویندگان پر استعدادیست که جلوه آثارش بیش از شهرت و محبوبیتی است که تا کنون از آن برخوردارست. وی بسال ۱۳۰۶ شمسی دربر و جرد متولد شده. دوره ابتدائی را همانجا فرا گرفته و تحصیلات خود را در تهران ادامه داده و از دانشکده ادبیات در رشته فلسفه فارغ التحصیل گردیده است.

اوستا با نشان دادن قدرت بیان و قریحه سرشار خود از سال پنجم ابتدائی بتشویق معلمین خود بسرودن شعر پرداخته اما چون بیشتر بقصیده سرائی متمایل است و آثارش از نوع اشعار متداول سنگین تر است کمتر آنها را برای انتشار بمطبوعات سپرده است و بشهارت آثاری که از وی دیده شده است وی از شعرائی است که میتواند با اساتید نامی شعر فارسی همگامی کند.

سبك اوستا از نظر قالب بشیوه شعرای خراسانی و بیشتر پیر و ناصر خسرو، خاقانی و مسعود سعد میباشد و در اندیشه های شاعرانه اش غالباً دقایق فلسفی و تفکرات حکیمانه را می پروراند و بفلسفه نسبی نزدیک میشود. وی معتقد است که «يك هنرمند باید فرزند زمان خود باشد و اگر احیاناً خود نیازمندیهای زیادی از نظر مادی ندارد باید آنقدر روحیه حساس و تأثیر پذیر داشته باشد که دردها و نیازمندیهای اکثریت مردم را درك کند و آینه گویای رنج و شادی مردم زمان باشد!»

چون مجموعه اشعار اوستا هنوز بصورت کتاب طبع نشده دو قطعه از آثار او که در اینجا نقل میشود اشعار است که بهنگام تدوین کتاب برای ما دستیاب بود:

## در آغوش پندار

شب است و یاد یار بی وفای من	چو اهر من بهم فشرده نای من
پر از ستاره دامن سپهر و شب	غمی ز شور ناله و نوای من
بحال من گریست بدسگال من	بروز من نشست آشنای من
نشسته ام بانتظار تا مگر	خبر رسد ز یار دلربای من
الا کجاست مونس دلم کزو	بجان رسید درد جانگزای من



کجاست آنکه هر دم از فراق او  
 پدید گوئی از سواد شامگه  
 بروی من دو چشم سرمه سای او  
 بخنده چون فرشتگان گشود لب  
 همی برید راه و ز قفای او  
 همی رسید چون نسیم صبحدم  
 همی بموج در شتافت وز پیش  
 چو پرچم سفینه گاه صاعقه  
 زیرینان سرخ گونه آستر  
 عیان شکوه هولناک اهرمن  
 جهان بهر دو دیده ام سیاه و شب  
 شتاب من چو گام کند پوی او  
 چه نقشها زدم بخاطر و نشد  
 چه کرده ام بجز وفا بجای او  
 گواه او نگاه داربای او  
 بدوستی که جان کنم نثار او  
 هزار جان اگر دهم روا بود  
 مرا ز یاد بردی و بهر کسی  
 بسا ستایشا دریغ کز تو شد  
 جوانی بخون نشسته شکوه گر  
 بر آب شد هماره در هوای او  
 ستم ز روز گار دیده ام بسی  
 خراب شد سرای من ، خدا کند  
 خلاف همتم اگر چه از خطا  
 غبار بند کی کجا همی رسد  
 ازان گلم بخون دل سرشته شد  
 بجای چاره ای طبیب از کرم  
 گنه نکردم بجرم این گنه

بنالم و بگویم «ای خدای من»  
 مگر شد آن نگار مه لقای من  
 بروی او نگاه بی بهای من  
 که این من و جمال جانفزای من  
 همی خزید پیکر دو تایی من  
 بگوش کوه و دشت ناله های من  
 در اختیار من نبود پای من  
 بدست باد موج زن قبای من  
 بخود گرفته چون شفق ردای من  
 ز تابش چراغ رهنمای من  
 چو مادری نشسته در عزای من  
 درنگ او چو رنج دیر پای من  
 یکی جمال یار بی وفای من  
 که او کند بجز وفا بجای من  
 گواه من سرشک دردزای من  
 گر آرزوی او بود فنای من  
 برای آنکه تب کند برای من  
 چه شد که مهر بان شدی سوای من  
 خلاف رای و طبع خود ستای من  
 که بیهنر کجاست خونبهای من  
 هر آنچه نقش مهر زده وای من  
 ز دست ظلم روزگار وای من  
 سرای او خراب ، چون سرای من  
 زمانه کرد خون دل غذای من  
 بدامن سر سپهر سای من  
 که جای آب خورده خون گیای من  
 بهل که درد من بود دواي من  
 کنون زمانه میدهد سزای من



که سر بچرخ سایدی بنای من

اگر چنان فکنده ام پی سخن



بفن چامه گستری هر آینه توئی تو «ای بهار» اوستای من  
 بزیر خاک خفته ای که خاک تو همی بود بدیده توتیای من  
 سرودم این چکامه تا بیان کند  
 ز تیره روزگار من بجای من

### یاداو

بدلها چنان آن دل آرا نشیند که پروانه بر روی گلها نشیند  
 چو ناهید زی بزم کیوان خرامد قمر در کنار ثریا نشیند  
 دل من بیاد تو نا مهربان شب، همه شب، بذکر خدایا نشیند  
 پناه دلم باش کاین مرغ خسته چو کشتی نیابد بدریا نشیند  
 چو از شعله غم سرا پا بسوزد بخون جگر هم سرا پا نشیند  
 مرادل نه کمتر بود از کبوتر  
 کجا دانه ای بیند آنجا نشیند





احمد بهمنیار



## بهنیار

استاد بهنیار از رجال بزرگ علم و ادب ایران امروز است که در شعر «دهقان»  
تخلص اوست .

احمد بهنیار بسال ۱۲۶۲ شمسی در کرمان متولد شد ، پدرش مرحوم آقامحمدعلی  
از دانشمندان نامی و در عصر خود باستانی در فنون ادب و علوم معقول و منقول و تخصص  
در فنون ریاضی و ساختن آلات و ادوات نجومی مشهور و در علوم ادبی و فقه و ریاضیات صاحب  
تصنیف و تألیف بوده است . بهنیار تحصیلات خود را نزد پدر دانشمند خود آغاز کرد  
و بزودی در علوم متداول عصر از فنون ادب فارسی و عربی و فقه و اصول و فلسفه و ریاضیات  
سرآمد اقران خویش گردید در ضمن تحصیل زبانهای ترکی اسلامی و انگلیسی را نیز فرا  
گرفته و در این دو رشته نیز دارای تألیفات و تحقیقاتی است .

بهنیار در آغاز نهضت مشروطه طلبی ایران بمبارزات سیاسی پرداخت در ۱۲۸۹  
در کرمان روزنامه دهقان را منتشر ساخت و بر اثر آن با عده ای از آزادیخواهان به فارس  
تبعید و در شیراز محبوس شدند . در ۱۲۹۶ از شیراز بتهران آمده با قبول شغل دولتی از  
طرف وزارت دارائی بمأموریت خراسان رفت ، در ۱۳۰۱ باز دست برون نامه نگاری زد و  
روزنامه «فکر آزادی» را در مشهد منتشر ساخت که چندی هم بسال ۱۳۰۳ همین روزنامه  
در تهران انتشار یافت . در ۱۳۰۶ از طرف وزارت فرهنگ بریاست دارالمعلمین تبریز  
انتخاب گردید و پس از یکسال بتهران مراجعت نموده در تشکیلات دآوری بکارمندی  
دادگستری انتخاب و بسمت وکالت عمومی مأمور قزوین و همدان شد سپس بسال ۱۳۰۸  
بوزارت فرهنگ منتقل و در دبیرستان های تهران بتدریس ادبیات فارسی و عربی و منطق و  
فلسفه قدیم و جدید مشغول شد در ۱۳۱۰ در دانشسرای عالی بتدریس پرداخت و در ۱۳۱۳  
بتدریس در دانشکده معقول و منقول تعیین شد و در ۱۳۱۵ از طرف شورای عالی دانشگاه  
باستانی در ادبیات فارسی و عربی شناخته شد و تا ۱۳۳۵ سال وفاتش بتدریس در دانشکده های  
ادبیات و معقول و منقول اشتغال داشت .

استاد بهنیار بسال ۱۳۲۱ بعضویت پیوسته فرهنگستان ایران و در ۱۳۳۳ بعضویت  
وریاست انجمن تألیف و ترجمه که از مؤسسات دانشگاهی است انتخاب شد از تألیفات و  
آثار استاد بهنیار: تحفه احمدیه در شرح الفیه ابن مالک در دو جلد چاپ کرمان ۱۳۳۰  
قمری - تصحیح و تحشیه منشآت محمد بن مؤید بغدادی موسوم به التوسل الی التوسل -



۱۳۱۵ تهران، تصحیح تاریخ بیهق تألیف علی بن زید بیهقی - ۱۳۱۷ تهران، تصحیح اسرارالتوحید - ۱۳۱۳ تهران، «رسالة املاي فارسی» خطابه ورود به فرهنگستان منتشر شده است. علاوه از اینها استاد بهمنیار در تألیف بسیاری از کتب درسی وزارتتی نیز مشارکت داشته و چند کتاب درسی نیز از جمله منتخب اسرارالتوحید برای مدارس فراهم کرده و تألیفات چاپ نشده وی نیز متجاوز از بیست مجلد در زمینه تحقیقات ادبی و علمی است اما آثار منظوم استاد بهمنیار نیز همه در شمار بهترین اشعار امروز و هر قطعه از اشعارش در جای خود نمونه پرارزشی در زمینه های مختلف شعر فارسی است - چون مجموعه اشعار بهمنیار چاپ نشده و انتخاب مقدور نیست چند قطعه که در دست بود نقل میشود:

### قصیده بشار الشکوی

که دروی ندیدم دمی شادمانی  
که بر جان کند بارنگش گرانی  
محیطش محاط هوای و توانی  
هر آنکس نداند ره قلیتانی  
بسرعت کند برق راهمعنایی  
که آن چیز کز هر چه بدتر همانی  
بسیرم چنان از تو ای دهر فانی  
بیخشم بدو جان بی مژدگانی  
مرا در عوض راحتی جاودانی  
بجز خار اندوه و نا مهربانی  
برد کام دل از نعیم جهانی  
دو روئی و کج طبعی و ده زبانی  
بر اسبان تازی بلاغر میانی  
نماید بلند از سر قدردانی  
پرستش کنند آشکار و نهانی  
ز سر تا پیا خست و کور نانی  
و گر خود چو گرگین بود در جیبانی  
ستایش کنندش بنوشیروانی  
بود ابن سینا و بونصر ثانی  
شود بیش اگر در صناعت زمانی

مرا جان بفرسود از این زندگانی  
چه شادی توان یافت در آن حیاتی  
حیاتی سراسر همه رنج و اندوه  
حیاتی که از وی نیابد تمتع  
حیاتی که با گونه گون عیب سیرش  
من ای زندگانی بست آزمودم  
بتنگم چنان از تو ای عمر زایل  
که گر پیک مرگ از در من در آید  
بیخشم بدو جان ازیرا که بخشد  
حکیم از گلستان دنیا نچیند  
درین وحشت آباد هر کس که خواهد  
بجای هنر بایدش کسب کردن  
که گر گاو باشد تواند که نازد  
فلک نیز بر عادت خویش قدرش  
شود مالک گنج و ابناء دهرش  
ستایند او را بچود ار چه باشد  
ز رستم فراق بر بندش بسطوت  
چو ضحاک اگر خون مردم بریزد  
هنرمند بی سیم و زرگر بدانش  
بردگوی اگر در فصاحت ز سحبان



بنسل ار بود از نژاد کیانی  
 کند کشف اسرار سبع المثنائی  
 گریزد همی ز آیه های قرآنی  
 بود گردش چرخ آخر زمانی  
 قضائی است در اینجهان آسمانی  
 بنادان دهد گنجها رایگانی  
 به بیهوده بر باد نقد جوانی  
 که گیرد مرا دست درنا توانی  
 ز خون جگر میزنم دوستگانی  
 که آخر هنر گردددم خصم جانی  
 دو چشم نیاساید از خون چکانی  
 عجب آیدم سخت ازین سخت جانی  
 اگر چهره روزی کنم ارغوانی  
 مدام از جفای فلک زعفرانی  
 تنم زیر زنجیر چون دزد جانی  
 که از من نیابند یاران نشانی  
 اگر روزنی جویم از شادمانی  
 بلای دگر آردم ارمغانی  
 یکی افعی گرز را نیک مانی  
 تنم را بنوعی در آذر نشانی  
 کند بر وجود من آتش نشانی  
 حکیمان دانا کجا پرورانی  
 بارباب دانش کنی ارسلانی  
 که دانم خدا را سزد قهرمانی  
 مرا فخر باشد به بی آشیانی  
 فزاید مرا قدر از بی نشانی  
 زنم خیمه بر عرشه لا مکانی  
 نجنبم ز آسیب باد خزانگی  
 تحمل کند شاخه بوستانی  
 منش نیک دانم کنم پیلبانی  
 بیازوی همت کنم صولجانی

بعقل ار بود ثانی اثنین لقمان  
 و راز لوح آفاق و انفس بعرفان  
 گریزند از خلق زانسان که شیطان  
 همانا که بر محور زر پرستی  
 تو گوئی که بد بختی اهل دانش  
 بدانا نبخشد بجز رنج وافر  
 دریغا که در راه علم و ادب شد  
 توان جوانی در این راه دادم  
 تلف شد جوانی و بر یادش اینک  
 هنر کسب کی کردم ا بودم آگه  
 کنون خون دل بایدم خورد و یکدم  
 ز بس کرده جانم تحمل بلارا  
 ز خون دل و دیده باشد همانا  
 و گر نه مرا چهره بخت باشد  
 که روزی بزندان محنت در آرد  
 دگر روزم آواره سازد بد انسان  
 هزاران در از غم گشاید برویم  
 هنوز از بلایی نرسیده ملامت  
 تو ای چرخ بی مهر در قصد جانم  
 که هر ساعت از زهر دندان قهرت  
 ندانم که تا چند ولکان خشم  
 تو ای پرورشگاه چهل و غباوت  
 تو ای روبه پیر تا چند خیره  
 کجا ترسم از قهر ما نیتت من  
 گرفتم که خود راندی از آشیانم  
 گرفتم زدودی از گیتی نشانم  
 فضای جهان بر من ارتنگ سازی  
 من آن سالخورده درختم که ازجا  
 کجا چون درختان جنگل خزان را  
 اگر هیبت پیل باشد فلک را  
 من این گوی گردنده بیستون را



کند حاجبی کرسیم شاروانی  
 که دارد ز صبر و قناعت مبانی  
 همی پست با آن بلند آستانی  
 برم خوشتر از دیبه خسروانی  
 ز لحن اغانی و صوت غوانی  
 خدائی که او را سزد پاك شانی  
 چو کوثر برخشندگی و روانی  
 درخشان لآلی ز بحر معانی  
 سخن زین نمط تا بکی گرم رانی  
 از اینسان بیان، گنگی و بی بیانی  
 بلائیت پیش آورد امتحانی  
 پر آوازه شد کشور باستانی  
 در آندم که آید اجل ناگهانی  
 نهان عیبها جمله گردد عیانی  
 که این روستائی است یا شارسانی  
 ز ره در نخستین قدم بازمانی  
 بسر منزل قرب یزدان رسانی  
 که پیوند مهر از جهان بگسلانی  
 که از قید گیتی دل و جان رهانی

ز جان بگسلی تا رسی سوی جانان

بخوض المنايا تنال الامانی

من آن شاه اقلیم قفرم که عرشم  
 خلل ره نیابد به بنیان ملکم  
 بر همتم چرخ اخضر نماید  
 کهن جامه پارسائی و عفت  
 مرا زاری نیم شب هست خوشتر  
 فزون کرده شان مرا از بلاغت  
 ز دریای لطفم ببخشوده طبعی  
 که غواص طبعم بر آرد بفکرت  
 الا ای بخود گشته مغرور دهقان  
 بهل خود ستائی که صدره نکوتر  
 حذر کن از آن دم که دست طبیعت  
 گرفتم ز آوازه علم و فضلت  
 چه یاریت علم و ادب میتواند  
 شود چون بپایوم تبلی السرائر  
 نپرسند در پیشگاه حقیقت  
 در این ره عمل باید و سعی و رنه  
 بسعی و عمل کوش تا خویشتن را  
 رضای جهان آفرین یابی آنکه  
 رهی آنکه از رنج ایام دهقان

### صبری

دام زدست دین و دل اندر هوای صبر  
 زان روز و ساعتی که شدم آشنای صبر  
 نمود راه پیروی رهنمای صبر  
 آنان که دم زنند ز مدح و ثنای صبر  
 پیموده ام برنج و مشقت بیای صبر  
 جز قلب تیره حاصلم از کیمیای صبر  
 در دیده امید کشم توتیای صبر

شد صرف نقد هستیم اندر بهای صبر  
 بیگانه گشتم از خود و از هر چه در جهان  
 جز سوی تیره بختی و سرگشتگی مرا  
 در حیرتم ز صبر چه تأثیر دیده اند  
 من واقفم ز صبر که چل ساله راه عمر  
 گر صبر کیمیای مراد است چون نشد  
 چون نیست حاصلش بجز از اشک غم چرا



دردا که درد صبر بحکم طبیب عقل      درمان پذیر نیست مگر با دواى صبر  
 خیاط روزگار همانا بریده است      تنها برای قامت دهقان قباى صبر  
 هر کس برای خاصیتی آفریده شد  
 ما نیز آفریده شدیم از برای صبر

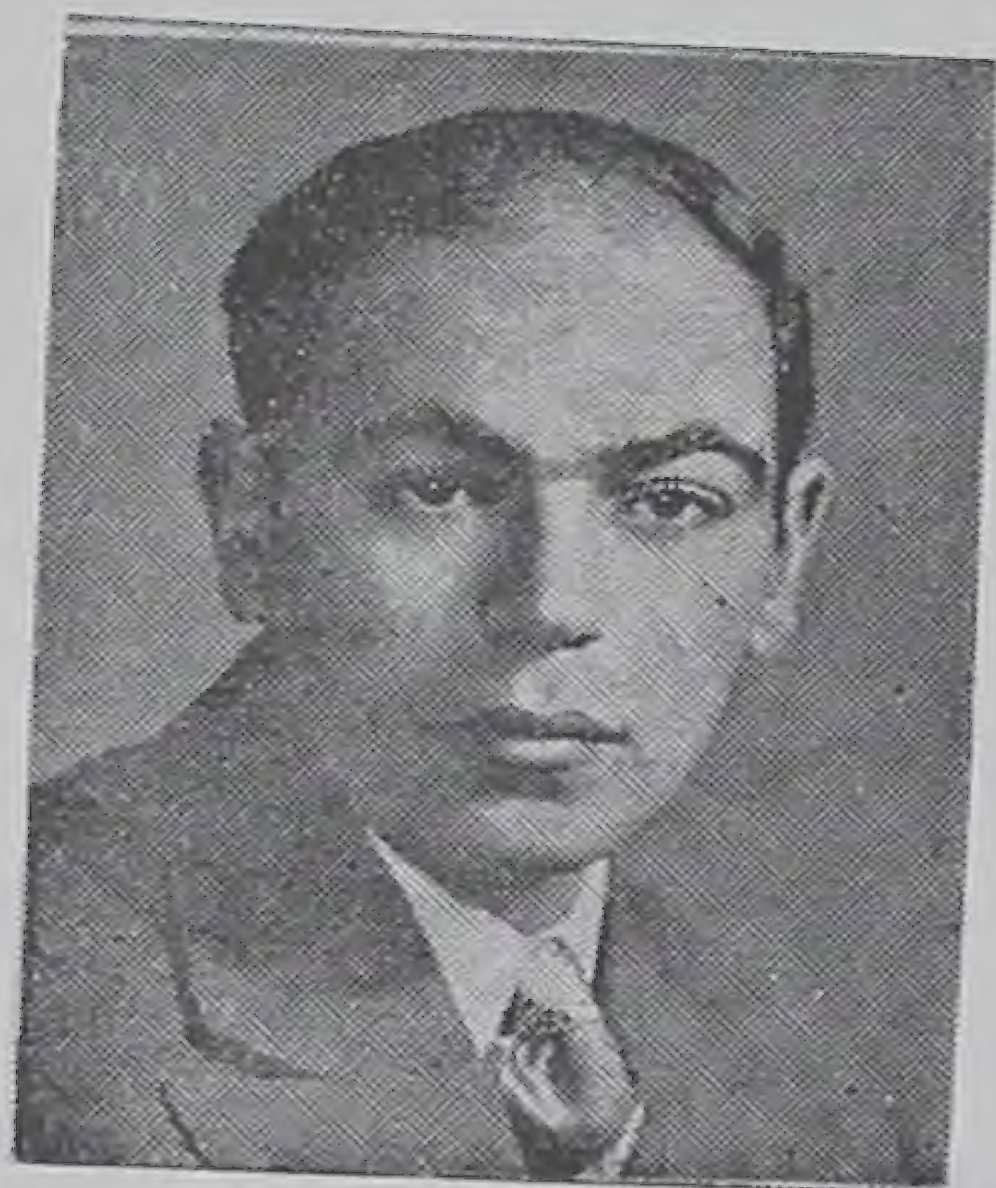
### رباعی

حوا که بقول مؤمنین جدۀ ماست      از نسل مکرمش بزحمت دنیااست  
 ز اول قدم خطای خود ثابت کرد  
 کاین جنس دو پا ز اصل مادر بخطاست

### دو بیتی

ستمگر مغتنم داند که در دهر      بماند شاد کام و دیر میرد  
 نمیداند که ظالم را خداوند  
 بگیرد سخت لیکن دیر گیرد





بیدار



## بیدار

محمد حسین جلیلی متخلص به « بیدار » فرزند آیت الله حاج شیخ هادی کرمانشاهی، بسال ۱۲۹۹ شمسی متولد شده چند سالی در مدارس کرمانشاه بتحصول علوم جدید اشتغال داشت و سپس باقتضای خانوادگی بتحصول علوم مذهبی اسلامی شروع کرد و ادبیات عرب و حدیث و فلسفه و فقه را فرا گرفت و سپس برای تکمیل مطالعات خود تهران آمد رشته علوم معقول و منقول را تا اخذ لیسانس از آن دانشکده ادامه داد. اجداد بیدار از عهد صفویه در قسمت غرب ایران عهده دار مسند قضا و احیاناً مرجع تقلید و غالباً از روحانیون بنام بوده اند که احوال آنان در کتب تحفة العالم و مرآت الاحوال و المآثر و الاحوال و اعیان الشیعه و الذریعه آمده است.

بیدار در نظم و نثر عربی و فارسی دارای آثاری متعدد است و از تألیفات وی کتابی در شرح مشکلات قواعد صرف و نحو و تفسیری بنام ابکار الافکار است. وی اکنون در کرمانشاه بشغل تدریس ادبیات در دبیرستانها اشتغال دارد. از اشعار وی آنچه بدست ما رسیده چند اثر از غزلیات اوست چون مجموعه اشعار وی هنوز تدوین و طبع نشده نمونه انواع دیگر آثار منظوم وی را در مجالی که این مجلد از کتاب برای چاپ آماده میشد نیافتیم.

غزلیات بیدار گرم و روان و حاکی از قدرت طبع وی در بیان اندیشه و احساس است از چند غزل بیدار که برای نمونه نقل میشود پیدا است که وی در سرودن شعر پیر و اساتید غزل سراست و در زمان ما که دوران غزل سپری شده و کار غزل سرائی در زیر دست و پا افتاده و لطف خاص خود را از دست داده است تغزلات بیدار خاطره آثار بارزش گویند گانی را که در این زمینه چیره دست بوده اند در خواننده بیدار میسازد.

## غزل

گر شکیبائی توای دل من شکیبائیم نیست  
فاش گویم دور از آن لب تاب تنهائیم نیست  
روز گاری شد خبر زین مرغ هر جائیم نیست  
فرستی تا بار دیگر ما بخود آئیم نیست  
هر چه هست از اوست حرفی از من و ما ئیم نیست

میروم از کویش اما تاب تنهائیم نیست  
همچو نی از بند بندم ناله میآید برون  
زلف خود را باز جودر سینه من دل نماند  
يك نظر دیدیم رویت را و از خود رفته ایم  
چون حبابی دیده بگشودیم و در دریا شدیم



من تنی رنجور و بار هجر سنگین است و سخت      رحمی ای نا مهر بان دیگر توانائیم نیست  
 من نه جفدم تا بکرمانشاه ویران جا کنم  
 طوطیم (بیدار) از آن ذوق شکر خائیم نیست

### نیمه شب

هر که همچون صبحدم دارد هوای نیمشب      گرد غم از دل زداید با صفای نیمشب  
 گروصال دوست خواهی یکزمان از کف منه      ناله های نیمروز و گریه های نیمشب  
 الفتی دارم خدایا با دل شب و اگذار      نیمه شب را بهر ما ما را برای نیمشب  
 طلعت دلدار در شب جلوه ز آنرو میکند      تا شود بیگانه از خود آشنای نیمشب  
 صدچو ملک نیمروزش هست در زیر نگین      آری آری پادشه باشد گدای نیمشب  
 مرغ حق از کاروان رفته میگوید سخن      بی خبر در خواب غافل زین درای نیمشب  
 محنت گفت و شنود مردمم (بیدار) کشت  
 آفرین بر خلوت راحت فزای نیمشب

### یاد یار

شب است و باز بخاطر هوای اوست مرا      چو جام خنده بلب گریه در گلوست مرا  
 دمید موی سپیدم بسر جوانی رفت      هنوز مونس جان یاد موی اوست مرا  
 کنار چشمه چشمم دمی بناز خرام      هوای دیدن سروی کنار جو ست مرا  
 توخواه مهر بمن ورز و خواه کین بنما      که مهر و کین تواندر نظر نکوست مرا  
 مرا براند بخواری ولی عیان بینم      کز آن نگاه نهانی بجستو ست مرا  
 فغان و درد که با غیر نرم چون موم است      گلی که سنگدل وتند و فتنه خوست مرا  
 ز دشمنم نبود شکوه بر زبان (بیدار)  
 ز دست دوست بنالم که سوخت دوست مرا

### هن کیستم

من کیستم اسیری از روزگار خسته      دست دعاش بسته پای طلب شکسته  
 محجوب و سر بزیری همچون بنفشه باغ      چون لاله داغداری در خون خود نشسته  
 گاهی فراخته قد چون سرو از تکبر      گاهی زبون چو سبزه بر خاک ره نشسته



همچون نسیم با سر هر ره سپرده آخر  
با دوست بسته پیمان وز عالمی گسسته  
رفتیم و خوب رفتیم ما از دل رفیقان  
چون باد پا شراری کز سنگ خاره جسته  
خوشبو دهان غنچه از مهر خامشی شد  
ای خوش لبی که بروی این مهر نقش بسته

در نظم و نثر بیدار می برد رنج بسیار  
اینک ز نثر بیزار و ز نظم گشته خسته





پارسای. نویسرکانی



## پارسیا

عبدالرحمن پارسا فرزند شیخ محمد رحیم رستگار وجدش حاج محمد حسین تویسرکانی متخلص به مجنون است که از شعرا و عرفای زمان ناصری بوده و در تذکره‌هایی که در آن عصر نوشته شده شرح حالش ثبت و ضبط است.

پارسیا بسال ۱۲۸۸ در تویسرکان متولد شده، معلومات ابتدائی و متوسطه را در تویسرکان و طهران آموخته سپس بتحصیل علوم عالییه پرداخته است و اکنون در شمار نویسندگان و شعرای طراز اول و از استادان سخن فارسی بشماراست دیوان شعر پارسیا متجاوز از ده هزار بیت است که غالباً در روزنامه‌ها و مجلات ایران و کشورهای پارسی زبان افغانستان و پاکستان چاپ و انتشار یافته و قسمتی از اشعارش را پرفسور مولوی به زبان انگلیسی ترجمه کرده است و در یادداشت‌های خود که بسال ۱۳۱۸ چاپ شده مینویسد: «وقتی من در انجمن ادبی ایران حضور یافتم و شعرائی چون بهار و افسر و عبرت را ملاقات کردم ازین شبیه بیرون آمدم که خیال میکردم کشور ایران دیگر استعداد پرورش ادیبانی که در گذشته پرورش میداد ندارد... در این شب پارسیا که منشی انجمن بود و میخواست مرا معرفی کند پشت میز خطاب به رفت و شرحی در باب روابط ایران و هندوستان بیان کرد که حکایت از اطلاعات وسیع ادبی او مینمود و هنگامیکه قصیده‌ای از آثار خود خواند من دانستم که با یکی از شعرای ممتاز رو برو هستم.»

مرحوم علامه قزوینی باینکه مردی مشکل‌پسند بود عقیده داشت که پارسا در شاعری دارای مقامی ارجمند است. پارسا از سال ۱۳۱۵ تا ۱۳۱۹ منشی و نایب رئیس انجمن ادبی ایران بود و پس از فوت شیخ‌الرئیس افسر سالیان عهده دار ریاست انجمن ادبی ایران بود وی گذشته از اینکه در سرودن انواع شعر تسلط دارد مقالات سیاسی و ادبی و تاریخی بسیاری نوشته است که غالباً بدون امضا منتشر شده است و صاحب تألیفات متعددی نیز هست از جمله: شرح بردیوان رضی، تاریخ تویسرکان، مقدمه بردیوان افسر، رساله در شرح حال خاقانی، رساله در معرفت النفس و غیره که بعضی از آنها بطبع رسیده است.

پارسا در حکومت گذشته پست بازرس عالی و مشاور مطبوعات و نخست وزیر را داشت و علاوه بر عضویت دائمی هیئت رئیسه انجمن ادبی فرهنگستان ایران در دبیرستانهای تهران و مدرسه عالی سپهسالار نیز تدریس میکند و نمونه‌ای چند از آثار وی که در اینجا نقل میشود نمیتوان گفت که برگزیده از بهترین اشعار اوست:



## توبه

گشتیم من و مفتی تائب ز خطا کاری  
از توبه من روشن شد راستی و مستی  
می ده که بهشیاری کاری نبرد از پیش  
تا چند سخن گوئی از رفته و آینده  
او توبه زمستی کرد من توبه زهشیاری  
وز توبه او ظاهر شد زهد و ریاری  
گر زاهد مجرایی است یا شاهد بازاری  
روزی دوسه در خوابیم در بین دو بیداری  
بیداری اول را کس یاد نمی آرد  
در نشاء دیگر نیز زین خواب نه یاد آری

## عشق

عشق را لازم که ناز عالم امکان از اوست  
جمله ذرات وجود از پرتو خورشید عشق  
بنده آن سرو بالا بم که در باغ وجود  
فلسفی گوید جهان میدان جنگ زندگی است  
پیش عارف درد و درمان و غم و شادی یکی است  
عاشق آن روی و مویم ، مؤمنم یا کافر  
عالم و آدم همه فرمانبر و فرمان از اوست  
گرم جولانند و هم ذرات و هم جولان از اوست  
ابر گریان باد سرگردان و گل خندان از اوست  
می نگوید جنگ از او جنگی از او میدان از اوست  
شادی از از غصه از او درد از او درمان از اوست  
مؤمن از او کافر از او کفر از او ایمان از اوست  
ساحل و گرداب یکسان است پیش پارسیا  
بحر از او ساحل از او کشتی از او طوفان از اوست

## زن کارگر

نشیده ای که گفت زن کارگر بشوی  
در کام آنکسی که جهانش نکام نیست  
دی بانوی امیر ، عیان شد برهگذر  
آسوده در درون خروشنده مرکبی  
از فرق تا قدم همه در قاقم و حریر  
با آنکه لغزشش بهمه خلق روشن است  
آخر امیر شهر چه باشد مزیتش  
بیکاره ای ستمگر و بد کاره ای ذلیل  
گفت آنچه کبریای وی افزوده عجز تست  
وان مال بیکران همه از دسترنج ماست



## دعای مهر

از آه دل سوختگان خبری نیست  
گویند دعای سحری را اثری هست  
از دست فراق تو که خونین جگرم کرد  
چشم تو ز چشم بد ایام مصون باد  
زین قافله رفته نیامد خبری باز  
از دوات عشق توام از خشک وتر دهر  
هشدار که چون حرز دعای دل مظلوم  
در رهگذر تیر حوادث سپری نیست

## درویش

افکنده ز بس دوران در زحمت و تشویشم  
چون بیم و امیدی نیست دل را ز جهان دیگر  
آنقدر بمن تلخ است این زندگی شیرین  
چون خار مغیلاست در دیده گل با غم  
جز عشق نمی ورزم جز دوست نمیخواهم  
نه در هوس جا هم نه فکر کم و بیشم

## غزل

رویت خوش است و در شکن موی خوشتر است  
آزادگی خوش است ولی آزموده ام  
گلشن خوش است و باغ خوش است و چمن خوش است  
لطف بهشت و سایه طوبی و وصل حور  
آن روی و موز گلشن مینوی خوشتر است  
دل پای بند، در خم آن موی خوشتر است  
لیکن بچشم من سر آنکوی خوشتر است  
باور مکن کزان قد دلجوی خوشتر است  
میخوارگی مدام خوش است ارچه پارسیا  
با سروقامتی بلب جوی خوشتر است





پر تو بیضائی



## پرتو

حسین بیضائی که در شعر «پرتو» تخلص میکند و از گویندگان توانای معاصر است سال ۱۲۸۸ در قصبه آران دوفرسخی کاشان در خانواده‌ای که قریب یک قرن سابقه شاعری و ادبی دارد متولد شده. پدرش مرحوم میرزا علی محمدخان ادیب بیضائی از شعرای بنام ایران بود که سال ۱۳۱۲ ش وفات یافت و قسمتی از دیوان وی در سال ۱۳۲۷ بطبع رسیده جدش میرزا محمد رضا آرائی متخلص به ابن روح و جداعلایش محمد آرائی متخلص به روح‌الامین و عم وی نعمت‌الله ذکاتی بیضائی، و اغلب افراد این خانواده اهل شعر و سخن و ادب بوده‌اند و هستند.

پرتو بیضائی تحصیلات خود را نخست در نزد پدر دانشمند خود سپس در مدارس کاشان و بعد تهران بسر برده و با اغلب اساتید ادب معاصر هم‌نشین بوده و سالها با مرحوم وحید دستگردی در انجمن ادبی حکیم نظامی همکاری داشته اما بیشتر عمر ادبی پرتو بجای اینکه صرف نظم شعر شود در تحقیق و تتبع تاریخی و ادبی مصروف شده و آثار منظوم وی فقط زاده تفنن و اوقات اندک فراغت اوست. از تألیفات ادبی و تاریخی پرتو بیضائی «تاریخ کاشان از صدر اسلام تا کنون»، «تذکره شعرای کاشان حاوی احوال و آثار ۴۵۰ نفر از سخنوران این شهر تاریخی»، «تاریخ ورزش باستانی ایران، از صدر اسلام تا امروز»، «تلخیص و تحشیه تاریخ گیتی‌گشای زند»، «جمع‌آوری و تصحیح دیوان سعیدای قصاب غزلسرای بزرگ عصر صفوی»، «تدوین و تصحیح دیوان سلمان صباحی بیدگلی» را میتوان نام برد که هر یک در حد خود آثار با ارزش و مهمی است و هنوز طبع و نشر آنها انجام نشده اما قسمتی از اشعار و مقالات ادبی پرتو در مجلات ادبی از سی سال قبل تا کنون بطبع رسیده است.

آثار منظوم پرتو بیضائی آنچه را که خود ضبط کرده در حدود سی هزار بیت از غزل و قصیده، تاریخ، مسمط و قطعه و رباعی است و چون همواره وقت خود را به تحقیق و حواشی شعر و ادب مصروف میدارد مجال پرداختن به متن و سرودن شعر را کمتر برای خود باقی می‌گذارد. پرتو بیضائی از شعرای بصائب تبریزی علاقه کامل دارد و بیشتر غزلیات وی نیز در همین شیوه هندی و سرشار از مضامین بکرو دلپذیر است.

اینک چند اثر از پرتو:



## پیدا و ناپیدا

گر برای خدمت مردم مهیا نیستیم  
 گرتهی دستیم و مارا نیست نیروی کرم  
 جز نصیب خویش از گردون نمیخواهیم هیچ  
 جز مناعت آسمان سرمایه با ما نداد  
 زیر دست کهنه رندان میشود گر عمر طی  
 وسعت دنیا است بر ما تنگنای غم و لیک  
 گرچه گمنامیم و نا پیدا ولی آوازا  
 روز عرض دانش اربی دانشان فرصت دهند  
 با تن چون موی از نازک خیالیهای طبع  
 گرچه خاک فارس فخر پرتو بیضائی است  
 ما بکاشان جای داریم اهل بیضا نیستیم

## شام روشن

چراغ عشق چو کردند در جهان روشن  
 بغیر عشق که نورش بماسوی عام است  
 چو راست روشدی از ظلمت طریق مترس  
 مروز مصلحت اندیشی بدان از راه  
 گران بارزش خود شو که در تنزل نرخ  
 مباش حامی ظالم مکن اعانت ظلم  
 کلام خوش بزبان محیل دانی چیست  
 چراغ محفل من شد کلام من پرتو  
 که شمع خانه خود دارد از زبان روشن

## فُتْنَةُ حَرْفِ

هر دم از بزم من آنسرو خرامان برخاست  
 بعد عمری بیرم آمد و ننشست و برفت  
 با کنایت سخن از وعده غیرش گفتم  
 عقل شد مالک آن دل که تهی گشت از عشق  
 فتنه همراه وی از جای بجولان برخاست  
 بخت بنشست بسی مشکل و آسان برخاست  
 دم فرو بست ولی با لب خندان برخاست  
 کفر شد وارد اینخانه چو ایمان برخاست



آبرو چون بزمین ریخت رود مرد از جای  
دوستان دو جهت چون کفه میزانند  
بسخن چین چورسی حرف مده حرف مگیر  
هم چو آن گرد که از ریش باران برخاست  
این یکی گشت چو سنگین ز غرور آن برخاست  
که ازین دادو ستد فتنه فراوان برخاست  
پرتوا مرد سخندان نزنند لاف بشعر  
که شناسند گهر را اگر از کان برخاست

### شعر فی

آنچه می ماند بجا از آدمی نام است و بس  
زینهمه طول امل در این ره کوتاه چه سود  
چند گوئی نیست راحت زیر این سقف کبود  
مال چون بسیار شد دام بلای زندگی است  
نرم شد چون عزل شد صاحب مقام تند خوی  
بخشش مستان نه از روی صفای باطن است  
فرق علم و جهل یکدنیاست و اندر چشم خلق  
و آنچه با خود میبرد اندیشه خام است و بس  
طول راه زندگی تا مرگ یک گام است و بس  
بر قناعت پیشه دنیا جای آرام است و بس  
وین شکاف جیب ز اول رخنه دام است و بس  
ناز طفل بد ادا در دامن مام است و بس  
این سخاوت از کف بگشاده جام است و بس  
عام و عالم را اگر فرقی است یک لا است و بس  
عمرها بی حاصل از کف رفت بهر کیمیا  
شعر نوهم پرتوا از آن جنس او هام است و بس

### بازار طلب

اهل بازار محبت عجز و خواری میخرند  
عقل مقداری ندارد میخرند از هم جنون  
نیست این سوداگران را غیر جان سرمایه  
از سیه روزی چه ترسی روز روشن را بشوق  
غم بی بازار طلب بسیار دارد مشتری  
عاشقانرا تیرمژگان در نظر بازیچه ایست  
پاك منما اشگ شوق از چشم خود کاین آبرا  
شادی اینجا نیست مرغوب آه و زاری میخرند  
صبر بازاری ندارد بیقراری میخرند  
عالمی را با چنین بی اعتباری میخرند  
میدهند اینان بیغما شام تاری میخرند  
گر بموقع عرضه سازی هر چه داری میخرند  
این جگر ریشان بدل پیکان کاری میخرند  
گر چه باشد شور چون نگر دید جاری میخرند  
غیر بی رنگی که در عالم ندارد مشتری  
خویش را پرتو بهر رنگی در آری میخرند





پورداد



## پوردادود

پوردادود استاد زبان و ادبیات اوستائی و فرهنگ و حقوق ایران باستان در دانشگاه تهران بزرگترین دانشمند زبان و ادبیات باستان ایران و نخستین کسی است که اوستا را بفارسی زبانان شناساند و پس از روزگاری دراز که با دانش و فرهنگ نیاکان خود بیگانه شده بودند با آن آثار آشنا کرد.

ابراهیم پوردادود بسال ۱۲۶۸ شمسی در شهر رشت متولد شده مقدمات فارسی و عربی را در موطن خود فرا گرفته سپس در تهران بتکمیل معلومات خود پرداخته چندی در طب قدیم تحصیل کرد و بعد بسوریه شتافت و زبان و ادبیات فرانسه را آموخت، سپس بفرانسه عزیمت کرد و رشته حقوق را در دانشگاه پاریس تعقیب کرد در زمان جنگ بین الملل اول بیغداد آمد و سپس در کرمانشاه روزنامه «رستخیز» را منتشر میکرد اما پس از چندی به استانبول و بعد به آلمان رفت و در آنجا بود که علاوه بر تعقیب رشته حقوق مطالعات عمیق خود را در باره ایران باستان شروع کرد.

پوردادود در سال ۱۳۰۳ بایران آمد و یکسال بعد عازم هندوستان گردیده در آنجا به تکمیل تحقیقات درباره ادبیات اوستائی پرداخت و کتاب گاتها قسمتی از اوستا را بسال ۱۳۰۵ و یشتها را در ۱۳۰۷ و خرده اوستا را در ۱۳۱۰ در بمبئی منتشر کرد بعد مجدداً به برلن رفت و بتنظیم قسمتهای دیگر تفسیر اوستا مشغول شد، مجدداً بسال ۱۳۱۱ بدعوت تاگور شاعر و فیلسوف هندی به هندوستان بازگشت و در دانشگاه شانتی نیکتان بتدریس فرهنگ ایران قدیم اشتغال ورزید ضمناً جلد اول یسناو جلد دوم گاتها و چندین کتاب دیگر از تحقیقات خود را در بمبئی انتشار داد و بعد از اینکه باز دو سالی در آلمان بود پس از ۲۹ سال مسافرت و طبع و نشر آثاری که ویرادر شمار بزرگترین دانشمندان متتبع و محقق شرق شناس معاصر در آورد بسال ۱۳۱۶ بایران آمد و در دانشگاه تهران بتدریس اشتغال یافت.

اغلب آثار پوردادود که هر یک در حد خود شاهکار تحقیق و تتبع است مربوط بزبان و ادبیات اوستائی و فرهنگ ایران باستان است. و بیشتر سخنرانیها و مقالات پوردادود نیز در همین زمینه است که خوانندگان با آنها آشنائی دارند.

پوردادود یکی از کسانیست که نظیرش در میان رجال علم و ادب ایران امروز وجود ندارد و گذشته از مقام و منزلت علمی وی از لحاظ اخلاق و رفتار نیز سرمشق نیکی و راستی و نمونه رجالی است که هر کشوری میتواند بوجود آنان افتخار کند.



از آثار منتشر شده پورداود علاوه بر مجموعه تفسیر اوستا که شامل ۷ مجلد بزرگ است منظومه «یزدگرد شهریار» که بمناسبت هزاره فردوسی سروده شده، «خرمشاه» مجموعه سخنرانیهای او در «هندوستان»، «سوشیانس» درباره موعود زرتشتی، «رادی» متن سخنرانی وی چاپ بمبئی، «ایران شاه» تاریخ مهاجرت زردشتیان به هند، «گفت و شنود فارسی» کتاب درسی برای مدارس هند، فرهنگ ایران باستان چاپ تهران، هرمزدنامه مجموعه مقالات تحقیقی، و «یادداشتهای گاتها» و رسالات دیگر و اهتمام در نشر بسیاری از کتب ادبی از جمله بیست مقاله قزوینی جلد اول و صد پندتاگور، تدوین یادنامه دینشاه ایرانی و غیره میباشد که فهرست کلی آنها در کتاب «یادبودنامه» تدوین دکتر معین مضبوط است پورداود شاعری را فن خود قرار نداده و بیشتر آثار منظوم وی یادگار دوران جوانی و دانش اندوزی اوست و گاه لسان و گل و «پور» تخلص میکرد و مجموعه شعر وی بنام «پوران دخت نامه» بسال ۱۳۰۶ در بمبئی بطبع رسیده است اما وی خود را شاعر نمیداند و درباره اشعار قدیم خود نیز در پاسخی که یکی از جراید نوشته است چنین میگوید:

«اگر بنده شعری گفته ام متعلق به زمانی است که سالهاست دستم از آستان آن دور است. راست است دیوانی از بنده بنام «پوران دخت نامه» بچاپ رسیده و منظومه نامه به یزدگرد شهریار هنگام جشن سال هزارم فردوسی انتشار یافته و چند منظومه دیگر بمناسبتی در مجلات تفسیر اوستا درج گردیده و در بسیاری از تذکره ها که در اروپا و هند و ترکیه و ایران نوشته شده بنده هم جزء سخن سرایان این دوره بشمار آمده ام با وجود این خود بنده در دیباجه پوران دخت نامه نوشته ام «چنین دیوانی در مملکتی که صدها فردوسی و خیام داشته قطره ناچیزی است در مقابل دریای موج ایران ادبی» هنوز هم بعقیده آنروز خود باقی هستم حقیقه خوب نیست هر يك از ما که بجهت اتفاق سوادی پیدا کردیم ضمناً شاعر نیز باشیم. یاد دارم وقتی که در دانشگاه پاریس حقوق می آموختم یکی از دانشجویان ایرانی پهلویم می نشست، بجای اینکه در کلاس از گفتار استادان نامور خود چیزی یادداشت کند تمام وقت خود را بگفتن يك مصراع یا يك فرد شعر میگذراند، گویا دلش میخواست که او هم بتواند گاهی در انجمن ادبی که در آنجا داشتیم شعری بخواند و مورد تحسین گردد. چه بد است که گروهی از جوانان ما از برای چند شعر که گفته و احسنت و آفرینی که از شنوندگان خود شنیده اند چنان مغرور گردند که درست از تحصیل بازمانند. بد بختانه مثنوی از سال خوردگان ما نیز که از شعر و شاعری بهره ای ندارند بخیال شعر گفتن می افتند. ناچار اینگونه اشخاص باید کسانی باشند که از کارهای عملی و علمی سر خورده چون نتوانسته اند توجه کسی را بسوی خود بکشند بشعر که گمان میکنند بیشتر خواستار دارد، دست میبرند و گاه با چند شعر سست و خام و بیمزه خود در امایه مستخره این و آن میسازند. هر يك از ما جنبه ضعیفی در خود نهفته داریم، غالباً این ضعف را با گفتن چند شعر بروز میدهیم . . . . .» (از روزنامه امید بمدیریت



نصرالله فلسفی سال ۱۳۲۵)

اینک با آنکه ممکن است نقل اشعار قدیم ایشان در این تذکره مورد پسند استاد نباشد در عین حال که با استاد پور داود در آنچه راجع ببعض شعرای خود پسند امروز نوشته اند همداستانیم و منزلت استاد را از این کتاب بالاتر میدانیم محض نمونه چند قطعه از آثار پوردادود را برای خواستاران نقل میکنیم:

### بهار و مزدیسنا

آمد بهارای نازنین گیتی بکامخویش بین  
در فرودین جامی زمی یاد آورد از فرکی  
مردی ز مادر باستان برخاست ز آذرباتگان  
گفتا که من پیغمبرم زرتشت والا گوهرم  
دستور مینو بارگاه آرم سوی گشتاسب شاه  
مзда فرستاده مرا شیرین زبان داده مرا  
رخشنده پندار آمدم زینده گفتار آمدم  
کردارم آئین پروری داد آوری دین گستری  
دادار من مزدا بود یکتا و بیهمتا بود  
دادار دو کیهان یکی آئین جاویدان یکی  
آئینم آزادی دهد خرسندی و شادی دهد  
ز آیین من دانا شوی روشن دل و بینا شوی  
دینم جهان گلشن کند آسوده زاهریمن کند  
از پرتو دین بهی یابی فروغ و فرهی  
در رزم دیو خیره سر از مهر بر بستن کمر  
ای خاکیان ای خاکیان از دیو ناید جز زیان  
زین پیشوایان و سران زین بددلان زین گمراهان  
خوی بدت اهریمن است زوانده و زوشیون است  
کردار بد در این سرا آنجا کند دوزخ پیا  
هی هی پرهیز از دروغ مپذیر از آن بند و یوغ  
گر سرزند از تو گنه روزت شود تا روتبه  
فرمانبری فرخندگی است درمان درد زنده گی است  
بپذیر دینار بخوردی این دین پاک ایزدی

بر گیرشادان ساتکین بشنوسرودی دلنشین  
و ز زرتشت نیک پی پیغمبر ایران زمین  
از دوره اسپیتمان و ز خاندان آتیین  
فرخنده پیک داورم و خشور دین راستین  
باشد مرا بخشد پناه آن شاه باتاج و نگین  
دودیده بگشاده مرا نفرین شناسم ز آفرین  
فرخنده کردار آمدم آری بود پیک اینچنین  
اندرز و پند و رهبری کارم سراسرایز دین  
در روشنی پیدا بود نه دیوتاریکی گزین  
ره بهره شیاران یکی دریاب این یک دوم بین  
آبادی و رادی دهد ناید ز آئین جز از این  
زی راستی پویا شوی یابی هر آنچه بهترین  
جان و دلت روشن کند بر تننت جوشن آهنین  
وزر از گیتی آگهی دانی کبست از انگبین  
وز راستی کردن سپر زاندیش به خود رزین  
زنهار ز آسیب بدان وز آزو خشم سهمگین  
شد تیره روز مردمان هم از مهین و از کهن  
هشدار کویت دشمن است بنشسته ایدون در کمین  
وز کرده ات یابی سزا آئی دچار رنج و کین  
تا بر دلت آید فروغ روشن کند راه پسین  
آنکه ندانی ره زچه افتی ز بون در پارگین  
خیره سری شرمندگی است بیدین است کوتاه آستین  
تا چیر گردی بر بدی با رستگاری همنشین



پندار نیکو توختن گفتار خوش آموختن  
 زین خاکدان تا گر زمان و زمردمان تا ایزدان  
 پرهیزگار و پارسا مردی شوی ایزد نما  
 گر زندگانی بایدت ورکامرانی بایدت  
 گرمیهن آبادان کنی کشت و چمن خندان کنی  
 ای پور بوم باستان خشنود کن فرورد گان  
 بفروز آذر نسک خوان زان پس بکشت و کار هیمن

## دوشیزگان

( بمبئی، - ۲۴ دسامبر ۱۹۴۵ )

خوش است از بیاد زمان کهن  
 بنالیم لختی بایران خود  
 بران مرز گر خون بیارم رواست  
 بموئی نیزد دوصد زن در آن  
 پدرها در آنجا چو سوداگران  
 چه سان این زنان مهر کار آورند  
 ابا شوهران در نبرد وستیز  
 نمایند نفرین بیاب و بمام  
 فغان از چنین باب بیدادگر  
 بسوی نیاکان خود بنگرید  
 اوستای زرتشت والاتبار  
 که فرمود زرتشت بادخت خویش  
 « کنون دخترا از ره راستین  
 وزیر مهین شاه گشتاسب را  
 برو با خرد مشورت ساز کن  
 بیندیش لختی و میباش شاد  
 ز پندار نیک وز گفتار و کار  
 چنین بود در باستان رسم و راه  
 در آن خاک تا زن بود خسته دل  
 نروید از آن لاله رنگ رنگ  
 هر آن خاندان کوز مهرش تهی است

دل آسوده داریم از اهرمن  
 براین کاخ و ارون و ویران خود  
 و گردوزخش نام سازم سزااست  
 همان زن که ارزد بمویش جهان  
 فروشند همواره دوشیزگان  
 گل زندگانی بیار آورند  
 نه یارای ماندن نه راه گریز  
 کز ایشان فتادند در سخت دام  
 دریغ از چنین دخت خونین جگر  
 برسم و بآئینشان پی برید  
 سراید چنین از کهن روزگار  
 « پروچیست » فرخنده پاک کیش  
 گزیدم ز بهر توسالار دین  
 خردمند فرزانه جا ماسب را  
 هراچ آن دلت گفت آغاز کن  
 هماره اهورات یاری کناد  
 بجای آر خوشنودی کردگار  
 نک از آن بجانیست جز اشک و آه  
 فرو رفته پای امیدش بگل  
 نه رخشان بود آینه زیر رنگ  
 تهی نیز از زیب و فر و بهی است



زمهر است روشن سراسر سپهر  
 دواي دل خسته ريش ما  
 فرستندزي خانه شوهران  
 ز بهر صداق تو غوغا شود  
 بكار دل خویش آزاد باش  
 زمهر خود این خانه روشن کنی  
 وطن هم زجان و روان بر خورد  
 پرهیز ز اهریمن نا بکار  
 نگهبانی این امانت تراست  
 کزان پرتو افتد بایران زمین  
 برون از گزند و فریب و دروغ  
 دل تو که عشقی زایران دراوست  
 دل خویشتن چون نیاز آورم  
 نگاهی ز تو سازدش ارجمند

دل دختران است چون کان مهر  
 هلا دختر پاك اندیش ما  
 نشاید ترا همچنان بردگان  
 نشاید که مهتر چو کالا شود  
 گزین شوهر نيك خود شاد باش  
 تو باید که این خاک گلشن کنی  
 گر آغوش توجان و دل پرورد  
 دل و دیده از هر گنه پاك دار  
 وفا در جهان پرتوی از خداست  
 بر افروز کانون مهر اینچنین  
 شود خاک زرتشت ما پرفروغ  
 دل تو که سوزی زیزدان دراوست  
 سزد گر بر آن دل نماز آورم  
 نیاز از نزارست و خوار و نژند

پذیر این و دل ساز از زنگ پاك  
 بسان دل خویش کن تابناك

## بزرگترین گناه

( ارلانگن آلمان - فوریه ۱۹۱۹ )

عزت خود را وملك، میدان از زن  
 تربیت قرن راست قاتل و دشمن  
 روح وطن راست رنج و درد و زلیفن  
 وایکه دلت سخت تر ز سنگ و ز آهن  
 هست روا این بدین و سنت متقن  
 موسی و عیسی و زرتشت و بر همین  
 شهوت در دست غیب داده فلاخن  
 نیکو دانند هر آنچه زشت و فزا کن  
 گر نبود دل سرای شهوت و ریمن  
 پاك کن از این گناه دیده و دامن  
 کمتر ارزد زنی ز دانه ارزن

هان پسر پا کزاد، بشنو از من  
 آنک دوزن راز بهر خویش روا دید  
 بیش از یک زن ز بهر مرد در این روز  
 ایکه نمودی دوزن اسیر و گرفتار  
 ظلم روا داری و ز جهل سرائی  
 حکم اگر از خداست از چه نگفتند  
 ساخت حق راز سنگ فتنه خبر نیست  
 وای بر آن مرد کز گنه نهراسد  
 بیش از یک دوست در ضمیر نگنجد  
 شهوت زشت و دوزن گرفتن جرم است  
 وای بر آن سر زمین تیره که آنجا



شرمت باد از زمان و عصر تمدن  
 ننگین آید بچشم اهل زمانه  
 چشم مبادت بسوی پرتو یزدان  
 ای که زنی را رفیق عمر گزیدی  
 مهر و وفا در جهان ودیعه حق است  
 خانه دل از گناه شهوت کن پاک  
 روی دو زن بینی و زیانش نبینی  
 لاجرم از بر گزیدن زن دوم  
 عشق چو رو تابد از میانه بگردد  
 تا که تو در خانه تخم کینه فشانی  
 ماند اوضاع ملک در هم و بر هم  
 خانه چو از عشق و مهر خالی و عاری است  
 ملک از آن نیز بهره یابد و گردد  
 تا که در آن خاک مرد خویش پرستد  
 تاملش و طبع دیو و غول بیاید  
 چشمه مهر است آشیانه مردم  
 ورنبدی مهر، این جهان بنمودی  
 گردد از مهر و عشق قوم سرافراز  
 از چه در آن ملک علم و صنع و ادب نیست  
 اینهمه خاری و بیکسی ز کجا خاست  
 این نه همان مرز و بوم هست که روزی  
 اینک مشتی بخانمان بستیزند  
 شهوت فرمانروا و حرص شده چیر  
 اینهمه بیچارگی و خواری و پستی  
 ز آنکه ورا دودمان چو دودسیه گشت  
 لاجرم از کشت خار خار زند سر  
 نیکی آید ز نیکی و ز بدی بد

تربیت روزگار خرم و روشن  
 کز تورسد مر بچشم دانش سوزن  
 از نزدائی ز خویش خوی هر یمن  
 رسم وفا دان و عهد و پیمان مشکن  
 سرزند از آن سپر غم و گل ولادن  
 جهد کن این خار را ز بنیان بر کن  
 پرده تیره ز پیش چشم بیفکن  
 عشق زن پیش را بسوزی خرمن  
 دشمنی و کین و خدعه ظلمت افکن  
 سازی از خدعه و خیانت مخزن  
 ماند بس کار و کوشش از توسترون  
 خانه چه باشد سرای حيله و شیون  
 مأمن مشتی تباه طینت ورهزن  
 بیهوده بهر نجات رنجه کند تن  
 ماند ایران همی خرابه و گلخن  
 تابد خورشید عشق، از آن روزن  
 تیره و تاریک و تار چون چه بیژن  
 آید زان استوار دوده و میهن  
 بهر چه بیغوله گشت خانه و مأمن  
 بهر چه کج کرده چون گدایان کردن  
 رشک ارم بود و جانفزای چو گلشن  
 مشتی دیگر برهنه پای به بر زن  
 عشق نگو سار و مهر و ارون گرزن  
 مرد دوزن برده را بگیرد دامن  
 آنکه ورا نیست مهر اینک وایدن  
 روید از تخم و کشت سوسن سوسن  
 مهر دهد مهر بار و داشتن داشتن

(پور) میا زار حال خویش ازین بیش

چون شنود مرد کر نصیحت الکن



## سرد و گرم

(ارلانگن آلمان - دسامبر ۱۹۱۹)

سرد است هوا بسان یخچال	گرم است اطاق ما چو حمام
خوش باده و پسته برشته	با دلبر خوبرو ولی خام
گر باده و یار هر دو داری	میدان این چرخ را بنخود رام
گر بی می میتوان بسر برد	می نتوان زیست بی دلارام
سرمایه مرد عشق و شورست	زان پس سازی و باده و جام

نی چاره کند و را که بگرفت  
از صحبت جنگ و صلح سرسام

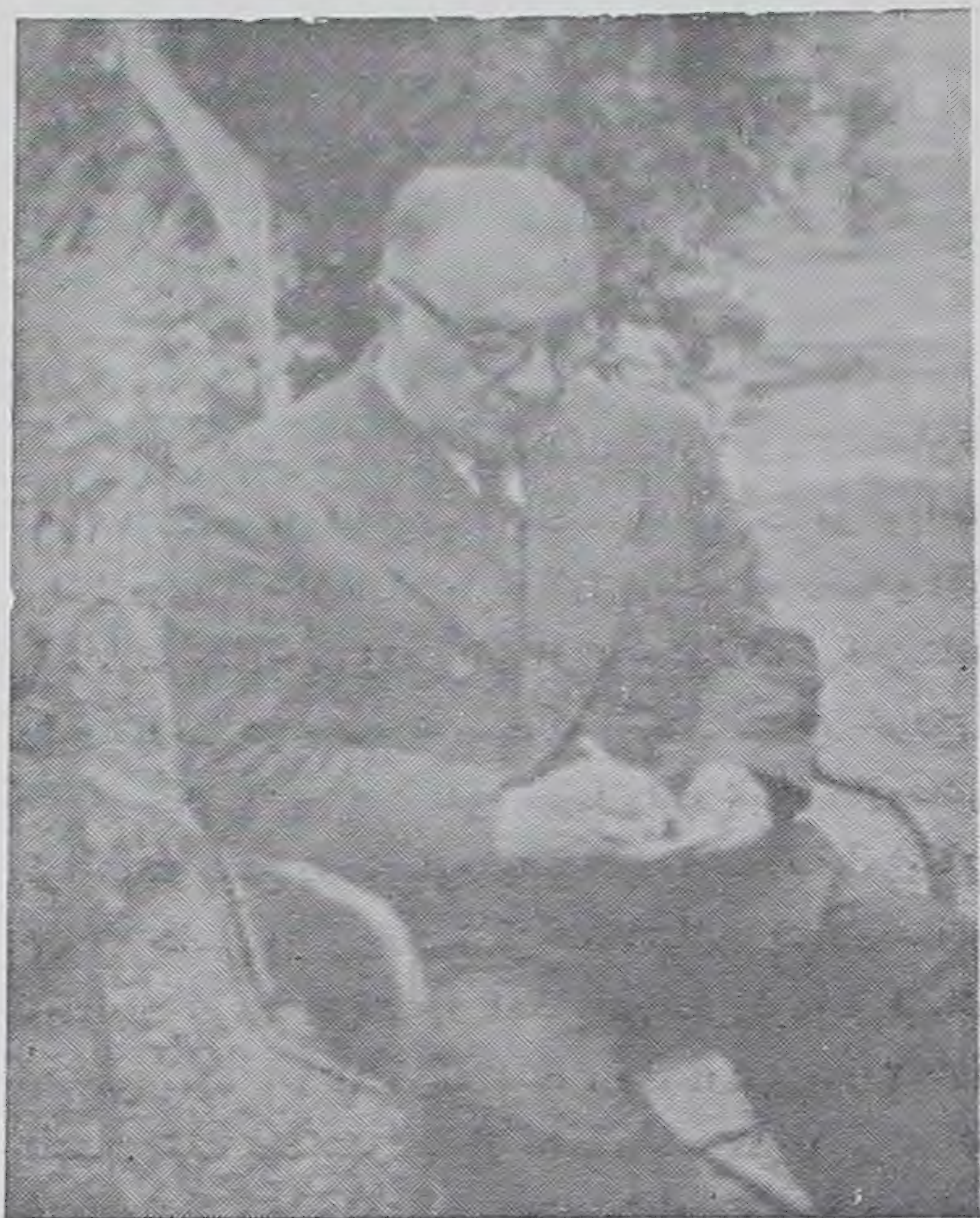
## مست و هشیار

(اشتیتن آلمان - سپتامبر ۱۹۴۰)

هر آنکه بادلبری ز باده گردیده مست	روز نداند ز شب دست ز پا باز دست
گذشته نارد پیاد نه روز آینده را	خوشدل و شادان بود از آنچه در دست هست
بگوشه ای بانگارخوش گذرد روز کار	نبایدم هوشیار دور ز دلبر نشست
بنام کاوس کی پور زند جام می	بیاد بهرام گور می نشود خوار و پست

در خوشی و ناخوشی بهوش و در بیهوشی  
باشد یزدان پرست باشد ایران پرست





علی اصغر حکمت



## حکمت

علی اصغر حکمت که از اساتید ادبا و دانشمندان قدر اول ایران معاصر است به سال ۱۲۷۱ شمسی متولد گردیده است. پدر حکمت مرحوم احمد علی مستوفی (حشمت الممالک) واجدادوی همه از علمای طراز اول و اطباء معروف شیراز بوده اند و از طرف مادر نیز حکمت نوه مرحوم حاج میرزا حسن فسائی نویسنده کتاب فارسنامه ناصری است و جد او سیدعلیخان کبیر صاحب شرح صحیفه است که از کتب مهمه و شروح معتبر و مشهور است.

حکمت تحصیلات علوم قدیمه را در شیراز و از محضر اساتید روحانین و ادبای عصر فرا گرفته سپس دوره علوم جدید را در مدرسه امریکائی تهران تحصیل کرده و از سال ۱۲۹۷ شمسی در وزارت فرهنگ اشتغال یافته در سال ۱۳۰۹ برای تکمیل تحصیلات و مطالعات خود به فرانسه و انگلستان سفر کرده و لیسانس ادبیات را از دانشکده ادبیات پاریس به سال ۱۳۱۱ گرفته است. وی در شهریور ۱۳۱۲ که بسمت کفیل وزارت معارف انتخاب شده بود بتهران بازگشت و در ۱۳۱۳ برای نخستین بار مقام وزارت فرهنگ را عهده دار گردید و از آنپس چندین بار مقام وزارت فرهنگ، وزارت مشاور، وزارت امور خارجه را داشته و علاوه بر اینکه در هر مورد مصدر خدمات و اصلاحات ذیقیمتی بوده است همواره در ترجمه، تالیف و تصنیف و تحقیق در رشته های مختلف علوم ادبی کوشش بسیار داشته و بیش از همه کسانی که از آغاز مشروطیت تا کنون در ایران بوزارت رسیده اند کتاب نوشته و در پیشرفت مطبوعات و تعمیم فرهنگ مؤثر بوده است چنانکه کتبی هم که رسماً در دوران سابق از طرف اداره انطباعات وزارت فرهنگ منتشر گردید بیشتر بکوشش و ترغیب وی صورت گرفته و مجله تعلیم و تربیت نیز از روز نخست با اهتمام وی بنیاد گزاری شده است.

علی اصغر حکمت که از نخستین اعضاء پیوسته فرهنگستان ایران و همچنین از با سابقه ترین استادان دانشگاه تهران است و اکنون ریاست انجمن فرهنگی یونسکو وابسته بسازمان ملل متحد در ایران را بعهده دارد صاحب تألیفات عدیده و ترجمه های بسیار پر ارزش و تحقیقات فراوانی در رشته ادبیات است که عده ای از آنها هنوز بطبع نرسیده و آنچه تا کنون منتشر شده از تألیفاتش: «پارسی نغز» مجموعه آثار پارسی سره از نویسندگان ایران قدیم و جدید، و «امثال قرآن» که کتابی تحقیقی و در زمینه خود بی نظیر است، «مقایسه لیلی و مجنون نظامی با رومئو و ژولیت شکسپیر» و دور ساله «احوال



امیرعلی شیرنوائی و «بحث در احوال جامی» و کتاب «درسی از دیوان حافظ» و از ترجمه‌هایش «چهارمین جلد از تاریخ ادبیات ایران تألیف ادوارد برون» «از سعدی تا جامی» و «پنج حکایت» از شکسپیر بسیار معروف است. چندین کتاب نیز از آثار شعر او ادبای ایران با مقدمه و تصحیح و اهتمام ایشان منتشر شده که از آن جمله «دیوان جامی» و «مجالس النفائس» امیرعلی شیرنوائی است. گذشته از این مجموع مقالاتی که بقلم وی در مجلات مختلف ایران منتشر شده و همه شامل مباحث مهم ادبی و تاریخی است هزاران صفحه را تشکیل میدهد حکمت در فن نطق و خطابه نیز از سرآمدان هنر است و سخنرانیهای متعدد او که در مطبوعات مضبوط است هر يك حاکی از بصیرت و اطلاعات عمیق در عالم علم و ادب است و گرچه شاعری چیزی بر منزلات عظیم وی نمی‌افزاید اما حکمت در شعر نیز از اساتید مسلم شعر فارسی بشمار است و چند نمونه از آثار منظوم حکمت که در اینجا نقل میشود غالباً از اشعار قدیم اوست که از مطبوعات مختلف نقل گردید:

### غزل عرفانی . مسپك كلاسيك

باد صفت بخاك ما تا تو عبور کرده	آب حیات داده ، آتش طور کرده
تا که فروغی از رخت تافت چو مهر از آسمان	روی زمین ز روی خود آیت نور کرده
از دم روح پرورت خاك گرفت زندگی	با تن مرده جهان نفخه صور کرده
شاد دل از جفای تو ، جنت مالقای تو ،	در دل پر ز سوز ما ساز سرور کرده
شور بیای کرده از لب شکرین خود ،	ساز بدست مطربان نغمه شور کرده
همت ما در این سراسوی قصور دیده	وعده بما در آن سراگیسوی حور کرده
تنگ شده بما جهان ، صبر شده زدل نهان ،	سر خدا شده عیان تا تو ظهور کرده
کرده بدورت اهل دل جام وصال پرزمی	
حکمت بینواز در بهر چه دور کرده	

تهران تیر ماه ۱۳۲۱

### دنیای پیر گردد بگرد گر جوان

ایدل بهوش باش و مشو غره بر جهان	و از این کریوه توسن توفیق بر جهان
ایمرغ عرشی از بهوای نشیمنی	بگشای پرو بال از این تنك آشیان
هشدار تا بدام حوادث نیوفتد	نا که همای همت تو بهر استخوان
جوئی سلامت از تو بگرداب روزگار	ساز از خرد سفینه و از هوش بادبان



ز این دیولاخ دهرشوی ایمن ارتورا  
 دل در جهان میند که زالی است نوعروس  
 بس خاطر درست که بشکسته از جفا  
 از کار دهر و مردمش ایدل عجب مدار  
 نادانی است پیشه این دهر و اهل او  
 خلقند زادگان زمان و زمانه هیز  
 گسترده سفره نعم از بهر این گروه  
 تا از طریق دانش و از راه مردمی  
 لیکن ز حرص بین که بر آرند تیغ کین  
 روزی بعد حق و عدالت برای خویش  
 روزی دگر بهانه آزادی آورند  
 امروز مرد حق را در خون کشند زار  
 بنهند پایگاه فر و مایه ناکسی  
 گرگی درنده گاه بر آرند و بر تنش  
 که رویی جبان را نامند تهمتن  
 گاهی نگین ملك در انگشت اهرمن  
 که دیو با فرشته نمایند هم رکاب  
 آرند جاهلی را صد عز و احترام  
 تابع بهر طرف که نهیقی کشد حمیر  
 نی آدمی که خرشرد این گروه را  
 فی خر که کمتر از خر فرمودشان خدای  
 و این طرفه تر که قصه چهل و جنو نشان  
 اکنو به دان تمامت تاریخ ما مضی  
 تاریخ چیست؟ نزد خردمند دفتری  
 لیکن نه مدح خلق شد از روی اختیار  
 خلقند عیبجوی بر اهل زمان خویش  
 دانا بعهد خویش اگر راستی ندید  
 گر چشم در حقایق اشیا کند خطا  
 ایدل بس از شکایت ابناء این زمان  
 صبحی سفید بر دمد از این شب سیاه

گردد سروش راهبر و عقل ترجمان  
 مردی از و میخواه که خامی است قلیبان  
 بس قامت چوتیر که کرده زغم کمان  
 خواهی ز کار آن دوا گیرد همت نشان  
 دیوانگیست کار جهان و جهانیان  
 ناچار چون زمانه شود زاده زمان  
 اندر ادیم خاک خداوند مهربان  
 گیرند جمله بهره از آن سفره رایگان  
 و از خون کنند روی زمین را چوارغوان  
 زندان بنا کنند بسی محکم و گران  
 و از بن بر افکنند سراسر بنای آن  
 فردا بماتمش بنمایند صد فغان  
 بر تر بمرتبت ز ثریا و فرقدان  
 پوشند هم ز فرط خری کسوت شبان  
 و زوی طمع کنند هنرهای هفتخوان  
 بنهند و خیره حکمش بردام و ددروان  
 که غول با ملائکه سازند همعنان  
 بخشند عالمی را صد خواری و هوان  
 مایل بهر جهت که نسیمی شود وزان  
 دانای راست بین و خردمند رازدان  
 بل هم اضل اشارت ازان شد از آسمان  
 آرند در صحیفه تاریخ و داستان  
 اغلو طه خوان سراسر داستان باستان  
 کز مدح این حدیث کند یا که قدح آن  
 نه قدحشان بمعنی بر طبق امتحان  
 بر خفتگان گور ثنا گوی و مدح خوان  
 باور کند حدیث ز عهد دگر چسان؟  
 تصدیق گوش بر سخنی چند و چون نتوان  
 کابناء این زمانه نمایند جاودان  
 آید بهار خرم و شاد از پی خزان



آخرشود زمانه بیداد و عصر جهل  
بر نام زاده بشر از نورقم کنند  
گیرد ز لطف بازقوی بازوی ضعیف  
گردند بهره ور همه یکسان ز خورد و خواب  
از شادی جوان و هم از خرمی پیر  
روشن چو ماه گردد و تابان چو آفتاب  
یا رب ز اشتیاق رسیده است جان بلب

خاموش کن زبانه بیداد کز ستم

خاموش شد زبان خردمند در دهان

( از سال دوم مجله ارمغان )

### از نغمه های لاف و فتن

پیرمردی را شنیدستم که بود  
چون زمان رفتنش آمد فراز  
هفت چوبه تیر لاغر بر کشید  
بست با هم استوار آن هفت را  
هر يك از آن هفت تن کوشید سخت  
ساعد و سر پنجه رنجانند ليک  
چون جوانان را توانائی نماند  
ای دلیرانی که در هنگام رزم  
ای که در زور آزمائی میزنید  
بر شکستن چند تیر آسان بود  
نك پیاموزم شما را سرکار  
با چنین انگشت فرسوده نزار  
بس پراکنده نمود آن هفت تیر  
وانگهی يك يك با سانی شکست  
پیردانا گفت در این باب هست  
هر شمار از اتحاد هفت تیر  
چون یکی گشتند افراد ضعیف  
اتفاق هر گروهی بی خلاف  
«افتراق بد سگالان فتح تست»

هفت فرزند هنرمند جوان  
باز خواند آن هفت مرد پهلوان  
آن کهن پیر از درون تیردان  
با یکی ابریشمینه ریسمان  
همچو رستم در نبرد هفتخوان  
جملگی عاجز شدند و نا توان  
این چنین فرمود پیر نکته دان  
سر نمی تآبید از شیر ژیان  
طعنه ها بر اردشیر و اردوان  
چون فروماندید در این کارهان  
بر گشایم پرده از راز نهان  
بشکنم این بسته سخت کلان  
چون بنات النعش اندر آسمان  
همچو آن شیری که بشکست استخوان  
بر شما پندی ز باب مهربان  
رمزی از نیروی وحدت شد عیان  
در امان ماندند ز آسیب زمان  
بر بقای ذاتشان باشد ضمان  
این سخن گفته است شاه رومیان



کس شما را هیچ نتواند شکست  
 «دست حق یار است با هراجماع»  
 زین سخن زان پیر دانای حکیم  
 متحد باشید گر اندر جهان  
 داستان است این مثل از باستان  
 حکمتی باقی بمانده جاودان

### روباه طماع

نور فشان گشت چو زرینه گوی  
 صید چو بر اهل جهانست قید  
 صبحگاهان مهر چو تابش گرفت  
 گفت تنم تا که چنین سایه داشت  
 در طلب اشتر بنهاد دام  
 تافت چو خور از خط نصف النهار  
 خرد و زبون روبه برگشته روز  
 گفت تنم هست چو زین سایه پست  
 چونکه به اشتر نبش دسترس  
 هر که چنین پانهد از حد بدر  
 اشتر او موش شود ای پسر

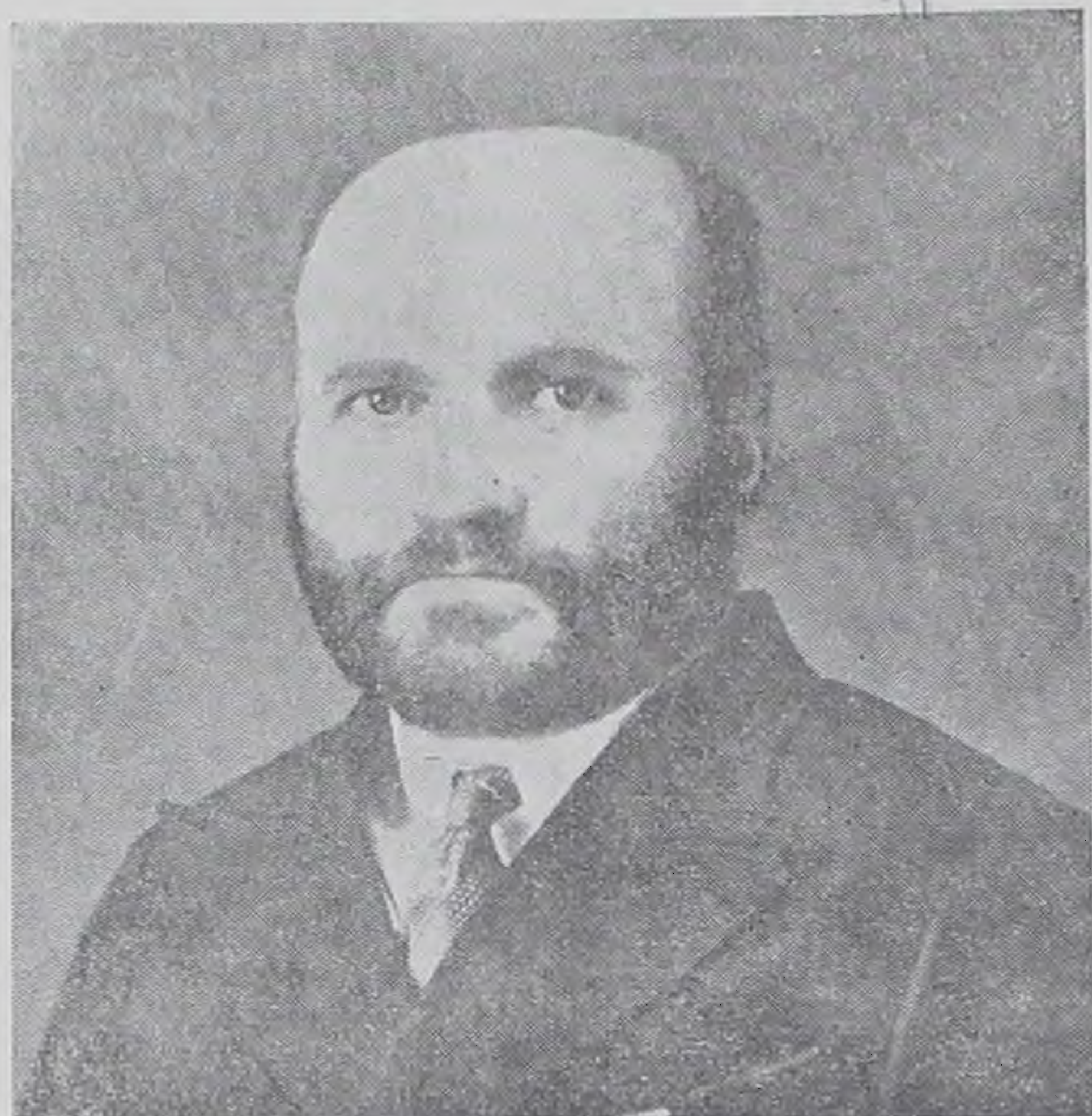
### پیام سروش

از چاره کار پرسشی کردم دوش  
 در پاسخم این سخن سرائید بگوش  
 از مایه دانش است آباد وطن  
 ای مرد وطن پرست، دردانش کوش

### رباعی

در پر تو آفتاب اظلال مبین  
 در هندسه نقطه بین و اشکال مبین  
 تا چند اسیر ماضی و استقبال  
 زین هر دو جز این یکنفس حال مبین





سید محمد علی داعی الاسلام



## داعی الاسلام

مرحوم سید محمدعلی داعی الاسلام فرزند سید فضل الله حسینی که نسبش باسی واسطه بحضرت امام حسن مجتبی (ع) میرسد از شعر اودانشمندان بزرگ معاصر است که بسال ۱۲۹۵ ق در نیاک لاریجان جزء شهرستان آمل مازندران متولد شده تحصیلات ابتدائی ومتوسطه خود را در آمل و تهران و اصفهان بپایان برده سپس علاوه بر تبحر در علوم ادبی فارسی و عربی و تاریخ اسلامی و کلیه علوم مذهبی متداول زمان، زبان انگلیسی و عبرانی را نیز آموخته بود و چون در هنگام اقامت در اصفهان با علمای عیسوی بمباحثات مداومی پرداخته و صورت مذاکرات آن که در مجله «الاسلام» چاپ اصفهان بطبع رسیده و مورد توجه مسلمین گردیده بود بعرض مظفرالدین شاه رسید از طرف آن پادشاه بملقب داعی-الاسلام ملقب گردید.

داعی الاسلام بسال ۱۳۲۴ ق بمکه معظمه مشرف شد و در مراجعت دوسال در هندوستان توقف کرد و در آنجا نیز با علمای عیسوی مباحثات و مناظرات داشت و مجله «دعوة الاسلام» را منتشر میکرد. از آن پس بدعوت مسلمانان حیدرآباد دکن برای مباحثه با مبلغین مسیحی بدکن دعوت شد و پس از چندی به سمت پرفسور زبان و ادبیات فارسی دارالفنون دکن انتخاب گردید.

وی در مدت توقف در هند علاوه بر استادی در زبان اردو مطالعات خود را در رشته زبان شناسی السنه شرق دنبال کرد و سه زبان قدیمی ایران اوستا و هخامنشی و سه زبان هندی بهاشا و گجراتی و سانسکریت را نیز فراگرفت و علاوه بر اینکه همواره بترویج و تعمیم زبان و ادبیات فارسی خدمات فراوان کرد ضمناً بر اثر اشتیاق و علاقه ای که بتحقیق و تتبع در ریشه لغات زبان فارسی داشت بتألیف یکدوره کامل فرهنگ فارسی همت گماشت که پس از پایان کار بیاس قدرشناسی نظام حیدرآباد «فرهنگ نظام» نامیده شد و این فرهنگ فارسی که در پنج مجلد بقطع رحلی بزرگ در ۳۵۰۰ صفحه بطبع رسیده است یکی از تألیفات عظیم النظیر دوره معاصر در رشته فرهنگ نویسی است.

از سایر آثار مرحوم داعی الاسلام «سخنرانی در باب فرهنگهای فارسی» و «سخنرانی در باب شعر و شاعری عرفی» و «ترجمه کتاب احوال نادر شاه اثر دیوراند



انگلیسی» و ترجمه کتاب و ندیداد از اوستا پیارسی و چند رساله و کتاب دیگر چاپ شده اما اشعار وی که شامل انواع شعر از قصیده و غزل و مثنوی و مسمط و قطعات گوناگون در بحور و اوزان مختلف است هنوز بصورت دیوان مدون بطبع نرسیده بود که پس از عمری تعلیم و تدریس و بحث و مطالعه و تألیف و تصنیف و تربیت فرزندان دانشمند و ستوده خصال چون سید نصرالله سروش و سید فوالله ایرانپرست که هر دو از خدمتگزاران مؤثر فرهنگ و مطبوعات کشورند سرانجام در سن ۷۵ سالگی بسال ۱۳۷۰ هـ ق بعالم باقی شتافت و نامی نیک و آثاری با ارزش از خود پیادگار گذشت.

اشعار مرحوم داعی الاسلام کلا دارای جنبه فلسفی و انتقادی و اجتماعی است و برای نمونه مسمط سوم از «سه مسمط ارمغان سفر تابستان ۱۳۱۲ بکوهستان لاریجان» را که در دست بود نقل میکنیم. این دفتر بسال ۱۳۲۲ چاپ شده و در این منظومه روی سخن با کوه دماوند بوده که ویرا «با باد ماوند» خطاب میکند:

### مسمط سوم :

#### « مسیحائی بچه پنج ساله »

سالها هندوستانم داشت در آغوش خویش	ناز و نعمت داشتم در زندگی زاندازه بیش
چون برادر داشتمم هندیان هر صنف و کیش	لیک در یاد وطن گردید آخر دل پریش
بابم ایران بود و آخر بهر پا بوس پدر	بستم از هندوستان با اهل خود رخت سفر



دانش و اخلاق دارد مرد را عالیمقام	بابم ایران بود از بابا فزون شد احترام
از همه گیتی فزون در هند ایرانراست نام	مسلمین را خوی و آدابست از ایران تمام
سالها بودم در آن ملک عجایب سر بلند	مهر بابا آخراز مسکن مرا بیرون فکند



از پس رنج وداع حیدر آباد دکن	یاد ایران داشت دل را شاد تا مرز وطن
آه از آن دم کاش آنجا کور بودی چشم من	ژنده پوشان و گرسنه طفلگان و مرد وزن
نعره از دل بر کشیدم کای خداوند کریم	آه ایران مرد گفتند و مرا بگرفت بیم

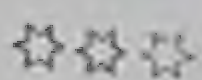


وای بابا وای بابا روز من گردید شام	بودم از آزادگان از مردنت گشتم غلام
------------------------------------	------------------------------------



سخت جانفرساست بر اغیار تعظیم و سلام  
بردردت در بانث از فغفورها سرمی شکست

رفت از کوروش و نوشیروان و محمود تو نام  
یکزمان بر فرق رومی شاهت افسر میشکست



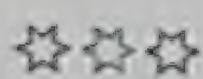
بوده امیدم که باز آیم در آغوش پدر  
خیر گیتی بود ایرانی نصیبش گشت شر  
اینزمان افتاده ام از تخت و گردیدم ایاز

سالها بودم بغربت شاد کام و نامور  
آه بابا وای بابا اوفتادم من ز سر  
بوده ام محمود و از نامت بگیتی سرفراز



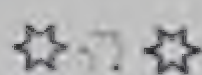
میوه خشک ترا میخورد هر ملک و دیار  
ایک اهل تو گرسنه تن برهنه خوار و زار  
قحط فرزندان تو از مردن بابا رسید

بود از اهل تو افزون در زمینت خوار بار  
ملک سرسبز است و بار آور زمستان و بهار  
نیست کار آسمانی این گرانی شدید



شد بمن نزدیک و کرد از مهر بر رویم نگاه  
خنده ای کرد و گلوداد و بمن بودش نگاه  
باز من زنده شوم قاتل شود رسوا و نیست

از میان جمع طفلی پنجساله همچو ماه  
گفت چون خنجر کشید از بهر قتل باب شاه  
گفت مرگم گاه گاهی زندگیم دائمیست



در میان جمع با من گفت مردی از وطن  
ساعتی آسوده شو از رنج ایام و محن  
خواب جسمم را ربود اما روانم پر ملال

بودم از مرگ پدر رنج سفر فرسوده تن  
آن درختانی که می بینم بود باغی زمن  
در میان باغ روی سبزه زیر یک نهال



چشم گریان رنگ زرد و ژنده پوش و روزه دار  
در کنار باب جان آسود و دل را شد قرار  
از سبک روحان نیاید در غلامی زیستن

در میان باغ پیدا شد پدر با حال زار  
من سلامش کردم و بابا گرفتم در کنار  
گفتمش بحران سختی او افتاده در وطن



بارها کشتند بابت را و شد زنده دگر

گفت نبود بار اول مردن من ای پسر



نو کر مقدونیم روزی ز من بر داشت سر  
پس عرب آمد زمن ناگه سرواfer گرفت

پهلوانان زنده ام کردند و گشتم تا جور  
لطف داور بین که بابت زندگی از سر گرفت

☆☆☆

باز بر من حمله ور گردید قهار مغول  
زنده گشتم باز و افزوادم من اندر عرض و طول

کشت ایران را و غارت کرد ملک آن بوالفضول  
دوستان را شاد و خرم ساختم دشمن ملول

یافته است ایران حیات جاودانی راز حق  
در کتاب زندگانی من بود چندین ورق

☆☆☆

گفتم ای بابا فدایت خیز بر پا زنده شو  
نرخ روزی میرود هر روز بالا زنده شو

دشمنان تا زند بر ما بی محابا زنده شو  
دزد بازاری شد است ایران خدارا زنده شو

آه بابا ملت آزاده را میسند اسیر  
زنده شو این بار بابا جان ما دیگر نمیر

☆☆☆

گفت حق در دست باب تو نداد این اختیار  
از پس هر مرگ ماندم مدتی در انتظار

بر مسیحان واگذار اینکار شد از کردگار  
هستم از لطف خدا این بار هم امیدوار

بچگان پنجساله من مسیحان منند  
صبر باید تا توانای مسیحائی شوند

☆☆☆

گفتم آید در نظر از ملت ایران قبیح  
از چه دارند ادعا دایم بالفاظ فصیح

که ندارد درهمه پیرو جوانش يك مسیح  
باب ایرانست ابراهیم و ما جمله ذبیح

اینهمه درویش و شاعر فیلسوف و مجتهد  
دکتر و لیسانسیه مشروطه خواه و مستبد

☆☆☆

گفت دانی راست میگویم مرنج از راستان  
گرچه دارد مغز پیر از کامیابی ها نشان

که تو پیری آرزویت ختم و جسمت ناتوان  
عاجز است از کار دست خود چه حاصل از زبان

تربیت فرزندهایت راز عصر پهلوی است  
زین جوانان هم مسیحائی مرا امید نیست

☆☆☆

روی بابا دیده ای در باغ زیر این نهال  
زین نهالت دادم از ایران آینده مثال



پرورش یابد اگر با دست دانا چند سال  
 بچگان پنجساله نو نهالان منند  
 باغبان از میوه اش افزوده سازد حال و مال  
 پرورش یابند و برهانند ملک از مرگ و بند

☆☆☆

هر کجا یابی تو طفلی پنج ساله در گذر  
 کن سلام و احترامش تا توانی بیشتر  
 دست بر سینه نه و بر فرق او دست دگر  
 شاید او هم بوعلی من شود یا داریوش  
 کس چه داند نیست آن طفل از مسیحان پدر

☆☆☆

گشتم از تیپ جوان و تیپ پیران هر دو سیر  
 بیست سال اندر کف قاتل عیان دیدند تیر  
 هر دو بودند و بکشتن رفت آخر باب پیر  
 پنج ساله بچه ایرانی من زنده باد  
 در گمان بشکستنش زیشان نشد یکتا دلیر  
 نام ایران گذشته باز در آینده باد

☆☆☆

حال برخیز و برو داعی که آخر شد کلام  
 من ندانم چند خواهم داشت در برزخ مقام  
 رفت بابا چشم بگشودم دلم پراز امید  
 بچگان پنجساله دارسان از من سلام  
 از زیانت میدهم گه گاه ملت را پیام  
 نعمت حق باد بر اولاد ایران جدید

☆☆☆

در مذاق تلخ عصر از نیست شیرین این کلام  
 بود در ایام اولاد صفی این سبک عام  
 فهم تیپ بچگان پنجساله بد مرام  
 هندیان را هیچگاه در فارسی سبکی نبود  
 شعر بهر عالمان گفتم نه از بهر عوام  
 هندیش خوانی بخوان اما ز خامیت چه سود





محمد دبير سياقي



## دبیر سیاقی

دکتر محمد دبیر سیاقی بسال ۱۲۹۸ شمسی در خانواده‌ای از سرشناسان بنام قزوین تولد یافت از جانب پدر و مادر بخاندان ادب و هنر پیوسته بود، از سوی پدر خوش نویسی و دانش دوستی را تاجد ششم خویش یعنی مرحوم آ میر مهدی مستوفی حضور نادر شاه افشار کشیده داشت، کتیبه زیبای جامع بخارا یادگاری از مرحوم حاج سید محمد سیاق خوش نویس عصر ناصری و مظفری جداست و مرحوم آقامیرزا ابوالقاسم ملاباشی دربار ناصرالدینشاه نیز جد مادری ایشان میباشد.

دبیر سیاقی تحصیلات ابتدائی و دوره متوسطه را در سال ۱۳۱۷ در قزوین پایان برد سپس وارد خدمت فرهنگ شد و طی یکسال خدمت فرهنگی دروس شعبه ادبی دوره دوم متوسطه را نزد اهل ادب فرا گرفت و در انتخابات شهریور ۱۳۱۸ تهران بعنوان داوطلب شرکت جست و باخذ دیپلم نائل آمد آنگاه دوره تحصیلی ۱۳۱۸-۱۹ را بدانشکده حقوق رفت اما چون بآداب و شعر تعلق خاطر داشت عاقبت رخت بدانشوی کشید و عازم دانشسرای عالی شد و از تحصیلات دوره لیسانس در سال ۱۳۲۲ و دوره دکتری زبان و ادبیات فارسی در سال ۱۳۲۴ فراغت یافت. چون از تیر ماه ۱۳۲۰ بخدمت وزارت دارائی در آمد اینک نیز در ریاست اداره مالیات بر درآمد پیشه‌وران تهران بر جاست همانگونه که بشعر و ادب و زبان فارسی نیز دل داده و شیفته است و مدام دست بکار تصحیح و تألیف و طبع و نشر کتب دارد و علاوه بر آثار تحقیقی خود معظم له آنچه از متون قدیم فارسی بوسیله آقای دبیر سیاقی تهذیب و تصحیح و منتشر شده هر يك در حد خود نمونه دانشمند پسند و طبق اصول فنی تصحیح متون است که مورد قبول و تمجید اساتید بنام این فن دقیق است و از جمله نتایج این مجاهدات کتابهای زیرین میباشد:

نخست کتاب جشن سده است در انجمن ایرانشناسی که سمت دبیری آن را نیز داشت با همکاری گروهی از فضلا تهیه و منتشر ساخته است - سپس دیوان استاد منوچهری دامغانی است که با حواشی و تعلیقات و تراجم احوال بافهارس اعلام مفصل در سال ۱۳۲۶ منتشر ساخت دیگر کتاب ترجمان القرآن تألیف میرسید شریف جرجانی معروف مرتب کرده عادل بن علی بن عادل با فهرست القبائی لغات فارسی که بسال ۱۳۳۴ نشر کرد، دیگر کتاب گنج بازیافته (جلد اول) شامل احوال و اشعارشش تن از شاعران بلند پایه زبان فارسی که بسال ۱۳۳۴ طبع شده - دیگر کتاب تذکرة الملوك (جلد اول متن) بافهارس و لغات که بسال ۱۳۳۲ منتشر شده - دیگر امعان نظر در ترجمه حواشی و تعلیقات استاد مینورسکی بر متن تذکرة الملوك ترجمه آقای مسعود رجب نیا ضمن تهیه فهارس و تعلیقات که بسال ۱۳۳۵ نشر یافته دیگر سفر نامه ناصر بن خسرو قبادیانی با مقابله نسخ و تعلیقات و فهارس و لغات که بسال ۱۳۳۵



طبع شده - دیگر دیوان استاد فرخی سیستانی با مقابله نسخ خطی و فهارس و لغات و تعلیقات و فهارس که آن نیز در سال ۱۳۳۵ منتشر گردیده است سلسله مقالاتی نیز در مجله یغما و جلوه و پشتون درباره مباحث شعری و ادبی به چاپ رسانیده است - دیگر لغت فرس اسدی طوسی ادیب و شاعر قرن پنجم هجری که بر اساس چاپ پاول هرن با حواشی و تعلیقات و فهارس الفبائی کامل و تصحیح اشتباهات دیگران سال ۱۳۳۶ چاپ شده و نیز نزهة القلوب، تألیف حمدالله مستوفی قزوینی با مقابله نسخ معتبر خطی که آن نیز انتشارش نزدیک است کتب ذیل نیز از آثار ایشان زیر چاپ است : ۱ - جلد دوم گنج بازیافته ۲ - فرهنگ کامل سروری کاشانی ۳ - دیوان عنصری با مقابله نسخ خطی کهن ۴ - دیوان ابوالفرج رونی با مقابله نسخ خطی کهن ۵ - ترجمه تحت اللفظ قرآن کریم از روی تفاسیر معتبر با کشف الآباتی بطرز علمی نوین و جالب که قریباً نشر خواهد یافت . نامبرده علاوه بر آثار فوق از خردادماه سال ۱۳۲۶ شمسی با علامه فقید استاد دهخدا در کار تنظیم و چاپ کتاب عظیم القدر لغت نامه دهخدا همکاری داشته و پس از مرگ آن استاد بزرگ نیز بر حسب وصیت آن مرحوم عهده دار تهیه و تنظیم و طبع قسمتی از آن کتاب است.

دیرسیاقی با اینکه دلباخته شعروادب است فن خود را شاعری قرار نداده و اشعار وی کلام ربوط بدوران دانش اندوزی اوست و چند قطعه ذیل برای نمونه نقل میشود :

### عدالت اسمعیل سامانی

زاده سامان ، که کرد کار بسامان  
زنده شد از فروی جلالت ساسان  
سلطنت ازوی گرفت زینت و عنوان  
ظلم و ستم را دواى عدلش درمان  
داشت برابر ، رسوم تازی و دهقان  
شهر بخارا، که بود حضرت سلطان  
دفتر نیکو چو یادگار از ایران  
شاخ و برش، بر کشید سرسوی کیوان  
بنده در گه شد این و ، آن شد دربان  
تا فکند دشمنان ملک بزندان  
عمرو بن الیث راز شاهی و فرمان  
شاخه پر بار زیب زینت بستان  
جامه بیر کرده گونه گونه و الوان  
آمده بیرون ز باغ بارخ تابان

قصه شنیدم بگاه دولت سامان  
تازه شد از عدل وی عدالت کسری  
مملکت از همتش بهشت نو آئین  
بی هنری را نموده رأیش چاره  
سلسله جنبان شعر و شاعری آمد  
مأمن دانش پژوه و کان خرد شد  
دانش و فرهنگ و شعر دفتری آمد  
بیخ کمال و خرد گذشت ز ماهی  
کرد بتدبیر رام خویش شهان را  
ساخت فراهم زهر کرانه سپاهی  
رو سوی زابل نهاد تا که بگیرد  
بد ز قضا ابتدای فضل خزانى  
سیب چو دوشیزگان مهوش زیبا  
تنگ براو گشته باغ گوئی، زاینرو



دایه شده شاخسار و طفل شده سیب  
 نغز تماشا گهی بدیده مردم  
 شاه بدان شاخه آزموده سپه را  
 برگذر لشکر از کرانه گه باغ  
 تا که بسازد بیاب دست تطاول  
 در نظر لشکرایبچ میوه نیامد  
 کام شه این بد، از آنکه مملکتش را  
 گرچه نپائید دیر حشمتش، اما  
 آری کشور بیمن عدل و ره داد  
 گردد آباد و شاد و گیرد بنیان

۱۳۲۱/۱۲/۱۴

### جولاه و دانشمند

پیش دانشوری امانت برد  
 چند گه چون گذشت شد محتاج  
 گفت امانت بیار تا بدهد  
 داشت استاد محفل بحثی  
 گفت جولاهه را دمی بنشین  
 بودش عادت که گاه وعظ و حدیث  
 مرد جولاهه را گمانی رفت  
 که بود دست وریش جنبانیدن  
 سخن دلنشین و گفت و شنود  
 گفت برخیز کز درنگ توشد  
 من بجای تو محفل آرایم  
 چهره پرچین کنم سر آرم پیش  
 اینچنین بهره از فن تدریس  
 خنده زد مرد بخرد از خردش  
 آن فقیهان روی در مخلوق  
 از هنر بهره شان همین باشد

کیسه بی پرز زریکی جولاه  
 بسرای امین شتافت بگاه  
 بنکوئی خدات پادا فراه  
 با تنی چند کودک آگاه  
 تا کنم من مقال خود کوتاه  
 دست کردی بلند و پشت دوتاه  
 از تهی مغزی و خیال تباه  
 واعظی را یگانه شیوه و راه  
 گرم گردید چون در آن درگاه  
 روز و صلم چوشام هجرسیاه  
 دارم آیین درس نیک نگاه  
 دست جنبان بهر طرف گه گاه  
 بیگمان خاطر تراست رفاه  
 گفت آری کجا تراست گناه  
 در عیان یار و در نهان بد خواه  
 مرد از ایشان چنین شود گمراه

۱۳۲۶/۹/۸



## نوروز و نور بهار

بهار خجسته بود مژدگانسی  
 ز فرو شکوهست پیرایه وی  
 فتد صبحدم ژاله چون عقد گوهر  
 سر آید سرود دل انگیز بلبل  
 میان صبا و چمن گرم گردد  
 فشاند صبا بر چمن درو گوهر  
 شود آسمان بوستانی شکفته  
 تو گویی ز بیداد خیل زمستان  
 گل سرخ را خار درپا خلیده  
 جوانی و پیری فروشد بنفشه  
 ز شوق بهارست یا جور دی مه  
 زمستان ز گه رخت بر بست و مانده  
 چمن با سمن بسته عقد محبت  
 زده دست در گیسوی بید پیچک  
 چونوشد جهان کهن زین بهاران  
 چو گل چهره خویشتن کن شکفته  
 غم از دل بیرشادمان شو طرب کن  
 گواه آورم من برین گفته بیتی  
 « بگناه جوانی بکن عیش زیرا  
 نشاط و جوانی چو داری طلب کن  
 بخواه اندر آن شادمانی ز ایزد  
 که گردد دگر باره آباد و خرم  
 که یابد دگر باره نامی جهانی

۱۳۲۴ و ۱۲ و ۱۹

## دریا

بنگر شکوه و هیبت دریا را  
 آنجا که در برابر هم بینی  
 وان ژرف و بیکران و پر آوا را  
 مرغ هوا و ماهی دریا را



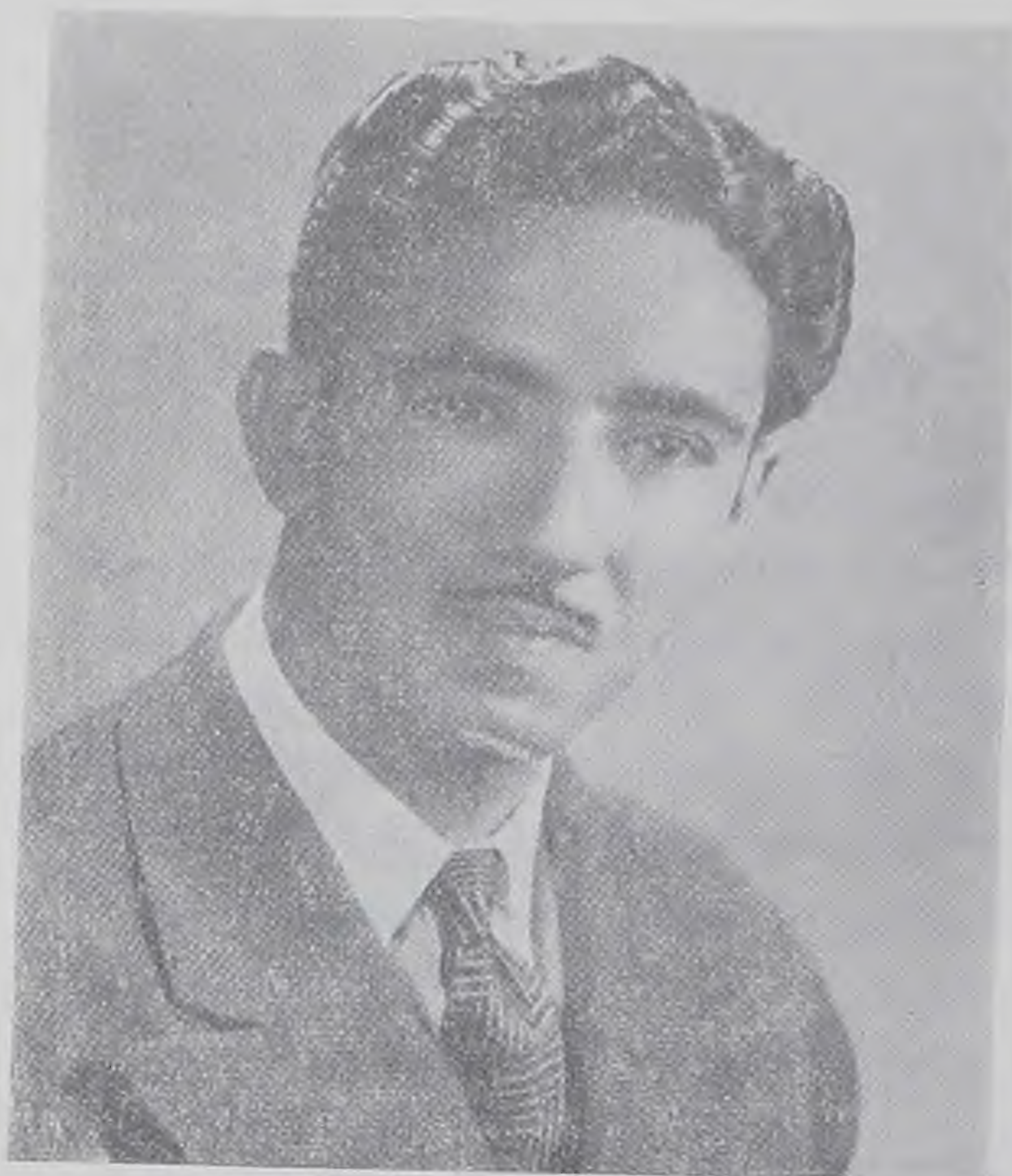
پاکیزه چهر گنبد مینا را  
 خورشید صبحگه رخ زیبا را  
 مهتاب آیت ید بیضا را  
 چون کودکان شکسته چلیپا را  
 بوسد رخان مادر شیدا را  
 ییاد آورد سرود نکيسا را  
 از کف عنان مرد شکيبا را  
 گامی بنه نشاط و تماشا را  
 رسوا کند هزار زلیخا را  
 گیرد بعشوه دامن صحرا را  
 پیشانی سپید سمن سا را  
 آن خفته جسم تیره خارا را  
 هنگامه چونکه بیند و غوغا را  
 جفتی چنان سبکسرو رسوا را  
 بر تن کشیده سندی و دیبا را  
 بگرفته پیش راه معادا را  
 این ناز و سرگرانی عمدا را  
 یکسو نهد طریق مدا را  
 صحرا و کوه آخته بالا را  
 آهسته در گریز نهد پا را  
 ییاد آورد هزیمت دارا را  
 تا وا کند ز غم دل دروا را  
 بگشائی ار بحيله معما را

آنجا که ابر تیره بپوشاند  
 آن چشمه طلا که در آن شوید  
 بینی در آن بلور پدید آرد  
 بر لوح چهر خویش کشد مردم  
 آنجا که آب رود فرود آید  
 انصافرا که نغمه جانبخشش  
 چون عشق ناگه آید و بر باید  
 یکدم ز خانه جانب دریا رو  
 بینی چو موج پای طرب کوبد  
 شیرین و مست رقص و پیش آید  
 شاید بیای یار جفا کارش  
 خواهد سبکسرانه برقص آرد  
 صحرا دم از نشاط فرو بندد  
 رختی موقرست کجا خواهد  
 نازد بخود که خرمن گل دارد  
 گوید سخن سردی و بی مهری  
 دریاست کی پذیرد و بپسندد  
 موجی شگرف وسخت برانگیزد  
 تازد مگر بقهر فرو ریزد  
 لیک از نهیب کوه بلرزد سخت  
 چون زان نشیب تند بزیر آید  
 پیوسته کار بحر چنین باشد  
 لیکن بجز نشاط و طرب نبود



امروز ازین طرب غم دل واکن  
 چون کس ندیده باری فردا را  
 خواهی و گر نشاط بد برخوان  
 این دلگشا چکامه شیوا را





ایرج دهقان



## دهقان

دکتر ایرج دهقان بسال ۱۳۰۴ در ملایر بدنیا آمده است. تحصیلات ابتدائی و متوسطه را در ملایر و همدان پایان رسانده سپس بشفل معلمی پرداخت ضمناً تحصیلات خود را تا لیسانس ادامه داد و چون پیوسته در دوره تحصیل خود شاگرد اول شده و وزارت فرهنگ و دانشگاه موافقت کردند ضمن هفته ای ده ساعت تدریس در دبیرستانها بتحصیلات خود در دوره دکتری ادبیات فارسی ادامه دهد. بدین ترتیب وی توانست دوره دکتری ادبیات فارسی را با درجه خوب در حد اول مدت قانونی آن بگذارند. و از آنجا که همیشه عاشق شعر و ادب فارسی بود موضوع پایان نامه خود را هم «شعر فارسی در قرن نهم هجری» قرار داد.

دکتر ایرج دهقان تا سال ۱۳۳۴ در دارالفنون دبیر بود و در این سال بنا بدعوتی که از طرف دولت امریکا برای تدریس زبان و ادبیات فارسی در دانشگاههای آن کشور از او بعمل آمده بود به امریکا عزیمت کرد و همچنان مقیم آن دیار است.

آثار منظوم دکتر ایرج دهقان در شمار اشعار خوب و سالم معاصر است که از نا گواریهای کهنه پردازی و از تندرویهای نوسرائی بی بند و بار هر دو مصون است. از دهقان تا کنون دو مجموعه شعر یکی بنام «یاد بود» (۱۳۳۰) و دیگری بنام «پلهای شکسته» (۱۳۳۴) منتشر شده است. دکتر ایرج دهقان در رشته زبان و ادب فارسی تألیفات متعددی دارد که بعضی شامل تحقیقات دقیق ادبی است و برخی دیگر بخصوص برای محصلین فراهم شده و آنچه از کتابهای وی بطبع رسیده عبارتست از: «انشاء و نگارش» برای دبیرستانها «دستور زبان فارسی» برای دبیرستانها، و «مجموعه لغات کلیه و دمنه» نیز برای دبیرستانها که هر يك از آنها مکرر بطبع رسیده است. از آثار چاپ نشده وی کتابهای «شعر فارسی در قرن نهم» و «دستور زبان فارسی و مقایسه آن با گرامر انگلیسی» (بزبان انگلیسی برای انگلیسی زبانان) و «پساوند و پیشوند در زبان فارسی» و «حروفیه و تاریخچه آن» را میتوان نام برد. از شعر اوست:

## هر چه بود گذشت

شکست عهد من و گفت هر چه بود گذشت	بگریه گفتمش آری ولی چه زود گذشت
بهار بود و تو بودی و عشق بود و امید	بهار رفت و تو رفتی و هر چه بود گذشت



شبی بهر، گرم خوش گذشت آنشب بود  
 چه خاطرات خوشی در دلم بجای گذاشت  
 گشود بس گره آن شب ز کار بسته ما  
 مراست عکس تو یادآور سفر، آری  
 که در کنار تو با نغمه و سرود گذشت  
 شبی که با تو مرا در کنار رود گذشت  
 صبا چو از بر آن زلف مشکسود گذشت  
 چسان توانم از این طرفه یاد بود گذشت  
 غمین مباش و میندیش از این سفر که ترا  
 اگر چه بر دل نازك غمی فزود گذشت

### پروزی دل

این بار دل نوید ظفر میدهد مرا  
 تا فتنه روزگار نیابد بقصد دل  
 غم نیست گر که در پی این يك دوروزه وصل  
 جز غم بری ز شاخ محبت نچیده ام  
 پیداست در نگاه توای مایه امید  
 در کنج بی کسی پروبالم شکسته بود  
 کان گل ز عشق خویش خبر میدهد مرا  
 صد بوسه ز آن لب چو شکر میدهد مرا  
 عمری زمانه خون جگر میدهد مرا  
 این باره عشق، تاجه ثمر میدهد مرا  
 رازی که ذوق و حال دگر میدهد مرا  
 بار دگر هوای تو پر میدهد مرا  
 گر شمع وارد در شب غم سوختم چه غم  
 کاین سوختن نوید سحر میدهد مرا

### نوبهار من

گفت: «دیدي که مهرگان آخر  
 و آن گل نو شکفته شاداب  
 دوره عیش و شادی ما نیز  
 دیر یا زود، عمر میگردد  
 چشم تا بر زنی بهم بینی  
 نوبت شادی و نشاط گذشت  
 دولت باغ را بیغما برد  
 کم کم از حمله خزان پژمرد  
 همچو عمر بهار کوتاهست  
 دل ازین نکته نیز آگاهست  
 که بیکباره زندگانی رفت!  
 همچو آب روان جوانی رفت!»



در چنین حال دیده من بود  
 اشك میریخت زان دوز گس مست  
 کاش جانم بنرمی سخنش  
 خیره در غنچه شکر بارش  
 من سراپای محو گفتارش  
 کم کم از دام تن رها می شد



گر نبودی گناه در نظرم      او بجای خدا ، خدا می شد

☆☆☆

گفتمش : > رفتن جوانی را      غصه‌ای نیست تا تویار منی  
چه غم از نوبهار عمر گذشت      تا جهان هست نوبهار منی !

### قطره اشك

بی کنه تا همچو اشك از چشم یار افتاده‌ام      راست پنداری ز چشم روزگار افتاده‌ام  
روزگاری در براو اعتباری داشتم      بیگنه در چشم او از اعبار افتاده‌ام  
گر بروی گل نشینم ، باغبان بر من مگیر      گوهری رخشنده‌ام و ز چشم یار افتاده‌ام  
نیست امیدی که برگردد گر بارم ز خاك      قطره‌ای اشكم بخاك رهگذار افتاده‌ام  
گلبنی زبنده‌ام از آب و خاکی دیگرم      شور بختی بین که در این شوره زار افتاده‌ام  
گر بهار طبع من بشگفت جای حرف نیست  
دور از آن زیبا رخ همچون بهار افتاده‌ام

### خاموشی

در آسمان دیده او دیر است      کان مهر تابناك نمی‌تابد  
در چشم او هنوز نگاه من      میجوید آنچه را که نمی‌یابد  
دیگر دران دوبادی عشق آموز      آن گرمی ملایم پیشین نیست  
دیگر در آن لبان هوس پرور      آن نغمه‌های دلکش شیرین نیست  
در چشم او دروغ قزو مرده‌ست      آن تابناك شعله مهر آمیز  
چون جام باده‌ای که تهی ماند      ز آن آتشین شراب خیال انگیز  
آن خاطرات مبهم شیرین را      داده‌ست تا بیاد فراموشی  
آن به که گم کنم غم دیرین را  
در انزوای خلوت خاموشی



## فردا صبح

مرا امروز آن گل گفت در گوش  
 خدای من چه میخواهد بگوید  
 سخن فردا گراز عشقت و امید  
 و گر از قهر و کین دارد پیامی  
 خدا را از میان برخیز ای شب !  
 که فردا صبح با من کار دارد  
 چه مقصودی ازین دیدار دارد  
 شرار خشم در چشمش چه میگفت  
 چرا خندید و چون گل نرم بشکفت  
 که من امشب سراسر التهام

نه در بیداریم آرامشی هست

نه یکدم می‌برد ز اندیشه خوابم...

تهران - اردیبهشت ۱۳۳۲

## طپیت

تلفن زنگ زد ، آهنگی گرم ،  
 گفتم آری چکنم گفتا وای  
 تا ببینی به چه لطفی خورشید  
 بر برو دوش خزان دیده باغ  
 وقت آنست که از هوش برد  
 در دل آرد ز خیال انگیزی  
 گفتم : « آنها همه ارزانی تو  
 روی دلبد تو در دیده من  
 تا ترا دارم ای مایه ماز  
 توئی ای آفت جان و دل و هوش  
 گفت « اینها همه شاعر بازیست  
 کشت این سخن پراز ناز مرا  
 آنقدر راندم تا گشت پدید  
 ساحل آنگونه تماشایی بود  
 او چنان گرم تماشا که دگر  
 گفت : « بیکاری، شاعر! یا نه ؟ »  
 خیز و بختی بدر آی از خانه  
 همه جا گرد طلا ریخته است  
 زلف زرین به چسان ریخته است !  
 اینهمه منظره خوب مرا  
 یاد در بند و دز آشوب مرا  
 گل روی تو مرا خوبتر است  
 از دز آشوب دز آشوب تراست !  
 نگذرد در دل من یاد وطن  
 وطن من بت من قبله من  
 من نمیدانم باید برویم !  
 گفتمش باری شاید برویم .  
 دلنشین منظره اقیانوس  
 که یکی تازه بزک کرده عروس  
 روز هم خسته شد از پا افتاد

چون یکی مجمر بر آتش سرخ

مهر در دامن دریا افتاد

آتلانتیک سیتی نیوجرسی - ۱۹۵۵



## بها نه

دیدی که دردش اثری از وفا نبود  
یا بامنش نبود وفا، یا که از ازل  
لیکن چه غم که یار وفا کرد یا نکرد  
مارا بس است این که زیادهش نمی بریم  
صد نکته گفتمش بزبان نگه ولی  
یک عمر داشتم گله از بخت و عاقبت  
وی رفت و گفت در سر تو مهر دیگر است  
دیدی که کرد آنچه بعاشق روان بود  
اورا بهیچ روی نصیب از وفا نبود  
در درس عشق حرفی ازین ماجرا نبود  
دیگر چه غم که در غم ما بود یا نبود  
با من نگاه او نگه آشنا نبود  
دیدم ز چشم یار که حکم قضا نبود  
میخواست با کشد ز من اینش بهانه بود  
دهقان! بگو بیاد غزلهای شهر یار  
یاد آنکه جز بروی منش دیده و انبود

تهران - ۱۳۲۸

## نا آشنا پرست

غم نیست گر تو هم هوس این و آن کنی  
ای گل که دل بصحبت هر خار و خس دهی  
گویند روز گار تو باد دیگران خوش است  
باور نیایدم که تو نا آشنا پرست  
هر گز نکرده ای توستمگر بکس وفا  
تا بامن شکسته دل خسته جان کنی  
بامن چه کرده ای تو که باد دیگران کنی  
از نیش خنده خون بدل باغبان کنی  
تنها بما چو میگذری سر گران کنی  
تنها مرا به تیر غم خود نشان کنی  
جز خون دل بساغر دهقان چه کرده ای  
تا در پیاله دگران هم از آن کنی

تهران - ۱۳۳۰





ذکائی بیضائی



## ذکائی

نعمت الله بیضائی متخلص به ذکائی در سال ۱۲۸۲ شمسی در قصبه آران کاشان دیده به جهان گشود و تا سال ۱۳۰۶ در آن قصبه بسر برده از این پس در تهران اقامت گزیده است. پدر وی میرزا محمد رضا متخلص به ابن روح و جدش ملا محمد آدانی متخلص بروح الامین از علما و شعرای مشهور کاشانند و آثار ادبی آنان موجود است. ذکائی بیضائی سواد فارسی و مقدمات عربی را در قصبه آران فرا گرفته سپس در تهران تحصیلات کلاسیک را تا دوره عالی پایان برده و بعد از چند سال اشتغال بکار معلمی از سال ۱۳۱۰ شمسی با دیدن کلاس اختصاصی ثبت اسناد وارد خدمت دولتی شده و تا کنون در اداره کل ثبت بخدمت مشغول است قریحه ادبی و طبع شعر را از پدر و جدش به ارث دارد و تعداد اشعارش در حدود پنج هزار بیت در انواع قصیده، غزل و مثنوی است تألیفات متعدد وی در مواضع ادب و تاریخ و تذکره شعر است و تا کنون کتاب «علم بدیع و عروض و قافیه» از آثار ایشان در دوره مجله اخگر چاپ شده است و از اشعار اوست :

## کیست ؟

این فروغ عالم افروز از رخ رخشان کیست	خور بدین تابش بودم مجذوب خورشیددگر
جمله معلولند و سرگردان و حیران ذره وار	در دل هر ذره پنهان است مهری تابناک
ما چو گوی اندر خم چو گان گردون بیقرار	هر کسی خواهان مطلوبی و پویای رهی است
گر نه با عشق رخ او زاد مارا مام دهر	نیست چون قدش نهالی در گلستان وجود
دوش میگفت این سخن با خود ذکائی با نشاط	
غرق انوار است دل از پرتو احسان کیست	

## کافر

دلی کورا سر دلبر نباشد	بود مرغی که اورا پر نباشد
سری کافتاده در پای بتی نیست	بکیش عشق بازان سر نباشد



بگو بی عشق در گیتی توان زیست  
بیا عاشق شوای عاقل که عاقل  
برو با خلق عالم مهربان باش  
کسی کازار دلها پیشه اوست  
چه ارزش باشد آن تن را بگیتی  
بفر دانش انسان است انسان  
و گر گوئی مرا باور نباشد  
نگردد پخته عاشق گر نباشد  
که کاری هیچ از این بهتر نباشد  
جز او در کیش من کافر نباشد  
که جامه دانش اندر بر نباشد  
و گر نه هیچش عزوفر نباشد

ذکائی غیر ذکر حضرت دوست

تنی را راحت خاطر نباشد

دهر با دلدادگان گوئی سرباری ندارد  
زورمندانرا چه باشد بهره از آزار دلها  
عمرها بس بگذرد در زحمت بسیارخواهی  
از چه نتوانند یاران خاطر افسردگانرا  
ای توانا تا توانی گیر دست نا توانی  
حکمت و فضل و کمال و معرفت را نیست قدری  
گر نتابد بر وجود علم نور آدمیت  
عزت ارجوئی پیوی اندر ره تحصیل معنی

تا ز هشیاران گیتی شد لوای غدر بر پا

در جهان دیگر ذکائی میل هشیاری ندارد

### واقبت

دیده بر رخسار آن مه پاره چون وامیشود  
سرو قامت چون بر افرازد بیستان وجود  
از نظرها میکند پنهان رخ چون آفتاب  
پاك شو تا نور رویش در تو گردد منعکس  
گرنداری میل رسوائی مهل دام ریا  
بیم در دل ره مده گر کشتی اقبال تو  
عاقبت مرد خرد را امتیاز آید پدید  
فتنه دهرش بجز بازیچه ای در پیش نیست

هر سخن گوئی ذکائی در بیان عشق او

همچو رویش دلپسند و نفزو زیبا میشود



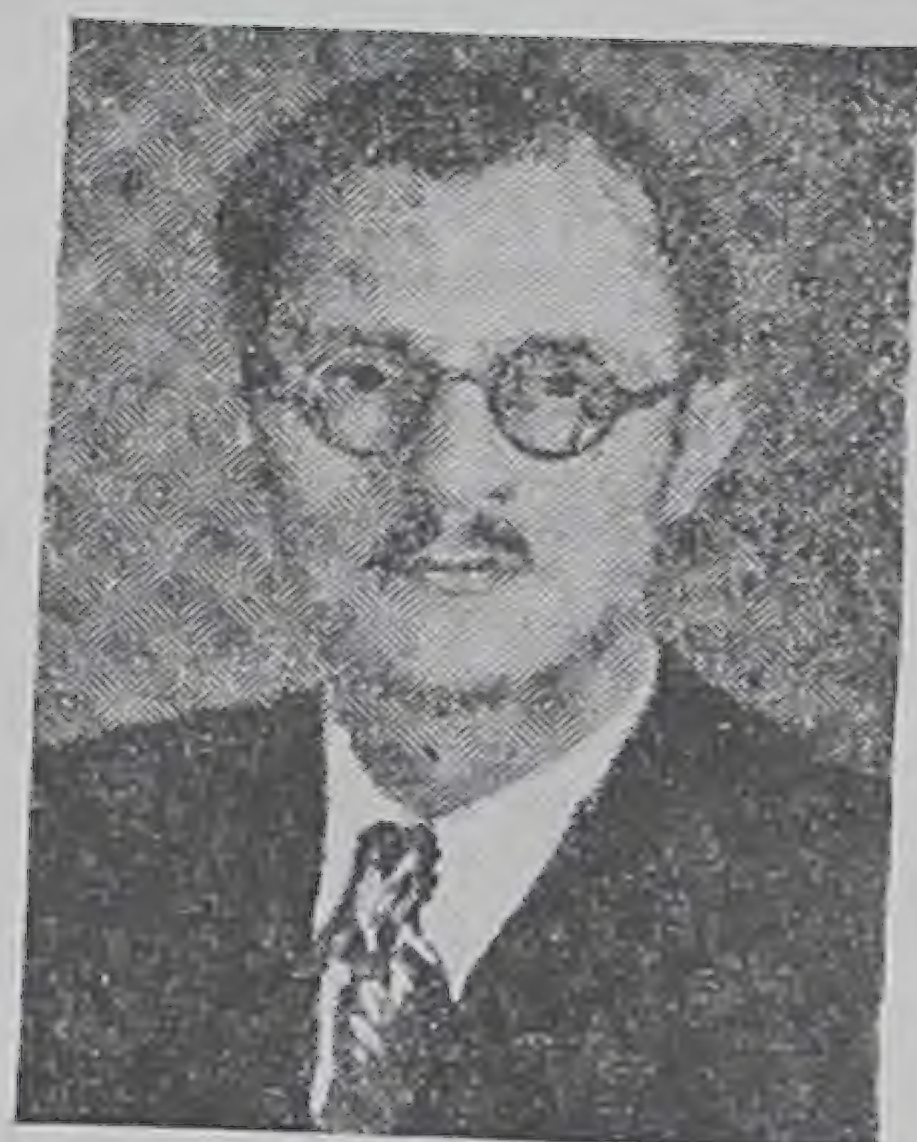
## غزلیات

قدی رعنا، رخی زیبا، لبی شکرشان دارد  
 چو آن سرور و روان بخرامد اندر گلشن گیتی  
 نگردد مهربان با من دلا رام عزیز من  
 کجا بیند بیداران از غم خار در بالین  
 هلا از این و آن بگذر زمانی سوی خود بنگر  
 همیگوئی سعادت خواهم و اقبال و آسایشی  
 همای عزت و راحت بکوئی افکند سایه  
 ریاض خاطر از خار تعلق گر پیرائی

بیانی گرم و روح افزا نگاهی دلستان دارد  
 زهرسو خلق را انگشت حیرت برده ان دارد  
 خوش آنکو در جهان یار عزیز مهربان دارد  
 کسی کو جای اندر خوابگاه پرتیان دارد  
 که هر کوننگردزی خویش از گیتی زیان دارد  
 کسی کو اینهمه خواهد بغفلت دل چسان دارد  
 که آنجا مرغ خوشخوان قناعت آشیان دارد  
 بینی عالم و ارستگی بس گلستان دارد

ذکائی طبع شیوای تواند در گلشن معنی  
 همه دانند حکم عندلیب نغمه خوان دارد





ابوالقاسم رضایت



## راضی

ابوالقاسم رضایت که قبلاً در شعر «راضی» تخلص میکرده و بعداً «دستور» را پسندیده و ویرا بنام «دستور رضایت» بیشتر میشناسند بیشک کسی است که در تاریخ ادبیات ایران نامی بزرگ و مقامی ارجمند از خود بیادگار خواهد گذاشت و در شمار چند تن معدود از شعرای این زمان خواهد بود که از میان سنگلاخ شعر بیمار و گم و گیج معاصر سلامت گذشته و آثارشان نمودار مسلم بهترین اشعار و آثار منظوم دوره معاصر ما خواهد بود.

رضایت همشهری فرخی سیستانی است و با قرنهای فاصله که دوران این دو شاعر را در میان گرفته است همانگونه که نام فرخی امروز از نامهای بی بدیل تاریخ ادبیات فارسی است نام رضایت نیز از نامهای بی بدیل شعر و شاعری فارسی در قرن ما بشمار می آید، رضایت بسال ۱۲۹۶ شمسی متولد شده و هنوز دوران جوانی خود را بسر میبرد اما آثار منظوم وی از آثار پیران دوره ما نیز در فصاحت و بلاغت و استحکام و بدیع اندیشی و پرمغزی سبق میبرد و اشعار وی مایه اعجاب سخنشناسان است. تحصیل رضایت در رشته علوم جدید تا حدود دوره عالی لیسانس است اما مطالعات و تعمق وی در آثار ادبی فارسی و عربی و استعداد خاص وی در بیان احساسات شاعرانه و پرداختن افکار سیاسی و فلسفی در لباس شعر، این سخنور خوش قریحه و فاضل را در شمار اساتید سخن فارسی قرار میدهد و آثار وی را میتوان بجزآت کامل با آثار بزرگترین سخنسرایان زبان فارسی مقایسه کرد.

رضایت سالها در مدارس متوسطه تدریس میکرده و اکنون عضو وزارت دارائی و مقیم تهران است. نگارنده این سطور رضایت را هرگز ندیده و نمیشناسد اما اتکاء سخن ما بر کتاب «دستور» مجموعه قسمتی از اشعار رضایت است که در بحر تقارب سروده شده و از لحاظ وزن و برداشت مطلب شبیه «بوستان» سعدی است و بسال ۱۳۳۵ در تهران منتشر شده و این کتاب در میان همه دواوین و آثار منظوم شعرای متوفی و یا زنده معاصر ما از لحاظ ارزش ادبی و مطالب و مضامین مندرج در آن بی نظیر و بی رقیب است.

رضایت از گویندگانی نیست که خود را در هر محفل و مجلس جلوه گرمی سازند و با تشویق و احسنت و آفرین ترغیب میشوند. رضایت راجز در محوطه محدود زندگی روزمره اش هیچکس نمیبیند. و ما که از محیط طهران دوریم نتوانستیم حتی شرح حالی از وی بدست آوریم. وی از آن جمله گویندگانی نیست که فقط از خودشان و از بعضی احساسات خود سخن میگویند بلکه وی بشهادت همین کتاب «دستور» یکی از اعضای مردم ایران است که همه چیز



رامی بیند و میفهمد و از همه چیز عبرت می پذیرد و در باره همه آنچه با سر نوشت مردم سروکار دارد بحث میکند، رأی میدهد، قضاوت میکند، محکوم میکند و درس زندگی میدهد و از سوختن و ساختن همه احساس رنج و شادی میکند. وی يك شاعر نوמיד و عصبانی نیست که با اندك نامرادی خود از میدان در برود و همه را بخود کشی تشویق کند و از همه مردم روزگار بیزاری بجوید و زبان بسب و دشنام گشاید بلکه بایک دنیا حوصله همه چیز را می بیند و میکاود و می آزماید و راه چاره را میجوید و باز بان شعر گاه بصراحت و گاه با پرده ای از لطائف سخن بدیگران باز میگوید. وی به کار و کوشش عقیده دارد، تنبلی و نومیدی را بالحنی قاطع و مؤثر میکوبد و جوانان را بزنگی و کار و هنر دعوت میکند. وی بیش از همه چیز يك بشر است، جوان بوده است عشق ورزیده و مانند سایر شعرای جوان ما از همه چیز سردر آورده وی اکنون زن و فرزند دارد اما در سراپای کتاب شعر او از سوز و ساز عشق و جوانی چنانکه وقت خود و خوانندگان کتاب خود را تلف کند اثری نیست گوئی او میخواهد بگوید آدمی و احساسات آدمی عوض نشده و آنچه از این بابت گفتنی هست شعرای غزل سرا و عشقباز گفته اند و آنچه عوض شده وضع زندگی آدمی در این جهان است که اینرا باید مورد بررسی قرار داد ..

رضایت را در این چند کلمه نمیتوان شناخت و کتاب دستور رضایت را باید خواند و ما بهمه خوانندگان این کتاب که بقضاوت ما کمترین ایمان دارند توصیه میکنیم «دستور» رضایت را بخوانند و مکرر بخوانند و از بهترین نمونه شعر فارسی امروز لذت ببرند.

اینك چند قطعه از آثار رضایت :

### راه دانش

و آخرین مرحله در هیچ دبستانش نیست  
 که همین سر کمال است که پایانش نیست  
 هر که این ره رود اندیشه نقصانش نیست  
 هر که امکان تفرج یگلسستانش نیست  
 که فضیلت همه آنست که خسرانش نیست  
 بی هنر باشم اگر سود دو چندانیش نیست  
 در حقیقت چو بنائی است که بنیانش نیست  
 زین میان صرغه کسی برد که دکانش نیست  
 برو آن علم بیاموز که عنوانش نیست  
 خیر از آنخانه توان خواست که در بانیش نیست

راه دانش سپر ارچند که پایانش نیست  
 راه علم ارچه بیایان نرسد رفتن به  
 تا بسرحد کمال ارچه محال است رسید  
 گلبنی چند تواند بشبستان پرورد  
 تا نگوئی که فضیلت سبب خسران است  
 هر که یکچند زیان کرد ز سودای هنر  
 علم را علم اگر علت غائی نبود  
 اهل دانش همه جوینده سودند و لیک  
 کسب دانش پی عنوان چه فضیلت دارد  
 فیض دانش مجو از دانشی جاه پرست



راحت جان بود آن درد که درمانش نیست  
برکت نیست در آن سفره که مهمانش نیست  
مادر علم دگر شیر به پستانش نیست  
نکند شکوه اگر دخل فراوانش نیست  
نان بهستی خورد آن طفل که دندانش نیست  
هر که دعوی نکند حاجت برهانش نیست  
تربیت یافته اندیشه زندانش نیست  
هر که مجموع بود خواب پریشانش نیست  
کشتی موج شکن باک ز طوفانش نیست  
نه عجب گر نبرد صرفه که میزانش نیست  
مزرع سوخته توفیر ز بارانش نیست

ای بسا شعر که گفتم من و ننوشته بماند  
عجب از کاتب و حیی که قلمدانش نیست

## راضی نا راضی

که حال دل نمیدانند ما را  
کجا آسودگان مانند ما را  
سوارانند و میرانند ما را  
جهانی را و نتوانند ما را  
غبار از دل نیفشانند ما را  
اگر از خویش بستانند ما را  
سزد گر هیچکس خوانند ما را

بجای خویش «راضی» هیچ باشد  
که بنشینند و بنشانند ما را؟

## قرمسان

خیال آمد و در دلش راه یافت  
مبادا خطر را کنم پیشبار  
ره آرزو بی خیم و پیچ نیست  
کجا این کند مردم دوربین

گر از اینگونه طبیبان پی مانند و مقام  
دانش هست برو فیض رسان خیر بیر  
بسکه طفل متعلم شده محروم ز فیض  
مرد دانا که بدو خیر فراوان دادند  
پیش نا اهل منه مائده حکمت را  
کس نخواهد ز تو تا عذر خموشی آری  
تربیت هست ترا گو که جهان زندان باش  
مرد آزاده و تشویش حوادث حاشا  
انقلابات جهان پیش توانا سهل است  
ابله سفله ز کالای گرانمایه عمر  
عمر در باخته از چرخ چه خواهد یاری

کسان آسوده میخوانند ما را  
دل هر لحظه رقاص هوائی است  
بدوش خاطر ما آرزوها  
توانند از جهان خرسند کردن  
اگر درپای ما گوهر فشانند  
ستانیم از جهان داد دل خویش  
دل از یاران بهیچ آزرده داریم

یکی در پی مقصدی میشتافت  
بخود گفت از این راه دور و دراز  
گرفتم در این ره خطر هیچ نیست  
مبادا بلائی رسد از کمین



در این کار آمد نیامد بود  
 چو بهبود کارم بدست خداست  
 بدنبال روزی نباید دوید  
 همه کس بر این سفره روزی خورد  
 چرا پر کنم دفتر از سرگذشت  
 دودل گشت باری ز اندیشه مرد  
 کسی گفتش ای مرد اندیشناك  
 دودل بودن نیست جز عزم سست  
 بداحال آنکس که یارش توئی  
 خطر نیست در پیش و گیرم که هست  
 ابوالهول زاید ز اندیشه ات  
 ره ترسناکان بود سنگلاخ  
 خطر را ز پندار کردی بزرگ  
 تو ترسی که پیش آمد کار چیست  
 چو دل بدکنی کار خود بدکنی  
 کجا خوب بینی رخ کار خویش  
 بروز بلا دل بود چاره جوی  
 عسس مردمان را بود دادرس  
 تو اینسان که فکر خطر میکنی  
 خطر را بخوانی که اینك منم  
 حوادث شب و روز در جستجو است  
 نبینی که از سگ چو کردی حذر  
 بروز بلا هر که دل باخته است  
 کسی کو همه عمر سختی ندید  
 کسانی که بینی دچار بدند  
 هر آنکس که چشمش بترسد ز کار  
 بترساندش همچنان روزگار

### عادت گاهلی

بیاموز از کودکان جنب و جوش و گر خود بود بهر بازی بکوش



گرفتم جهان غیر بازیچه نیست      برون نیست مارا ز بازیچه زیست  
 چو از علتی طفل بازی نکرد      کسانش بجویند درمان درد  
 بجویند و بینند دردش کجاست      که دردی است آنرا که از جانخواست  
 تراهم اگر عادت کاهلی است  
 ز دردی است بنگر که آن درد چیست

### بزرگ همنش

بزرگی به تنها بایوان نشست      نهاد از ادب دست بر روی دست  
 بدو گفت بانوی خدمتگزار      کسی نیست دست از تکلف بدار  
 بگفت ای عجب خود مگر کیستم      سزاوار اکرام خود نیستم؟  
 گرفتم کسی نیست در پیش من      نگهداشتم حرمت خویشتن  
 چو برخویشتن مرد عزت نهد      محال است کو تن بذلت دهد  
 تو هم خویشتن را گرامی شمار  
 بعزت ره نیکنامی سپار

### کلگت

رنم گفت دیشب که کلگت بخر      که کلگت دهان را معطر کند  
 همین جمله را گفت و تکرار کرد      مگر غیر از این حرف دیگر نداشت  
 بگفتم که گوینده نادان بود      نه دندان که گردد بمسواک پاک  
 نداند که ما را گدا میکند      ندانسته همدست دشمن بود  
 برد دیگری سود و این جارچی است      از این نفع بیگانه را خواسته است  
 پی کار خود برزگر چون رود      از این بر همه کشور آید زیان  
 چو آتش بیفتاد در دودمان      که این را دیو گفت بار دگر  
 ز دندانان آسیب کمتر کند      تو گفتی شتر بود و نشخوار کرد  
 که دست از سر این سخن برداشت      سخنهایش از درد دندان بود  
 که دندان عقلش بود عیب ناک      ازین بیشتر بینوا میکند  
 بهم خانگی خانمان کن بود      ندانم سر انجام این کار چیست  
 ز محصول صنعتگران کاسته است      که سرمایه از مرز بیرون رود  
 بما هم زیانی رسد در میان      بچشم همه کس رود دود آن



ذغال و نمک نیک درهم بکوب  
همان کار کلگت کند بیش و کم  
کسی را که چیز کم آید بدست  
همین از قناعت پسندیده است  
گلابی بزن تا دهد بوی خوب  
در این صرفه ما بود نیز هم  
قناعت کند هم بچیزی که هست  
دگر هر چه گوئی نسنجیده است

### بزم تاریک

شبى فتنه در محفلى او فتاد  
حریفان فتادند در یکدیگر  
سراپا همه کینه گشتند و خشم  
بتاریکی از هم دریدند پوست  
نشد هیچ معلوم چون روز گشت  
همان فتنه گردید پیروزمند  
حقیقت یکی راه باریک بود  
در این خانه آشوبی انداختند  
همه خلق و خوی پسندیده رفت  
کسی را ز کس هیچ آزر نیست  
چو چشمی بچشمی نیفتد همی  
چو در دیدگان روشنائی بود  
مگو باد بود این که آشوب کرد  
گرفتم که باد آمد و شمع گشت  
اگر سنگی آمد چراغی شکست  
تو باید در این بزم باشی بکام  
ترا دولت و عمر پاینده باد  
چه باشی بشادی دشمن بسوز  
که تا خانه را باز روشن کنی  
چراغ روانت پراز نور باد

چراغ از میان خورد سیلی ز باد  
شکستند از یکدیگر دست و سر  
از آن پس نیفتاد چشمی بچشم  
بسی دوست شد گشته بردست دوست  
که مغلوب گشت و که پیروز گشت؟  
حریفان ندیدند غیر از گزند  
نجستند چون دیده تاریک بود!  
چراغ خرد را خمش ساختند  
نخستین حیا بود کز دیده رفت  
که در چشم ظلمت نشین شرم نیست  
ز آزر در وی نبینی نمی  
میان کسان آشنائی بود  
که آشوبگر دست بر چوب کرد  
چراغ ضمیر همه جمع گشت؟  
تو مگذار سر رشته خود ز دست  
بکوری چرا سنگ کوبی بجام؟  
چه گوئی که این مرده آن زنده باد!  
چراغی بکوری دشمن فروز  
دگر بارش از فتنه ایمن کنی  
وزان دیده دشمنت کور باد

سخن این بود فهم معنایش کن  
سر رشته اینجاست پیدایش کن



## طفل درسه کار

نیازی زمن خواست طفلی فقیر  
 برو خرد کن زود پیش من آر  
 گرفت از من آنوجه و برداشت کام  
 مپندار کاین را بود باز گشت  
 چنین نقد بی زحمتی یافته است  
 پیشیزی نیز زد سراپای او  
 سر حرف ناصح در این بود باز  
 بلبخندی از فخر آورد پیش  
 نصیحتگر انگشت بر لب گذاشت  
 بگفتم برو، جمله پاداش تست  
 نصیبت مبادا کم و کاستی  
 خدا مردمان را درست آفرید  
 کسانرا بچشم درستی نگر  
 مبرطن بد در حق مردمان  
 ترا زوی فطرت بجز راست نیست

بگفتم که این صد ریالی بگیر  
 که تا بخشمت آنچه داری بکار  
 کسی گفت بامن زهی فکر خام  
 که اقبالش امروز دمساز گشت  
 باو باز کی میتوان یافت دست  
 کجا بر درستی بود رای او  
 که تنخواه را کودک آورد باز  
 که مرد از درستی کند فخر بیش  
 که این راستی باور از وی نداشت  
 درست است پاداش کار درست  
 کز این بیش می ارزد این راستی  
 خردمند غیر از درستی ندید  
 که آرد درستی، درستی ببر  
 که بد میکند نیک را بیگمان  
 که در آفرینش کم و کاست نیست

اگر راستی خلق را راست گیر  
 ترا زویشان بی کم و کاست گیر

## سر گوشت محکم ببند

بتأدیب دختر زنی دست برد  
 ندانی بهر جا که بوئی بود  
 اگر گربه برخوردنی بو برد  
 که ای بیخبر گوشت را گر به خورد  
 در آن لاجرم جستجوئی بود  
 به تو آید و سر به پستو برد  
 نشاید زدن گربه را پوز بند  
 تو باری سر گوشت محکم ببند





رکن الدین هما یون رخ



## رخ

رکن الدین همایون فرخ متخلص به «رخ» فرزند آقای عبدالرحیم همایون فرخ نویسنده دستور زبان فارسی مفصل معروف به دستور فرخ بسال ۱۲۹۷ شمسی متولد شده پس از پایان تحصیلات متوسطه به تکمیل تحصیلات ادبی و امور فرهنگی پرداخت. «رخ» در نوبل نویسی نیز دست دارد و آثار او از سال ۱۳۱۷ طبع و نشر گردیده و نوبل های منتشر شده او بترتیب عبارتست از: «در میان دودل»، «دامن گلدار»، «درخت ابریشم»، «روز نامه فروش» و «گناه من».

رخ از زمان تحصیل بسرودن شعر متمایل بوده و اینک در اصناف شاعری بسرودن غزل عرفانی بسبک عراقی تمایل خاص دارد. آثار منظوم او جز غزلیات شامل منظومه های مستقلی بنامهای: علامه نامه، ساقینامه، عشق سیاه، باغ جادو، گمشده من، گمراه، خزان جنگل، انزوای عزیز- و تابلوهای شکوفه بهاری، ماه گردون، بر باد رفته، سوار، چشم بیمار، توبه و غیره میباشد. آثار منشور او که تا کنون بچاپ رسیده عبارتست از: سوزدل، عاشق لات، شهریار، خوئین خونین، و بالکن و دو نمایشنامه ابو مسلم خراسانی و اسکندر و دارا که بوسیله تماشاخانه تهران بنمایش گذاشته شده است. و نمونه ای از غزلیات رخ:

## آرزو

روزی از کنج قفس سوی تو پر خواهم گرفت	آرزو را همچو آغوش به بر خواهم گرفت
بی خبر از راه و رسم منزل جانان نیم	دم بدم چون از سر کویت خبر خواهم گرفت
گر شود دستم ز دامن طلب کوتاه چه باك	دامن مقصود و همت بیشتر خواهم گرفت
عاقبت خواهد شدن بر ما مسخر ملك دوست	اینهمه از دولت آه سحر خواهم گرفت
گر خزان آمد نیم نو مید از لطف ازل	سایبان از چتر گل روزی بسر خواهم گرفت
می رود ایام هجرو میرسد روز وصال	آری آخر ز آستانش چشم تر خواهم گرفت
ماه اگر ظلمت سرای خاطر م روشن کند	در عوض رخسار سیمینش به زر خواهم گرفت

شعر شیرین تو رخ زنگ غم از دل زدود

دفتر شعر تو را در نیشکر خواهم گرفت



## سوز دل

قطره‌ای از جام عشقش گر که برخاک افکنم  
 آسمان هرگز ندارد همچو عاشق تاب عشق  
 روزی از کنج قفس آهی کشم از سوز دل  
 وارهم از تنگنای این قفس روزی اگر  
 گر رسم روزی بوصلش دان یقین از شوق وصل  
 من که مست جام وحدت گشتم ای ساقی عشق  
 با کمند عشق او سازم اسیر این چرخ را  
 چون شد از دریای جود او وجودم بهره‌ور  
 عالمی برهم زخم غوغا به لولاک افکنم  
 حیف از آن باشد که گلر اسوی خاشاک افکنم  
 آتش سوزنده‌ای بر چرخ افلاک افکنم  
 خویش را بر کوی جانان چست و چالاک افکنم  
 انقلاب تازه‌ای در طرز ادراک افکنم  
 کج دلم خوان گر نظر بر خوشه تاک افکنم  
 صید خود را باز گیرم پس به فتراک افکنم  
 خط بطلان ابد بر بخل و امساک افکنم  
 همچو رخ از خود بدر آیم مسیحاوار من  
 گر نظریک لحظه بر رخسار آن پاک افکنم

## از منظومه باغ جادو

این مکانی که هر سال بینی  
 مات و مبهوت هر منظر آن  
 آری اینجا همان باغ جادوست  
 می‌نشینم در آن ساعتی چند  
 چشم من خیره و آرزومند  
 سرزمینی که آن یار دل‌بند  
 رشته‌هایی پیای من افکند  
 کرد عمری مرا پای در بند  
 این همان باغ باشد که گوئی  
 باغ افسون و باغ خیال است  
 آری اینجا همان باغ جادوست  
 باغ افسانه و باغ رویاست  
 کاینچنین دلفریبست و زیباست  
 هر چه دارد زبان دار و گویاست  
 هر یکی باز بانی چو ساحر  
 می‌فریبد دل و دین شاعر  
 پیش من باغ مینو همین است  
 گرچه این باغ زیبا بهشت است  
 هم درخشان و آب روانش  
 زانکه آنرا نباشد خزانی  
 کس ندیده در آن باغبانی  
 پیش چشمم شده جاودانی  
 یاد بودی که دارم از این باغ  
 زد چو لاله به خونین دلم داغ  
 یاد این حسرت و داغ دیرین  
 آنچه بگذشته در سالها پیش  
 جاودانی نمود این مناظر  
 زنده مانده هنوزم بخاطر



گرچه او رفته و نیست اما      یاد او مانده در یاد شاعر  
 زنده جاودانی است یادش  
 یاد من عمر جاوید دادش

هر کسی گوید این شاعر از چیست      سالها آید این جا نشیند  
 زیر آن نارون روی آن سنک      خیره میگردد آنجا چه بیند  
 گاهی آهسته بر خیزد از جا      شاخه ای از گل سرخ چیند  
 با همان شاخه بر خاک آرام

می نویسد : پری روی نا کام

باغ جادو که در هر بهاری      ساکن آن شوم ماه خرداد  
 چون بهشت برین است آری      ساکنش بوده چندی پری زاد  
 روح زندانی شاعر آنجا      شد ز زندان رنج و غم آزاد  
 شاعر آنجا به مهر آشنا شد

با پری زاده ای هم صدا شد      الخ...





دکتر قاسم رسا



## رسم

د کتر قاسم رسا بسال ۱۲۸۸ هجری شمسی در مشهد متولد شد. تحصیلات خود را در تهران پایان رسانده و پس از نیل بدرجه د کتر از دانشکده پزشکی در خدمت وزارت بهداری درآمد و همچنان مشغول ایفای وظیفه مقدس پزشکی میباشد. د کتر رسا رشته طب را برای این برگزیده است که هم در تأمین معاش خود و هم در انجام وظیفه میهنی و اجتماعی خود شخصیت مثبت و مفیدی باشد و گر نه تمایل بشعر و ادب از زمان کودکی بر حسب استعداد فطری و ذوقی همواره ویرا مشغول داشته و حتی پس از اشتغال رسمی بطبابت نیز با وجود کثرت اشتغالات پزشکی و فنی و اداری هر گاه که مجال و فرصتی بچنگ بیاورد بانشاء قصائد و غزلیات و قطعات می پردازد و آثار منظوم وی در عین حال که از سوز و حال شاعرانه برخوردار است بیشتر دارای جنبه اجتماعی و اخلاقی است.

د کتر رسا هم در انجمن ادبی فرهنگستان ایران و هم در انجمن ادبی بهار خراسان عضویت داشته و هم در رشته پزشکی مدال درجه اول علمی همایون را دریافت نموده و از مزایای علم و ادب هر دو برخوردار است. اشعار و آثار منظوم رسا در حدود شش هزار بیت است که تا کنون خود در صدد جمع آوری و طبع آن بر نیامده و اکنون قریب ده سال است که با سمت سخنور و شاعر مخصوص در بار و لایتمدار قدس رضوی بانشاء قصائد در موالید و مناقب ائمه اطهار علیهم السلام می پردازد. یکی از آثار ایشان نیز ترجمه منظوم سخنان محمد و کلمات قصار حضرت امیر است که هنوز بصورت کتاب مستقل چاپ نشده است. اکنون چند قطعه از آثار منظوم د کتر قاسم رسا :

## هن و تو

مراد دشمن اگر ضعف و خواری من و تست	ز سست عهدی و نا پایداری من و تست
زمانه نیست اگر سازگار با تو و من	ز ناسپاسی و ناسازگاری من و تست
بیا که محفل یاران کنیم گرم از مهر	که پشت گرمی یاران بیاری من و تست
نشاط روح بلند و صفای خاطر ما	ز فیض همدمی و غمگساری من و تست
بدستبازی هم بر کنیم ریشه خصم	که خصم باعث بی اعتباری من و تست
درست باش و قدم جز براه راست منه	که راستی سبب رستگاری من و تست
دلا گر آب حیات دهند در دل شب	ز یمن دولت شب زنده داری من و تست



کسی بجبر ترا سوی خیر و شر نکشد      که خیر و شر بجهان اختیاری من و تست  
 بکوش در ره تقوی که ارزش تو و من      بقدر طاعت و پرهیزکاری من و تست  
 پیادگار نماند اگر ز ما اثری  
 چه غم «رسا» که سخن یادکاری من و تست

### زلف آشفته

پی بوسه دزدی رود دل چو شبها      نگار پرچهر را خفته بیند  
 بر آن چهره زلف شکن در شکن را      چو باغی پر از یاس بشکفته بیند  
 بسی بوسه دزد ز آشفته زلفش      چو دزدی که بازار آشفته بیند  
 چو بیدار گردد مه من ز اشکم  
 پراکنده هر سو در سفته بیند

### همکاری

خداست یار کسانیکه یار یکدیگرند      ز راه مهر و وفا دوستدار یکدگرند  
 شریک شادی و اندوه ورنج و راحت هم      بگاہ محنت و غم غمگسار یکدگرند  
 اگر چه بینخبر از روزگار خوشتنند      ولیک با خبر از روزگار یکدگرند  
 اثر ز تیرگی شب بکلبه هاشان نیست      که روشنائی شبهای تار یکدگرند  
 نمیکنند دریغ از مساعدت در کار      همیشه در پی انجام کار یکدگرند  
 شد افتخار و شرافت نصیب اشخاصی      که طالب شرف و افتخار یکدگرند  
 قلوب اهل محبت بود بهم نزدیک      اگر چه دور ز شهر و دیار یکدگرند  
 چه طاعتی است پسندیده تر ز خدمت خلق      خوش آن گروه که خدمتگزار یکدگرند  
 محبت است حصاری که نیست رخنه پذیر      پی دفاع ز دشمن حصار یکدگرند  
 میان اهل محبت رسا جدائی نیست  
 که مهربان چو تن و جان کنار یکدگرند

### نکته ها

هر که چون گل بجهان ساده و خوشرو باشد      دل صاحب نظران شیفته او باشد  
 آدمیت به سخندانی و فضل است و کمال      نه همین صورت و چشم و لب و ابرو باشد  
 در گنجینه گفتار سخنور بگشای      که به از گنج درو گوهر و لولو باشد  
 مگشا نافه آهوی ختن را که سخن      به ز مشکی است که در نافه آهو باشد



گر ترا خصلت نیکوست چه حاجت به بهشت  
 ریشه ظلم برانداز که تاریخ هنوز  
 بدمکن اینهمه با خلق که در پای حساب  
 رو قوی باش که محکوم به تسلیم و فناست  
 تا ترا قوت بازوست مکش منت خلق  
 چند آری بزبان آنچه ترا در دل نیست  
 عقل اگر درك کند لذت خاموشی را  
 باش هم صحبت خوشخو که ترا لذت عمر  
 تیز بین باش که در پیچ و خم کار جهان

که بهشت تو همان خصلت نیکو باشد  
 شاهد فتنه چنگیز و هلاکو باشد  
 سنجش نیک و بد ما به ترازو باشد  
 هر ضعیفی که چو ما فاقد نیرو باشد  
 منت ارمیکشی آن به که زبازو باشد  
 مرد باید بجهان یکدل و یکرو باشد  
 ننهد پا بمحیطی که هیاهو باشد  
 صحبت مردم روشندل و خوشخو باشد  
 نکته هائست که باریکتر از مو باشد

در جهان زنده و پاینده (رسا) نام کسی است  
 که سخندان و سخن سنج و سخنگو باشد

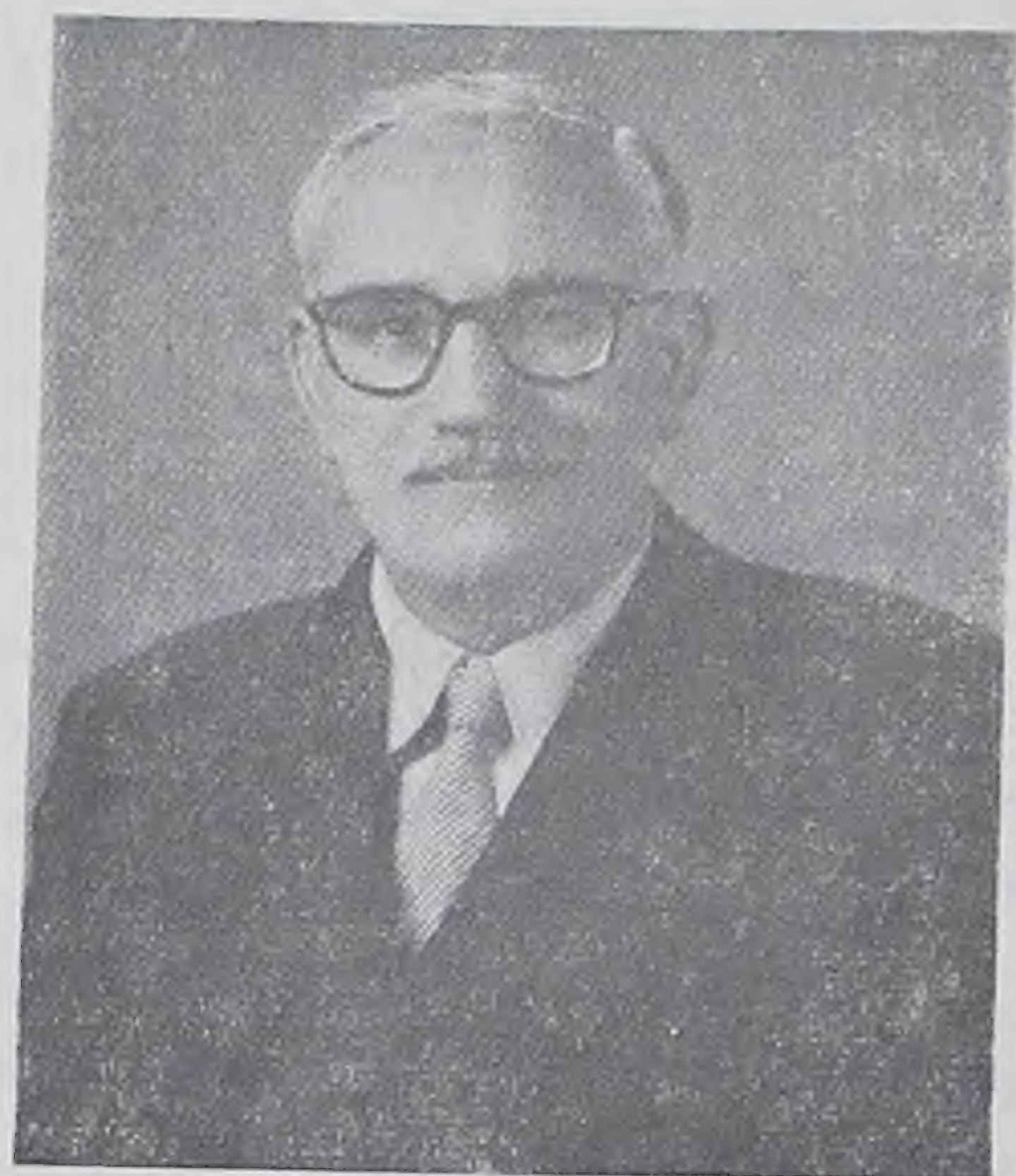
### گفتگو

بیاد روی تو در هر چمن که رو کردیم  
 میان آنهمه گلها بد لر بایی تو  
 چو ابروان هلالی ز غصه شد باریک  
 ز دل گذشت چو ما را خیال قامت یار  
 حدیث آن لب شیرین چو در میان آمد  
 می از سبوی محبت بنوش ای عاشق

نداشت بوی ترا هر گلی که بو کردیم  
 نیافتیم گلی ، آنچه جستجو کردیم  
 شبی که روی تو باماه روبرو کردیم  
 پپای سرو نشستیم و یاد او کردیم  
 بیاد لعل تو با غنچه گفتگو کردیم  
 که ما علاج دل خود از این سبو کردیم

(رسا) سپاس خدا را که در مقام وصال  
 رسیده ایم بجایی که آرزو کردیم





رنجی

باشد  
باشد  
باشد  
باشد  
باشد  
باشد  
باشد  
باشد  
باشد



## رنجی

هادی پیشرفت متخلص به رنجی بسال ۱۲۸۶ شمسی در تهران بدنیا آمده. تحصیلاتش در فنون قدیمه است، حرفه اش صنعتی و فنی مردی است نیک سیرت و آزاده از سن ۱۵ سالگی ذوق سرودن شعر و هوای غزل سرائی در سرش افتاده و از همان اوان چون زندگانش آمیخته با رنج و زحمت بوده تخلص رنجی را برای خود انتخاب کرد و باین معنی افتخار میکند که از دسترنج خود امرار معاش میکند. وی هرگز کسی را بخاطر مقام و منصبش مدح نکرده و هرگز دل کسی را با هجو و مذمت نیاز زده. رنجی از کسانی است که دارای روحی شاعرانه است و فکر خود را متوجه مادیات نمیکند بهمین جهت دارای نفسی سلیم و قلبی مهربان است. رنجی با بسیاری از شعرای معاصر دوستی دارد و در اغلب انجمنهای ادبی هم عضویت داشته و هرگاه که غزلی مطرح شده او که در غزل سرائی شیوه دلپذیری دارد بهتر از هر کس از عهده ادای سخن برآمده است.

رنجی دریافتن مضامین دلپذیر و آراستن آنها بسبک غزل هندی زبردستی خاصی دارد و چون از آغاز شاعری بادیوان صائب تبریزی برخورد کرده و متمایل بمکتب صائب شده همچنان در این شیوه شعر می سراید و ملاحظت اشعارش نیکوترین شاهد توانائی طبع و نکته سنجی اوست اینک چند نمونه از غزلیات رنجی :

## شکسته است

مارا دل از کشا کش دنیا شکسته است	این کشتی از تلاطم دریا شکسته است
تنها تنالم از غم ایام و جور یار	باشد مرا دلی و ز صدجا شکسته است
ایگل برون نیاوردش سوزن مسیح	خاری که عشق تو بدل ما شکسته است
این حسرتم کشد که ز مرغان این چمن	بال من فلک زده تنها شکسته است
یک دل بسینه دارم و یک شهر دلستان	بازار من ز گرمی سودا شکسته است
بس نادر اوفتد که بماند دلی درست	زان طره شکسته که دلها شکسته است
ما دل شکسته از می مهر و محبتیم	مینای ما ز نشئه صهبایا شکسته است
هر چیز بشکند ز بها اوفتد ولیک	دل را بها و قدر بود تا شکسته است



هر کس بملك صبر و قناعت نهاد پای  
دست هزار گونه تمنا شکسته است  
رنجی کجا روم ز سر کوی او که من  
پای جهان دویده ام اینجا شکسته است

### آتش افسرده

دوش از بیمهری آن ماه سیما سوختم  
آنکه با هجران بامید وصالش ساختم  
حسرت دیدار خورشید رخس دارم هنوز  
سوختم اما نبودم شمع سان یکجا مقیم  
منکه دانی ز آتش مهرش دلم جائی نسوخت  
دردل سنگش شد آخر برق آهم کارگر  
گفت روزی، میشوی فردا ز وصلم کامیاب  
گرچه دارد عاشق دل داده از اندازه بیش  
عشق بی پروا سبب شد تا میان انجمن  
با رهی همراه در این معنیم رنجی که گفت  
«آنقدر با آتش دل ساختم تا سوختم»

### خار

مرا گلیست که عار آیدش ز چون من خار  
هر آنکه طالب دیدار دوست شد چو کلیم  
برای آینه زیبا و زشت هر دو یکیست  
عجب مدار بحسنت کسی قرین تو نیست  
چو گل نشاط فزا و چو خار دل مخراش  
تو خواه بد شرم خواه نیک اما من  
برای چیدن گل گر نرفته ای در باغ  
علاج تند زبان تندی است و بس آری  
تو جهد کن نشوی خار مردمان ورنه  
کسی ز ریش دل خسته ام خبر دارد  
ز بسکه شوق تماشای باغبان دارد  
گشای دیده بحسن دل آفرین رنجی  
که چون ز خاک بر آرد بوجه احسن خار



## هی پیچم

بخویش از فعل زشت منعم و درویش می پیچم  
 بود چون نیش عقرب ناروائی دیدن از مردم  
 بکش دست از سرم بر پای من کم پیچ ای ناصح  
 کسی چون من نباشد در قمار عشق بی پروا  
 من از عشق و جنون دم میزنم آئین نمی دانم  
 خطا از این و آن می بینم و بر خویش می پیچم  
 من غمدیده هم دائم بخود زان نیش می پیچم  
 که من از پند بیجای تو بر خود بیش می پیچم  
 که من در پا کبازی سر زهر تشویش می پیچم  
 درین ره چون نهادم پاس را زهر کیش می پیچم  
 گهی غمخوار خود که غمگسار مردم «رنجی»  
 زهم طومار هستی را من دلریش می پیچم

## آب

از دیدن ظالم دل مظلوم شود آب  
 چون برد لب آبروی آب بقا را  
 شد آب دلم تا که در او عکس توافقت  
 زهری است فراق تو که گر قطره ای از آن  
 آن به که دل شاد تو آگه زغم نیست  
 مگذار که از هجر تو چون ابر بگریم  
 زان وعده بوسه دهی ایگل که دل من  
 در راه طلب از پی هر نقش سرابی  
 آری چو باتش برسد موم شود آب  
 حق داشت که از شرم تو معدوم شود آب  
 مگذار که از عکس تو محروم شود آب  
 در بحر شود ریخته مسموم شود آب  
 تا آنکه بحال من مغموم شود آب  
 آنقدر که جاری ز برو بوم شود آب  
 در حسرت این وعده موهوم شود آب  
 ای تشنه مرو تا بتو معلوم شود آب  
 «رنجی» نبود در دل من تاب نگاهش  
 از دیدن ظالم دل مظلوم شود آب

## آتش

خلل در کار جزء و کل مدارا می کند آتش  
 تواند عشق هستی سوز در هر دل مکان گیرد  
 ز زیر زلف تارویش عیان از دور شد گفتم  
 دل افسرده گر شد آشنا با عشق جان گیرد  
 کدامین آتشین سیما بسوی ما گذار آرد  
 بدست خصم جان از خویشتن دفع حوادث کن  
 بهر کس آتش بیداد رو آرد مرا سوزد  
 اثر بر موم تا بر سنک خارا می کند آتش  
 بهر جا افتد جا بهر خود وا می کند آتش  
 بشام تیره خود را آشکارا می کند آتش  
 چراغ مرده را بایک دم احیا می کند آتش  
 که از دیوار در چشم تماشا می کند آتش  
 نگر چون از سر ما دفع سرما می کند آتش  
 من گم گشته دل را زود پیدا می کند آتش



چنان گردیده آتش مشتعل در خرمن عالم      که حیران مانده ام بامن چه سودا می کند آتش  
به پیش خصم آتش خوی باید آب شد «رنجی»  
کجا در سینه پر آب ماوا می کند آتش

### خاک

خواهم شود از شوق سرم در قدمش خاک  
کحل بصر شاه و گدا میشوی ای تن  
از بس شده از نعمت هستی متنعم  
دارای کرامت شد و مسجود ملا یک  
تا بر سر من سایه مهر افکند آناه  
در مذهب عاشق بود عین عنایت  
گر پای رسد بر سر افلاک بشر را  
گرز آتش مهرش دل عاشق نشود آب  
تا بوسه ز ندبر کف پاد مبدمش خاک  
گراز سر اخلاص شوی در قدمش خاک  
عاجز بود از عهده شکر نعمش خاک  
تخمیر شد آن دم که بآب کرمش خاک  
ای بخت مدد کن که شوم در حرمش خاک  
ربرد بر سر عاشق اگر از ستمش خاک  
در عالم هستی است وجود و عدمش خاک  
سر گشته تراز باد کند لاجرمش خاک  
«رنجی» نبود در صف عاشق بلا کش  
یکتن که نریزد سر از دست غمش خاک

### باد

تا بخاک سر کوی تو گذرد دارد باد  
نیست گرد این که ز کوی تو صبا می آرد  
منهم ایدوست بخاک قدمت دارم سر  
گفتم ای گل ز که جویم خبر بوی ترا  
کمتر آفت به بدان روی کند تا خوبان  
هیچ حالت نکند کم ز غرورش جز مرگ  
هر کسی کار جدا دارد و تکلیف جدا  
تو شدی فاسد و بهر دگران بی ثمری  
می کند واقعه عاد و تمود آگاهت  
خار از پای ستم دیده ای آور برون  
دم جان بخش چو عیسی بسحر دارد باد  
تو تیای بصر اهل نظر دارد باد  
ره بخاک سر کوی تو اگر دارد باد  
دست بر زلف زدو گفت خبر دارد باد  
بهر گل بیشتر از خار خطر دارد باد  
بنگر تا بچه حد خواجه بسردارد باد  
آب کارد گرو کار دگر دارد باد  
ورنه بهر تو بهر حال ثمر دارد باد  
که توانائی و قدرت چقدر دارد باد  
تابسی خار غم از راه تو بردارد باد

فرصت از دست مده رنجی کاین عمر عزیز  
چون چراغیست که در پیش نظر دارد باد



## روشن است

در ابر زلف مهر رخ یار روشن است  
 خطش دمید و جلوۀ حسنش بود بجای  
 ز انکار در گذر که بمقصد نمیرسی  
 ای تازه گل بروی توام روشن است دل  
 زاهد ز نام باده شده تیره خاطرش  
 پوشیده نیست حال دل خسته ام زدوست  
 تاملت گشتم از می مهرش بچشم من  
 بی می چراغ ساغرو خم کی دهد فروغ  
 زاندم که گشت فیض حقیقت نصیب ما  
 آسودگی ببرك و نوای کم است و بس  
 آینده من و تو اگر چون گذشته است  
 رنجی سخن مگوی که بسیار روشن است

این روز در میان شب تار روشن است  
 آئینه را نگر که بزنگار روشن است  
 چون آفتاب پیش من اینکار روشن است  
 چون بلبلی که دیده بگلزار روشن است  
 ما را روان بساغر سرشار روشن است  
 چون بر طبیب<sup>۸۹</sup> حالت بیمار روشن است  
 راز نهان مردم هشیار روشن است  
 آری بنور ثابت و سیار روشن است  
 چون گل به پیش دیده ما خارز روشن است  
 این هم ز مردمان سبک بار روشن است





عبدالحسين زرين كوب



## زرین کوب

دکتر عبدالحسین زرین کوب به سال ۱۳۰۱ شمسی در بروجرد بدینا آمد. دوره ابتدائی را در زادگاه خویش و دوره متوسطه را در تهران پایان رسانید. آنگاه بخدمت وزارت فرهنگ در آمد و بتدریس تاریخ و ادبیات در دبیرستانها پرداخت. نخستین اثر مستقلی که از وی چاپ رسید رساله «فلسفه شعر» بود که در سال ۱۳۲۳ در بروجرد منتشر شد و در این رساله سعی کرده بود آراء و عقاید لامارک و داروین و اسپینوزا و گوست کنت را با نحوه تکامل و تطور شعر فارسی تطبیق دهد. شاید بتوان گفت که زرین کوب از همان دوران اوان شباب راه خود را در عالم ادب انتخاب کرده و شیوه تحقیق و تعمق را برگزیده بود و همین نکته او را در خط نقادی افکند و بمباحث و مبادی و اصول نقد الشعر ایران و اروپا توجه بیشتری یافت چندی بعد به تهران آمد و در دانشکده ادبیات بادامه تحصیل پرداخت و دوره دکترای ادبیات فارسی را بسر برد. رساله پایان نامه دکتری خود را نیز در باب «نقد الشعر» نوشت و در آن از مبادی و اصول نقد و تاریخ نقد در یونان و روم و ایران و عرب بتفصیل سخن رانده است.

در دوران تحصیلات عالی مقالات ادبی و تحقیقی بسیاری از او در مجله‌هایی مانند «بانو» و «جهان نو» و «سخن» و «یغما» و «دانش» و نشریه دانشنامه منتشر گشت همچنین ترجمه «منابع شعر فارسی» دارمستتر و ترجمه «متافیزیک» از فلیسین شالی، «ترجمه تاریخ ادبیات فرانسه» در مجموعه چه میدانم از وردن سولینه نیز بطور مستقل در همان سالها منتشر کرد. چندی نیز سر دبیر مجله ادبی و سیاسی «مهرگان هفتگی» گشت و کتاب «دو قرن سکوت» را نخست بصورت پاورقی در این مجله نشر کرد و بعداً بصورت کتاب مستقل نیز دوبار تجدید چاپ شد. نیز از آثار او ترجمه داستان منظوم «مازپا» اثر لرد بایرون و ترجمه «دفاع سقراط» اثر گزنفون و رسالات «لقمان حکیم» و «فرمانروایی ایرانیان بر یمن» و «درباره زندگی یوزاسف» و ترجمه رساله «خاقانی و اندرونیکوس کوممنوس» اثر مینورسکی را از آثار چاپ شده زرین کوب میتوان نام برد.

نام دکتر زرین کوب را در شمار دانشمندان علم الادب باید آورد زیرا وی شاعری را برای خود منزلتی نمیشمارد و بعلمت آنکه اوقات خود را بیشتر صرف مطالعه و تحقیق میکند کمتر مجال شاعری مییابد اما آثار منظوم وی که بر حسب تفنن سروده شده هر يك بجای خود در شمار بهترین نمونه‌های شعر معاصر است و اگر چه در شعر اسلوب قدما را ترجیح



میدهد اشعارش از معانی و مفاهیم نو لبریز است ، چند قطعه از اشعار د کتر زرین کوب که در اینجا نقل میشود چیزهاییست که بدست ما رسیده بود اما بر گزیده اشعار منظوم او نیست:

### بودن یا نبودن!

برخیزم و باز در بدر کردم	زین نیمه ره حیات بر کردم
این مقصد ناپدید بگذارم	و ندر پی مقصد دگر کردم
زین وادی دیولاخ بگریزم	زین راه درشتناک بر کردم
فرسودم ازین ره دراز آهنگ	پویان بره دگر مگر کردم
زین منزل زندگی ببندم رخت	زی منزل مرگ ره سپر کردم
تا نشئه نیستی توانم یافت	از هستی خویش بیخبر کردم
از ساحل زندگی دلم بگرفت	در لجه مرگ غوطه ور کردم

☆☆☆

نی نی پی مرگ چند خواهم گشت	کردم پی زندگی اگر کردم
برگرد خیال نیستی چندین	پرگار صفت چرا بسر کردم
اندر پی زندگی بهر سوئی	برخیزم و گرد بحر و بر کردم
که همدم قاصد صبا باشم	که همراه اختر سحر کردم
در پهنه دشتهای بی پایان	با پیک نسیم همسفر کردم
بر قله کوههای گردون سای	بر بال سحاب ره سپر کردم
در وحشت رازناک شبگاهان	چون تار نسیم نغمه گر کردم

☆☆☆

دل بر کنم از امید و آسایش	پیرامن عرصه خطر کردم
آنجا که زمانه تیغ کین بارد	من در بر تیغ او سپر کردم
آنجا که ستاره گرد غم باشد	من از بر گرد او مطر کردم
چون شمع اگر بر ندرس با تیغ	روشنتر و پرفروغ تر کردم
چون لاله گرم نهند بر دل داغ	خندان چون ستاره سحر کردم
از مرگ گریزم و بگیتی در	چون خضر بزند گی سمر کردم

ورپای من از طلب بفرساید

اندر پی زندگی بسر کردم

### وصیان

دانی اگر دست دهد چون کنم	زی فلک آهنگ شبیخون کنم
شیشه رنگین فلک بشکنم	تا سرا از این پنجره بیرون کنم



بر درم این پرده نیلوفری	ره بسرا پرده گردون کنم
سرد کنم کوره خورشید را	خاک بر این تافته کانون کنم
تیره کنم چشمه مهتاب را	دود در آن چشم بر افسون کنم
تا نگزاید بستم جان خلق	در قدح کیوان افیون کنم
تابه نیالاید دامان به تنگ	پیرهن زهره بصابون کنم
دشنه جادویی مریخ را	در دل ظلمتها مدفون کنم
زورق بیرونق افلاک را	غرقه در این لجه بی بون کنم
خانه انجم را آتش زنم	تخت خدایان را وارون کنم
هرچه در آن خانه، بهم بر زنم	هرچه در این پرده دگرگون کنم
کاوم زیر و زیر آسمان	سر زین گارش بیرون کنم
راز جهان را بکف آرم کلید	فاش همه رازش ایدون کنم



اینت گران کاری نغز و سره	کش نتوانم من اکنون کنم
چون ندهد دست مرا اینقدر	کاری باید که بقانون کنم
گردم خستو بزبونی بشر	خنده بر این دوده میمون کنم
در خم عزلت بنشینم چومی	کار بر آئین فلاطون کنم

وزغم لیلی صفتی در جهان

خود را افسانه چو مجنون کنم

## قصه‌ای برای خواهرم

سحر ز عشوه باد صبا بطرف چمن	نقاب سبزه ز رخسار گل کنار افتاد
ز شرم طلعت گل ماه در نشیب افق	بباخت رنگ و زخود رفت و بقرار افتاد
بنفشه راز حسد تیره گشت روی لطیف	شکوفه را عرق شرم بر عذار افتاد
بگاہ تازه جوانی ظریف و رعنا را	ز شور عشق بطرف چمن گذار افتاد
یکی بچهره گل خیره شدم مگر از رشک	ز حسن طلعت گل دودش شرار افتاد
بخنده زیر لبی گفت بهراو، وز شوق	برای چیدن گل دست او بکار افتاد
عروس باغ بر آمد ز حجله گاه چمن	پسند خاطر ابناء روزگار افتاد
دریده جامه و مست ایعجب که دست بدست	چو باده در کف هر مست و هو شیار افتاد
گاهی بحلقه گیسوی هر صنم آویخت	گاهی بدست نگارین هر نگار افتاد
چونیمروز بر آمد شکست رونق گل	ز چشم گلچین افتاد و سخت خوار افتاد



بپژماید و بیفسرد و با چنان عزت  
 غروب، پی سپر باغبان و گلچین گشت  
 بخاکساری بر دامن غبار افتاد  
 بدست بادرسید و بیای خار افتاد...  
 خوش آنکلی که رخ اندر نقاب سبزه کشید  
 نه رخ گشاده در آغوش سبزه زار افتاد

### اندوه جوانی

در حسرت و شکنجه بسرشد جوانیم  
 جز زهر انتظار و شرنک جفا نبود  
 این بود سرگذشت من و زندگانیم  
 طوفان عشقها که چو باد از برم جهید  
 آن می که داد نشئه آن سرگرانیم  
 سیلاب اشکها که چو موج از برم گذشت  
 بر باد داد خرم من عمر و امانیم  
 خاموش کرد پرتو شمع جوانیم  
 در انتظار مرگ مرا زندگی بسوخت  
 رحمی نکرد بر من و بر ناتوانیم  
 در پنجه ستمگر بیرحم او، دریغ  
 جان می کنم هنوز، نگر سخت جانیم  
 جان سازمت نثار رهای مرگ پیش رس  
 زین وحشت و شکنجه اگر وار هانیم

### نغمه آواره

بیشه فروخته در آغوش شب  
 زلمت آفاق بر انگیخته،  
 خسته و وامانده زغوغای روز  
 در دل شب نقش تمنای روز  
 از پس انبوه درختان شده  
 بادخزان ریخته در پای جوی  
 نیمرخ زرد خزان جلوه گر  
 برک درختان چو ورق های زر  
 ماه فرو مانده ز بیم ملال  
 ابر سیه از بر نیلی افق  
 خیره بر این صحنه اندوه بار  
 ریخته شب را گهر اندر کنار  
 بادبزان در دل جنگل زهول  
 بر پرو پای نی و شاخ جگن  
 ریشه در اندازد و غوغا کند  
 پیچد و برخیزد و آوا کند  
 پر شده از منظره های خیال  
 زمزمه آب و هیاهوی باد  
 بیشه آکنده ز بانك و شغب  
 محو شده در افق نیم شب



☆☆☆

نعمه گم گشته آواره ای      موج زند هر طرف اندر فضا  
که فکند لرزه بر اندام برگ      گاه زند بوسه بچهر گیا ،

☆☆☆

نرم فرو غلطد در زیر برگ      گرم فراز آید از قعر آب  
گاه فرو گوید اسرار دل      گاه فرو خواند لالای خواب

☆☆☆

رازمه و قصه شب را مگر      درد دل این نعمه نهان کرده اند  
یا نه مگر نکته ای از سر عشق      در پس این پرده بیان کرده اند

☆☆☆

نعمه آواره مگر، ای شگفت      گه شده خویش طلب میکند  
یا چو دل شاعر شب زنده دار      شکوه ز بیداری شب میکند .

آبانماه - ۱۳۲۵

## بنی بست

می آید از کرانه شبهای راز خیز      فریاد خشمناک خدایان بسوی من  
من کیستم که خشم خدایان آسمان      هر جا روم، کندهمه جا جستجوی من

☆☆☆

بر سنگ های تفته فرو خفته چون غبار      از ریکهای تشنه گذر کرده چون نسیم  
زین سان به تنگنای گذر گاه سر نوشت      پیموده ام فرازو نشیب امید و بیم

☆☆☆

گم کرده راه و خسته و از جستجو ملول      اینک منم رسیده به بن بست رازها  
من کیستم که بسته زهر سوی راه من      طوفان دردها و غبار نیازها

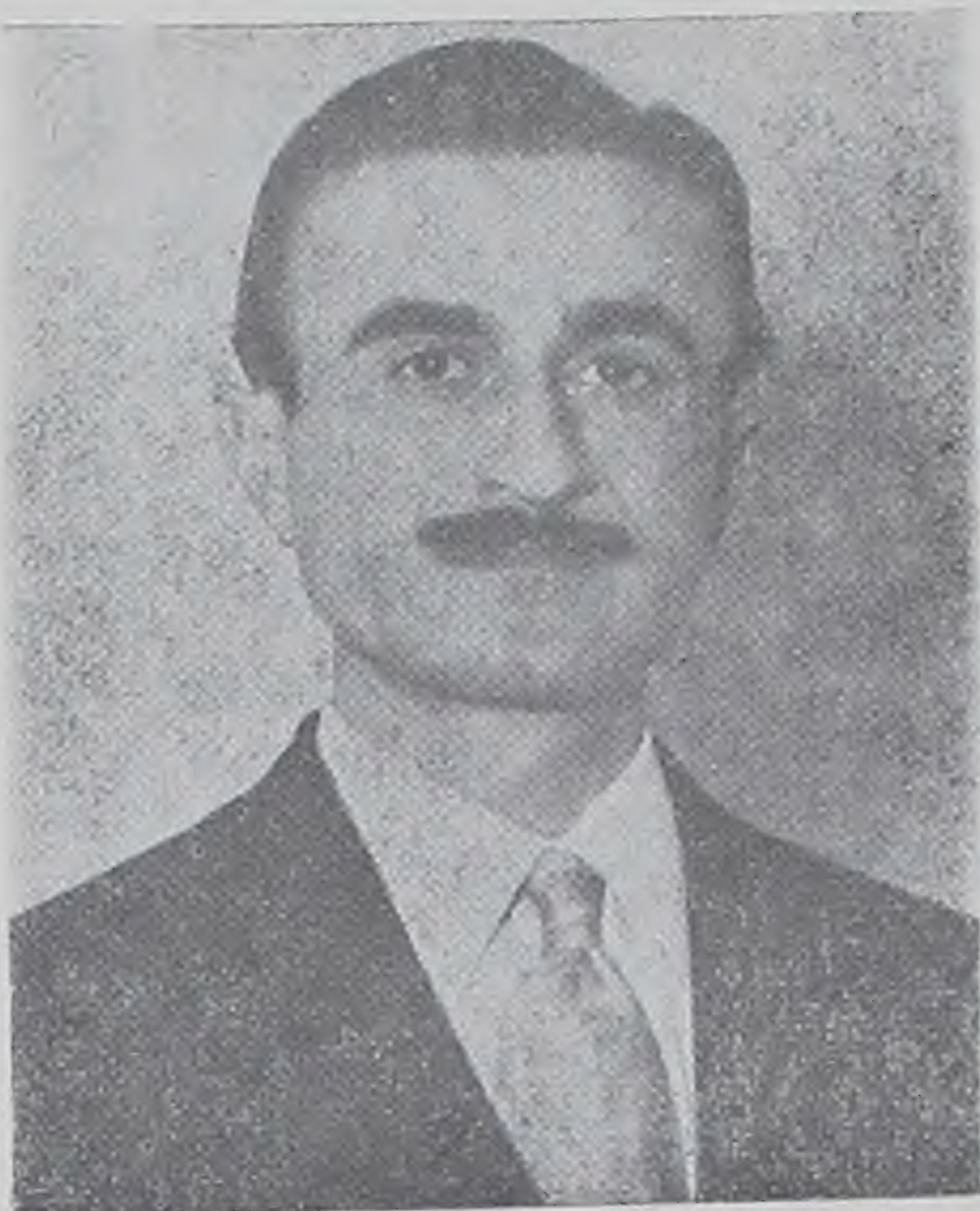
☆☆☆

آنک هنوز از بن گرداب یادها      بر من دو چشم ناز سیه میکند نگاه

بگرفته ره بمن ز همه سوی و بی امان

می راندم بسوی یکی ژرف پرتگاه





محمود زهري



## زهری

محمد زهری از گویندگان جوانی است که تازه جوئی را با سلامت سبك و روش با هم جمع دارند و در میان آثار منظوم وی اشعار مبتذل و سست و بیمغز نمیتوان یافت. زهری بسال ۱۳۰۶ در يك دهكده ساحلی دریای خزر بر راه شهبوار بچالوس بدنیا آمده و وقتی راه رفتن را می آموخته با خانواده خود بتهران کوچانده شده، و سالهای در بدری که گاه در تهران و گاه در شیراز بوده اند یازده سال بطول انجامیده ولی از اواخر سال ۱۳۲۰ تا کنون مقیم تهران است.

زهری تحصیلات ابتدائی و متوسطه را در شیراز و تهران بسرده و بسال ۱۳۳۳ از رشته ادبیات فارسی دانشگاه تهران فارغ التحصیل شده و دوره دکتراى ادبیات فارسی را نیز هم امسال پایان خواهد رسانید.

زهری اینك دیردیر ستانهای تهران است هنوز سالی نیست که ازدواج کرده و پنج شش سال بیشتر نیست که شعر میگوید. بقول خودش هنوز در شاعری راهی دلخواه نجسته اما دائماً در تلاش و کوشش است که طریق خاص خود را بیابد زیرا از پذیرفتن عاریت کس عار ندارد. مجموعه ای از اشعار زهری در مجموعه ای بنام «جزیره» بسال ۱۳۳۴ انتشار یافته اما قسمت اعظم اشعار قدیم و جدیدش هنوز در کتابی تدوین نشده و فقط بصورت پراکنده در روزنامه ها و مجلات درج گردیده است.

با اینکه زهری در شعر بوزن و قافیه - اصولاً و بنوعی و حدی از آن - مقید است، در میان معاصران جز به «یما» بصراحت علاقه ای ابراز نمیکند ولی از آثار بسیاری از معاصران لذت وافر میبرد، حافظ و صائب تبریزی را میستاید و بسبك هندی بیشتر از سبکهای دیگری که در شعر فارسی وجود دارد تعلق خاطر دارد و آثار خود وی نیز لبریز از نازك کاریها و مضمون آفرینیهاست که اگر بنای کار بر طبقه بندی باشد در این زمینه هنرمندی ورزیده است اما زهری دنباله روی رانه بخود و نه به دیگران تجوین نمیکند اینست که از بیشتر آثار منظوم وی نوعی تازگی و بداعت مشهود است و برخی از اشعار او در شمار بهترین آثار معاصر شناخته میشود. اینك چند نمونه از اشعار وی :

## دامنهان دیگری

مهربان من نشد تا مهربان دیگری است      با جهان بیگانه ام تا اواز آن دیگری است



گرد باد وحشیم ، آواره هامون ودشت  
 سوختم چون لاله ای در آفتاب بیدلی  
 سرزنش گرد ملالی بر سرم افشانده است  
 غرق اشك سینه سوزم تا که دانستم هنوز  
 میروم خاموش، چون ریگ روان در گمرهی  
 تاسر آرام من بر آستان دیگری است  
 چتر راحت بخش من تاسایبان دیگری است  
 قصه رسوائیم تا بر زبان دیگری است  
 جان عشرت آفرینم ، شادمان دیگری است  
 چشم خوابش تا براه که یکشان دیگری است  
 رخت بیرون میکشم زین خانه آرام سوز  
 تا بر این دیوار نقش داستان دیگری است

تهران ۳ آبان ۱۳۳۳

### باتو رفتم

خسته رفتم خسته تر باز آمدم  
 بی سرو سامان بصحرا تاختم  
 خاطرم آرام در جایی نبود  
 یکنفس آزرده گی درما دمید  
 هر که خودخواهد ندارد تاب عشق  
 غافل از یادت نماندم یکزمان  
 دل شکسته تر ز آغاز آمدم  
 با دل دیوانه همراز آمدم  
 تا بیال دل پیرواز آمدم  
 نای غم بودم باواز آمدم  
 تاز خود رفتم سر افراز آمدم  
 با تو رفتم باتو هم باز آمدم  
 رفته بودم تا نیایم هیچگاه  
 آمدم از بخت ناساز، آمدم

تهران اردیبهشت ۱۳۳۵

### رازدار

فانوس ستاره ها خموش  
 باری ز نگفته ها بدوش است  
 شب چون دل مرده بی خروش است  
 در چشمه لب، هزار جوش است

☆☆☆

گر روز سپید مرغ لالم  
 باروز هزار چشم و گوش است  
 شب چون برسد، بشب بنالم  
 اما شب تار، راز پوش است

شهرسوار - فروردین ۱۳۳۵



## دو حسرت نوازش

کامی نرانده ایم و دل از دست داده ایم  
ما آن بیگانه ایم که در پای آشنا  
چون گوهری رمیده، بدرگاه ساحلی  
محروم از نیاز رفیقان شب نشین  
در انتظار گرمی آغوش همدمی  
روی وفا بسوی دل ما نمیکنی  
گمراه سر بسینه صحرا نهاده ایم  
دل را شکسته ایم و بغیری نداده ایم  
در حسرت نوازش دشتی فتاده ایم  
چون شمع مرده ای بمزاری ستاده ایم  
آغوش را بعجز و تمنا گشاده ایم  
انگار پیش می زده ای جام باده ایم  
مانی تو عاقبت ز نظر گاه مابدور  
کانبان تهی و بارگران و پیاده ایم

تهران ۱۳۳۳

## وای از امروز

آه ازین طالع دمسازم ، آه  
در سفر نیست رهی سوی خلاص  
گفته بودم که چو بر بندم رخت  
رفتم و رفتم و آخر دیدم  
درو دیوار دیار است غریب  
شوق دیدار کسی در من نیست  
ره دراز است و دل خسته من  
نامه آه سیه را بنسدم  
من در اینجا ، تو در آنجا هستی  
وین عجب نیست که دیدی دیر است  
کرده ام باز هوای تو ولی  
پیش چشم تو مرا قرب نبود  
وای از امروز که دورم ز نظر

ستندج - اردیبهشت - ۱۳۳۵





ساسان



## ساسان

محمد حسین ساسان نیا متخلص به «ساسان» از گویندگانی است که در غزل شیوه دلپذیری دارد، بعضی از غزلیات ایشان از فرط سادگی و لطف چنان است که وقتی برای اولین بار خوانده میشود مثل این است که خواننده از پیش با آن آشنا بوده است. ساسان بسال ۱۳۰۹ شمسی در مشهد متولد شده و بسال ۱۳۱۷ با اتفاق خانواده خود بتهران آمده تحصیلات ابتدائی و متوسطه را در دبستان شریعت و دبیرستان حکیم نظامی پایان رسانده و پس از اخذ دیپلم بواسطه علاقه بنظام وارد دانشکده افسری شده و پس از طی دوره سه ساله دانشکده بسال ۱۳۳۳ بدرجه ستوان دومی نائل گردیده است. ساسان از دوره تحصیلی دبیرستان بشعر و شاعری علاقه فراوان داشته و اولین آثار خود را با عضویت در انجمن ادبی ایران بسمع همسخنان رسانیده بسیاری از آثار ساسان در جرائد و مجلات مختلف و اشعار میهنی ایشان در مجله ارتش بطبع رسیده اما مجموعه مستقلی از آنها چاپ نشده است ساسان در شیوه های مختلف شعر طبع آزمائی کرده ولی بیشتر بغزل سرائی می پردازد و چند نمونه از قصائد و غزلیات ساسان :

### یک نفس مرو

ای بسته بر تو زند گیم هر نفس مرو	دانی چو من برای تو آم زنده پس مرو
ترك من شكسته دل خسته جان مكن	جائی كه نیست بر تو مراد سترس مرو
ای هم نفس برای خدا الحظه ای بیای	تا واپسین نفس بكشم يك نفس مرو
عشق مرا چنان تو بهر گوشه مشتريست	ناز ترا چو من نكشد هيچكس مرو
عمری بصحبت تو دلم خو گرفته حال	این مرغ را فكنده بدام قفس مرو

ساسان مبارز جان بره یار بیوفا  
ای شاهباز در پی صید مكس مرو

### آتش افسرده

نه هوای وصل یاری نه دل امیدواری	نه بجستجوی کامی نه بكام روزگاری
نه امید و آرزوئی نه ز عشق های هوئی	نه نشاط و التهابی نه شکیبی و قراری
نه دگر دلم بشادی تپد از دو چشم مستی	نه دگر سرم زمستی بفتد بیای یاری



نه کشد دگر ببندم خم گیسوی نگاری  
 نه بنامه و پیامی نه پرسش و گذاری  
 چه شد آنکه یادی از ما نمود دوستداری  
 نه رفیق همزبانی نه انیس غمگساری  
 که از آن شراره ها نیست بجا کنون شراری  
 چکنم که نه غمی ماند و نه عیش پایداری  
 بود این بسینه سنگی بود آن بدوش باری  
 که از این فسر دگی به غم و سوز ساز گاری

توئی آنکه بود ساسان ز تو گرم بزم یاران  
 چه شد آنکه سرد و محزون بگرفته ای کناری

### عکس روح

یا هست و بچشم من فریب نیست  
 جان با تو بقدر و لطف همتا نیست  
 از ملجأ الفت تو مأوا نیست  
 کان پیش کسی چو تو هویدا نیست  
 جز خاطر زان گذشته بر جان نیست  
 دل را چو تور از دار گویا نیست  
 آگاه ز سوز سینه ما نیست  
 ورنه نیستی آنچه هست ما را نیست  
 یا هست ترا جواب آن یا نیست  
 گوش تو دگر بناله ام و اینست  
 بودی تو بود آنچه حالا نیست  
 کان لذت صحبت دل افزا نیست  
 دیگر بفراق تو شکبای نیست  
 و ز آنهمه دوستان کس اینجا نیست  
 آنکس که هنر و راست تنها نیست  
 یعنی که ز عشق و شور غوغا نیست  
 جز تو بنوای من هما و اینست  
 کاین شیوه پسند اهل معانیست

نه برد دگر قرارم لب لعل دلفریبی  
 نرسد ز آشنائی نه عتاب و نه نویدی  
 نه اگر چنانکه رفتیم زیاد دوستداران  
 منم و بکنج غربت دل خسته و نژندی  
 بنشست آتش دل مگر از سر شک حسرت  
 غم عشق همچو شادی زدلم گریخت یارب  
 بسراره ای جانان بدل ار نه سوز عشقت  
 میسند آنکه یارب دل من فسرده باشد

ای شعر که چون تو نغز کالا نیست  
 چون جانی وهم ز جان گرامی تر  
 زین سرد محیط گرمتر دل را  
 در ساز تو سوز ها نهان دارم  
 با تو بگذشت سالها کامروز  
 در چهر تو عکس روح من پیدا است  
 جز سینه راز دار تو یکتا  
 تا با منی آنچه نیست با من هست  
 اکنون سخنی است با تو ام بشنو  
 چون شد که بسوی من گذارت نه  
 آنروز که فیض همزبانان بود  
 و امروز گسسته ای زمن پیوند  
 گیتی دل من بچنگ غربت خست  
 از جرگه دوستان فتادم دور  
 تنها شده ام ز دوستان هر چند  
 آنجا شده ام که هیچ آنجانه  
 این حال منست و حالیا ای شعر  
 میسند مرا اسیر غم میسند



دوری ز منت روا خدا را نیست  
 کس چون من خسته بر تو شیدان نیست  
 از آنچه صواب رای دانا نیست  
 دیوانه عشق تو تن آسا نیست  
 آنرا که نه ایندو هست والا نیست  
 گم کرده ام آنچه حال پیدان نیست  
 هر جای هم از برای تو جان نیست  
 سودای پرستش تو زیبا نیست  
 در کام بسی کسان گواران نیست  
 آن زهره که پا نهد بدریان نیست  
 یادی ز منت بخاطر اما نیست  
 زیرا که بجز توام دل آران نیست

امروز که من ز دوستان دورم  
 دریاب مرا بیاس آن کامروز  
 دیوانه شدم ترا و بگذشتم  
 بگذشتم از آنچه راحت افزا بود  
 از سیم و زر آری آنچه در این عهد  
 در راه تو داده ام جوانی را  
 هر چند مرا ز تو گریزی نه  
 بسیار ز سیم و زر پرستان را  
 وان باده خوشگوار و جان بخش  
 دریائی و هر کسی شنا دانست  
 با آنکه ترا بجان خریدارم  
 بر من گذر و دلم تسلی بخش

دریاب مرا پیرسشی کامروز

بی لطف توأم امید فردان نیست

### یادرفته

مگر بکیش تو اینست راه و رسم و داد  
 تو و دلی که بعمری نکرده از من یاد  
 چو من ز یاد تو اینگونه یاد رفته مباد  
 چو روز عیش من و عهد تست بی بنیاد  
 که دست ناز تو تیر از کمان غمزه گشار  
 کنون که چاره جز این نیست هر چه بادا باد  
 درین و درد که آن نیز از بها افتاد

گذشت عمر و بعمری نکردی از من یاد  
 من و دلی که بیاد تو بوده در همه عمر  
 نه نامه ای نه پیامی نه پرسش و یادی  
 قدم درین مدار از سرم که دور حیات  
 من آن زمان در شادی بروی دل بستم  
 سپرده ایم بطوفان عشق کشتی عمر  
 من و متاع محبت ز عمر و دیگر هیچ

کسی بیاد تو «ساسان» ز جمع یاران نیست

تو عمر خویش بیاد که میدهی بر باد





ه. ا. سایه



## سایه

هوشنگ ابتهاج که در شعر «سایه» تخلص میکند بسال ۱۳۰۶ متولد شده و از سال ۱۳۲۵ شهرت وی در شاعری آغاز شده است. سایه که گوئی هر چه گفتنی دارد در شعر خود باز میگوید در پاسخ استعلام ما از خود سخنی نگفته است جز اینکه «تا کنون پنج مجموعه شعر از وی چاپ شده و ماهیت وی همانست و خود وی سایه آنهاست» حق نیز همین است که صاحب سخن را در سخن وی باید دید و شناخت نه در شناسنامه او.

آنچه از آثار سایه مشهود است کوشش وی در راه بکمال رساندن هنر شعر است شعری که در خور نیازمندیهای زمان و مردم زمان باشد و کوشش سایه که در چهار دیوار اسایب عروضی مایه گرفته و تعمق وی را در ادبیات آثار متقدمین از گویندگان بزرگ بخوبی نشان میدهد اندک اندک همانگونه که در ایجاد و ابداع مضامین نو پیش رفته و بخلق و ابتکار معانی و مفاهیم جدید تر رسیده در ساختمان قوالب شعری نیز بتدریج بی پروا تر شده و در بسیاری از آثار جدید ترش جز وزن و آهنگ سایر خصوصیات شعر قدیم را بکنار نهاده است.

اولین مجموعه شعر سایه که بنام «نخستین نغمه ها» بسال ۱۳۲۵ چاپ شده سایه یک شاعر غزل سراست که شیوه بیانش نو و بسیاری از تعبیراتش بکرو بدیع است اما بقواعد عروضی صرف نظر از بعضی تازه جوئیها و فاداراست. دومین مجموعه شعر سایه «سراب» که در سال ۱۳۳۰ منتشر شده هنوز سایه در عین تحولات فکری و اندیشه های نوپردازی غالباً به نگاهداری چهارچوب شعر متداول فارسی پای بند است و جز بندرت مصراعهای شعرش کوتاه و بلند نمیشود اما از ۱۳۳۱ بعد سایه نیز بنوپردازان نزدیکتر شده و شکستن قوالب شعر و بیان احساسات شاعرانه را بهر «شکلی» که بیان معنی مقصود را مناسبتر بداند وسیله اجتناب ناپذیری شمرده است.

در اشعار جدید سایه که از سال ۱۳۳۵ سروده شده و در دو کتاب «سیاه مشق» و «شبگیر» چاپ شده هر دو نوع شعر را بسبک سالم عروضی و بشکل درهم ریخته نوپردازان میتوان یافت و عجب اینست که سایه در این هر دو میدان هنرمندی چیره دست است و چیزی را که میخواهد بگوید در هر صورت خوب و زیبا بیان میکند بطوریکه در میان نخستین شعرهای قدیم وی یعنی «لذت نایافته» ۱۳۲۵ و قطعه «زمین» که بسال ۱۳۳۳ سروده شده و در مجموعه «زمین» بسال ۱۳۳۵ چاپ شده هر دو نماینده قدرت طبع شاعر است و نمیتوان دانست که سایه که قطعاً میتواند مثلاً همه آنچه را در قطعه «زمین» گفته و پرورده است در یک قاب



زیبای عروضی قرار دهد چرا و بچه دلیل با کنار نهادن قافیه و کوتاه و بلند ساختن مصراعهای این شعر آنرا بصورت يك قطعه نثر موزون در آورده است. و میتوان گفت اگر قصد شاعر در سرودن اینگونه شعرها نشان دادن قدرت خود در هر زمینه از کار قدیم و جدید است خود یکنوع تفنن بیفایده ایست اما هر گاه کمال شعر خود را پس از ده سال در این زمینه و شکل یافته جای تأسف است که شعر آینده سایه را از جذبه و اثری که شعر باید داشته باشد دور میسازد.

اینك چند قطعه از آثار منظوم سایه :

### لذت ناپافته

روزگاری دل رمیده من      از دو گلچهره بوسه ای میخواست  
آن یکی سر کشید و ناز افزود      وین یکی بوسه داد و بزم آراست

☆☆☆

این یکی از شراب بوسه خویش      کرد سرشار مستی طربم  
و آن یکی در سراب وعده دور      میدواند هنوز تشنه لبم

☆☆☆

بوسه هائی که این یکی داده است      گر چه شیرین تر از می و شکر است  
دل دیوانه باز میگوید      لذت آن نداده بیشتر است

دیماه ۱۳۲۵

### زبان نگاه

نشود فاش کسی آنچه میان من و تست      تا اشارات نظر نامه رسان من و تست  
گوش کن بالبخاموش سخن میگویم      پاسخم گوی به نگاهی که زبان من و تست  
روزگاری شد و کس مرد دره عشق نشد      حالیا چشم جهانی نگران من و تست  
گرچه در خلوت راز دل ما کس نرسید      همه جا زمزمه عشق نهان من و تست

اینهمه قصه فردوس و تمنای بهشت

گفتگوئی و خیالی ز جهان من و تست

### درد گنگ

نمیدانم چه میخوام بگویم      زبانم در دهان باز بسته است  
در تنك قفس باز است و افسوس      که بال مرغ آوازم شکسته است



☆☆☆

نمیدانم چه میخوامم بگویم      غمی در استخوانم میگذارد  
خیال ناشناسی آشنا رنگ      گهی میسوزدم گه مینوازد

☆☆☆

گهی در خاطر میجو شد این وهم      ز رنگ آمیزی غمهای انبوه  
که درر گهام جای خون روانست      سیه داروی زهر آگین اندوه

☆☆☆

فغانی گرم و خون آلود و پردرد      فرو می بیچدم در سینه تنک  
چو فریاد یکی دیوانه گنگ      که میگوید سرشوریده بر سنگ

☆☆☆

سرشکی تلخ و شور از چشمه دل      نهان در سینه میجو شد شب و روز  
چنان مار گرفتاری که ریزد      شرنگ خشمش از نیش جگر سوز

☆☆☆

بریشان سایه ای آشفته آهنگ      ز مغزم میترآود گیج و گمراه  
چو روح خوابگردی مات و مدهوش      که بی سامان به ره افتد شبانگاه

☆☆☆

درون سینه ام دردی است خونبار      که همچون گریه میگیرد گلویم  
غمی آشفته ، دردی گریه آلود      نمیدانم چه میخوامم بگویم  
رشت بهمن ۱۳۲۹

## مهراب

عمری بسر دویدم در جستجوی یار :  
دام درین هوس دل دیوانه را بیاد ،  
هرسو شتافتم پی آن یار ناشناس ،  
بی آنکه خود بدانم ازینگونه بی قرار  
روئی شکفت چون گل رؤیا و ، دیده گفت :  
خوش یافتم ، که خوشتر ازین چهره می نیافت  
... هرسو ، مرا کشید پی خویش در بدر ،  
شد رهنمای این دل مشتاق بیقرار ،  
و آن آرزوی گمشده . بی نام و بی نشان ،  
جز دسترس بوصل ویم آرزو نبود .  
این جستجو نبود .  
گاهی ز شوق خنده زدم که گریستم .  
مشتاق کیستم !  
« این است آن پری که زمن می نهفت رو .  
در خواب آرزو ... »  
این خوش پسند دیده زیبا پرست من .  
بگرفت دست من :  
در دورگاه دیده من جلوه می نمود .



در وادی خیال ، مرا مست میدواند ،  
 از دور میفریفت ، دل تشنه مرا ؛  
 وانگه که پیش رفتم ، با شور و التهاب ؛  
 بیچاره من ، که از پس این جستجو ، هنوز  
 کو آنکه جاودانه مرا میدهد فریب ؟  
 و زخویش می ربود .  
 چون بحر ، موج میزد و از زان چو آب بود .  
 دیدم سراب بود !  
 مینالد از من این دل شیدا ، که :- « یار کو ؟ ...  
 بنما ، کجاست او ! ... »

### شمع سحر

بکویت بادل شاد آمدم ، با چشم تر رفتم  
 تو کوته دستیم میخواستی ، ورنه من مسکین  
 نیامد دامن وصلت بدستم هرچه کوشیدم  
 حریفان هر يك آوردند از سودای خود سودی  
 مرا آزرده و گفتم که خواهم رفت از کویت  
 تو عاشق نیستی جانا ، نمیدانی چه میسوزم !  
 ندانستم که تو کی آمدی ایدوست کی رفتی  
 تو قدر من ندانستی و حیف از بلبلای چون من  
 بیایت ریختم اشکی و رفتم ، تو حلالم کن !  
 بدل امید درمان داشتم ، درمانده تر رفتم  
 براه عشق اگر از پا در افتادم ، بسر رفتم  
 ز کویت عاقبت با دامن خون جگر رفتم  
 زیان آورده من بودم که دنبال هنر رفتم ؟  
 بلی رفتم ؛ ولی هر جا که رفتم ، در بدر رفتم  
 همین دیدی که من از کوی تو با چشم تر رفتم  
 بمن تا مرده آوردند من از خود بدر رفتم  
 که از خار غمت ای تازه گل ، بشکسته پر رفتم  
 از این ره بر نمیگردم که چون شمع سحر رفتم  
 تورشك آفتابی ، کی بدست سایه می آئی ؟  
 دریغا ، آخر از کوی تو باغم همسفر رفتم !

### یاد تو

آن شب که بوی زلف تو با بوسه نسیم  
 باخته ای که روی لبث رنگ می نهفت

☆☆☆

در باغ دل شکفت گل تازه امید  
 پیچید بوی زلف تو در باغ جان من

☆☆☆

آنجا که می چکید ز چشم سیاه شب  
 وز بر تو شراب شفق بر جبین روز

☆☆☆

آنجا که میشکفت گل زرد آفتاب  
 بر روی آبگینه دریاچه کبود



وز لرزه های بوسه پروانگان باد      میربخت برک و باز گل نوشگفته بود

☆☆☆

آنجا که می خزید چمن زار سبزپوش      در بستر شکوفه زرین آفتاب  
وزجنگ با دو بوسه پروانگان مست      دامن کوه بود چو کیسو به پیچ و تاب

☆☆☆

آنجا که مهر کوه نشین مست و سرگران      بر میگرفت از ره شب دامن نگاه  
در پرنیان نازک مهتاب می شکفت      نیلوفر شب از دل استخر شامگاه

☆☆☆

آنجا که می چکید سرشک ستاره ها      بر چهر نیلگون گل شبتاب آسمان  
در جستجوی شبنم لغزنده شهاب      مهتاب میکشید برخسار گل زبان

☆☆☆

در پرتو نگاه خوست شبر و خیال      راه بهشت گمشده آرزو گرفت  
چون سایه امید که دنبال آرزوست      دل نیز بال و پرزد و دنبال او گرفت

☆☆☆

آوخ! که در نگاه تو آن نوشخند مهر      چون کو کب سحر بدرخشید و جان سپرد  
خاموش شد ستاره بخت سپید من      وز نوامید غمزده در سینه ام فسرده

☆☆☆

بر گشتم از تو هم که در آن چشم خود پسند      آن مهر دلنواز دمی بیشتر نزیست  
بر گشتم و درون دل بی امید من ،      بر گور عشق گمشده ، یاد تو میگریست

### غزیت

چونی مینالم از داغ جدائی      دریغا ای نسیم آشنائی  
چنان گشتم غبار آلود غربت      که شناسم که خود بودم کجائی

### پری

پری بودی و با من راز کردی      بناز و عشوه عشق آغاز کردی  
مرا آواز دادی ، چون رسیدم      کبوتر گشتی و پرواز کردی





سر تيمپ رود



## سرود

سرتیپ غلامحسین سرود فرزند مرحوم میرزا محمد علیخان متخلص بشکیب اصلا اهل محال عراق (اراک) و متولد بسال ۱۲۷۳ شمسی در تهران است. از طرف مادر نیز نواده مرحوم میرزا محمد علی متخلص بنطاق است که از شعرای نامدار و مشهور زمان سلطنت شاه سلطان حسین صفوی بوده و دیوان اشعارش در اصناف مختلفه سخن بسبک هندی و بروش صائب و عرفی و کلیم موجود است.

سرود مقدمات و مبانی شعب علوم و ادبیات را نخست با سلوب قدیم نزد اساتید فن آموخته و سپس بمقتضای زمان در مدارس جدید به تحصیل علوم و السنه مختلفه پرداخته مدارج تحصیلی را طی و در ادبیات غرب نیز فحوص بسزا نموده و با دانستن زبانهای فرانسه، انگلیسی آلمانی، ترکی و عربی در ادبیات خارجی و کیفیات تبعی علوم ادب و زبان شناسی و مباحث مالی و اقتصادی صاحب مطالعات وافیه و نظریات ذقیمت است.

سرود که هم از طرف پدر و هم از جانب مادر میراث ذوق و طبع شعر را در اختیار داشته از سنین دوازده سالگی شاعری و سخنسرایی را آغاز نموده است لکن خود در جمع آوری و تدوین اشعار دوره تحصیلی خود التفاتی نداشته قریب پنجاهزار بیت از آثار ادوار شباب وی نیز در یکی از مأموریتهای نظامی مورد دستبرد حادثه واقع گردیده و مفقود شده و آثار موجوده سرود که سروده های از سنین سی تا زمان حاضر است عده کمی از آنها در کتب و مجلات ادبی انتشار یافته و بقیه هنوز برای طبع کاملاً تدوین نگردیده است.

از تألیفات سرود: «ز هنك لغات عربی مصطلح در زبان فارسی» و نیز «مجموعه امثال انگلیسی، فرانسه، آلمانی، ترکی، عربی با مرادفات فارسی در پنج مجلد جداگانه» و کتب دیگر از تألیفات ایشان هنوز مستقلاً بصورت کتاب بطبع نرسیده است.

سرود از لحاظ خدمت دولت و دیوان نخست در آغاز شباب در ژاندارمری تشکیلات مستشاران سوئدی و پس از هفت سال از ۱۳۰۱ در ارتش بخدمت ادامه داده مدارج نظامی را طی کرده تا به رتبه سرتیپی نائل آمده است و در عین حال که پیوسته در مقام وظیفه اجتماعی و نظامی خود مردی جدی، سخت کوش و استوار است همواره اوقات فراغت خود را در امور فرهنگی و کار شعر و ادب بسر برده و با شور و شوقی وافر آثار بدیع و جالب فراوانی بوجود آورده است که چون مجموعه اشعار ایشان در دسترس ما نیست برای نمونه چند قطعه ای که دستیاب گردید در اینجا نقل میشود:



## قمر در عقرب

گفتم ای جان دل ز سودای تو در تاب و تب است  
دست زد بر تار زلف و گفت در تقویم عشق  
آرزویش بوسه‌ای از آن دو عناب لب است  
هیچ کار اینک نشاید چون قمر در عقرب است

## آئین سخن

(از مثنوی آئین زندگی)

سخن گیرد چو بر اندیشه پیشی  
سخن خواهی چو گفتن پس بیندیش  
ترا در کیش اگر تیر است بسیار  
ره فرزانه‌گی آنکس نپوید  
هر آنکس کو عنانش برده‌ن نیست  
دهان باشد صدف گفتار چون در  
صدف آسا دهان خویش بگشای  
سخن کز آسمان آید به غبرا  
گران سنگی بود بر آن سخن ساز  
ز پر گوئی است چون سنجیدگی دور  
شنیدستی هر آن شاعر که پر گفت  
بود گر چند بیتش نغز در کار

سخنگو را بر آید دل پریشی  
از آن گو اندکی تا بشنوی بیش  
می‌فکن جمله زان برخی نگهدار  
که اندک بشنود بسیار گوید  
نیارد با سلامت در جهان زیست  
نگردد در گرت آید سخن پر  
کهرریزی کن از گفتار شیوای  
تو آنرا از ثری بر تا ثریا  
که ناید منحرف از رسم ایجاز  
بود پر گوی ناسنجیده مشهور  
بنا سنجیدگی دارد سخن جفت  
به است از دفتری ناسخته گفتار

خزف گر فی‌المثل باشد بخروار  
ندارد ارزش يك در شهوار

## راز قنار مثنوی

تا توانی پیاده در ره باش  
این روش روی رای مستحسن  
خوردن آنکه نشستن اندر جای  
آدمی از سکون شود بیمار  
این مثل را بدان که از حرکت  
آدمی خوار از تن آسائی است  
از پی عافیت مرفه باش  
خوشرین راه ورزش است به تن  
تیره بر آدمی نماید رای  
را ز خوشبختی است اندر کار  
آدمی راست در جهان برکت  
کار بایا بهمد بر نائی است



آنکه تن پرور است هنجارش  
از تن آسائی زمان شباب  
خود کم و خوب کن باندازه  
بس سحر خیز باش و ورزش دوست  
مردم غرب را نکو سخنی است  
شب رود آنکه زود در بستر  
گردد از این طریق و شیوه کار  
گر سرود این روش کنی پیشه  
سخت بر خویشتن کنی ریشه

### پیاد رفتگان

(از مثنوی خردستان)

بتا چون نهی گام بر تیره خاک  
که ای آدمیزاده آهسته پوی  
که آهسته تر بر زمین پای نه  
من از چون توئی بوده ام چشم مست  
گیاهی که بر آن نهی پای خویش  
همان سرخ گل کاز تو برده است دل  
مکن سبزه را خسته در زیر پای  
بیندیش کان رسته اندر چمن

☆☆☆

بویرا نه ها چون گذارم فتد  
کنم یاد از آنان که آنجا بدند  
ولی دهر از آنان چو بر تافت روی  
شبی ناله میکرد سیم ستار  
پس از ما بهر سال آید بهار  
بیاید دی و تیر و مرداد بس  
دریغا که در بوستان جهان  
سرا انجام کار کسان مردن است  
بخاک آرزوها بسی بردن است

عاقبت نیست عافیت یارش  
جان به پیری زدست بدهد تاب  
زین روش کن دماغ جان تازه  
که بران جسم و جان سعادت جوست  
که سخن سودمند تر از آن نیست  
تا بر آید ز خواب گاه سحر  
تندرست و توانگر و هشیار

ز اندیشه بر دل شرارم فتد  
خداوند بس آرزوها بدند  
بخاک اندر آمد همه آرزوی  
تو گفتمی که با من همیگفت زار  
به گلبن تغنی نماید هزار  
که ننماید از ما دگر یاد کس  
نباشد بکس زندگی جاودان



## رازداری

سر نگهدار ارهمی خواهی نگهداری سرت  
آنکه راز دل شبی گوید بیاری سیمتن  
دوستان را راز گفتن دشمنان آرد بیار  
چون صدف از جمله راز دل پیوشد عاقبت  
ورنه آخر بر سردار از تو پیکر میشود  
از ندامت زرد رویکروز چون زرمیشود  
راز دل چون گفته آید آفت سر میشود  
قطره آیش اندر سینه گوهر میشود  
راز دل در سینه پنهان کن مگو با کس سرود  
در ره بباد آتش خرد است کاذر میشود

## خوی بد

(از مثنوی خردستان)

فسونگر یکی مار در کیسه داشت  
ز تیمار مارش دلی شاد بود  
قضا را چو یک روز آن تیره بخت  
برون آمد از مکمن خویش مار  
فسونگر از آن نیش افعی بمرد  
بود هر کرا خوی بد در سرشت  
کجا آید از وی بجز کار زشت

## غزل

جلوه روی تو خلقی برهت شیدا کرد  
با سر زلف بلند تو چه کوتاه نظر است  
تا ز مردم رخ چون مهر نهان کردی ماه  
هوس روز و صالت بعیت در دل داشت  
سرخ رو غنچه بگلزار شد از فرط حیا  
هیچکس دل ز سر کوی تو نتواند کند  
مده اید و ست ز کف دامن عیش امروز  
بلبل طبع سرود از غزل آمد مشهور  
تا بگلزار ادب معر که ها بر پا کرد



## غزل

شد صبا عنبرفشان زد شانه بر مویار چون  
 شور خسرو تازه آمد قصه فرهاد نو  
 توسن اندرز را ناصح سبکران اندکی  
 جمع دلها شد پریشان دوش از جور نسیم  
 در میان آب و آتش وعده و صلح دهد  
 بلبل افسرده دل نومید از وصل گل است  
 باغبان را خواری آموزد هوای عشق گل  
 کاش میدیدم ترا تا جان فدا میکردم

سرو خم شد آمد آن دلدار در رفتار چون  
 گشت دل آشفته آن شوخ شیرین کار چون  
 عشق را در گوش سنگین آید این گفتار چون  
 شانه زد از رشک ناگه او بزلف یار چون  
 چشم او اصرار و ابرو میکند انکار چون  
 تا سحر هر شب کند بس ناله های زار چون  
 بهر یک گل میکشد او منست صد خار چون  
 بیدل این باید کند در مقدم دلدار چون

گشت استاد غزل در خطه تهران سرود  
 برفکند از بحر طبع این گوهر شهوار چون

## گردار فیک

(از مثنوی خردستان)

بمردی زهر بینوا گیر دست  
 مکن شیر مردی بر افتادگان  
 جهان را بود بس نشیب و فراز  
 بر افتاده گر تر کتازی کنی  
 بسی بر نیاید که دور سپهر  
 بزیر آورد تا ترا از زبر  
 چو بر هیچکس گردش روزگار  
 از آن پیش کت بر سر آید مجال  
 چنان کن پسندیده کردار خویش

چو افتاده بینیش بر خاک پست  
 که دور است ز آئین آزادگان  
 مکن ناز افتاده را بر نیاز  
 تو با هستی خویش بازی کنی  
 در آرد بخاک سیه از تو چهر  
 برد بر ثریا ز افتاده سر  
 نمانده است همواره بر یک قرار  
 بگردد ز آسیب ایام حال  
 که چون دوست دشمن کنی یار خویش

بگیتی هر آنکس که خلقش نکوست  
 نمیرد که خوشنود خلقی از وست





علی اکبر سلیمی



## سليمی

علی اکبر مشیر سلیمی از نویسندگان مبرز و سخنوران با ذوق و پر شور امروز فرزند علی اصغر مشیر در بار نواده سلیم تهرانی شاعر معروف دوره صفوی بسال ۱۲۷۹ شمسی در تهران در يك خانواده متوسط ولی وسیع و بالنسبه معروف متولد شده با گذراندن مدارس رشديه و علمیه و آلیانس فرانسه و مدرسه عالی بانك و نزد استادان علم و ادب دارای معلومات عالی در رشته های ادبیات و حقوق و علم اقتصاد و نامه نگاری گردیده و بزبانهای فرانسه و انگلیسی و عربی نیز آشنائی پیدا کرده است.

علی اکبر سلیمی بسائقه ذوق فطری و قریحه نویسنده گی و طبع شعری در سال ۱۳۰۰ شمسی وارد خدمت مطبوعات و فرهنگ شده و بطور کلی در طول ۳۵ سال خدمت فرهنگی و مطبوعاتی خود با صرف مال و تحمل سوانح ورنجهای بسیار خدمات شایان و نمایانی به ادبیات و فرهنگ و مطبوعات کشور نموده صدها کتاب و داستان و هزاران هزار شماره روزنامه و مجله بنامهای گوناگون از آثار خود و دیگران یعنی همکاران و دوستان ادبی تألیف و طبع و نشر کرده و در نتیجه بذل اینهمه مساعی صادقانه بعنوان «پدر مطبوعات» نامبردار شده است.

سلیمی تألیفات و تصنیفات عدیده دارد و مقالات بیشماری از او در جرائد و مجلات بطبع رسیده سالها روزنامه مربی و مجله گلهای رنگارنگ را منتشر میساخته و چهار سال مدیر مجله رسمی تعلیم و تربیت بوده اکنون نیز چند سالی است مدیریت مجله رسمی یونسکورا در تهران داراست که بسه زبان فارسی و فرانسه و انگلیسی چاپ میشود و مورد توجه مخصوص محافل علمی و فرهنگی ایران و کشورهای خارجی قرار دارد.

کتابهای راهنمای فرهنگ و اصلاح تعلیمات عمومی - دیوان عشقی - کلیات مصور عشقی دسته گل ادبی - گلهای رنگارنگ (۷۹ جلد) - اسناد محرمانه سیاسی - زنان سخنور (در دو مجلد حاوی شرح حال و اشعار زنانیکه بزبان فارسی شعر گفته اند) از جمله تألیفات است که از ایشان بطبع رسیده و بیش از بیست جلد دیگر کتب تذکره و تحقیقات ادبی نیز تألیف نموده است که هنوز بطبع نرسیده و فقط قسمتی از کتاب یادگار خسروان و داستانهای امثال و شرح حال مهستی و پروین از تذکره سخنوران تألیف ایشان در مجله ماه نو چاپ تهران و «ایندوایرانیکا» چاپ هند درج گردیده است.

سلیمی خط زیبا و شرروان و شیرینی دارد در نظم هم همین سادگی و روانی شیوه ممتاز



اشعار اوست چه تا میتواند از تعقید و تکلف و بکار بردن کلمات غیر مأنوس و جملات سنگین دوری میجوید. تابع سبک کلاسیک است ولی عقیده دارد که با حفظ وزن و قافیه و عروض شعر باید از قید و بندهای زائد آزاد باشد و موضوعهای تازه و افکار بدیع و مضامین نو در آینده بکار رود.

این سخنور با ذوق و نویسنده پرکار با نشاط اشعار زیادی با وجود اشتغالات زیاد اداری و نویسندگی اعم از چامه و چکامه و مثنوی و قطعه و رباعی سروده که برخی در روزنامه‌ها و مجلات و قسمتی نیز بنام «مهر جاوید» بسال ۱۳۳۱ در ۱۵۰ صفحه چاپ شده ولی دیوان کامل ایشان هنوز بطبع نرسیده است.

علی اکبر سلیمی در مقابل خدمات ادبی و فرهنگی و مطبوعاتی خود تا کنون بدریافت سه قطعه نشان علمی و سیاسی و تقدیر نامه‌های متعدد نائل شده است و در ذیل نمونه‌ای چند از اشعار ایشان را نقل می‌کنیم:

### جهان زندگانی

تا پدید آید ز مهرش در دل من تابشی  
هر چه بر آتش زدم ، از آب دیده روز و شب  
شهر پندار من ، در آسمان کوی یار  
کوششی کردم که گیرم ، کام دل از زندگی  
تو مگر روزی به بینی ، مهری از زیبارخان  
روی خوشبختی نبیند ، آدمی در زندگی  
چون شود بیزار ، دل از دیدن روی جهان  
زندگی را ارج بسیار است ، بهر آدمی  
آنکه بونا برده است از مهر و شور اندر جهان  
گر کسی را جان بی آرام ، نبود هیچگاه  
جان و دل را از چه رو آشفته سازی جان من  
بر کناری بایدت ، از چشم تنگ نا کسان  
از چه رو بر چرخ گردون سرفرازی میکنی  
آنکه را نبود کم از شیر ژبان نیروی دل  
ترسی از دشمن ندارد در گه جنگ و ستیز  
آبرویش پایدار است و نریزد نزد کس  
گرد آرایش نمیگردد رخ زیبا از آنک

زد زبانه ناگهان اندر نهادم آتشی  
سوز آن پیدا نکرد از آب دیده کاهشی  
دمبدم میکرد از مهر رخ او گردشی  
ایدریغا بر هدف نامد خدنگ کوششی  
منکه پیدایش نکردم ، گرچه کردم کاوشی  
تا مگر روزی کند ، با آشنایان جوششی  
دیگرش سودی ندارد ، زندگانی خوشی  
گر بود آن زندگی را بهره از آسایشی  
بهر او سودی ندارد ، هیچ زاد و دانشی  
زندگی را پیش او هرگز نباشد ارزشی  
باید اندر زندگی ، جان ترا ، آرامشی  
کش خدنگ رشک پنهان باشد اندر تر کشی  
چون نبرده جان بد را زدست گردون سر کشی  
میکند شیر ژبان در پیش پایش کرنشی  
تکیه چون بر مردمی دارد فراوان ارتشی  
آنکه از هر کس ندارد آرزو و خواهشی  
بی نیاز است او ز هر پیرایش و آرایشی



کی توان خوردن فریب گفته‌های این و آن  
 در جهان زندگی، انده نباید خورد هیچ  
 چون بود گفتار را کردار تو پیرایشی  
 چون جهان را نیست روشن پایه پیدایشی  
 گو چه غم دارد سلیمی از نگار سرنوشت  
 آنکه در آغوش خود دارد نگار مهوشی

### پرتو دانش

هر آنکس در جوانی دانش آموخت  
 کسی باشد خردمند و توانا  
 خردمند آنکه با دانا نشیند  
 جوانی دانش آموز و خرد جوست  
 به دل آنرا اگر بار غمی هست  
 به دانش آنکه را روشن روانست  
 شود گیتی گلستان روزگاری  
 نماند لاجرم، این تیره بختی  
 چو از بیداد نادانی، نشانی  
 ز نادانی بتر اندر جهان نیست  
 ز نادانی جهانی دردمند است  
 دل دانا بود خونین از آنروی  
 غم نادان خورد همواره دانا

سلیمی سر نتابد ز آنچه پنداست  
 کند کاری که بهرش سودمنداست

### نشیپ و فراز

دلی کز مهر یاری بی نصیب است  
 چو شمع روشنی، دلهای روشن  
 دلی که مهبط انوار گردد  
 شفای درد دلها از که جوئی  
 خوش و خرم بود آن زندگانی  
 چه بسیار آدمی، کاندر دیارش  
 کجا ره یابد اندر خاطر دوست  
 ازو اینگونه بیمهری عجیب است  
 اگر تاری بود، جایی مهیب است  
 نمایان اندرو مهر حبیب است  
 که درمانش بدست این طبیب است  
 که همواره مشامش پر زطیب است  
 ندارد آشنائی و غریب است  
 کسیکه دلبرش یار رقیب است



مرا پندی ز دانائی بیاد است      که دنیا پر فراز و پر نشیب است  
 مشو مغرور این دنیا که او را      فراوان مکر و افسون و فریب است  
 مبادا دل دهی دنیای دون را      که این پتیارهای بس نانجیب است  
 سلیمی چاره هر درد و رنجی  
 در این کوی بلد، صبر و شکیباست

### درد عشق

به تار زاف یاری بستم دل      که دل کندن از و کار نیست مشکل  
 چو دیدم مهر او گفتم به دلبر      بیاد آوردمی مهر اوائل  
 مرا در دیست کش درمان نباشد      مگر سازیش تو درمان عاجل  
 شدم آشفته از جورت ولیکن      از این آشفته گی دل بود غافل  
 بخود گفتم چرا مینالی از وی      که خود بودی به درد عشق مایل  
 کجا ماند بشهر عشق پنهان      چنان رازی کزو سازند محفل  
 چسود از پند دانا آنکسی را      که عاشق پیشه هست و نیست حاصل  
 به می رنگین چو کردم جامه خویش      مرا شد زهد و تقوی ، جمله باطل  
 شود هر مشکلی چون حل بتقدیر      دگر از عقل و تدبیرم چه حاصل  
 چو حسنی می نباید در زمانه      بدان کان حسن هرگز نیست کامل  
 ز خوی بد پرهیز ای سلیمی  
 که دلها راست چون زهر هلاهل

### اندوخته من

از آن روزیکه درس عشق او آموختم من      به دل از عشق یارم آتشی افروختم من  
 دو دیده کور کردم در امید و انتظارش      ز بسکه دیده روز و شب براهش دوختم من  
 بجز جان و دلم چیزی نبود ، اندر جهانم      که آنرا هم بهمشقش رایگان بفروختم من  
 چو پروانه که بال و پر گشاید در بر شمع      پرو بالی زدم بر آن و ناگاه سوختم من  
 سلیمی چون سرانجامم بجز آتش نبودی  
 از آن آتش کنون خاکستری اندوخته من

### بخت بد

بخت بد را دست دامنگیر ماست      پای را چون رشته زنجیر ماست

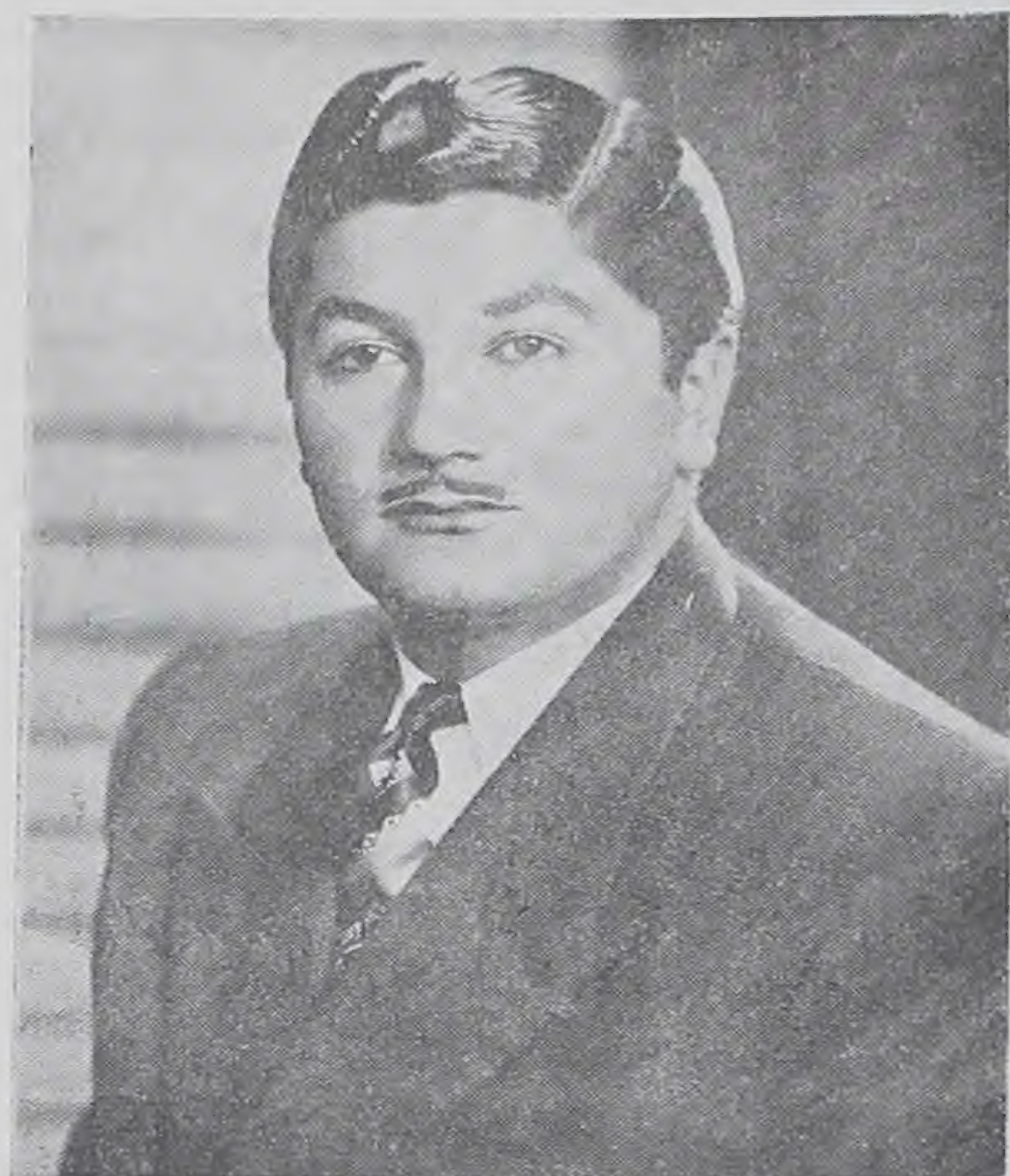


راز این بند گران و بخت بد	حاصل نادانی و تقصیر ماست
زشت و زیبای جهان زندگی	شعله اندیشه و تدبیر ماست
چون فتد در آینه رخسار ما	آینه نبود که آن تصویر ماست
موج آثار و نقوش بیشمار	آشکار از جنبش تأثیر ماست
طعم تلخ و شوری آب حیات	جمله از تأثیر خون و شیر ماست
این غم و رنج شگفت روزگار	جلوه گاه حیل و تزویر ماست
این بود آن سر نوشت شوم ما	از چه گوئی کاینهمه تقدیر ماست
حیف از این آب و هوای دلپسند	با چنین خاک کی که اندر زیر ماست
از چه مینالی از این نخجیر گاه	کاندرینجا ، زندگی نخجیر ماست
آنچه زشت آید ترا اندر نظر	زشت از چشم ز گیتی سیر ماست

دیدمت خوابی (سلیمی) در جهان

این سخننها ، جمله زان تعبیر ماست





مهدی سهیلی



## سهیلی

مهدی سهیلی نویسنده و شاعر مشهور که اشعار فکاهی و جدی و انتقادی وی راهمه اهل ادب می‌شناسند بسال ۱۳۰۳ شمسی در طهران متولد شده و از زمان صباوت بر اثر ذوق فطری، حاضر جوابی و بذله گوئی و نکته سنجی وی در بین خانواده و دوستانش ضرب المثل بوده است.

مهدی سهیلی تحصیلات جدید را فرا گرفته و علوم قدیمه و صرف و نحو عربی را نیز آموخته است، در ایام تحصیل گاهگاه اشعار جدی و فکاهی میسروده و از پیش از شهریور ۱۳۲۰ با مطبوعات همکاری داشته اما از ۱۳۲۲ بعد کار مطبوعاتی از جمله مشاغل او شده است وی در جرائد مختلف صد ها مضای مستعار دارد که از آن جمله نمکدون، نمکپاش، بذله گو، هاردی، شیخ مهدی سهیل الدین، شازده پسر، چاقالو، متلك گو، شبیه الاعراب، جاهل العلماء، لوطی پسر، زهر خند و غیره میباشد که در این آثار نقاط ضعف اوضاع و احوال اجتماعی و اخلاقی را نشان داده و خدمات شایانی در راه بیداری و هوشیاری افکار جوانان نموده است.

سهیلی در نویسندگی مقالات فکاهی و همچنین نمایشنامه های انتقادی دستی قوی دارد و تا کنون در حدود ده نمایشنامه نوشته که در رادیو طهران اجرا شده و معروفترین آنها «ساعتی در چلو کبابی» بود که ۵ بار بتقاضای شنوندگان نمایش آن تکرار شد.

سهیلی اخلاقاً مردی صریح القلب، رک و راست، با وفا و صمیمی است که هیچوقت کسی از وی ترنجیده است مگر بخاطر اینکه حقی را بی پرده اظهار داشته باشد. وی در عین حال که بسیار حساس است و گاه عصبانی بنظر میرسد همه جا و همیشه در اطراف خود حریم نشاط و خنده را خلق میکند و برخلاف عده ای از کسان که «خوش مزگی» را بخود می بندند وی ذاتاً بذله گو و شیرین زبان است و هیچ موضوعی و مطلبی نیست که مطرح شود و وی نکته های شیرینی در آن پیدا نکند اما با این حال سهیلی در سرودن انواع شعر جدی و ادبی نیز تواناست، مجموعه اشعار جدی وی بنام «دو قطره اشك» این معنی را بخوبی نشان میدهد... سهیلی در فروردین سال ۱۳۲۹ ضمن سفری باصفهان بدختری که همسروی بایستی باشد دل بست او درین عشق از دست چند نفر از منسوبان دختر رنجها کشید و بالاخره پس از چند سال همان عشق باز دو اجا انجامید و ثمره آن عشق اولین کتاب سهیلی بنام «دو قطره اشك» و پسری بنام «سهیل سهیلی» و دختری بنام «سهیلای سهیلی» است و ماجرای



این عشق از ابتدا تا انتها درد و قطره اشک منعکس است. وی برخلاف تمام دامادها به مادر زن خود علاقمند است و در يك قطعه شعر همه مادر زنهارا فدای او کرده است. از آثار منظوم و منثور فکاهی و انتقادی سهیلی تا کنون کتابهای «فکاهیات سهیلی» «خوشمزگیها» در دو جلد «نمکپاش»، «مادر حوا»، «خیام و سهیلی»، «زننگ تفریح»، «الاراجیف»، «چوب دوسرطلا» و «دزد ناشی که بکاهدان زد» و ترجمه «سخنار حسین بن علی ع» منتشر شده است و اکنون مدتهاست در اطلاعات هفتگی صفحه‌ای بنام نمکدان مینویسد. در رادیو تهران نیز برنامه های فکاهی و انتقادی دارد که گاه گویندگی و اجرای آنها نیز خود بعهده میگیرد در کار سینما نیز آثار متعددی از نمایشنامه ها و سناریوهای کمدی بوجود آورده است که یکی از آنها «شاباجی خانم» روی پرده آمده است.

مهدی سهیلی از لحاظ آثار جدی خود در شمار بزرگترین و هنرمندترین شعرای معاصر و از لحاظ آثار فکاهیش سرآمد اقران و یگانه زمان ماست. و این است نمونه ای از آثار منظوم سهیلی:

### هو می سهیلی

دیشب آئینه رو برویم گفت	کای جوان فصل پیری تورسید
از دل مویهای مشکینت	تارهایی برنک برف دمید
از رخت جلوۀ زمان شباب	همچو مرغی زدام جسته پرید
بر جبین تو دست چرخ و فلک	خط پیری سه چار بار کشید

بی خبر! جلوۀ شبابت کو؟

وانهمه لطف ورنک و آبت کو؟

وای آمد خزان زندگیم	از کف من گل جوانی رفت
کام نگرفته از دو روز حیات	موسم عیش و کامرانی رفت
زردروئی بجای ماند و ز کف	رنک و رخسار ارغوانی رفت
با گل سوسنم بهر گلزار	شوق دیدار و همزبانی رفت
رفت عمرم چو تند باد ولی	همه بارنج و سخت جانی رفت

روزگار جوانیم طی شد

وین ندانم کی آمد و کی شد؟

آه این زندگی که من دیدم	سر بسر محنت و عذاب بود
بهرۀ من ز جام ساقی دهر	خون دل بود اگر شرابی بود
تشنه لب هر طرف دویدم لیک	بهر من زندگی سرابی بود



خانه‌ای را که ساختم ز امید      چون حبایی بروی آبی بود  
 زندگانی چوتند باد گذشت      زندگانی نبود ، خوابی بود  
 گر که باز ندگی جوانی نیست  
 بهره ما ز زندگانی چیست!

روز و شب هم‌نشین من بودند      رنجها ، درد ها ، جدائیها  
 غیر بیگانگی نصیب نشد      ز آشنایان و آشنائیها  
 هر گلندام و گلرخ دیدم      داشت بوئی ز بی وفائیها  
 دل چو آئینه با صفا کردم      شد عیان نقش بی صفائیها  
 با جفا پیشگان وفا کردم  
 دل به بیگانه آشنا کردم

یاد باد آن زمان که روز و شبان      داشتم گوشه فراموشی  
 شام من بود در سرزلفی      صبح من بود ، در بناگوشی  
 مست بودم ز نرگس مستی      گرم بودم ز گرم آغوشی  
 بر دلم نور عشق میدادند      چشم گویا ، لبان خاموشی  
 بوسه چین بودم از رخ ماهی      کامران بودم از لب نوشی  
 از گلستان من بهار گذشت  
 شادی ورنج روزگار گذشت

### غروب عشقی

بهنگام غروبی ماتم آلود      که دل میشد پراز غم ناگهانی  
 به بروبحر ، خورشید جهانتاب      همی پاشید ، گردی زعفرانی  
 نصیب ابر میشد رنگ زردی  
 در آغوش سپهر لاجوردی  
 درون سینه دریای خاموش      نمایان بود عکس کوه و خورشید  
 بسان خرمن زر ، چهره شمس      میان آب دریا میدرخشید  
 کلاغی روی دریا بال میزد  
 جوانی ، نی در آن احوال میزد  
 زمین در ماتم هجران خورشید      چو مصروعی دمام جان بسر بود  
 تو گوئی جان او بر لب رسیده      که مانند مریضی محتضر بود  
 ز بروبحر و دشت و جنگل و کوه  
 همه بودند غرق درد و اندوه



زمین گوئی بگوش شمس میگفت      که بی روی توهم آغوش دردم  
 مرو از پیشم ای آرام جانم      بیا تار و زو شب دورت بگردم !  
 «اگر چه ناز تو دل تازه دارد  
 ولیکن ناز هم اندازه دارد!»  
 ولی مهر درخشان نرم نرمك      ز پیش دیده در مغرب فرورفت  
 تو گوئی نو عروس نامرادی      بزیر خاک با صد آرزو رفت  
 زمین هم در عزای روی خورشید  
 بتن از شب، لباس سوك پوشید  
 پس از چندی ز پشت کوه خاور      جمال نقره فام ماه، سر زد  
 فلک با دست ماه عالم افروز      درو دیوار را رنگی دگر زد  
 ربود از دیده بینندگان خواب  
 که دارد عالمی دامن مهتاب  
 در آن دم بر فراز تخته سنگی      که اندر ساحل دریا عیان بود  
 سر مہپارۀ خورشید روئی      بدامن جوانی خسته جان بود  
 جوان در ماهتاب عشق انگیز  
 همیزد بوسه بر لعل شکر ریز  
 نگاه آندو با هم راز میگفت      نگاه عاشقانرا صد زبان است  
 بود پوشیده از چشم من و تو      هر آن رازی که بر عاشق عیانست  
 «تو مومی بینی و او پیچش مو  
 تو ابرو، او اشارت های ابرو»  
 جوانك زلف دختر را بنرمی      بانگشتش گرفته تاب میداد  
 پر پرو گریه میکرد از سر شوق      به نرگس های چشمش آب میداد  
 میان گریه گاهی خنده میکرد  
 بلبخندی جهان را بنده میکرد  
 جوان در زیر لب باخویش میگفت:      مه من غنچه لب شکر دهانست  
 «میان ماه من تا ماه گردون»      «تفاوت از زمین تا آسمان است!»  
 قمر این گیسوی مشکین ندارد  
 قد رعنا لب شیرین ندارد !  
 لبش چون مادری کم کرده فرزندی      بروی عارض جانانه میگشت  
 تو گوئی در میان بوستانی      بروی برک گل پروانه میگشت  
 بلی... یکبوسه از شکر دهانی  
 بود شیرین تر از جان جهانی  
 پر پرو تا برد دل را ز عاشق      بهنگام نیازش ناز میکرد



خمار آلوده نر گس را بصدناز      گهی می بست و گاهی باز میکرد  
 دلارامی که رمز عشق داند  
 گهی جان میدهد که میستاند !  
 جوان آهی کشید و گفت ایگل      چه خوش باشد که بعد از انتظار ...  
 کلامش را برید و گفت آن ماه :      « بامیدی رسد امیدواری ! »  
 جوان گفتا که من امیدوارم  
 پری گفت امشب امیدت بر آرم !  
 هزاران راز دل گفتند ، باهم      که گوش باد هم نشنید آنرا  
 بلی ... راز دل آشفته دلها      نخواهد بار منت ، از زبانرا  
 بچشم یکدگر چون خیره بودند  
 هزاران گفته از هم میشنودند  
 جوان با چشم گریان گاهگاهی      بچین موج دریا خیره میشد  
 غم و شوق و وصال و یاد هجران      بمغز و جسم و جانش چیره میشد  
 زمانی از ته دل ناله میکرد  
 ز ناله خون بقلب لاله میکرد  
 گهی عاشق ز سوز سینه خویش      بروی یار ، گرد آه میریخت  
 گهی با قطره های روشن اشک      ستاره بر رخ آنماه میریخت  
 ز اشک و آه ، طوفانی بپا بود  
 خدای عشق ، آنجا ، ناخدا بود ؟  
 پربروری مشک افشان خود را      پریشان در مسیر باد میکرد  
 ز هم پاشید بنیاد جوان را      که در عاشق کشی بیداد میکرد  
 ورق میزد کتاب دلبری را  
 که تا خواند فصول آخری را !  
 جوان آهسته و آرام آرام      سرش بر سینه معشوقه خم شد  
 فروغ از دیده او رخت بر بست      صدای ناله اش یکباره کم شد  
 ز شوق خود پیای یار جان داد  
 بجانان بهتر از جان کی توان داد ؟  
 در آن حالت بروی عاشق زار      نسیمی نرم نرمک باد میزد  
 زمرك عاشقی هجران کشیده      خروشان موج دریا ، داد میزد  
 پریر و با نگاهی بهت آمیز  
 پریشان بود با حالی غم انگیز



بناگه ناله آوازه خوانی      بکوه و دشت پیچیدار ره دور  
 که او با سوز دل این شعر میخواند      بآهنگ نوا، اما بصد شور  
 خوش آن دل داده ای کاین بخت دارد  
 که پیش روی جانان جان سپارد

### حلقه نامزدی !

تو ای حلقه زرد رنگ طلائی      که باز آمدی امشب از پیش یارم  
 تودانی که ازدوری لاله روئی      رخی زعفرانی برنگ تودارم  
 تو امشب چو از پیش او باز گشتی      بدرد من دل پریشان فزودی  
 ز بخت بدمن تو هم خواورماندی      قبولت نکردند و قابل نبودی  
 تو بنشین و امشب بحالم نظر کن      که تا صبح از دیده خون میفشانم  
 مخور غم اگر بی نکیستی که از اشک      بروی تو صدها نگین مینشانم  
 نگه کن که کار من دل پریشان      بود روز و شب بهر او بیقراری  
 شبانگاه، ازدوری روی ماهش      کنم تادم صبح، اختر شماری  
 بروی تو از قطره اشک روشن      فشانم دو صد قطعه الماس و گوهر  
 ز خون دل خسته ناتوانم      گذارم بفرق تو یا قوت احمر  
 ولی باز، بخت تو بهتر ز من بود      که چندی دلت شاد شد از وصالش  
 تو هم گریه کن بر سیه بختی من      که میسوزم از سوز تب با خیالش  
 تو بودی در انگشت او چند ماهی      نبودت خبر، کز غمش بیقرارم  
 تو دیدی وصال و من دلشکسته      بقدر تو هم پیشش ارزش ندارم

### برای سنگ مزار!

منکه در خاک سیه پنهانم      شاعر با نمک ایرانم  
 بین مخلوق، علم بودم من      شاعر و اهل قلم بودم من  
 سالها نامه نگاری کردم      مدتی کار اداری کردم  
 بر تمام وزرا نیش زدم      طعنه بر ریش و بی ریش زدم  
 شاعر و عاشق و عارف بودم      با ریا کار مخالف بودم  
 دلم از شوق طلاطم میکرد      قلم خدمت مردم میکرد  
 ز تبسم لب من دور نبود      جور من با سفها جور نبود  
 چونکه از اهل ادب بودم من      از همه چیز عقب بودم من  
 اهل دنیا همه پستند رفیق      همگی مرده پرستند رفیق



موقع سردی با زارم بود  
 کس نمیپرسید احوال مرا  
 نه یکی گفت که اوسرور ماست  
 همه گفتند که دانش هم مرد  
 فکر يك مردك قاری کردند  
 بی پدر شد « ادبیات » امروز  
 راستی شاخه فرهنگ شکست!  
 چه شده مایه فخر ما رفت  
 چونکه آقای سهیلی مرده  
 شاعر فحل دل آگاهی بود  
 در غم کرد قلم فرسائی  
 که سهیلی به « جنان » کرد سفر  
 راستی سعدی عصر ما بود  
 از چه ناکام شدی ای پسر  
 کام نگرفته جوانمرگ شدی  
 پسر بین همه یکتا بود  
 شوهرم مرد و من آواره شدم  
 مهربان شوهرم از دستم رفت  
 همسر خوب و وفاداری بود  
 آه سردی گه و بیگاه کشید  
 ز کفم رفت بهین دامادم  
 حیف شد مرد. چه دامادی بود  
 فارغ از محنت دنیا شده ام  
 مرده ها را سر ذوق آوردم  
 در شادی برخ ما باز است  
 مرد و زن بیکت و بی تنبافتند  
 شده الحال فرزندش قمصورا!  
 نه خداوند ده و املاك است  
 خبر از لوستر آلمانی نیست  
 همگی خاك نشینیم اینجا  
 مرگ تو اصل مساوات اینجا است

تا که جانی بتن زارم بود  
 همه چیدند پر و بال مرا  
 نه کسی گفت سهیلی آقا است!  
 ليك تا غنچه عمرم پژمرد  
 بعد مرگم همه زاری کردند  
 مرد کی گفت بصد ناله و سوز  
 بود این گفته هر مرده پرست:  
 چه شده، شاعری از دنیا رفت  
 آن یکی گفت دلم افسرده  
 دیگری گفت عجب ماهی بود  
 روزنامه زره آقائی  
 رادیو ساعت ۹ داد خبر  
 آن یکی گفت که بیپه بود  
 مادرم گفت که خاکت بسم  
 ای گل من زچه بی برگ شدی  
 پدرم گفت چه قدر آقا بود  
 همسرم گفت: که بیچاره شدم  
 آخ، تاج سرم از دستم رفت  
 شوهرم مرد فداکاری بود  
 خواهرم ناله زد و آه کشید  
 گفت مادر زن دل نا شادم  
 او جوان خوش و دلشادی بود  
 حال من ساکن اینجا شده ام  
 از همانروز که مخلص مردم  
 قهقه خنده طنین انداز است  
 اندر اینجا همگی یکسانند  
 هر که را بود برباد غرور  
 نه کسی صاحب کادیلاك است  
 زیر پا قالی کرمانی نیست  
 ما یکی کاخ نبینیم اینجا  
 خوب آثار عدالت پیدا است





سیمین بهبهانی



## سیمین

سیمین بهبهانی بسال ۱۳۰۶ در خانواده‌ای که اغلب افراد آن اهل دانش و ادبند متولد شده، پدرش عباس خلیلی نویسنده معروف و مادرش خانم فخر عادل از زنان فاضله و مشهور است. وی تحصیلات ابتدائی و متوسطه و دوره دانشسرا را در تهران پایان برده و سپس بتدریس در دبیرستانها و امور مطبوعاتی و فرهنگی اشتغال یافته است. سیمین از سال ۱۳۲۵ با «حسن بهبهانی» ازدواج کرده، اکنون دارای سه فرزند است، در سالهای اخیر با عده‌ای از مجلات ادبی هفتگی همکاری داشته و صفحات ادبی آنها را تنظیم میکند.

سیمین یکی از زنان شاعره معاصر است که همگام با گویندگان مرقی زمان با همه شیوه‌های شعر پیش‌رفته و در سبکهای مختلف قدیم و جدید دارای آثار قابل توجهی است و چون از کودکی در دامان شعر و ادب پرورده شده از زمان تحصیل بطبع آزمائی در شیوه غزل پرداخته و پیوسته مطالعات و ذوق فطری خود را غنی تر ساخته تا امروز که در شمار مشهورترین زنان سخنور دوران ماست. اولین مجموعه شعر سیمین کتابی بنام «سه تار شکسته» بود که سالها پیش از این منتشر شده بود و مجموعه جدید اشعارش بنام «جای پا» بسال ۱۳۳۵ منتشر شد و این کتاب شامل مقدمه‌ای از خود شاعر در باب تحول شعر فارسی و نظریات وی درباره شعر امروز نیز هست سومین کتاب ایشان بنام چلچراغ نیز که حاوی اشعار جدیدتر است اخیراً منتشر شد.

مجموعه جای پا شامل اشعار گوناگونی است قسمت کمترش آثار قدیمتر سیمین است که جنبه‌های تغزلی دارد و قسمت بیشتر اشعار جدید اوست که بیشتر جنبه اجتماعی و انتقادی دارد و در قوالب این اشعار نیز تازه جوئی و ابداع محسوس است اما سیمین بهبهانی در هر حال بر عایت قواعد اصولی شعر فارسی وفادار است و از مختصات آثار جدید وی اینست که میکوشد تا حقایق زندگی اجتماعی را چنانکه احساس میشود وصف کند و بسیاری از آثار منظوم او در شمار اشعار خوب معاصر است. اینك چند نمونه از اشعار او:

## چلچراغ

با یاد دیدگان درخشان روشنت	ای بس بلور شعر تراشید طبع من
تا هفت رنگ مهر تو بیند، بر آن بلور	ای بس شعاع خاطره پاشید طبع من



از بس برنج این دل رنجیده خو گرفت  
با درد انتظار چه شبها بمن گذشت  
موی سیاه مخملی من سفید شد  
تا چلچراغ شعر ظریفم پدید شد

☆☆☆

اینک در اوست شمع فروزنده بی شمار  
در لاله ها چو چهر عروس از پس حریر  
گوئی شکسته بر سرشان نیزه های نور  
زینت گرفته اند ز آویزه بلور

☆☆☆

که میزنم بشعله این ، بوسه نگاه  
که میزنم به پیکر آن ، سیلی عتاب  
کاین بر فروغ خاطره دلنواز اوست  
کاین یادگار دوری عاشق گداز اوست

☆☆☆

این است آن شبی که بناگاه بوسه زد  
این است آن دمی که بناگاه پاکشید  
بر چهر لاله رنگ ، ز شرم حیات من  
از خاطر رمیده دیر آشنای من

☆☆☆

با دیدگان گرسنه و بی شکیب خویش  
فریاد می کنم که ببینید دوستان !  
می بلعم آن ظرافت و لطف و جمال را  
این پرتو تجلی نقر خیال را

☆☆☆

اینک کنار روشنی چلچراغ خویش  
اما بگوش جانم نجوا کند کسی  
بنشسته ام بعیش که اینجا نشستنی است  
کاین چلچراغ با همه نغزی شکستنی است

## گره گار

دل دیوانه ام ای دوست اگر یار تو میشد  
دیگران بسته زنجیر تو هستند چه سازم  
مژه میزد برخ زرد غمینم رقم خون  
به تسلائی تو میرفت سخنها بزبانم  
من بر آن سینه محزون سرخود را ننهادم  
خوب شد خوب شد ای شمع که پروانه نداری  
همچو خاتم بدهان میشدت انگشت ندامت  
تا باغوش من از تابش خورشید گریزی

تا کشائی دل تنگش به سر انگشت نوازش

کاش دلباخته «سیمین» گره کار تو میشد



## گل خشك

که رخ تابیدی و در ما بچشم دیگری دیدی  
 ز طوفان شبنمی دیدی ز دریا گوهری دیدی  
 در آغوش سحر در آسمان گراختری دیدی  
 بسوزای آتش غم هر کجا خشك و تری دیدی  
 که با کمتر کسی اینسان دل غم پروری دیدی  
 که در گلشن نهال خشك بی برک و بری دیدی  
 میان باغ اگر گنجینه بادآوری دیدی  
 اگر برک گل خشکی میان دفتری دیدی

مگر ای بهتر از جان امشب از ما بهتری دیدی  
 گرانیهای دردم را چه میدانی ز اشك من  
 بیاد آور که میخواهم بمیرم اندر آغوش  
 مرا مانده است عقلی خشك و دامانی ترا از دنیا  
 ترا حق میدهم ای غم که دست از من نمیداری  
 مرا ای باغبان دل اگر سوزی سزاوارم  
 تهدستی نصیب شاخ از جور خزان آمد  
 ز «سیمین» یاد کن وز نام او در دفتر گیتی

## آه

گر سر و سری نیست ، نهانی نظری هست  
 گاه از من سودا زده ، سر گشته تری هست  
 گر در همه دهر چو من در بدری هست  
 در گوشه چشمان تو شاید خبری هست  
 تا سفله بداند که مرا سیم و زری هست  
 خوش آن سفر افتد که دراو همسفری هست  
 گفتی که نخواهیم کسی را که سری هست  
 کز سوز تو «سیمین» بغزلها اثری هست

گفتی که مرا با تونه سری نه سری هست  
 گرداب شکیبائیم آموخت که دیدم  
 برگی است که پیچان بکف بادخزان است  
 گشتند پی فتنه بهر گوشه این شهر  
 از دیده فشاندیم به زر چهره بسی سیم  
 با یاد تو گر آه بر آرم نه غمین است  
 گفتم که پای تو گذارم سر تسلیم  
 چون شمع مگر شعله زبان سخت بود

## رهگذر نغمه ساز

روحي چو باد سرد خزان در بدر مراست  
 همچون سبود و دست ز حسرت بسر مراست  
 تردامنی ز وسوسه چشم تر مراست  
 اشکی که پروریده بخون جگر مراست  
 حسرت بخود نمائی شمع و شرر مراست  
 بر چهره نابگاه ز پیری اثر مراست  
 پاینده نیست چهره گلگون اگر مراست  
 ورنه کجا ز حال دل خود خبر مراست  
 هر دم بگوش ، زمزمه اش دور تر مراست

جسمی ز داغ عشق بتان پر شرر مراست  
 تا او چو جام با لب ییگانه آشناست  
 گوهر فشاند دیده و تقوای من خرید  
 گوهر فروش شهر بچیزی نمیخرد  
 آکه نشد ز سوزش پنهان من کسی  
 من صبح کاذبم ندرخشیده میروم  
 چون ابر سرخ روی ، ز خورشید شامگاه  
 این چشم خونفشان مگرم آگهی دهد  
 «سیمین» شباب ، رهگذری نغمه ساز بود





اسمعیل شاهرودی



## شاهرودی

اسماعیل شاهرودی که تخلص وی «آینده» است و درسلك گویندگان نوپرداز و طرفدار شعر آزاد است بسال ۱۳۰۴ شمسی در دامغان متولد شده تحصیلات خود را بترتیب در دامغان، شاهرود، و تهران ادامه داده، دانشکده هنرهای زیبا را پایان رسانده و از آنپس تا کنون بشغل دبیری در دبیرستانهای تهران اشتغال دارد ضمناً ستونهای انتقاد هنری برخی از مجلات ادبی هفتگی را مینویسد.

از آثار منظوم وی مجموعه شعر «آخرین نبرد» با مقدمه‌ای از نیما یوشیج منتشر شده و آثار جدیدی که شکل و فرم تازه دارد و با اصول عروضی قدیم جز در نوعی وزن منطبق نیست ولی شامل مضامین و افکار فلسفی خاصی است هنوز بصورت کتاب تدوین نشده و فقط قسمتی از آنها در مجلات طبع شده است.

آینده در بی‌اعتنائی به قضاوت‌های قالبی و مهم نشمردن نیش زبان دیگران تا آنجا پیش رفته که بعضی آثارش بصورت طنز و هجوی بر علیه خودش جلوه میکند و یکی از اشعار وی بنام «تخم شراب» که شهرت فراوانی دارد این معنی را بخوبی نشان میدهد. و از همین رو مجموعه نوولهای خود را نیز که قریباً منتشر خواهد شد بنام «نامربوط» نام گذاری کرده است.

یکی از اشعار آینده که چندی پیش در مجلات چاپ شده «حرف آخر» بود که بعنوان «وداع با کسانی که آوازه‌های مرا دوست دارند» منتشر شد و گوئی شاعر از عالم شعر قصد رحیل داشته اما وی پس از آن نیز شعر ساخته و در آینده نیز از شاعری دست نخواهد کشید.

البته بنای کارما در این کتاب بر نقل اشعار بیوزن و قافیه نیست و بهمین جهت چند قطعه از اشعار موزون و دارای سبك متداول وی را نقل خواهیم کرد اما برای اینکه نمونه‌ای از عقاید گویندگانی از این دسته که ما آنها را افراطی می‌شماریم در دست باشد قسمتی از «تز» آینده را نقل میکنیم:

«... در مورد شعر بهیچ قیدی معتقد نیستم زیرا همانطور که هر اثر هنری برای خود کمپوزیسیون خاصی دارد شعر نیز ترکیب مخصوص خود را پیدا خواهد کرد برای من سوژه وسیله‌ایست که با آن فرمی ایجاد میشود، اگر وزن را شامل شد شده است و گرنه حتماً هماهنگی در بین اجزاء آن خواهد بود و این نیز پیرو کلاماسیون است. يك شعر بنا بمقتضیات کلمات و روح آن وزن یا آهنگ خاص خود را پیدا میکند. همانطوریکه در يك



محیط حتماً رنك و آهنگ وجود دارد در شعر نیز این خاصیت باید باشد با این ترتیب شعریك «حادثه غیر مترقبه» میشود و اگر چنین شد «شاعر» آنرا گفته است و باتكنيك قوی گفته است و گرنه بهتر است او حادثه پردازی کند و یا پارا بجای کلاسیکها بگذارد. از همین روست که در کارهای من بیشتر شکل جدید بچشم میخورد. در بعضی جاها و زوایای مختلفی وجود دارد و یا گاهی وزن جای خود را به آهنگ میدهد.. چنین شعری مثل يك محیط درودری و خروجی خواهد داشت. شاعر آن، دست انسان را میگیرد و از يك نقطه شروع میکند و به نقطه پایان میرساند یا بنقطه اولی بر میگردد، در چنین صورتی آدم (خواننده شعر) يك محیط معین را دیده و در پایان یکبار دیگر خودش را دریافته است که از کجا آمده و بکجا خواهد رفت حالا میشود دانست که «من بهیچ قیدی معتقد نیستم» در عین حال با هرج و مرج و پراکنده گویی تفاوت دارد و هر چیز موزون یا آهنگداری را شعر نمیتوان نامید..»

اینك چند نمونه از اشعار شاهرودی :

### ستاره

اندیشه از «میخائیل امینسکو»

امشب ستاره ای که نهان بود پیش روی      در چشم هر که هست فرو برد پای نور  
اما کسی ندید که چندین هزار سال      آن نور را رانده است سوی ماز راه دور

☆☆☆

شاید در آن کبودی بی انتها شبی      توفان مرك كنده ز جا آن ستاره را  
او رفته است، لیک بسوسوی خود کنون      آباد کرده است دل هر کناره را

☆☆☆

او مدتی است مرده و بنهاده بیدریغ      تابوت خود بدوش فضا های بیکران  
افسوس! آن زمان که دلش تابناك بود      هرگز نجست کس بنگاهی از او نشان

☆☆☆

اینك ولی بكاسه هر دیده روشن است      آن نور كز ستاره تراوید بر زمین  
او نیست، لیک پرتو او سالهای سال      فانوس میکشد بسر راه همچنین

☆☆☆

يكشب اگر که پیکر ما، در دیار غم      خود را بدار مرك بیاویزد آشكار  
ما همچو آن ستاره بتابیم بیوجود      در نور عشق خویش بمانیم پایدار



## نه پهوه نه بودا

دیگر وجود زندگی و مرگ      بام بلند آرزویم نیست  
بیزارم از پهوه و بودا      جز شک کسی برو برویم نیست

☆☆☆

هستی فریب مبهم رؤیاست      گر رنگ دیگریست ندانم  
روشن نشد بمن که در این دهر      بایست تا چه وقت بمانم

☆☆☆

همواره راز های مقدس      بودند صرف حاشیه ای دور  
وامانده پای فکر در این راه      بر جا نهاده پیکر رنجور

☆☆☆

اینک که خود رها نده ام از قید      دیگر مرا بخویش گذارید  
تا من بجای خود بنشینم ،      تا راه خود شما بسپارید

☆☆☆

حرفم اگر ز کهنه بدور است      زانروست کز زمان نوینم .  
بیپوده خویش رنجه مدارید ،      من اینم و همیشه همینم !

## روز

چرخ میگردد و شبها خورشید  
با دم صبح خروسان سحر  
کاروان بار میندازد ، تا  
یکدم آساید و با دست زمان  
گرگ میخوابد بر دامن میش،  
دختر صبح به پیراهن سرخ  
لخت، خورشید سراسیمه ز شرق  
پای میمالد بر مزرع شب،  
میکشد پای بهر شهر و دیار  
به نه جز خاک سیاهش بستر ،  
میزند جار بعالم همه جا :  
روز هر جا بر سد میپاشد

خفته در چاهش بر بستر ناز  
میرسانند بعرش آوا باز  
کوته افسانه چاووش کند  
آتش شب را خاموش کند .  
نور میتابد در دره ورود ،  
میدود بر زبر کوه کبود .  
میکشد خود را تا قلۀ کوه ؛  
جنگ میدارد با هر اندوه .  
افکند دیده به بینا و بکور :  
به ننوشیده جز از تنک بلور !  
«خفته امروز آمد، برخیزد گر...»  
روشنائی را، خوابی! چه خبر؟



چکمه پولادین دارد بر پای ؛ در نور دیدست راه ظلمات  
خیز،- ای خفته بدستان پینه ۱- نوش کن جرعه ای از آب حیات  
چهد از خواب بیکباره که اوست گوئیا مانده به تردید هنوز  
آفتاب از سر گلدسته بلند میزند جار که: «روز آمد، روز

۱۳۲۸/۱۰/۱۰-

## روی راه

باری! هزار سال از آن ماجرا گذشت او رفت و من هنوز پی او روانه ام  
در جستجوی او همه کویچه های شهر کند ندروی راه بهر سو نشانه ام

☆☆☆

هر شب کنار رخنه دیوار ها چودزد می افکنم بروی زمین طرح سایه ای  
دایم هوار میکشد؛ ای مرد دور شو در هر کجا ترانه لالای دایه ای

☆☆☆

او رفت و من بمیکده ها گم شدم ز چشم غیر از شراب هیچکس از او خبر نداشت  
در باده می نشست نگاهش بسی بعمق دیگر باو زبان نگاهم اثر نداشت

☆☆☆

میزد بقلب جام، رخس در شراب تلخ گاهی فرا ز آمده و گاه میرمید  
چون خوشه های تازه که روید بدشتها موی سیاه او ز دل باده میدمید

☆☆☆

میبردش بعلق که شاید پیاله را از او تهی نموده و خود جام او کنم  
اما دریغ! خواب فرو کوفتم ز پای تا آمدم که با تن او شستشو کنم

☆☆☆

اینک هزار سال است کز بام میکده هر صبح آفتاب تراود بروی من  
من همچنان بجستجوی او درون راه او همچنان نیامده مانده بسوی من

## شبیچراغ

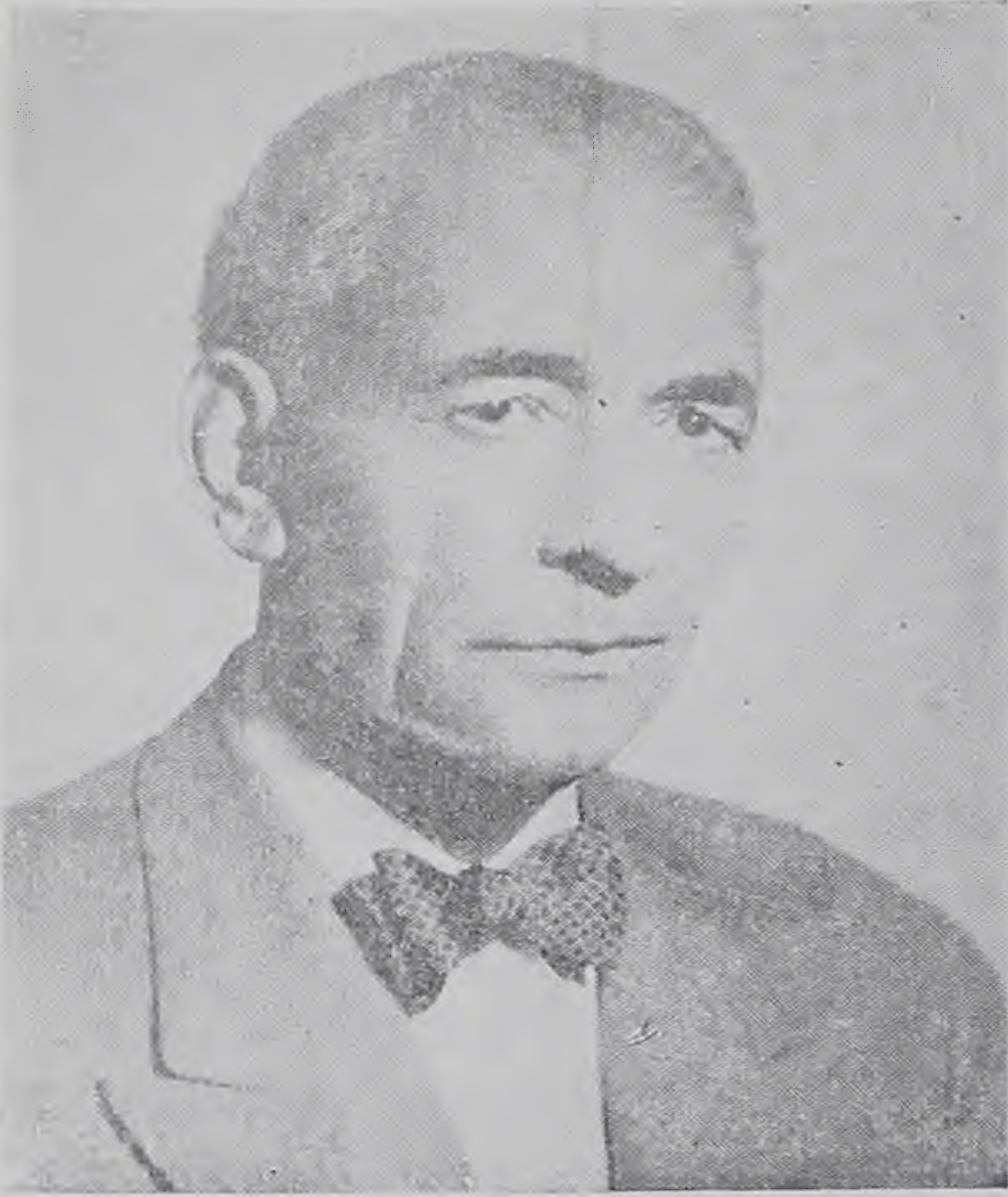
در روبروی ساحل آرام میگشود دریا کلون خویش برخسار آفتاب  
هر موج آن کبود که میرفت سوی دور میکرد طرح چهره خورشید را خراب  
با دستمال نور سر آن کرانه، من میراندم از دودیده خود گرد خواب را  
تال حظه ای گذشت ز قصدی که داشتم بستم پپای خویش کف نرم آب را



دریا چودید پیکر من خواستار اوست  
 راندم بقعر من تن خود را امیدوار  
 تاشب من آن میانه بکنگاش پایبند  
 بیهوده کور مال بدنبال گوهری  
 چون بوی روز از تن دریا پرید، درد  
 خواندم ز روی یأس من آهنگ بازگشت  
 پایم رمید از تنک دریا و چون حباب  
 رنگ شکفت ریخت بچشمان تشنه ام  
 در ساحل آفتاب زیگ سنک شبچراغ  
 ای شبچراغ! اگر تو نبودی زبان یأس

دستم گرفت و از زیر آبها کشاند  
 از من بروی آب دگر سایه ای نماند  
 سردر درون آنچه صدف بود میزد  
 بر چهر خود خطوط غم آلود میزد  
 در سینه ام نشست و امید از برم گریخت  
 آواز من بگوش کسی جز خودم نریخت  
 نو مید سر زدم من از آن باده کبود  
 زیرا کرانه زیر پر شب نرفته بود  
 بر خطه سیاه شبم روز مینشانند  
 آن شب مرا به بستر تابوت میکشاند





دکتر شفق



## شفق

دکتر صادق رضا زاده شفق یکی از اساتید ادبا و فضیلاي معاصر است بسال ۱۳۱۲ هـ. ق در تبریز متولد شده، بعد از تحصیلات مقدماتی که در تبریز بپایان برد مدتی مدیریت مدرسه حیات را داشت و هنوز ۱۸ ساله بود که روزنامه شفق را انتشار داد که مخالف سرسخت روسهای تزاری بود و چون مورد تعقیب دشمنان واقع گردید باستانبول عزیمت کرد و در آنجا تحصیلات متوسطه را در کالج امریکائی معروف موسوم به «رابرت کالج» ادامه داد و پس از مدتی تدریس در مدارس آنجا و چندی اقامت در تهران برای ادامه تحصیلات عالی به آلمان رهسپار شد و از دانشگاه برلین در رشته فلسفه بدرجه دکتری نائل آمد دکتر شفق پس از مراجعت به ایران بتدریس در دانشسرای عالی اشتغال یافت و از موقع تأسیس دانشگاه تهران باستادی دانشگاه برگزیده شد. وی زبان عربی، ترکی استانبولی انگلیسی، فرانسوی و آلمانی را میداند و در تاریخ ادبیات و زبان شناسی استادی متبحر است. دکتر شفق از نخستین اعضاء پیوسته فرهنگستان ایران است و علاوه بر اینکه در دوره تقنینیه بوکالت مجلس و نمایندگی سنا انتخاب شده بزرگترین افتخارات وی خدمات ذقیمتش است که در کار فرهنگ و زبان و ادبیات کشور از وی بظهور رسیده است.

از تألیفات دکتر شفق «تاریخ ادبیات ایران مفصل و مختصر» که جزء کتب فرهنگی در مدارس تدریس میشود بسیار معروف است. «رساله اقتصاد» و «رساله راه رهایی ایران» و مقدمه دیوان عارف قزوینی چاپ برلن از آثار منتشر شده قدیم اوست دو کتاب معتبر از ترجمه های وی از آلمانی: «تاریخ مختصر ایران اثر پاول هرن» و «یک روز از زندگی نادرشاه، اثر یوستی» در سلسله انتشارات وزارت فرهنگ بطبع رسیده از آثار جدید تروی «فرهنگ شاهنامه» «یادگار مسافرت سویس» و «خاطرات مجلس» «ایران از نظر خاورشناسان» «اسکندر مقدونی» در سالهای اخیر بطبع رسیده و تاریخ ادبیات فارسی و جزاینها مقالات و کتابها و آثار متعددی بقلم ایشان نگاشته شده که برخی از آنها چاپ شده است. و خطابه نیز از مشاهیر معاصر است و لهجه گرم و دلنشین او ضرب المثل است مجموعه ای از «سه سخنرانی» او در سال ۱۳۱۸ چاپ شده و گرچه شفق شاعری رافن خود قرار نداده اما در شعر نیز یکی از اساتید مسلم بشمار میرود که در هر زمینه آثار منظومش دارای حد اعلای فصاحت و بلاغت است. چند نمونه از اشعار شفق که از مطبوعات



دیگر نقل میشود منتخب اشعار او نیست بلکه فقط قطعاتی است که در حال تدوین کتاب در دست بود :

### بعکس مادرم

ایعکس مادریکه مهین یار من توئی  
اندر دیار دور توئی حر زجان من  
همواره با تو باز نمایم غم فراق  
شبهای تار با تو بگویم نیاز و راز  
این چشمها حکایتی از مهر مادر است  
دانی چه اشکها که بیای تو ریختم  
گاهی که رنج و غصه پریشان کند مرا  
هر گاه بر تو مینگرم عالمی ز مهر  
شبها ز شام تا بسحر چشم من نخفت  
راز محبت است درین نقش آشکار  
ایمادر عزیز که این نقش عکس توست  
من بلبل تو و گل گلزار من توئی  
نمود دلفروز شمع شب تار من توئی  
چون یادگار یار فدا کار من توئی  
زیرا که نقش مادر غمخوار من توئی  
همراز قلب و محرم اسرار من توئی  
آینه نگار وفا دار من توئی  
منظور این دو چشم گهر بار من توئی  
آرام بخش حال دل زار من توئی  
یاد آورم کتیبه تذکار من توئی  
شاهد به اشک دیده بیدار من توئی  
ای نقش مونس من و دلدار من توئی  
مقصود عکس و نقشه و افکار من توئی  
مقصود من تو معنی اشعار من توئی  
۱۳۳۱ نیوهمپشیر- امریکا

### پیام نوروز از امریکا

مژدهای یاران که آمد روز نو سال نوین  
میسرایم خوش سرودی تا بیندازد همی  
یادگار عهد جمشید است نو روز بزرگ  
هست جشن فرخ فروردگان و نیز هست  
چند روزی نگذرد پیدا شود از زیر خاک  
برگهای تازه و تر مثل انگشتان یار  
آبهای صاف و جاری مثل اشک عاشقان  
جویها در باغها گوئی نمونه از بهشت  
چون مه اردیبهشت آید بخندد سرخ گل  
باغها همچون بهشت و بلبلان چون مهربان  
هم باوازا آید آن کبک دری در کوهسار  
روز هر مزد و نخستین روز ماه فرودین  
بر فلک از کشور آزاد امریکا طنین  
مظهر ارواح جاوید است نو روز مهین  
جشن تسلیم خلافت بر امیر مؤمنین  
سبزه های پر طراوت سبزه های گوهرین  
غنچه های ربزه و رخشنده مانند نگین  
غنچه های نو شکفته چون دهان مه جبین  
جنت و انهار فرموده است قرآن مبین  
بلبل از شوقش بگرید با سرود دلنشین  
بوته های گل نمایان جلوه گر چون حورعین  
نغمه گر مرغ بهاری بر درخت یاسمین



آفرین بر این جمال گیتی چون نو عروس  
 آفرینها بر روان و گوهر اجداد ما  
 قرن ها آن جشن را هر سال بر پا داشتند  
 رسمها بودی بدر بار شهبان تا جور  
 جمله میکردند در آنروز رخت نوبتن  
 یاد میکردند از بیچارگان و بیکسان  
 چیزهای طرفه میچیدند بر سینی همی  
 سیم و سمنو سیر و سر که سنجید و سبزه سماق  
 الغرض ایرانیان تیز هوش باستان  
 موقع تحویل سال از روی نیت و زخلوص  
 آرزوها و دعا های من این باشد که ای  
 سر نهم بر آستانت ای خداوند بزرگ  
 حفظ کن هم ملت و هم کشور ایران را  
 شاه ایران را نگهدار از بلیات زمان  
 ای خدا ما را بهم نزدیک ساز و مهربان  
 فکر ما را از بداندیشی دهائی بخش و کن  
 تا که گرد آئیم با هم بهر خدمت بر وطن  
 حقپرستی شیمه سازیم اندرین گردان سپهر  
 شیوه پندار و هم گفتار و هم کردار نیک  
 پیرو فضل نیاکان سلف گردیم هان  
 گرچه غفلتها زما رخ داده در ماضی بسی

بر جمال گیتی زیبا هزاران آفرین  
 چونکه آنان بر گزیدند این چنین روز گزین  
 آن نیاکان بزرگ حق شناس و پاکدین  
 قرن ها با شادی و عیش و طرب بودی قرین  
 جمله میگشتند شاد و نیکخواه و نیکبین  
 تا نباشد در چنان روزی کسی اندوهگین  
 از نقود و سبزه ها و میوه های دستچین  
 رمز شکر از کشت و نعمت بود نامش هفت سین  
 بهر خود ایجاد کردند آن زمان جشنی چنین  
 آرزوها و دعا ها میکنند اهل یقین  
 ایزد یکتا و بیهمتا و رب العالمین  
 بر کشم بهر عبادت دستها از آستین  
 از زبان دشمنان و از فساد مفسدین  
 وارث شاهان و زیب تاج زرتخت برین  
 پاک کن دلهای ما را از حسد و زبغض و کین  
 دور لوٹ سوء ظن از قلب اشخاص ظنین  
 تا ز همدستی قوی گردیم چون حبل متین  
 حقپرستی هست بهر اهل حق حصنی حصین  
 بود این هر سه شعار و افتخار سابقین  
 سالک منهاج اولاد خلف گردیم هین  
 ز آنچه جبرانش میسر شد نباید شد غمین

راه حق بوئیم هان با مهر و ایمان و امید

راه حق آئیم با تصمیم و عزم آهنین

نیویورک - ۱۳۳۰

## یاد پدر

بگو ناصح مده پندم گذشت از کار کار من

حدیث عشق کوتاه کن که رفت از دست یار من

بروز بیکسی همسایه من سایه من بود

ولی آنهم ندارد طاقت شبهای تار من



خرد گوید توانا مرد باید زنده دل گردد  
 دریغا دل ربود از من عنان اختیار من  
 بخواب کودکی قدر صباوت را ندانستم  
 کنون بینم که خوابی بوده خوشتر روزگار من  
 بکاخ غم چو مرغی تیر خورده آشیان جستم  
 فغان کرد آشیان از ناله های بیشمار من  
 بهار عمر ایام جوانی بود صد افسوس  
 گلی نشگفته پامال خزان شد نو بهار من  
 کتاب عمر شرح جان کنیهای من و دل شد  
 گهی من در فشار دل گهی دل در فشار من  
 کنون گمنام و بیخود ز یستن خواهم که پنهان شد  
 بزیر خاک یار نام بخش نامدار من  
 بیاد وصل تو بر کشور بیگانه خو کردم  
 بامید رخت یارا صبوری شد شعار من  
 دمی وارسته از امید دیدارت اگر بودم  
 گرفتار غم و رنجم نماید کرد کار من  
 بروز هجر تو دل باقرار وصل خوش کردم  
 چه بدپیمان شدم افسوس بر من بر قرار من  
 نه بی مهری شعار تو نه غفلت پیشه من بود  
 ندانم ظلم تقدیر است یا ظلم دیار من  
 دلا رفتی و در هجر تو دلداری از آن جویم  
 کسه بهر عشق رفت و می رود دار و ندار من  
 صباگر از وفا روزی سرخا کش گذر کردی  
 بنه بهر خدا برك گلی روی نگار من  
 امین پروردگار من دل ما در بدست تست  
 دل ما در بدست تو مهین پروردگار من  
 الهی آتش عشقت فروزانتر شود روزی  
 ز عشقت بر نگردم گر بسوزد پودوتار من



## قصوف

عمریست دل بصحبت ابرارداده ایم  
 «ما در پیاله عکس رخ یار دیده ایم»  
 جام می محبت ساقی گرفته ایم  
 ابهام و کشف در نظر مایکیست چون  
 بر عامیان شهر بگو بار عام نیست  
 تن پروران ز عشق رخ یار غافلند  
 شیخا حدیث غاشیه کم خوان که مابسی  
 منصور راه کعبه عشقیم و امتحان  
 از من بزاهدان ریائی بگو که ما  
 مارا بکار شیخ ریا کار کار نیست  
 چون مردمی ز فتنه زاهد زبون شدند  
 منعم بگو بسیم وزر خود مناز چون  
 صد گوش بر حدیث رخ یار داده ایم  
 هوش و خرد ز دست بیکبار داده ایم  
 مزدش بدین دودیده سرشار داده ایم  
 دستی بدست کاشف اسرار داده ایم  
 صاحب دلست آنکه بدل بار داده ایم  
 زینست تن به زحمت و آزار داده ایم  
 فرمان بدست غاشیه بردار داده ایم  
 در پیشگاه یار سردار داده ایم  
 تسبیح وام کرده به زار داده ایم  
 دیر یست مآقرار بدین کار داده ایم  
 فرمان ترک خرقة و دستار داده ایم  
 ماخود طلاق درهم و دینار داده ایم

ما راز می چگونه ملامت کنی که ما

عهدیست ره بخانه خمار داده ایم





طاهری شهاب



## شهاب

سید محمد طاهری که در شعر «شهاب» تخلص میکند بسال ۱۲۹۵ شمسی در شهر ساری متولد شده تحصیلات ابتدائی خود را در همین شهر انجام داده سپس در تهران و قم تحصیلات عالیه و علوم ادبی و عربی را بپایان رسانیده است. پس از مراجعت بمازندران مدتی در اداره ثبت بخدمت دولتی اشتغال یافته ولی پس از فوت پدر دست از امور دیوانی کشیده و بامر کشاورزی پرداخته تا در این اواخر که انتخاب شهرداران بیشتر بخواست خود مردم شهرستانها صورت میگیرد مدتی است ریاست شهرداری نگاه را بعهده دارد و در امور اجتماعی انجام وظیفه می نماید.

پدر شهاب شادروان سید اسماعیل طاهری از اساتید علم و ادب بوده و از آثار و اشعارش عدّه کمی در مجلات منتشر و دیوانش دارای هشت هزار بیت موجود و هنوز چاپ نشده است طاهری شهاب مردی باوفا و ارسته، صاحب عواطف عالیه و بسیار حساس است و شاید بهمین دلیل است که طاهری آرام و دلی ملتهب دارد، بسیار کار میکند زیاد میخواند و زیاد مینویسد ولی کمتر انتشار میدهد. دویار دیرین او شعر و کتاب است و جز این دو گوئی از همه روزگار بدیده و آزرده خاطر است با وجود این حتی در شعر نیز بدبینی و آه و ناله پخش نمیکند و همه نامرادیها و شکایتها و ناگواریها و تلخیها را که در زیر زبانش مخفی است باز بدرون دل میریزد و اینست که آثار منظوم وی همه حاکی از یک روح پر شور و با تجربه و پیوسته ستایشگر مهر و وفا و خوبیها و راستیهاست.

از تألیفات و آثار طاهری شهاب آنچه بصورت کتاب مستقل چاپ شده «دو دمان علوی در مازندران» و «سخنان شهریاران» و «یساران علی» و «ترجمه طب الرضا» و «تاریخ کبود جامگان» و «تصحیح و تحشیه دیوان عسجدی» و «تصحیح دیوان مهستی گنجوی» است رسالات و مقالات متعددی نیز از ایشان در مجلات و سالنامهها بطبع رسیده است که آنها نیز مانند دیوان اشعار شهاب گردآوری و مستقلاً منتشر نشده است.

طاهری شهاب از سال ۱۳۳۲ شمسی تا کنون سرپرستی انجمن ادبی ساری را نیز که از انجمنهای قدیمی ایران است بعهده دارد. اشعار طاهری شهاب بیشتر بصورت منظومهها و قطعات بلند و مفصل است اینست که نمونه های کوتاهتری را که در اینجا آورده میشود نمیتوان از بهترین آثار وی شمرد:



## راه تکامل

راه تکامل آن سپرد در حیات خویش  
 در عالم وجود شریف است آنکه او  
 بنگر بیابان که چوپیرست شاخ و برگ  
 کز هر رهان به سعی نهد گام در جلو  
 از کشت خویش بهره بگیرد که درو  
 آرد بدست میوه فزون از درخت مو  
 ز اندیشه درست توهم پای پیش نه  
 از عالم گذشته بسوی جهان نو

## وقت شیرین

خبر بردند روزی پیش شیرین  
 بآب افشان بیاید کرد آهنگ  
 صفائی داد باید روی و مو را  
 صبحی چند باید کرد مستی  
 طرب را ساز باید کرد با چنگ  
 بهر پرده نوای تازه ای زد  
 چو از آب است ما را زندگانی  
 ز موج آب موج غم نشینند  
 یاب آنکو برد سرهم چوماهی  
 غبار محنت از دل بر کنار است  
 چو شیرین گوش کرد این نکته را گفت  
 بآب اندر چو تن را لغت دارم  
 بدست خود بریزم آبرو را  
 مرا نام نکو زان پایدار است  
 که عفت پاکیم را پرده دار است

## وقت و شهوت

شبی در جوانی بمشکوی خویش  
 زمانی نمودی بمن راز عشق  
 شنیدم بگوش دل آنشب بسی  
 مرا مرغ اندیشه پر بر گشود  
 دلم که ز زنگ کدورت زدود  
 نوای غم و شادمانی سرود



به پیش من آورد و بنشانند و رفت  
 بظاهر چو شوخان معشوق جوی  
 بدو گفتم از روی وحشت بگوی  
 بنخندید و گفت «آیت شهوت»  
 گرت دیده شیدا است بر روی من  
 چو بشنیدم این نکته زان بدسرشت  
 بگفتم دلم «خانه عفت» است  
 منه دام شهوت به بیحاصلی  
 فسرده شد از گفته تلخ من  
 پریشان و پشیمان همی رفت و گفت  
 ز ما گوی بر روی عفت درود

### شعر هفت

آنچه من گویم بهر آهنگ فای  
 شعر نبود این شرار آتش است  
 شعر نبود نغمه ای از درد ماست  
 شرح آلام است و شور اشتیاق  
 شام تاریک است و خورشید و سحر  
 منظر دشت است و آوای رمله  
 قصه رسوائی و شیدائی است  
 آتش روح و دل جان منست  
 خاطراتی از دل بشکسته است  
 شبنم ابر است و آوای هزار  
 یاد بود یأس و شادیهاست این  
 بشنوی از شعر من ، آوای من  
 میدهد شوری فزون بر سینهات  
 جرعه جرعه ساغرت پر خون کند  
 سطر سطر از نامرادی گوید او  
 میکند روشن بتو اندیشهام  
 چون بری پی از سخن بر حال من  
 میبری از سوز و ساز من نیاز

آنچه تو خوانی از این دستا نسرای  
 آتشی از سینه ای محنت کش است  
 شعر نبود موج گرداب بلاست  
 خنده صبح است و طومار فراق  
 اشک عشاق است و انوار قمر  
 مطلع صبح است و آه و زمزمه  
 نغمه ناکامی و تنهائی است  
 راز حرمانهای پنهان منست  
 یادگاری از المها رسته است  
 جلوه دریا و موج است و کنار  
 شکوه ها از نامرادیهاست این  
 سوز من ، آهنگ واژیلای من  
 می کند صیقل ز غم آئینهات  
 قطره قطره گریهات افزون کند  
 شطر شطر از حزن و شادی گوید او  
 میدهد آگاهی از پیشه ام  
 میکنی اذعان چو من برقال من  
 میخرامی شادمان و سر فراز



چون بر پروانه بینی سینه‌ام  
 سر بسر طومار عمر ماست این  
 از زبان دل اگر بررسی ز من  
 عاشقم در عمر خود بر هر چه هست  
 تا چه ام زین عاشقی آید بدست

### فروغ معرفت

تا فروغ معرفت گیتی منور دارد  
 چون نظام آفرینش زین دو باشد استوار  
 گر جز این باشد ره تکلیف بر هم میخورد  
 خلق را نقص و کمال معرفت ز آنشد پدید  
 دستیابی نیست ممکن، هیچکس را در فنون  
 با طراز فضل هر عامی نشاید بر کمال  
 تا نسوزد خویشتن را شمع در شبهای تار  
 هر وجودی تا نپوید بر صراط المستقیم  
 تا نبیند لطمه ها گلبن ز باد مهرگان  
 از لحاظ معنوی بنگر بآئین سپهر  
 هر که را ایزد مخیر کرد در ملک وجود  
 گر رود در راه نیکی، مزد نیکی میبرد  
 انگبین از نعل خیزد، تلخی از حنظل مدام  
 موجب تفکیک بینش هاست ظاهر زینجهت  
 مایه گیرد نظم هر گوینده از افکار او  
 میسراید شاعری منظومه ها در وعظ و پند  
 آن یکی گفتار در عرفان و حکمت آورد  
 دسته پویند و می دارند منظور نظیر  
 من بر آنم کانچه مقصود است از جان کلام  
 آری آری نفس چون تهذیب گردد آدمی  
 ورنه بیتی چند گفتن در مدایح یا غزل  
 گر نمیگردید دامنگیر من طعن کسان  
 مرد بخرد را سخن بخرد سزد در نظم شعر

تیر گیها مسکن و مأوای دیگر دارد  
 هر کسی در خیر و شر زین هر دو گوهر دارد  
 زین سبب دانند یاران خوشه یکسر دارد  
 تا نگوئی آنکه جهدش نی، فزونتر دارد  
 او ستادی در هنرها رنج بی مر دارد  
 هر خردمندی مرا این نکته باور دارد  
 بزم انس دوستان را کی منور دارد  
 شاهد تقوی و ایمان چون برابر دارد  
 در بهاران باغها را کی معطر دارد  
 تا به بینی باغ توحیدت چه زیور دارد  
 تا کدامین راه نیک و بد مخیر دارد  
 و ربدی را پیشه سازد، بهره کیفر دارد  
 هر یکی خود جوهری يك گونه مضمهر دارد  
 مختلف آثارها هر کس بدفتر دارد  
 گوی سبقت میبرد آنکس که جوهر دارد  
 شاعری دیگر سخن در وصف دلبر دارد  
 واندگر شوریدگی در حق داور دارد  
 آنچه را کز آن خلاق شم مشعر دارد  
 تزکیه نفس است و اینسان گفته کمتر دارد  
 از بدیها دور و از توحید افسر دارد  
 خوب یا بد کی سخن را زیب یا فر دارد  
 میسرودم کاین روش قدری محقر دارد  
 گفته بوجهل کسی مقدار بسوزد دارد



بس تفاوتها میان سفته و نا سفته است  
ارج هر گفتار از گوینده او مدرك است  
چون چنین باشد طریق رهبری در شاعری  
ورج این گوید پریشان گوئی و هذیان بود  
بس خوش آن ذینفس کامل دم که خود همچون شهاب

گونه گون لطفی سخن پیش سخنور دارد  
آنکه شعرش نغز تر ارجی فرا تر دارد  
گفته گوینده دلها را مسخر دارد  
اله اله روح را گفتش مکدر دارد  
فرد فرد اشعار نغز روح پرور دارد

گر توئی منکر چه حاجت نقص در دیدار تست

ورنه شهد گفته ام قند مکرر دارد

### وصیان

خوش آن زمان که عالم هستی بیا نبود  
طبع جهان بهار و خزان بی برداشت  
بی نور بود عالم بالا ز فیض مهر  
در عرض و طول کشور امکان زلا مکان  
ناموس ارتقاء ز عدم رو نمی گشود  
از بیم و از امید نجستی کسی نشان  
حرفی ز نیکنامی و قیدی بانتظام  
نامی ز رعد و برق و نشانی ز حادثات  
نه گفتگو ز جنك و نه از صلح بود بحث  
نه از عدم نشانی و نه از بقا خبر  
نه شاد کس ز آمدن و نه غمین ز رفت  
در ملك نیستی نه جدل بود و نه غمی  
ما خفته در دیار عدم بوده ایم و هیچ  
از فد فد عدم چو بما کوچ داده ای  
هی جوقه جوقه وضع قوانین مختلف  
هی دسته دسته کردن هر قوم و امتی  
هر گز خیال اینکه چنین یا چنان شویم  
هر گز ز ما بدر گهت از عالم عدم  
مارا اگر خصایصی از زهد و فسق بود  
ما را بفطرت بدی و خوبی از ازل  
این يك اگر بدرك حقایق نبرد پی

آثاری از عوالم رنج و عنا نبود  
بین بشر مشاجره و ماجرا نبود  
سطح زمین مبین صیف و شتا نبود  
یکذره از مناظر حیرت فزا نبود  
اثبات ادعا بوجود و فنا نبود  
نامی ز مرك و صحبت سر بقا نبود  
در عرصه گاه عالم فانی بجا نبود  
در پهنه عوالم گیتی بیا نبود  
نه از صباح نامی و نه از مسا نبود  
نه مدعی بکار و نه فرمانروا نبود  
نه زابتدا مباحثه نر منتها نبود  
آنجا سخن ز عرصه نشو و نما نبود  
اینگونه رنج یرتع و یلعب بما نبود  
دیگر امید و بیم تو بر ما روا نبود  
بر ما زمرسلان تو یارب سزا نبود  
هی ظاهر از اراده تو ما سوا نبود  
ما را بعرصه گاه فنا رهنما نبود  
نه اختیار و نامه روحیفا نبود  
مکتوم علم حضرت تو در غطا نبود  
اینسان باختلاف که داری عطا نبود  
و آن گر بذات مطلق تو آشنا نبود



دادی تو اختلاف و تو کردیش منقلب  
تو واقفی بجرم و خطایای خلق خود  
در اینجهان معذب و در آن سرا به بیم  
تو این قبا بقامت مردم بریده‌ای  
گر مجرمیم جمله تو خود دانی ای علیم

تنها نه چون (شهاب) در این ره بحیرتست

معراج فکر راهبران هم رسا نبود

## روش اصلاحات

در راه صفا گرت گذر باید  
بگزیدن راه خیر را از شر  
اصلاح معایب و مناهی را  
آنجا که در او فساد اخلاقی است  
آنجا که در او صلاهی خیری نیست  
آنجا که غم‌ام‌جهل و بدبینی است  
آنجا که منافق است و ظاهر ساز  
از مجمع مردمی و اهل دل  
با نور صفا و معرفت قهراً  
این کهنه بساط زرق کیشان را  
پندار دو روئی و دوئیت را  
بیش از همه چیز از میان راهی  
در روی زمین طریق نیکی را  
باهر که بقدر وسع و استعداد  
آنها که نظر بآزمندی بود  
و به صفتان زشت سیرت را  
آثار عوامل خیانت را  
در تمشیت قلوب مظلومان  
بر پای حقوق اجتماعیات  
مردی فره در میان این مردم  
تا دست برد بسوی اصلاحات

از ریب و ریا ترا حذر باید  
با چشم بصیرت و هنر باید  
با کسب فنون بیشتر باید  
بیرون نشد و ترك آن مقر باید  
رو سوی بجانب دیگر باید  
فرسنگ فرسنگ از آن گذر باید  
بالجمله از آن مکان سفر باید  
راهی بصلاح خیر و شر باید  
آگه باصول تازه تر باید  
افکنده ز ریشه با تبر باید  
وز جمع منافقان بدر باید  
از شام سیه سوی سحر باید  
در جمله قلوب مستقر باید  
آویزه گوش این گهر باید  
منفور و حقیر در نظر باید  
مقهور و ذلیل و در بدر باید  
محو از همه جا و بی اثر باید  
امید بسوی دادور باید  
اندر همه جا به بحر و بر باید  
روشن دل و عاقبت نگر باید  
آماده کند هر آنچه در باید



دروادی وحشت این خلایق را	چون خضر دلیل و راهبر باید
اعمی صفتان و آزمندان را	مردی فره و نکو سیر باید
تا در روش صفا بیاموزد	آن چیز کز اونشان و فر باید
و آنان که بری شدند ازدانش	ز ایشان نه توقع ثمر باید
با نور صفا ز سلم و آسایش	امید سعادت بشر باید

چون غیر صفا بمرگ محکومیم  
این فاتحه هر چه زودتر باید

### عکس من

یگانه مظهر حسن من ای مهین تمثال	بمان خجسته و فرخنده در محیط زوال
اگر زوال پذیرد وجود ما را دهر	ز حادثات تو پاینده باش در اجلال
ز بعد من چو تو تنها نگار روی منی	
مثال آینه تشریح ساز ما را حال	





شہر



## شهر

محسن سر رشته دارزاده متخلص بشهر فرزند مرحوم مرتضی معروف به میرزا آقاخان نوه مرحوم میرزا محمد حسین خان مستوفی اصفهانی ، سال ۱۳۱۲ در اصفهان متولد شده تحصیلات ابتدائی و متوسطه را در اصفهان و تهران پایان رسانیده و از سال ۱۳۲۸ بکارمندی دولت در آمده است.

شهر اصفهانی از اوان جوانی بشعرو هنردارای علاقه ای وافر بود چندین سال در اصفهان عضویت انجمن ادبی کمال الدین اسماعیل را داشته و اکنون در تهران در انجمنهای ادبی شرکت میکند و آثار منظومش در جرائد اصفهان و تهران مکرر بطبع رسیده است . شهر در اوائل شاعری «محسن تخلص میگرد و بعداً «شهر» را برگزید و از اشعار

اوست :

## شیراز

شهباز سخن چو پرکشاید	ره می نبرد مگر بشیراز
آنجا که همای عشق و مستی	پیوسته کند بشوق پرواز
آنجا که زدانه بی نیاز است	مرغ دل شاعر سخن ساز
شیراز بهین دیار گیتی	جولانگه عشق و آرزوهاست
خاکش بزبان حال گوید	کای بینجبران بهشت اینجاست
چشمان سیاه گلرخانش	چون باده عشق گرم و گیراست
حافظ بکنار شهر شیراز	در بستر خاک آرمیده است
آن شاعر خوش نوا که گیتی	چون او بسخن دگر ندیده است
روحش بورای آسمانها	بر سوی فرشتگان پریده است
سمدی که شعر و نثر بی شک	گوی سبق از جهان ربوده
در گوشه دیگر همین شهر	پنهان ز جهانیان غنوده
جانش بهوای کوی جانان	با شهر عشق پر گشوده
شهری که شراب خلرش را	عاقل نکند بجان برابر
از سرو و گل و بهار نارنج	مشهور جهان بود سراسر
آن شاه چراغ بیمثالش	چون کعبه دل بود منور
من معتقدم که شهر شیراز	خرم چو بهشت روی یاراست



در مهر و ابان و آذر و دی      پوشیده ز گل چنان بهار است  
دراردی و فرودین و خرداد      شیراز مگو که لاله زار است

☆☆☆

با اینهمه وصف، شهر شیراز      گل باشد و شهر ما گلستان  
قولی است که عالمی بر آنند  
نیمی ز جهان بود سپاهان

### قاپلو امید

رفتم بکارگاه هنرمندی      دیدم کشیده منظره‌ای زیبا  
آورده روی صفحه باستادی      نقشی بدیع و دلکش و بی همتا  
تابنده اختری که نگاه او      ازدل برد قرار و شکیبائی  
با غمزه و کرشمه و نازخود      دل را کشد بوادی رسوائی  
بانو جوان پاکدلی همدوش      ره میروند و خاطرشان شاد است  
دریا دلند هر دو که طوفان      افکارشان ز بند غم آزاد است  
پیدا دوراه بود در آن صحنه      یکراه صاف و دلکش و نورانی  
راه دگر سیاه چو روی شب      ناصاف و بد قواره و ظلمانی  
گفتم با استاد هنر کاین نقش      زیبا و دلربا و نشاط افزاست  
از کف برد قرار و زدل طاقت      اینسر و قامتی که دران پیدا است  
دیدم چو نیک آن اثر زیبا      گفتم که نام آن چه بود؟ گفتا :  
پرسیده‌ام که دید مرا این تصویر      در صورتی که هست در آن پیدا  
راه امید و منزل مقصود است      آنره که هست روشن و نورانی  
نومیدی است و یأس و گرفتاری      راهی که هست تیره و ظلمانی  
آنکو امیدوار رهش روشن      هر کس که ناامید رهش تاریک  
اینک بین کدام بود بهتر      خود را بآن طریق نما نزدیک

### اثر سخن

زبان در پشت دندان هیچ دانی      چو تیر انداز باشد پشت سنگر  
سخن چون از دهان نیکو بر آید      کند اقلیم دل ها را مسخر  
و گر گفتار باشد زشت و بیجا      از آن گردد دل یاران مکدر

از اینرو در سخن گفتن بیندیش  
چو در در گوش جان کن پند شهر



## گفتگو

تا چند با مذلت و بیداد خو کنیم  
تا کی ز راه چهل بتحریک اجنبی  
تا کی بوقت کار چو طبل میان تهی  
تا کی ز بی ثباتی همچون گل آفتاب  
هرگز ز کار ما گرهی وانمیشود  
شد وقت آنکه کاخ ستم زیرورو کنیم  
با دوستان جدال بنفع عدو کنیم  
بر سر ز نیم دست و بسی هایهو کنیم  
هر لحظه بی اراده بهر سوی رو کنیم  
گر قرنهای بجای عمل گفتگو کنیم  
شهر نکو نمیشود و اوضاع ما مگر  
کردار ناستوده خود را نکو کنیم

## پی آزاری

تا بکی باید حدیث دلبران تکرار کرد  
گفتگو از طره پر پیچ یا سیمب ذقن  
چند بحث از کعبه و دیرو کلیسا و کنشت  
داستان از سروستان یا که از قدنگار  
چند باید دم ز وصل دلبر جانانه زد  
صحبته از بی مهری و جور و جفای یار کرد  
باز سرو قامت و از نر گس بیمار کرد  
چند میباید سخن از سبزه و زنار کرد  
قصه از مشک ختن یا طره دلدار کرد  
تا بکی باید بدین رسم و روش رفتار کرد  
چند باید صحبت از منصور یا از دار کرد  
شهر امروز اندرین کشور که فکر آزاد نیست  
فکر ها باید پی آزادی افکار کرد

## خود پسندی

پندی زمن ای رفیق پذیر  
دارای تواضع و ادب شو  
خواهی چو رسی بار چمنندی  
دوری بگزین ز خود پسندی

## آئین دوست یابی

بیا نثار کنم گوهری بمقدم تو  
بروز شادی و عشرت بدوستی پیوند  
که تا رفاه و سعادت شوند همدم تو  
که روز سختی و درماندگی خورد غم تو





جمال شہران



## شهران

جمال شهران (فرزند حاج شیخ محمد علی از مدرسین علوم قدیمه) شاعر و ارسته و آزاده ایست که با هیچکس نمیجو شد و بالینکه زیاد کار میکند در پی نام نمیکو شد. وی متولد سال ۱۳۰۰ است تحصیلات خود را تا دوره لیسانس ادامه داده و سپس از سال ۱۳۲۰ بطور متناوب بکار روزنامه نویسی و مطبوعات مشغول بوده است. از بس مردم روزگار را بی وفا و بی صفا دیده از همه چیز و همه کس آزرده است اما بالینهمه یک شاعر نو مید و دازده نیست، نخستین شعرش که در صدر مجموعه اشعارش «رقص بر ساحل» بچاپ رسیده و عنوانش «بدنبال زندگی» است از این حال خبر میدهد. وی بکوشش عقیده دارد و بحاصل آن مؤمن است اما همگامی و یگانگی را در حکم عنقا و کیمیا میداند و دلش زبان از همین خون است.

شهران در نویسندگی هنرمندی کم نظیر است و چنان باد قایق احساس و اندیشه آدمی آشناست که هر خواننده صاحب نظری پس از خواندن آثار وی درمی یابد که نوشته هایش را پسندیده است و اگر «شهران» بدنبال نام «میدوید» و چون برخی از جوانان آنرا از هر وسیله ای میجست اکنون یکی از نویسندگان پر آوازه و بنام معاصر میبود اما وی هرچه سخن دارد در شعرش و در نواهایش منعکس است و اگر از خودش شرح حالش را بخواهید پاسخی جز یک «کتاب» چاپ شده دریافت نخواهید کرد که فقط احساسات دیگران را و مردم را در آن خواهید خواند و خودش نیز جزئی از همان مردم است.

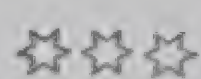
نخستین مجموعه داسنا نهی کوتاه شهران بنام «سقاخونه» با امضای مستعار «رامی» انتشار یافت چون از آن استقبال شد مجدداً با چند نول دیگر بنام «عبدالله الصالحین» چاپ شد و این دفعه جمال شهران گذشت بخرج داد و نام خود را روی آن نوشت. دو کتاب دیگر از آثار او بنام «فرانسواز» و «در جستجوی خوشبختی» نیز منتشر شده که هر دو شامل تحلیل دقیقی از روحیات و افکار دوتیپ مختلف از آدمهای ما و زندگی حی و حاضر اجتماع است. از آثار منظوم شهران دو مجموعه «رقص بر ساحل» و «بارگاه خیال» که شامل اشعار وی به سبک های مختلف است انتشار یافته و نشان میدهد که شهران در همه زمینه های قدیم و جدید شعر فارسی از قصائد مطمئن تا شعر نو و غزل کلاسیک کار کرده است و فقط گاهگاه، خیلی کم آثار جدید تروی را درجرائد میتوان دید زیرا شهران آثار خود را خود برای کسی «نمیفرستد» بلکه باید از او بخواهند. وی در شطرنج و موسیقی نیز



دست دارد اما در هیچ انجمنی و مجمعی جز گاهگاه در باشگاه مهرگان و برا نمیتوان پیدا کرد و از اشعار اوست :

### دل شوریده

دل شوریده ما را چو خربداری نیست      باید از سینه برون کرد که جز باری نیست  
دل بیمار و شب تار و غم یار و دیار      اینهمه درد مرا مرا هست و پرستاری نیست



خلق آرام و فلک تیره و گیتی در خواب      ناظر انجم ما دیده بیداری نیست  
آه از بیکسی و عاشقی ای ماه در آی      که مرا جز رخ تو مونس و غمخواری نیست  
رحمی ای مرغ شباهنگ به بیخوابی ما      کاندین خانه بجز عاشق و بیماری نیست  
طعنه بیخبران میکشدم وای بمن      بی خبر را چکنم واقف اسراری نیست  
تو چه دانی که بما روز چنان میگردد      که ترا در همه شب دیده خونباری نیست  
حال بیتابی بلبل بقفس کی داند      هر که در سینه اش از عشق گلی خاری نیست  
همچو این ناله جانسور مجوی از نفسی      که چومن در قفسی مرغ گرفتاری نیست  
خلوتی دارم و جام می و یاران کتاب      عاشقان را به از این مونس و دلداری نیست

### ناله شور

امشب بآهنگ سازی، دل سوزد اندر بر من      چون بود اگر بودی آگاه از حال من دلبر من  
مهتاب لرزان در آست، آئینه عشق تا بست      وز شوق در اضطرابست چون خاطر مضطر من  
پر شور، ای ناله شور پیریده ای دشت و ماهور      بگسسته ای پرده نور تاره گشودی بر من  
حالی بچالم نظر کن، بامن شبی را سحر کن      آنکه بکویش گذر کن، ای پیک آواگر من  
من عاشقی بینوایم، با درد و غم آشنایم      آری ز اهل وفایم، این جرم و آن کیفر من  
من مست عشقم خرابم، وز سوز در التهابم      جامی دهید از شرابم، داروی درد سرم  
آتش بجانم فکندی پا بند اغیار چندی      تا کی بما غم پسندی ای شادی خاطر من  
باز آی، ای رفته باز آدستی که افتادم از پا      بنگر که چون در بلایا بگذشته آب از سرم  
آئینه بخت سنجم، دایم در اندوه و رنجم      ویرانه ام، گرچه گنجم، ای بوم شوم اختر من  
ای وای تا چند زاری، بی تابی و بی قراری  
تا صبح شب زنده داری، خشکید چشم ترمی



## مختصر باید بسوزم

اودرین سودا که من با تا بسر باید بسوزم  
ماه من روشن بگوگر بیشتر باید بسوزم  
با که بتوان گفت عمری بیخبر باید بسوزم  
باهیا هوزین سپس در رهگذر باید بسوزم  
تا دمی در سینه دارم زان شرر باید بسوزم  
چون ستاره صبح هر شب تاسحر باید بسوزم  
آتش افتادم بهستی خشک و تر باید بسوزم  
نیستم کمتر ز پروانه اگر باید بسوزم  
روز و شب اینسان چو شمع مختصر باید بسوزم

من درین حسرت که تا کی بال و پر باید بسوزم  
سو ختم خاکستر جسمم به پای شمع ریزان  
دیگران یکچند میسوزند اما از نگاهی  
من که در خلوت چو شمع بیصداد بودم فروزان  
آتش عشقش شراری در دلم افکند پنهان  
تا مگر از دور بینم چهر مهر آسای ماهی  
قسمتم این بود زان خوان بیش و کم باید بسازم  
عبرت عشاق شد، پروانه خوش در جانگدازی  
دودم از سر میرود، و ز اشک غم آلوده دامن

نیست از شر طادب طول سخن در عشق بازی  
مختصر باید بسازم، مختصر باید بسوزم

## وطن

دل شاد از آن بود که مرا و راست خانه ای  
کز هستیش بجای نماند نشانه ای  
خار و خسی که سازد از آن آشیانه ای  
تا کی ز دام غافل و در بند دانه ای  
بادی وزید و لانه ما را خراب کرد  
برخیز تا دوباره بسازیم لانه ای

مرغی که هست بر سر شاخیش لانه ای  
گر باد پشت پا بیساطش زند شبی  
روز دگر دوباره بمنقار می کشد  
ای کم ز مرغ و داده ز کف آشیان خویش

## دیگر...

نور نشاط و شور هویدا نیست  
یک نکته در نگاه تو پیدا نیست

دیگر در آن دویده شهر آشوب  
و ز خاطرات رفته روز عشق

☆☆☆

بر مرگ عشق زار و سیه پوش است  
افسرده و شکسته و خاموش است

دیگر، نگاه زنده و جان بخش  
در عمق دیدگان غم آلودی

☆☆☆

دامن به آتشی نزنند هر جا

دیگر حریف زلف و لاويزت



جز باد خیره سر نبرد سوئی      خاکستر سیاه و سپیدی را

☆☆☆

دیگر بیاض گردن چون عاجت      شمع امید شام سیاهی نیست  
چون نورمه، بخلوت و تار یکی      چشم و چراغ گمشده راهی نیست

☆☆☆

دیگر لب چو غنچه خندانست      برگ گلی است بادخزان دیده  
در آرزوی بوسه‌ای افسرده      يك عمر گرچه بر همه خندیده

☆☆☆

دیگر بنور ماه نمی‌آیم      از وزن اتاق سراغ تو  
پروانه سان ز شوق نمی‌گردم      در پیش تو بگرد چراغ تو

☆☆☆

دیگر بیاد تو نزنم سازی      شبهای تار از غم تنهایی  
سازی که هست پرده در رازی      رازی که هست مایه رسوائی

☆☆☆

دیگر چو بینمت که خرامانی      از شور و اشتیاق نمی‌لغزم  
ز زیر چشم گرنگی در من      از شوق واضطراب نمی‌لرزم

☆☆☆

دیگر فراز هستی تاریکی      چون مهر صبحگاه نمی‌تابد  
تابی اگر بچهره بیرنگی      جز کلبه‌ای خراب نمی‌یابی

☆☆☆

دیگر در آسمان خیال من      با لطف ماهتاب نمی‌آئی  
رؤیای دلفریب نمی‌گرددی      در دیده‌ام بخواب نمی‌آئی

☆☆☆

دیگر، نوای عشق فروزانی      بشکست در سیاهی خاموشی  
خاکسترگذشت زمان افکند      بر روی آن غبار فراموشی

☆☆☆

دیگر بفکر یار دگر باشم      یاری که هست مایه شیدائی  
گر گوهری چنین نه بچنگ آرم  
سازم بسوز و مستی تنهایی



## درد

تا درد بود در پی درمان شتافتیم      با جان خسته سینه خارا شکافتیم  
درمان چو یافتیم، که بی درد کس مباد      گشتیم سالها پی دردی نیافتیم

## دل بی یار

آن سر که نه در ره نگاری باشد      و آن دل که در او نه عشق یاری باشد  
آن درد سری است از بدن دورش دار      وینرا فکن از سینه که باری باشد

## نغمه ناتمام

در باغ جهان نه آشیان خواسته ایم      نی بال و پر از نشاط آراسته ایم  
بر شاخه زندگی ز حسرت خواندیم      يك نغمه نا تمام و برخاسته ایم





عباس شهری



## شهری

شهری شاعری است که در سخن سرایی سبک و سلیقه خاص دارد و انواع شعر را بخوبی میسر آید عباس شهری، فرزند اسماعیل شهری و متولد سال ۱۲۸۹ شمسی است مولدش قریه شهرستانک از توابع تهران است و بیشتر ایزم تحصیل و عمر خود را در تهرای گذرانده اکنون در مرحله چهل و هفتمین سال زندگی و از سخنگویان نامی معاصر است و چون آثار وی همواره حاکی از همدردی با مردم و اظهار شور و عشق و غم و شادی مردم است همه سخن ویرا می پسندند و اشعار متین و پرمغز و دلچسب او را عزیز میدانند.

عباس شهری معتقد است که شاعر باید هدفش گرفتن و آگاه کردن باشد نه گمراه کردن، شاعر باید باریک بین و عاقبت بین و اهل خدا و دین باشد تا سخنش بمدد طبع خدا داد نغز و دلپسند افتد و مسلم سخنی که حالی در اوست شك نیست که نکوست.

استاد سخن شناس « سعید نفیسی » در ضمن گفتاری که درباره آثار منظوم عباس شهری نوشته چنین میگوید « . . . در زمان ما سرایندگان بسیارند اما من در میانشان کم کسی را میشناسم که نوبری بجهان سخن و بازار معانی آورده باشد و کسانی که از آثار این گروه از سخن سرایان فارسی زبان واقفند گواهی میتوانند داد که سخنان شاعر بدیع گوی نو آور این روزگار عباس شهری یکی از مستثنیات است. » و همچنین: « . شهری در سراسر دوره شاعری و زندگی بی ماجرایی خویش با مردم دیار روزگار خود زیسته و آرزوهای و انتظاراتهای ایشان را بهترین زبان سخن بیان کرده است. سنن دیرین شعرهای پارسی را جامه ای از اندیشه های نو پوشانیده و مانند هر گوینده که در عصر خویش مؤثر بوده است رازهای دل مردم این روزگار را بمیان آورده و بهمین جهت است که در دل مردم این روزگار جای خاصی دارد. من یقین دارم که سخن شهری در آینده بهترین معرف زندگی این دوران خواهد بود و کسانی که در آینده با وی همنشین خواهند شد شاعری را که ترجمان فصیح این عصر باشد در کنار خود خواهند یافت. » اینک چند نمونه از آثار شاعر:

## قرآن پاک

سپاس خدائی که بخشنده اوست	همه فانی و ذات پاینده اوست
عطا کرد آئین و ایمان مرا	گرامی کتابی چو قرآن مرا



کتابی که مارا بحق رهبر است      کتابی که قانون پیغمبر است  
رهانده ما ز احوال زشت      کلید در بوستان بهشت

☆☆☆

براه تو این آسمانی کتاب      چراغیست روشنتر از آفتاب  
ببخشد بجان و دلت روشنی      بگیرد ز تو خوی اهریمنی  
بقرآن گرا تا شوی رستگار      که قرآن بود وحی پروردگار  
ز قرآن نبی شد ترا رهنمای      چه حکم محمد چه حکم خدای

☆☆☆

اگر رهبر خلق قرآن بدی      سر اسر جهان چون گلستان بدی  
ز فرمان قرآن چو رخ تافتیم      بجای خوشی ناخوشی یافتیم  
شمار همه کینه و جنگ شد  
بما عرصه زندگی تنگ شد

### خانه سقراط

قصه شنیدم که یکی نیکمرد      منزل در خانه سقراط کرد  
گفت بسقراط که ای هوشیار      از چه بود خانه توتنگ و تار  
از چه بود خانه تو ای حکیم      تنگتر از کاسه چشم لثیم

☆☆☆

گفت: بسقراط نگر خانه چیست      خانه اگر تنگ بود عیب نیست  
تیره اگر خانه تنگ من است      شکر خدا را که دلم روشن است  
گوهر هر جا که بود گوهر است      گر همه آلوده بخاکستر است  
نیست درین خانه چو مارا درنگ      غم نخورم گر که بود خانه تنگ  
با همه این خانه که مستی است خاک      پر نتوان کرد زیاران پاک  
قدرت شاهان بلند اقتدار      چند صباحی است درین روزگار  
لیک بود تافلک چیر دست      سلطنت حکمت سقراط هست

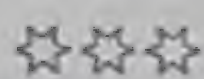
کاخ شهان را نبود اعتبار  
حکمت سقراط بود پایدار

### هر د سقراط

با علی گفتا یکی در رهگذار      از چه باشد جامه تو وصله دار



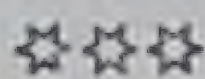
تو امیری و شهری و سروری  
کس ندیدست ای جهانی را پناه  
ای امیر تیز رای تیز هوش  
از همه در داد مردی برتری  
جامه صد وصله بر اندام شاه  
جامه ای چون جامه شاهان پیوش



گفت صاحب جامه بین را جامه چیست  
ظاهر زیبا نمی آید بکار  
مرد سیرت را بصورت کار نیست  
کار مادر راه حق کوشیدن است  
دید باید در درون جامه کیست  
حرفی از معنی اگر داری بیار  
جامه گر صد وصله باشد عار نیست  
جامه زهد و ورع پوشیدن است  
زهد باشد زینت پر هیز کار  
زینت دنیا بدنی و اگذار

### هرغ قفس

گفت با بلبل قفس زاغی  
تو که کاری نداشتی بکسی  
گفت چون مرغ کی هنر مند  
چون تو گرزشت و بی هنر بودم  
این چنین است شیوه ایام  
از چه افتاده دور از باغی  
پس چرا پای بند این قفسی  
دست گردون فکنده در بندم  
ایمن از فتنه بشر بودم  
زاغ در باغ و بلبل اندر دام



چه توان کرد رنج و در بدریست  
هر که مرد است همدم درد است  
خفته نادان چو مار بر سر گنج  
شاه غزنین که سکه بر زر زد  
تا که از اوقیاس کار کنند  
آنکه شاعر نوازش دین بود  
ما چو آن مرغ هنر مندیم  
چون رویم از جهان و خاک شویم  
همه گویند ای دریغا مرد  
چشم تنگ تو کور باد ای چرخ  
که همه کارهای تو تنگ است  
راستی روزگار بی هنر است  
شادمانست آنکه نامرد است  
مرد دانا اسیر محنت و رنج  
چه گلی بر سر سخنور زد  
فکر شهری و شهریار کنند  
رسم شاعر نوازش این بود  
تا که هستیم زنده در بندیم  
گوهری پاک و تابناک شویم  
سودی از زندگی خویش نبرد  
روشنی از تو دور باد ای چرخ  
هنری مرد از تو دلتنگ است



## شمشیر و خورشید

این داستان برای شیرخورشید ایران ساخته شده و به چندین

زبان بصورت نظم و نثر ترجمه شده است

در قصه شنیده‌ام که شمشیر	گفتا بشه درندگان شیر
جان همه از تو درملال است	بیدادگری تو این چه حال است
من با تو بکینه و ستیزم	خون تو بلحظه ای بریزم
چون گوهر پاك و تابناکم	شمشیرم و از تو نیست باکم
من مظهر قدرت جهانم	من حافظ کشور کیانم
من دشمن هر وطن فروشم	من رونق ملك داریوشم
بر قدرت و جاه من نظر کن	ای شیر زقهر من حذر کن

☆☆☆

شیر از سخنان او بر آشت	غریب و بیاسخش چنین گفت
ای آهن بدسگال خونریز	وی از تو بد هر ننگ چنگیز
گشتی بجهان چو یار تیمور	ایران ز تو گشت خانه گور
اینك هنرست و سرفرازی	بر قدرت خویشان چه نازی
ای دشمن جان بی پناهان	ریزی زچه خون بی گناهان
این لاف و گزاف تا کی و چند	با این همه ننگ دم فرو بند

☆☆☆

خورشید که بود گوهرش پاك	آمد پی داوری ز افلاك
آنقاضی عادل و جهانگیر	بنشست میان شیر و شمشیر
بزمی ز برای صلح آراست	گفتا شنوید گفته راست
از حق مزیند بی سبب لاف	حق نیست بغیر عدل و انصاف
شاهی که بود بقدرت شیر	کاری نکند بدون شمشیر
شمشیر که آلت نبردست	شایسته دست شیر مرداست
گفت این سخن وز روی تدبیر	شمشیر نهاد در کف شیر
یعنی هنر از دلیر آید	شمشیر بدست شیر باید
آنگاه بشیر گفت خورشید	میکوش بحفظ ملك جمشید
در سایه روشنائی من	از قهر زمانه باش ایمن
پس روی بدر که خدا کرد	از روی نیاز این دعا کرد
تا آنکه سپهر پیر باشد	شمشیر بدست شیر باشد



## خطا رفته

ای همه عمر بر خطا رفته	پی اعمال نازوا رفته
گره از کار خلق نگشوده	پی دست گره گشا رفته
کیمیای حیات داده ز کف	در پی کشف کیمیا رفته
خوی بد یافته بجانب راه	همچو دزدی که درسرا رفته
بنوائی رسیده و شده مست	از دات یساد بینوا رفته
از در خانه رانده سائل را	سفر خانه خدا رفته
زیسته عمری و ندانسته	از کجا آمده کجا رفته
باش در انتظار جور فلک	ای ز تو بر همه جفا رفته
یاد آنروز کن که میگویند	خواجه از عالم فنا رفته
بسکه دلها گرفته ز نك نفاق	اثر از ناله و دعا رفته

همچو شهری مراد خودیابد  
هر که بر در گه خدا رفته

## درویش

آن شنیدم که خیر اندیشی	گفت با دلشکسته درویشی
بعد ازین واگذار خرقه ودلق	زندگی کن چو دیگران باخلق
با کسی گفتگو نداری چیست	سرگفت و شنو نداری چیست
چون شنید این سخن زاودرویش	گفت ای مرد پاك خیر اندیش

خلق دارنگ و ریومی باید  
وین هنرها زما نمی آید

## مردان خدا

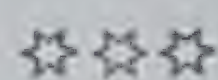
از دیده آنکه نيك بین است	بینی اگر اینجهان چنین است
دنیا طلبان تباهاکارند	مردان خدا بزرگوارند
گر هیچ بجز خدا نخواهی	محکم بنشین که پادشاهی
بگذر زجهان وعز و جاهش	آلوده مگرد با گناهش
بیچاره کسی که صید مال است	غافل ز عقوبت زوال است

آنها که بود خدا نگهدار  
از هیچکسی نبیند آزار



## مردم دنیا

جز کار زشت مردم دنیا نمی کنند  
 با آنکه هست در پی هر کرده کیفری  
 بسیار غافلند ستم پیشگان ستم  
 تا چند حرص و آرزو و حرص و طیر را  
 وارسته شو که رخت بساحل کشیدگان  
 آنانکه پا بدامن عزت کشیده اند  
 مردان پاکباز طلبکار سیرتند  
 از کار یکدگر گری و انمی کنند  
 بیچاره آن گروه که پروا نمی کنند  
 با خویش میکنند که باما نمی کنند  
 کاندیشه بهر روزی فردا نمی کنند  
 اندیشه از حوادث دریا نمی کنند  
 جان میدهند و عرض تمنا نمی کنند  
 هرگز نظر بصورت زیبا نمی کنند



روشن فلک ز جلوه رخسار تست حیف  
 پیداتری ز آنچه که پیدا است دیگران  
 از هر رهی بسوی تو راهیست گم رهند  
 عمرم بشد چو لاله صحرا قریب وار  
 ما را فسرده محنت ایام و گشته ایم  
 بالاسری بعالم بالا نمی کنند  
 روی ترا مگر که تماشا نمی کنند  
 آنانکه ره بسوی تو پیدا نمی کنند  
 یادی زمن چو لاله صحرا نمی کنند  
 چون غنچگان باغ که لبوانمی کنند

شهری مزین دم از سخن و شعر و شاعری  
 لطفی دگر بمردم دانا نمی کنند

## مرگ و رفتن

مرگ و رفتن بود برای همه  
 آنکه دستش اجل نگیرد کیست  
 زندگی چون کلاف پر پیچ است  
 نیست جز محنت و ملال اینجا  
 گر گدای رهی و گر شاهی  
 توهم این راه داری اندر پیش  
 با وجودی که طعمه گوری  
 با وجودیکه می بری کفنی  
 این همه حرص و آرزو یعنی چه  
 دیده عقل باز کردن به  
 زن و فرزند و مال و قدرت و زور  
 مرگ کوید در سرای همه  
 وانکه میماند و نمیرد کیست  
 اولش هیچ و آخرش هیچ است  
 گر بمانی هزار سال اینجا  
 توهم از کاروان این راهی  
 توشه بردار بهر رفتن خویش  
 باز از جام کبر مغروری  
 باز در فکر جاه خویشتمنی  
 آرزوی دراز یعنی چه  
 خاک در چشم آرز کردن به  
 همه یار تواند تا لب گور



چون نهندت بگورو بر گردند      تا ابداز تو بی خبر گردند  
 آنچنان زی که چون روی در خاک      همه باشند بهر تو و غمناک  
 رحمتی بر روان خود باشی      شرف دودمان خود باشی  
 آنچنان زی که توازیاد کنند  
 روح از ذکر خیر شاد کنند

### مناجات

مرا بی نیازی ده ای بی نیاز      که هم بی نیازی و هم چاره ساز  
 بقرآن که خوانندش الکتاب      مرا رهبری کن براه صواب  
 بپاکی پاکان که پاکم ببر      بیا مرزو آنکه بنخاکم ببر  
 ندارم بجز ذات تو دستگیر      بحق محمد که دستم بگیر  
 بسوز درون ستم دیدگان      بافسردگیهای غم دیدگان  
 بخلوت نشینی که آگاه تست      بشکری که مقبول درگاه تست  
 مکن مستمندم که خواری برم      زهر ناکسی شرمساری برم  
 توئی دستگیر و توئی دادرس      مبر حاجتم بر در هیچکس  
 نگویم فزونم ز رومال ده      مرا طبع شا کر به - رحال ده  
 مرا بنده خیر اندیش کن      رها جانم ازرنج تشویش کن  
 همه خرمی کن روان مرا      ز غیبت بگردان زبان مرا  
 بنما کامی مردم مستمند      بدرد دل مردم دردمند

بهنگام پیری و درماندگی

عطا کن مرا قدرت بندگی





سید محمد علی صفیر



## صفیر

آقای سید محمد علی صفیر از عزلسرایان صاحبذوق و شیرین سخن معاصر است که اغلب آثار چاپ شده اش در سیاق گفته سعدی و حافظ و سرشار از نکته سنجیهای بدیع و دارای زمینه عرفانی است. وی مدتها در سلك طلاب علوم قدیمه حجره نشین مدارس مذهبی بوده و در ادبیات فارسی و عربی و دانشهای اسلامی شخص مطلعی است وی اخلاقاً مردی وارسته، و گوشه گیر است و در عین حال که همواره در کوششهای ادبی و فرهنگی بسر می برد گوئی اگر باشما روبرو نشود و شما از حالش پرسید راضی تر است صفیر در غالب زمینه های شعر فارسی کم و بیش اشعاری دارد اما بیش از همه سخنان خود را در جامه غزل آراسته است وی اکنون سی و چند ساله است و فقط بر حسب تصادف ممکن است او را دید، عکس صفیر را بزحمت پیدا کردیم و در برابر تأکید ما برای دانستن مختصری از شرح حالش نامه ای بخط شکسته نستعلیق بسیار زیبا باین مضمون دریافت داشتیم؛

«دوست من، شرح حال اگر چنان است که اغلب اساتید سخن داشته و بیادگار گذاشته اند که مرا از آنگونه سخنی نیست و اگر چیزی شبیه بباز جوئی است که سکوت در برابر اینگونه پرسش ها رسم روا و روش نیکوئی است. سید محمد علی صفیر».

اینک چند غزل از آثارشاعر:

## مهراب دوا

خلوتگه دل، منزل بیگانه نباشد	غیر غم جانانه در این خانه نباشد
دل مایل خال لب یاری شده آری:	مرغی نبود، در طلب دانه نباشد
ترسم نبرد راه بسر منزل زلفت	صد چاک اگر همچو دل شانه نباشد
بگشا گره از زلف گر بگیردوتا، تا	زنجیر بیای دل دیوانه نباشد
پیمانه پیمای که تا از غم گردون	پر خون دل تو چون دل پیمانه نباشد
آن به که بجرم گنهش شمع بسوزد	تا چند در اندیشه پروانه نباشد
تا شیخ ریا صید کند عامی چندی	دامی به از این سبحة صد دانه نباشد
زاهد بسوی صومعه دیگر نهم پای	محراب دعا! جز در میخانه نباشد

آن دل که همی جست صفیرش سر هر کو  
جز در شکن طره جانانه نباشد



## هزار حلقه

گیسوش هزار حلقه بردوش  
در منظر وهم روی و مویش  
حسنش ز صفا، چه سرمه در چشم  
از مستی نرگس بهوشش  
قهر از قبلش نکوتر از مهر  
می نوش نه غم بخور که گفتند  
اکنون که سر وفا ندارد  
با ناخن غم عذار مخراش  
در بند نگار دیگری باش  
تا دست دهد ترا وصالش

جویای هزار حلقه در گوش  
صبح آمده است دوش بردوش  
حرفش ز وفا چه حلقه در گوش  
خلقی شده است مست و مدهوش  
نیش از طرفش نکوتر از نوش  
هوش آفت جان می آفت هوش  
بر ناله تو نمیدهد گوش  
بیهوده ز هجر یار مخروش  
در خدمت یار دیگری کوش  
تا جای دهد ترا در آغوش

خواهی که صفیر دیده پوشد

از غیر، ز غیر دیده میپوش

## شعبده باز

عشق اگر عشق من و حسن اگر حسن شماست  
بهوای دل سودا زده رفتم دیدم  
نگشاید گره کار فرو بسته من  
کام ما بار دگر کامروا کن که هنوز  
اعتکاف حرم از روی ریا سود نداد  
پس از این شیخ ریا پیشه و محراب ریا  
ناز جور تو و قربان جفایت باز آ  
طشت رسوائیم از بام اگر افتاد چه باک  
رخ خوبان جهان آئینه طلعت اوست  
یارب این کیست که گوش از من و او می شنود  
کعبه و بتکده و دیر تفاوت نکند

جان بیک بوسه توان داد که سودا برضاست  
بسته سلسله خم بنخم زلف شماست  
تا گره بر گره آن زلف گره گیر دو تا است  
تا ببوسیم لب نوش توجان بر لب ماست  
بنمائید حریفان ره میخانه کجاست  
من و ابروی نکوی تو که محراب دعاست  
که جفای تو روا باشد و جور تو بجاست  
عاشق حسن تو چون حسن توان گشت نماست  
می صافی است که در شیشه صافی پیدا است  
طرفه تر اینکه زبان از من و او نغمه سراسر است  
عارف انکار ندارد که خدا درهمه جاست

کارتا با فلک شعبده باز است صفیر

کار ما عاشقی و کار فلک شعبده هاست



## حلقه بگوش

جام در دست من و دست تو در آغوشم  
 گاه از ذوق نگاهت چو قدح سرشارم  
 نازم امروز بمستی خودای بخت که من  
 دف صفت حلقه بگوش تو پریر ویم لیک  
 کیسوی دوست که سنبل بودش حلقه بگوش  
 همه دانند که دیری است من گوشه نشین  
 بنده پیر خراباتم و از صدق صفیر  
 همه عمر پی خدمت وی میکوشم

## باغ حسن

با چشمه حیات چه حاجت که یک دو بار  
 در باغ حسنات ای گل نورسته یافتم  
 نتوانم از طریق ادب دیگرش درید  
 گیرم بیاد چهره و زلف تو صبح و شام  
 باری ز دوری تو چنانم که تا منم  
 فریاد باشدم اگر امروز همچو دوش  
 بی تو گمان مبر که بر دجان بدر صفیر  
 دیشب رسید بر لب اوجان هزار بار

## اشک من

گر مصور رخ و کیسوی تو تصویر کند  
 خسرو چشم تو نازیم که چنگیز صفت  
 دل همی گرد جهان گردد و باز آید باز  
 قیمت لعل و گهر میشکند کلکم اگر  
 میرود سیل صفت اشک من از رشک رقیب  
 گفت فردا بنمایم رخ و خونت ریزم  
 ماه از چرخ بزیر آید و زنجیر کند  
 کشور دل بسپاه مژه تسخیر کند  
 منزل اندر خم آن زلف گر هگیر کند  
 شمه ای از لب و دندان تو تحریر کند  
 خار در دیده بلبل اثر تیر کند  
 وای اگر باز مرا کشته تأخیر کند  
 من و زاهد دو سیه کار زمانیم صفیر  
 لیک من می خورم و او همه تزویر کند





عبد العلى طاعنى



## طااعتی

دکتر عبدالعلی طاعتی شاعر شیرین سخن که آثار منظومش بیشک در زمره پر مغزترین و شیواترین اشعار معاصر است بسال ۱۲۹۷ شمسی در شهر رشت متولد شده تحصیلات ابتدائی و متوسطه را در رشت پایان رسانیده و با دیپلم دوره علمی برای ادامه تحصیل بسال ۱۳۱۸ بطهران آمده و بتشویق و راهنمایی و اقدام استاد فقید شادروان ملک الشعرای بهار در رشته زبان و ادبیات فارسی و علوم تربیتی دانشسرای عالی مشغول شده و پس از اخذ لیسانس در این رشته با سمت دبیری از طرف وزارت فرهنگ در مهر ماه ۱۳۲۱ عازم رشت گردید و مدت چهار سال در فرهنگ آن سازمان خدمات فرهنگی و ادبی سودمند و فراموش نشدنی کرد و از آغاز سال پنجم به تهران انتقال یافت و از آن زمان تا کنون گذشته از چند ماهی که بسال ۱۳۲۹ معاونت و کفالت اداره بازرسی فنی وزارت فرهنگ را عهده دار بوده همچنان دبیری دبیرستانهای تهران اشتغال دارد و در ضمن از سال ۱۳۳۳ تدوین و تنظیم قسمتی از لغت نامه کبیر استاد دهخدا بعهده طاعتی است.

طااعتی چه در ایام تحصیل و چه در مدت تدریس همواره اهل مطالعه و تحقیق و شیفته شعر و ادب بوده است چنانکه نخستین شعرهای وی بسال ۱۳۱۲ در جرائد محلی و مجلات شعری تهران بطبع رسیده و یکبار در سال ۱۳۱۵ در سالهای تحصیلات دبیرستانی بر اثر ابراز استعداد ذاتی و ذوق و قریحه ادبی خویش از وزیر فرهنگ وقت جایزه دریافت داشته است.

طااعتی در سال ۱۳۲۷ سر دبیری روزنامه هفتگی سازمان را که يك هفته نامه علمی بود و بمديریت دکتر اسدالله آل بوبه استاد دانشکده علوم انتشار می یافت و اغلب حاوی مقالات و اشعار استادان دانشگاه بوده بعهده داشت و چون هم بر اثر محیط خانوادگی و هم بسائقه ذوق و قریحه هنری خود همواره با کتاب و مطبوعات محشور و مأنوس بوده پیوسته در امور ادبی و مطبوعاتی مشاور صائب رأی دوستان دانشمند خویش میباشد.

طااعتی در عین حال که بتدریس اشتغال داشت دوره دکتری زبان و ادبیات فارسی را نیز در دانشکده ادبیات پایان رسانیده و چند سال است که از این دوره فارغ التحصیل



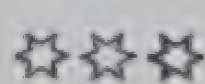
شده است . پایان نامه دکترای وی تصحیح لغت نامه چاپ نشده « صحاح الفرس » تصنیف محمد بن هندو شاه نخجوانی است که براهنمائی استاد فروزانفر انتخاب شده و این کتاب که تا کنون بیش از سه نسخه خطی از آن بدست نیامده بعد از لغت فرس اسدی کهنترین فرهنگ فارسی بفارسی موجود و خود از منابع بسیار قابل توجه و معتبر لغات فارسی است و نخستین بار نیز در ایران نسخه کهنتر و اهمیت آن توسط آقای طاعتی شناسانیده شده است .

از جمله آثار چاپ شده آقای طاعتی رساله های مؤثر « دینداری دکانداری نیست » و « حدیث سعدی » و یادداشت های دیگر در کتب تحقیقی میباشد .

آثار منظوم طاعتی چنانکه نمونه هایی از آن در همین ذخیره مشاهده میگردد در هر زمینه دارای استحکام و فصاحت و زیبایی آثار اساتید مسلم سخن فارسی است اما در سالهای اخیر بخصوص کمتر از اشعار وی چاپ شده است و آنچه از اشعارش در این ذخیره نقل میشود از گفته های پیشین اوست

## ایران دانش پرور

بیش از آن عصری که جوید غرب از دانش سری  
باختر را سوی دانش گشت ایران رهنمای  
گرچه یونان زاد دانش را ولیکن کرده است  
نیست آن مادر که کودک زاد و دور از خویش کرد



هان ز تاریخت گواه آرم پی اثبات قول  
بعد ما کآمد عیان اسلام از طرف حجاز  
تخت ها شد واژگون با پایهای استوار  
لشکر اسلام هر جا فاتح و منصور بود  
در میانه کشور سوریه و ایران و مصر  
ز افتتاح این سه کشور باب دانش شد فراز  
آنچنان کز بعد سالی چند مر کزهای علم  
همچو بغداد و دمشق و کوفه و بصره بدی  
خاصه بغداد اندر دولت عباسیان  
ز آنکه بودی قرب ایران و در او ایرانیان  
مردم دانا ز راه نشر علم و معرفت  
اندک اندک علم رائج گشت از ایرانیان

تا نپنداری که باشد ادعائی سرسری  
وضع گیتی کشت دیگر گون بجرم کافری  
ملک ها شد زیر و رو با قلعه های خیبری  
ز آنکه خشم توده ها کردیش هر جا رهبری  
نیز بگزیدند بعد از سر کشی فرمانبری  
بر رخ اعراب صحرا گرد از دانش بری  
بود ایشانرا و هر جا جنبش دانشوری  
شهرهائی بهر تحصیل علوم ظاهری  
شهره آنسان شد که یوسف در جمال و دلبری  
در تکاپواز پی احیاء فخر و سروری  
مردم سائس ز اشغال امور کشوری  
همچنان کز دولت سامانیان لفظ دری



در ریاضی و نجوم و کیمیا و فلسفه  
نیز در طب و طبیعیات و عرفان و ادب  
مغز ایرانی هماره پر لیب و پر فروغ  
هر چه خلاق و فکور از دستۀ ایرانیان  
عالمان ملك ما بر منبر تعلیم و وعظ  
دانش اینسان بس ترقی کرد از ایرانیان  
ز آن سپس از رهگذار کشور اسپانیا  
آری آری دانش از ما یافت در گیتی رواج



شد ز دانایان ایران کشف هائی دفتری  
حکمت و تاریخ و جغرافی و هر چه بشمری  
همچو خور اندر میان گنبد نیلوفری  
هر که استاد اجل زین طالبان برتری  
دیگران بنشسته مبهوت کمال منبری  
در بسط ملك اسلامی بدان پهنآوری  
غریبان راشد ملك افتخار و مهتری  
این حقیقت را کجا شایسته باشد منکری

اولین دانشگاه عالم برای نشر علم  
نام این دانشگاه یکتا نظامیه بدی  
خواجه اعظم نظام الملك دستور مهین

شد ز ایرانی بپا با سازمان حاضری  
بانیش شهره بفضل و دانش نیک اختری  
دولت سلجوقیان را مایه مستظهري

دانش از ما، عالم از ما، نیز دانشگاه ز ما  
حبذا ای زادگان کشور ایران، فری

آبان ۱۳۱۹

## خدا

اندر آن هنگام بدبختی که دست  
روزگار سفله ابواب نجات  
زورق امید در بحر حیات  
آخرین اندیشه شد خام و تباه  
راست از درماندگی چون کودکی  
کرد در این هنگام زی گردون رود  
ناگهان دستی در آید از نهان  
عقدہ های کار بگشاید، ز لطف

از همه حیلت زهر دامن گسست  
از همه جانب بدست قهر بست  
از فشار تند توفانی شکست  
آخرین یاور زیاری شست دست  
کو ببیند در برابر شیر مست  
نالہ ای از دل چنان کاند در خور است  
آورد برسد مشکلهای شکست  
مرهمی بنهد بزخم دل که خست

هیچ دانی این ید قدرت کراست؟

بی گمان از خالق عالم خداست

نیمه شب هرگز گشودی دیدگان  
دیده ای؟ - بیند همه کار زمین  
رفته ای بر مه بنیروی خیال

خفته در مهتاب، از خواب گران  
باهراران چشم روشن آسمان!  
تا بدانی نیک احوال جهان؟!



دیده‌ای بس مادر شب زنده‌دار  
دیده‌ای بسیار دل‌های نژند  
دیده‌ای آوارگان اشک ریز  
دیده‌ای در کنج زندان‌های تار  
دیده‌ای افزون ز احصاء تیره بخت

آنکه بخشد بر چنین دل‌ها سکون

هست دانای قدیم رهنمون

صانعی<sup>۱</sup> عمری به رنج آرد بسر  
خواب و خور برخویشتن سازد حرام  
هر چه بتواند بفکر و ابتکار  
چون بیایانش رساند نامراد  
شاهکارش افتد اندر گوشه‌ای  
ماه‌ها و سال‌ها و قرن‌ها  
ناکهان روزی عیان گردد چو مهر  
ز آنکه ممکن نیست کاندرا این جهان

آنکه دارد پاس زحمت قرن‌ها

ذات حق باشد که نپذیرد فنا

آفرینش نیست بی صانع بکار  
يك بیک اجزای این عالم بود  
مور کوشای ضعیف دانه یاب  
گلبن طنناز دائم عشوه گر  
بحر نا پیدا کران موج زن  
آبشار نغمه خوان دلنواز  
آسمان بیکران نیل فام  
مهر پرتو افکن گیتی فروز

این همه گویند عالم را خداست

(طاعتی) انکار از عاقل خطاست

فروردین ۱۳۲۰



## کارم!

از يك قصيده:

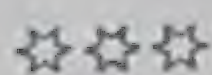
... کارم همه اینست که توصیف یکی حال  
 ظاهر بدهم شرح و روم در پی محسوس  
 گاهی بسرایم که چه زیباست بچشم  
 گر زانکه زمستان نه ورا زیبا میساخت  
 گاهی بکنم شکوه که ایداد گلستان  
 فریاد ازین فصل زمستان که به بیداد  
 اینست کنون کارم و دل نیز بتأکید  
 و پرسیم احوال ازین کار که چونی؟  
 استاد هنرمند بهار آنکه بایران  
 استاد بزرگی که همه زاده طبعش  
 « هر چند گرفتارم آزادم آزاد  
 هر چند تهیدستم خرسندم خرسند »

۱۳۲۰

## بهار و نو می‌دی

تا دور زمانه نو بهار آورد  
 صد دامن مشک بادجان پرور  
 از بهر نهال لخت فروردین  
 تا فرش چمن گرانبها گردد  
 از پوشش پرنیان رنگا رنگ  
 از گل ز برای گوش هر گلبن  
 و آن بلبل نغمه خوان عاشق را  
 از زاغ سیه چوبوستان پردخت  
 امواج پرازخروش و غلغل را  
 از کوه پدید چشمه ها بسیار  
 اینسان پی بحر گمشده فرزند  
 این گونه جهان پیر را از سر  
 بس کل که شجر بشاخسار آورد  
 در پهنه طرفه مرغزار آورد  
 باخویش زمردین ازار آورد  
 تنها ز بنفشه بود و تار آورد  
 در جلوه و زیب کوهسار آورد  
 با تاب و نمود گوشوار آورد  
 در حجله باغ پیش یار آورد  
 قمری بفرار هر چنار آورد  
 بر سطح روان جویبار آورد  
 پیچان و روان بسان مار آورد  
 طفلی دوهزار شیرخوار آورد  
 زیبا و جوان و نغز کار آورد





اما بخلاف هر چه در عالم	بس غم که درین دل فکار آورد
ایام مرا چو تیره شبهایم	دم سرد و حزین و شوم و تار آورد
دیروز تصادفم به باغ اندر	با پیر مجرب بی کنار آورد
آن پیر مرا چو دید انده گین	خویش از ره لطف غمگسار آورد
گفتا که غمی دلت چرا بینم	آخر نه مگر جهان بهار آورد
بادت ز فراز شاخ این اشجار	گلبنانگ مگر نه از هزار آورد
گفتم که فسرده دل مرا امروز	این بازی چرخ کجمدار آورد
بینم که فلک بکشور دارا	امسال بهار نی چو بار آورد
خصمانه بکار بی ریای ما	آن حیل خاص خود بکار آورد
و آن چهر مخوف و زشت پنهان را	بر منظر عام آشکار آورد
و آن کهنه سیاست نهانی را	بیرون ز حجاب استتار آورد
در مردم این دیار وارون بخت	صد گونه پدید اضطرار آورد
هر گوشه زرنج و فقر و ناکامی	چشمان چو ابر اشکبار آورد
در راه طلب که نیست پایانش	پیداهمه جا خلنده خار آورد
دلگرم و امیدوار چون باشم	چون دهر نه کس امیدوار آورد



بشنید چو پیر این سخن از خشم	در چشم عیان شرار نار آورد
گفتا که گزاف گفته ات در من	حالی بخلاف انتظار آورد
پنداشتمی که زرگر ابداع	اینسان نه زرتو کم عیار آورد
اندیشه اگر هماره ات این است	چرخ همه وقت کارزار آورد
ز اندوه چه حاصل است ای فرزند	وین کار بجز زیان چه بار آورد
بر خیز و امیدوار و کوشا باش	اکنون که جوانت روزگار آورد
فردی که امیدوار و کوشا بود	گیتیش هماره بختیار آورد
و آن ملک که مرد جمله چونین داشت	بر پشت زمانه انکسار آورد
مگذار که هیچ مجلس آراید	آن سفله که یأس را شعار آورد

مگذار که زنده بی جزا ماند

آنکس که زبان بدین دیار آورد



## شیوه تارهای لرزان<sup>۱</sup>

طرائف فروخوانده‌ای بارها	بخوان طرفه‌ای نیز از تارها
اگر بر صدا سنج <sup>۲</sup> بندی دو سیم	که باشند اندر شرائط سهیم
بجاشان بدانسان کنی استوار	که يك صوت اصلی <sup>۳</sup> دهند انتشار
یکی را چو در ارتعاش آوری	شود مرتعش خود بخود دیگری
هم‌آهنگ همسایه دردمند	بر آرد ز دل ناله‌های بلند

☆☆☆

در این غم‌سرات که سر زنده‌ام      من این تار غم‌خوار لرزنده‌ام  
کسی گر بر آرد ز دودی فروش  
زمن بر نیاید که باشم خموش

## آیین زندگی

آزاد زیست باید و آزاد مردنا	آزاد کشت باید و آزاد خوردنا
عمر گران که بار نگردد بهیچ روی	باید چرا بقید مذلت سپردنا
این دأبهای زشت ز آداب بردگی	هر جا که هست زود بیاید ستردنا
تا چند كلك راست نویسان شکستنا	تا کی گلوی مردم حقگو فشردنا

حقا که بهتر است هزاران هزار بار  
زین پست زندگانی بد نام، مردنا!

آبان ۱۳۲۳

## عید مهرگان

ایران باستان - ایران امروز

مرسوم گشت بار دگر عید مهرگان	آنانسان که بود رسم در ایام باستان
بار دگر به پیروی از شیوه سلف	ایرانیان کنند بپا جشن مهرگان
بار دگر ندای سر افرازی قدیم	زین دأب باستانی آید بگوش جان

۱- تارهای لرزان اصطلاحی فیزیکی است برای سیمهای تار و یولن وغیره

۲- سنومتر Sonometre

۳- بهمین اصطلاح در فیزیک بکار میرود



اینک نشان فر کیانی میدهند  
این روزمهر<sup>۱</sup> باز بدل میدهد نوید

☆☆☆

ایران بزرگ بود و قوی بود و سرفراز  
دنیای باستانی از شرق تا بغرب  
یکطرف سیبری و دگرتर्फ ملک مصر  
جاء و جلال پادشهان بزرگ ما  
گردنکشان دهر در ایامشان بعجز  
شاهان روزگار بدر گاه قربشان  
دشمن نداشت زهره کز ایران دمی زند

☆☆☆

غنا واندها! که چنان ملک سرفراز  
غنا واندها! که چنان کشور بزرگ  
غنا واندها! که کنون نیست کشوری  
حیرت همی فزاید چون بنگری درست  
ما خائنان کجا و چنان خادمان کجا

☆☆☆

آری چو قدر خویش بنشناخت ملتی  
هر که که نیک سنجم حال و گذشته را  
لعنت همی فرستم بر چهل و بر نفاق  
وقت است تا بقوت فرهنگ و اتحاد  
این ملک را نگهبان غیر از من و تو نیست  
آری وطن ندارد جز ما نگهبان

مهر ۱۳۲۴

### بمناسبت شصتمین سال ولادت پورداود استاد دانشگاه

جهان خویشان باز بر نا کند  
سرا پا تن خویش آراید او  
رخ خود بهر هفت زیبا کند  
که زیبا تن خود سرا پا کند

۱- روز شانزدهم هرماه و بویژه روز شانزدهم مهرماه را روزمهر یا مهرروز گویند.

۲- این مصرع با اندک تغییری از مسعود سعد گرفته شده



بسی دلبریهاش اندر سراسر است  
نگه کن در آرایش او ، دمی  
چمن پوششی کرده نیلی ببر  
شکوفه پدید آمد از شاخسار  
فراز درختان بیامد هزار  
سرازیر شد چشمه از کوهسار  
رخ ژرف دریا چو آئینه گشت  
اگر بگذرد بر گیاهی نسیم  
همی هر زمان ابری آید پدید  
بیاید بهمراه او برق و رعد  
بدینگونه پیرایه بندد جهان  
بلی هست آئین گیتی چنین  
یکی رخت نو پوشد اندر تنش  
دریغا که از قصدش آگه نه ای  
از این رخت نو کردن اوراست قصد  
خوشا عمر هفتاد و هشتاد سال  
نه هرگز براه معادا رود  
بکوشد همه تا نهد نام نیک  
یکی پند از « پورداود » گیر  
گرانمایه استاد دانا، کز او  
سخندان ادیبی که در فن و نظم  
اوستا شناسی که روشن درست  
کهن دین آبا بدو تازه گشت  
درین فن ز دانشوران نیست کس  
ز زردشت و مزدا ز اور از جوی  
هویدا نبند فردین بهی  
همه کوشش او در این ره بود  
الا ای بزرگ اوستاد عزیز  
بسی رنج بردی در این شصت سال  
در آینده هر کس که رنج تو دید  
تو تنها بزرگی ز گیلان، سزد

خود آماده دلبریها کند  
که تا خیرهات چشم بینا کند  
کز آن فخر بر طاق خضرا کند  
پراکنده ، تاشک سارا کند  
که آن شور دیرینه بر پا کند  
که نالنده ، روسوی دریا کند  
در او چرخ خود را تماشا کند  
پدیدار اعجاز عیسی کند  
که لولوء بدامان صحرا کند  
که گیتی پراز نور و آوا کند  
که حیران خود، اهل دنیا کند  
که در فردین تازه سیما کند  
بصد گونه آن رخت زیبا کند  
سزد عارف اینجا دریغا کند  
که رخت وجود تویی پا کند  
اگر مرد از بد تبرا کند  
نه جز خوبی کس تمنا کند  
در این ره تن خویش کوشا کند  
اگر پند جانت تقاضا کند  
مباهات هر مرد دانا کند  
مقالات و اشعار غرا کند  
همه رازهای « اوستا » کند  
ستایش ز اجداد و آبا کند  
که با او همی خویش همتا کند  
که تا راز زردشت و مزدا کند  
همو فر آن دین هویدا کند  
که بس نامور ملک دارا کند  
که یادت مرا طبع، گویا کند  
که کس نیست انکار و حاشا کند  
بسی آفرین بی محابا کند  
که گیلان بتو فخر تنها کند  
فروردین ۱۳۲۴





طلعت



## ✓ طلعت

بانو طلعت بصری (قبله) فرزند عطاءالله بصری بسال ۱۳۰۲ در شهر بابل متولد شده تحصیلات خود را در بابل و سپس در تهران تا درجه عالی لیسانس زبان و ادبیات فارسی پایان برده و اکنون در دبیرستانهای تهران تدریس میکند و دوره دکترای ادبیات را در دانشگاه تهران میگذراند. و رساله دکترای وی «تاریخ مازندران و بررسی لهجه طبری» است که تصنیف آن سالها وقت گرفته و در حد خود یک اثر تحقیقی با ارزش است.

بانو طلعت در شعر همان کلمه طلعت تخلص میکند همسر ایشان آقای سید ابوالقاسم «قبله» نیز مردی دانشمند و فاضل و دبیر دبیرستانهای تهران است.

طلعت علاوه بر شعر و ادب فارسی زبان فرانسه را بخوبی میداند و در هنر خیاطی و ابریشم دوزی نیز باخذ مدال علمی نائل آمده است. طلعت در کار شعر بیشتر در دوبیتی و غزل کار میکند و شیوه وی بیشتر شیوه عراقی است در آثار منظوم وی که تا کنون متجاوز از ۱۸۰۰ بیت است نکات بدیع و مضامین تازه و دلپذیر بسیار دیده میشود و چون شاعری را فن خود قرار نداده اشعار این بانوی هنرور و دانشمند فقط حاصل اوقات فراغت و زاده تفنن است چون مجموعه اشعار ایشان هنوز تدوین و طبع نشده چند نمونه از اشعار طلعت که دستیاب گردیده نقل میشود:

## چشم تو

ندانم دو چشمت چه خواهد زمن	که دزدیده بر من نظر میکند
چو دوزم دودیده بچشمان تو	چو صیدی ز پیشم حذر میکند
فرو خفته در چشم تو خواهشی	که نتوانیش بر زبان آوری
ز بیم رقیب و ز پروای دوست	بسوزی چو پروانه بی داوری
زبان سخنگوی چشمان تو	ندانی چه شیرین و گویا بود
نگاهی پر از مهر و پراز حیا	ندانی چه خوب و فریبا بود
دو چشم تو در آسمان وجود	چو رخشنده کو کب فروزانده است
دو چشم ترا تا نظر سوی ماست	مرا اختر بخت تابنده است
بهر جا نظر میکنم چشم تو است	مرا پای تا سر شرر میزند



جهد آتشی زاب چشمان تو      که آن آبم آتش بسر میزند  
 ز طعن رقیبم دگر باک نیست      بود تا نگاهت نوازشگرم  
 نخواهم که برهم زنی بازبان  
 جهانی کزان شد ستایشگرم

### دلم خواهد

دلم خواهد چو باران زار گریم      از اندوه و ملال یار گریم  
 بکوه و در بیارم ابر آسا      بغرم، بر جهم بسیار گریم  
 دلم خواهد بیابانها سپارم      بصحرا در بن هر خار گریم  
 بر آرم ناله و افغان و فریاد      زدست غم هزاران بار گریم  
 دلم خواهد شوم چون چشمه ساری      بروزان و شب بس تار گریم  
 در آویزم بدامن نگارم      جدا از مردم اغیار گریم  
 دلم خواهد بنالم همچو بلبل      روم در باغ و در گلزار گریم  
 نترسم از غم خار ملامت      نشینم در بر دلدار گریم  
 دلم خواهد چو باران زار گریم      بدشت و بر سر فی زار گریم  
 برویانم نی نالم در آن نی      زدست چشم گوهر بار گریم  
 دلم خواهد گریزم از دیارم      روم در دامن کهسار گریم  
 محبت را گناه و جرم دانند      شوم آواره کولی وار گریم  
 دلم خواهد بمیرم من بمیرم      ز چشمان آب همچون نار گریم  
 ز دنیا رو نهم بر آسمانها  
 به پیش کو کب سیار گریم

### تاوان

اگر مهر آن جان جانان نبودی      مرا مهر تابنده تابان نبودی  
 نبودی اگر او طبیب دل و جان      بدرد روان هیچ درمان نبودی  
 نبودیم اگر او همای سعادت      مرا پر و بالی بجولان نبودی  
 بنیروی عشقش زغم در گذشتم      نبودی گراو غم پایان نبودی  
 اگر ماه الفت درخشنده گشتی      بگیتی یکی چشم گریان نبودی  
 و گر در که او نبودی پناهام      مرا زندگانی بسامان نبودی



اگر چشمهٔ عشق جوشد ز دلها بیاد کسی آب حیوان نبودی  
 مرا زندگانی فنا بود «طلعت»  
 اگر مهر آن جان جان نبودی

### طلعت دلدار

مارا بکم و بیش جهان کار نباشد  
 مست از می عشقیم و ترا فاش بگوئیم  
 خورشید رخ یار کند جلوه بدلها  
 پروانه و شایم که بر گل بنشینیم  
 سودا بسفیهان ننمائیم که مارا  
 گر خلق جهان دوست نباشند غمی نیست  
 سلطان دل ماست نگاری خوش و سرمست  
 خورشید و شان گر همگی رخ بنمایند  
 شادیم که چون طلعت دلدار نباشد

### زیانکار کیست؟

مارا درون خانهٔ دل غیر عشق نیست  
 ما نقد جان نثار ره دوست کرده ایم  
 مارا بهشت و کعبه بود خاک راه یار  
 ای بر نشسته مست بر اسب ریا و کبر  
 پس نیشخند و سر ز نش مدعی ز چیست  
 او در حساب سودده و سیصد و دو نیست  
 حاجت بطنی مرحله و زاد و توش نیست  
 تو سن نگاهدار و دمی گوش ده بایست  
 تو در پی فریبی و ما محور وی دوست  
 ای بیخبر بگوی زیانکار کیست ، کیست؟





دکتر محمد حسین علی آبادی



## علی آبادی

دکتر محمد حسین علی آبادی که معروف ترین اثر منظوم او «خاکستر» از جمله شاهکارهای اشعار نامی معاصر است فرزند مرحوم حبیب الله علی آبادی مازندرانی و متولد سال ۱۲۸۸ شمسی است.

وی که تحصیلات ابتدائی خود را در دبستان شرف بسال ۱۳۰۱ و دوره متوسطه را در دارالفنون بسال ۱۳۰۷ پایان رسانده و در سال ۱۳۱۱ از مدرسه حقوق و علوم سیاسی تهران باخذ لیسانس نائل شده سپس جزء محصلین اعزامی برای تکمیل تحصیلات خود به اروپا سفر کرد و پس از پایان بردن دوره دکتری دانشکده علوم سیاسی و حقوق و گرفتن درجه دکتری از دانشگاه پاریس بسال ۱۳۱۹ بایران مراجعت نمود.

دکتر علی آبادی در همین سال نخست سمت مستشار استیناف اصفهان بآن شهرستان عزیمت نمود و سپس مدتی در کرمان و تهران مشاغل مختلفی را در وزارت دادگستری عهده دار بود و در ۱۳۲۳ هنگامی که رئیس قسمت حقوقی اداره بازرسی قضائی دادگستری بود بدانشیاری دانشکده حقوق انتخاب گردید و در اواخر همین سال رسماً باستادی در دانشگاه تهران برگزیده شد و در دانشکده حقوق بتدریس تاریخ حقوق و پول و بانک اشتغال یافت.

از آثار قلم دکتر علی آبادی علاوه بر مقالات بی شمار سیاسی و اجتماعی کتاب «علل شکست جامعه ملل» چاپ ۱۳۱۸ میباشد. دکتر علی آبادی در فن شعر یکی از اساتید بنام و مشهور است و قطعه شعر «خاکستر» اثر طبع وی یکی از آثار است که مانند «عقاب» دکتر خانلری و چند قطعه شعر دیگر در میان همه اشعار معاصر براستی بی نظیر است سایر آثار منظوم دکتر علی آبادی نیز هر یک بجای خود از بهترین اشعار امروز ایران است و همه در معنی و مضمون بکر و بدیع و نمونه نو اندیشی و شیوایی بیان است اینک چند نمونه از اشعار او:

### خاکستر

بنگر آن حوری سیاه و سپید      نه همه پاک جسم او نه پلید



ساخته در وجود خویش بدید نیمه‌ای یأس و نیمه‌ای امید  
 آتش او را قرین و همبستر  
 همسر خاک و نام خاکستر  
 همه شب در کنار یار بخت نازنین را ز چشم بد بخت  
 چون ز آتش یکی سخن نشنفت بامدادان باو چنین میگفت  
 بس حقیرم مبین و تند مرو  
 اندکی سرگذشت من بشنو  
 من درخت تناوری بودم رایت سایه گستری بودم  
 بر سر باغی افسری بودم در میان سران سری بودم  
 تن به آزار نا کسی دادم  
 بخیالی ز پا در افتادم  
 روستائی پیر خیره سری بمن افکند پر طمع نظری  
 در تمنای سود مختصری رفت و آورد داسی و تبری  
 ساقه ام خست و ریشه ام بر کند  
 بی تأمل مرا بخاک افکند  
 ناتوان و زبون از آن دستان چند ماه بهار در بستان  
 اوفتادم بخاک چون مستان تابش آفتاب تابستان  
 همچو کبریت خشک ساخت تنم  
 بر نیامد ز من فغان که منم  
 مهر را باز منم چو کم شد مهر بوستان را پرید رنگ از چهر  
 سرد شد خاک و تیره گشت سپهر رفت شهریور و بیامد مهر  
 ابر در آسمان پائیزی  
 کرد آهنگ فتنه انگیزی  
 روستائی دوباره پیدا شد آفت جان خسته ما شد  
 اره آمد تبر مهیا شد از نو آن گیر و دار برپا شد  
 آن درخت بریده را بشکست  
 لیکن از این شکسته طرف نبست  
 چو نسیم خنک ز کوه وزید پای خورشید در افق لرزید  
 دیو شب مهر با جهان ورزید دختری کو بعشق می لرزید  
 آمد و خنده‌های دلکش زد  
 با تفنن بجانم آتش زد



آتش از هر طرف دمید و بتاخت تندتر شد گرفت سوخت گداخت  
همه را اخگری فروزان ساخت شعله سر با آسمان افراخت  
پرتوش رفت تا سپهر بلند  
روشنائی به چارسوی افکند

دختری چند پاک و خوش منظر عشق در جان و شور بر پیکر  
سینه بر جسته و میان لاغر زلف تا شانه شانه ای بر سر  
با لبان ظریف و عنابی  
با بدنهای صاف و سیمایی

دیدگان آسمانی و مخمور چهره ها یاسمینی و پر نور  
گیسوان گلابتونی بور ساقهای سپید همچو بلور  
عارض تا بنك من دیدند  
دور من آمدند و رقصیدند

هر يك از آن زنان سیمین تن هم مرا خواست هم رمید از من  
پیش آمد که جان کند روشن دور شد تا نگیرمش دامن  
نه همه آشنانه بیگانه  
من از آن احتراز دیوانه

دل و جان سوخته بشیدائی با خدایان عشق و زیبائی  
داشتم مجلسی تماشائی لیک دوشیزگان سودائی  
خوب چون کام خویش بگرفتند  
خسته گشتند و یکبیک رفتند

خواستم تا ز جای برخیزم بلمجب فتنه ای بر انگیزم  
هیچ از سرزنش نپرهیزم و ندران دلبران در آویزم  
لیک پای من از روش واماند  
عشق و سوز و گداز بر جاماند

نه گرفتم قرار و نه خفتم نه بیفردم و نه آشفتم  
کام نگرفته درد بنهفتم راز دل با ستارگان گفتم  
ساختم با فراق و تنهائی  
سوختم لیک با شکیبائی

دوره شور و انقلاب گذشت شعله و دود و التهاب گذشت



رنجها بر من خراب گذشت      همه این رنجها چو خواب گذشت  
 شد سرا پا وجود من آتش  
 گرم و مطبوع و روشن و دلکش  
 دختری لاغر و سیه چرده      نه همه خرم و نه پژمرده  
 نیمه ای شاد و نیمه افسرده      با تنی زنده و دلی مرده  
 با دو چشم سیاه نورانی  
 با نگاهی لطیف و روحانی  
 دلپذیر و ملایم و محجوب      قد و اطوار و گفته ها همه خوب  
 دروی آرامشی پر از آشوب      راست چون آفتاب وقت غروب  
 تیره و روشن و برازنده  
 تازه و کهنه مرده و زنده  
 قد بر آورده و میان بسته      دیده مخمور و خفته و خسته  
 سخت حساس و سخت وارسته      با وقار و متین و آهسته  
 آمد آنجا کنار من بنشست  
 بر فراز سرم گرفت دودست  
 گوئی آنشب براه گمشده بود      وحشت او را چو دیوره زده بود  
 کس بیاری وی نیامده بود      کوشش و جستجویش بیپرده بود  
 چون فروغ منش براه آورد  
 از جهانی بمن پناه آورد  
 عشق در چشم و لرزه بر اندام      رنگش از رخ پریده بود تمام  
 اندکی نزد من گرفت آرام      غیر گرمی نجست از من کام  
 میدرخشید در شب تاریک  
 نگهش زیر ابروی باریک  
 گرمی بیکران زیانش کرد      سوزش من اثر بجانش کرد  
 سست و بیمار و ناتوانش کرد      الغرض عشق آنچنانش کرد  
 که بدانسان که شرح نتوان داد  
 نزد من در همان مکان جان داد  
 شدم از داستان او رنجور      صبر و آرام گشت از من دور  
 نه حرارت بجای ماند و نه نور      نه جلال و نه شوکت و نه سرور  
 عاقبت خواستم ز خاموشی  
 جستم آرام از فراموشی



در من آثار ضعف گشت پدید      رخت بر بست از دلم امید  
و آن در خشنده جسم چون خورشید      سرد گشت و فسرده گشت و سپید  
عاقبت از خود آمدم بستوه  
نرم شد استخوانم از اندوه  
اینک آرام و ساکت و سردم      بگمانت که پست و نا مردم  
لیک چون سر بعشق بسپر دم      هستی خود فدای آن کردم  
ای بسا مردمی که در سردی است  
وی بسا اشتعال نا مردی است

### جامهٔ معشوق

ای جوان سرکش بی اعتنا      سخت غافل ماندی از پیراهنت  
اندکی آهسته تر بر دار پا      نازنین دستی گرفته دامن

☆☆☆

نی چنین باشد که بهر پیکری      طرفه خیاطی لباسی دوخته است  
در دل این پنبه زیبا دختری      از سر عشق آتشی افروخته است

☆☆☆

میگرفت اندازه و میگفت آه      که فزون ز اندازه کردم رای تو  
کاشکی کوتاه نیاید هیچگاه      تار و بود عشق بر بالای تو

☆☆☆

چون برید این جامه گفت ای مهربان      گر بیری آخر از من چون کنم  
ور شوم من پیرو تو مانی جوان      بادل سرد تو چون افسون کنم

☆☆☆

سوزنی بگرفت و گفت البته دوخت      جامه را باید که زیب و فر دهد  
تا بداند یار من کان دل که سوخت      عشق را آرایش دیگر دهد

☆☆☆

نخ بسوزن کرد و بر خواند این غزل      کاش دلها را بهم میدوختند  
یا ز خیاطی استاد ازل      عاشقان اینکار می آموختند

☆☆☆

جای سوزن هر یکی در جامه ات      شاهد هنگامه ای از جان او ست  
با خبر سازم زیك هنگامه ات      تا ببینی جلوه ای از جان دوست



☆☆☆

گفت کاش اینجا بیائی ای جوان      تا بیازارم بنوک سوزنت  
با محبت، بیعداوت، نی چنان      که خدا نا کرده خون ریزد تننت

☆☆☆

رنجه گردی دست من گیری بدست      «سو ختم» گوئی و از خود رانیم  
پس بخندم و ز تو پرسم گر بد است      خود تو از بهر چه میسوزانیم

☆☆☆

رنج دید و خستگی برد و نخفت      تا بدوزد جامه ای در حد تو  
چون پیای آورد کار خویش گفت      چشم و دست من فدای قد تو

☆☆☆

از برت اورفت و جامه در برت      همچو عطر از مشک تر بر جای ماند  
بر تننت عشق است اگر رفت از سرت      شد هنرمند و هنر بر جای ماند

☆☆☆

با زبان بی زبانی پیرهن      با تو دار در روز و شب راز و نیاز  
و ه که احوال تو چون خواهد شدن      گر برون افتد کنون از پرده راز

☆☆☆

صبح چون برخاستی باد سحر      بی محابا سوی تو گر بگذرد  
جامه گوید ای نسیم آرامتر      نازک اندام است و سر ما میخورد

☆☆☆

گر شتابی از تو پرسد: داشتی      کاروانی آمده از کشوری؟  
شهر آشفته است؟ یا بگذاشتی      وعده ای در گوشه ای با دختری

☆☆☆

ای تمنای دل ای آرام جان      هیچ میدانی که محبوب منی  
در همه درد و بلای ناکهان      دوست بد دشمن خوب منی؟

☆☆☆

در تو آویزم بدینسان تا دهم      بوسه ها بر سینه و بازوی تو  
ماند این حسرت ز قد کوتاهم      که نیارم بوسه زد بر روی تو

☆☆☆

گرچه نزدیک توام دوری زمن      از تو بیزاری و از من اشتیاق  
عقل را باور نیاید این سخن      سوختن در وصل دلدار از فراق



☆☆☆

چون ببیند با رفیقان گویدت      وه چه زیبائی میان دوستان  
نیستی گل پس چرا می بویدت      بی تو اورا ناخوش آید بوستان

☆☆☆

گر بداند زحمت جانگاه تو      گوید این کفر است و استغفار کن  
لال گردد دشمن بد خواه تو      میشوی بیمار کمتر کار کن

☆☆☆

کار کن انسان که از رنجت شود      زشت زیبا، بدنکو، ناپاک پاک  
گر بحق رفتی بفرمانت رود      نور و ظلمت آب و آتش باد و خاک

☆☆☆

سرچو بر بالین نهادی وقت خواب      شامگه آرام و دور از روشنی  
نرم نرمك جامه در هر پیچ و تاب  
گویدت: دیدی در آغوش منی!





فراٹ



## فـرـات

عباس فرات از شعرای معروف و پرکار و شیرین بیان دوره ماست که دیوان اشعارش بزرگترین کتاب شعر معاصر و از همه انواع شعر از قصیده و غزل و قطعه و مثنوی و آثار فکاهی مشحون است عباس فرات فرزند محمد کاظم یزدی بسال ۱۳۷۳ شمسی در یزد متولد شده تحصیلات خود را بترتیب در یزد و اصفهان و تهران در رشته علوم قدیمه ادامه داده و سپس دوره دارالفنون را گذرانده و از علوم جدید نیز تا دوره عالی تحصیل نموده سپس بامور فرهنگی پرداخته و در قسمت قضائی و فرهنگی ژاندارمری کل کشور بخدمت اشتغال جسته و همچنان در کادر ارتشی انجام وظیفه میکند.

فرات در اغلب مجامع ادبی عضویت داشته سالیان دراز دبیر انجمن ادبی ایران بوده با انجمن ادبی حکیم نظامی همکاری داشته فعلاً نیز از اعضای انجمن ادبی فرهنگیان و معاون انجمن ادبی ایران و رئیس انجمن ادبی تهران است. مجموع آثار منظوم فرات از هشتاد هزار بیت متجاوز است. و در ایران کمتر روزنامه و مجله ای هست که آثار فرات در آن بطبع نرسیده باشد منتخبی از اشعار فرات در حدود شش هزار بیت در سال ۱۳۲۷ و در سالهای اخیر نیز چهار جلد دیگر از اشعار فرات منتشر شده و از تألیفات دیگری کتاب «نخبة النحو» در دوره های مجله اخگر بطبع رسیده کتاب مستقلی نیز در امثال منظوم و منشور تصنیف نموده است که اکنون زیر چاپ است.

عباس فرات علاوه از آثار جدی دارای بیست هزار بیت اشعار فکاهی و انتقادی نیز هست که بسیاری از آنها در سالهای متوالی روزنامه فکاهی توفیق بامضای مستعار واز جمله بامضای «ابن جنی» چاپ شده است. از صفات بارز فرات ایمان و عقیده راسخ مذهبی اوست که در هر حال بآن پای بند و در خدمت بنوع و تشویق جوانان در کار علم و ادب کوشا و قسمت اعظم اشعار وی نیز جنبه اخلاقی و انتقادی دارد و حتی در آثار فکاهی خود نیز با اینکه بنام مستعار بوده هرگز از جاده عفت قلم و پاکی اندیشه خارج نشده است. از اشعار اوست

## راه دشوار

چرخ را بامن سرگشته سرباری نیست	روز و شب شیوه او غیر دل آزاری نیست
ما که یک عمر دمام غم مردم خوردیم	از چه ما را کسی اندر پی غم خواری نیست



گر بغفلت گذرد وقت بود خواب گران  
هر که رفت از پی مال از پی دشواری رفت  
همه را دور ز آمین شمری ای زاهد  
گرچه با دیده خواری نگردد شیخ بما  
پیرمیخانه که هر نیکی از او پا بر جاست  
همه گویند که باید حذر از مستی کرد  
غافلان را خبر از دولت بیداری نیست  
ای خوشحال کسی کز پی دشواری نیست  
گر ترادین بود این شیوه دینداری نیست  
عاشقی مایه عزت بود و خواری نیست  
گفت کاری بجهان به ز نکو کاری نیست  
ایک رنجی بتر از آفت هشیاری نیست  
راه بردیم بکوش بدو صد شوق ( فرات )  
اثری گر چه درین راه ز همواری نیست

### پیگاری

بگذر از راه جفا جانا دل آزاری مکن  
ای گل گلزار خوبی ای عزیز مصر جان  
زلف مشکین را میفکن بر رخ ای آئینه روی  
دل اسیر عشق گشت ایغال بر چین دانه را  
خواست تا ماند جمال کبر یائی در حجاب  
میبرد هوش از سر اهل خرد شرب مدام  
شد بهر سو جلوه گر رخسار او چون گل بخند  
دین فروشان عشوه دنیای دون را میخرند  
خواست تا اندازد در بند جور روزگار  
ذلت و خواری است در بیکاری اندر کار کوش  
گر که خواهی باشی از آزار دوران در امان  
از دو چشمم در فراق سیل خون جادی مکن  
بیدلان را بیرخت دمساز با خواری مکن  
رو برود لر از این رو با گرفتاری مکن  
دل بدام افتاده است ای زلف طراری مکن  
آنکه گفت ای جلوه حق پرده برداری مکن  
پس دما دم میگساری هوش اگر داری مکن  
همچو بلبل در فراقش گریه و زاری مکن  
بر خلاف دیگران آنرا خربداری مکن  
آنکه گفتت با وفاداران وفاداری مکن  
تا بری ره سوی عزت خو به بیکاری مکن  
باده گلمگون بنوش و مردم آزاری مکن  
چشم یاری گر ز لطف ایزدی داری ( فرات )  
یار اهل کین مشو این دسته را یاری مکن

### صدق و یقین

گشت شخصی وارد شهری عجیب  
شخصی اندر جاه و رفعت چون فلک  
ظاهرش چون باطنش آراسته  
عاری از روی وریا و از غرض  
دیده از دیدار او روشن شدی  
ناشناس و بی سرانجام و غریب  
پاکبین و پاک طنیت چون ملک  
بر روان افزوده از تن کاسته  
خاطرش خرم تنش دور از مرض  
شاد دل زان خوی مستحسن شدی



می نگشتی چشم سیراز دیدنش  
منطقی جان بخش و چهری دار با  
شد بهر سو هیچکس نشناختش  
در همه شهر آشنائی چون نیافت  
از پیش یکدسته در صحر اشدند  
گفت من صدق و یقینم بس عجب  
صدق در شهر شما بیگانه است  
جای آن کز شخص من دوری کنید  
سوی من گر خلق عالم رو کنند  
گر بمن اهل سیاست بنگرند  
گر بمن جویند مردم التجا  
گر که بشناسند این مردم مرا  
دور شد از راستی هر کس فرات  
از غم دوران کجا یابد نجات

### صانع

نبوده زمانه صنعتی بی صانع  
چون صانع دیگری است هر صانع را  
پس صانع فکر اینهمه صانع کیست  
گر دید یقین که جز خدا صانع نیست

### بهار

تازه و نو گشت دگر نو بهار  
گشت جوان گیتی و آثار حق  
باد بکھسار بود مشکبیز  
موکب سلطان گل از ره رسید  
نغمه سرا شد بچمن عندلیب  
گل بچمن از ره کشی و ناز  
میدهد این فصل نشاطی دگر  
تا که رهد خاطر م از بند غم  
زان می دیرین که بود درد سوز  
کار دگر با می و مطرب فتاد  
تا نشوی از غم دوران نژند  
دم زند از صنعت بیچون بهار  
شد بگلستان و چمن آشکار  
ابر بگلزار شده مشکبار  
گشت تهی ساحت بستان زخار  
زاغ از این ناحیه بر بست بار  
خنده زند چون که بگرید هزار  
خاصه بطرف چمن ولاله زار  
ساقی از آن باده در غم بیار  
در ده واز درد بر آور دمار  
موسم گل خوشتر از این نیست کار  
جام می از دست منه زینهار



پزم بود دلکش و بنشسته اند  
پیر به میخانه نگرده کسی  
در ره عشق است خرد در کمین  
سیرچمن فصل بهاران خوش است  
در نظرم زلف و رخس جلوه کرد  
رو ز رخت در نظر است و دلم  
نیستش از خود خبری دلبر را  
يك نظر انداز بما تا رهیم  
چشم تو بیمار و منم دردمند  
گفتمش ای صف زده مژگان شده  
خوار شدن پیش قدرت نیست ننکه  
گفت منم در بر تو روز و شب  
از می غفلت شده ئی مست از آن  
باطل و حق را بهم آمیخته است  
بخل و حسد کینه و نا راستی  
وای بر آنکس که بدین چار شد  
گیر کناری ز هوا و هوس

عمر چو شد باز نگرده (فرات)

در همه دم وقت غنیمت شمار

### یک رنگی

یاری از یزدان طلب کن از جهان یاری مجوی  
بر کنار است از وفا و مهر این دهر دور نگ  
پایه انسان بلند است از چه با پستی خوشی  
فکر بیجا موجب بیماری جانست شود  
ز آرزوها دمبدم بار تو را سنگین کنند  
روزگار زاهدان در عیب جوئی شد تباه  
یاراگر گردد موافق بیمی از اغیار نیست  
عاطفت ز آنکسکه باشد بسته دنیا میخواه

بار غم بردارد از دل نغمه مطرب (فرات)

بارها گفتم جز آهنگ طرب یاری مجوی

در همه حالی جز از یزدان مددکاری مجوی  
آنکه یک رنگی نداند زو وفاداری مجوی  
تو گل گلزار فخر و عزتی خواری مجوی  
یار و دمساز سلامت باش و بیماری مجوی  
دوره حرص و طمع باری سبکباری مجوی  
آری از اهل ریا غیر از تبه کاری مجوی  
همت اریاری کند از آسمان یاری مجوی  
مردمی ز آنکسکه باشد از صفا عاری مجوی



# بیت است مرا

بود بمن نظرش این نظر بس است مرا	خبر گرفته ز من این خبر بس است مرا
نهال آرزوی من ثمر نداد بتا	گر این نهال شود بار و ر بس است مرا
رسد به سیب ز نخلدانت ای پری گردست	ز بوستان جهان این ثمر بس است مرا
ز دوری تو لب خشک و چشم تر دارم	ز بر و بحر همین خشک و تر بس است مرا
خطور کرد بخاطر غمت بصبح وصال	که تا بشام ابد این خطر بس است مرا
ز خاک کوی تو آب حیات جست دلم	اگر چه بیهنرم این هنر بس است مرا
سرود مختصری بلبل از ترانه عشق	بیاد کل رخم این مختصر بس است مرا
اگر ز باده عشرت تهی شود جامم	چه جای غصه که خون جگر بس است مرا
اگر که مطرب خوبان خموش گشت دلا	فغان نیم شب آه سحر بس است مرا

نماند از من اگر غیر چند بیت ( فرات )

در این سرای دودر این اثر بس است مرا





فرامرزی



## فرامرزی

عبدالرحمن فرامرزی یکی تواناترین و مشهورترین نویسندگان روزنامه نویس ایران است که قدرت قلمش ضرب المثل و لطف سخنش زبانزد خاص و عام است. فرامرزی شهرت و محبوبیت خود را در نویسندگی نخست بامقالاتی که در مجله «تقدم» مینوشت بدست آورده و از آنپس همواره آثار فاضلانه وی زیب صفحات معروفترین مجلات و جرائد ادبی و سیاسی ایران از جمله اقدام، شفق سرخ، ارمغان، آینده ایران و بالاخره کیهان بوده است و شهرت و اهمیتی که روزنامه کیهان فعلی، دومین روزنامه پرتیراژ عصر ایران دارد نیز مرهون قلم فرامرزی است.

عبدالرحمن فرامرزی فرزند عبدالواحد فرامرزی بسال ۱۲۷۶ هـ شمسی در قریه کچوک از بلوک فرامرزان لاراست متولد شده و پس از فرا گرفتن مقدمات ادبی در زمان «استبداد صغیر» و ناامنی فارس با پدر و خانواده به بحرین عزیمت کردند و فرامرزی از آنجا برای تکمیل معلومات خود بکشورهای عربی رهسپار گردید.

وی پس از فراغ از تحصیل مدتی در مدرسه ایرانیان بحرین بتدریس زبان فارسی و ادبیات عرب اشتغال داشت سپس بتهران آمد و در وزارت فرهنگ دبیری دبیرستانها پرداخت و بعد سالها در دانشسرا و دانشکده ادبیات تدریس میکرد تا در سالهای پس از ۱۳۲۵ که رسماً به روزنامه نویسی پرداخت. و در چندین دوره بسمت نمایندگی مجلس شورای ملی انتخاب گردید و همیشه همه جا بالحن قاطع و بیان شیرین خود با زبان و قلم در راه خواسته های مردم مبارزه کرد و در بین همه طبقات محبوبیت بسیار بدست آورد.

از آثار فرامرزی دو جلد کتاب «راه زندگی» ترجمه از عربی و دو جلد «داستان دوستان» و یک جلد «مجموعه داستان» مستقلاً بطبع رسیده اما مجموع آنچه از زیر قلم فرامرزی بر صفحه کاغذ نقش بسته و همیشه مورد پسند مردم و نماینده افکار سیاسی و اجتماعی مردم بوده است و همه بصورت مقالات اساسی انتقادی و سیاسی است درده مجلد کتاب بزرگ نمیکنجد و خدماتی که نوشته های پرهیجان و مؤثر فرامرزی بمطبوعات و فرهنگ ایران کرده قابل توجه و اهمیت فراوان است.

فرامرزی شعر کم میسراید اما چون خوب کم از بد فزون به است از لحاظ سخن منظوم نیز وی در شمار شعرای درجه اول معاصر است که شیرین زبانی و نکته سنجی و لطف بیانش راهمه اهل ادب می پسندند و می ستایند و از اشعار اوست:



## بیاد یار ...

باز از غم آن مه جبین برمه فغانم میرود  
 فریاد و زاری از زمین تا آسمانم میرود  
 آوخ که شد صحن چمن جولانگه زاغ و زغن  
 و آن عندلیب خوش سخن از گلستانم میرود  
 رفت از برم آن دلستان خالی شد از گل گلستان  
 تا رفت آن سرو روان گفتی روانم میرود  
 از رفتن آن سیمبر با کاروان وقت سحر  
 بس آه سوزان از جگر تا کپکشانم میرود  
 بانگ درای کاروان شور حدای ساروان  
 هر دم که بردارد فغان برمه فغانم میرود  
 عهدم شکست آن بیوفاشد بی سبب از من جدا  
 بس ناله زین جور و جفا کاند رجهانم میرود  
 میرفت آن سرور روان دی صبحدم با کاروان  
 دیدم بچشم خود که جان با کاروانم میرود  
 شرح غم و خون جگر در رفتن آن سیمبر  
 از گفته سعدی نگر چون بر زبانم میرود  
 در رفتن جان از بدن گویند هر نوعی سخن  
 من خود بچشم خویشتم دیدم که جانم میرود

## نامه تو

هر کس که نامه تو برای من آورد	گوئی که جان رفته مرا در تن آورد
هر کس که یاد روی ترا نزد من کند	یاد منیژه را بدل قارن آورد
آنکو ز ماه من برساند خبر مرا	نام هما به پیشگه بهمن آورد
بادی که بوی زلف تو آرد بسوی من	بوی بهار را سوی دستا نزن آورد
باد سحرز کوی تو بر بوستان وزد	کاپنسان برقص سرو و گل و غوسن آورد
بلبل بطرف باغ مگر بوی تو شنید	کاینسان فغان و غلغله و شیون آورد
نازم بنان و کلام تو کز ظلمت دوات	پر ملک ز دامن اهریمن آورد



آنسان دری که ابرمه بهمن آورد  
از نر گس و بنفشه و گل خرمین آورد  
پس بانگ آفرین وزه و احسن آورد  
دیگر کجا حدیث جم و قارن آورد  
کایام هجر توجه ستم بر من آورد  
چون دشمنی که رو بسوی دشمن آورد  
یار ستمی که روی بروئین تن آورد  
از سنگ خاره گو سپر و جوشن آورد  
جز درد و حسرتی که بیاداشن آورد

این قلب چاک چاک مرا گو علاج چیست  
جز مرهمی که آن بت سیمین تن آورد

درهای معنی ازیم فکر آورد برون  
گلچین طبع توز گلستان نظم و نثر  
سعدی اگر بیان بدیع تو بشنود  
فردوسی از ببیند آثار ملک تو  
ای ماه چارده تو چه پرسی خبر مرا  
خیل غمت هماره بمن میکند هجوم  
یا بیژنیکه در صف ترکان دهد مصاف  
آن دل که تیر غمزه تو سازدش هدف  
این عشق بیزوال تو ای ماه مرا چه سود

### حب وطن

سحر که بر آمد بشاخی فراز  
ز شادی همی زیرو بم ساز کرد  
که مینو نباشد بسان حجاز  
چرا میدمد دمبدم بوی مشک  
گلستان نباشد بدین رنگ و بوی  
بر آن بلبل خوشنوا بر گذشت  
نه ای آگه از مرغزار یمن  
همه سال چون ماه اردیبهشت  
تو گوئی که پیوسته جشن گل است  
که طعمش زند طعنه بر شهد ناب  
بدین گفته مرز یمن کرده یاد  
نه سرد و نه گرم و همیشه بهار  
همیشه پراز لاله بینی زمین  
بهر جای باز و شکاری بکار  
بکام از دل و جان خود شاد نیست  
بگلگشت گلزار صنعا رویم

یکی مرغ خوشخو بدشت حجاز  
نوامی دلاویز آغاز کرد  
همی گفت با نغمه دلنواز  
از ایندشت بی آب و این خاک خشک  
بگیتی چنین جای خرم مجوی  
همانکه نسیمی در آمد زدشت  
بدو گفت ای مرغ شیرین سخن  
جهان نیست خرم چو باغ بهشت  
درودشت چون لاله و سنبل است  
بهر سوران جدولی چون گلاب  
تو گوئی که فردوسی پاکزاد  
« هوا خوشگوار و زمین پر نگار  
» دی و بهمن و آذر و فرودین  
» همه ساله خندان لب جویبار  
» کسی کاندرا آن بوم آباد نیست  
بیام تا همیندم بد آنجا رویم



جوابش چنین داد آن خوش نفس  
 کسی کش بود گوهر از راستان  
 که دل بر کند از برو بوم خویش  
 که ای باد این گفت بیهوده بس  
 نباشد بدین گفته همدستان  
 ره ملک بیگانه گیرد به پیش  
 همه سر بسر باغ و راغ یمن  
 نیرزد بخاری ز دشت وطن

### شعائر به مردگان

دوسگ را شنیدم بهنگام گشت  
 چو دیدند چرم هژبر ژیان  
 پس آنکه گرفتند چرم از زمین  
 بدیدند چرم هژبری بدشت  
 نظر کرد دانشوریشان زدور  
 نگه کرد هی آن باین این به آن  
 بگفتار بدی زنده این شرزه شیر  
 کنونش که در تن نباشد روان  
 بدینسان در افتید با وی بچنک  
 نباشد چنین راه و رسم نبرد  
 بدیدند چرم هژبری بدشت  
 نگه کرد هی آن باین این به آن  
 بدندان دریدند از روی کین  
 که با مرده می آزمایند زور  
 نبودید اینسان بچنگش دلیر  
 بجسم اندرش نیست توش و توان  
 بچرمش فرو برده دندان و چنک  
 نه این است آئین مردان مرد



یکی نکته گویم ترا گوش دار  
 هنرور نباشد بحکم خرد  
 کسر این کار از سگ پسند نه کرد  
 بخوبی به از گوهر شاهوار  
 که با مرده زور آزمائی کند  
 کجما می پسندند از نیکمرد  
 زسک کمتر است آنکه از راه کین  
 درد مردم مرده را پوستین

### دیوانه هوشیار

شنیدم ز پرورده پیر کهن  
 که عیار مردی بویرانه ای  
 وزان جایکه شد گریزان چو باد  
 خوش آید ز پیران دانا سخن  
 بدزدید دستار دیوانه ای  
 چو دیوانه را چشم بر وی فتاد  
 نخست از پیش آه وافغان گرفت  
 سپس رفت و راه ستودان گرفت



بتندی کسی گفت کوری مگر  
شنید این سخن مرد شوریده حال  
اگر بر پرد در هوا چون عقاب  
ندیدی که رفت او ز راه دگر  
بگفتا همین جاش باشد مآل  
و گر همچو ماهی رود زیر آب  
رسد گر بشوکت به بهرام گور  
مآلش نباشد بجز سوی گور





فروغ فرخزاد



## فرخ زاد

فروغ فرخ زاد از سخنوران نیست که از آغاز شهرت شاعری خود با موافقتها و مخالفتهای برشوری روبرو بوده است زیرا وی زنی از زنان شاعره ایران است که پرده فریب و سالوس شاعرانه را دریده و همگام با مردان از احساس شاعرانه جنس زن سخن گفته و فاصله «طبقاتی» میان زن و مرد را از میان برداشته است.

فروغ از روز نخست که بشاعری پرداخته چنین اندیشیده است که بچه دلیل «مرد» شاعر هرچه را احساس میکند حق دارد بگوید اما «زن» این حق را ندارد؟ و اینست که مخالفت و طنز و هجو و انتقاد مردان نیز در این باره بجای آنکه ویرا تسلیم نظریات متحجرین کند بر جرأت و شهامت وی افزوده و پیوسته در عقیده خود راسخ تر شده است که زن نیز چون عضوی از اجتماع است میتواند و باید که حرف خود را بزند و بسهم خود «ذبح» باشد. و این سخنی است که از حقیقت بدور نیست و بنا بر این عقیده همانگونه که زن و مرد حق دارند و میتوانند طبیعت را وصف کنند، مدیحه بسازند، مرثیه بگویند، تساریخ بنویسند، منظومه بسرایند، و هر آنچه بخصوص با مسئله «زن بودن و مرد بودن» سروکاری ندارد نظر خود را اظهار دارند همانگونه نیز حق دارند احساسات خود را بیان کنند صرف نظر از آنکه بآن ایمان داشته باشند یا نه و گذشته از آنکه گفته های خود را عیاناً مشاهده کرده باشند یا نه و انحصار طلبی مردان بهیچ وجه با عقل و منطق سازگار نیست مثالی گفته میشود پسری و دختری یکدیگر را پسندیده اند، دوست داشته اند، نامزد شده اند، عروسی کرده اند، صاحب فرزندان شده اند و چنین فرض میکنیم که هر دو شاعرند و هر دو دبیر یا هر دو عضو اداره یا هر دو کارگر کارخانه اند. اینان با هم زندگی میکنند و با هم پیر میشوند و با هم می میرند چگونه است که مرد در طول زندگی هرچه را دیده و هرچه را احساس کرده همه را میتواند نکته بنکته وصف کند ولی زن نمیتواند؟ البته بحث وجدل میدانی وسیع دارد اما حقیقت و واقع چیز دیگر است و اگر ما بخواهیم با استناد بگفتار این و سخن آن باین واقعیت جواب دندان شکن بدهیم جواب صحیح را گذشت زمان خواهد داد. باری:

فروغ فرخ زاد بسال ۱۳۱۳ در تهران متولد شده تحصیلات خود را در همین شهر پایان برده و علاوه بر تکمیل فن خیاطی در نقاشی نیز هنرمندی چیره است. وی هنگامیکه



در کلاس نهم دبیرستان به ادامه تحصیل اشتغال داشته ازدواج کرده و اکنون دارای دو فرزند است وی در شاعری قید و بند ریا و تزویر را شکسته و بمبارزه برای تحصیل حقوق زن در اجتماع و شعر و ادب برخاسته و شهرتی را که امروز داراست و حق اوست از همین راه بدست آورده و بی تردید این شاعره زبردست معاصر در عالم ادبیات معاصرمانامی بلند آوازه بجای خواهد گذاشت و مبارزه وی که ممکن است برای خودش تلخیها و رنجهای روحی بسیاری همراه داشته باشد بسود زنان ایران خواهد بود و آینده از او بزرگی یاد خواهد کرد نخستین مجموعه آثار فروغ باهتمام هادی کوروش و آرمان و بعداً سه مجموعه شعر بنام «اسیر» و «دیوار» و عصیان از او منتشر شده است و اینک نمونه ای از اشعار او:

### یادی از گذشته

شهریست در کناره آن شط پر خروش  
شهریست در کناره آن شط و قلب من  
با نخلهای درهم و شبهای پر ز نور  
آنجا اسیر پنجه يك مرد پر غرور

☆☆☆

شهریست در کناره آن شط که سالهاست  
برماسه های ساحل و در سایه های نخل  
آغوش خود بروی من واو گشوده است  
او بوسه ها ز چشم و لب من ربوده است

☆☆☆

آن ماه... دیده است که من نرم کرده ام  
آن ماه... دیده است که لرزیده اشک شوق  
با جادوی محبت خود قلب سنگ او  
در آن دو چشم وحشی و بیگانه رنگ او

☆☆☆

ما رفته ایم در دل شبهای ماهتاب  
در آن سکوت وحشی و زیبای نیمه شب  
با قایقی بسینه امواج بیکران  
بر بزم ما شکفته نگاه ستارگان

☆☆☆

بر دامنم غنوده چو طفلی و من زمهر  
در کام موج دامنم افتاده است واو  
بوسیده ام دودیده در خواب رفته را  
بیرون کشیده دامن در آب رفته را

☆☆☆

اکنون منم که در دل این خلوت و سکوت  
دل بسته ام باو و تو او را عزیز دار  
ای شهر پر خروش... ترا یاد میکنم  
من با خیال خود دل او شاد میکنم

### عصیان

بلبهایم مزین قفل خموشی  
که در دل قصه ای نا گفته دارم



زیایم باز کن بند گران را      که این راه است و منم رهسپارم

☆☆☆

بیای مرد ای موجود ناچیز      بیا بگشای درهای قفس را  
اگر عمری بزندانم کشیدی      نمیخواهم دگر این یکنفس را

☆☆☆

بیامن هستم آن مرغی که دیرست      بسر اندیشه پرواز دارم  
سرودم ناله شد در بین لبها      تبه شد غرق حسرت روزگارم

☆☆☆

بلبهایم مزن قفل خموشی      که من باید بگویم راز خود را  
بگوش مردم عالم رسانم      طنین آتشین آواز خود را

☆☆☆

بیا بگشای در تا پر گشایم      بسوی آسمان روشن شعر  
چرا آخر نمیخواهی که باشم      گلی خوشبو، میان گلشن شعر

☆☆☆

لبم، با بوسه شیرینش از تو      تنم، با بوی عطر آگینش از تو  
نگاهم با شررهای نهانش      دلم با پیکر خونینش از تو

☆☆☆

ولی ای مرد، ای موجود ناچیز      نگو تنگ است این شعر تو تنگ است  
ز بهر شاعر آشفته حالی      چه گویم، این قفس تنگ است، تنگ است

☆☆☆

نگو شعر تو سر تا پا گنه بود      از این تنگ و گنه پیمانهای ده  
بهشت و حور و آب کوثر از تو      مرا قعر جهنم خانه ای ده

☆☆☆

کتابی، دفتری، شعری، سکوتی      مرا شادی و لطف زندگانی است  
چه غم گردد در بهشتی ره ندارم      که در قلبم بهشتی جاودانی است

☆☆☆

شبانگهان که مه میرقصد آرام      بقلب آسمان گنگ و خاموش  
تو در خوابی و من مست هوسها      تن مهتاب میگیرم در آغوش



☆☆☆

بدور افکن حدیث نام، ای مرد      که ننگم لذتی مستانه داده است  
مرا می بخشد آن پروردگاری      که بر شاعر دلی دیوانه داده است

☆☆☆

بیا بگشای در، تا پرکشایم      بسوی آسمان روشن شعر  
چرا آخر نمیخواهی که باشم      گلی خوشبو، میان گلشن شعر

## دیو شب

م. ا. م. ۱۱۰

لای لای ای پسر کوچک من      خواب شو خواب که شب آمده است  
چشم برهم بنه این دیو سیاه      خون بکف خنده بلب آمده است

☆☆☆

سر بدامان من خسته گذار      گوش کن بانك قدمهایش را  
کمر - نارون پیر شکست      تا که بگذاشت بر آن پایش را

☆☆☆

آه بگذار که بر پنجره ها      پرده ها را بکشم سر تاسر  
باد و صد چشم پر از آتش و خون      میکشد دمبدم از پنجره سر

☆☆☆

از شرار نفسش بود که سوخت      مرد چوپان بدل دشت خموش  
وای... آرام که این زنگی مست      پشت در داده بحرف ما گوش

☆☆☆

یادم آید که چو طفلی شیطان      (پسر م) .. مادر خود را آزد  
دیو شب از دل تاریکی ها      بیخبر آمد و طفلك را برد

☆☆☆

شیشه پنجره ها میارزد      تا که او نعره زنان می آید  
بانك سرداده که «کوآن کودك»      گوش کن پنجه بدر میساید

☆☆☆

نه.. برو دور شوای بد طنیت      دور شو از رخ تو بیزارم  
کی توانی بر بایش ز من      تا که من در بر او بیدارم



☆☆☆

ناگهان خامشی خانه شکست      دیوشب بانگ بر آورد که آه  
بس کن ای زن که نترسم از تو      دامنت رنگ گناه است گناه

☆☆☆

بانگ میمیرد و از وحشت و درد      می طپد این دل چون آهن من  
میکنم ناله که .. کامی .. کامی      آه .. بردار سر از دامن من

### بخش خواهرم

خیز از جا ، پی آزادی خویش      خواهر من ، زچه رو خاموشی  
خیز از جای که باید زین پس      خون مردان ستمگر نوشی

☆☆☆

کن طلب حق خودای خواهر من      از کسانی که ضعیفت دارند  
از کسانی که بصد حيله و فن      گوشه خانه ترا بنشانند

☆☆☆

تابکی در حرم شهوت مرد      مایه عشرت و لذت بودن  
تابکی همچو کنیزی بدبخت      سر مغرور پشایش سودن

☆☆☆

تابکی در ره يك لقمه نان      صیغه حاجی صد ساله شدن  
هووی دوم و سوم دیدن      تابکی ظلم و ستم .. خواهر من

☆☆☆

باید این ناله خشم آلودت      بیگمان نهره و فریاد شود  
باید این بند گران پاره کنی      تا ترا زندگی آزاد شود

☆☆☆

خیز از جای و بکن ریشه ظلم      راحتی بخش ، دل پر خون را  
جهد کن ، جهد که تغییر دهی      بهر آزادی خود قانون را





استاد فروزانفر



## فروزانفر

استاد بدیع الزمان فروزانفر در کار شعر و ادب و سخن شناسی و سخنوری و حید عصر و یگانه دوران ما است و تنها کسی از شعرای معاصر است که میتواند واجد همه شرایط شاعری و سخنوری چنانکه علمای علم ادب و شعر فارسی همواره آنها را در وجود شاعر لازم میدانسته اند باشد و محفوظات و استقصای وی در ادبیات و اشعار فارسی و عربی از همه فضایی امروز ما بیشتر است.

بدیع الزمان فروزانفر فرزند آقا شیخ علی بشرویه ای در ۱۳۱۸ هـ. قمری در بشرویه از توابع خراسان متولد شده در مشهد ادبیات فارسی و عربی و منطق و حکمت را آموخته و بیشتر تحصیلات وی در حوزه درس مرحوم ادیب نیشابوری بوده است سپس در ۱۳۴۲ هـ. ق. تهران آمده فلسفه را نزد اساتید فن تحصیل نموده و نخست در دانشسرای عالی و سپس در دانشکده معقول و منقول باستادی انتخاب شد بعداً بمعاونت و ریاست آن دانشکده رسید همچنین سالها ریاست مؤسسه تعلیم و عظم و خطابه را عهده دار گردید و عضویت پیوسته فرهنگستان ایران در آمد مدتی ریاست شورای عالی فرهنگ و معاونت دانشگاه تهران را نیز بعهده داشت و اینک ریاست دانشکده معقول و منقول را بعهده دارد.

از تألیفات استاد بدیع الزمان فروزانفر کتابهای سخن و سخنوران در تاریخ ادبیات ایران ۲ جلد - منتخب ادبیات فارسی برای مدارس - تاریخ ادبیات ایران جزء انتشارات مؤسسه و عظم و خطابه - رساله در احوال مولانا جلال الدین مولوی رومی - فرهنگ تازی پیاری جلد اول - خلاصه مثنوی - قصص مثنوی - تصحیح و تحشیه فیه مافیه مولوی - و چند کتاب دیگر و مقالات متعدد در زمینه تحقیقات ادبی بچاپ رسیده است و عده تألیفات چاپ نشده ایشان بیش از این مقدار است.

استاد فروزانفر در نطق و سخنرانی بواسطه حافظه قوی و اطلاعات وسیع و مطالعات عمیق در شعر و ادب و تاریخ و سیر و محاضرات ادبا هنرمندی بی نظیر است و به روایتی تنها از آثار شعرای عرب متجاوز از ده هزار بیت محفوظات دارد و مطلعترین کسی از ادبا و فضایی معاصر درباره تاریخ و ادبیات عرب هم اوست.

آثار منظوم استاد فروزانفر چنانکه میشاید در مرحله کمال فصاحت و بلاغت و قصائد وی همپایه برگزیده ترین آثار اساتید شعرای متقدم است. وی در همه بحور و اوزان



عروضی و مضامین مختلف اشعار بلند پایه و پرمغز سروده و دیوان اشعارش که هنوز برای طبع تنظیم نشده دارای متجاوز از بیست هزار بیت شعر استادانه است اینک چند نمونه از آثار استاد فروزانفر که غالباً از اشعار قدیم ایشان است و از مجلات بدون انتخاب نقل شده است:

### باطل السحر

چند گوئی سخن از چرخ و زدستانش  
سخن از وی چکنی بیهوده چون دانی  
ره ز پیداش به پنهانی نتوان برد  
راز پوشیده فرو نیست چه میجوید  
یاسرشتی است و را یاوه پژوهیدن  
آدمی با همه بیچارگی آخر چیست  
بهنر کوش ازیر است هنر دامن  
مرد را عمر چو سرمایۀ بهروزیست  
عمر کوتاه و هنر اندک و عیب افزون  
نیستی بیدل و زور از چه همی خسبی  
خندق آتش اگر چند فرا پیش است  
بینی آن بط که چو آئین شناداند  
نیک هشدار که تا دست نییچاند  
دشمنی را چو همی بیخردی مایه است  
بدل اندیشه زدشمن چه همی داری  
پی خذلاش از بهر چرا کوشی  
دل ز گستاخیش امروز چه رنجانی  
خویشتن دار بنیر و چو همی خواهی  
خصم گرداب چو برخاست بکین توی  
مرد دانا چو قوی دل بود از دانش  
دل پژمرده نادان نشود خرم  
بمثل کوهش اگر باشد پشتیبان  
هر گز از بند غمش دل نهود زیراک  
کار خود چونکه بسامان ندهی خواهد  
چهر خنداناش روپوش دل زشت است

وز جفاها و غلط کاری دوران  
که نه آغاز پدیداست و نه پایانش  
هر چه پیداش دگر باشد و پنهانش  
بشراز راز پژوهیدن کیهانش  
یا مگر تیره شد آن جان فروزان  
که بکین خیزد این گنبد گردانش  
باطل السحر فریب وی و دستانش  
دادن از دست به آسانی نتوانش  
یاوه باشد سخن از اینش و از آنش  
بجهان مرکب و در تاز بمیدانش  
بهل اندیشه و زین خندق بجهانش  
لاجرم پای نبندد خم طوفانش  
یاوه حساسد بیمایه و هدیانش  
زان طلبکار بود مردم نادانش  
که بس آن بیخردی مایه حرمانش  
که بسنده است خوی بدپی خذلاش  
که بآخر کنی از خویش هراسانش  
گوی سان داشتن اندر خم چو گانش  
تو چو ابری بفشان آبی و بنشانش  
گر چه بشکست هم آغوش ظفردانش  
گر چه پیروزی ریزند بدامانش  
پای بژجا نشود خاطر لرزان  
دارد اندیشه بدسخت بزدلانش  
خویشتن رنجه چه داری پی سامانش  
تات نفریبد آن چهره خندان



هر که بشکستن پیمانش نه عار آید  
 خصم پیمایه گرفتم که چو کیوان است  
 هر که هوش و خردش دارد فرخ بی  
 تاش خصمی گسلد از تن بیدانش  
 زاند کی مایه حسد خیزد و زان خصمی  
 جاننش از کینه وری پاک بر آساید  
 طرب انگیزد و رامش که بمغز اندر  
 بوستانی که ز آسیب خزان هرگز  
 سخن آن به که بآئین خرد گوئی  
 شاعری گونه بحکمت سخن آمیزد  
 به که شوریده بود دفتر و دیوانش

## یار آمد

یار آمد هله یاران را آگاه کنید  
 گونه ز آسیب فراق که بر نکست چو کاه  
 قصه هجر مگوئید در ایام وصال  
 های های ار بگرستید بشبهای فراق  
 بارخ روشن او چو نکه برابر سازید  
 در که شاه گشادست و بر افتاده حجاب  
 عرصه جان که فراخ است بکاوش گیرید  
 شاهد غیب نجویند پهنگامه روز  
 بر شکافید ز هم قبه نه توی سپهر  
 راز دل گر نتوانید نهفتن ز مالال  
 عقل را بندگی عشق هنر بخشد و فر  
 تا که آن یار گرانمایه نکوخواه شماست  
 کوری چشم حسودان چو مرایار نواخت  
 دل آگاه من ازدود حسد تیره نگشت  
 بدسگالان مرا زین سخن آگاه کنید

بشتایید و ز جان خدمت آن ماه کنید  
 لعل و ارازمی آن گونه چون کاه کنید  
 دلبر اینک سخن بیهده کوتاه کنید  
 روز و صلیست کنون خنده بقه قاه کنید  
 دل که چون یک شبه ماهست چو پر ماه کنید  
 هنر آنست که خود لایق در گاه کنید  
 مگر از جان سوی آن یار نهان راه کنید  
 طلب شاهد غیبی بسحر گاه کنید  
 از سر سوز دل از نیم شبان آه کنید  
 همین علی و ارسر خویش فرو چاه کنید  
 گر نخواهد که شود بنده بناخواه کنید  
 خاک در چشم فرومایه بدخواه کنید  
 ترک آن قصه جانسوز روانگاه کنید



## بادۀ تلخ

مکن حدیث غم ای یارو باش سرخوش و مست  
 چو دل بغصه نهادی طرب امید مدار  
 درون گلشن جان با نشاط پیوند  
 ببین به بلبل سرمست کوست رهبر عشق  
 زباده مست شود مرد نی ز شیشه و جام  
 مدام بر در دل باش وزو مراد بجوی  
 مرا که غصه هر دو جهان ز دل برخاست  
 گل وجود مرا چون بمی سرشت خدای  
 تو نیز اگر که ز پندار خویش مست نمی  
 مگوی تلخ و گر گفתי آنچنان باید  
 که همچو بادۀ تلخش دهند دست بدست

## یادگار غم

ای نهال جوان که سوخت فلک  
 ای درخت امید من که شکست  
 ای فروزنده اختری که قضا  
 خرد بودی و عقل داشت پسند  
 نگر گوی آفرید و خوب و لطیف  
 کرد نابرد بار و برد شکیب  
 صعب کاری فتاد و هیچ پزشک  
 رنجه کردند از علاج خطا  
 وز دواي مزور افزودند  
 مادر تو ز لبستان ظریف  
 که بیازی مگر تواند کاست  
 خواستی زینهار و گوش فلک  
 میفزود اضطراب من همه دم  
 کی گمان بردمی که سورت تب  
 خفته بینم بروی بستر مرگ

ز آتش مرگ برگ و بار ترا  
 بخت بد شاخ میوه دار ترا  
 کرد از آنسوی حس مدار ترا  
 خوی و طبع بزرگوار ترا  
 آفرین ، آفریدگار ترا  
 رنج تب طبع برد بار ترا  
 بدانست چاره کار ترا  
 دل رنجور بقرار ترا  
 سوزش سینه فکار ترا  
 کرد پر دامن و کنار ترا  
 سورت درد بیشمار ترا  
 نشنید ایچ زینهار ترا  
 چونکه میدیدم اضطراب ترا  
 پژمرد نوگل بهار ترا  
 نازنین جسم شادخوار ترا



نرگس مست پر خمار ترا	رفته در خواب سهمگین ابد
سنبل زلف تابدار ترا	یا که آشفته از نهیب اجل
کرده آذین دو لاله زار ترا	آوخ آن گیسوان چون زرناب
ترجمان جان هوشیار ترا	ای دریغ آن زبان خوش که بدی
وای وای شبان تار ترا	نبرم من زیاد و نتوان برد
که بینم تن نزار ترا	نرمك آیم سوی وثاق توشب
که ندانیم ره دیار ترا	بکدامین دیار رفتی باز
فرقت تلخ ناگوار ترا	جان مسکین چگونه برتابد
مام غمگین داغدار ترا	من بیدل چسان دهم تسکین
خواهر زار اشکبار ترا	خیز و باز آ که بیش طاقت نیست
جمع یاران غمگسار ترا	چند خسبی که چشم مانده بدر
دل و جان داده انتظار ترا	توزما دور و ما زمحنت صعب
نگشاید بفن حصار ترا	کرده ای از عدم حصار و کسی
بمژه خاک رهگذار ترا	اگر آئی بخانه روبم پاک
جان فشانیم و دل نثار ترا	گرچه نادر خورند و مختصرند
غرقه در خون کنم مزار ترا	اشك خونین اگر برافشانم

غم ز تو یادگار ماند و رواست  
دارم ارنیک یادگار ترا

### کتاب و کتابخانه

هر کس که در این جهان بد از روز نخست	آسایش خویش جست و این بود درست
عاقل داند که گنج آسایش را	در کنج کتابخانه میباید جست





فلسفی



## فلسفی

نصیرالله فلسفی از شعرا و نویسندگان درجه اول معاصر ایران است که بخصوص نشر فارسی وی سالمترین و زیباترین نشر امروز شناخته میشود وی فرزند مرحوم نصیرالله مستوفی است که اصل خانواده‌شان از سوادکوه قزوین است و خود وی در تهران بسال ۱۳۲۸ شمسی متولد شده. تحصیلات مقدماتی را در مدارس اقدسیه و آلیانس فرانسه و دارالفنون فرا گرفته و پس از تکمیل معلومات عالییه مدتی در وزارت پست و تلگراف اشتغال بمدیریت مجله رسمی این وزارتخانه داشت بعد بوزارت فرهنگ منتقل گردید و بتدریس تاریخ و جغرافی و علوم ادبی نخست در دارالفنون و سایر مدارس متوسطه سپس در دانشسرای عالی پرداخت و از آغاز تأسیس دانشگاه تهران بمقام استادی نائل آمد و در دانشکده ادبیات بتدریس تاریخ پیش از اسلام اشتغال ورزید.

نصیرالله فلسفی بر زبان فرانسه بخوبی زبان فارسی مسلط است، بارها بکشورهای مختلف اروپا سفر کرده و سالها در خارج از ایران بمطالعه و تحقیق و مأموریتهای فرهنگی گذرانده است و آثار منتشر شده فلسفی علاوه بر صدها مقالات مهم تحقیقی مربوط بتاریخ و ادبیات ایران که در مجلات قدیم و جدید تهران از تعلیم و تربیت و مهر و سخن و غیره کتابهای ذیل از همه معروفتر است:

۱- بیچارگان، ترجمه منظوم از آثار ویکتور هوگو ۲- سرگذشت ورتر ترجمه از آثار کوتاه که در شمار بهترین ترجمه‌های بلا معارض این دوره است ۳- ترجمه تاریخچه سلطنت قباد و ظهور مزدک اثر کریستن سن دانمارکی ۴- ترجمه تاریخ تمدن قدیم منتشر بسال ۱۳۰۹ ۵- انقلاب روسیه، ترجمه بسال ۱۳۰۳ ۶- ۱۲ جلد کتابهای تاریخ و جغرافیا برای تدریس در دبیرستانها بمشارکت علی اصغر شمیم ۷- ترجمه داستانهای کوتاه از نویسندگان بزرگ دنیا که بسال ۱۳۳۳ چاپ شده ۸- مجموعه هشت مقاله تاریخی که جزء سلسله انتشارات دانشگاه تهران است ۹- زندگی شاه عباس کبیر در دو مجلد ۱۰- ترجمه اشعار منتخب هوگو که شماره ۱۱ از نشریات بنگاه ترجمه و نشر کتاب است و کتابهای دیگر.

نصیرالله فلسفی در عین حال که از دانشمندان تاریخ و جغرافی و علاقمند بمطالعات تحقیقی و علمی است در فن روزنامه نگاری نیز شخصیت ممتاز و هنرمندی است و علاوه بر مجله‌های رسمی پست و تلگراف و مجله ایران، و تعلیم و تربیت و مجله مهر که سالها



مدیریت آنها را به عهده داشته آزمودگی و بصیرت وی در فن روزنامه نگاری بیشتر در دوره سه ساله مجله هفتگی امید به چشم می خورد که در سالهای ۱۳۲۲ و ۱۳۲۳ انتشار یافت و گذشته از تیراژ مهم نسبی آن خوانندگی ترین مجله هفتگی بود که تا کنون در ایران منتشر شده است.

فلسفی نخواسته است بشاعری نامبردار باشد و در سالهای اخیر کمتر بسرودن شعر پرداخته اما آثار منظوم وی که از جمله منظومه بیچارگان و قصائد و قطعات بسیار شیوا و فصیح است ویرا در شمار توانا ترین شعرای معاصر ایران قرار داده است و از اشعار اوست.

### افسانهٔ عمر

خواهم که دل از حیات بر گیرم	زی کشور نیستی سفر گیرم
وین عمر قصیر سست بنیان را	مردی کنم و قصیر تر گیرم
پروانه بروی گل قرارش نیست	من از چه بروی گل مقرر گیرم
پرواز اگر که بال و پر خواهد	از همت مرك بال و پر گیرم
اندر پی نام روز و شب تا چند	دنبال فضیلت و هنر گیرم
وز آتش عشق این و آن تا کی	یا قوت روان ز چشم تر گیرم ؟
تاجان نرهد ز تنگنای تن	روز و شب عمر برهد و گیرم ؟
برخی شبم کز اختران هر شب	راهی سوی عالم دیگر گیرم
باهمت دیده نقشی از هستی	بر لوح امید از آن صور گیرم
چون پرده ز روی چرخ بر گیرند	ز اسرار نهفته پرده بر گیرم
گویم که بلند آسمانها چند	بر گیتی پست خواب و خور گیرم
وین بید بن تهی میان تا کی	آراسته سر و کاشمر گیرم ؟
بس کردش روز و شب دلم فرسود	چند این ره رفته را ز سر گیرم ؟
وز حسرت گوهر انتای گردون	از قلزم دیدگان کهر گیرم ؟
بر گیر مرا از خاک ، تا یکدم	این زهره چنك زن بیر گیرم ،
وین قلب گداخته زاننده را	از تیر شهاب نیستی گیرم
و آن كلك که جز خلاف ننکارد	زین کهنه دبیر خیره سر گیرم
بسیار شبا کز آسمان شبگیر	بادیده خون چکان نظر گیرم
وز حسرت اختران سحر که خشم	چون مهر دمنده بر سحر گیرم

افسانهٔ عمر سخت محنت زاست

آن به که فسانه مختصر گیرم



## فراق و وصال

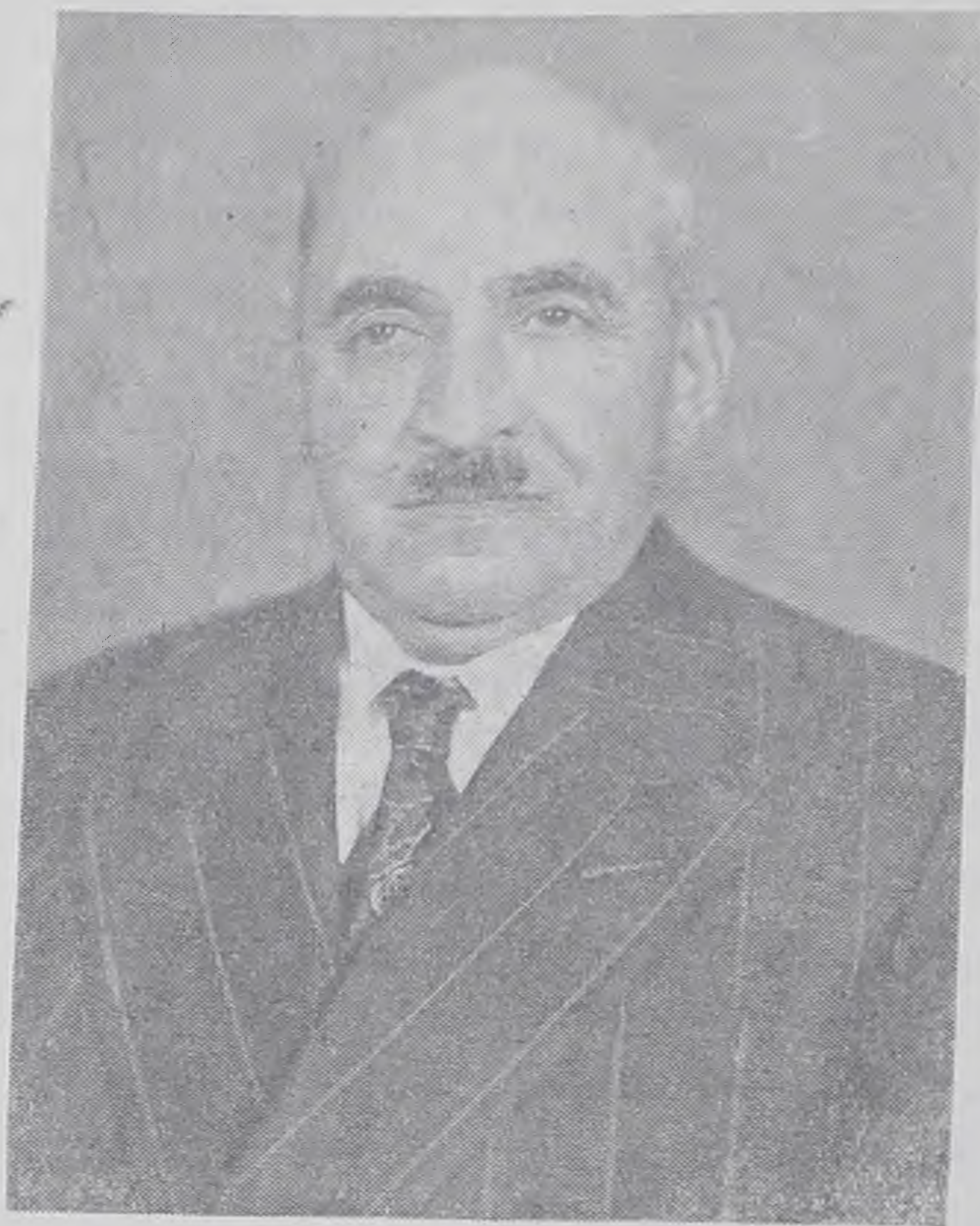
گسسته رشته امید من ز جاء وزمال  
 بنوبهار جوانی فسرد غنچه عمر  
 ز بوستان جوانی گلی نچیده هنوز  
 چه دردها که کشیدم ز گردش شب و روز  
 مرا از جمله جهان دل بدلبری خوش بود  
 ندیده دیده گردون بنیکوئیش نظیر  
 عقاب مرگ بنا که گرفتش اندر چنگ  
 برفت دلبر و گشتم ز مویه همچون موی  
 برفت دلبر و از دیده شدن جهان در خاک  
 برفت دلبر و از دوریش شدم رنجور  
 دگر ز مرگ نترسم که گر نباشد مرگ  
 بچشم من نبود مرگ سهمگین دیدار  
 ز قید تن نرهد جان مگر بهمت مرگ  
 جهان چو دایمی و امیدها چو دانه اوست  
 همیشه در طلب دانه غافل است از دام  
 ولی مرا نبود در جهان امید که رفت  
 کنون بیایدم از مرگ استعانت کرد  
 ز پیروان «اپیکور» بر عقیدت من  
 یکی بعبرت بنگر بزادگان وجود  
 نه گل بماند همواره خرم اندر باغ  
 همیشه بینی اعدام از پی ایجاد  
 زمین نماند هرگز بدین بزرگی و جاه  
 ستارگان سپهری همه کنند افول  
 جهان بسوی عدم رهسپار و تو مسرور  
 گمانبری که پس از مرگ عالم دگریست  
 کجا اثر کند این رای در عقیده من  
 بدین امیدم بگذشت روزگار فراق

از آنکه کو کب عمرم گرفته راه زوال  
 شکفته ناشده پژمرده شد گل آمال  
 اجل بنا که عمر مرا بکند نهال  
 چه رنجها که دیدم ز دورمه و سال  
 فرشته روی و فرشته برو فرشته خصال  
 نزاده مادر گیتی بدلبریش همال  
 شد از غمش الف قد من خمیده چو دال  
 بشد نگار و شدم من ز ناله همچون نال  
 ز دیده رفت و لیکن نمی رود ز خیال  
 پهای خود کنم اینک ز مرگ استقبال  
 مرا بدل نتوان داشتن امید وصال  
 بنزد من نبود مرگ آهین چنگال  
 به آسمان نپرد مرغ جز بیاری بلال  
 بشر چو مرغی کز دانه ای شود اغفال  
 هماره در ره آمال غافل از آجال  
 امیدواری من آن بت عظیم مثال  
 که تا بگیرد جان مرا باستعجال  
 گواژه هاست که وی گشته پای بند خیال  
 که تا چگونه سپارند راه اضمحلال  
 نه باغ باشد، پیوسته سبز بر یک حال  
 هماره یابی نقصان در انتهای کمال  
 سپهر نیز نباید بدین شکوه و جلال  
 چنانکه کو کب عمر تو می رود بزوال  
 که یک جهان دگر بود خواهد از دنبال  
 «زهی تصور باطل زهی خیال محال»  
 که عاشقم من و دارم بدل امید وصال  
 بدین امید سر آمد مرا زمان ملال

کنون بمیرم خندان و جان سپارم شاد

که گشته ساغر امید و عشق مالا مال





ملك حجازي قلمزم



## قلزم

قلزم یکی از گویندگان پرشورو کم نظیر دوره معاصر است که هموطنان از دیر باز با اشعار پرمغز و مؤثر وی آشنائی دارند و در روز گاری که هنوز شعر فارسی در چهار چوب تعبیرات و اسالیب کهن محبوس بود وی پیشرو شعر جدید و بوجود آورنده «هفتاد موج قلزم» گنجینه شعر سیاسی و انتقادی زنده و نوایران بوده است.

سید مهدی ملک حجازی متخلص به «قلزم» فرزند مرحوم حاج سید یحیی معروف به مقدس از طبقه علما و روحانیون یزد، بسال ۱۳۰۹ هـ. قمری (۱۲۷۰ شمسی) در شهر یزد متولد شده و چون از اوان جوانی بسیر و سیاحت اشتیاق وافر داشته از مدت عمر خود ۲۲ سال در یزد، دو سال و نیم در خراسان، ۱۱ سال و نیم در روسیه، ۶ ماه در آلمان و سایر ممالک اروپا و دو سال در انگلستان بسیر آفاق و انفس و تحصیل و تجارت و انجام وظائف ملی و دولتی پرداخته و اکنون بیست و هشت سال است که در تهران مقیم است.

قلزم تحصیلات خود را در رشته علوم قدیمه در مدارس معمول زمان و علوم جدیده را نزد معلمین مخصوص تا دوره عالی بسر برده و از جوانی علاوه بر اصول زبان فارسی و عربی و فقه و فلسفه و غیره زبانهای ترکی و روسی و آلمانی و انگلیسی را در جریان تحصیل یا مسافرت آموخته و پس از اینکه چندین سال در یزد و خراسان و سپس روسیه بامور تجارت پرداخته بود پس از برچیده شدن اساس تزاری و تغییر رژیم در روسیه که کار تجارت انفرادی غیر مقدور شده بود وارد خدمت دولت ایران شده و در ژنرال کنسولگری ایران در عشق آباد تحت عناوین منشیگری، نیابت مدیریت و کفالت کنسولگری انجام وظیفه نموده و بعد از مراجعت بایران از سال ۱۳۱۰ شمسی تا کنون در شهرداری تهران بخدمت اشتغال دارد.

قلزم که بر اثر اشتغال بتجارت و سیاحت و شور و شوق بعالم ادب و سیاست از آغاز مشروطیت ایران تا کنون چه در ایران و چه در سایر نقاط جهان پیوسته با اوضاع و احوال و جریانات زندگی عمومی تماس مستقیم داشته است با چشم خود ناظر حوادث تاریخی و خطیر فراوان بوده است و در طی تماشای ممالک بزرگ اروپا و ملاقات و استفاده از محضر دانشمندان و افراد سرشناس و مؤثر خاطرات و یادداشتهای فراوانی اندوخته دارد که گنجینه گرانبھائی از تجارب اقتصادی و ادبی و سیاسی است و انتظار میرود فرصت و وسیله مناسبی برای طبع و نشر این کتاب بزرگ بزودی فراهم گردد.



قلزم همیشه درهرجا که بوده است اشعار و آثار پرشوری حاکی ازعواطف ملی و احساسات عشقی ووطنی بیادگار گذاشته وغالباً بوسیله جرائد محل در معرض انتشار قرار داده است. ازجمله بسال ۱۳۰۷ شمسی درایام اقامت درانگلستان برحسب تشویق دانشمند بزرگوار حسین کاظم زاده ایرانشهر منظومه ای بنا « هفتاد موج قلزم » سروده وبوسیله چاپخانه ایشان واقع در براین چاپ ومنتشر ساخته است که دریای مواجی ازذوق واندیشه وبصیرت وعبرت است فعلا نیز مشغول تدوین مجموعه ای منتخب از آثار منظوم و منثور دوره های مختلف زندگسی خویش میباشد که بخصوص چون در صدد است فلسفه ای از اوضاع واحوال مصادف بازمان هراتر را در آن قید کند حاوی بسی فوائد تاریخی خواهد بود آثار منظوم قلزم در همه زمینه های مختلف فراوان است وما فقط بنقل چند نمونه از اشعار ایشان قناعت میکنیم:

## قلزم و قطره

این قطعه پس از بازگشت قلزم از ترکستان روس در حدود سال

۱۳۱۰ شمسی سروده شد

سالها در خاک ترکستان روس	عمدة التجار والاعیان شدم
انقلاب آمد همه چیزم ربود	لات ولوت ومات و سرگردان شدم
لاجرم در خدمت کنسولگری	جیره خوار دولت ایران شدم
گاه منشی گاه نایب گاه مدیر	که فلان گشتم گهی بهمان شدم
یکدوباری هم بنام « کوریه »	رهسپار مسکو و تهران شدم
جای کنسول نیز بیش از نیم سال	جا نشین وصاحب عنوان شدم
عاقبت سودی نبردم جز زیان	و آنچه در فکر توانید آن شدم

بودم اول « قلزم » آخر قطره وار

محدودر این بحر بی پایان شدم

## اینجا کجاست

ای صبا آن افتخارات قدیم ما کجاست	آن مواردی ( کورش ودارا ) کجاست
آن ( شجاعتها - شهامتها - رشادتها ) چه شد	آن ( سیاستها - کیاستها - حراستها ) کجاست
ما که مشعلدار ( فرهنگ و تمدن ) بوده ایم	از که پرسیم این محیط جهل و وحشت را کجاست
گر نه از اعقاب آنانیم ما پس کیستیم	ور نه ایران خود همان خاک است پس اینجا کجاست



آن تعالیم بزرگان، آن قوانین و سنن  
 پیرو (پندارخوش - گفتارخوش - رفتارخوش)  
 آن سه اصل کامیابی - آن سه رمز زندگی  
 خواننده ما را ناخلف اولاد خود (مام وطن)  
 (مردم ایران) بهوش از دیگران بالاترند  
 لیک با این موهبت گر خود نیابد تربیت  
 تربیت کو - تقویت کو - مایه تشویق کو  
 از سعادت کی دری بر روی ملت باز شد  
 از چه رو گشتیم با فقر و مذلت رو برو  
 زیر خاک پای مادر هر قدم بنهفته گنج  
 (روح بدبینی) روان جمله را فرسوده ساخت  
 از قدیم (ایران) گذرگاه اجانب بوده لیک  
 نزد ما (بیگانه) بیگانه است از هر کشوری است  
 در بسیط خاک مارندان بساطی چیده اند  
 رشته (جمعیت) ما را ز هم بگسیختند  
 نقشه ها دارند بر سر کهنه طراران ز نو  
 مجری افکار اغیارند یاران دغل  
 بنده و سر کار را بر جان هم می افکنند  
 دو برادر چون دو دشمن بهر نفع ثالثی  
 در کف دشمن قوای مثبت و منفی شدیم  
 از هوای فاسد این منجلاب اختلاف  
 راه بس دور و هوا تاریک و دزدان در کمین  
 بر لب آمد جان ز بس (امروز و فردا) کرده ایم  
 کیستند این دیوسیرت مردمان کینه توز  
 با کدامین مرکز بیگانه دارند ارتباط  
 کیست آن دلال دشمن کیست آن میهن فروش  
 کاش از ما این سخن را می شنید آن بلهوس  
 مولد ما - موطن ما (کشور ایران) بود  
 از ره اجبار یا از روی میل و اختیار  
 سرسپاری پیش (غیر) از بهر آزار (خودی)

آن تدابیر رجال بخرد دانا کجاست  
 آن سه دستوری که دارد یک جهان معنا کجاست  
 (عشق میهن - قلب پاک - ایمان پا بر جا) کجاست  
 کربجا گفته است جای رنجش و شکوا کجاست  
 عینک مردم شناس و دیده بینا کجاست  
 کس نداند در صدف آن لؤلؤ لالا کجاست  
 آمر بسط فضیلت - ناهی فحشا کجاست  
 خانه امید ما کو - لانه عنقا کجاست  
 چشم بینا - گوش شنوا - منطق گویا کجاست  
 آنکه ملت را ازین ثروت کند احیا کجاست  
 آنکه خوشبین باشد از این وضع جانفرسا کجاست  
 دقت آن مرزداران کهن حالا کجاست  
 فرق بین اهل (جا بلقا و جابلسا) کجاست  
 آنکه بر چیند بساط اینهمه کالا کجاست  
 تا بهم پیوند یابد اتحاد ما کجاست  
 نقشه تقدیر و نقش گنبد مینا کجاست  
 در حقیقت نو کر بیگانه اند (آقا) کجاست  
 بهتر از این مایه تحقیر و استهزا کجاست  
 بر سر هم میزنیم آن دست نا پیدا کجاست  
 گر برافروزد شراری قدرت اطفال کجاست  
 سر بسر مسموم گردیدیم استثنا کجاست  
 پای لنگ ما زمین پیما (هوا پیما) کجاست  
 آخرای آینده زاینده آن (فردا) کجاست  
 نامشان را فاش بر گو موقع اخفا کجاست  
 جای این رجاله های بی سر و بی پا کجاست  
 تا کشد دست از سر ما ضربه تیپا کجاست  
 تا بداند جایگاه مردم رسوا کجاست  
 هان ترا (ای بی وطن) مسکن کجا ما و ا کجاست  
 آلت دست اجانب گشته می حاشا کجاست  
 (ای تنم بی سر) چنین مر سوم درد دنیا کجاست



(خاک بادت بر سرای خائن) ترا همتا کجاست  
 سود منظور تو در این غارت وینما کجاست  
 آن سخن ساز- آن سخن سنج- آن سخن آرا کجاست  
 چون تو مزدور خیانت کار بی پروا کجاست  
 رهسپار مرکز (بتها) شوی (بطحّا) کجاست  
 راستی روزی که رازش میشود افشا کجاست  
 این هیا هواز چه بر پاشد سر (سرنا) کجاست  
 آنکه بگزیدت برای (مجلس شورا) کجاست  
 آن وکیل (ملت بی پول و بی دعوا) کجاست  
 خدمتی شایان اگر کردی بیان فرما کجاست  
 مرد (با ایمان- با وجدان- با تقوا) کجاست  
 آن عطاهاى فزون از حد و از احصا کجاست  
 غیر درگاه تو مارا مأمن و ملجأ کجاست  
 (کو عصا- کواژ در موسی) ید بیضا کجاست  
 تاز نو ما را روان بخشد (دم عیسی) کجاست

میدهی (ناموس میهن) را بدست اجنبی  
 رهنمای (دزد سوی خانه خود) میشوی  
 در پس آئینه طوطی وار حرفی میزنی  
 هم ازین ارباب (مزدخود) ستانی هم از آن  
 عاقبت از پول (جاسوسی) چو گشتی مستطیع  
 کمال آن (وکیل حقّه باز) اکنون بیاید گفت راز  
 ای (وجیه المله مصنوعی) ای شهرت پرست  
 کی ترا بشناخت (ملت) تا وکیل خود کند  
 تو وکیل (پول و زور) خویش یا بیگانه ای  
 جز همی (احسنت) گفتن باقیام و با قعود  
 (مجلس شورا) نباشد جای هر نالائقی  
 یارب الطاف قدیمت را از (ایران) وامگیر  
 ما فقیرانیم سرگردان ز دست اغنیا  
 تا بیلعد مازهای (ساحران) را بیدرنگ  
 زیر دست کهنه غسالان بسان مرده ایم

باز شد دریای احساسات (قلزم) پر خروش

آنکه سالم بگذرد زین سهمگین دریا کجاست

۴۰۰۰ ماه ۱۳۲۸

سه موج از (هفتاد موج قلزم) چاپ برلین در سال ۱۳۰۷ شمسی که شاهنشاه فقید

(رضا شاه کبیر) طرف خطاب قرار گرفته است

## ۱- موج می و نهم

خوب خدمت بمملکت کردی  
 بهر این ملک تربیت کردی  
 با موانع مبارزت کردی  
 دفع هر شر و مفسدت کردی  
 تا به آخر مقاومت کردی  
 از ره لطف و معذلت کردی

(ای شه پهلوی) توتا امروز  
 مردمانی دلیر و فرزانه  
 پای بر مشکلات افشردی  
 بذل هر جد و جهد فرمودی  
 با ملوک الطوائف ایران  
 هرچه کردی بنفع ملت و ملک



در قلوب نژاد ایرانی  
چه خوش است این بشارت ارکوبند  
جا گزیدی و منزلت کردی  
یعنی آید خبر که بیش از پیش  
چاره فقر و مسکنت کردی  
کرد باید ز جان و دل همت  
در قضا یا مشارکت کردی  
بهر کشف منابع ثروت

## ۲- موج چهل و سوم

(ای شه پهلوی) اگر چه هنوز  
گر چه در دیده اروپائی  
در خرافات غوطه ور هستیم  
گر چه در این عقیده اند که ما  
خوار و بیقدر و بی ثمر هستیم  
گر چه در پیشگاه قاضی عقل  
همه بی علم و بی هنر هستیم  
شرمسار و فکنده سر هستیم  
سر بلندیم و مفتخر هستیم  
راد مردان نامور هستیم  
گر ازین فقر جان بدر ببریم  
بر بهاتر زهر گهر هستیم  
گر بیک روح پرورش یابیم  
در شهامت چو شیر نر هستیم  
اگر امروز بی خبر هستیم  
قرنها حال ما چنین بوده است

تازه بایست کرد (ایران) را  
پرورشگاه نره شیران را

## ۳- موج چهل و پنجم

(پادشاهها) بیا بخاک (اروپ)  
اندرین آسمان فضل و هنر  
معجزات علوم را بنگر  
در مدارس زتیپ شاگردان  
صد هزاران نجوم را بنگر  
در ره سرعت ترقی علم  
ازدحام و هجوم را بنگر  
رسم و عاداتشان تماشا کن  
جد و جهد عموم را بنگر  
در قبال مساعی آنان  
شکل این مرز و بوم را بنگر  
شرقیان ملوم را بنگر  
اثرات هموم را بنگر  
و آن تواریخ شوم را بنگر  
متأثر شو از گذشته ما



پیراکنندگی ما کن رحم کار قوم ظلوم را بنگر  
دیدن اینهمه (علوم و فنون)  
دل ما را نموده غرقه خون

### عروس شعر

ای عروس شعر خوش خوش چون و نوس  
لیک بس پیرایه پیچت کرده ایم  
چون تو بد تر کیب مخلوقی هنوز  
شاهدی در قالب الفاظ خشک  
دلبری یا جان ستانی چیست این؟  
وای بر صیدی که صیادش توئی  
گفته (سعدی) ز من بشنو که گفت  
«گر تماشا میکنی بر خود نگر»  
فکر شاعر را چو نقاشی کنیم  
آنچنان کز هیبتش بایست رفت  
رحمت حق با درود بیشمار  
الحق از آنان ادا شد بس نکو  
چامه پردازان (عصرتازه) نیز  
جای (تکرار مضامین قدیم)  
(مادمازل) معشوق (قرن بیستم)  
این کند (ادوارد هشتم) راشکار  
هر دو (دلدارند) اما هر دو راست  
آن بعصر (اشتر) این عصر (موتور)  
چون (تمدن) چیره شد بر شرق و غرب  
شهرهای (حسن خیز) آن زمان  
شاعران حق پژوه دیگران  
چون بدنبال حقیقت میروند  
راستی ای دوست اینهم کار شد  
بس بعمری در هوای وصل او

(رَبِّهِ النُّوع) وجاهت گشته ئی  
با حقیقت بی شباهت گشته ئی  
خالق بیچون نفرموده است خلق  
بیرگ و بیخون نفرموده است خلق  
(مژه تیر - ابرو کمان - گیسو کمند)  
(حیله ساز و حقه باز و چشم بند)  
«شهر بگرفتی بصحرا میروی»  
«کی بنخوشت زین تماشا میروی»  
در نظر آید هیولائی عجیب  
در پناه آیه «امن یجیب»  
بر روان (پیشوایان) سخن  
در گذشته حق شایان سخن  
کاش (فکرتازه) بر سر داشتند  
بذر موضوعات نو میکاشتند  
(لیلی) چادر نشین پیش نیست  
صید آن (مجنون قیس عامری) است  
سرگذشتی از گذشت روزگار  
این (فضاپیما) است آن (اشتر سوار)  
نی ز (خالخ) ماند نامی نز (چگل)  
گشته اند امروز مدفون زیر گل  
طور دیگر عشقبازی میکنند  
دوری از عشق مجازی میکنند  
پیش خود یار خیالی ساختن  
شعرهای خشک و خالی ساختن



( عاشقی ) اسباب کار شاعر است      نیست شاعر آنکه عاشق پیشه نیست  
 لیک عشق بیهدف بیحاصل است      خود بگو محمول این اندیشه چیست  
 ( قلزما ) بگذر ز بحث و انتقاد      تا نیارد رنج و نفزاید ملال

محضر ارباب فضل و معرفت

بی نیاز است از چنین بسط مقال





فریدون - کار



## کار

فریدون کار از شعر او نویسندگان مشهور معاصر است که تا کنون چند مجموعه از آثار منظومش طبع و نشر شده و چون با اغلب مجلات و جراید ادبی تهران همکاری دارد و از تجربیات وی در کار مطبوعات برخوردارند غالب خوانندگان نیز با آثار وی آشنايند.

فریدون کار در سال ۱۳۰۷ شمسی در جنوب ایران متولد شده تحصیلات خود را نخست در موطن خود و سپس در تهران تا دوره عالی ادامه داده و از آن پس ضمن مشاغل دیگر اداری بر اثر سائقه ذوقی بیشتر بکار مطبوعات پرداخته است. از تألیفات و آثار نظم و نثر او تا کنون کتابهای: «قدیمی ترین مکاتب فلسفی یونان» (۱۳۲۸)، «کاج معیاد» مجموعه داستان (۱۳۲۸)، «تلخ» مجموعه شعر (۱۳۳۳)، غلط ننویسم (۱۳۳۳)، «پنج شعله جاوید» (۱۳۳۳) اشک و بوسه مجموعه شعر (۱۳۳۴) «آرزوی جنوب»: قطعات منشور (۱۳۳۴) تصحیح دیوان صفی علیشاه، غزلیات شورانگیز شمس تبریزی، شاهکارهای شعر معاصر ایران، فرهنگ لغات دوره دایرکت متد منتشر شده است وی با زبانهای عربی و انگلیسی آشنائی دارد و تألیفات منظوم و منشور دیگری نیز آماده چاپ دارد که هنوز منتشر نشده است.

شعر فریدون کار نشانه‌ای از روح احساساتی و پر شور اوست که شیفتگان و شیدادلان از آن لذت میبرند و غالب آثار فریدون ترجمان رنجهای جوانان حساس و نازک بین است فریدون در شعر و زن وقافیه را یکباره تخطئه نمیکند و بر عایت اصولی پای بند است که نوآوری و ابداع معانی تازه را میتواند در خود جای دهد.

فریدون کار جوانی پخته و روشن بین، هر رفاقت خونگرم و با وفا و در کار ادب سخت پرکار و کوشاست و از آثار اوست.

## اشک و بوسه

بر چشم او سرشک غم انزوای او	در چشم من شراره عشق سیاه من
بر چشم او تماثر روز و شبان او	در چشم من درخشش مهر تباه من

☆☆☆

بر چشم او شراب کهن موج میزند	در چشم من نیاز بنوشیدن شراب
------------------------------	-----------------------------



بر چشم او نمایش دریـای آرزو      در چشم من تأسف صد جلوه از سراب  
 ☆☆☆

بر چشم او شکوفه مهر آفرین عشق      در چشم من سکوت باندیشه پر کشد  
 بر چشم او ترانه مهتابهای دور      در چشم من نیاز که او را ببر کشد  
 ☆☆☆

چشمان او دریچه الهام شعر من      چشمان من زخواهش تبار در ستیز  
 چشمان او حکایت شبها و رنجها      چشمان من زعشق فریبنده شعله خیز  
 ☆☆☆

اینک نشسته است و پریشانیش بدل      اشکش زدیدگان فسو نگر روانه است  
 این اشک غم که از سرمزگان من چکد      از نغمه های زار دل من نشانه است  
 ☆☆☆

برخیزم و ببوسه آتش گرفته ای      رنج درون خسته او را دوا کنم  
 اما! زبوسه ای که ببخشد باو شکیب      کام دل فسرده خود را روا کنم!  
 فروردین ماه ۱۳۳۴ - تهران

## روای جوانی

یاد می آورم عمر رفته      خاطر آشفته گی های دیرین  
 یاد می آورم روزگاران      آنچه بگذشته از تلخ و شیرین  
 ☆☆☆

قصه های جوانی که طی شد      چون بخاطر نمانده غبارش  
 ایـدریغا جوانی، دریغا      مانده اندر دلم یادگارش  
 ☆☆☆

در سحرگاه يك شام تاریك      یافتم من کلیدی طلائی  
 باغ پر لاله ای را گشودم      تا زغمها بیابم رهائی  
 ☆☆☆

دختری دیدم آنجا ستاده      چشم زیتونیش خیره از غم  
 زان دو چشم فروزنده اش ریخت      آتشی بر وجودم هماندم  
 ☆☆☆

برف گون بازوان سپیدش      گیسوانش بلند و پریشان  
 حزنی اندر نگاهش هویدا      اشکی اندر دو چشمش نمایان



☆☆☆

دل بدو دادم از فـرط مستی      تنگ یگرفتم اورادر آغوش  
بر وصالش نهادم دل و جان      اضطراب و غم شد فراموش

☆☆☆

لحظه ای چند بگذشت و ناگه      دیدم از باغ رؤیا خبر نیست  
از کلید طلایی و یسارم ،      ای دریغا که دیگر اثر نیست

☆☆☆

کو جوانی؟ کجا شد جوانی؟      همچو ابراز بر من روان شد  
گشت رخشان چو خورشید چندی      و آنکه آهسته رفت و نهان شد

☆☆☆

رعد و باران بیاع وجودم      حمله کردند و غارت گریها  
هیچ بر جای نماند دیگر      از خیالات و از دلبریها

☆☆☆

اشك از دیده ام راه بگرفت      رمزی از زندگانی عیان شد  
حسرت روز گارم بجا ماند      شادمانی ز چشم نهان شد

☆☆☆

کو جوانی؟ کجا شد جوانی؟      آمد آهسته ام بانگی ازدور  
گل ز شاخه فرو ریخت باید      بای خود را کشی بر لب گور!

آبان ۱۳۳۱

### این کیست؟

این کیست که جویمش بمشویش      روزان و شبان بسی قراری  
خواهم بکنارش آرمیدن      زینروست که خوانمش بزاری

☆☆☆

این کیست که قلب آرزومند      پیوسته براه اوست لرزان  
جسمی بامید اوست زنده      چشمی ز جفای اوست گریان

☆☆☆

این کیست که در ره سلامت      افکنده بجانم آتش غم



سوزانده مرا ز خود پرستی      گریانده مرا ز خود سری هم

☆☆☆

این باده رنج و تلخ کامیست      در جام دل فسرده من  
یا محنت و درد روزگار است      در پیش نگاه مرده من

☆☆☆

این کیست فرشته است، دیو است      دژخیم بالای خانمانسوز  
یا روح پلید زشت کاریست      افتاده بجان من شب و روز

☆☆☆

این پیکر صاف و روشنی بخش      این قامت دل فریب و رعنا  
این موی طلایی پریشان      این چشم عمیق همچو دریا  
این کیست که جویمش بخواری؟  
این کیست که خوانمش بزاری؟

تابستان ۱۳۳۰

## از دست رفته

رفتی و من در این وادی تار  
با کسی از پی شادی و مهر  
خیره بودی بچشمم چو رفتی  
جستجو کردی آن دم ز تشویش  
شاید آورده بودی بخاطر  
زیر گل های ابریشم زرد  
چونکه بوسیدمت از سر شوق  
یا چو در بازوانم فشردی  
چشمم ای گل همانند دریا  
خویت ای مه، چو صبح بهاری  
لب بروی لبم می نهادی  
می چکیده از لبش شهد بوسه  
روزها در کنار چمن زار  
لب فرو بسته، خاموش و شیدا  
خسته در آروزی تو هستم  
عهد و پیمان بعشقی نبستم  
ای نگاه تو رنج نهفته  
بانگه آرزوی های خفته  
آن شب تار بی روشنائی  
شعله زد بوسه ای در سیاهی  
در نگاهم شررها عیان شد  
اشک شادی ز چشم روان شد  
گاه پر خشم و گه آتشین بود  
خرم و روشن و دلنشین بود  
خنده می کردی ای گل دما دم  
بر گل گونه ام همچو شب نم  
خیره در چشم دریائی تو  
مات آن شکل رؤیائی تو



کاش بودی و بیشتر عیان بود  
کاش يك لحظه آرام میشد  
جز تو دیگر نبوسم لبی را  
خستگی‌های شب زنده داری  
درد و رنج دل بسی قراری  
نگذرانم به شادی شبی را  
ساحل شط العرب اسفند ۱۳۳۰

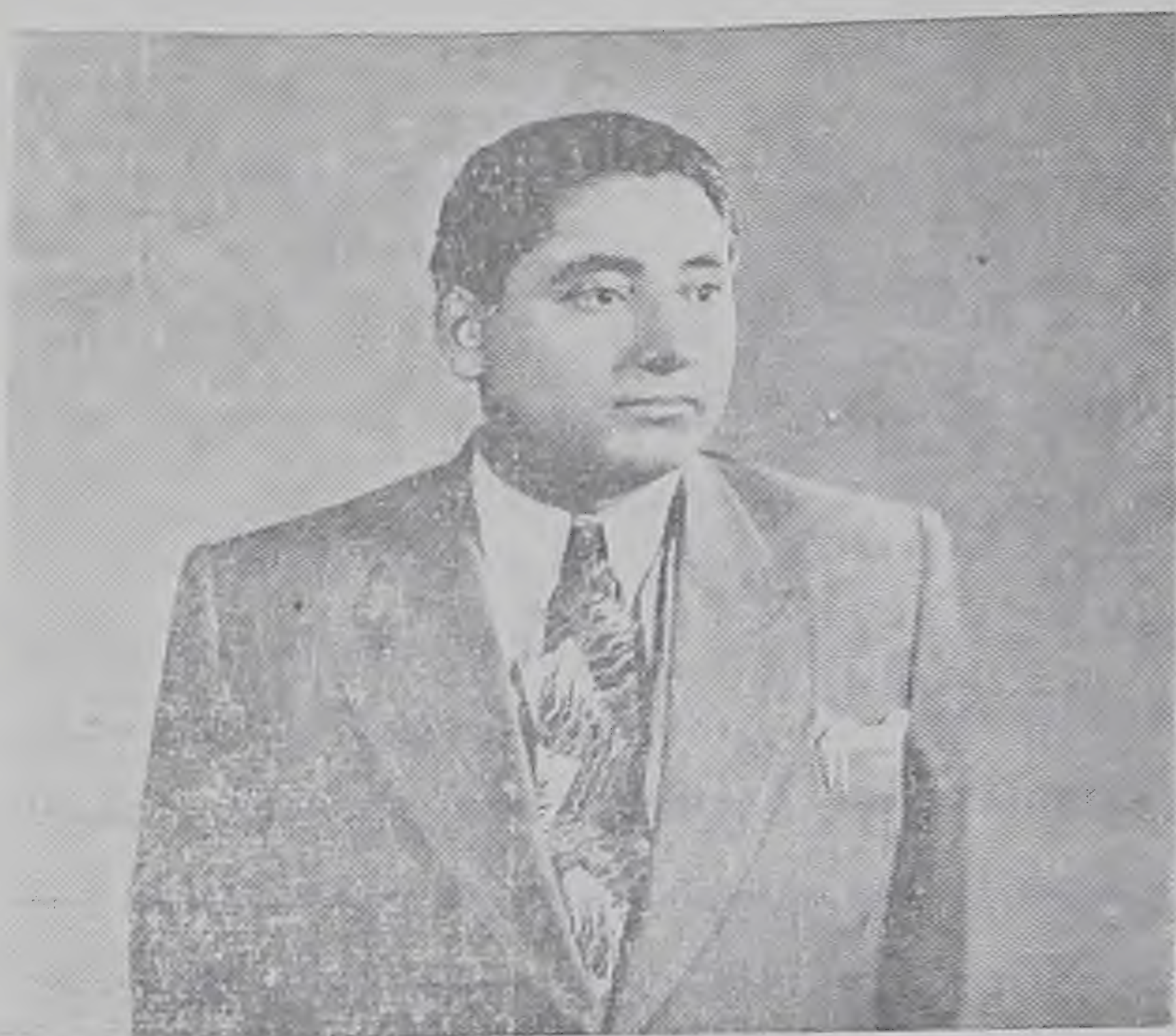
## گل تو

بینم آن نیم رخ حزن آلود  
پیش چشم نگهت رؤیا رنگ  
بفسونت شوم آهسته خموش  
بی ثمر مانده دلم با یادت  
این گل تست که هر شام سیاه  
میبرد بر دل من با اندوه  
سر فرود آرم و می بینم باز  
راز آشفته‌گی و محنت و آه  
و هم‌ها گسترده اندیشه من  
بلکه ره یابم از آن وهم‌بتو  
این گل تست که با سروفسون  
از میان گل پژمرده تو  
مانده با حالت افسرده تو  
ز خیالت دل من جوید کام  
دست برهم نهم از غصه تمام  
میشکوفد بخیال من زار  
یاد بگذشته معشوق و دیار  
بدرخشندگی چشمانت  
راز افسردگی پنهانت  
درد و چشم‌سپهرت افسون‌ساز  
بلکه آئی بیرم ای گل باز  
میبرد زار مرا سوی جنون...  
آبانماه ۱۳۳۲

## تو یزد بوسه

بوسه تبار او آهسته گفت  
من کلید شادی و امید و عشق  
در لپه‌ی داغ سوزان میدهم  
میدهم در پرتو مهتاب عشق  
بوسه تبار او آهسته گفت  
با خیالی گرم و رؤیائی کنون  
آه ای فردای شور انگیز من  
وارهانی جان من از شور و وصل  
آه ای فردا که می‌جویم تورا  
باز می‌خوانم تورا از دردهجر  
من نویسد وصل فردای توام  
من شمیم آرزوهای توام  
سر بر سر آغوش گرمش را بتو  
بستر اندام نرمش را بتو  
انده بیهوده را از دل بران  
در امید وصل فردایش بمان  
چشم من بر در که باز آئی ز راه  
بازگیری از دلم اندوه و آه  
در سیاهیه‌های این شام دراز  
باز می‌بینم تو را افسانه ساز  
کی دمد خورشید جان افروز تو  
تا بینم خنده پیروز تو ؟





کورس



## کورش

سیدهادی حائری فرزند ثقة الاسلام سید محمد حائری کرمانی بسال ۱۲۹۵ شمسی در کربلا متولد شده و در تهران بزرگ شده تحصیلات ابتدائی خود را در دبستان جاوید، حسینه دبیرستان فردوس و کالج امریکائی انجام داده مدتی در مدارس تهران بتدریس ادبیات پرداخته سپس در وزارت دارائی بخدمت اشتغال یافته بریاست اداره غله و نان شهرستانهای سمنان، دامغان، بوشهر، و بهبهان منصوب شده و اکنون در اداره کل غله سمت بازرسی را دارد.

حائری سیر آفاق و انفس و رونق بازار مجامع ادبی را بسیار می پسندد. اغلب شهرستانهای ایران و بین النهرین و هند را دیده و آثار مختلف خود را در بسیاری از جرائد و مجلات انتشار داده در بیشتر مجامع ادبی شرکت جسته و یکی از اعضای با وفای انجمن دانشوران ایران است، حائری که در شعر «کورش» تخلص میکند در همه زمینه های شعر طبع آزمائی کرده و از دوران تحصیل ابتدائی بشعر و شاعری علاقمند بوده در سخنرانی و قرائت اشعار لحن گرم و پرشوری دارد و در محفلی که کورش حاضر باشد آهنگ صدای وی از همه بلندتر است. شرح حال مفصل کورش در مقدمه نشریه حوادث شهر یور بقلم دکتر ناظرزاده کرمانی و در شماره چهارم مجله گلهای رنگ بقلم کاظم رجوی مندرج است.

نخستین اثر مستقل کورش مجموعه شعر «برگ سبز» بود که در بهار ۱۳۳۱ شمسی انتشار یافت از سایر آثار کورش «از هر چمن گلی» و «غزلیات شاهین یزدی» و «عشقی شاعر و نویسنده رمانتیک» و شش شماره «مجله آفاق» و «بهشت و دوزخ» و تدوین جلد دوم «دیوان عارف قزوینی» و «افکار و آثار ایرج» و «زنان شاعر» طبع و نشر یافته است.

کورش در مرحله سخنوری يك شاعر «رئالست» میباشد همواره پایبند به سبك و شیوه قدیم است و با «شعر نو» میانه ای ندارد. مجموعه اشعارش تا کنون بالغ بر پنجاهزار بیت است و اینك چند نمونه از اشعار کورش:

## پشیمان

بفن شعر و ادب عمر خود بسر بردم	از این ره است اگر او ستاد فن شده ام
از آن دمی که در این راه پا گذارده ام	فغان که دور ز مقصود خویش تن شده ام



سخن برای کسی نان نشد ولی من خام  
 نهال شعر و ادب رنج و محنت آرد بار  
 خوشم که شاعر حساس خوش سخن شدم  
 و گرنه از چه دچار غم و محن شده ام  
 چنان مکدر و افسرده خاطر م که دگر  
 بری ز شعر و فراری ز انجمن شده ام  
 براه شعر و ادب عمر خود تلف نکنید  
 که میشوید پشیمان چنانکه من شده ام

### آشفته

یکدم از فکر و خیال آسوده نبود خاطر م  
 در تملق گوئی و مردم فریبی ناشیم  
 باطنم آشفته - لیک آرام باشد ظاهر م  
 در حقیقت جوئی و دشمن تراشی ماهر م  
 در کمال وهوش و بینش در طرازاوالم  
 ایگل شاداب در هجر تو دل افسرده ام  
 از چه یک عمر ای همای بخت کورش غایبی  
 منکه دایم بهر تقدیم سر و جان حاضر م

### بیداد و استبداد

فقر در ایران فراوان باشد و بیداد هم  
 هر وطنخواهی کز آزادی زندم بید رنگ  
 زور هم شلاق و زندان جور استبداد هم  
 بهر او گردد مهیا دار هم، جلاد هم  
 بار الها کی نصیب کشور دارا شود  
 هیمتی دلسوزا گر گیرد زمام کار ملک  
 از امور اجتماعی قطع میباید نمود  
 خوش بود در زندگانی آنکه صدر نکست و دون  
 و آنکه نبود اهل نیرنگ و بودیکرنگ و پاک  
 بودا گر چون ما گرفتار نبرد زندگی  
 گر که مظلوم انتقام خود ز ظالم میگرفت  
 زور هم شلاق و زندان جور استبداد هم  
 بهر او گردد مهیا دار هم، جلاد هم  
 دولتی میهن پرست و ملتی آزاد هم  
 کارها اصلاح گردد مملکت آباد هم  
 دست افراد خیانت پیشه و شیاد هم  
 خاصه در مردم فریبی گر بود استناد هم  
 خاطری دارد پریشان و دلی ناشاد هم  
 عشق را از یاد بردی قیس هم، فرهاد هم  
 ظلم نمودی بکس فرعون هم شداد هم

مشت را با مشت باید داد پاسخ حائری  
 تا برافتد از جهان رسم و ره بیداد هم



## اقوام

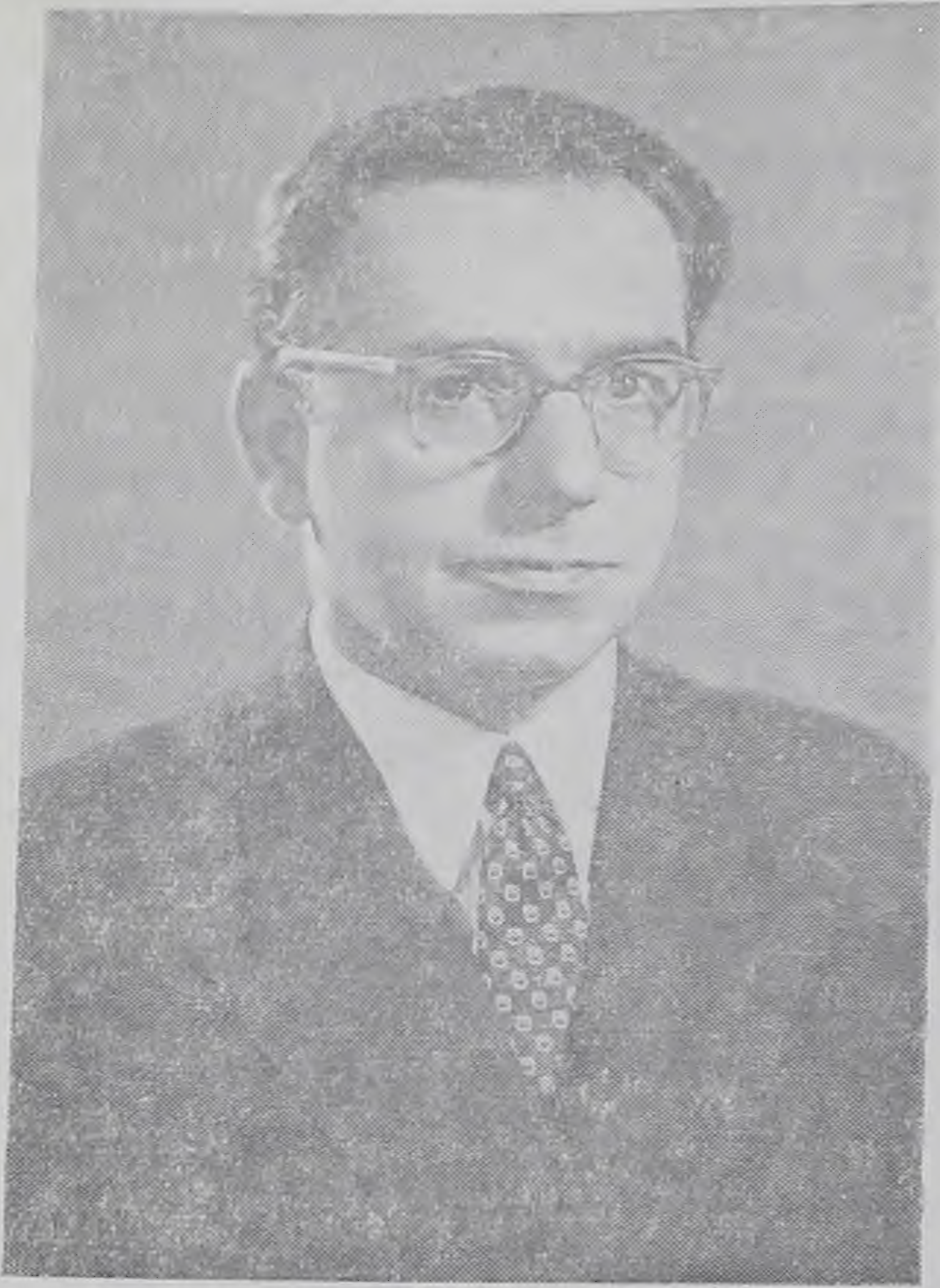
مردمانیکه ز اقوام هم و خویش همند  
عجب اینجاست که بدخواه و بد اندیش همند  
نوش خواهند و نیابند زیاران جز نیش  
وای ازیندوره که نالان همه از نیش همند  
دوستان موجب آرامش خاطر بودند  
چه شد اکنون که چنین باعث تشویش همند  
دیدم آنها که چو گل ظاهر زیبا دارند  
از جهالت همگی خار دل ریش همند  
آه و افغان که اقارب چو عقارب شده اند  
بی سبب دشمن اقوام هم و خویش همند

## یاران!

من از زود رنجی و دیر آشنائی  
بگیتی زیانهای بسیار دیدم  
نمودم بیاران بسی مهر بانی  
ولی در عوض رنج و آزار دیدم  
جفا، کینه، نامهربانی، خصومت  
زیاران خود بیش از اغیار دیدم  
صد آوخ که من هر چه دیدم بدینیا  
ازین دوستان ریا کار دیدم  
بدوران اقبال و مال و تنعم  
بس اغیار را مهر بان یار دیدم  
ولی یار یکرنگ را روز سختی  
نظیر یکی خصم خونخوار دیدم  
چو دنیا بمن روی آورد ناگه  
در اطراف خود یار بسیار دیدم

یکی هم ندیدم من از خیل یاران  
بروزی که خود را گرفتار دیدم





دکتر صادق کیا



## دکتر کیا

دکتر محمد صادق کیا دانشمند زبان شناس و شاعر عالیقدر معاصر فرزند احمد کیا (مقتدرالدوله، از کارمندان قدیمی وزارت دادگستری) بسال ۱۲۹۹ شمسی در تهران متولد شده، درسال ۱۳۱۱ از دبستان ثروت و درسال ۱۳۱۷ از دبیرستان دارالفنون و درسال ۱۳۲۰ از دوره لیسانس دانشکده ادبیات تهران فارغ التحصیل شده و در ۱۳۲۳ موفق بگرفتن درجه دکتری در زبان و ادبیات فارسی از دانشگاه تهران گردیده است مشاغل وی پس از اخذ لیسانس، دبیری زبان و ادبیات فارسی در دبیرستانهای تهران و پس از نایل به درجه دکتری دانشیاری زبان پهلوی، استادی زبان و ادبیات پهلوی در دانشگاه تهران بوده و اکنون ضمناً ریاست کتابخانه ملی ملک را نیز عهده دار است.

مطالعات دکتر کیا بیشتر در ادبیات و تاریخ و زبانهای ایران قدیم و جدید است ووی نخستین ایرانی است که درباره زبانهای محلی ایران بتحقیق عملی پرداخته و در باب تفوق فرهنگ و تمدن قدیم ایران و غنای زبان فارسی نظریات تازه و جالبی دارد. از حاصل مطالعات و مساعی علمی و تحقیقی وی تا کنون آثار ذیل منتشر شده است:

- ۱- واژه نامه گرگانی- جزء انتشارات دانشگاه تهران (درباره زبان قدیم استرآباد با شرح حال و آثار فضل الله استرآبادی مؤسس فرقه حروفیه و اطلاعاتی در باره حروفیه و اکثر مطالب این کتاب تازگی دارد) ۲- مقاله های متعدد درباره زبانهای قدیم ایران و لهجه ها کنونی ایران و حروفیه در مجله دانشکده ادبیات تهران با عناوین «سغدهفت آشیان»، «آگاهیه های تازه از حروفیان»، «سه واژه پهلوی»، «یادداشتی در باره گریش فرویگی»، «چند واژه از خسرو قبادان و رید کی»، «کهنه ترین دستنویس لغت فرس اسدی طوسی»، «واژه های مقلوب عربی» ۳- نقطویان یا پسینخانیان (جزوه شماره ۱۳ ایران کوده) ۴- واژه نامه طبری (درباره زبان مازندران است و جزء انتشارات دانشگاه تهران و انتشارات ایران کوده هر دو منتشر شده است) ۵- ماه فروردین روز خرداد (ترجمه یکی از متنهای پهلوی است با اصل متن پهلوی آن و واژه نامه آن و یادداشت های متعدد و شرح و توضیحات، که تا کنون دو بار جزء انتشارات ایران کوده چاپ شده) ۶- چند نمونه از متن نوشته های پهلوی با سه پیوست و واژه نامه (جزوه هفتم ایران کوده است و اکنون با تجدید نظر و اصلاحاتی برای چاپ دوم آماده است) ۷- داستان جم (جزوه شماره ۶ ایران کوده است که آنرا با همکاری دکتر محمد مقدم استاد زبان شناسی دانشگاه تهران نوشته اند و بعد در آن اصلاحات



فراوانی کرده اند که چاپ دومش کاملتر و سودمندتر خواهد بود ( ۸ - گشته دبیره ( جزوه شماره ۵ ایران کوده ) ۹ - مقالاتی در سلسله انتشارات ایران کوده با عناوین : آرامگاه زردشت در بلخ ، واژه های محلی ایرانی در برهان قاطع ، واژه های محلی ایرانی در لغت فرس اسدی ۹ - گویش آشتیان ، در جزو انتشارات دانشگاه تهران .  
و اکنون نیز چند کتاب زیر چاپ دارد که از آن جمله است « واژه های مقلوب عربی » و تصحیح و چاپ جزء چهارم « معیار جمالی » که آن نیز جزو انتشارات دانشگاه تهران خواهد بود .

دکتر صادق کیا در شمار دانشمندانی است که زبان و فرهنگ ایران را از جان و دل دوست میدارند و خدمت به آنرا نه تنها وظیفه ای بلکه لذتی میدانند، از مزایای خاص آثار منظوم دکتر کیا هم یکی اینست که در اشعار خود لغات عربی و کلمات بیگانه بکار نمیبرد و در عین حال اشعارش چندان شیوا و گیرا است که خواننده بدون اطلاع قبلی از این معنی بزودی فارسی خالص بودن آنرا در نمی یابد. مضامین اشعار دکتر کیا نیز مشحون از اندیشه های بدیع و پرمغزی است که همیشه بنوعی روح حماسی ایرانیکری از آن مشهود است و قطعاً دکتر کیا را نمیتوان شاعری دانست که ضمناً دانشمند و محقق نیز هست بلکه وی بتحقیق یکی از گرامی ترین دانشمندان و علمای معاصر است که ضمناً در سرودن انواع شعر استادی و مهارت فراوان دارد . دکتر کیا در شعر « تیرا » و « مهر » تخلص میکند و از اشعار اوست :

### کابل

ای کابل ای بهشت دل افروز جانفزای	ای یاد تو خجسته و فرخنده چون همای
ای زاد بوم مردم آزاده دلیر	ای جایگاه مردم دانای ره گشای
ای خانه سپند (۱) کهنسال آریان	ای داده گرامی دادار رهنمای

آبادمان و خرم و خوش تا به جاودان

زی جان و دل مراست گرامی چو جان و تن	آن باستان بهار (۲) و پرستشگاه کهن
در نامه و سرود و سخن یاد او بود	زیب و شکوه دفتر و آرایش سخن
هست آرزوی مرغ دل و جان که آشیان	گیرد به زیر شاخ درختان آن چمن

این آرزوی من بود و هرگز آریان

هر باد نرم کآید از آن نغز گلستان	از خاک مردزای خراسان و سیستان
ز آمویه و هرات و سمرقند و کاشغر	فرغانه و خجند و کش و بلخ و بامیان



همچون دم مسیح دمد جان به کالبد خوشتر بود به نزد من از بادمینوان  
ای بادجا نغزای همیوز به خاوران (۱)

داداورمزد مژده به زردشت نامدار در آریان چودین و خدائی (۲) شود نزار  
از کابل و زرنگ خراسان شود پدید هوشیدر (۳) پیمبر و بهرام (۴) شهریار  
دین و شهنشهی شود آراسته ز نو از فر و کوشش و هنر آن دو کامکار  
کابل نویدگاه خدائی و دین بدان

ای زادگان پاك تو مارا برادران مارا تو مادری و گرامی چو مادران  
زی مایکی است گنج و شروان و مرووری بغداد و قندهار و بخارا و طابران  
مادر یگانه است و از اودان هر آنچه هست از شام تا به بامگه (۵) کاشغریستان  
نامش بلند باد به هر گاه در جهان

تا بد چو باز پرتو دانائی و هنر ز آن گونه کارزوست بر این بوم سر بسر  
آن اهرمن که تخم جدائی پراکند گردد نهان ز بیم من و تو به لانه در  
آید زمان ایو خدائی (۶) شود روا مهکامه و آرزوی نیاگان نامور  
آنکه بنازو باش سرافراز و شادمان

فر و شکوه و کامروائی و مهتری اندر یگانگی است اگر ژرف بنگری  
این است گفت یار به اندیش و بدسگال گوید که وا گسل ز برادر برادری  
چرب است و دل فریب سخنهای بدسگال پیدا در او به دیده بینا دغاگری  
از بدسگال خویش سخن مشنو و مخوان

باز آیدت شکوه پدر، فر و نام پار همکاری و یگانگی از آوری بکار  
گردد چو مینوان به خوشی میهن بزرگ هر کس در او زید خوش و آزاد و کامکار  
بادا درود از بن جان و روان و دل بر مردمی چنان و چنان نغز روزگار  
بادا که مهر نیز به بیناد آن زمان

تهران اردیبهشت - ۱۳۳۵

۱ - مغرب. ۲ - پادشاهی. ۳ - نام نخستین پیغمبری است که در دین مزدیسنی به آمدن او نوید داده شده است. ۴ - نام پادشاهی است از دودۀ کیان که به آمدن او در دین مزدیسنی نوید داده شده و او هوشیدر را یاری خواهد کرد. ۵ - مشرق. ۶ - «ایو» در پهلوی به معنی «پاك» است و «ایو خدائی» (در پهلوی «ایو خوتاییه») به معنی «پاك پادشاهی»، «پاك فرمانروائی» است.



## نگاه و لبخند

چون چهره تابناك خورشید  
برخاست ز خواب آن که روشن  
ناهیدوش (۱) از فراز کهسار  
در پرتو مهر بامدادی  
ز آن ناز و خرام و دلربائی  
هرگز نشنیدم و ندیدم  
شد نیست هر آنچه بود آنجا  
آری که ستاره رخ بپوشد  
میخواند به زیر لب سرودی  
باژ (۲) خوش و نرم و دلنوازش  
ناگاه بتافت چهره خویش  
دلدادۀ دردمند دیرین  
لبخند زد و بتافت ره را  
بگریخت فکنده سرفرا پیش  
با آن دو رخ به رنگ گلنار  
گردید نهان به پشت سنگی  
آرام و شکیب بر پریدند  
يك بار دگر نگاه و لبخند

پیدا ز کران آسمان شد  
از دیدن او جهان جان شد  
با ناز و شکوه شد فروتر  
زی چشمه آب همچو گوهر  
گردید جهان ز چهر دیرین  
من چهره روزگار چونین  
او ماند از آن میانه تنها  
خورشید چو رخ کند هویدا  
در دوخته دیدگان به يك سو  
میداد پیامها ز مینو  
زان سوی بسوی دیگر آن ماه  
در پیش دو دیده بود ناگاه  
ترسان، که دگر کسش پیاید  
خواهان، که بدو زبان گشاید  
رفتار و خرامش دگر کون  
تاریك شد این زمین و گردون  
و این کامه درون دوید شیدا  
زان گونه، پر از نوید و گویا

## آسایش جانها

خرم شد و خندان شد و زیبا  
کیتی ز نکه کردن تیرا  
منشین به یکی گوشه فسرده  
برگرد از آن راه که رفتند  
نزدیک من ای دوست گناه است

کیتی ز نکه کردن تیرا  
خرم شد و خندان شد و زیبا  
ای مهر فروزنده رخشا  
صوفی کج اندیشه و ترسا  
آزار تن و رفتن تنها

۱- مانند ناهید و ناهید ایزد آب است که بزیبائی و شکوه در او ستاستوده شده است ۲- زمزمه



افسوس و نکوهیدن گیتا (۱)  
چون کور دهی گوش به آوا  
چون کوه برت کاه هویدا  
زردشت و گر گفته به استا (۲)  
مرگ است سرانجام همانا  
این چند دم زود گذر را  
میکوش در آسایش جانها  
زین بیش ممان خیره و دروا  
خاموش و خوش و گرم و شکوبا  
مینوت به خود در بدهد جا  
ور مژده بخوانی ز مسیحا  
شایسته بر خواندن دانا

بدبینی و نومیدی و اندوه  
تو چشم جهانی و نشاید  
بگشای دو دیده که نگردد  
مپذیر سخن ، تا که نسنجی  
گرغم بخوری و در نخوری نیز  
با دوست به شادی به سر آور  
نیکي کن و رادی کن و شادی  
دریاب دم و رهروی آموز  
زین بیش ممان گام فراهم  
بپذیر زمن، تا چومن ایدوست  
ایدون سخن نیک کم افتد  
بگزیده ترین گویش (۳) و مینش (۴)

### در زاد سوران (جشن تولد) نخستین فرزندش اردشیر

وی دیده ز دیدن تو روشن  
همراه گل و بهار و گلشن  
در دیده من به کوی و برزن  
هرمزد (۶) روانه کرده زی من  
بهرمن کرفته کاره (۷) بهمن (۸)  
بر ما ز تو گشت سایه افکن  
ای شادی جان و رامش تن  
بی تا به زمانه چون به دیدن  
این مادر پاک چهر (۹) و دامن  
با فر و دلاور و تهمتن  
نامآور و کامگار و هومن (۱۰)  
دست زه و زاد (۱۱) آهریمن

ای خانه ز چهره تو گلشن  
با گام خجسته آمدی پار  
نوروز به چهر دیگر آمد  
گفتی که گروه ایزدان (۵) را  
یا در بگشوده مینوان را  
فرخنده همای بخت نیکو  
شادی ز تو جان فرود و امید  
خواهم که به خیم و خوی گردی  
بینم ز تو شادمان و خشنود  
فرزانه و کاردان بر آئی  
کوشا و بهوش و شادمانه  
کوتاه ز دامن تو بینم

۱ - گیتی . ۲ - اوستا . ۳ - گفتار، لهجه . ۴ - فکر . ۵ - فرشتگان . ۶ - اورمزد ،  
خدا . ۷ - ثواب کار . ۸ - نام یکی از امشاسپندان و بمعنی فکر خوب است . ۹ - نژاد، اصل . ۱۰ - نیک  
اندیش . ۱۱ - زاد ورود و مقصود از زه و زاد اهرمن رهاک و آرز و شهوت و کینه و ربا و مانند  
آن است .



شادان ز تو دوستان یـ کدل غمگین ز تورشکنان (۱) دشمن  
 پیوسته به اردشیر نازاد  
 این دوده نامدار و میهن  
 فروردین ماه ۱۳۲۹

### در زاد سوران يك سالگی و مین فرزندش مهر داد

ای پسر ای جان پدر مهر داد	ای ز تو امید دل افزوده تر
پارنهادی تو در این خانه پای	با تو رسیدند همه ایزدان (۲)
روشنی از خات به گردون بتافت	شد زهمایون پی تو شهر ری
غنچه شادی چو بدو در شکفت	کشور ایران و زمین و زمان
چهره پراز خنده نگه پر امید	گام تو فرخنده بد آری چنین
هست کنون بهر توام آرزو	خواهم و کوشم که تودا ناشوی
بافرو نام آور و کوشا و شاد	مهرور، آزاده، فروتن، دلیر
دور بود از تو دروغ و نیاز	اهرمن از بودن تو در شکنج
بهره ور از نیکی تو نیکخواه	دوستت از دوستیت شادمان
زندگیت باد بدین سان دراز	بادزه وزاد (۷) تو بس در شمار

دوده و الا گهرت جاودان

از توسرافراز هم ایرانیان

دیماه ۱۳۳۴

۱ - حسودان . ۲ - فرشتگان . ۳ - نیکان . ۴ - نیک اندیش . ۵ - خوش بین . ۶ - شهوت .



## به یاری

به یاری که نام دلاویز او  
 بیاری که جان را گرامیتر است  
 بیاری که همواره برده است گوی  
 بیاری که چشمان جادوی وی  
 بیاری که با دیده مینو سرود  
 بیاری که خورشید هر روز بام  
 بیاری که شادی بدل درازاوست  
 بیاری که چون او نیارد پیار  
 بیاری که چون او نیاید دگر  
 بیاری که از مهرش آرام و خواب  
 بیاری که گیتی شد از بود او  
 بیاری که از یاد او روز گار  
 بیاری که از یاد او بوی مهر  
 بیاری که از مهر او شد پدید  
 بیاری که از مهر او گفت من

بود زیب این نامه و آبرو  
 ز گیتی و هر چه بدواند راست  
 ز نوگل بشادابی ورنک و بوی  
 بود مست از مهر من نی زمی  
 سراید بتار و به طنبور و رود  
 فروغ از رخ و دیده اش برده وام  
 بگفتار شیرین و نغز و نکوست  
 بدیدار و کردار به روز گار  
 بزبانی و هوش و فر و هنر  
 بدادند خانه بسوز و به تاب  
 دلاویز و خندان رخ و خوبرو  
 به دیماه گردد چو خرم بهار  
 پراکنده شد در زمین و سپهر  
 رخ کامیابی و بخت و امید  
 برد دست از هر سرود و سخن

بیاری که خواهم که تا جاودان  
 بماند خرم دل و کامران

## به تو مهر و رزم

به تو مهر و رزم به تو دل سپارم  
 بجز تو نگاری نجویم نبینم  
 تو را بر گزیده است دل از دو گیتی  
 بتی کآفتاب فروزنده گوید  
 فرشته اگر بیند آن روی شرمین  
 روان است فرمان او بر تن و جان  
 شهنشاه شهر دل است آن نگارین  
 نگارا کجائی که دیگر نیامی

که دلداری و دلبر غمگسارم  
 نیابم ندانم نخواهم ندارم  
 دو گیتی نیز زد بدیدار یارم  
 بتاب رخ و دیده اش و امدم  
 به گیتی نیاید که من شرمسارم  
 چه به ز آن که فرمان دلبر گزارم  
 خوشا شهر دل با چنین شهر یارم  
 بیا تا غم دوریت بر شمارم



بیا تا زمانی بیایت در افتم  
خوشا روزگارا که خندان در آئی  
بنالم بمویم بگریم بزارم  
نگه بر رخ خرمیت بر گمارم  
امید است از مهر آن ماه رخشان  
که این شام با بام روشن گذارم

### گوهر شادی

زان باده دوشینه که پیمود چمانی  
وز مهرهی شادی افسونگر جادو  
از کاهش تن جان و خرد هیچ نیفزود  
بیمار و دغا کاره نگه کن چه ستایند  
بسیار سخن از منش بد به جهان زاد  
بنگرزه و زاد منش زشت جهان را  
از دست مده گوهر شادی و کورت نیست  
درد مگر از آفت اندوه رهانی  
بر چهر عروسان هنر پرده درانی  
گفتم که دل خویش به غم بیش نمائی  
بدبینی و غمخوارگی و کینه ستانی  
بر سنج سخن آنچه بدانای او بخوانی  
دوزخ نکند بر تو که بختن نتوانی  
بیماری، و بیماری پوشیده ندانی

به به ز سخن کز فر ایرانی تیرا  
چون مهر کند بر دل و جان نور فشانی

### همر هان من

آنان که بامن رهسپر هستند در این سرزمین  
آری که دارم این زمان من چند تن از همرها  
در شهر مینو جایگه دارند و آن جا پادشه  
مهر توانای کهن بگشود پر خویشتن  
آمد فرود آن جایگه براهر من بر بستره  
خود بین از ایشان کس مخوان بدبین و بد کامه مدان  
ز ایشان نبیند کس بدی نامردمی نابخردی  
ای همرها ای دوستان ای از شما شادی جان  
گر گویم از ایشان جهان یکسر شود پر آفرین  
مانند ایشان بیگمان کس نیست در روی زمین  
هستند بی تاج و کله بی درگاه و تخت و نگین  
واندر دل این انجمن دید آشیانی بس گزین  
بشکست پشت هر گنه بستر دآز و رشک و کین  
نیکی و مردی از جهان بگزیده اند آمین و دین  
وارستگانند از خودی دیگر پرست راستین  
بر شد سخن از یادتان در این سرود دلنشین

تیرا نبیند جز شما کس را به مینو رهنما  
ای رهروان آشنا ای روشنان ژرف بین

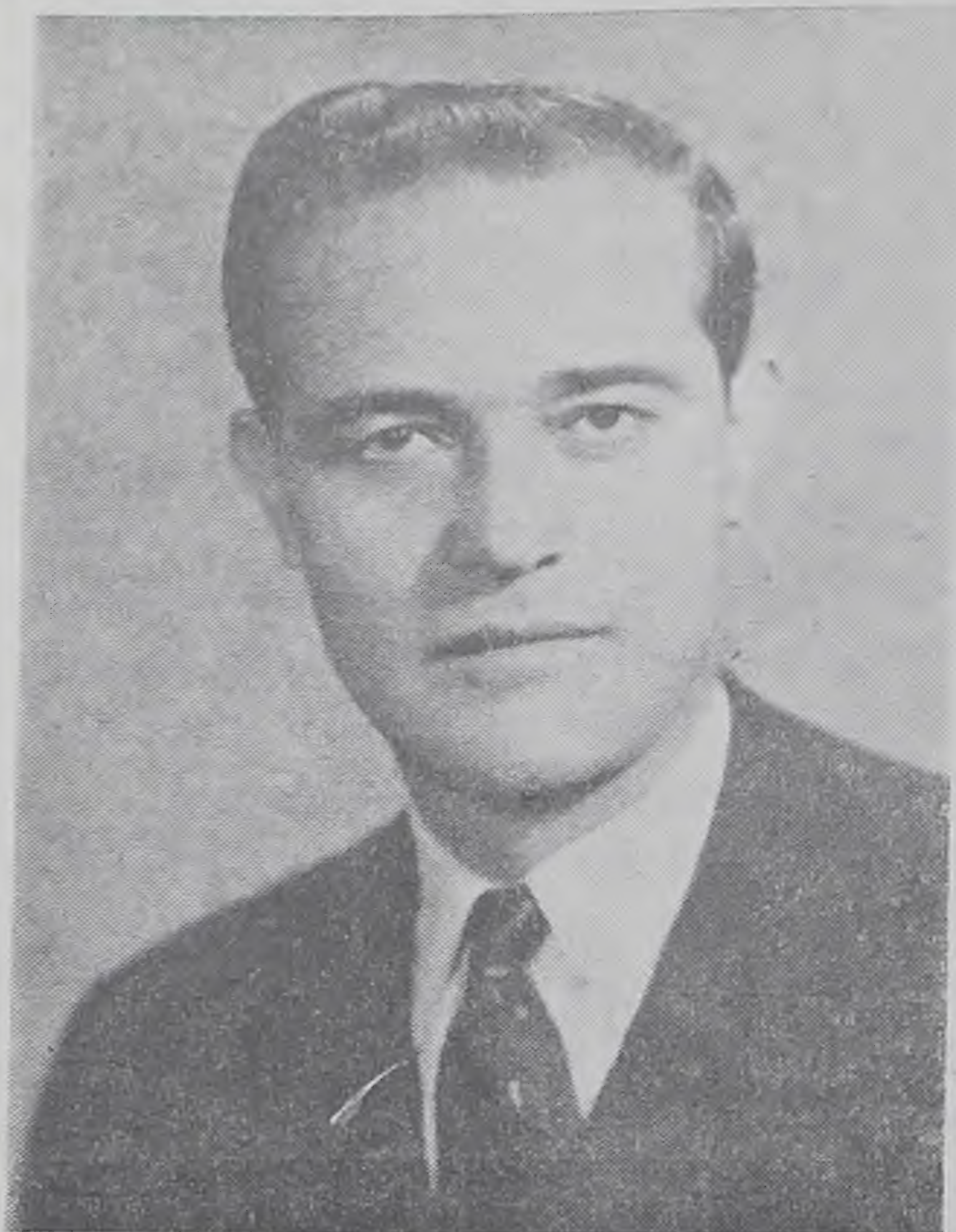


## دل

ماه من ای مهر تو آئین من  
 ای سخن مهر همه یاد تو  
 ای ز همه شهر نگه سوی تو  
 ای همه خوبان بر تو چاکران  
 دیر زمانی است که دل برده ای  
 بیدل و سرگشته چه داری مرا  
 گو که چه خواهی زدلی اینچنین  
 سوخته ای درد کشی درد جو  
 باز دهش باز دهش زود تر  
 دلبری و دل بجهان در بس است  
 خسرو خوبانی و از تو ستم  
 از چه بر این زار پریشان ریش  
 خیره سراسر است این و فزونی از این  
 دم نزنند هیچ و نگوید سخن  
 روی نتابد ز تو یک موی باز  
 لیک تو نازک دلی و مهربان  
 کوش و بیخشای بر او زود تر  
 تا بیریمش به سوی خانه باز  
 بو که رود بار دگر در جهان  
 درفتد اندر سخن و گیر و دار  
 نی که تو میذیر ز من این سخن  
 کاین دل آزرده زار پریش  
 و به ستم رانیش از خویش تن  
 ماند و ناید به سوی آشیان  
 رو که ندانی که چه جای است این  
 نزد من آن سینه پسندیده نیست  
 هر چه بر او گذرد خوش بود  
 سوز و تب و تاب کند دل پسند  
 آه ز دل آه ز دل آه از او  
 باد گرفتار تو تا جاودان

ای نگهت رامش این جان و تن  
 یاد رخ خوب و خوش و شاد تو  
 سوی دلاویز رخ و موی تو  
 بر بهی و بر تربت خستوان  
 بازدهش گر نه که گم کرده ای  
 گوچه گنه کرده ام ای دلربا  
 خیره سری باخته آرام و دین  
 بی هنری داده بیاد آبرو  
 دلبری و رو دل بهتر پیر  
 و این دل اذایشان همه کمتر کس است  
 کس نشنیده است نه بیش و نه کم  
 از تو ستم رفته زاندازه بیش  
 گر بکشد باز بماند چنین  
 مانده خردمات و گشاده دهن  
 نیست بجز سوی تو او را نماز  
 خسرو خوبان و امید دلان  
 و رگنهی کرده از او در گذر  
 وارهد از این همه سوز و گداز  
 گوش گذارد بنوای زمان  
 خوشدلی تازه کند خلق وار  
 یاوه شمر آنچه شنیدی ز من  
 باز نبرد ز تو پیوند خویش  
 ماند و ناید نبرد سوی من  
 گویدم آزار مده بازمان  
 جایگاهی به ز بهشت برین  
 جز بر او جای دل و دیده نیست  
 دل چو فرشته است کز آتش بود  
 در گل گیتی مکنش مستمند  
 آه از آن خیره سر درد جو  
 ای بت دل پادشه کامران





کیا می اراد



## کیائی نژاد

زین الدین کیائی نژاد بسال ۱۲۹۶ شمسی در یکی از دهکده های طالقان در خانواده ای روحانی بدنیا آمده پس از فرا گرفتن مقدمات در طالقان برای ادامه تحصیلات به تهران آمده و سرانجام از دانشکده علوم معقول و منقول و سپس از دانشکده حقوق باخذ دانشنامه لیسانس در رشته «منقول» و «حقوق» نائل گردیده و پس از فراغ از تحصیل چون بیشتر تحصیل کردگان کشور بناچار وارد خدمات دولتی شده و اکنون بسمت مشاور حقوقی وزارت دارائی در آن وزارتخانه مشغول کار است.

کیائی نژاد چه در دوره مدرسه و چه پس از فراغ از تحصیل همواره با مطالعات گوناگون ادبی و فلسفی مأنوس بوده و تا کنون از نتایج مطالعات وی آثاری بشرح ذیل انتشار یافته است:

۱ - ترجمه بقاء روح پس از مرگ تألیف خواجه نصیر الدین طوسی (۲ - المنقذ من الضلال از آثار غزالی که بار اول در مجله جلوه چاپ شده) ۳ - رساله لدنیه از غزالی که در مجله دانش بطبع رسیده) ۴ - اشک و لبخند، ترجمه از قطعات ادبی جبران خلیل جبران نویسنده نامی لبنانی (۵ - تأثیر زمان و مکان در قوانین ترجمه از عربی که در مجله کانون و کلاء چاپ شده است).

آثار منظوم کیائی نژاد در حدود ۲۰۰۰ بیت است که غالباً در مجلات طبع شده و آنچه که آنها را به هم می پیوندند تأثرات روحی و تألمات درونی شاعر و انعکاسی از نابسامانیهای اجتماعی است که گوینده عضوی از آن میباشد.

کیائی نژاد کمتر غزل گفته اما نه از آن جهت که طالب «غزالی» نبوده بلکه از آن جهت که عقیده های اجتماعی مجال برای بیان افکار خصوصی نگذاشته است. درباره شعر جدید عقیده دارد که مفاهیم و مضامین شعری باید مانند دیگر پدیده های اجتماعی راه تحول و تکامل پیماید و توأم با نیازهای مردم و دریافتهای آنها پیش رود اما پشت پا زدن باصول عروض شعر سازی را دلیل ناتوانی تند روان می شمارد و از اشعار اوست:

## آرزوی دیررس

در سنگلاخ زندگی و شوره زار عمر	فرسوده پای گشتم و آبی نیافتم
هر منزلی که بهر اقامت گزیدمش	جز کاروانسرای خرابی نیافتم



☆☆☆

تا چشم نیم خفته من باز شد بصبح  
من روز دل فروز زمان را ندیده‌ام  
امواج شام تیره مرا در میان گرفت  
داد از جهان که روز مرا از یگان گرفت

☆☆☆

رؤیای شوق در دل غم ناپدید شد  
آن شعله‌های گرم که نامش امید بود  
در آسمان عشق مرا اختری نماید  
خاموش شد چنانکه از آن اخگری نماید

☆☆☆

از دوره‌ای که نام جوانی بخود گرفت  
فردا که عهد تیره پیری فرا رسد  
جز خاطرات تلخ نمانده است یادگار  
خواهد چه کرد بادل من دست روزگار

☆☆☆

چشم هر آنچه مینگرد سایه غم است  
تنها نه من بکوره حرمان گداختم  
گو شم هر آنچه می شنود نغمه بلاست  
«بر هر که بنگری بهمین درد مبتلاست»

☆☆☆

دنیا دگر بدیده من دل پذیر نیست  
تنها تسلی دل اندوهناک من  
لذات زندگی همه بهرم فسانه است  
این آرزوی دیررس جاودانه است

☆☆☆

روزی رسد که عدل پیچد بساط ظلم  
بنیان داد در همه جا مستقر شود  
هر شام تیره را سحری بر فروغ هست  
این شام تیره نیز بلاشک سحر شود

## افسانه حیات

مقهور دهر شعبده گر باشم	تا کی دچار فتنه و شر باشم
چون خس بحال زیروز بر باشم	اندریم حوادث طوفانی
همواره همعنان خطر باشم	پیوسته در کشاکش رنج و درد
امروز فکر روز دگر باشم	دیروز فکر آمدن امروز
گاهی اسیر میز و مقر باشم	گاهی به بند میل زن و فرزند
که پای کوب راه سفر باشم	که میخکوب کنج حضر گردم
چون سنگ کور باشم و کر باشم	در تنگنای محبس خودخواهی
دنبال فضل و علم و هنر باشم	در راه نام و برتری و شهرت
شیدای فکر نفع و ضرر باشم	سودای سیم و زر بسر اندوزم



سایم بر آستان لثیمان سر  
خود را چه عنکبوت کنم محصور  
از عشق گلرخان پری پیکر  
هم چشم اختران شبانگاهی  
تا در میان جامعه سر باشم  
غافل که از نثراد بشر باشم  
همخوا به دو دیده تر باشم  
هم نغمه سکوت سحر باشم

☆☆☆

افسانه حیات گر این باشد  
آن به کز این فسانه بدر باشم

### درود پر شیب!

نہان شد روز در اعماق کیتی  
در آغوش بگیرم تادم مرگ  
بیا ای شب ترا گیرم در آغوش  
نمایم روز را یکسر فراموش

☆☆☆

بیا ای شب نہان از دیده روز  
کشم بر دیدگان درد مندم  
ببویم عنبرین موی سیاهت  
بجای سرفه گرد و خاک راحت

☆☆☆

بیا ای مایه آسایش جان  
تو هر اندازه با ما مهربانی  
که من بیزارم از روز جفاکار  
جفا کار است بر ما روز مکار

☆☆☆

تو با تاریکی خود می نمائی  
از این دریای ژرف لا جوردی  
فروزان اختران آسمان را  
برون آری درخشان گوهران را  
ولیکن روز با نور و فروغش  
در اعماق زمین پنهان نماید  
کند تاریک یکسر جان مارا  
فروزان کو کب و جدان ما را

☆☆☆

توئی آن آرزوی جاودانی  
کنی ز آلودگی ها جان مارا  
ولیکن روز مغرور سبکسر  
برد در دخمه هائی تنک و تاریک  
که ما را می بری تا بام هستی  
دهی در دست ما جام الستی  
تو سر تا پاسکوت جان فزائی  
سکوتی ناقل صوت ملایک  
کشاند دم بدم ما را به پستی  
بزندان غرور و خود پرستی  
سکوتی کاندران باشد زبانها  
که می خوانند اندر آسمانها  
ولیکن روز سر تا پا است فریاد  
ز سوئی ناله جان کندن صید  
که خیزد از جفا و جور و بیداد  
ز دیگر سو غریو تیر صیاد



توای شب محرم محروم هائی	بدل داری هزاران درد دلها
بیایت اشك و خون جار است چون سیل	قدم آهسته در این آب و گلها
تویارو یاور و اماندگانی	پناه رهروان زار و خسته
رفیق و همدم بیچارگانی	انیس روح دل‌های شکسته
توای شب سایه لطف خدائی	مهین الهام بخش انبیائی
تو استاد بزرگ شاعرانی	همه فرزندگان را رهنمائی
بزیر سایه تو فکر شاعر	فروزان می شود چون نور خورشید
قلوب انبیاء در دامن تو	تهی گشته ز ریب و شك و تردید

☆☆☆

بیای شب که منم چون تو هستم	یکی باشیم اندر سوز و در ساز
وجود من بسان تو پراز رمز	وجود تو بسان من پراز راز
مراهم چون تو، ای شب در زمانه	بسی افسانه ها و داستانهاست
نهان اندر ضمیر من جهانی است	که اندر آن زمینها آسمانهاست
مراهم در فضای جان تاریک	فروزان اخترانی بیشمار است
در اعماق دلم ماهی درخشان	نهان در پرده ابرو غبار است!
مراهم چون تو روحی باشد آرام	گریزان است از هرهای هوئی
در آن تنها زبان عشق گویاست	که بادلدار دارد گفتگوئی

☆☆☆

شب من هم شبی هم چون تو باشم      شبی آرام و تاریک و مه آلود  
 بر آید صبح من آندم که یکسر  
 شود عمر عزیزم محو و نابود

## گناه من

جز عشق و شور و شوق چه باشد گناه من	آری همین بود بجهان اشتباه من
در راه مهر بار ملالت کشیده ام	قد شکسته و تن خسته گواه من
خود سوختم بمحفل انس و وفا چو شمع	تا خنده ها بپا شود از اشک و آه من
دیشب نظر بد فتر تباری بستم او فتاد	دیدم بغم گذشته همه سال و ماه من
مویم سپید گشته چو روی سپید او	بختم سیاه مانده چو شام سیاه من

☆☆☆

صاحب دلی نشانه کاشانه ام گرفت      گفتم بود پیام فلک بارگاه من



گوئی نرسته نه گل من نی گیاه من	در این چمن مرا نبود آشیانه ای
گردیده کوی غمزدگان خانقاه من	عمریست باشکسته دلان میبزم بسر
زین روی گشته گوشه عزلت پناه من	از مردم دو روی منافق دلم گرفت
هرگز مباد جانب ایشان نگاه من	بیزارم از مصاحبت اهل زور و زر
من نیکخواه اویم و او نیکخواه من	جانم فدای صحبت درویش حق پرست
این بوده خط سیر من این است راه من	من سالک طریق حقیقت پرستیم

روزی اگر کیائی از این ره بدر شوی

آن روز وای بر من و حال تباه من





کلچین کیلانی



## گلچین گیلانی

دکتر مجدالدین میرفخرائی گیلانی یکی از بنیادگذاران شعر نو در ایران است و نخستین آثار منظوم وی نیز که مقارن سال ۱۳۰۷ شمسی بطبع رسیده است نواندیشی وی را در مضامین و مفاهیم هنری شعر امروز و توانائی طبع وی را برای بیان دقیق احساسات و عواطف شاعر نشان میدهد.

تمامی آثار گلچین گیلانی از آنگونه اشعار است که با زیباترین اشعار غربی همپایه است و چون اساس کارش بر تعبیرات کهن و عبارت پردازیهای تهنی نیست در ترجمه از زبان دیگر مغز و جوهر اشعارش از میان نمیرود علاوه بر این گلچین گیلانی در قوالب و اشکال شعر فارسی نیز ابتکارات و بدایعی بکار برده است که در نتیجه بر غنای بحور و اشکال شعر فارسی افزوده و راه را برای پیشروی در کار شعر و هجائی شدن آن باز کرده و وی همواره در نوبی و تازگی طرز بیان و افکار شاعرانه هنرمندی چیره دست و پیشرو شناخته می شود.

از آثار منظوم دکتر مجدالدین گلچین گیلانی قسمتی در مجله روز گارنو فارسی که در زمان جنگ در لندن بطبع میرسید و بعداً در مجله سخن چاپ شده مجموعه ای از اشعار او نیز بنام «نهفته» در لندن بطبع رسیده است و اشعار وی بیشتر حاوی اشعار فلسفی و رازجویی است و هرگز از وزن و قافیه در عین تازگی اشکال عاری نیست.

گلچین گیلانی بیشتر عمر خود را در فرانسه و انگلستان بوده و چون همواره با آثار ادبیات غربی مانوس است در کار شعر جدید صاحب نظری مسلم و متبع است و میکوشد شعر فارسی را بر راه روشنی بیندازد که از کهنگی خسته کننده قرون و از بی بند و باری مهوع برخی جوانان یاوه باف در امان باشد و بتواند در دنیای حسابگر امروز قدر و مقامی عاقلانه داشته باشد.

اینک چند نمونه از اشعار گلچین گیلانی :

فریب

برگ بر گشت و گل دوباره شکفت.

شد پدیدار رازهای نهفت.

آبشار بزرگ از سر کوه.



ریخت بر تخته سنگ های سیاه .  
 باد جنبید ، زیر پرتو ماه ،  
 روی دریای جنگل انبوه .

☆☆☆

رود در دره های ژرف چو مار  
 چرخ زد : چرخهای روشن و تار ،  
 رفت و افتاد در دل دریا .  
 موج غلطید روی سنگ و صدف .  
 ریخت ، با پنجه های سیمین ، کف  
 بر سر ماهیان نا پیدا .

☆☆☆

لاله پر باد شد ز شبنم و داد  
 دامن پاک را دوباره به باد :  
 گاه مستی بود ، چه ننگ ! چه نام !  
 جوجه تازه - گرد و نرم و سفید -  
 زیر پر های مادرش خوابید  
 در ته آشیانه آرام .

☆☆☆

سایه روشن ز شاخه های بلند  
 روی دریاچه پرده ای افکند  
 نرم و ابریشمین و مهتابی .  
 زیر این پرده پر از خم و تاب  
 رقص کردند اختران در آب  
 گرد پاهای قوی سیمایی .

☆☆☆

مرغک از شادی ستاره و ماه  
 خواند از نو ترانه ای دلخواه .  
 از امید بلند آینده ،



از خوشی های آرزوی نهفت ،  
 آنچنان مست شد که با گل گفت :  
 - « کاش رنگ تو بود پاینده ! »

\*\*\*

کاش پاینده بود زیبائی ،  
 مهر و خوشبختی و دلارائی !  
 کاش رخسار سرخ مستی ما  
 تر نمی شد ز اشک هشیاری !  
 کاش هرگز نبود بیماری !  
 کاش بیمارک بود هستی ما !

\*\*\*

ساعت زندگی نگردد کند .  
 روزها می روند . آه ، چه تند !  
 ماه و خورشید و اختران بشتاب  
 می گریزند در سپهر بلند :  
 در شتاب و گریز خود یکچند  
 میدرخشند و میروند از تاب .

\*\*\*

آفریننده - پشت پرده راز -  
 بادها را کشاند در پرواز .  
 باد های بهار - مشک آمیز -  
 چون به نرمی کشند بر گل دست ،  
 بلبل آزموده آگاهست  
 که چه خواهند کرد در پاییز !

\*\*\*

رفت دیروز و می رود امروز .  
 هستی ای دل ! امیدوار هنوز ؟  
 مگر آگاه نیستی که چه زود

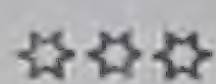


موج هستی - چونا و سرگردان  
بر سر تخته سنگ های گران -

میشود باره باره و نا بود ؟  
در چنین زندگانی کوتاه  
که نه خورشید ثابت است نه ماه ،  
در چنین راه پر فراز و نشیب  
که به پایان رسیم در آغاز ،  
چیت این آرزوی دور و دراز  
که مرا میدهد همیشه فریب ؟

## رهگذر

در آسمان نبود بجز پرده ای سیاه ،  
پنهان زدیدگان زمین اختران و ماه ،  
باد سیاه و یخ زده ای میکشید آه ،  
پر زنگ بود لرزش زنگوله های تیز ،  
میزد تگرگ دنگ با کینه و ستیز ،  
تاریک بود جنگل و باریک بود راه .  
در پستی و بلندی این راه ناگوار ،  
با پای خسته ، با دل رنجور و چشم تار ،  
کم گشته سیه روزی بود در گذار ،  
دوشش ز بار سنگین پر زخم و درد ناک ،  
از کهنگی بروی تنش جامه چاک چاک ،  
رخسار و دست و پایش بازیچه های خار .



با آنکه در گذر که این مرد رهگذر  
چیزی دگر نبود بجز زیر و جز زبر ،  
جز رنج و تیره بختی و جز خار و نیشتر ،  
جز سختی زمین و رخ تار آسمان  
بیمار و سرد و تنها این مرد همچنان  
میرفت پیش و باز همیرفت پیشتر .



☆☆☆

«ای خسته از نشیب و دل آزرده از فراز !  
سازی شکسته بسته در انگشت های راز !  
این راه سرد و سخت دراز است بس دراز !  
جایی نمیرساندت این گردش و گریز .  
آیا گمان بری که توانی نوشت چیز  
در دفتری که گردد پیوسته بازو باز ؟

☆☆☆

«آیا گمان بری که از این جنبش و شتاب  
ابر سیاه را کنی از ترس زهره آب ؟  
آنگاه رنگ اختر بینی و ماهتاب ؟  
آنگاه سر نوشت تو گردد همه درست ؟  
آگاه نیستی که در این چرخ کار توست  
چون دانه ای میانه دو سنگ آسیاب ؟

☆☆☆

«جز تیرگی ندید و غم و درد هر که زیست ،  
هر دیده ای که باز شد اینجا بسی گریست ،  
سودی در این کشاکش پیوسته نیست نیست !  
هان ! ای دل شکسته مزن ! بیهوده مزن !  
بیهوده جان مکن تن رنجور ! جان مکن !  
هان ! ای روان خسته بر آسای ! ایست ! ایست ؟

☆☆☆

«دیوانه ای مگر تو که در این جهان سرد ،  
با پای خسته ، بادل رنجور و روی زرد ،  
پیوسته در نوردی و پیوسته در نبرد ؟  
از بهر چیست این همه کوشیدن و شتاب ؟ ،  
«از بهر آنکه در پی من ابرو باد و آب  
خوانند گاه گاه که : «او مرد بود مرد !»



## پرده‌بندار

پشت شیشه بادشبر و جار میزد،  
برف سیمین شاخه‌ها را بار میزد.

☆

پیش آتش - یار مهوش - نرم نرمك تار میزد.

☆

جنبش انگشتهای ناز نینش

به ، چه دلکش

به ، چه موزون

رقصهای تار و کلگون - بر رخ دیوار میزد !

☆

موجهای سرخ میرفتند بالا روی پرده ؟

بچه گربه جست میزد سوی پرده .

جامهای می تهی بودند از بزم شبانه ،

- ليك لبریز از ترانه .

☆

توله ام ، با چشمهای تابناکش ،

من نمیدانم چه امید دارد در رخسار آتش ؟

ابرهای سرخ و آبی ؟ روزهای آفتابی ؟

☆

چون دل من

پنجه نرم نگار خوشگل من

بسته میشد ، باز میشد .

جان من لرزنده از ماهور و از شهناز میشد .

☆

چشمهایم میشدند از گرمی پندار سنگین ،

پلکها از خواب خوش میآمدند آهسته پامین ،

با پر موزيك جان میرفت بیرون

در بهشتی پاك و موزون





ای زمین، بدرود با تو !  
ای زمین ، بدرود با تو !  
سوی يك زیبائی نو ! سوی پرتو !



دور از تاریکی و شب ،  
دور از بیماری و تب ،  
دور از نیرنگ هستی، رنج پستی ، تیره روزی ،  
کشمکش، دیوانگی، بی خانمانی، خانه سوزی !



دارد اینجا آشیانه  
آرزوی پاك و مغز کودکانه ، آرزوی خون نیروی جوانی  
دارد اینجا زندگانی .



دور از همچشمی شیطان و یزدان !  
دور از آزادی دیوار زندان  
دور ، دور از درد پنهان ! ..  
دور ؟ .. گفتم : « دور » ؟ گفتم : « سوی خوشبختی پریدم » ؟  
پس چرا ناگه صدای توله خود را شنیدم  
چشمها را باز کردم .. آه ! دیدم

یار رفته ،

تار رفته ،

آنهمه آهنگ خوش از پرده پندار رفته !  
بر درخت آرزوی کهنه من خورد تیشه ،  
نو نهال آرزوی تازه ام شل شد ز ریشه .

پشت شیشه

باز برف سیم پیکر شاخه ها را بار میزد ،  
باز باد مست خود را بر در و دیوار میزد ..  
دو رگ من نبض حسرت تار میزد .





کلشن کردستانی



## گلشن

گلشن کردستانی بسال ۱۳۰۹ شمسی در شهر سنندج متولد شده از کودکی دارای هوش و استعدادی سرشار بوده دامن کوهستان نیز در تلطیف ذوق و قریحه ذاتی این شاعر تأثیری بسزا بخشیده بطوریکه از سن ۱۴ و ۱۵ سالگی معلمین مدرسه اش با و آثار او بادیده رضایت نگریسته و آتیه درخشانی برای وی پیش بینی میکردند و ترغیب یکی از دبیران وی «بابا مردوخ روحانی» که خود مرد شعر و ادب و متخلص بشیوا بود ویرا در راه شاعری استوارتر ساخت.

گلشن از همان دوره تحصیل متوسطه در دبیرستانهای شهر خود بتکمیل انجمنهای ادبی پرداخت و تا فراغت از تحصیلات متوسطه در اداره این انجمنها سعی وافیه داشت. از این زمان روزنامه های کردستان: ندای غرب، زاگرس و سنندج بدرج آثار وی می پرداختند و مطبوعات ادبی پایتخت نیز آثار او را بطور متفرق طبع میکردند.

گلشن کردستانی منتخبی از آثار دوره تحصیلی و اوان شاعری خود را چند سال پیش در تهران با اسم «نوبهار» منتشر کرده که استاد سعید نفیسی در تقریظ جالبی که بر این کتاب نوشته ویرا دارای آگاهی کامل در سوابق دیرین شعر فارسی و در شاعری صاحب افکاری تازه و ابداع ابتکاراتی شمرده اند.

اکنون گلشن کردستانی از قصائد و غزلیات و مثنویات و سایر انواع شعر در حدود چهار هزار بیت شعر دارد اما بیشتر آثار وی را غزلیات تشکیل میدهد که در آنها سوزی خاص نهفته و مورد توجه اهل شعر و ادب است. وی در میان شعرای معاصر به آثار امیری فیروز کوهی و گلچین معانی ورنجی بیش از سایر آثار معتقد و علاقمند است و نمونه ای از اشعار اوست:

## آن شب

نتاییده شبی چون آن شب من	که تابان بود آن شب کوکب من
بخود هرگز جهان آن شب ندیده	زمین و آسمان آن شب ندیده
شبی گردون فروز و عالم آرا	زمین از پرتو او در تجلا
شبی کزاو شده هر دیده مستحور	بهر جا حاصل او، خرمن نور
شبی از صنعت نقاش بیرون	بوصفش طبع شاعر گشته افسون



هنر خود را از او کرده فراموش  
 شده هر ذره‌ای از شوق بی‌تاب  
 بدریای فلك ، موج ستاره  
 گرفته حالت شاعر پسندی

شبی موسیقی‌اش در پیش ، خاموش  
 زمین را کرده فرش از نور ، مهتاب  
 جهان را کرده غرق يك نظاره  
 طبیعت رسته از هر قید و بندی

☆☆☆

که چشم حسن ، در او بود حیران  
 بغیر از عشق از عالم گسسته  
 مجسم کرده لطف زندگانی  
 بجز خویش از جهان بیگانه بودیم  
 ز تاب باده رویش گشت گلاگون  
 گهی لاله از این مستور میگشت  
 بنفشه بقرار از کیسوانش  
 بلعلش خیره آب زندگانی  
 نموده آشکارا راز هستی  
 که زیبائی از اندازه فزون بود  
 بدل عشق و بجان شوق و بسر شور

من و آن شاهکار صنع یزدان  
 بگلشن در کنار هم نشسته  
 و را حسن و مرا عشق و جوانی  
 یکی شمع و یکی پروانه بودیم  
 ز چشم مست او شد عالم افسون  
 گهی نرگس از آن مخمور میگشت  
 فسرده غنچه در پیش دهانش  
 بناگوشش چنان صبح جوانی  
 نگاه چشم بیمارش ز مستی  
 چگویم من که حسن دوست چون بود  
 مرا هم بود بس از چشم بد دور

☆☆☆

صفا بخش دل و آرام جانم  
 تمنای دلم چون درنگه دید  
 بیر زان بعد چون جانش گرفتم  
 بمن نزدیک شد چون جان تن او  
 برویم خرمنی سنبل شد افشان  
 عنان دل بدست بوسه دادم  
 از آن می مست و دیگر گون شدم من  
 گره از عقده های دل گشودم

نگار ماهروی مهربانم  
 بچشم دید و با صد ناز خندید  
 بصد امید دامانش گرفتم  
 دو دستم گشت طوق گردن او  
 و را از جمع کیسوی پریشان :  
 لبم را بر لبان او نهادم  
 بوجد از خویشتن بیرون شدم من  
 ز اشك شوق بر شادی فزودم

مرا زان پس چه خوش تاب و تبی بود  
 بسی یادش بخیر ، آنهم شبی بود

### اشك معحاب

نوید روز و صلم آفتابم میتوان گفتن

فروغ شام عشقم ماهتابم میتوان گفتن



بسرها گرمیم شور شبایم میتوان گفتن  
 بزلف این شب تاریک ، تا بم میتوان گفتن  
 بسردی در بر این آتش آبم میتوان گفتن  
 در این دریای بی پایان حبابم میتوان گفتن  
 ندارم پیش خود چیزی سرابم میتوان گفتن  
 بچشم طالع بیدار خوابم میتوان گفتن

بگلشن غنچه را از گریه من میگشاید دل  
 بدامان چمن اشک سحابم میتوان گفتن

### گردش پیمانه

با چشم کار گردش پیمانه میکند  
 زینسان که او کرشمه مستانه میکند  
 کاین جمع را نگاه تودیوانه میکند  
 جانرا فدای شمع چو پروانه میکند  
 در گیسوی تو باز دلم خانه میکند  
 رحمی کند بحال دلم یا نمیکند  
 جان میدهم بناز که جانانه میکند  
 از جور خویش روی به بیگانه میکند

گلشن فسون آن بت شیرین و دلفریب  
 چون کوهکن بعالمت افسانه میکند

### اسیر آشیان

که جدا از او بگردون همه شب رسد فغانم  
 که چو شمع ز آتش دل شده آب استخوانم  
 ز حسد چه دشمنی ها که نکرد آسمانم  
 که شرر زند بعالم همه آتش نهانم  
 به اسیریم چه کوشی که اسیر آشیانم  
 چو بدل نماید شوقی چه بهار و چه خزانم  
 که بمن چه کرد دوران که کند بداستانم

به گل چمن بنازد گل نغز طبع گلشن  
 بسراچه دست شفقت نکشید باغبانم

بدلها شادیم لطف بهارم میتوان خواندن  
 ز بس دارد سیه روزی اسیر شام هجرانم  
 چنان افسرده ام کز آتش عشقش نمیسوزم  
 نسیمی میکند ویران بنای هستیم ، آری  
 بچشم مردمان دارم فریبا جلوهای ، اما  
 ندیدم لحظه ای از اختر خود روشنی آری

مست است یارو عشوه مستانه میکند  
 ترسم شود بعشق جهانی رقیب من  
 با ناز ای پری تو بمیخوارگان مبین  
 نبود عجب پیای تو گر سرنهم ز شوق  
 فردوس را اگر برهی رایگان دهند  
 جان میدهم ز شوق و ندانم که آن صنم  
 دل میدهم بجور که از سوی دلبراست  
 از بسکه دل ندید ز یاران وفا و مهر

چکنم که ماهروئی زده راه دل چنانم  
 شب هجر یار گوئی سحری ندارد از پی  
 بطریق عشق دادم دل اگر بمهر ماهی  
 بگذار تا ز سوز دل خود سخن بگویم  
 چه زنی به تیر قهرم که فلك شکست بالم  
 چو بسر نماید شوری چه جوانی و چه پیری  
 چه غم ار که داستانی بجهان نماید از من





لعبت شیبانی



## لعبت شیبانی

لعبت شیبانی که امروز یکی از گویندگان نامی زمان ماست دختر مرحوم شاهزاده ظهیرالسلطان و متولد بسال ۱۳۱۴ است که تحصیلات خود را تا دوره عالی پایان رسانده در ادبیات شرق و غرب مطالعات کافی دارد، زبان فرانسه را بخوبی میداند و چنانکه از آثارش هویدا است در علوم ادبی زبان فارسی و هنر شعر بسیار چیره دست است.

«لعبت» با اینکه از نواده‌های شاهزاده عباس میرزا ولیعهد قاجار است و در خانواده‌ای متشخص و متمتع پرورش یافته و از بی نیازی مادی بهره‌مند بوده در عین حال سوز سخن و صفا و ذوق و اندیشه‌اش بسخنوران و گویندگانی میرسد که طعم هر احساس تلخی را در زندگی چشیده و بار هر غمی را بر دوش جان کشیده باشند و از اینروست که مطالعه اشعارش در دل صاحب‌دل مؤثر می‌افتد و خواننده آثارش درمی‌یابد که شاعر همواره سخن و احساس و نکته‌ای نویافته دارد که از زبان خودش بگوید.

لعبت از گویندگانی است که میانه‌شان با شعر نو خوبست و در این زمینه آثاری دارد که بکروبدیع و درخور توجه سخن‌شناس باشد اما در عین حال با سبک قدیم نیز دشمنی ندارد و در اوزان عروضی بسبک اساتید متقدم نیز اشعار محکم و پرمغزی سروده است که توانائی و برا در هر زمینه مشهود می‌سازد.

از آثار منظوم لعبت شیبانی تا کنون دو مجموعه شعر یکی بنام «رقص یادها» و دیگری بنام «گسسته» بصورت کتاب منتشر شده است که نمونه‌هایی از آثار مختلف او را در بردارد و چون شاعر هم با ادبیات غربی آشنائی کامل دارد و هم از جوانی و شور پیشرفت خواهی برخوردار است انتظار باید داشت که آثار آینده‌وی شامل بسی شاهکارهای ادبی و آفرینش هنری باشد. و در این مجموعه که مجال نقل اشعار فراوان نیست دوسه نمونه از آثار لعبت را که در مجموعه شعرش چاپ شده است می‌آوریم:

### قصیده

شب بود و ماه مست بچنگ سحاب رفت  
از لابلای ساق گون‌ها دو چشم باز  
هر خواهشی که داشت دلم با صفای عمر  
در عکس روی آب شنیدم ز موی خویش

دیبای خود درید و باغوش آب رفت  
برهم فتاد و در دل دریا بخواب رفت  
جز آرزوی ساقی و جام شراب رفت  
شادی و شادکامی و عهد شباب رفت



زیبائیم تبه شد و مویم سپید گشت  
افسانه‌ها گذشت و جوانی چو مهر دوست  
هر سو بجستجوی سعادت دویده‌ام  
آن گوهری که ساختم از عشق روی دوست  
دل ماند و رنج حسرت شب زنده داریم  
روزی که چشم جان رخ او دید عقل گفت  
در هر کنار قصه سوز و گداز ماست  
هر کس بدام عشق گرفتار شد بسوخت  
آن چشم مست دل سیه فتنه گر نگر  
دل از برم گریخت و دنبال او گرفت  
دیدم دمی بیای وی افتاد و نیست شد  
از دور شهر عشق و هوس روی مینمود  
میسوختم ز حسرت و دیدم بچشم خویش  
میخواستم که رنج وی افزون کنم شبی  
در راه دید بوسه باغیار میدهم  
رفتم بسوی او و شنیدم که در پی‌ام  
گفتم بگو وجود مرا هیچ عیب هست  
گر خون بدل نشسته‌ام امروز باک نیست  
از آنچه بود بین من و او ز نیک و بد  
نیرنگ ننگ باروی از رنگ اشک من  
دیو فریب چهره منفور خود گشود  
معشوق رفت و خانه تهی ماند و شمع مرد  
آن ماه زیر ابر ریا مرد و نیست شد  
من ماندم و شراب غم و نغمه های رنج  
وقت است آنکه بهر سفر توشه‌ای کنم  
او بخت بود و مایه هستی چو دور شد  
این راه پر نشیب گذرگاه عاشق است  
چون سرخ گل شکفتم و از تندباد چرخ  
آن گیسوان که تاب دل عاشقان گرفت  
فصل بهار بود و نشاط و بساط عیش

روی عروس حسن بزیر حجاب رفت  
ایوای من ، چه زود شد و با شتاب رفت  
و آن شاهباز از نظرم چون شهاب رفت  
از پیش چشم روشن من چون حباب رفت  
از کف قرار و از دل بی تاب رفت  
آمد گناه از در عشق و ثواب رفت  
رسوائیم بکشور غم با سحاب رفت  
آتش چو در گرفت بر شیخ و شاب رفت  
چون زاهدی که می زده مست و خراب رفت  
این خیره سر نگر که بچنگ عقاب رفت  
بی مایه ماند و پست شد و چون دواب رفت  
محبوب من بجانب آن چون غراب رفت  
بر روی غیر بوسه زد و کامیاب رفت  
با دیگری نشستم و او بی عتاب رفت  
از پیش من گذشت و چه بی اضطراب رفت  
گفتند عاشقان که بین آفتاب رفت  
خاموش ماند و با نگهی بیجواب رفت  
طوفان گذشت و حادثه و انقلاب رفت  
از پیش چشم زنده دلان جز صواب رفت  
چون گوهری ز کلك ترم در کتاب رفت  
افسانه های عشق و وفا با نقاب رفت  
عشاق من ، دعای شما مستجاب رفت  
از آسمان زندگیم ماهتاب رفت  
از دل هوای باده و چنگ و رباب رفت  
پای عروس مرك دگر در رکاب رفت  
جان در پیش بجانب صاحب رقاب رفت  
هر سو که بنگری همه را این عقاب رفت  
دامان من بدست خزان در مصاب رفت  
روزی سپید گشت و از آن پیچ و تاب رفت  
یارب چه شد که از دل او التهاب رفت



افسانه های عشق تبه شد صفا گذشت  
تار وفا گسست و همه عهد های او  
آن شمع روشن شب شب زنده داریم  
در جستجوی کام گذشتم ز نام خویش  
چرخ نگار ساز بکار است و کامیار  
آن پاکباز دختر اندیشه ام ز ناز  
دیشب بجلوه گاه حقیقت زبانگ کړك  
«لعبت» ز موج حادثه بگریختی چه سود  
کشتی شکست زانکه بکام سراب رفت

بهمن ۱۳۳۴

## جستجوی

در آن خوابی که نامش زندگانی است  
«جوانی» بود و شوری بود و تابی  
جهانی بود و شهری بود و بامی  
بهاری بود و عشقی بود و کامی

☆☆☆

در آن دور آشنائی بود زرین  
در آنجا مرغکی میزیست خوشنام  
که نامش جایگاه آرزو بود  
«سعادت» بود گویا، آری او بود

☆☆☆

جوان در سر هوای کیهیا داشت  
شبى راهی بر او بنمود پیری  
«سعادت» را بسوی خویش میخواند  
که «راهی» گشت و مر کب سوی او راند

☆☆☆

دهی پر سنگلاخ و مبهم و دور  
سپیده دم کنار موج خورشید  
نمایان بود و او بی تاب میرفت  
شبانگه همراه مهتاب میرفت

☆☆☆

صدای پیر می آمد بگوشش  
نخی از دامن پیراهنش گیر  
که: گردیدی کسی خوشبخت میزیست  
که این فرخوشی و شاد کامی است.

☆☆☆

جوان قصری درخشان دید و زیبا  
درون رفت و ز صد دهلیز بگذشت  
بدو گفتند قصر پادشاه است  
دمی در پای تخت شاه بنشست



☆☆☆

از او پرسید کای شاه جوانبخت  
همه این افسر و دیبنای زرین  
بگو با اینهمه نقش فریبا  
در این افسانه شهر عشق و رؤیا

☆☆☆

سعادت را بدام افکندی آخر؟  
بجای پاسخ اشک از چشم شه ریخت:  
بگو خوشبخت و شاد و کامیاری؟  
«جوان در سر مگر افسانه داری؟»

☆☆☆

از او بگریخت راه دیگری رفت  
سراپا جلوه شور عشق در سر  
عروسی دید چون صبح بهاری  
چو مرغی خوشنوا بر شاخساری

☆☆☆

بخود آهسته گفت این اوست آری  
سعادت جلوه دارد در نگاهش  
نباید دامنش از کف دهاندن  
نشاید دور از معشوق ماندن

☆☆☆

چو لب بگشود تا گوید کلامی  
وزان چشمان شاد نغمه پرداز  
صدای پای دختر دور تر شد  
سرشکی ماند و روی سبزه ترشد

☆☆☆

جوان بگریخت راه دیگری رفت  
بهر کس روی کرد و کیمیا خواست  
هزاران جلوه دید و ناروا دید  
ولی چشمان او نقش خطا دید

☆☆☆

ز پا افتاد آخر، خسته شد رفت  
ره آورد سفر، جز گرد ره داشت  
بسوی منزل ویرانه خویش  
میان گور دل افسانه خویش

☆☆☆

پس از عمری که ره پیمود آخر  
ولی ایوای اینجا شهر او نیست  
نشان شهر خود را دید از دور  
خدایا پس چه شد آن قصر پر نور

☆☆☆

کنار جویباری سایه ای دید  
نوای نی بگوش جانش آمد  
میان گوسپندان راه میرفت  
شبانسی با ورود ماه میرفت

☆☆☆

جوان با نا امیدی راه او جست  
چو میرفتند رهرو نغمه سر کرد  
شبان با خنده راه شهر بنمود  
نهان راز دل بر دوست بگشود



☆☆☆

- بگو . خوشبخت هستی ؟ شادمانی  
جوان لرزید یاد پیر افتاد  
- بلی . خوشبخت جز شادی مرا نیست .  
که : « گردیدی کسی خوشبخت میزیست ... »

☆☆☆

شبان را گفت ای خوشبخت بی نام  
شبان خندید کای گمراه ناکام  
نخی از جامه‌ات بر من بیخشای  
کجا من جامه دارم ؟ دیده بگشای  
فروردین ۱۳۲۱

شعر

شعر ، ای روشنی شام خیال  
جز تو ای جام شرر بار حیات  
بی تو در ظلمت من شمع نیست  
آنکه لبهای مرا بوسد کیست

☆☆☆

کیست تا زخمه اندوه مرا  
کیست تا بامی مردافکن عشق  
در خم چنگ سخن آویزد  
شهد امید بکامم ریزد

☆☆☆

کیست تا خانه آمال مرا  
کیست تا در دل شبهای سیاه  
روشن از پرتو مهتاب کند  
چشم بیدار مرا خواب کند

☆☆☆

تا که بر دفتر من خنده زدی  
بی تو لبهای مرا رنگی نیست  
ای بسا دل که پریشان تو شد  
زانکه یکچند غزلخوان تو شد

☆☆☆

آخر ای شعر خدا را می‌پسند  
باز در گوش فراموشی و مرگ  
که خموشی بلیم زنگ زند  
پنجه غم بدلم چنگ زند

☆☆☆

شعر ، ای روشنی شام خیال  
جز تو ای جام شرر بار حیات  
بی تو در ظلمت من شمع نیست  
آنکه لبهای مرا بوسد کیست

فندک

دلم را باغمش پیوندها بود . ز گیسویش پیایم بندها بود  
میان بند خوش پابند بودم  
دریغا دام عشقم پند ها بود





محسن مۇيىدى



محسن مؤیدی بسال ۱۳۰۲ شمسی در يك خانواده روحانی مشهد متولد شده و جد پدری او مرحوم سید حسین طباطبائی یزدی از علما و مراجع مذهبی است .  
محسن پس از پایان تحصیلات مقدماتی بتهران آمده در دانشکده های معقول و منقول و ادبیات بادامه تحصیل مشغول و باخذ لیسانس از هردو دانشکده نائل گردید و چون در دانشکده معقول و منقول حائز رتبه اول بوده باخذ مدال علمی درجه اول از دست شاهنشاه نائل آمده است .

وی از سال ۱۳۲۴ با سمت دبیری داخل وزارت فرهنگ گردید و پس از چند سال دبیری بخدمت اداری منصوب شد و آخرین سمت اداری او ریاست اوقاف استان هفتم فارس بوده است از سال ۱۳۲۴ که دوره دکتراى فلسفه در دانشکده معقول و منقول تأسیس گردید برای ادامه تحصیل از کارهای اداری احتراز جسته مجدداً بدبیری دبیرستانهای تهران پرداخته و فعلاً علاوه بر تدریس زبان و ادبیات عربی در مدارس به ادامه تحصیل در سال دوم دکتراى دانشکده معقول اشتغال دارد.

از آثار منشور محسن مؤیدی رساله ای در موضوع «روح» و «تاریخ مذهب اعتزالی» را باید نام برد که برای طبع آماده است . وی در شعر از شیوه اساتید کهن تبعیت میکند و در قصیده و غزل و قطعه تسلط دارد ، تابلوهای او نیز جاکی از رقت احساس وجودت قریحه او می باشد و از صبغه تقلید برکنار است . بیشتر آثار وی در جرائد شیراز مخصوصاً پارس در چند سال اخیر منتشر گردیده وی در شعر «محسن» تخلص میکند و نمونه ای از آثار منظوم اوست .

### تار شکسته

سوی تو میکشد دل دیوانه ام هنوز	با آنکه در حرم تو بیگانه ام هنوز
بین خود فتاده گوشه میخانه ام هنوز	تار شکسته ام ننوازد کسم دگر
تنها منم که پیش تو بیگانه ام هنوز	بیگانه آشنای توشد ای امید دل
دارند پاس خاطر فرزانه ام هنوز	سرگشته جنونم و ابنای روزگار
خلقی زبان نه بسته ز افسانه ام هنوز	در خلوت خیال چو مجنون نشسته ام
ای مه شبی بکلبه ویرانه ام هنوز	بی خانمان عشق توام پانمی نهی
زهر است جای باده به پیمانه ام هنوز	می بی نگاه گرم تو مستی نمیدهد



## به سعدی و حافظ

ای خدایان سخن چیست مگر راز شما  
آفریننده شعرید و خدای سخنید  
میرسد تا بکجا قدرت پرواز خیال  
گرچه سفتند فراوان گهر نظم ولی  
نغمه پرداز سراپرده اسرار دلید  
گرچه دورم من از آن خاک طربناک ولی  
دل دیوانه مقیم است به شیر از شما  
در شکفتم من از انجام وز آغاز شما  
آفرین بادبدان طبع سخن ساز شما  
مات شد طائر اندیشه ز پرواز شما  
کس ندیدم به سخن تالی و انباز شما  
هیچکس نیست در این برده هم آواز شما

## زندگی

زندگی جز خیال و خوابی نیست  
لاف دانش مزن که راز جهان  
هیچت از شیشه نگون فلک  
این مفاکی که مأمن من و تست  
تاب زلف بتان فریب دلست  
نکته ای دارم از حیکمی یاد  
چرخ گردنده جز جبابی نیست  
هیچ بنوشته در کتابی نیست  
جز شرنگ بلا شرابی نیست  
جز کهن دخمه خرابی نیست  
ورنه در کار پیچ و تاب نیست  
به ازین گفته صوابی نیست  
زندگی سیر وادی محن است  
راحت عمر جز سرابی نیست

## راز هستی

راز هستی را شبی پرسیدم از فرزانه ای  
گفتم ای استاد گرداننده تقدیر کیست  
گفتمش با روز روشن شام ظلمانی چه بود  
گفتمش این اختران سرگشته شوق که اند  
گفتمش اهل نظر دانند اسرار وجود  
گفتم از عالم چه خواهی زیر لب خندید و گفت  
گفتمش پایم بزنجیر تعلق بسته اند  
گفت بر سیل فنا بنیاد کردن خانه ای  
گفت حال آشنا می پرسی از بیگانه ای  
گفت بر گوش طبیعت سیلی جانانه ای  
گفت شمعی را هوا دارند چون پروانه ای  
گفت آید این سخن در گوش من افسانه ای  
کهنه شولائی وزان پس گوشه میخانه ای  
گفت در دام اوفتد مرغی که خواهد دانه ای



گفتمش بیزارم از کردار عقل حیلہ باز      گفت پیمان باید اکنون بست با پیمانه‌ای  
گفتمش این زاهد خود بین عجب پر مدعاست  
گفت راه حق پرستی کی رود دیوانه‌ای

### گفتگو ۰۰۰

من آن شعله سرکش خانه سوزم      که بر هستی خویش آتش فروزم  
تو آن آتشین چهره دلفروزی      که غارتگر خانه ساز و سوزی

☆☆☆

من آن مرغ آواره از آشیانم      که افسرده دل در بهار و خزانم  
تو آن سرو آزاده بوستانی      که آرامش دل بهار و خزانی

☆☆☆

منم خسته از زحمت جستجوها      زره مانده در وادی آرزوها  
تو لبخند رخساره آرزوئی      که دامن زن آتش جستجوئی

☆☆☆

منم مست پیمانه آشنائی      تو پیمانه بشکسته از بیوفائی  
من آشته دل از نهیب جدائی  
تو سرگرم افسانه دلربائی





دکتر مرتضوی



## مرتضوی

منوچهر مرتضوی بسال ۱۳۰۸ شمسی در کوی ششکلان تبریز متولد شده ، تحصیلات ابتدائی را در تبریز پایان برده و از شهریور ۲۰ با خانواده بتهران آمد دوره متوسطه را در تهران تحصیل کرده و بسال ۱۳۲۹ بگرفتن لیسانس در رشته ادبیات فارسی از دانشگاه تهران نائل آمده است . سپس در سال ۱۳۳۱ پس از اخذ شهادتنامه های اختصاصی دوره دکتری دوره دانشکده ادبیات بنویشتن رساله دکتری خویش پرداخته هم در این سال بدعوت دانشگاه تبریز بتدریس فنون ادبی و ادبیات فارسی در دانشکده ادبیات تبریز مشغول شده از اینکه در زمینه ترویج زبان و ادبیات فارسی در آذربایجان و تقویت علاقه و ذوق جوانان و آشنا ساختن دانشجویان با روح واقعی ادب فارسی میکوشد و به تأثیر آن واقف میشود خرسند است .

از آثار منتشر شده دکتر منوچهر مرتضوی جلد اول «جام جم یا تحقیق در دیوان حافظ» و رساله «چند پسوند» و همچنین مقالات متعددی است که در مجموعه انتشارات دانشگاه تبریز بچاپ رسیده است . مجموعه شعر خود را بنام «چراغ نیم مرده» نامیده است اما خود از کسانی است که اعماق ضمیرش از چراغ پرفروغ شعر و ادب فارسی روشن است زیرا پدرش مرد کوه و شکار و طبیعت و مادرش دوستدار شعر و ادب بوده اند و وی از کودکی با شعر و طبیعت دمساز بوده است .

مرتضوی در باره شعر تعصب در باره چهار دیواری شعر کلاسیک گذشته و همچنین کوشش برای تبعید و وزن و قافیه و اصول قواعد زبان ادبی و لغت فارسی را از قلمرو شعر خیالی خام می شمارد و میگوید لازمه شعر امروز مضمون نو و معانی جدید است آنهم برای کسیکه استعداد گذاشتن نام شاعر را بر خود دارد مستلزم قواعد اصولی نیست مگر اینکه ناتوانی در بیان افکار کسی را بهرج و مرج متمایل کرده باشد .

از آثار منظوم مرتضوی چند قطعه ذیل بدست ما رسیده بود که نقل میکنیم و برای مطالعه آثار دیگر وی که همه زمینه های شعر فارسی را شامل است به مجموعه شعر او که چراغ نیم مرده نام دارد هدایت میکنیم .

## افسانه من

چون بر کنم دل از تو که جانانه من	آرام بخش این دل دیوانه منی
بیگانه نیستی که بقهر از تو دل کنم	دلدار هم پیاله و هم خانه منی
ای شمع دلفروز شبستان دوستی	نازم ترا که پرتو کاشانه منی
تو شمع گل رخانی و پروانه تو من	من بوستان عشق و تو پروانه منی



بیگانه ای ز خلق گهی و آشنای من  
چون کودکان که عاشق افسانه ها بود  
ای خال مشک کون که بر آن سیم عارضی  
من می پرست باده انگور نیستم  
در گردش آردیده که افتم بخاک زار  
دیدی صدف جدا شود از در مگر بمرگ  
چون بر کنم دل از تو که دردانه منی

### دنیای عشق

دل شد غریق لجه دریای نازها  
آنجا که نیست سردی و آرامش و سکون  
آنجا که نیست خطه گنجشک دانه خوار  
آنجا که هست عرصه سیمرغ نیستی  
آنجا که فرق نیست میان بلند و پست  
آنجا که نیست کینه و آزار و برتنی  
آنجا که غم خورند همه کند سیرها  
آنجا که نغمه نغمه عشق است و اتحاد  
آنجا که نیست هستی محمود در میان  
آنجا که هست تختگاه ایزد غنا

خرم دلی که خیمه درین نو بهار زد  
شادا گلی که شعله بجان هزار زد

### شاخه بی بار

از بهر گلی محنت صد خار کشیدیم  
نالان بره بادیه صد بار فتادیم  
در مزرعه عمر ز بیحاصلی خویش  
از تیشه بسی محنت و از شعله بسی رنج  
بر خاک بخون تر شده چون بلبل مجروح  
بار غم او با تن بیمار کشیدیم  
صد بار فتادیم و دگر بار کشیدیم  
بس جور که چون شاخه بی بار کشیدیم  
محنت زده بر سان سپیدار کشیدیم  
در پای گلی سینه خونبار کشیدیم



هر جاقفسی بود و یکی مرغ اسیری  
 با جان چو پروانه و با اشک چو پروین  
 در خواش یک بوسه ناداده ز لعلش  
 بر سنگ اجل شیشه امید شکستیم  
 نقشی که به دل بود بیدار تو شستیم  
 تاریکه ز گیسوی تو زد بوسه بر خسار  
 آن بوته خاری که تو اش پای نهادی  
 ما حسرت آن مرغ گرفتار کشیدیم  
 تا گاه سحر بار شب تار کشیدیم  
 صد جور از آن شوخ دلازار کشیدیم  
 از صفحه دل ریشه اغیار کشیدیم  
 تصویر تو در چشم خریدار کشیدیم  
 با چشم یمین حسرت آن تار کشیدیم  
 چون دامن گل جانب بازار کشیدیم

آن خاک عزیزی که بر آن خاک گذشتی

چون مرهم جان بردل بیمار کشیدیم

مهر ماه ۱۳۳۲





علی مزارعی



## مزارعی

سید علی مزارعی شیرازی فرزند مرحوم آیه الله آقا سید جعفر مجتهد مزارعی شیرازی (نماینده دوره اول مجلس شورای ملی و از علمای مشهور فارس) بسال ۱۳۰۱ شمسی در شهر شیراز دیده به عالم هستی گشوده تحصیلات متداوله را تا دوره کامل متوسطه ادامه داده ادبیات فارسی و صرف و نحو و منطق و زبان خارج را هم در محضر اساتید فن فرا گرفته طبعی قادر و ذوقی وافر دارد. فنون مختلف شعر را با مضامین بکر و دل انگیز و رعایت قواعد اصیل و بدیع ادب میسرآید، با اینکه هنوز در شباب شاعری است نزدیک شش هزار بیت مضبوط در غزل و قصیده و دوبیتی و مثنوی و رباعی دارد که پسند خاطر سخنان شناسان است.

بیشتر آثارش در مجلات ادبی تهران و روزنامه استخر و پارس چاپ شیراز درج شده و چون طبعی مشکل پسند و دیر آشنا دارد تخلصی که قبول خاطرش افتاده باشد تا کنون انتخاب نکرده است.

مزارعی از اعضاء مؤثر انجمن کهنسال ادب شیراز است، چهره ای باز و دستی گشاده دارد و روح آزادش او را از رنگ تعلقات خدمت دولت باز داشته از راه کشاورزی و سرپرستی امور ملکی و شخصی روزگاری بر فاه و آسایش می گذرانند. از اشعار اوست:

## مهر

ای دلبر عزیز که از جان نکوتری	عشق مجسمی و امیسد مصوری
در بوستان مهر برازنده گلبنی	در آسمان عشق فروزنده اختری
در صبح وصل آب حیاتی بکام جان	در شام هجر بر دل غمدیده آذری
سامان ده امید از آن لعل دل فریب	بر همزن خیال ز چشم فسونگری
ای سر و باغ حسن ز سروی بلندتر	ای گلبن حیات ز گل دلربا تری
اشکی، که هست جای تو بردید گان من	چون اشک چشم پا کدلان پاک گوهری
مهری، که دردلی و روانی که در تنی	عشقی که در وجودی و شوری که در سری
بی زیب و زیوری و دلم در کمند تست	ایماه خو برو توجه محتاج زیوری
چون می حیات بخشی و چون بوسه دلشنین	چون نورمه لطیف و چو گل نفز بیکری



چون ماهتاب شام بهاران نشاط بخش  
همچون امید وصل سراسر نوازشی  
چون جان عارفی که ز زشتی منزهی  
سرچشمه حیاتی ، از جان سرشته‌ای  
خالی ز بغض و کینه چنان خشم کودکی  
ارزنده تر بچشم من از خنده پدر  
پیمان مهر را ز چه رو میبری زیاد  
چون مستی وصال سبک عهد و بی وفا  
سیم وزری اگر که نباشد مرا چه غم  
الهام گیرد از لب لعل تو طبع من  
مطلوبتر ز دانش و محبوبتر ز جان  
بادا همیشه سایه وصل تو بر سرم  
تا بروخ از دوزلف سیه سایه گستری

## آزرم سوز

سیه گیسوی پر ز چین و خمش  
فروزنده چهر دلارای او  
کشیده است از دوش تا او کمر  
ز صبح جوانی فروزنده تر

☆☆☆

نهفته تن اندر پرند سپید  
پدیدار چون نور در آبدان  
زده صبح سر از گریبان او  
بسینه درون راز پنهان او

☆☆☆

دو چشم فسونکار جانپرویش  
شگفتم که آن نر گس شرمناک  
سراپایم از يك نگه سوخته  
چنین خیرگی از که آموخته

☆☆☆

رخی گرم و آرایه اش رنگ شرم  
روان بخش و زیننده و دلفروز  
تنی نرم و پیرایه اش سادگی  
چو روز نخستین دلدادگی

☆☆☆

سر زلف او درهم و دلپذیر  
کنار ویرش دلنواز و لطیف  
چو اندیشه و عشق آشفته‌گان  
چو بوی در آغوش گل خفته‌گان



☆☆☆

نظر بر رخ او نگیرد قرار  
بلغزد برویش ز صافی نگاه  
شود برتر از پاکی و راستی  
نشید اگر در کنارش گناه

☆☆☆

میان چمنها در آن صبحدم  
باغوش گل رفته همچون نسیم  
رخ او ز سرخی گل انداخته  
هوس سر نهاده بدامان بیم

☆☆☆

قد او هم آغوش ناز و فریب  
فتاده بر آن بستر سبز رنگ  
مرویش آن نقش آزم سوزم  
نه پای گریز و نه جای درنگ

☆☆☆

سبکبار از قید و بند و رسوم  
باغوش او جانم آمد فرود  
به بیخویشی از دل امان خواستم  
ولی تا بخویش آمدم دیر بود

☆☆☆

بزیر لب آهیش از سینه خاست  
در آمیخت با جان من جان او  
در آن لحظه چشم تب آلود من  
نمیدید جز برق چشمان او

### تنها

غیر از تو کسی بامن رسوا ننشیند  
چون موج که جز در دل دریا ننشیند  
دست ستم عشق تو ناظم که مرا تا  
از پای نینداخته از پا ننشیند  
يك شب بکنارم بنشین تا گهر اشك  
بر دامنم از چشم گهر زان ننشیند  
جز یاد توای رهزن اندیشه شب و روز  
در خاطر از تاب تمنی ننشیند  
در نزد من آنکس که خدا را بشناسد  
امروز در اندیشه فردا ننشیند  
طبع هنری مرد بیستی نگراید  
والله خود از چند بیالا ننشیند  
جا دارد اگر مهر منش نیست که داند  
ما را دل سرگشته يك جا ننشیند  
طبع هوس آلود تو آرام نگیرد  
بر مرگ دل خسته من تا ننشیند

پیدا است که مثل تو دلفروز جهانی

تنها ز جهان با من تنها ننشیند





فریدون مشیری



## مشیری

فریدون مشیری در سال ۱۳۰۵ در تهران در يك خانواده اهل ادب متولد شد جد پدری وجد مادریش هر دو شاعر بودند. جد مادریش مرحوم میرزا جوادخان مؤتمن الملك از شعرای معروف دوره قاجاریه بود که «نجم» تخلص میکرد. فریدون مشیری تحصیلات ابتدائی را در تهران و متوسطه را در مشهد انجام داده و بخدمت وزارت پست و تلگراف داخل شده، اکنون رئیس قسمت انتشارات وزارت پست و تلگراف است.

از آثار منظوم فریدون مشیری علاوه بر آنچه درجرايد و مجلات منتشر شده دو مجموعه مستقل بنام «تشنه طوفان» بسال ۱۳۳۴ و «گناه دریا» بسال ۱۳۳۶ منتشر شده این سرآینده نکته سنج که اکنون یکی از گویندگان معروف بشمار میرود و اشعارش در شمار بهترین آثار منظوم فارسی امروز است درباره شعر امروز عقیده دارد کسانی که بسبك قدیم شعر می سرایند حتماً باید بهتر از گذشتگان بگویند یا لااقل پایایی سعدی و حافظ بیایند، در غیر این صورت با مطالعه دقیق آثار شعرای گذشته قدم باید در راهی گذاشت که امروز پسند باشد.

مشیری با شکستن قوالب عروضی شعر فارسی موافق نیست و چون خود در بیان همه اندیشه ها و احساسات دقیق شاعرانه خویش با وجود وزن و قافیه تواناست سخن عده ای از تندروان را که میگویند وزن یا قافیه زنجیری بردست و پای فکر و شعر است معتبر نمیشمارد و میگوید شاعر باید کوشش کند مطالب تازه و بکر و بدیعی را که می باید و جستجو میکند در قالب مناسب آن بریزد و اشعار منتشر شده وی نمونه ای از شعر امروز، نمونه ای از روش صحیح شعر امروز و نموداری از توانائی مشیری در بیان اندیشه شاعرانه است. اینك چند قطعه از آثار او:

## تشنه طوفان

دیگر بروزگار نمی بینم	آن عشقها که تاب و توان سوزد
در سینه ها ز عشق نمی جوشد	آن شعله ها که خرمن جان سوزد
آن رنجها که درد برانگیزد	و آن دردها که روح گدازد نیست
آن شوق اضطراب که شاعر را	چنگی بتار جان بنوازد نیست



در سینه، دل، چو برک خزان دیده  
از بوسه نسیم نمی لرزد  
طوفان عشق نیست که دلها را  
تا از شراره های روان سوزش  
عشقی نه تا بسر فکند شوری  
داغی نه تا بدفتر دانائی  
من شمع دلفروز سخن بدم  
ترسم که شعر نیز کند آخر  
مانند روز کار فراموشم !

### آئینه شکسته

روزی نمیرود که بیاد گذشته ها  
یکدم نمیشود که بیاد جوانیم  
رؤیای خاطرات غم انگیز زندگی  
وین اشک ها که ریخته بر روی دفترم  
دردا که در سراب فریبنده حیات،  
در سنگلاخ عمر بجز داغ دل کسی  
کس طاقت شنیدن این ماجرا نداشت  
جام امید در همه ایام زهر داشت  
آن زنگیم که کوفته آئینه را بسنگ  
در پاره های آینه عمر، دیومرگ  
«در گوشه غمی که فراموش عالمی است»  
این زندگی نبود سراسر فریب بود  
در کنج غم نشسته و یاد گذشته ها  
در شعله های حسرت و نومیدی و درینغ  
دل را نگاه میکنم و رنج می برم !

### نوای بیخوابی

مرا میخواستی تا شاعری را  
مرا میخواستی تا در همه شهر  
بینی روز و شب دیوانه خویش  
زهر کس بشنوی افسانه خویش



مرا میخواستی تا از دل خویش  
 بصد افسون دهی هر دم فریبم  
 مرا میخواستی تا در غزل ها  
 تنت را در میان چشمه نور  
 مرا میخواستی تا نزد مردم  
 بیال نغمه های آسمانی  
 مرا میخواستی تا از سر ناز  
 بخوانی هر زمان در دفتر من  
 مرا میخواستی اما چه حاصل  
 مرا و زری رها کردی در این شهر  
 ترا میخواستم تا در جوانی  
 غم بهمزبانی سوخت جانم  
 بر انگیزی نوای بینوایی  
 بدل سختی کنی بر من خدائی!  
 ترا زیبا تر از مهتاب گویم  
 شبانگاهان مهتابی بشویم  
 ترا الهام بخش خویش خوانم  
 پیام آسمانهایت نشانم ،  
 ببینی پیش پایت زاریم را  
 غم شب تا سحر بیداریم را  
 برایت هر چه کردم باز کم بود!  
 که این يك قطره دل دریای غم بود  
 نمیرم از غم بی همزبانی  
 چه میخواهم دگر ز بن زندگانی؟

### بر گهای سپید دفتر من

در دل خسته ام چه میگذرد ؟  
 باز از جان من چه میخواهند ؟  
 من بوی رانه های دل چون بوم  
 شیونی دردناک و روح گداز  
 این خطوط سیاه سر در گم  
 آنچه از عشق او رقم زده ام  
 سوز آهم اثر نمی بخشد  
 شمع بالین مرك خود باشم  
 بس کنم این سیاهکاری ، بس !  
 این چه شوری است باز در سر من ؟  
 بر گهای سپید دفتر من ؟  
 روزگاری است های وهو دارم  
 بر سر گور آرزو دارم  
 دل من ، روح من ، روان من است  
 شیرۀ جان ناتوان من است  
 دفتری را چرا سیاه کنم ؟  
 کاهش جان خود نگاه کنم ؟  
 گرچه دل ناله میکند : « بس نیست » !

بر گهای سپید دفتر من !

از شمار و سیاه تر کس نیست.

### فایده

گفتمی که چو خورشید ز نیم سوی تو بر  
 چون ماه شبی میکشم از پنجره سر  
 اندوه که خورشید شدی تنك غروب  
 افسوس ، که مهتاب شدی وقت سحر





مظاهر مصفا



## مظاهر مصفا

مظاهر مصفا در شهر یورسال ۱۳۰۷ در شهر اراك بدنیا آمد. از اصل از مردم دهقان پیشه تفرش است تحصیل دوره ابتدائی را در قم و دوره لیسانس و دکتری ادبیات فارسی را در دانشکده ادبیات تهران پایان رسانید در دوره دبیرستان رغبت طبع خود را بساختن سخن منظوم احساس کرد تا سال ششم ادبی بنویشتن قطعه های ادبی و منظوم رغبتی بیش از حد داشت. دانشکده ادبیات نخست از فعالیت ذوقی او کاست ولی پس از ترك آن محیط کارهای ادبی خود را دنبال کرد و مقاله های ادبی و انتقادی و باره های شعر او جسته و گریخته در روزنامه ها و مجلات قم، شیراز و تهران طبع شد پایان نامه لیسانس او نقد نثر خواجه عبدالله براهنمائی آقای قریب بانمره عالی گذشت. در سه سال دانشکده دوسال با رتبه اول و در سال سوم که بنا بود شاگردان اول بخارج اعزام گردند با رتبه دوم توفیق یافت. از گرفتن رساله پایان نامه برای دوره دکتری و اتمام کار آن رشته بکلی چشم پوشید و بطبع بخش نخستین «پاسداران سخن» در سبك و طریقه قصیده سرایان و امتیاز هر يك بردیگری اتمام کرد که جلد اول آن در ۶۰۰ صفحه منتشر شده است اینك با اتمام آن رشته از کار خود مشغول است. تصحیح کامل دیوان سنائی غزنوی - و تصحیح مجمع الفصاء و شرح حال و مختصری از اشعار صفای اصفهانی با اتمام ایشان منتشر شده از سه سال پیش بتدریس زبان و ادب فرانسه در دبیرستانهای تهران اشتغال دارد ولی از کار معلمی ناراضی است. در نوعهای شعر فارسی بیشتر بقصیده راغبست و آنرا اصیل ترین و مستعدترین و عالی ترین شکل شعر میداند. از آثار منظومش يك مجلد بنام «طوفان خشم» شامل چهل چکامه طبع و نشر شده است. اینك چند نمونه از قصائد مظاهر مصفا:

## انجمن ادبی ایران

شنیدم که استاد شعر و سخن	بنزد ادیبان ز من یاد کرد
که لفظش درستست و معنی بلند	سخن را خوش و نغز بنیاد کرد
بخردی بنا کرد بس کاخ نظم	بپیری چنان چونکه استاد کرد
بنای قصیدت ز ستوار طبع	همی ز آهنین لادو بنلاد کرد
ز بس استواری سرای سخن	تو گوئی ز خارا و پولاد کرد
شنیدم که در خرد سالی بسی	چکامه بدشوار سرواد کرد



چکامه سرایان ببستند لب چو او چامه شعرانشاد کرد

☆☆☆

<p>اگر چند این گفته دلپذیر ولی بشنو ای پیر برنا سخن رگ جانم از تیغ انده برید پرم بست و اندر قفس جای داد همان کرد با من سپهر درشت بسر بر مرا مشغول غم بیش کوفت قوی بودم آنسان بنیروی حفظ فلک گوهر طبع والای من ز طنجه فرستادم از رنج بود بلایی که گوشت مشنواد داد مرا خون بجام جگر ای زد دست سرای وجود مرا روزگار نیم داروی مرگ در کام ریخت گر امید دهقان طوسی بیاد مرا بین که گردون دون پیش سی کهن مادر دهر بیداد بیش</p>	<p>دل نامراد مرا شاد کرد که بامن زمانه چه بیداد کرد بمن بر همی کار فصاد کرد چنانچه و نکه با صید صیاد کرد که با آهن تفته حداد کرد دلیم بیشتر هرچه فریاد کرد که دانستمی کار حماد کرد بیالوده در خاک و غوشاد کرد ورم بود شادی بیغداد کرد جفائی که چشمت نبیناد کرد می شادی تو مریزاد کرد نه ویران ویران نه آباد کرد نه برزندگی هیچم امداد کرد زمانه بنزدیک هشتاد کرد «امیدم بیکباره بر باد» کرد بیوری کجا کم چنوزاد کرد</p>
---	---

ورم هفت بود از زمانه بلا  
هنر مایه ام هفت هفتاد کرد

### این هر دو!

<p>این هر دو دلبران که خرا مانند طفلا نه قهر و آشتی می دارند با یکدیگر چو دست بهم آرند سیمینه پیکران سمن بویند از روی ، حسرت گل و نسرینند جان هزار بیدل و شیدا را قلب هزار خسته عاشق را</p>	<p>خصم وفا و آفت پیمانند گوئی که نو بریده ز پستانند مهر و مه بهم شده را مانند مه طلعتان موی پریشانند وز موی رشک سنبل و ریحانند بفکننده در بچاه زنجندانند بگداخته در آتش هجرانند</p>
---	---



باخون بیگناه بسی چون من  
هر که که آن دوسنبل مشکین را  
هر دم که آن دولیموی لغزانرا  
صد گرز باد فتنه برانگیزند  
وانگه که آن دوزر گس جادورا  
در دل هزار شعله برانگیزند  
هر یک بسهم خویش مرا از کف  
با روی همچو ماه رقیبانرا  
هر یک بعاشقی که نیارم گفت  
گریان منم بشام سیه و اینان  
گویی که من دو غمزده یعقوبم  
حیران بچشم و چهره من بودند  
اینان مرا بگناه وصال و مهر  
اینک ندانم آنکه ز دیدارم  
چون آنکه من ز دوری ایشانم  
در چهره فسرده من گویی  
چون مست عشق و سرخوش امیدند  
دل را که جای رازنها نشان بود  
بینند چون دو دیده گریانم  
یارب سزد که عاشق دیرین را  
با این طریق جور و جفا کیشی

☆☆☆

آغشته نیش خنجر مژگانند  
برشانه های خویش بیفشانند  
بر سینه های خویش بلغزانند  
بنیاد جان دوست بارزانند  
از مهر سوی دوست بگردانند  
جانرا هزار بار بسوزانند  
بر بوده عقل و دین و دل و جانند  
بر رغم من نشسته یایوانند  
بسپرده جان و دل بگروگانند  
در بزم غیر شمع شبستانند  
و اینان چنان دو یوسف کنعانند  
اینک بچهر و چشم که حیرانند  
بفشانده اشک شوق بدامانند  
بهر چه بیمناک و هراسانند  
اندوهگین ز دیدنم ایشانند  
حرفی ز عشق گم شده میخوانند  
یاد گذشته بیهده میدانند  
دامن زده بر آتش پنهانند  
خندند و یار خویش بخندانند  
در پیش یار تازه بگریانند  
من کافرم گرایند و مسلمانند

ایدل غمین مباش و مشو نوמיד  
خود آید آنکه بینمشان روزی  
گریان بعد از خواهی من آیند

کوشند تا رضای مرا جویند  
لیکن بیچروی بنتوانند

## آهنگ چوپان

گفتم که درد خود ز تو پنهان کنم  
ایندل مگر گذاشت که من آن کنم



آخر چگونه دیده‌ی خونین خویش  
 تیغ بلا برید چو شریان دل  
 بگذار تا بگریم و افغان کشم  
 گر من همی نگریم با این غمان  
 میسوزم از نه آتش سوزان دل  
 زندانیان دل چو گریزان شدند  
 من مردم جفا بنشاید که من  
 راه گریزشان بگشایم ز چشم  
 تا سر مگر بدامن من بر نهی  
 پا تا نهی بدیده‌ی خونین من  
 ترك منا تویی تو دل و جان من  
 من عاشق توام تو گریزان ز من  
 با من تو هرچه حيله و دستان کنی  
 گر تو بچشم عاشق من پا نهی  
 با درد هجر دوست که شد خصم من  
 گر تو بیوفایی درمان کنی  
 سامان کار شد ز کف من بدر  
 سر را گهی که بر سر زانو نهم  
 ز اندیشه‌ی سیاهی اقبال خویش  
 چون دجله در فنای مداین ، زخشم  
 سر بر زخم ز درد بدیوار و در  
 کردم همی غریق بدریای درد  
 آنکه بسوی چرخ بر آرم دو دست  
 آید ندا ز حضرت سبحان که من  
 در آستان عشق و حقیقت رسم  
 دست آنکه از ندامت بر سر زخم  
 وای منا که پییده تا کی و چند  
 جانرا بتیر عشوه جانان دهم  
 با سست عهد دم زمجبت زخم  
 و آنکه ازو جفای فراوان کشم

از چشمت ای فسونگر پنهان .. کنم  
 خورش چگونه بازبشریان .. کنم  
 شاید غمی بخویشتن آسان .. کنم  
 چندین چسان تحمل هجران .. کنم  
 خامش بآب دیده گریان .. کنم  
 منشان چگونه باز بزدان .. کنم  
 با این گر ختگان هراسان .. کنم  
 وز آب شیب روی بدامان .. کنم  
 دامن خویش پر گل و ریحان .. کنم  
 ای بس گهر که بر سر مژگان .. کنم  
 آخر چگونه ترك دل و جان .. کنم  
 من خود ز تو چگونه گریزان .. کنم  
 من با تو هیچ حيله و دستان .. کنم  
 من جان بنخاکپای تو قربان .. کنم  
 تو چون کنی بگوی که من آن .. کنم  
 من بیوفانیم بچه درمان .. کنم  
 دیگر چگونه کار بسامان .. کنم  
 فکرت بروزگار پریشان .. کنم  
 خشم همی فزاید و عصیان .. کنم  
 کف بر دهانم آمد و طغیان .. کنم  
 آنسانکه گر بیایم ویران .. کنم  
 بر درد خود فزایم و نقصان .. کنم  
 بس شکوه‌ها بدر که یزدان .. کنم  
 باید نظر بحضرت سبحان .. کنم  
 گر ترك این مجازی جانان .. کنم  
 سر را درین دریده گریبان .. کنم  
 دلرا بعشق دوست گروگان .. کنم  
 تنرا ذلیل طعنه‌ی خصمان .. کنم  
 با بیوفا پییده احسان .. کنم  
 با جان خویش ظلم فراوان .. کنم



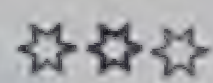
شاد آنزمان که باز دل و جان خویش  
دلرا که گشته عاشق بر رنگ و آب  
جانرا که مانده عمری در تن اسیر  
زین دیو مردمان بگریزم همی  
شاد آنزمان که نامه فرمان حق  
رخ در نقاب خاک سیه در کشم  
تن را بکر کسان بیابان دهم  
دو شاهپر همت بر او نهم  
وز چشم دیو مردم پنهان شوم

آزاد از وساوس شیطان .. کنم  
از عشق آب و رنگ پشیمان .. کنم  
از رخت تن بهمت عریان .. کنم  
دیوانه وار سر به بیابان .. کنم  
دریابم و اطاعت فرمان .. کنم  
خود را نهان ز دیده غولان .. کنم  
جانرا روان بجانب رحمان .. کنم  
وانگه بسوی بالا پران .. کنم  
در عالم مجرد جولان .. کنم  
قم بایز ۱۳۳۴

## از ما گذشت

مه و سالها هر چه بر ما گذشت  
شب و روز ها از پی یکدیگر  
مه و سال با ای فسوسا رسید  
غم هستی من - که جز غم نداشت  
و گر بود شادی - که هرگز نبود  
چه حاصل ز دیروز و امروز من  
رسید از غم درد جانم بلب

طرب گاه و اندوه افزا گذشت  
امید افکن و عمر فرسا گذشت  
شب و روز با ای دریغا گذشت  
شتابان رسید و شکبیا گذشت  
چو ابر آمد و برق آسا گذشت  
که این هر دو در فکر فردا گذشت  
بمن لحظه و ساعتی تا گذشت

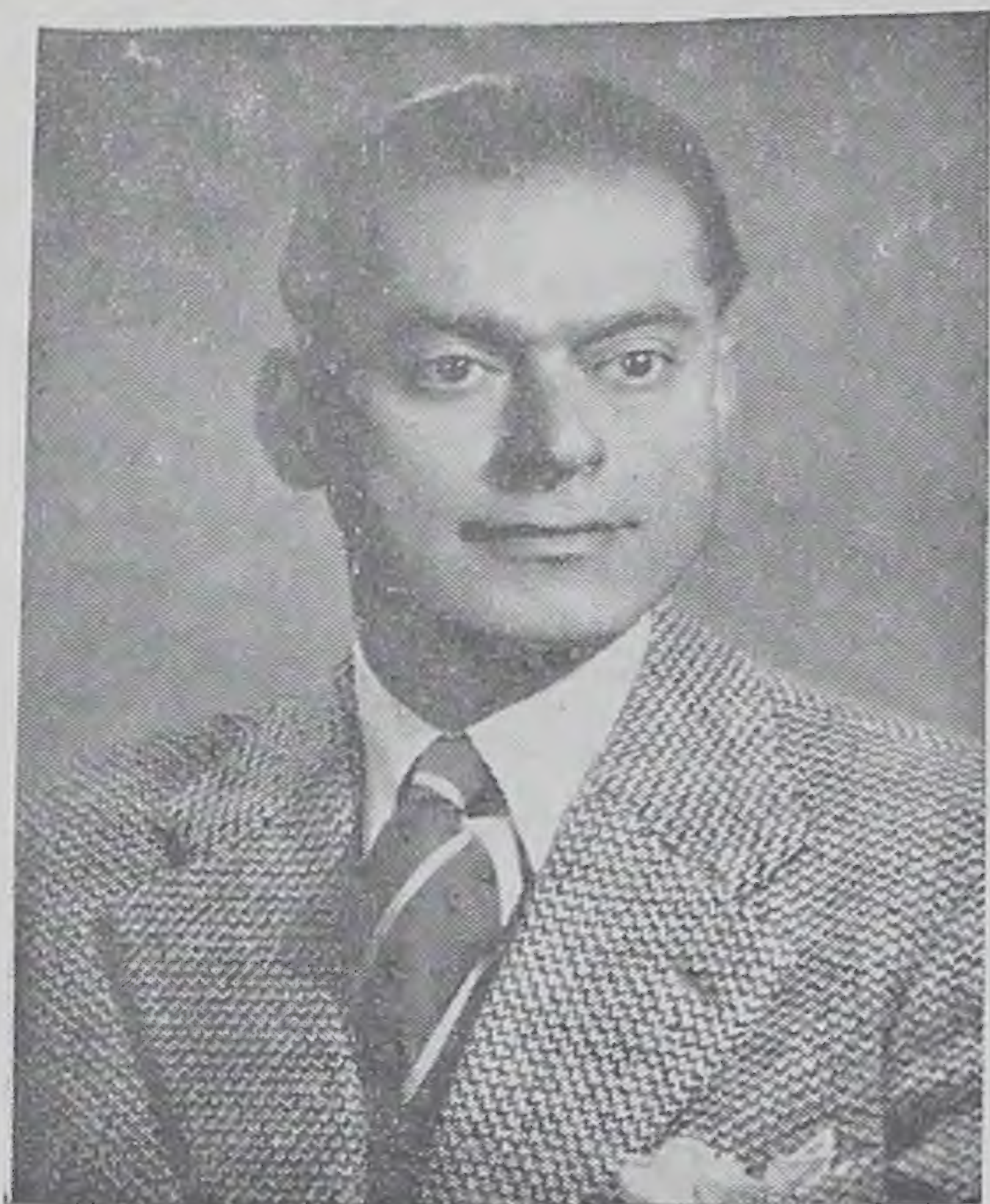


بشبهای عمرم که از دیر باز  
ز خود پرسم آیا سپیده دمید  
بخود گویم از بهر تسکین درد  
مخور غم که گویا سپیده دمید  
مخور غم که این زندگی هر چه بود  
بلی عمر من: روز و شب سال و ماه  
گذشتم ز هستی که در روزگار  
ز عشق تن تو به سوز تو نیز  
تواند کشد دست از نا کسی  
بما هر چه کردی و خواهی بکن

بیاد تو ای ماه سیما گذشت  
شب هجر باقی بود یا گذشت  
اگر چند درد از مداوا گذشت -  
شب تیره هجر گویا گذشت  
بدو خوب یا زشت و زیبا گذشت  
بسی سخت بگذشت اما گذشت  
توان رستن از هر غمی، با گذشت  
گذشتیم و شوق تمنا گذشت  
کسی کز سر جمله دنیا گذشت  
ز تو ما گذشتیم و از ما گذشت

ولی از تو میپرسم ای سنگدل  
که از تو، خدا خواهد آیا گذشت؟





دکتر محمد معین



## دکتر محمد معین

دکتر محمد معین که یکی از پرکارترین دانشمندان متتبع و محقق دوران ماست بسال ۱۲۹۱ شمسی در شهرستان رشت متولد شده تحصیلات مقدماتی را در رشت و دوره متوسطه را در دارالفنون تهران گذرانده و بسال ۱۳۱۳ در رشته فلسفه و ادبیات و علوم تربیتی از دانشسرای عالی باخذ لیسانس نائل آمد.

دکتر معین پس از فراغت از دوره لیسانس خدمت افسری و وظیفه خود را انجام داد و سپس بسمت دبیری دوره دوم دبیرستان باهواز رفت و مدتی ریاست دانشسرای شبانروزی اهواز را داشت. در سال ۱۳۱۶ باخذ نشان درجه سوم علمی نائل آمد و در ۱۳۱۸ به تهران انتقال یافت و بمعاونت اداره دانشسراها منصوب گردید و در همین احوال بادامه تحصیل در رشته دکتری ادبیات فارسی پرداخت. در ۱۳۱۹ از طرف دانشگاه بتدریس قسمتی از دروس زبان و ادبیات فارسی در دانشکده ادبیات دعوت شد و در شهریور ۱۳۳۱ که نخستین بار جلسه دفاع از رساله دکتری ادبیات دائر گردید رساله ایشان تحت عنوان «مزدیسنا و تأثیر آن در ادبیات پارسی» باقید «بسیار خوب» بتصویب رسید و دکتر معین نخستین دکتر ادبیات فارسی در دانشگاه تهران شناخته شد و در همین اوان به اخذ نشان علمی درجه دوم و نشان هنر نائل آمد.

دکتر معین بسال ۱۳۲۳ بعنوان دانشیار دانشکده ادبیات انتخاب شد و از آن پس تا کنون بتدریس ادبیات پارسی در شعبه ادبیات و تاریخ و جغرافیا و فلسفه اشتغال دارد و نیز از بدو تأسیس «آموزشگاه ایران شناسی» در آن آموزشگاه پارسی باستان و خط میخی هخامنشی را تدریس میکند. اینک تصدی کرسی «تحقیق در متون ادبی» در دانشکده ادبیات و دانشسرای عالی با اوست.

دکتر معین در کار تحقیق و تألیف و مطالعات علمی مردی خستگی ناپذیر و دقیق است و آراء و نظریات وی در زبان شناسی و تتبعات ادبی و زبانهای قدیم ایران مورد اعتبار و استناد دانشمندان معاصر است.

تألیفات و آثار دکتر معین که تا کنون بطبع رسیده از اینقرار است :

- ۱- منظومه ستاره ناهید یا داستان خرداد و مرداد (۱۳۱۸) - ۲- مقدمه دیوان حافظ مشتمل بر ترجمه احوال حافظ (۱۳۱۹) - ۳- حافظ شیرین سخن - جلد اول (۱۳۱۹) - ۴- ترجمه احوال استاد پورداود در «یادبودنامه پورداود» (جلد اول) - ۵- یکقطعه شعر در



پارسی باستان با ترجمه آن به انگلیسی (۱۳۲۲) ۶- یوشت و فریان و مرزبان نامه با تلخیص  
آن بروسی (۱۳۲۵) ۷- روزشماری در ایران باستان و آثار آن در ادبیات فارسی (۱۳۲۵)  
۸- مزدیسنا و تأثیر آن در ادبیات فارسی جزء سلسله انتشارات دانشگاه تهران (۱۳۲۶)  
۹- روانشناسی تربیتی (ترجمه از عربی) چاپ اهواز (۱۳۱۶) ۱۰- تصحیح چهارمقاله عروضی  
که نخست مقاله دوم آن در ۱۳۲۶ منتشر شد و سپس با حواشی و تعلیقات و مقدمه کوتاه  
از طرف کتابفروشی زوار در ۱۳۳۱ و بار دوم در ۱۳۳۳ و بار سوم در ۱۳۳۳ منتشر شد سپس  
متن مزبور با مقدمه مفصل و فهرستها از طرف دانشگاه در ۱۳۳۴ انتشار یافت و اینک  
با مقدمه های مشروح و تعلیقات مفصل و فهرستهای متنوع تحت طبع است . ۱۱- تصحیح  
دوره کامل فرهنگ برهان قاطع با اصلاح اشتباهات و اغلاط آن با حواشی بسیار ذیقیمت -  
در چهار مجلد (۱۳۳۰-۱۳۳۵) ۱۲- حکمت اشراق و فرهنگ ایران (۱۳۲۹-۱۳۳۰)  
۱۳- ارداویرافنامه (۱۳۲۵) ۱۴- سه مجلد از دوره طرح دستور زبان فارسی بعنوان اسم مصدر -  
اضافه جمع (۱۵- ترجمه تاریخ ایران تألیف گرشمن که جزء انتشارات بنگاه ترجمه و نشر  
کتاب چاپ شده است ۱۶- برگزیده شعر فارسی چاپ اول ۱۳۳۱، چاپ دوم ۱۳۳۴) ۱۷-  
برگزیده نشر فارسی (۱۳۳۲) ۱۸- شماره هفت و هفت پیکر نظامی (با خلاصه آن با انگلیسی  
۱۳۲۷) ۱۹- تصحیح جامع الحکمتین ناصر خسرو بهمراهی هنری کرین ۱۳۳۲ (دارای  
جایزه فرهنگستان علوم و ادبیات فرانسه) ۲۰- دانشنامه علائی ابن سینا، بخش الهی (۱۳۳۱)  
۲۱- تصحیح شرح قصیده ابوالهیثم بهمراهی هنری کرین ۱۳۳۴) ۲۲- تصحیح بخش  
اول جوامع الحکایات عوفی از انتشارات دانشگاه ۱۳۳۵ گذشته از اینها مقالات بسیاری از  
آثار قلم دکتر محمد معین در مجلات مهم ادبی مهر، آموزش و پرورش، سخن، یغما، دانشنامه،  
ایران لیگ بمبئی، روزگار نو چاپ لندن، آهنگ چاپ دهلی، آریانا چاپ کابل انتشار  
یافته است که همه شامل مسائل تحقیقی و زبان شناسی و تاریخی است و خود آنها چندین مجلد  
بزرگ را تشکیل میدهد.

دکتر معین فن خود را شاعری قرار نداده و در سالهای اخیر کمتر سرودن شعر پرداخته  
یا کمتر مجال آنرا یافته است اما هنرمندی وی در سخنرانی از همان منظومه ستاره ناهید  
بخوبی مشهود است و سخن شناسی و سخن سنجی وی نیز قولی است که جملگی بر آنند. اینک  
نمونه ای چند از اشعار او:

#### تفسیر ما

«دوش از مسجد سوی میخانه آمد پیر ما» ۱  
گفتمش: «در عشق دلبر چیستم تدبیر؟» گفت:  
گفتمش: «زلف بتان بر بیج و خم از چیست؟» گفت:  
تا ز حکمت باز بنماید بما تقصیر ما.  
«دم نیارد زد بر تقدیر، خود تدبیر ما.»  
«تا که مجنون را ببند آرند در زنجیر ما.»



هر سحر که با صبا آیم در راز و نیاز  
 بخت خود را آزمودم جمله در بازار عشق  
 چاره ما چیست یاران، تشنه لب در آب جو؟  
 من غلام همت آن خواجه شیرازیم  
 تا رساند سوی جانان ناله شبگیر ما .  
 جز غم و حسرت نشد یکدم از تو فیر ما .  
 بر سر ما میروود از بیش و کم تقدیر ما .  
 حافظ از عهد ازل بودست یکتا پیر ما .  
 گفت : « دی بامن چه شد گنجینه عرفان ۱ ، معین ؟ »  
 گفتمش : « جز لطف و خوبی نیست در تفسیر ما ۲ »

از مثنوی ستاره ناهید

### راز و نیاز

ای دل عاشق را تو سوخته !  
 تو عروسان چمن پرورده بی .  
 بلبل اندر گل ، رخ زیبات دید .  
 ناله مرغ سحر از بهر چیست ؟  
 با تو میگوید : منم دلسوخته  
 شمس گوید : « من ز تو نور افکنم »  
 خود نماید گل که : من زیبای تو  
 هم بتعظیم تو ریزد آشار .  
 گریه ابر بهاری از چه بود ؟  
 گریه بخشیدی بدان ، خنده بدین  
 ای تو ما را عاشقی آموخته !  
 در دل بلبل تو عشق آورده بی .  
 گل ز دست عشق تو جامه درید .  
 راز گوید - محرم آن راز کیست ؟  
 از دبستان تو عشق آموخته .  
 ماه گوید : « من ز تو سیمین تنم . »  
 غنچه بگشاید که : من رعنا ی تو .  
 هم بتکریم تو خیزد کوهسار .  
 برق از چه لب بخنده برگشود ؟  
 آفرین بر شاهکارت ، آفرین !

### باده گساری

ای خوشا از دست دلبر جام می  
 راح روح افزا روان بخشد ترا  
 از کف ناهید باده بستدند  
 جام حاضر ، باده حاضر ، یار هم  
 شمع بود و نقل بود و عود بود  
 یار که یارو گهی ساقی شدی  
 جام خود میریخت از لب باده را  
 چنگ و عود و تار و بربط مینواخت  
 ننگ و نام ما فدای نام می .  
 وز غم و انده امان بخشد ترا .  
 مرده بودند از غم و زنده شدند .  
 چنگ حاضر ، عود حاضر ، تار هم  
 غصه اندر انجمن نابود بود .  
 هر که نوشیدی ز وی باقی شدی .  
 تا زداید غم ز دل آزاده را .  
 شمع مجلس ، جان پروانه گداخت .

عقل رفت و فکر رفت و هوش رفت

زین سخنهای هر چه بد در گوش رفت...





معزی



## معزی

معزالدین معزی فرزند مرحوم شیخ محمد جواد معزی بسال ۱۳۰۹ در شهر دزفول در يك خانواده ای که اباعنجد عالمان دین و اهل ذوق و ادب بودند دیده بجهان گشود . پدر معزی هم در کسوت روحانیت بشغل زراعت اشتغال داشت و در امر تجارت نیز مجرب بود و در عین حال که همواره در کار دانش و فضیلت بود و با علما و فضیلاي محل ارتباط ناگسستنی داشت و در مجالس و محافل بحث آنان شرکت میجست و بمطالعه آثار فلسفی رغبتی فراوان داشت اما بهترین ایام خود را زمانی میدانست که با دست خود نهالی غرس میکرد و در مزرعه شخصی خود دوشادوش سایر دهقانان رنج میبرد و از حاصل کار و زحمت خود زندگی خانوادۀ خود را تأمین میکرد و صفای باطن و سجایای اخلاقی آن مرحوم در نزد اهالی ضرب المثل بود .

معزالدین چهارمین اولاد ذکور این روحانی کارگرویشه و راست . وی علوم دینی و مقدمات عربی را از پدر آموخته و دوره تحصیلات ابتدائی و متوسطه رسمی را نیز در دزفول و تهران پایان برده و سپس بر حسب شیوة مرضیۀ خانوادگی بکار پرداخته است و اکنون در تهران يك مؤسسۀ فنی الکتریکی و در موطن خود دزفول يك بنگاه مطبوعاتی را اداره میکنند و در امور کشاورزی نیز که پرورده آنست تجربه کافی دارد و تا آنجا که وابسته بآنست سرپرستی میکنند.

معزی که جوانی خونگرم و فعال و همواره اهل کوشش و جوشش است از مهر که زندگی بسیار تجربه اندوخته و عبرت آموخته و اینك در عین حال که در سلك ارباب حرف و مشاغل بسر میبرد پیوسته انیس کتاب و جلس مجلس شعر و ادب است و با طبع حساس و نکته سنج خود که آلام روحی و اجتماعی نسل معاصر را بخوبی درمی یابد گاهگاه ترجمان قلب حساس خود میگردد و در عالم شاعری نیز مقامی درخور توجه یافته است.

اشعار معزی غالباً زبان گویای عواطف بی ریای او و بهمان اندازه ساده و بی پیرایه است و اینك چند نمونه از اشعار معزی :

## قنهائی

کلاغی زار از رنج زمانه      يك ویرانه بودش آشیانه



شده بیچاره و غمگین و محزون  
 بکنج آشیانش آرمیده  
 چونندی ماند او دور از رفیقان  
 یکی زان دوستان با او چنین گفت  
 چرا ایدوست تنهایی گزیدی  
 بگو آیا ز تنهایی چه دیدی  
 بگفتا ای رفیق نیک سیرت  
 اگر خواهی سعادت در همه عمر  
 بذلت زندگی کردن بسی به  
 چه ماند بعد از این عمر درازت  
 از این بهتر چه باشد حاصل عمر  
 در این دنیا هر آنکس ظلم ورزید  
 ولی آنکس که نیکی کرد در عمر  
 مرا تنها بحال خویش بگذار

ز گردون بسکه خورده تازیانه  
 نمیشد او برون روز و شبانه  
 بسویش جمعی از یاران روانه  
 که با او یار بود و هم یگانه  
 نمودی ترك ما را از میانه  
 چه داری بهر یارانت بهانه  
 که بودی دوستی بس جاودانه  
 بدنیا گیر جایی را کرانه  
 که خوش باشی تو با چنگ و چغانه  
 مگر نامی ز تو چیزی نشانه  
 تو تنهایی بدی در این زمانه  
 بنیکی نام او ماند و نشانه  
 برفت از دست او هم آب ودانه  
 فراوان دیده ام غم زین زمانه

معزی کم کن این آه جگر سوز

بخوان زان نغمه های عاشقانه

### اندرزی چند

باندروز من گوش ده ای پسر  
 بگوشت نهان دار این پند من  
 شنیدم ز استاد این پند دوش  
 بعلم و هنر پیروی کن همی  
 نیرزد جوانی رود بی ثمر  
 بود مایه اندر جهان دانشت  
 جوانا بعمرت تو هشیار باش  
 نگوئی دروغ و نگردی دورو  
 پدر را نما احترامش درست  
 وفادار میباش و هشیار باش  
 نما یکدمی پیشه صبر و شکیب

که باشد برت به ز دینار وزر  
 که نیکو بود پند و اندرز من  
 که ده در ره علم یکچند هوش  
 « که علم است پیرایه آدمی »  
 بمانی و رفتی تو بی برگ و بر  
 که بیدانشی نیست آرایش  
 بر ییکسان یار و غمخوار باش  
 دورویی کند شخص بی آبرو  
 هر آنکس چنین کرد نیکی بجست  
 در این دهر جانا بی آزار باش  
 بود این هنر پیش هر شخص زیب



مینداز راز کسی در میان  
 که بگذارد آن شخص رازت نهان  
 معزی بعمرت نکو کار باش  
 فقیران بیچاره را یار باش

### معزی و گوشه نشینی

رفت سوی کلبه ای تیمور لنگ  
 تیر عدو کرده و را بیقرار  
 دید یکی کلبه بی سقف و در  
 غوطه در اندیشه جنگ و گریز  
 کین عدو پشت مرا چون شکست ؟  
 دشمن بدخواه بمن چیره شد  
 کرد قضا بر من رنجور خشم  
 گوشه آن کلبه چو کرد او نگه  
 خشت و گلی چند کلوخی فزون  
 سر بروی خشت نهاد و بنخفت  
 گفت که ای ایزد و ای دادور  
 باش تو يك لحظه مرا رهنما  
 چون نظری کرد یکی موordید  
 نيك نظر کرد کجا میرود  
 سایه دیوار براه اوفتاد  
 باز گرفت دانه بدنجان خویش  
 اندکی از راه چو آن مور رفت  
 باز بلغزید ز دیوار زیر  
 ليك نترسید ز تیر بلا  
 کوشش و جهدش به هدف چون رسید  
 خون جوانمردی او جوش کرد  
 گفت که شد مور مرا رهنما  
 شد سوی میدان که کند رزم جنگ  
 بهر تو این قصه بیان داشتم  
 گر که سعادت بودت آرزو

خسته و فرسوده ز میدان جنگ  
 پشت بمیدان زده رو در فرار  
 خم شد و بنهاد بدیوار سر  
 گفت دو صد لعن برزم و ستیز  
 آه و صد افسوس که بر بست دست !  
 چشم من از بخت بدم خیره شد  
 زار و غمین کرده دلم تیره چشم  
 دید فتاده ز دو صد سال و مه  
 دست زد و خشتی از آنها برون  
 خفت و تو کلت و علی اله گفت  
 کن بمن زار دمی يك نظر  
 عفو گناهم کن و بخشا خطا  
 دانه گندم بدمش میکشید  
 دانه گندم بکجا میبرد  
 بسکه شد او خسته زمینش نهاد  
 رفت سوی لانه خود مور پیش  
 قلب وی از رنج رهش کرد تفت  
 شد بغم و زحمت و درد او اسیر  
 دانه گرفت و کمکى از خدا  
 سختی تیمور از آن مور دید  
 پندی از آن مور بآن گوش کرد  
 میروم اکنون به پناه خدا  
 مانده چنین قصه ز تیمور لنگ  
 تا بسدلت تخم عمل کاشتم  
 ور که تو خواهی به جهان آبرو



تا که نگردی تو به ذات غریق  
پیر طریقت که بود همچو قند  
گفته خود را دمی آغاز کن :  
وز سخت پند پذیرد کسی  
تا که بفهمند همه این سخن  
چاره بیندیش و چو آن مور باش  
چین تو گل تازه ای از گلستان  
باز ( معزی ) سخن تازه گوی

کن به جهان نیک عمل ای رفیق  
گفته ز بهرم سخنی دوش چند  
کوشش خود را برهی باز کن :  
کز عملت فایده بیند کسی  
قصه تیمور و همان مور کن  
در عمل خویش چو تیمور باش  
بگذر از این قصه و این داستان  
قصه عشق و گل و مستی بجوی

### چنای یار

بطرف باغ و چمن سنبل و هزار آمد  
بصد ترانه زیبا بشاخسار آمد  
خوشم که سوی گلستان دوباره یار آمد  
بهار سال نو امسال به زپار آمد  
چو دختران پریوش به مرغزار آمد  
که با کرشمه و بازلف مشکبار آمد  
که از در آن مه من در شاهوار آمد  
چو بوی نافه آهو که از تار آمد

رسید مرده که هنگام نو بهار آمد  
بگفت بلبل سرمست با نوائی خوش  
بروی شاخه گل نغمه های شادی خواند  
دهید مرده که ای اهل عشق مستی و می  
زهر طرف گل نسرین و سوسن و نرکس  
ر بوده از من دیوانه دین و دل آن گل  
بیار ساقی زیبا زمی تو مستم کن  
نموده عطر رخس این هوا عبیر انگیز

بوقت بوسه رخس بر گرفت آن دلبر  
( معزی ) از غم اوزار و اشکبار آمد

### چند رباعی

در مشکل خویش از همه بیشتر است  
در نزد خدا مقام او بیشتر است

☆☆☆

تنها کس تو بدان همان یار نکوست  
در راه تو او دهد سر و جان ایدوست

☆☆☆

نمود بمن آن بت معبود نگاه  
کز درد دلش کسی نباشد آگاه

خو شبخت کسی که زار و درویش تراست  
هر چند که ظلم در جهان گشته باو

کن سعی که در جهان کنی پیدا دوست  
یاری که بوقت تنگ یارت باشد

افسوس که گشت روزم از عشق سیاه  
اینست پیر سر نوشت عاشق



☆☆☆

در عمر ستم مکن بکس همواره      تا تنگ بمظلوم نمائی چاره  
 بنما تو حذر ز روز عدل یزدان      کانه روز کسی نیست چو تو بیچاره

☆☆☆

دیشب چو لیش بوسه زدم او خندید      در دامن من ز سوز عشقش غلطید  
 اما چو سحر گاه دگر باز رسید  
 رخساره اش از شرار خجلت پوشید





دکتر مکرى



## مکری

دکتر محمد مکری یکی از دانشمندان زبان‌شناس و محقق و نامدار زمان ماست که تتبعات تاریخی و فولکلری وی از احاطه صحت و دقت زبان‌زده‌مه فضلا و ادبای معاصروهر یکی در زمینه خود بدیع و بیهمتاست.

دکتر مکری از کسانی نیست که بر حسب تصادف در رشته‌ای از دانشهای زمان پیش رفته باشد و مثلاً اگر در حقوق نشد در ادبیات و اگر آن نشد در دندانپزشکی ثبت نام نموده باشد. وی زاده سرزمین مردخیز کردستان ایران و فرزند مردانگی و شهامت است که پس از گذراندن دوره تحصیلات ابتدائی و متوسطه با عزمی راسخ بروشن گردانیدن تاریخ و زبان و فرهنگ و فولکلر مناطق کردنشین ایران کمر بسته و کلیه مطالعات و تحصیلات خود را در رشته‌هایی که با کار و هدف وی منوط است متمرکز گردانیده و با آموختن زبانهای عربی، انگلیسی، فرانسه و زبانهای اوستائی و پهلوی قدیم و پس از اینکه دانشنامه دکترای خود را از دانشگاه تهران در همین زمینه گرفت و متجاوز از بیست کتاب و رساله در زمینه فرهنگ و زبان‌شناسی منتشر ساخت برای تکمیل مطالعات خود بفرانسه رهسپار گردید و پس از بازگشت از این سفر از حاصل تتبعات اخیر وی اهل فضل را انتظار بسیاری هست. از تألیفات و آثار دکتر مکری آنچه تا کنون بچاپ رسیده :

- ۱- اندرز خسرو قبادان متن پهلوی با مقدمه و ترجمه و حواشی و فرهنگ پهلوی چاپ اول ۱۳۲۶ (چاپ دوم ۱۳۲۹) ۲- فرهنگ نامهای پرندگان در لهجه‌های کردی و مقایسه آنها با نامهای فارسی و لهجه‌های محلی نقاط دیگر ایران، نشریه شماره ۱۵ انجمن ایران‌شناسی ۱۳۲۶) ۳- گورانی یا ترانه‌های کردی شامل اشعار فولکلوری لهجه‌های کردی با انضمام ترجمه فارسی و املاء صوتی و لاتینی آنها و فرهنگ کردی ۱۳۳۹) ۴- عشایر کرد، جلد اول - ایل سنجابی، تاریخیچه، جغرافی، تیره‌ها چاپ دوم تهران ۱۳۳۳) ۵- نغمه‌های جوانی (نظم و نثر) تهران ۱۳۲۶) ۶- قطعه‌ای بزبان کردی از سید یعقوب ماهیدشتی ۱۳۲۹) ۷- ترجمه رساله پهلوی یوشت فریان بامتن پهلوی (در سال هشتم مجله مهر چاپ شده) ۸- نمونه‌های نظم و نثر زبان فارسی از انتشارات دانشکده افسری ۱۳۳۱) ۹- پند و امثال کردی- در سال سوم مجله دانش چاپ شده) ۱۰- رساله «خدایارت بو» بلهجه اورامانی آمیخته با کردی در مجله بغستان و با شرح لغات جداگانه نیز چاپ شده) ۱۱- انواع مالیاتها و مراسم تحمیلی در مناطق کردنشین - در مجله بغستان و نیز جداگانه چاپ



شده (۱۳۳۱) ۱۲- داستانهای کهن فارسی و کردی و ریشه افسانه‌ی و تاریخی آنها -  
 قسمتی از آن در مجله ماه نو چاپ شده (۱۳- ماد ۱- تهران شهریور ۱۳۲۴) ۱۴- ماد ۲-  
 تهران دی ماه ۱۳۲۴ (۱۵- مجموعه بغستان، تهران ۱۳۳۱) ۱۶- بازیهای کردی و  
 تحقیق در بازیهای باستانی و محلی ایران- قسمتی از آن در مجله یغما سال دوم چاپ شده (۱۷-  
 فرهنگ فارسی- جلد اول از حرف آ تا «ذ» سال ۱۳۳۳ چاپ شده و جلد دوم از حرف  
 ر تا ی زیر چاپ است - و این فرهنگ یگانه فرهنگ متداول عربی و فارسی و بعضی از لغات  
 مستعمل در زبان و نوشته‌های فارسی و لغات معمول در زبان عامه و اعلام مهم تاریخی و  
 جغرافیائی است که از تمام جهات فرهنگی صحیح و مستند و مطابق اصول علمی فرهنگ نویسی  
 تهیه شده است و باتفاق عقیده همه اهل فن صحیحترین فرهنگ فارسی است که تا کنون  
 در ایران چاپ شده است .

اما آثار منظوم دکتر محمد مکری بیشتر اشعار است که وی در دوره تحصیل در  
 دبیرستان یا دوره عالی سروده و چون از آن پس دیگر تحقیقات ادبی مجال برای سرودن  
 شعر نگذاشته بندرت شعر میسر آید و اینک چند نمونه از اشعار مکری :

### صحرا

بجای پای جانان پا گذارم	قدم در دامن صحرا گذارم
طبیعت را چرا تنها گذارم	بدل تا فرصت جمعیتی هست
مرا وامی است باید و اگذارم	همه ساله روم در کوهساران
ز دنیا و ز مافیها گذارم	دل آشفته را آسوده خاطر
که سرخویش بر صحرا گذارم	شوم همصحببت صحرا نشینان
بنای رفت و آمد را گذارم	دمی با مردم بی رنگ و تزویر
اگر روزی قدم آنجا گذارم	برقص آرام درودیوار دهقان
حدیث اطلس و دیبا گذارم	سخن گویم ز چو خای شبانان
بیاد نامرادیها گذارم	بقلب سبزه و گل یادگاری
نشیمن سازم و مأوا گذارم	بزیر سایبان بید مجنون
قدم در کوهساران تا گذارم	بقهقه آورم کبک دری را
دو روزی سر پی لیلی گذارم	شدم مجنون صفت در کوه و هامون
بکام مردم دنیا گذارم	صباحی چند این دنیای دون را
سر خود را در این سودا گذارم	بزم در دیگ سر سودای جانان



حکایات شب هجران خود را  
 بگیرم دامن سبز طبیعت  
 طبیعت مست میسازد چه حاجت  
 ز نم صد بوسه بر رخسار گلبن  
 دلی بشگفته باز آرم ز صحرای  
 بنقد امروز بگیرم دامن گل  
 ز نم بر سنگ خارا شیشه دل  
 دمی آگه شوم از راز گیتی  
 روم خوش در حریم دختر گل  
 بگیرم دسته یی از زلف سنبل  
 بیای کوه پیچانم صدا را  
 چو طفل دور افتاده ز مادر  
 بجویم درد دل هستی عدم را  
 ز نم بال و پر اندر آسمانها  
 روان را پاک سازم از علایق  
 عنان عقل و بحث و ماجرا را  
 فضولی کم کنم در کار یزدان  
 سر این رشته بی انتها را

بشام تیره یلدا گذارم  
 تکلف را بشهریها گذارم  
 که بر خود منت صهبایا گذارم  
 نشان بر لاله حمرا گذارم  
 دل غمدیده را آنجا گذارم  
 بفردا محنت فردا گذارم  
 که دل را فارغ از غوغا گذارم  
 خرد را واله و شیدا گذارم  
 قدم آنجا نسیم آسا گذارم  
 بدیده طره طرا گذارم  
 اثر در صخره صما گذارم  
 بنای آه و واویلا گذارم  
 چوپا را بیشتر بالا گذارم  
 قدم بر تارک شعری گذارم  
 مجرد عنصر والا گذارم  
 بدست عشق بی پروا گذارم  
 جهان را بر جهان آرا گذارم  
 به بیچون خالق یکتا گذارم

### بمادر عزیزم

سلام ای یار من ، ای یاور من  
 پیام آورده عشق و محبت  
 گرفته دست و برده پا پیایم  
 سرشب تا سحر گهواره جنبان  
 هزاران نیمه شب بیدار گشته  
 فشرده اندر آغوش محبت  
 نکرده روتش روزی بکودک  
 تسلائی دل بیمار فرزندان  
 درین دنیای وحشت زای پر بیم  
 امید روزگار نا امیدی

سلام ای مادر با گوهر من  
 در آیین وفا پیغمبر من  
 عصای طفلی من ، رهبر من  
 نجنبیده ز بسالای سر من  
 نهاده خواب در چشم تر من  
 نهال قد بی بارو بر من  
 ز باب مهربان خوشرو تر من  
 پرستار فراز بستر من  
 تسلی بخش قلب مضطرب من  
 پناه من ، امید خاطر من



بصورت دلکش و آوای موزون  
 نوای دلکش لالائی تو  
 صفای قلب و نیت های خیرت  
 درین غرقاب ژرف زندگانی  
 همیشه بوده ای پشت و پناهم  
 بیا بشگر کنون در نو جوانی  
 چنان از زندگانی گشته ام سیر  
 گرفته سیل غم راه گلویم  
 درون داغدارم لاله من  
 اسیر و کشته از تیر نگاهی  
 فسونگر تر کس مردم فریبی  
 نگاریده بخوناب دل من  
 سپاه من سپاه آه و ناله  
 شدم از ناله چون نائی و موئی  
 دریغا حسرتا خاک وطن رفت  
 دگر دنیا بکامم زهر آید  
 چو یوسف در ته چاهی اسیرم  
 مرا کی بود یاری بار خاطر  
 نگوید شاهد شاعر نوازم  
 بمن این گیتی زیبا نپسائید  
 بیخشا بر من ای مادر بیخشا  
 وصایای مرا بسیار در گوش  
 چو خورشید حیاتم رخ بپوشد  
 قلمهای مرا بشکن یکایک  
 چو من در آتش غم سوختم گوی  
 مبادا بر سر خاکم بنالد  
 از آن سوزی که بادل رفت مارا  
 بسیلاب سرشک ای چشمه نوش  
 نگار آتشین رویم بخواند  
 بروی قبر من گلدسته چیند

نوا گر بلبل خنیاگر من  
 غذای روح پر کر و فر من  
 دوی مغز پرشور و شر من  
 تو هستی کشتی من لنگر من  
 پس از پروردگار داور من  
 تن فرتوت و چهر لاغر من  
 که نبود زندگانی باور من  
 باشک آمیخته خواب و خور من  
 دو چشم اشکبارم عبهر من  
 سر مژگان یاری خنجر من  
 بلای جان من غارتگر من  
 جهانی را نگار کشر من  
 تف آه و غم دل لشکر من  
 حصار نای من شد کشور من  
 خدایا خاک عالم بر سر من  
 لبالب گشته از غم ساغر من  
 سفر کردند یاران از بر من  
 همه بودند یار شاطر من  
 کجا شد آن رفیق شاعر من  
 بسر شد روزگار منکر من  
 که بخشاید مرا بخششگر من  
 یکایک را نیوشای مادر من  
 خبر کن مهوش مه پیکر من  
 بسوزان کاغذ من دفتر من  
 ببر ای باد غم خاکستر من  
 شبی تا صبحگاهان خواهر من  
 سخنها ساز کن با دلبر من  
 غبار من بشوی از بستر من  
 سر خاک من اشعار تر من  
 گل من، سرو من، سیسنبهر من



شکر خائی کند چون طوطی طبع  
ز دانشمند مجلس باز پرسد  
بجویند آشنایان گوهری چند  
پس از هر گم بشعر شکر من  
کمالات دل دانشور من  
ز بحر فکرت موج آور من

☆☆☆

گهرها زادم از طبع گهرزای  
بغواصی توان جستن صد فها  
نشسته در دل هر بیت دختی  
بسان دختر بکری است شعرم  
هنرهای دگر دارم فراوان  
نه من فرماندهم تنها سخن را  
بیایید این من و، این گوی و میدان  
گهرزا بوده آری گوهر من  
ز دریای دل پهناور من  
چنو در خانه آن سیمین بر من  
کسی نگشوده روی دختر من  
فراوانست فن دیگر من  
سخن باشد کمین فرمانبر من  
بیایید این من و، این دفتر من

☆☆☆

بسوزد سوگ من عالم فروزد  
دریغا گوی گردد ای دریغا  
پای خود سربالینم آید  
بر آرد ماه من آهی جهانگاه  
بیالینم بسوزد شمع آسا  
ببخشاید گناهان کبیرم  
نه تنها سوزد آن مهباره اختر  
چو مادر بر سر خاکم بموید  
بجان عالمی در گیرد آتش  
بشادی زندگی را در نوردد  
شود بیوه عروس شعر و گوید  
نماند ز آتش سودای من هیچ  
پس از قرنی برد دنیا ز خاطر  
ولی نام نکو هرگز نمیرد  
اگر چه دور افتادم ز مقصد  
سخن کیوان از اول شد درازا

فری بر مادر نوش آفرینی

که زاید مادری چون مادر من

the  
have  
pages  
36  
been  
by





مفیر طه



## منیر طه ✓

منیر طه شاعره جوان و مشهور معاصر بسال ۱۳۰۹ در تبریز متولد شده دوره تحصیلات ابتدائی را در تبریز گذرانده و از سال اول متوسطه که شاگرد دبیرستان پروین تبریز بود بر اثر ذوق فطری و علاقه خاصی که بادییات داشت نام خود را بشاعری زبانزد اهل ادب ساخت و آثار ادبی وی در رادیو تبریز خوانده میشد و در جراید ادبی چاپ میشد و از طرف رئیس فرهنگ آذربایجان باخذ جایزه نائل آمد.

منیر از سال دوم متوسطه تحصیلات خود را در تهران ادامه داد. لیسانس گرفت و اکنون مشغول گذراندن دوره دکترای ادبیات فارسی در دانشگاه تهران و نیز دبیر ادبیات در دبیرستانهای تهران است.

اولین مجموعه شعر منیر طه بنام «سرگذشت» در سال ۱۳۳۲ انتشار یافت و دومین دفتر شعرش «دوراهی» نام دارد که بسال ۱۳۳۵ منتشر شد و اکنون در کار انتشار سومین مجموعه آثار خود میباشد.

منیر دارای طبعی پر شور و حساس است که ادبای معاصر از آثار اولیه اش آتیه درخشانی برای وی پیش بینی کرده اند و پیوسته آثار جدید ترش که پرمغز تر و بدیع تر است این معنی را ثابت میکند. منیر از انواع شعر بیشتر در قصیده و غزل و دوبیتی کار کرده در شیوه کاری پر وقواعد عروض و شیوه اساتید است و برخی از آثار وی دارای فرم و سبک بدیعی است که خاص خود اوست و غزلهای منیر شور و جذبه گیرائی دارد. منیر طه علاوه بر شعر و ادب در نقاشی و موسیقی نیز دست دارد و از این لحاظ جز اینکه در فن شعر و ادب دکتري دانشمند است دختری هنرمند نیز هست. وی در شعر «منیر» تخلص میکند و اینك چند نمونه از اشعارش:

## زبان بی هنران

بریده باد الهی زبان بد گفتار  
پناه میبرم از دست مردم بد کار  
بهر طرف که شوم سخره یکی سخار  
که محنتی است گران همنشینی اغیار

زبان بی هنرانم بدل فکنده شرار  
پیاگاه جلال تو ای خدای کریم  
بهر طرف که روم طعنه یکی طاعن  
سبك زمجلس دونان کناره بگزیدم

منیر طه  
دبیر ادبیات



من صید و کید حادثه ضرغام  
 نه کس نشان پیرسد نه نام  
 نه دوستی فرستد پیغام  
 این يك بگوش و آن يك در کام  
 دل در خروش کام می آشام  
 سنگ جفا و دشنة دشنام  
 هم غیر ازین نباشد فرجام  
 از عمر من گذشت بنا کام  
 گر باشدم ز هی طمع خام  
 چندین شهر بینم و اعوام  
 از دفتر لیالی و ابام  
 ابهام گاه گویم و ابهام  
 گاهی ز تیر و گاه ز بهرام  
 وز سیرت قبائل و اقوام  
 وز گفته نظامی و خیام  
 گاهی ز با یزید وز بسطام  
 رانم سخن ز پسته و بادام  
 یاخود که بود گیو و چه شد سام  
 رستم چه کرد و چون شد رهام  
 دلاک را چه گفت به حمام  
 آنشب چه گفت زاده عجم  
 کی زاد بن هبنق ازمام

من کبك و چنک فتنه چو شاهین  
 چو نان شدم زیاد که از من  
 نه آشنائی آید از در  
 آهنگ درد و جرعه حسرت  
 در بزم غم ز ساغر ماتم  
 بر جان و تن ز دست بداندیش  
 این بود حاصل من از آغاز  
 زینسان که بیشتر ز چهل سال  
 امید آنکه به شود احوال  
 گیرم چنین که دیدم ازین بیش  
 خوانم هزار صفحه دیگر  
 مبهم گهی سرایم و موهوم  
 گریم گهی زعرش که از فرش  
 از صورت نواحی و امصار  
 از زادگاه حافظ و سعدی  
 گویم که از جنید و ز بغداد  
 با یاد لعل و نرگس جانان  
 گویم چه گفت زال بسیمرغ  
 در جنگ اشکبوس کشانی  
 گویم که بوسعید ابوالخیر  
 یا در جواب شحنة حجاج  
 کی رفت بوشمقمق در خاک



سهمی نبوده است ز اسهام  
 جز قسم بد نبرده ز اقسام  
 از چرخ حاصلش همه اسقام  
 یاوه ز کف گذاشته هنگام  
 آشفته دل نداشته آرام  
 از خاص گشته رنجه و ازعام  
 ناورده هیچ روزی با شام

زینها چه حاصل آنراکز دهر  
 جز نوع شر ندیده ز انواع  
 از دهر بهره اش همه آزار  
 بیهوده داده از دست اوقات  
 آسیمه سر نیافته سامان  
 بر عام کرده خدمت و بر خاص  
 نابرده هیچ شامی تا روز



کان شب نه در تباهی و افسوس  
 عمری بسر رسید و ندیدم  
 وینم خطا که در ره هستی  
 از نیکوئی چه بهره گرفتم  
 بیهوده بود آنکه بیک عمر  
 ایمن ز رنج و رسته ز اندوه  
 گیرم دلم چو جام جهان بین  
 وز طبع همچو آب روانم  
 از فکر روشنم چه رسد جز  
 این بد لگام تو سن گردون  
 دارد وفا و نعمت از و چشم  
 ای بخت باز گونه تاریک  
 در دل مرا ز گردش تو درد  
 باری چنانکه رای تو بگرای  
 گر بر دلم نشانی زوبین  
 من دست عجز بر نکنم جز  
 هستی دهی که آبی و خاک کی  
 پرورده زیر سایه انعام

### توصیف بهار

#### و تهنیت میلاد حضرت امیر (ع)

شاهنشاه پیروز نو بهار  
 چون صف ز پی کارزار مست  
 این یک شد پیروز و کامیاب  
 بگزید این یک جای بر سریر  
 این چهره بر افروخت در چمن  
 هم رایت اندوه شد نگون  
 شد عطر آگین باد فرودین  
 این مشک فشاند بیوستان  
 دلکش همه اجزاء کاینات  
 زد خیمه بنامان مرغزار  
 بر لشکر دی گشت کارزار  
 وان یک شد مغلوب و تار و مار  
 بنهاد آن یک روی بر فرار  
 وان شد متواری بسکوهسار  
 هم پرچم شادی شد استوار  
 شد گوهر بار ابر نو بهار  
 وان لولو بارد بلالزار  
 خرم همه ارکان روزگار



گیتی همه در وجد و انبساط  
گوئی که درختان باغ را  
در جلوه ریاحین بیوستان  
دل میبرد از کف صفای گل  
عالم همه شاداب و کامگار  
عشرت همه برگشت و عیش بار  
در زمزمه مرغان شاخسار  
جان می بخشند نغمه هزار



پنداری مستست عندایب  
مستست آری آنکه وصل دوست  
بستان را آر است چون عروس  
فرخنده عروسی چو آفتاب  
جانبخش و فرحزای و غمزدای  
از گل بگلو بسته مرسله  
از سر تا پا لطف و خرمی  
بارش بیزد هر نفس بروی  
خرمن خرمن نافه ختن  
با سخره و افسوس برق وابر  
این خندد همواره قاهقاه  
هان ای خفته بسر خمود  
منشین که شتابان رود ربیع  
دریاب زمان را بفصل گل  
لطفست همه لیک بی دوام  
چون دو رشابست بی ثبات  
دوران خوشی کوتاهست و نیست  
نه هیچ بهار ایمن از خزان  
پیوسته ظلام از دفای نور  
پس ای خردی مرد نیک رای  
اکنون که جهان بر سر صفاست  
از کنج شبستان برون گرای  
خوش باش دمی با صفای می  
چون چشم گشائی بگل گشای  
بر آتش حسرت نمی بزن  
مستانه سراید حدیث یار  
ببند پس یک سال انتظار  
مشاطه نو روز نامدار  
بروی دل هر ذره خواستار  
گلچهره و گلفام و گلعدار  
وز سبزه بتن زمردین شعار  
و زیبا تا سر زیور و نگار  
ابرش بر سر می کند نثار  
دریا دریا در شاهوار  
گوئی که بر اوضاع روزگار  
وان گرید پیوسته زار زار  
باری بگشا چشم اعتبار  
زان گونه که پیرار رفت و پار  
کاین لطف بسی نیست پایدار  
حسنست همه لیک مستعار  
چون عهد وصالست بی قرار  
دانا بدوامش امیدوار  
نه هیچ گلستان تهی ز خار  
دائم لیلست از پی نهار  
دریاب زمان را وهوش دار  
بشتاب و دمی مفتنم شمار  
زی صحن گلستان قدم گذار  
خوکن نفسی بانوای تار  
چون ره سپری زی چمن سپار  
با شادی و عشرت دمی برار



گر بهره ز جان بایدت درای      در حلقه رندان میگسار  
جانان را بنشان که می بنوش      ساقی را بر گو که می بیار

☆☆☆

لب تر کن ویتی دو باز گوی      در نعت امیر بزرگوار  
اعلی مثل ذات حق علی      آئینه رخسار کردگار  
آن ما صدق احسن الصور      و آن ماحصل عقل و اختیار  
آن بسمله سوره کمال      وان فاتحه مصحف و قار  
کامروز بمیلاد فرخش      نوروز نوین است افتخار  
بر مردم ایران سعید باد      دو عید همایون پایدار

این داده باسلام فرو زیب

وان مانده زاسلاف یادگار

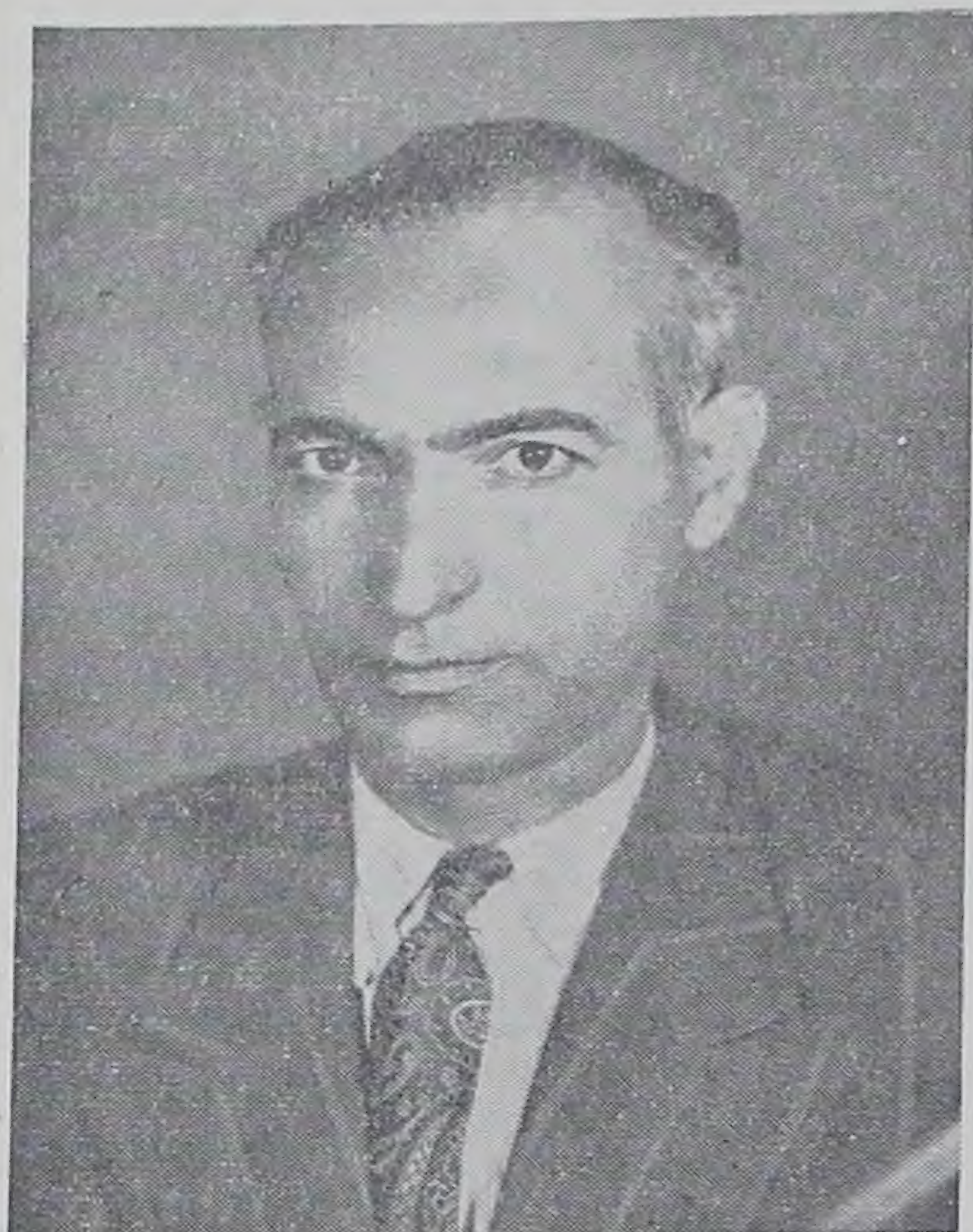
### قطعه

ز من دوستی خواست شعری و گفتم      چه خیزد ز طبعی که افسرده باشد  
کجا دلپذیر افتد آن نغمه کاید      برون از درونی که آزرده باشد  
چه میجوئی آهنگ مهر از دهانی      که صدمشت قهر از جهان خورده باشد  
همی محنت افزاید آوای آندل      که عمری بمحنت بسر برده باشد  
زیک بیت تا صد هزار آنچه گوید      غم و درد دیرینه بشمرده باشد  
کجا بزم جانرا دهد روشنائی      چراغی که از باد غم مرده باشد  
مرا خاطر اکنون بدان غنچه ماند      که نشکفته در باغ پژمرده باشد  
بر آئینه دل مرا تیره گردی      نشسته است و دیرست نسترده باشد  
بسختی رهی زی عدم می سپارم      کسی چون من اینراه نسپرده باشد

بدین خسته جانی و بد روز گاری

همان به که با حال خویشم گذاری





نسیم



## نسیم

محمود وحید زاده متخلص به نسیم فرزند ارشد مرحوم وحید دستگردی بسال ۱۲۸۵ شمسی در قریه دستگرد از توابع اصفهان تولد یافت. دوران کودکی را پیوسته در تحت تعلیم و تربیت و ارشاد پدر دانشمند و سخنورش وحید دستگردی گذرانده، تحصیلات ابتدائی خود را در اصفهان بسر آورده پس از آن همراه خانوده وحید بتهران آمده بتکمیل تحصیلات خود پرداخت و در سال ۱۳۱۲ در رشته ادبیات و فلسفه به اخذ لیسانس نائل آمد.

وی در ضمن تحصیلات خود چون ذوق و علاقه فطری به شعر و ادب داشت فنون ادب و زبان و ادبیات عرب و رموز سخنبدانی را از محضر استاد فقید والد خویش بخوبی فرا گرفت و بیشتر اوقات خود را صرف مطالعه و تحقیق در رشته های مختلف ادبی می داشت و با حضور در جلسات انجمن ادبی حکیم نظامی که مؤسس و مدیر آن مرحوم وحید دستگردی بود و با شرکت در مسابقات شعری انجمن مورد تحسین گویندگان واقع می گردید.

پس از درگذشت استاد فقید وحید در دی ماه ۱۳۲۱ مجله ارمغان تعطیل شد اما وحید زاده نسیم پس از دو سال مجدداً بانتشار این مجله مشهور که ارگان اهل شعر و ادب و زبان گویندگان معاصر بود پرداخت و تا کنون سه دوره بر مجلات ۲۲ گانه سابق مجله ارمغان بهمت ایشان افزوده شده و اداره جلسات انجمن ادبی حکیم نظامی را نیز که همچنان همه هفته تشکیل میشود عهده دار است.

وحید زاده نسیم در انواع شعر از قصیده و غزل و قطعه دست دارد و در سخن شناسی در بین معاصرین دارای منزلتی شایان است آثار ایشان غالباً در مجله ارمغان و دیگر مطبوعات کشور بطبع میرسد و نمونه مختصری از اشعار وی نقل میشود.

## تجدید انتشار ارمغان

ای نامه نامی کهنسال	ای دانش و فضل را نگهبان
کاخ هنر از تو گشت آباد	بنیاد جهالت از تو ویران
در محفل انس نکته پرداز	در مجمع نیکوان غزلخوان
خورشید صفت ز نور دانش	تا بنده و دلفروز و رخشان



نام تو هر آنچه بر زبان رفت وصف تو بود هزار چندان  
اهل ادبند با تو دمساز

بی نام تو کی شود سخن ساز

گشت ادب از تو گشت خرم گلزار سخن ز تست شاداب  
در وصل تو شادمان سخنور چونانکه زهجر در تب و تاب  
محسود تو در عذاب و اندوه مفتون لطایف تو احباب  
علم و هنر است از تو ساطع چون در شب تیره نور مهتاب  
تو حافظ نظم و نثر عهدی برخیز و بکوش و نیک دریاب

کز ژاژ سرا سخن برنج است

مغموم و فسرده نکته سنج است

خرسند و خوشند از تو بیشک ارواح سخنوران نامی  
در شعر و ادب یگانه دهر فردوسی و سعدی و نظامی  
هم حافظ و انوری و خیام خاقانی و فرخی و جامی  
چون مولوی و کمال و عطار قآنی و دیگران تمامی  
منظور همه هنر ورانی نه مردم بیسواد عامی

عشاق ادب ترا خریدار

مفتون تواند جمله احرار

ای بیست و چهار ساله نامه نام سخن از تو گشت والا  
در محنت ورنج از تو نادان در وصل تو شاد مرد دانا  
فضل و خرد است در تو مسطور انوار حقیقت از تو پیدا  
الفاظ تو عذب و دلکش و خوش اشعار تو دلنواز و زیبا  
روح سخن است از تو خرسند علم و هنر است در تو پیدا

مجموع بدایع زمانی

کانون حقایق جهانی

این نامه نامی گرامی گر نزد ادیبان مغان است  
میزان بلاغت سخنندان معیار فصاحت زمان است  
پاینده بد هر تا که دانش جاوید بنام تا جهان است  
در نزد هنر ور سخن سنج محبوب و عزیز تر ز جان است  
افکاو بلند اوستادان از جمله کلام او عیان است

رسوا کن یاوه گوی نادان

مطلوب خرد ور سخنندان



استاد ادب وحید آنکو      در شعر نظامی ز من بود  
در نظم سخن ز بعد حافظ      استاد مسلم سخن بود  
تنها گل بوستان دانش      آزاده چو سرو در چمن بود  
چون شمع ز نور فضل و بینش      تا بنده میان انجمن بود  
از دست فضول یاوه گوسخت      در زحمت و اندوه و محن بود

گر رخت از این زمانه بر بست

زنده است بنام تا جهان است

ای محور دانش و فضائل      خون گریه کنم من از غمت زار  
در سوك تو ای مهین سخنور      در بند غم همی گرفتار  
تنها نه منم برنج و اندوه      در رنج و غمند جمله اخیار  
در مرگ تو نظم و نثر یکسر      از دست بداد وزن و مقدار  
هر جا که ادیب و نکته سنجی است      آثار ترا بود خریدار

چون سعدی و مولوی و جامی

جاوید شدی به نیکنامی

## غزل

هر گز ندیده چشمی ز این خو بتر جمالی      یاد لبری بدین خوی هم صاحب کمالی  
در گلستان گیتی نا دیده کس یعمری      خرم گلی شکفته زیبا چنین نهالی  
از نام و فنگ دنیا ما را بدل نباشد      جز مهر دلفروخت اندیشه و خیالی  
از عشق بهره گیرد آن عاشقی که دارد      با آفتاب رویت هر صبحدم و صالی  
چون سرو قد بر افراز باقامتی خوش از ناز      کآزاد همچو سروی از هر غم و ملالی  
چون شمع در گدازم و ز دیده اشک بارم      باری کنم تحمل بر وصل احتمالی  
بر کشتگان عشقت رحمی کن و بیندیش      کاین حسن را بتحقیق روزی بود زوالی

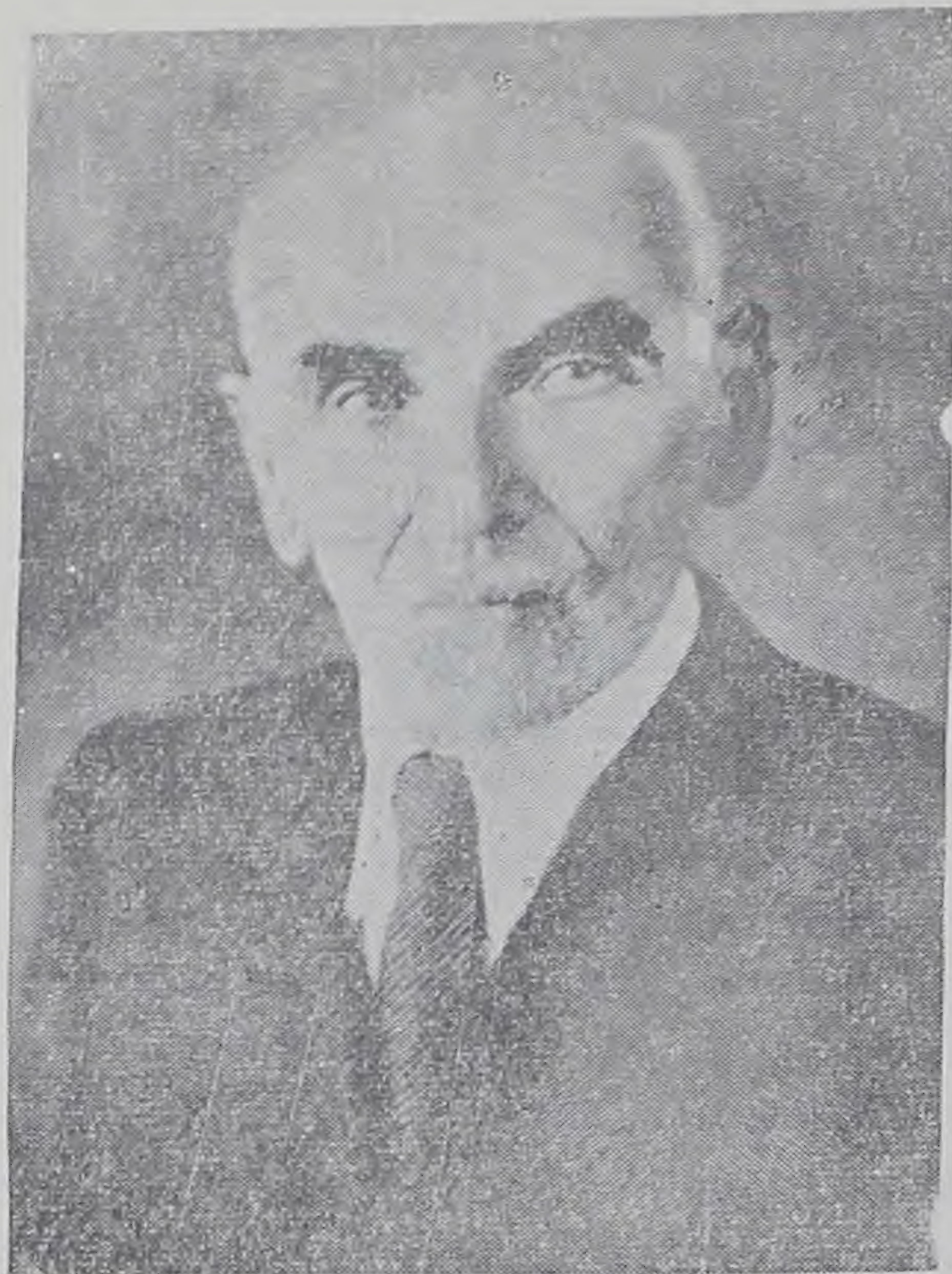
در راه عشق جانان از جان و دل نسیم

باید گذشت آسان از جان و عقل و مالی

## رباعی

نه علم و عمل نه جاه و مالی داریم      وز جور فلک بدل ملالی داریم  
با این همه زنده ایم و خرسند از آنک      با ماهرخی گاه و صالی داریم





نصرت خراسانی



## نصرت

میرزا عبدالحسین خان منشی باشی متخلص به «نصرت» خراسانی فرزند مرحوم محمد حسن خان (امین وظائف) مستوفی اصفهانی - بسال ۱۲۸۹ هـ قمری در اصفهان متولد شده ، در هفت سالگی با خانواده بمشهد مهاجرت نموده تحصیلات مقدماتی و عالی را از علوم عربی و فقه و اصول و حکمت در همان شهر و نزد اساتید فن آموخته و از سنین جوانی در شمار ادبا و خوشنویسان معدود بوده و پس از اینکه مدتی معمم و در سلك روحانیون بود شغل دولتی پذیرفته سالها در مشهد و کرمان و تهران بسمت منشی باشی و ریاست کابینه ایالتی و جز آنها انجام وظیفه نموده، سپس متقاعد گردیده و همچنان مجاور مشهد است و تمام وقت خود را در مطالعه و تألیف و شعر و ادب مصرف میدارد .

نصرت خراسانی در امور دینی مردی متعصب است چنانکه شاید هیچگاه فریضه‌ای از ایشان فوت نشده باشد از تألیفات نصرت که هنوز بطبع نرسیده کتاب فرازنده و شرح احوال شعرای سبعة عرب و جامع المتفرقه رامیتوان نام برد . از آثار منظوم ایشان فقط مثنوی فروزنده با انضمام منتخبی از غزلیات باهتمام آقای محمود فرخ در مشهد چاپ شده است . دیوان اشعار نصرت حاوی قصاید و غزلیات و قطعات و رباعیات و چند مثنوی در حدود بیست هزار بیت است که هنوز برای طبع آماده نشده است اشعار نصرت عموماً فصیح و شیوا و استادانه و حاکی از علو طبع و وارستگی خاص و مناعت کامل است . اگر غزلیات ویرا با غزلیات سایر اساتید قدیم برابر توان شمرد سبك مثنوی نصرت را از بعض جهات سبکی بدیع و مخصوص و بسیار دلپذیر باید دانست . و نمونه‌ای از آثار منظوم نصرت:

## غزل

شنیدم از لب دهقان پیر پاك سرشت	هر آنچه میوه تلخ آورد نباید کشت
چو صورت تو بود زشت کارنیکو کن	چنان مکن که بود کار زشت و صورت زشت
چه آگهی است ترا و مرا که بر سر ما	قضا چه رفته و بر لوح ما قدر چه نوشت
شد اوستاد ملايك بعام ، آدم و باز	قضای ایزدیش راند از فضای بهشت
دگر چگونه سر رشته آید اندر دست	
که چرخ پنبه نمود آنچه را که نصرت رشت	



## اهل معرفت

منم که جز در میخانه ام پناهی نیست  
بملك فقر و قناعت از آن خوشم کاین ملك  
بتاج نیست سر اهل معرفت محتاج  
گناه چشم تو دارد که میبرد دل من  
ز باده سخت ز پای او فتاده ام ورنه  
گر از حوادث ایام ایمنی خواهی  
بگو بیادشه وقت قدر وقت بدان  
بغیر پیر مغانم دلیل راهی نیست  
بزیر امروزیری و حکم شاهی نیست  
که به زبی کلهی درجهان کلاهی نیست  
و گر نه دیدن و دل باختن گناهی نیست  
ز خانه تا بدر می فروش راهی نیست  
بغیر صفة اهل صفا پناهی نیست  
که کاخ ملك گهی از تو هست و گاهی نیست  
بسوخت حاصل نصرت ز برق غیرت عشق  
چنانکه در کفش از خشک و تر گیاهی نیست

## رباعی

نصرت چو نماند دیری از عمر بکوش  
گر بتوانی بتی بچنگ آرو بیوس  
زین بیش منه پنبه غفلت در گوش  
ور نتوانی بطی بدست آرو بنوش

## مثنوی

راد مردی به یار کار آموز  
نعمت و مال هر کراست فزون  
وانکه دستش تهی خوش و دلشاد  
گفت جفت فزونی است اینرنج  
نشیدی که گفته انداز پیش  
حجتی اینك آرمت به عمل  
بود اندر سرای طفلی چند  
از پی حجت آن حجسته نیا  
آمد آن طفل شادمانه به مهر  
پس بدو داد مرد سیبی چند  
سیب غلطان و طفل کوچک دست  
بر گرفت آن و دیگری افتاد  
وز تکاپوی بی قیاس و محل  
واندر آخر شد از فزونی سیب  
گفت کای آشنا به حل رموز  
رنج و اندوهش از چراست فزون  
راست چون سرو و سوسن آزاد  
رنج افزایش از فزونی گنج  
هر کرا بام بیش برفش بیش  
تا شود بر تو این معما حل  
همه آهنگشان بخنده بلند  
کودکی را بنام گفت بیا  
راست همچون گل بهار بچهر  
گشت کودک نخست از آن خرسند  
سیبی از دستش او فتاده پست  
طفل را ذوق و خنده رفت از یاد  
خنده او بگریه گشت بدل  
کودك شاد را نصیب آسیب



پس عیان شد بمرد کا فزونی  
 چون فزونی است از پیش زاری  
 تو فزونی مجوی راحت جوی  
 بهره چون آخر از فزونی نیست  
 بنگرای جان بخسروان جهان  
 دوستان و برادران گشتند  
 چون بمقصود کامران گشتند  
 کاخ شد خاک و مرز و بوم خراب  
 من شمارم ز رفتگانت هزار  
 کیست تا بنگرد بدین همه پند  
 مایه محنت است و محزونی  
 به که اندازه را نگهداری  
 تشنه را جرعه ای سست است از جوی  
 اینهمه سعی در فزونی چیست  
 آن فزون جوی سرکشان جهان  
 دست در خونشان بیاغشتند  
 همه بگذاشتند و بگذشتند  
 جای ایشان گرفته بوم و غراب  
 تو يك از باز ماندگان بشمار  
 بر کشد خویش را ز پند از بند

آن يك از يك قدم فتاده اه

واندگر با دو صدر سن در پناه





نويد خراسانی



## نویید خراسانی

سید ابوالقاسم حبیب اللهی فرزند مرحوم آقا میرزا محمد بسال ۱۳۱۹ قمری در مشهد متولد شده علوم معموله را در مدارس معمول زمان در مشهد فرا گرفته در صرف و نحو عربی و منطق و حکمت و فقه و اصول متبحر است ، پدرش از فضلا و ادبای شهر خراسان است که اشعار شیوای وی زبانزد اهل ذوق است و جد وی حاج میرزا حبیب الله مجتهد معروف خراسان است که دیوان ناقص او چندین سال است منتشر شده .

خانواده نوید در مشهد به شهیدی معروفند و از احفاد مرحوم آقا میرزا مهدی شهیدند که او خود از اولاد شاه نعمت الله ولی است . و همه رجال این خانواده از اهل فضل و دانش و روحانیتند و آقا سید محمد فرزند نوید هم یکی از شعرای فاضل این خانواده است که اثری از ایشان در سفینه فرخ دیده میشود .

نویید خراسانی بسال ۱۳۴۰ قمری در خدمت پدر چندی در عراق و سوریه و لبنان مسافرت نموده و پس از آن نیز سفرهایی بتهران نمود و هیچوقت جز بصحبت نیکان و فضلا رغبتی نداشت و اکنونهم شغل شاغل ایشان مطالعات ادبی و معاشرت بسیار محدودی با فضلاست بطوریکه بامور ملکی موروث هم فقط بحد لزوم میپردازد .

اشعار نوید خراسانی غالباً قطعاتی است که در معانی فلسفی و اخلاقی گفته شده و در میان اشعار جوانی ایشان هم اصلاً غزلی دیده نمیشود یا اگر تغزلی هم باشد بسیار نادر است و از اشعار نوید ابیات ذیل در دست ماست :

## دستم زنده گوی

هنگام کودکی که مرا لوح پاک دل	آماده بود تا که کند دانش اکتساب
خواندم ز گفته های حکیمان و عاقلان	در هر کتاب موعظه و پند بی حساب
کرده بیان صفات نکو و خصال زشت	داده نشان طریق خطا و ره صواب
آن کارها که کرد بدان باید اقتدا	و آن کرده ها که کرد از آن باید اجتناب
گفتند منشأ همه کردار های زشت	خودخواهیست و نیست در این نکته ارباب
بهر جهان دیگری این جان پاک را	ایزد بیافرید نه از بهر خورد و خواب
صدق و وفا امانت و تقوی و کف نفس	باشد ره نجات و شود موجب ثواب
حرص و طمع بلای تن و جان آدمیست	بس خانه ها که گشت ز حرص و طمع خراب
باشد کسیکه کرد تجاوز بحق غیر	مستوجب عقوبت و شایسته عذاب



مثقال ذره‌ای اگر از حق این و آن  
 شرم و حیاست خاصیت طبع آدمی  
 هر کس دروغ گفت بود دشمن خدا  
 راضی چو باب و مام نباشند از ولد  
 پرهیز کن ز ناله مظلوم بیگناه  
 راه نجات راه کم آزاریست و بس  
 فی الجمله زین قبیل سخنهای دلپذیر  
 بر لوح دل نگاشتم آن گفته‌های نغز  
 بر گردنت بود . بقیامت دهی جواب  
 آنرا که شرم نیست بود بدتر از دواب  
 او را خدا بروز جزا میکند عذاب  
 راضی خدا نمیشود از وی بهیچ باب  
 کاو را دعا بنزد خدا هست مستجاب  
 خوشبخت آنکه کرد چنین راهی انتخاب  
 خواندم هزار فصل و شنیدم هزار باب  
 گفتم شدم ز دولت اقبال کامیاب  
 در داو حسرتا که ره رسم و رسم زندگی  
 هرگز نبود آنچه که خواندیم در کتاب

### خوشبخت

دانی از جمله مخلوق که خوشبخت تراست  
 زارعی مسکن اودشت و بیابان وسیع  
 بادل شاد و تن سالم و بازوی قوی  
 از همه مال جهان قسمت او مزرعه ایست  
 چند فرزند بدو داده خداوند جهان  
 بر درخانه شاهان و امیران جهان  
 آنکه آسوده و آزاده بر آرد نفسی  
 نه چو شهری که کند جای بکنج قفسی  
 روزی خود خورد و چشم ندارد ز کسی  
 که بدست آرد از او گندم و ماش و عدسی  
 که بود روشنش از دیدنشان دیده بسی  
 بهمه عمر نبوده است ورا ملتمسی  
 قلبش از آینه صافتر و از نیت پاک  
 کفر داند که بیازارد مور و مگسی

### پندار آدمی

پندارد آدمی که شد از مشکلی خلاص  
 هر چند دور میکند از راه خویش سنگ  
 غافل که مشکل دگر آید بجای او  
 سنگی دگر زمانه نهد پیش پای او  
 گوئی مگر خدای جهان آفریده است  
 مرد از برای محنت و محنت برای او

### شجر کهنه و نو

من منکر آن کهنه پرستم که همه عمر  
 گاه از بت چین گوید و گاه از مه نخشب  
 راه دگری جز ره تقلید نپوید  
 که کام دل از خلخ و فرخار بجوید



گاهی ز حرم گوید و گه دیر و کلیسا  
 گاهی سخن از شیخ و گه از زاهد و مفتی  
 گاهی سخن از جام جم و سد سکندر  
 و آن چشمه که ره برد بدان خضر و سکندر  
 گاهی سخن از سبجه و سجاده و زاهد  
 گاهی سخن از مطرب و از باده و ساقی  
 منصور صفت گاه کند عزم سردار  
 گه دم ز تجرد زند و ترك علائق  
 دیوانه شود گاه و خورد سنك ز طفلان  
 گاهی عسس اندر جلو و شهنه بدنبال  
 زین کهنه پرستان بتر آن تازه جوانست  
 خواهد که کند خانه موروث ز بنیاد  
 هر سنت دیرینه و هر رسم کهن را  
 جز گفته بیهوده خود هر سخنی را  
 هر گفته که بی قافیه و معنی و وزن است  
 بر هر چه که با رسم قدیم است مخالف  
 ز آن کهنه پرستان و از این تازه سرایان

گاه از بت و بتخانه دو صد قصه سراید  
 که پیر مغان را بیزرگی بستاید  
 گاهی ز خضر گوید و از آب حیاتش  
 سر گشته و حیرت زده شد در ظلماتش  
 گاهی سخن از صوفی و از کشف و کرامات  
 گاهی ز خرابات و گهی پیر خرابات  
 مستانه از آن روی زند لاف انا الحق  
 که فانی فی الحق شود و واصل مطلق  
 که بر در معشوق چو سنگ پارس نماید  
 بردوش سب و از در میخانه در آید  
 گز گفتن بیهوده سخن سر بفرازد  
 بی آنکه تواند که ز نوخانه بسازد  
 خواهد که بر اندازد و از ریشه بر آرد  
 هر چند بزرگست بچیزی شمارد  
 آنرا سخن تازه و نو نام نهادند  
 از راه تعصب لب تحسین بگشادند  
 ترسم که از این ملک هنر رخت بیند

بودیم ازین پیش اگر شهره بگفتار  
 امروز بما مردم بیگانه بخندد





وصال



## وصال

دکتر عبدالوهاب نورانی وصال شاعر توانای شیراز یکی از گویندگان بنام ایران معاصر است که هم در شیراز مهد شعر فارسی و هم در خانوادۀ شعر و ادب پرورش یافته و اگر جز این بود نیز نورانی وصال نمیتوانست شاعر نباشد.

آثار وی که همه حاکی از یک ذوق سلیم و طبع نکته سنج است هم از لحاظ معنی و مضمون و هم انسجام کلام و قدرت بیان در شمار بهترین اشعار زمان است و نظایر بسیاری از تعبیرات و لطائف سخن وی را فقط از آثار اساتید بزرگ میتوان انتظار داشت.

نورانی وصال فرزند مرحوم روحانی پسر مرحوم یزدانی و نوادۀ وصال شیرازی شاعر بزرگ فارس است که همه از رجال شعر و ادبند و تفصیل احوال ایشان در کتاب «گلشن وصال» آمده است. وی بسال ۱۳۰۲ شمسی در شیراز دیده بجهان گشود و از دوران طفولیت در مکتب پدر دانشمند خود بیش از آنچه در مدرسه میتواند آموخت اصول علم و ادب را فرا گرفته سپس با گذراندن مدارج تحصیلی بسال ۱۳۳۳ از دانشگاه تهران باخذ درجه دکترای ادبیات نائل آمده است - موضوع رسالۀ دکترای نورانی وصال که با قید خیلی خوب تصویب شد «طرز شعر در نیمۀ اول قرن دهم» بود و علاوه بر مدیریت و ریاست بزرگترین مجامع ادبی اقلیم فارس که وظیفۀ اجتماعی و ادبی وی است و بآن می‌برازد اکنون سال هاست در دانشکده ادبیات شیراز زبان و ادبیات فارسی را تدریس می‌کند.

آثار و اشعار دکتر نورانی وصال را در اغلب مجلات و جراید ادبی شیراز و تهران می‌توان یافت و دیوان شعری در عین حال که یکی از بزرگترین دواوین شعر امروز است از لحاظ ارزش ادبی دارای منزلتی بزرگ است زیرا در اشعار وصال بر خلاف بسیاری دیگر از گویندگان که نخبۀ آثارشان جالب است شعر بیمایه و شعر سست نمی‌توان پیدا کرد.

و چند قطعه از اشعار دکتر وصال که در اینجا نقل میشود انتخاب شده نیست بلکه فقط آثار است که در حال تدوین کتاب در دست بود:

### نیمه چنگ

فروزان ماهتاب آهسته میتافت      بتار چنگ ماهی نغمه پرداز



روان خسته را با نغمه چنگ	بسوی آسمان میداد پرواز
بر آن بازوی سیمین پرتو ماه	چو دریائی دمام موج زن بود
نگاهش گرم و لب خاموش لیکن	جهانی زیر لب اورا سخن بود
اگر میدید چشم اندام او را	هوس در سینه میانگینخت طوفان
سرانگشتان او هر لحظه میریخت	شراب نغمه در پیمانه جان
ز مژگان سیاهش پرتو ماه	گذر بر چهره زیبای او داشت
کسی میدید اگر آن سایه روشن	خدا داد آنچه دیگر آرزو داشت
نسیم شامگاهی موی او را	بهر سو نرم نرمک تاب میداد
چرا بر جان زرشك آتش نیفتد	که بر آن بوسه هامهتاب میداد
لبی خاموش و چشمی فتنه انگیز	همین بود آنچه کس میدید از آن ماه
نگاه گرم او میخواند بر جان	هزار افسانه از رازی روان گاه
نرفته پاسی از شب آمد از راه	جوانی از شراب شوق سرمست
گرفتش تنگ در آغوش و کوئی	در آن دم حال او بایار پیوست
بگفت ای ماه من ای مایه ناز	مرا آخر نگفتی دوست داری؟

ولی داند خدا گر زن بمیرد  
دهان خویش نگشاید که آری

### آخرین لبخند

مزن خنده کان چهره تابناک	پراز چین شود چون دهان واکنی
همه چین پیری بود هوش دار	مبادا که راز آشکارا کنی

☆☆☆

فریبا بود گر چه لبخند تو	ولی چین پیری خوشایند نیست
بسی شیوه داری در آئین ناز	که دیگر نیازی بلبخند نیست

☆☆☆

لبی بینم اکنون و زیبا لبی	ولی آن لبان هوس ریز کو
همان است آن چشم زیبا که بود	ولی آن نگاه دل انگیز کو

☆☆☆

دریغا که دیگر ز رخسار تو	فروغ جوانی نباشد پدید
ترا گر چه درد لبری شیوه هاست	ولی دیده بگشا که پیری رسید





ز پیری ترا گر چه باشد هر اس ولی راه دیگر جز این راه نیست  
 گریزی نباشد ، بهر در مزین  
 که این سر نوشت است و دلخواه نیست

### دختر گل فروش

ای گل فروش ، از گل زیبا میان باغ  
 باساق سیمگون ، دگر ای نازنین ترا  
 دیدار گل همواره فزاید ترا نشاط  
 ای نازنین که دامن گل میبری ز باغ  
 هر بامداد خنده زنان ای بهار حسن  
 آزار اگر رسید زخاری ترا سزا است  
 بر ساق سیمگون تو گل بوسه میزند  
 گر گل بزدر خرنده ، نه گل را خریده اند  
 ای گل فروش ! در سر اینکار عاقبت  
 ترسم فدا کنی گل خود را برای سیم

### مهرگان

مهرگان آمد و آورد پریشانی  
 باد پائیز ، بیغما شده زی بستان  
 برک را میرسد آوا که گرانی چند ؟  
 بید ، رقصان بود از باد خزان ، لیکن  
 پویه برک خزان دیده ، بخاک از باد  
 باد پائیز چو بر باغ وزد ، بینی  
 مهرگان میلی سختی است یتیمان را  
 گوید ارزنده نباشد . زچه افشانید  
 بشتابید بجائی که در آنجا مرگ  
 بینوا را تن رنجور بفرساید  
 همه شب در غم و اندوه ، که از سرما  
 تا زنی چشم ، فراوان همه جا بینی

دیگر ای گل ! ندهد سود گرانجانی !  
 باغبان سوخته دل از غم ویرانی !  
 کاروان عدم آمد ، چه بجایمانی ؟  
 نبود رقص وی ، از بهر تن آسانی !  
 ترجمانی بود از رنج زمستانی !  
 باغبان را خط اندوه ، بیپیشانی !  
 کز چه پا بند جهانید ز نادانی !  
 برخ از دیده خود ، گوهر عمانی ؟  
 دارد آئین جهاننداری و سلطانی  
 باد پائیز و غم بیسر و سامانی !  
 چون کند کودک دل بند نگهبانی ؟  
 تن افسرده ز سرمای زمستانی !



لیک از این رنج روانگاه ؛ چه آگاهند  
 مست بینی بشبانگاه توانگر را  
 دلبران ، نیمه رخ کرده نهان باموی  
 لب خندان و هوسناک بر رویان  
 سایه افکنده برخساره مه رویان  
 چشم از باده ، تب آلود و خیال انگیز  
 هر زمان داده بصد ناز ، بمشتاقان  
 خوی بپیشانی و تا نیمه شب رقصان  
 رفته با ناز در آغوشی و دیگر بار  
 شب پائیز که هر گوشه تنی لرزد  
 همه سرگرم هوسرانی و آگاهند :

لیک با اینهمه یک لحظه ، توانگر را  
 نرود بر لب ، انگشت پشیمانی

### ملکه کویر

کجا میروی؟ این نشانهای پاست  
 کجا میروی؟ یکدم اندیشه کن

☆☆☆

قدم گر نهادی ، امیدی مدار  
 در این گوشه عمری سر آورده ای

☆☆☆

که داند که این رهروان فنا  
 سر انجام تا در کجا تشنه کام

☆☆☆

بفرمان دل تا کجا رفته اند  
 در آغوش یک روان خفته اند

☆☆☆

بفردا ترا دیده ام بی گمان  
 نه دستی که برداری از جان خود

☆☆☆

که آزرده جان و دژم خاطری  
 نه پائی که ره را پایانبری

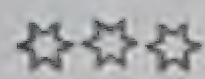
☆☆☆

دهان خشک و لبها پر از آبله  
 نبینی مگر ریگ سوزان و باد

☆☆☆

دل آکنده از آرزوهای خام  
 ولی میزنی با تن خسته گام





سر انجام پای تو ماند ز راه      فرو غلطد اندام رنجور تو  
شود خیره چشم تو بر آسمان      رود آرزوی تو در گور تو



چه داند کسی کز امید در از      ترا در بیابان چه آمد بسر  
ولی در کنار نشانهای پا  
هویدا بود جای پائی دگر

### پار هسار ل

وی گونه بیرنگ استخوانی	ای چشم دل انگیز آسمانی
افتاده برخسار ز عفرانی	ای سایه موگان عشوه پرداز
سرمایه به بازار دلستانی	ای موی دلاویز رفته در تاب
با بوسه خود عمر جاودانی	بخشیده بمن ای لبان جان بخش
یاد آور ایام کامرانی	ای سینه چون یاس نو شکفته
از بوسه من گشته ارغوانی	ای ساعد و بازوی همچو مهتاب
پندرفته لبانم به مهر بانی	ای چاک گریبان فتنه انگیز
افتاده به بستر ز ناتوانی	ای پیکر زیبای ناز پرورد
پژمان شده از رنج زندگانی	ای دیر نپائیده همچو شب‌نم
جان سوخته از آتش نهانی	ای شمع شبستان دوستداران
بر کشتی عمر تو باد بانی	ای کرده بدریای زندگی غم
نادیده دمی روی شادمانی	ای با تب جانسوز خو گرفته
با درد و غم اینگونه هم‌معنائی	آرام دل مائی و نزید
پژمرده ترا صرصر خزانی	شاداب چو گل بودی و چرا کرد
با زندگی خویش سرگرانی	هنگام جوانی ترا سزانیست
ای لاله زیبای بوستانی	پژمرده شدی از چه ناشکفته
اشکم کند این نکته ترجمانی	تب جان ترا کاهد و مرا غم
از مرگ برخسار تو نشانی	ای وای کجایم که بینم ایدون
پوشی ز جهان دیده با گهانی	آروز مبادا کز آتش تب
ایدون روی از دست رایگانی	سرمایه عمر منی مبادا
نیکو تو اگر قدر خود ندانی	من قدر ترا نیک میشناسم



سوزان تو ز تب همچو شمع و نبود  
از رنج تو اندوه من بیانی  
بر خیز و زن خنده لحظه ای چند  
در تیره شب من اگر توانی  
و ز بوسه جانبخش خویش تن ساز  
سیراب مرا ز آب زندگانی

### منور فی شمس

از آن افعی نفیر آید بگو شمش  
دم گرمش گدازد سینه من  
بود بر دیده سنگین پلک و مژگان  
نه بیم از مرگ و نه جویای هستی  
تنم را میفشارد پنجه ای سرد  
شود هر دم گرانتر پای و گوئی  
بیادم ماجرائی نیست لیکن  
نه در آینده امیدی و لسی پای  
در این شام سیاه و راه باریک  
تو گوئی نیست نیروی گریزی  
ولی با او ندارد دل ستیزی  
ندارد چشم جایی را که بیند  
نخواهد دل که راهی را گزیند  
صدای زنگ میکوبد سرم را  
کشد گرداب در خود پیکرم را  
غمی در سینه دل رامیزند چنگ  
برای گام دیگر دارد آهنگ  
چه باید کرد باید گام برداشت  
پایان میرسد چون راه ناچار  
کنون باید قدم آرام برداشت

### ماجرای

شد میان سپهر تیره پدید  
جنگل از ماهتاب سیم اندود  
خفته در کلبه مادری بیمار  
دخترش از دریچه خیره بمآه  
گفت مادر بکودکان که مرا  
یا مدادان عیان شود که سحر  
پسر از بیم جان مادر خود  
بانگ زد مادرای امید حیات  
راه پر بیم و جنگل است دراز  
ماه چون زورقی ز سیم سپید  
نقشها بر زمین ز سایه بید  
زیر لب با پسر بگفت و شنید  
و چه رؤیای کود کانه که دید  
نبود تا سحر بنخویش امید  
مرغ جانی ز آشیانه پرید  
نیم شب از پی طبیب دوید  
چکنم گر ترا گزند رسید  
زین همه دام کس چگونه رهید

\*\*\*

جاده در ماهتاب تا جنگل بود مانند پرنیان سپید



دختر آرام از دریچه براه  
گفت بامادر اینزمان پیداست  
داد هر لحظه شرح حال پسر  
ماذر از حرف دختر درتاب  
هر زمان پاسخ می بامادر داد  
ناگهان دختر از گزارش حال  
مادر آسیمه سر پریشان حال  
خوی سردی بچهره دید و نبود  
بیمناك از دریچه کرد نگاه  
دید فرزند خویش را برخاك  
غرقه درخون خودز گرگ پلید

وین همه ماجرای جانفرسای

دختر اورا نگفت و داد نوید

### آتشى كه خاکستر شده بود

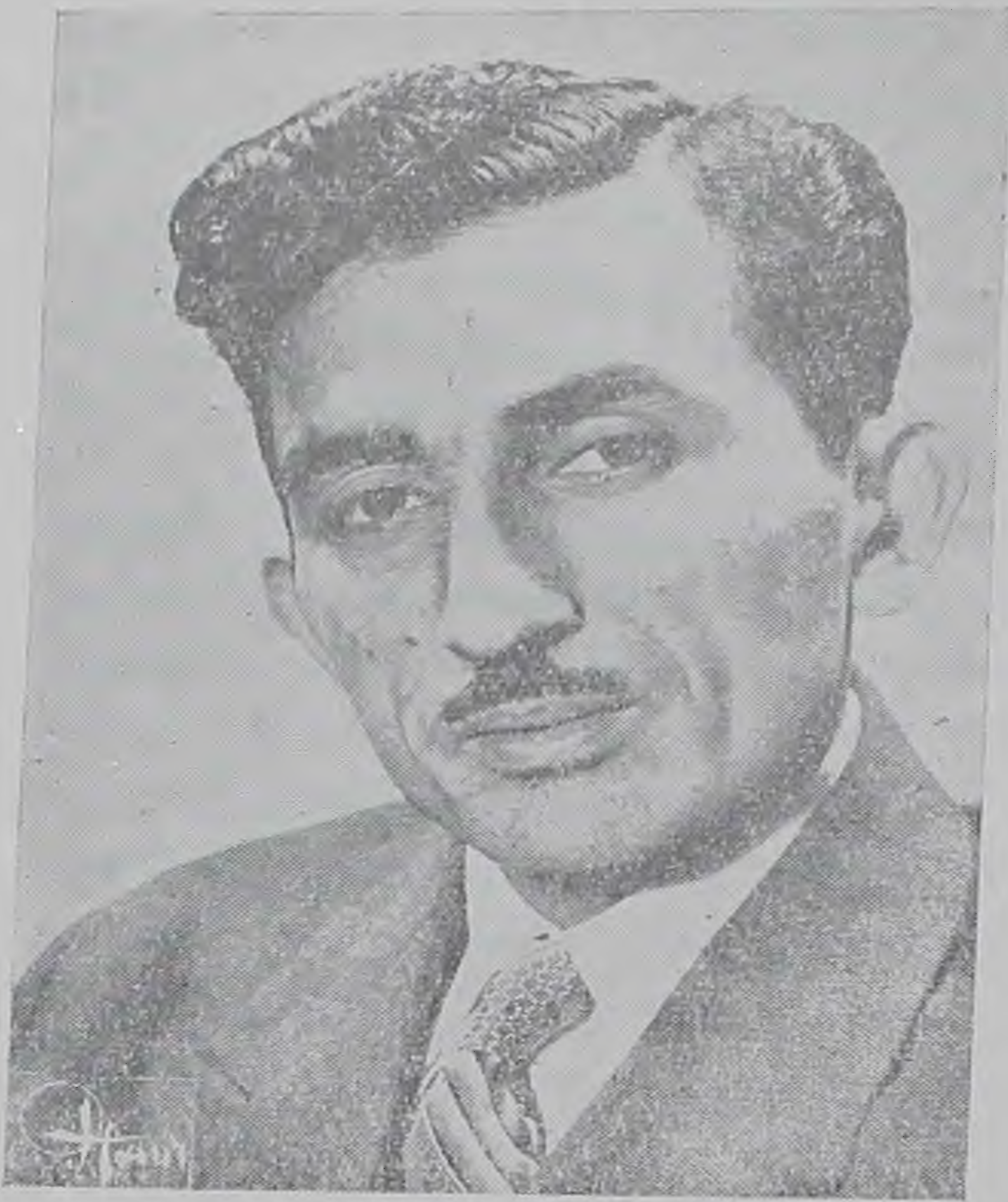
«این چهره من است و لب من که دیرگاه  
وین چشم تست خیره و افسرده بازگوی  
لب بر لبم نهاد و بمن گفت بسا نگاه  
آری نداشت باور و هر لحظه میگرفت  
«ای وای این توئی که چنین میکنی نگاه  
عمری دویده ای و باغوش گرم من  
«این دیدگان تست چنین سرد و بی فروغ  
بر دل نگاه سرد تو باشد گران ولی  
بار دگر بگردنم آویخت دست مهر  
عمری بدرد و رنج سر آورده ای و حال  
«راز نهان خود بلب آور سخن بگوی  
با من ز ماجرای کهن قصه ساز کن  
اشکش بگونه بود که آورد سوی من

تا لب بر آن نهی ننشستی زپا دمی  
زان اشکهای گرم ندارد چرا نمی»  
اینك همان لبی که قرار تو برده بود  
در چشم من سراغ نگاهی که مرده بود  
در موی خویش چنك زد و ناگهان گریست  
اکنون چگونه چشم تو گوید نیاز نیست»  
بامن سخن بگوی که این نیست باورم  
خاموشی تو می دهد آزار دیگرم»  
کای خسته سازنم توأم آرزوی تو  
سیرم نگاه کن که منم رو بروی تو  
آری بگو بعشق که شبها گریستی  
یعنی بگو هنوز خریدار کیستی»  
بار دگر امان خود از بهر بوسه پیش

لیکن نداد بر لب من بوسه زانکه یافت

دردیدگان خسته من گور عشق خویش





هنرمندی



## هنرمندی

حسن هنرمندی بشاعری و نویسندگی و ترجمه هر سه علاقه نشان میدهد وی تحصیلات ابتدائی و متوسطه را در شهرستان ساری پایان برده و بسال ۱۳۳۰ رهسپار فرانسه شده مدت دو سال در پاریس بمطالعات ادبی اشتغال داشته و در خرداد ۱۳۳۲ ناگزیر بمراجعت بایران شده است در دوره پنجم مجله ادبی و هنری سخن (۱۳۳۳) یکچند سردبیری آن مجله را بهعهده داشت بیش از یکی دو سال نیست که اشعار او در مطبوعات بچاپ میرسد و در همین مدت چهره خاصی در میان شاعران جوان همسال خود نشان داده است هنرمندی نیما را از نظر قدرت تخیل و نوطلبی و تهور و گشایش راه تازه شعر، باستادی میستاید و بس از او بآثار شاعرانی بیشتر ارادت میورزد که باغالب آنها دوست و همگام است و معتقد است که سهل انگاری (شاید عمدی) نیما در کار اینان راه ندارد و باشیوه بیان زیبای زبان فارسی پیوندی نزدیگتر دارد.

در اشعار هنرمندی که بتمام معنی بلاغت آثار اساتید گذشته و نو اندیشی پیشروان اشعار نو باهم بچشم میخورد و ویرا در شمار توانا ترین بیان کنندگان احساسات بشری در قالب شعر قرار میدهد چند نکته اساسی بیشتر جلوه میکند: یکی بیزاری از محیط است. وی در عین حال که بشهادت آثارش بادیده‌ی تیزبین تا اعماق مشهودات و احساسات را بازرسی میکند و نکته‌ای از نظرش پنهان نمی ماند هنوز چیزی را که دلبستگی را بشاید نیافته است.

دیگر اینکه وی از کسانی است که هدف زیستن خود را شاعری می پندارد و عاشقانه به آستان شعر سر می ساید و گوئی شعر را پناهگاهی یا گریز گای برای رنجها و دریافتهای گدازنده و آزارنده محیط می شمارد. دیگر اینکه سخن وی از عشق مانند دیگر شاعران نیست وی معشوقه را در آسمان نمی بیند بلکه او را در همین زمین و در میان همین آدمیان می بیند و بدودل می بازد اما سرانجام این مشهودترین خواسته خود را نیز سرابسی مییابد که عطش احساس و اندیشه وی را فرو نمینشاند و از آن نیز باز به شعر باندوه و یکنوع و ارستگی شاعرانه پناه میبرد و همواره با اینکه وی شاعر است دلزده و بیزار از محیط اما در همان حال غرور انسان بودن را از دست نمیگذارد و روح حماسه را که گنجینه شور و شوق است برای خود نگاه میدارد.

هنرمندی زبان فرانسه و انگلیسی و عربی را میداند. نخستین ترجمه های خود را در



مطبوعات تهران از زبان عربی آغاز کرده است اما اکنون بیشتر از زبان فرانسه ترجمه میکنند. مهمترین اثری که شهرت فراوانی برایش بیار آورد ترجمه مائده‌های زمینی شاهکار آندره ژید بود و ترجمه «سکه سازان» اثر دیگر آندره ژید نیز بقلم اوست. پیش از این دو کتاب اثر جالب آلفونس دوده بنام «همسران هنرمندان» را نیز بفارسی ترجمه کرده است اثر دیگر ایشان کتاب از رمانتیسیم تاسور و نالیسم به‌مراه ترجمه ۱۴۱ شعر از ۳۶ شاعر فرانسه است.

اولین مجموعه آثار منظوم هنرمندی بنام «هراس» بامقدمه استاد دکتر هشترودی چاپ شده و چند نمونه که مایه آوریم از مجلات نقل شده است:

### بیزار

ای پیر فسانه ساز ، بس کن ، بس  
بگذار فرو روم بخواب مرگ  
افسانه زندگی ملالت زاست  
پایان شب سیاه ، ناپیداست .

☆☆☆

بیهوده مگو که صبح می خندد  
من دیده‌ام این افق چه تاریک است  
در گوش من این سرود سنگین است  
من دیده‌ام این سحر چه خونین است!

☆☆☆

دیو بست نهفته در دلم دیر است  
گیرم که گریختم ازین کشور  
با دیو سیاه چون در آویزم ؟  
از دیو دلم چگونه بگریزم ؟

☆☆☆

تا بود جزین نبود وزین پس نیز  
وین تیره شب دراز رنج آلود  
آمین جهان دگر نمی گردد  
دانم که دگر سحر نمی گردد

☆☆☆

دیگر به امید ، دل نمی بازم  
دیگر به سپیده ، ره نمی جویم  
دیگر بخیال ، دل نمی بندم  
دیگر به شب سیه نمی خندم

☆☆☆

بیزارم از آنچه دیده‌ام ، بیزار  
بیزارم اگر چه بخت روی آورد  
بیزارم از آنچه باز خواهم دید  
بیزارم اگر چه زندگی خندید

تهران ۳۴۲۲۲



## شعر

در شعر من که رقص امیدست و بیم مرگ      در شعر من که زمزمه انتظار هاست  
بس دردها که خفته در آغوش هر سرود      بس رنجها که همسفر یادگار هاست

☆☆☆

شعر منست همه گنگ سایه ها      شعر منست اشک سپید ستارگان  
شعر منست ناله درد و سرود رنج      شعر منست قصه یاران بی نشان

☆☆☆

شعر منست زاده شبهای پر امید      شعر منست سایه از یاد رفتگان  
شعر منست جلوه آینده های دور :      رخ در حجاب تیره شبها نهفتگان

☆☆☆

شعر منست خنده مهر آفرین صبح      شعر منست چشمه اندوه نیمه شب  
شعر من آن سرود دلاویز زندگی است      کز بیم ناشناس نمی آرامش بلب

☆☆☆

اینست شعر من که هنوزش نگفته ام      وان قصه های تازه که دیگر نگویمش  
آهنگی از درون دل آید بگوش من      کاین راه رفته ایست که دیگر نپویمش

☆☆☆

تا دل بعشق هر که سپردم زمن گریخت      بیگانه ماندم از همه ، ای آشنای من  
زین پس دلم بمهر تو در سینه می تپد      ای شعر ، ای سرود غم دیر پای من

۱۹۷۱/۳ تهران

## الهام

من نیستم آن نغمه که از چنگ تو برخاست      من شعله ام آن شعله که در جان تو بنشست  
من نیستم آن قطره که در پای تو افتاد      من ناله ام آن ناله که با جان تو پیوست

☆☆☆

شعرم که بهر قالب و هر وزن نگنجم      شعرم ، بجز این لفظ دگر نام نگیرم  
در قافیه تا چند بزنجیر در آیم      موجم من و در بر که ای آرام نگیرم

☆☆☆

ای شاعر گمگشته ، به بیراهه چه پویی      با قافیه تا چند نشینی به کمینم  
همسایه مهتابم و هم بستر خورشید      در خانه ویرانه لفظت ننشینم



☆☆☆

اندام دلارای خیالم من و افسوس      بپراهن لفظ تو برازنده من نیست  
آهنگ شبم در دل صحرای پرازبیم      ساز تو درینا که نوازنده من نیست !

☆☆☆

زیبائی جاویدم و نوباوه مهتاب      آوخ که در آئینه تار تو چه زشتم  
چشم شبم و خیره بگهواره خورشید      تا صبح در اندیشه نوزاد بهشتم

☆☆☆

رنگ هوسم ، خفته در آغوش نگامی      شرم گنهم ، رسته بچشمان سیاهی  
خشم بسهم ، گمشده در ناله اندوه      برق نگهم ، خیره فرو مانده براهی

☆☆☆

ره می برم آنجا که پسند دل من بود      ای شاعر نوخاسته ، اندیشه دگر کن

یا جامه لفظ از پی اندیشه بیارای  
یا نقش خیال من از اندیشه بدر کن

۳۴۷۲۵

## حافظ

حافظ! پس از تو نیز سخندان و نکته سنج      دیدیم وای دریغ که بی ادعا نماید  
هر کس بخیره وارث اندیشه تو شد      وین ادعا بگوش تو نا آشنا نماید

☆☆☆

بس ادعا شنیدی و خاموش زیستی      درویشی و سکوت ، لبانت بهم فشرد  
اما کسی بر رمز کمال تو ره نیافت      آری کسی براز کلام تو پی نبرد

☆☆☆

وینک هنوز از پی انبوه قرنهای      رخسار تابناک تو لبخند می زند  
کلام سخنسرای کهن گوی این زمان      با شعر خود کلام تو پیوند می زند

☆☆☆

بگذار چون حباب بر آیند و گم شوند      اینان که ره براز نبوغت نبوده اند  
کسی را بیارگاه بلند تو راه نیست  
بیهوده بر فریب کهن ، دل سپرده اند

۱۳۳۳ خرداد



## نشان‌ها

ای دختران! میان شما دیده ام شبی  
 اورا که، چون شما، دلی از من ر بود و برد  
 در آسمان نبود که گویم فرشته بود  
 همچون شما بروی زمین راه میسپرد

☆☆☆

زلفش؟ نه دود بود و نه زنجیر، زلف بود!  
 چشمش؟ نه سبز بود و نه آبی سیاه بود!  
 رویش؟ نه سبزه بود و نه گلگون سپید بود!  
 میلش؟ نه عشق بود و نه تقوا، گناه بود!

☆☆☆

یادم نمانده دختر کی بود یا زنی؟!  
 اندام او نبود بنرمی چو ماهتاب  
 اما نمی گریخت ز من تند و پرشتاب  
 لبخند او نبود بگرمی چو آفتاب

☆☆☆

هر چند چون زنان دگر جلوها فروخت  
 رخساره‌ام بدیدن اورنگ خود نباخت  
 بر من چو خیره گشت نگاهش مرا نسوخت  
 تنها گذشت در دلم این آرزو که کاش...

تهران مهرماه ۱۳۳۴

## حماسه

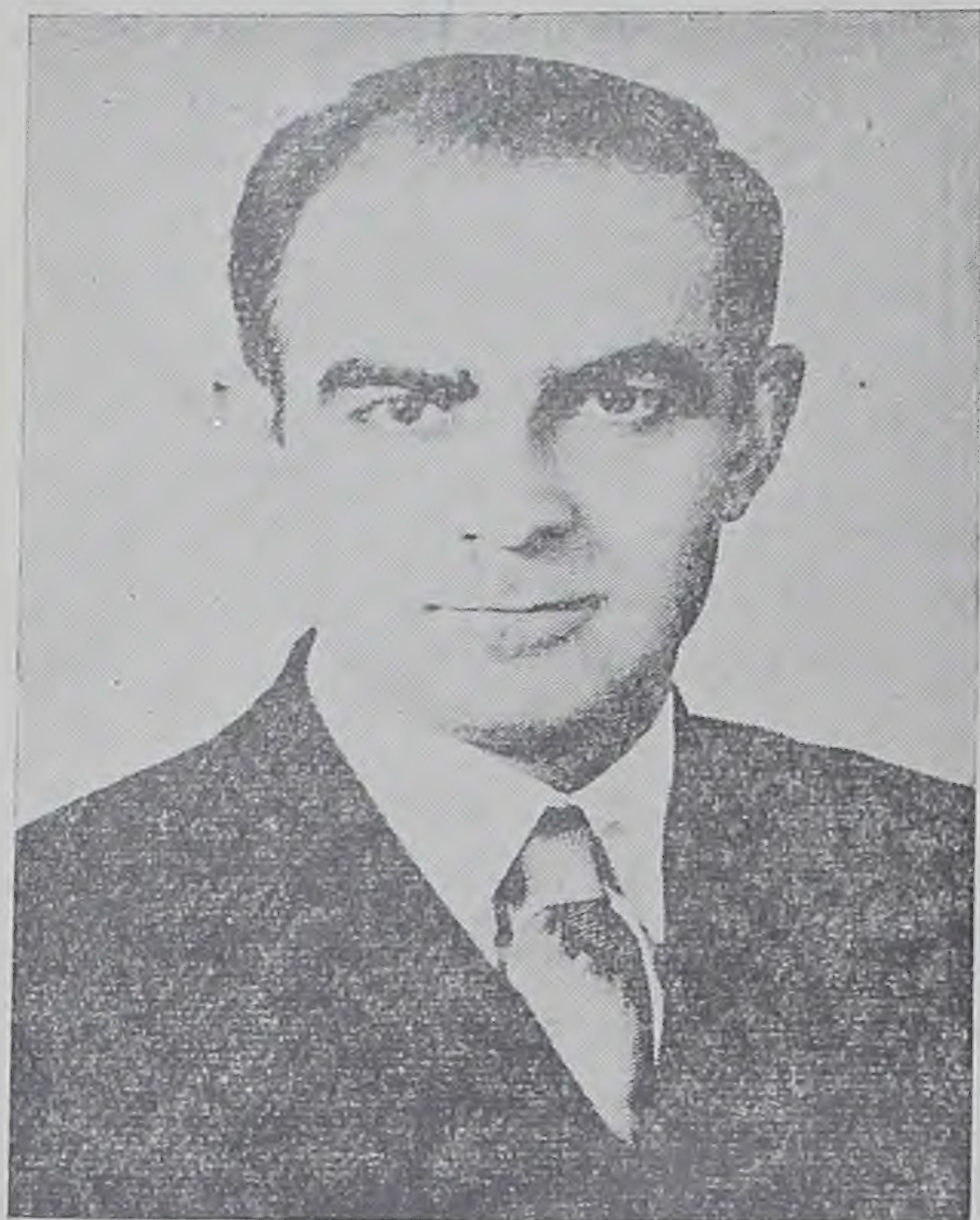
آمده ام تاز ذره دل بشکافم  
 آمده ام کز سکوت، پرده بسوزم  
 آمده ام تا چو مرغکان سبکخیز  
 رعد، ز غوغای بانگ من شده خاموش  
 آمده ام تا بهار تازه نفس را  
 تا بگشایم لبان غنچه به لبخند  
 آمده ام تا چو ابر خسته بگریم  
 آمده ام نقش ماهتاب بشویم  
 این منم افکنده شور عشق بدلبها  
 پیشتر از من زمین خسته و خاموش  
 آمده ام تا که گوش خفته شب را  
 تا که ببخشم پیاده لذت مستی  
 آمده ام، راز دار برگ خزانم  
 وین منم افزوده شوق بوسه بلبها  
 گردش بیهوده داشت در دل شبها  
 پر کنم از بانگ نغمه های دلاویز  
 تا بزنم بر گناه، سکه پرهیز  
 آمده ام، بوسه گاه باد بهارم

زاده انسان وهم نبرد خدایان

آمده ام راه بازگشت ندارم

تهران اسفندماه ۳۴





هوت



### هـ م ت

احمد نیکو همت که در شعر «همت» تخلص میکند بسال ۱۳۰۳ شمسی در تهران متولد شده پس از پایان تحصیلات ابتدائی و متوسطه و گذراندن دوره اختصاصی دبیرستان فنی دارائی بسال ۱۳۳۴ وارد دانشکده حقوق و علوم سیاسی گردید و از همین سال در وزارت دارائی با استخدام دولت در آمد و اکنون ریاست شرکت سهامی بیمه ایران در کرمان را عهده دار است.

نیکو همت دارای ذوق و قریحه سرشاری در سرودن انواع شعر از چکامه و غزل و ترانه و از سال ۱۳۱۸ تا کنون آثار نظم و نثرش در بسیاری از مجلات و سالنامه های منتشره دیده میشود که گاه با امضای صریح و گاه با امضای مستعار همت، طوفان، مبارز، بذله گو، الف و نون و غیره بطبع رسیده است وی در نویسندگی نیز ورزیدگی دارد و علاوه بر مقالات بسیاری که از آثار قلم وی در مجلات گوناگون بطبع رسیده دارای تألیفات متعددی در زمینه تاریخ بیوگرافی و تذکره و غیره می باشد که از آن جمله کتاب «زندگی و آثار بهار» شامل شرح احوال جامع و روابط و مناسبات مرحوم استاد ملک الشعراء بهار با معاصرین میباشد و در دو مجلد در کرمان بطبع رسیده و همچنین کتاب شاهراه کمال که شامل بیست فصل است و ۱۸ فصل آن بتوالی در روزنامه هفتگی آئین اسلام از سال ۱۳۲۴ تا ۱۳۲۷ چاپ شده و تألیفات متعدد دیگر نیز برای طبع آماده دارند که از آن جمله کتاب جالب «بیوگرافی رجال معاصر» بنظم میباشد.

نیکو همت از سال ۱۳۱۹ در اغلب انجمنهای ادبی که در تهران وجود داشته شرکت می کند و از هنگامی که بکرمان انتقال یافته اقدام بتأسیس انجمن ادبی نموده و همچنان با جراید ادبی تهران نیز همکاری قلمی دارد. اینک چند نمونه از اشعار «همت» :

### آینه افکار ما

ناامیدی همدما بخت بدهم بار ماست  
تا چنین و هن آور این رفتار ناهنجار ماست  
طالع ما خفته و آشفته در کار ماست  
شاهد گفتار ما این وضع رقت بار ماست  
تیره و تاریک روز ما چو شام تاریک ماست

تا که این رفتار ناهنجار و این افکار ماست  
چهره مقصود ایرانی نمی بیند دگر  
نیست ما را تا که افکار نو و دنیا پسند  
ملتی بیچاره تر از ما نباشد در جهان  
کرد خورشید سعادت مندی ایران افول



تا که این اندیشه های خام و این پندار ماست  
این جراید سر بسر آئینه افکار ماست  
عنصر بیگانه تا کی این چنین سر بار ماست  
مجلس شورای ملی شاهد گفتار ماست  
ناپسند و افتضاح آور همه رفتار ماست  
ملت ما خفته و این وضع پر ادبار ماست

حل مشکل کی توان کردن ز فکر نارسا  
میرود ایران ما امروز سوی انحطاط  
تا بچند آخر و کیل بی موکل داشتن  
باز سوی انحطاط و قهقرا ما میرویم  
پیشوای مملکت تا عامل بیگانه است  
ملت آزاد دارد طالع بیدار و بس

در سخن گفتن بسی تاثیر باشد بیگمان  
جاودان همت بگیتی چامه و آثار ماست

### پیر پیمانه کش

شوق دیدار وی و صحبت او مارا بس  
از همه کون و مکان دولت او مارا بس  
منظر چشم وی و قامت او مارا بس  
خاکبوسی در حضرت او مارا بس  
گوشه میبکده و خدمت او مارا بس  
در خرابات مغان حرمت او مارا بس  
زانکه درد در جهان رحمت او مارا بس  
تا که باشد همه از فطرت او مارا بس  
از همه دور جهان خلوت او مارا بس  
جام جم گرچه بود طلعت او مارا بس  
نفس گرم وی و صحبت او مارا بس

پیر پیمانه کش و رحمت او مارا بس  
زاهد اروضه رضوان بتو از زانی باد  
باغ جنت ز تو و سایه طوبی از تو  
دولت صحبت مردان طریقت ما را  
ببنده پیر مغانم که مرا راه نمود  
بیر دردی کش ما محرم اسرار بود  
ساقیا جامی از آن باده گلرنگ بیار  
غرقه بحر گناه من اگر با کی نیست  
کعبه گل ز تو و کعبه دل نیز مرا  
جلوه او متجلی است در آئینه دل  
تا بود پیر خرابات به میخانه عشق

بر سر کوی خرابات شدم راه نشین  
ما که رندیم و گدا «همت» او مارا بس

### جلوه دومست

بحر وادون فلک رشحه ای از رحمت او ست  
عرصه کون و مکان آینه طلعت او ست  
گردش گوی زمین از اثر صنعت او ست  
هر کجا مینگریم شاهی از آیت او ست

عرصه کون و مکان آینه طلعت او ست  
جلوه او ست عیان در همه آثار وجود  
اثر صنع خدائی است عیان در همه جا  
ویض باب است ز خورشید وجودش ذرات



چمن سبز فلک آیتی از زهت اوست  
گردش دور قمر لعلی از فرصت اوست  
سعد و نحس زحل و زهره هم از حکمت اوست  
بخت فرخنده مراد شرف صحبت اوست  
همه در سایه هم صحبتی و خدمت اوست  
برتر از طارم گردون قدر حشمت اوست  
برتر از چرخ برین مرتبه رفعت اوست  
نظر راهروان راهمه بر رحمت اوست  
وقت خوش راهروان را شرف خدمت اوست

دستگیری کند از راهروان پیر طریق  
توشه را هرودیر مغان «همت» اوست

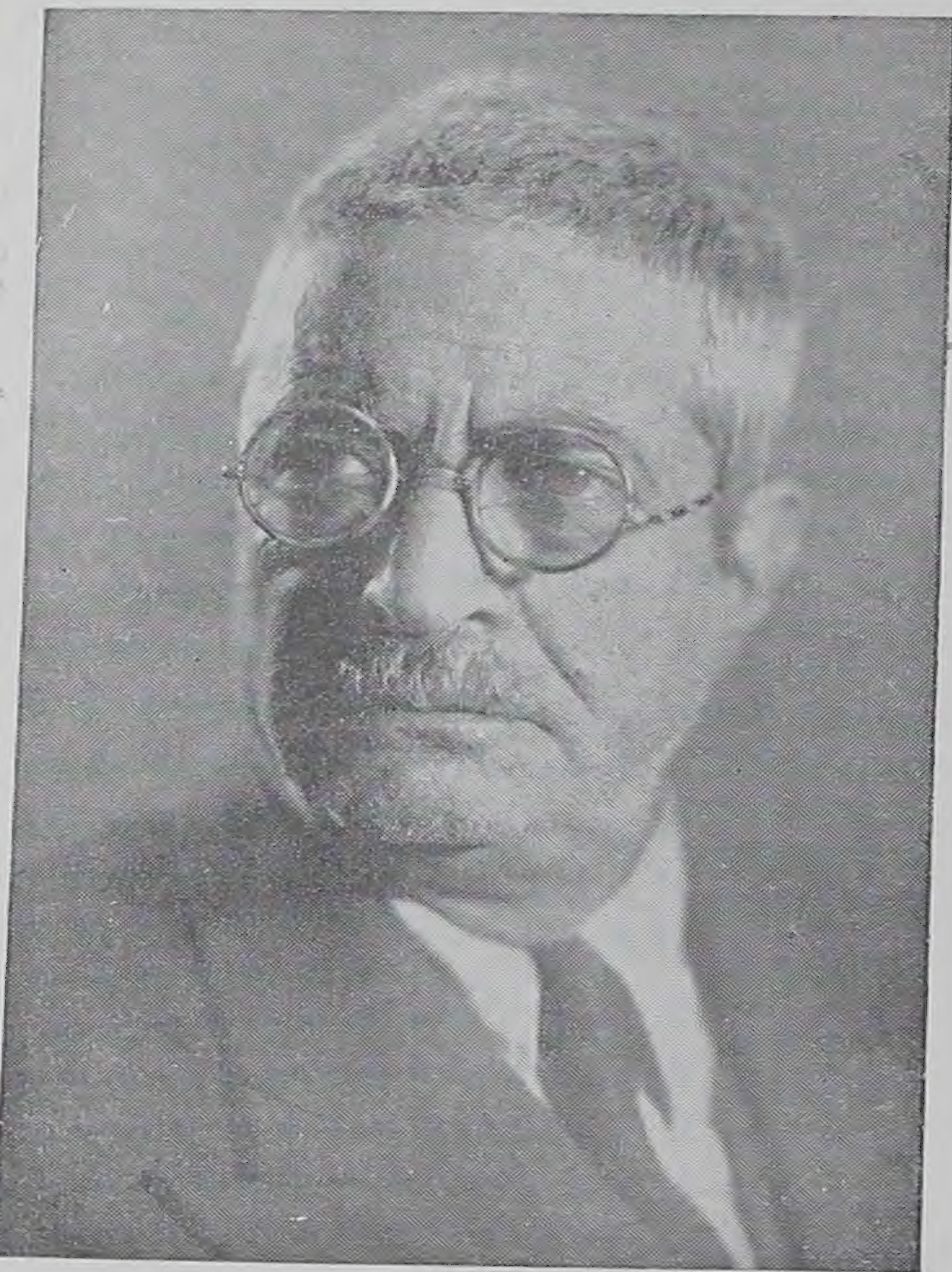
## مولا علی است

پرتو انوار یزدان در جهان مولا علی است  
دست حق شیر خدا و سر مطلق اوست او  
جانشین مصطفی باشد علی مرتضی  
آنکه در راه وصال حق بعشق از جان گذشت  
شافع روز جزا جز حیدر کرار کیست  
آنکه در توصیف ذاتش نیست گویا منطقی  
پادشاه بحر و برو حکمران انس و جان  
کشف اسرار قرآن نیست غیر از مرتضی  
آن که باشد واقف و آگاه بر اسرار وجود  
واقف غیب و شهود و کشف سر وجود  
آیت حق باشد و آئینه اوصاف حق  
تاجدار لافتی باشد علی در ملک دین  
عارفان را قطب باشد عاشقان را شاهد است  
نوح اول آدم اول ولی الله اوست  
مظهر یزدان بود آن خسرو دنیا و دین  
گفت پیغمبر بر روز عید خم کای مسلمین  
مرتضی باشد به عالم مقصد خلق جهان

شاهکار آفرینش بیگمان مولا علی است  
همچو تاجی مایه فخر جهان مولا علی است  
آنکه جبر یلش بدر بد پاسبان مولا علی است  
کرد برخی در ره حق نقد جان مولا علی است  
ساقی کوثر به گلزار جنان مولا علی است  
آنکه در وصفش بود قاصر بیان مولا علی است  
پای بنهاده بفرق فرقدان مولا علی است  
سر مطلق را بعالم ترجمان مولا علی است  
آن که اسرار ازل سازد عیان مولا علی است  
رهبر اسلام و شاه انس و جان مولا علی است  
در ره حق آنکه می باشد روان مولا علی است  
آنکه باشد پادشاه لامکان مولا علی است  
پاسدار ملک ایمان بی گمان مولا علی است  
آنکه دارد ز ندگانی جاودان مولا علی است  
مقتدای خلق از پیرو جوان مولا علی است  
بعد من شاه ولایت در زمان مولا علی است  
مقصد از خلق زمین و آسمان مولا علی است

در پناه مرتضی جوامینی را «همتا»  
زا آنکه در دور جهان حصن امان مولا علی است





۱ شتری یکتا



## یگتا

مرحوم میرزا احمد خان اشتری متخلص به « یگتا » پسر مرحوم میرزا مهدیخان آشتیانی است که جد وی میرزا رضی آشتیانی وزیر آذربایجان از رجال دانشمند و بنام ادایل سلسله قاجاریه و نیای بزرگش میرزا مهدیخان منشی الممالک رئیس دیوان رسائل کریمخان زند است .

مرحوم میرزا احمدخان در ۲۹ ذیحجه ۱۲۹۹ قمری مطابق ۲۱ آبان ۱۲۶۱ شمسی در میمه جوشقان متولد و در بدایت عمر نزد میرزا حسینخان مرشد عم دانشمند خویش و پس از آن در خدمت استاد فقیه نبیه مرحوم میرزا عبدالوهاب اصفهانی بتحصیل علوم و فنون ادب پرداخت . مرحوم اشتری یگتا حفاً یکی از اساتید ادبای دوره معاصر ایران است که در عین دارا بودن مقامات مهم اداری و سیاسی شاعری شیرین سخن و عارفی واقف و در فن نقاشی ، حسن خط ، گراورسازی و قالی بافی نیز هنرمندی کامل و استادی متبحر بود . مرحوم میرزا احمد خان از سال ۱۳۱۹ قمری بطهران عزیمت نمود و وارد خدمات دولتی گردید و همواره شاغل مشغل مهمی از قبیل معاونت و کفالت وزارت عدلیه حکومت گیلان ، شهرداری تهران و مدعی العموم کشور بود و در مدت خدمت اداری مصدر خدمات ذیقیمتی برای ملت و مملکت بود و همواره فداکاریها و مجاهدات آن مرحوم در سرسختی در برابر مطامع بیگانگان نسبت بایران و حق گزاری و گرفتن داد مظلومین و دستگیری از ضعفا و یاری ابنای نوع زبانزد خاص و عام بود و بهمین جهات چنانکه رسم روزگار است بسیاری از رجال سرشناس مملکت را با خود طرف و دشمن نموده بود و مرحوم استاد ادیب الممالک در نامه ها و چکامه های خود خطاب بایشان باین معنی نیز اشاره نموده و ویرا ستوده است .

آخرین سمت دولتی مرحوم میرزا احمدخان اشتری مستشاری دیوان عالی محاسبات بود که به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب مجلس شورایملی باتفاق آرا انتخاب شده بود و بسال ۱۳۳۰ بنا باصرار خود متقاعد گردید و همچنان تا آخر عمر مصدر خدمات بسیار برای مردم و مورد اعتماد و علاقه عمومی بود . وفات وی در تاریخ ۲۰ دیماه ۱۳۳۳ شمسی اتفاق افتاد و در صفاویه مقبره خانوادگی دفن گردید و اغلب شعرای بزرگ معاصر در مرثیه آن مرحوم قصائدی سروده و آثار ادبی و نام نیک وی را ستوده اند . اینک چند قطعه از آثار مرحوم اشتری « یگتا » :



## واقف و دیوانه

می شنیدم دوش از ویرانه  
مرد عاقل از سر اندرز و پند  
کاندر این ویرانه بی سقف و در  
خیز با من جانب خانه رویم  
گرگ و مار و باد و باران و تگرگ  
گفت تو مر خانه و خانه ترا  
گرگ را و مار را با من چکار  
هر کجا دیوانه باشد چو من  
شیر اگر آید بدرم اشکمش  
چون ندارم کار من با گرگ و مار  
جز تو با من هیچکس را کار نیست  
هان بین تا این زمان از پیش و پس  
این توئی تنها که در این نیمه شب  
هان برو کاین عقل خام نا تمام

ماجرای عاقل و دیوانه  
این چنین میگفت با آن مستمند  
شب بسر بردن بسی دارد خطر  
زین خرابه سوی کاشانه رویم  
این همه آماده اند از بهر مرگ  
بس بود این کنج ویرانه مرا  
برف و باران را کجا اینجا گذار  
زهره کی دارد که آید کرگدن  
اژدها آید فرو دوزم دمش  
گرگ را و مار را با من چکار  
پیش من هر جانور را بار نیست  
هست اینجا جز تو اینک هیچکس  
بی سبب رنج مرا هستی سبب  
نک بمن آسودگی کرده حرام

راستی گر گرگ یا شیر تر است  
آدمی از این میان استمکر است

## گل و باغبان

گلی را گفت روزی باغبانی  
جهان را سالها من آزمودم  
اگر روزی بسر بردم بشادی  
تو تا سر بر زدی از شاخ خرم  
اگر در دست بادی یا که گلچین  
نه پروائی ز بلبل نی ز زاغت  
از این بیهوده خندی نیست عارت  
جوابش گفت گل با روی خندان  
اگر گنجست اگر رنج اینقدر نیست  
من و تو در زمانه میهمانیم

که ای مستغرق اندر شادمانی  
بیک حالت در آن هرگز نبودم  
بروز آمد شیم با نا مرادی  
لب از خنده نیاوردی فراهم  
نبیند بر جبینت هیچکس چن  
نه فرقی میکند گلخن ز باغت  
ندانم تا که چون گیرم شمارت  
نمیارزد جهان ایدوست چندان  
بما از چند روزی بیشتر نیست  
غلط گفتم نه مهمان کاروانیم



کجا مردم بگیتی کاروا نیست  
 تو پنداری کت اینجا جایگاه است  
 اگر غمگین بود باری روا نیست  
 از این پندار گز روزت سیاه است  
 من از پیوسته شادم از یقین است  
 تو چون اندر شکی حالت چنین است

### زلف دورا

آنچه تو ایدوست بمامیکنی  
 گر بکشی یا نکشی هیچکس  
 گر همه جور است بجامیکنی  
 با تو نگوید که چرا میکنی  
 تا که رخت بینم و حسرت برم  
 میگذری دامن اطلس کشان  
 میروی و رو بقفا میکنی  
 پیرهن صبر قبا میکنی  
 آنچه بمامصبح و مسا میکنی  
 با همه سنگین دلی و بیرهی  
 جور رها کرده وفا میکنی  
 بادل یکتا نکند هیچ چیز  
 آنچه تو بازلف دوتا میکنی

### غزل

ابروت پرند میفروشد  
 بر آتش روت چشم بدرا  
 گیسوت کمند میفروشد  
 خال تو سپند میفروشد  
 یارب که رها مباد از بند  
 هر کم ز تو پند میفروشد  
 لعل لب تو بیک شکر خند  
 صد طعنه بقند میفروشد  
 من مشتقیم ز من پیرش  
 یک بوسه بچند میفروشد

### غزل

نباخت هر که چو من سرپای دلبر خویش  
 نصیب من ز در دوست غیر حرمان نیست  
 سزد ز زانوی غم بر ندارد از سر خویش  
 که کس گریز نمیآرد از مقدر خویش  
 ز تنف آتش و آتش فروز شکوه خطاست  
 دلم بجرم کدامین گناه تا خون شد  
 وفای عهد مرا میکشد نه جور رقیب  
 صبا اگر گذری باشدت بحضرت دوست  
 بیار بوئی از آن آستان و جهان بستان  
 بگرد روی تو مویت مگر چه دستان کرد  
 که بر در تو بمیرد بطیب خاطر خویش

چو شکر روز وصال نگفت یکتا دید  
 بدست هجر قوی پنجه سخت کیفر خویش



## بلبل و پروانه

میان بلبل و پروانه دوش  
 بگل بلبل بصد شیرین زبانی  
 که گل رنگش چنین بویش چنانست  
 کجا گل چهر زیبا بر فروزد  
 صفا و لطف در طبعش سرشته است  
 اگر صد ره زخم بر چهره اش بوس  
 بمحفل شمع چون رخ بر فروزد  
 نه رحم اندر دلش بی خنده بر لب  
 بیا با من توهم در گلشن و باغ  
 توهم با گل نشین با گل سخن کن  
 چه خواهی طرف بستن از نگاری  
 جوابش گفت پروانه بصد شور  
 تو اندر عشق بازی نا تمامی  
 ترا خود کامه بودن کور کرده است  
 تو خود را عاشق گل خوانده باز  
 که را در عاشقی این پیشه باشد  
 حدیث شمع و پروانه جز این است  
 همی خواهم که او رخ بر فروزد  
 تو و بوسیدن رخساره گل  
 من وفائی شدن در حضرت دوست  
 چرا زی آن نپوید مرد هشیار  
 چرا عاقل بیاری دل به بندد  
 ز ذکر نام شمع و یاد رویش  
 ز جا پر باز کرد و دم فرو بست  
 کشیدش شمع در بر تنگ در دم  
 وجود باطلش را چون فنا کرد  
 بخویشش در کشید و رخ بر افروخت

سخن میرفت و من میرفتم از هوش  
 ثنا خواندی بالحن و اغنایی  
 تماشای رخس آرام جانست  
 چه چاره شمع را کز غم نسوزد  
 بمعشوقیش گردون خط نوشته است  
 نه آسیبی از او بینم نه افسوس  
 پیاداش وفا جان تو سوزد  
 نه با او میتوانی زیست يك شب  
 بین رخسار گل بی دود و بی داغ  
 نشاط جماعه و دانه همچو من کن  
 کزو بهره نداری جز شراری  
 که ای قانع بصورت گشته از نور  
 بگل عاشق نه جویای کامی  
 بصورت از معانی دور کرده است  
 ندانسته ز گل انجام و آغاز  
 چنینش لا جرم اندیشه باشد  
 مرا از هر دو عالم او گزین است  
 چه غم دارم گرم هستی بسوزد  
 گل و افسانه گفتن های بلبل  
 «که هر چیزی بجای خویش نیکوست»  
 که در خویشش کشد چون بود را تار  
 که چون زاری کند بر وی بخندد  
 سخن اینجا شکست اندر گلویش  
 بشمع انجمن مستانه پیوست  
 یکی شد عاشق و معشوق با هم  
 مرادش را به يك رنگی روا کرد  
 بسوك او چو او تا صبحدم سوخت



بشمع انجمن صد آفرین بود      ز معشوقان بمعشوقی گزین بود  
 مبادا ز آفت دورانش تشویش      که می سوزد دلش بر کشته خویش  
 به پروانه درود جاودان باد      که تاند داد عاشق بیشکی داد  
 بداند رسم و راه عشق بازی  
 نه چون دیگر کسانش عشق بازی

## غزل

پرتوی از آفتابی تافت در کاشانه ام      کرد پیداهر چه پنهان بود اندر خانه ام  
 خانه خالی ز خیرا گنده ازهر گونه شر      تا چرا در آن مقیم گر نه خود دیوانه ام  
 کوری و بیدست و بایی گولی و نابخردی      غیر از این چیزی ندارد دفتر افسانه ام  
 با چنین بیچارگی یارب بفیض و فضل خویش      وارهان یا وار هیدن را بده پروانه ام  
 من بذب خویشتم یارب بجان هستم مقرر      چاره چبود جز که بپذیری توی فرزند ام  
 با همه بیحاصلی چشمم به فضل عام تو است      آشنای این امیدم گرز خود بیگانه ام  
 چرعه دادی و دیدم خود پرستیهای خود      تا ترا قربان شوم در ده یکی پیمانه ام

دوش یکتا گفت با صد عیب یزدان را سپاس  
 کاین هنر دارم که از جان عاشق جانانه ام





يكتنا (اوحدى)



## یگتا

عبدالمجید اوحدی اصفهانی متخلص به یگتا فرزند مرحوم محمد کریم اوحدی بسال ۱۲۹۰ هـ شمسی در يك خانواده هنرمند که بیشتر آن اهل ادب بودند متولد شده هنوز بیش از هشت سال نداشت که از نعمت پدر محروم شد و تحت سرپرستی عم خویش حاج محمد کاظم غمگین شاعر مشهور در آمد .

یگتا از سن پنجسالگی بدبستان رفت و مدارج تحصیلی را تا پایان دبیرستان در اصفهان طی کرد از این پس بتکمیل زبان عربی انگلیسی و فرانسه پرداخت و با کتب و آثار دانشمندان اروپا آشنا گردید . چون از حسن صوت بهره کسافی داشت تا آنجا که محیط خانوادگی اقتضا میکرد در ایام فراغت بکسب هنر موسیقی همت گماشت و بمقامات و الحان بترتیبی که بین اساتید فن معمول بوده آشنائی کامل پیدا کرد و رساله ای نیز در فن موسیقی تألیف نموده است .

یگتا از سال ۱۳۰۴ بتوصیه عم خود بمحضر شاعر و ادیب خوشنویس معروف «شیدا» مدیر انجمن ادبی اصفهان برای تعلیم خط نستعلیق حاضر میشد و از این ایام که ضمناً در جلسات انجمن ادبی شرکت میجست بحکم غریزه ذاتی و وراثت خانوادگی طبعش به سرودن شعر مایل آمد و از ۲۳۱۰ رسماً عضویت انجمنهای ادبی را پذیرفته و به شاعری مأمور گردید .

یگتا در اقسام شعر از قصیده ، غزل ، مثنوی ، قطعه ، مسمط و غیره طبع آزمائی کرده در موضوعات و مباحث مختلف اجتماعی اشعار فراوان دارد . مجموع آثار منظوم او به ده هزار بیت میرسد و قسمتی از آن که آثار دوران جوانی شاعر محسوب میشود در ۱۳۱۹ بطبع رسیده است . از تألیفات دیگر اوحدی یگتا تدوین و تحشیه دیوان غمگین است که جلد اول آن چاپ شده نیز تذکره شعرائی است که هنوز برای طبع آماده نیست و دیگر ترجمه رساله ای بنام تاریخ آل سلجوق از انگلیسی بفارسی که اصل آن نیز ترجمه از يك نسخه منحصر بفرد خطی بوسیله ادوارد براون بوده است . اینك چند قطعه از اشعار اوحدی یگتا .

## (طروده<sup>(۱)</sup>)

در سوك كشتگان بخون خفته طرود      نالم چو داغ دیده پدر در عزای رود



گاهی زدل چو نای کنم ناله زارزار  
نالم به تیره بختی قومی که چرخشان  
گریم بحال مردم آسیب دیده می  
چون اژدها گشود زمین کام و بید رنگ  
بس طفل، بی پدر شد و بس مام، بی پسر  
لر زید آسمان و زمین بر خود آنچنانک  
ویرانه کرد خانه و بازار و کوی را  
اکنون فضای دهکده تل و دمن شده است  
زن در عزای شوهر و شوهر بسوک زن  
خواهر ب جستجوی برادر کشد فغان  
بارید تیر حادثه از آسمان و ریخت  
اکنون بجای مانده از آن قریه مردمی  
نه جامه نه اثاث نه آب و نه نان خورش  
ایرانیان، بیاری این قوم بی پناه  
ای صاحبان همت و رادی و مردی  
ای مالکان در هم و دنیا ر همتی  
مرهم نهید زخم دل داغدیدگان  
کاری چه به از اینکه دلی را کنید شاد  
ایز دگره ز کار فرو بسته اش گشاد  
(یکتا) زبان نمیزد آنکو بسود خلق

بر کشتگان بی گنه و صاحبان خیر  
از حق هزار رحمت و از ماد و صد درود

### غم عشق

از تماشای رخ سیمبران دیده ببند  
من و سر گشتگی اندر سر کویت تا چند  
دل بریدم ز جهان تا بتو بستم پیوند  
که در اول قدم از هستی خود دل بر کند  
کی بود در غم صیدی که بیفتد بکمند؟  
ورنه از آه منش آب شود نعل سمنند

خواهی ایدل بغم عشق نگردی یا بند  
دل و آشفستگی اندر غم زلفت تا کی  
دست شستم ز خرد تا بتو ورزیدم عشق  
در ره عشق کسی دست توان یافت بدوست  
آنکه تا پنجه فرو برده بخون عشاق  
چون نهد پا کنم از اشک خموش آتش دل



آنکه پند من دیوانه دهد عاقل نیست      هر که دیوانه بود در خور بند است نه پند  
شادمان زیستن آئین جوانمردی نیست      جهد کن تا که دلی را کنی از خود خرسند  
تا در این عرصه بری گوی سعادت (یکتا)  
آنچه بر خود نپسندی بدگر کس مپسند

### حرف راست

آز آه من دل تو مستخر نمی شود      تسخیر این دیار به لشکر نمی شود  
تا دل چو خون نگر ددو تا آه آتشین      وصل لب و رخ تو میسر نمی شود  
خواندم اگر که زلف تو را کج من مپیچ      عاقل ز حرف راست مکدر نمی شود  
بر دل چو تافت مهر تو شد گنج سر حق      هر سنگ پاره لوء لوء و گوهر نمی شود  
چشمی که نیست پاک ز آرایش هوس      شایسته نظاره دلبر نمی شود  
ای آنکه تشنه ای تو بر آسایش جهان      ازین سراب کام کسی تر نمی شود  
دون پرورار که نیست فلک از چه رو بدهر      جز خون دل نصیب هنرور نمی شود؟  
رسم ستمکشی چو بر افتد ز روزگار      دیگر کسی بطبع ستمگر نمی شود  
(یکتا) بیا که بر درمیخانه رو کنیم  
چون کام دل روا جز از این در نمیشود

### امید و بیم

تا در این بستان سرادور از نسیم افتاده ام      چو نگل پژمرده از رنگ و شمیم افتاده ام  
عاشقان را زنده میدارد نسیم کوی دوست      زنده کی مانم چو دور از آن نسیم افتاده ام  
از نظر هادور اندر کنج تنهایی اسیر      گوهری هستم که در چنگ لئیم افتاده ام  
گوهرم را قدر نشناسند این سنگین دلان      گرچه بحر عشق را در یتیم افتاده ام  
شد زمانی کز وجود من نیاید هیچ کار      در تنی رنجور چون عقل سلیم افتاده ام  
از می طبعم حریفان پای کوبانند و من      همچو خم جوشان و در کنجی مقیم افتاده ام  
گر به پیری میخورم ساقی مرا معذور دار      چون بیاد صحبت عهد قدیم افتاده ام  
گاه عشقم ره نماید که خرد گردد دلیل      من میان ایندو در امید و بیم افتاده ام  
طوطی آسا بسته ام (یکتا) لب ازهر گفتگو  
در قفس از بسکه بی یار و زدم افتاده ام



## درد انتظار

آسمان دیگری گردد پدید اندر کنارم  
 چهل دامنگیر من شد کاین چنین امروز خارم  
 عشق غالب گشت و برد از کف عنان اختیارم  
 رحمتی آور که در کوی تو من افتاده بارم  
 چون شد از من رخ نهفتی ای مه شبهای تارم ؟  
 من که دورم از تو معلوم است حال و روز گارم  
 خام طبعی بین که باز از وصل او امیدوارم  
 باد اگر از خاک کویت بر سر افشانند غبارم  
 عاقبت از پا در آرد فرقت یار و دیارم

زنده میدارد مرا امید دیدار تو جانا

ورنه چون (یکتا) زغم می گشت درد انتظارم

بی مه رویت زبس اختر بشب ازدیده بارم  
 در سراستان خلقت من گلی بودم از اول  
 خواستم تا دل به نیروی خرد در روی نه بندم  
 ای که میگفتی که بار افتاد گان را رحمت آری  
 چون شد از من تافتی روای گل باغ امیدم ؟  
 زلف بر رویت و اینگونه آشفته است حالش  
 سوختم در آتش هجران و عمرم شد بی پایان  
 جان بیفشانم سر راهش ز فرط شوق روزی  
 گر در این زندان نمیرم از غم بی همزبانی



## از انتشارات کتابفروشی طهوری

### مجموعه زبان و فرهنگ ایران

- ۱- فردوس المرشدیه فی اسرار الصمدیه: تألیف محمود بن عثمان در سرگذشت شیخ ابواسحق کازرونی از مشایخ بزرگ صوفیه قرن پنجم با مقابله و تصحیح و ترجمه مقدمه آلمانی بکوشش آقای ایرج افشار در ۶۰۰ صفحه با جلد زرکوب ۵۰۰ ریال.
- ۲- فرهنگ فارسی: جلد اول تألیف آقای دکتر محمد مکرری با مقدمه مرحوم استاد احمد بهمنیار - مشتمل بر لغات فارسی و عربی و لغات خارجی مستعمل در زبان و نوشته های فارسی و لغات معمول در زبان عامه و اعلام مهم تاریخی و جغرافیایی در ۷۰۰ صفحه با جلد زرکوب ۲۵۰ ریال.
- ۳- نخبه سمیعی: انتخابی که مرحوم ادیب السلطنه سمیعی از نظم و نثر خود کرده است. با اهتمام آقای حسینعلی محفوظ در ۴۰ صفحه با کاغذ اعلا ۲۵۰ ریال.
- ۴- اشعار و احوال علامه علی اکبر دهخدا: گردآورده سید عبدالغفار طهوری در ۶۵ صفحه بها ۱۰ ریال.
- ۵- دیوان استاد سعید نفیسی: با انضمام شرح زندگی و آثار استاد گردآورده سید عبدالغفار طهوری در ۷۰ صفحه بها ۱۵ ریال.
- ۶- تذکره شعرای معاصر ایران: تألیف آقای سید عبدالحمید خلخالی - جلد اول - حاوی مجملی از شرح حال و منتخبی از اشعار سی و پنج تن از گویندگان نامی ایران در عصر حاضر - مصور در ۵۰۰ صفحه با جلد زرکوب و کاغذ اعلا ۲۰۰ ریال.
- ۷- ماه نخب: شاهکار استاد سعید نفیسی شامل چهارده داستان تاریخی ایرانی چاپ دوم با اضافات در ۲۸۰ صفحه بها با جلد زرکوب ۱۰۰ ریال.
- ۸- دیوان استاد ابو نظر عبدالعزیز بن منصور عسجدی مروزی: از سخنسرایان دوره غزنوی، با اهتمام و تصحیح و تحشیه آقای طاهری شهاب در ۴۰ صفحه با کاغذ اعلا ۲۰ ریال.
- ۹- قندیه: از متون تاریخی قرن نهم در بیان تاریخ و مزارات سمرقند بکوشش آقای ایرج افشار در ۱۵۰ صفحه با چاپ خوب ۵۰ ریال.
- ۱۰- تمدن ایران باستان: بقلم آقای مهرداد مهرین در ۵۶ صفحه بها ۲۰ ریال.
- ۱۱- زندگی و فلسفه حاج ملاهادی سبزواری: بقلم آقای مرتضی مدرسی چهاردهی در ۸۰ صفحه با چاپ خوب ۲۰ ریال.
- ۱۲- منطق کبری و صغری: از میرسید شریف جرجانی بتصحیح و مقدمه مدرسی چهاردهی ۱۰ ریال.



۱۳ - مقالات کسروی : چاپ دوم بخش اول گردآوری یحیی ذکاء در ۱۷۲ صفحه  
بها ۲۵ ریال .

۱۴ - سیاست نامه خواجه نظام الملک : از روی چاپ شفر با یادداشت‌های مرحوم  
علامه محمد قزوینی با مقدمه و تعلیقات مرتضی مدرس چهار دهی با کاغذ و چاپ نفیس  
۱۲۰ ریال .

۱۵ - چهل مقاله کسروی : مقالات تاریخی و انتقادی و زبان‌شناسی بقلم احمد کسروی  
گرد آورده آقای یحیی ذکاء در ۳۴۰ صفحه با کاغذ خوب و جلد زر کوب ۸۰ ریال .  
۱۶ - در پیرامون شعر و شاعری : نوشته احمد کسروی بحث کلی در باره شعر و شاعری  
در ۲۰۰ صفحه با کاغذ وسط و چاپ خوب ۴۰ ریال .

۱۷ - تذکره الملوك : مشتمل بر تشکیلات اداری و سازمان حکومتی و درباری  
و طبقات و مشاغل و مناصب عهد صفویه بکوشش آقای محمد دیرسیاکی در ۱۵۰ صفحه  
با کاغذ اعلا ۷۰ ریال .

۱۸ - فرهنگ کسروی : مجموعه لغات و اصطلاحات زبان فارسی که کسروی در  
نوشته‌های خود بکار برده است گرد آورده آقای یحیی ذکاء - چاپ خوب و کاغذ اعلا  
در ۷۴ صفحه ۴۰ ریال .

۱۹ - لغت فرس : از نوادر کتب مهمه فارسی و معروفترین و مهمترین مجموعه لغات  
فرس . تالیف اسدی طوسی ادیب و شاعر قرن پنجم هجری .  
از روی متن مصحح چاپ اروپا با تصحیح ثانوی و مقابله با چند نسخه خطی معتبر با  
حواشی لازم و فهرست الفبائی . بکوشش آقای محمد دیرسیاکی با جلد زر کوب و کاغذ اعلا  
۱۵۰ ریال .

۲۰ - دیوان مهستی گنجوی : با شرح حال و مجموعه آثار اشعار مهستی باهتمام  
آقای طاهری شهاب با مقدمه استاد عبدالرحمان فرامرزی در ۵۰ صفحه با کاغذ اعلا  
۲۰ ریال .

۲۱ - نزهة القلوب : تالیف حمدالله مستوفی قزوینی مورخ و جغرافیادان نامی از  
امهات آثار جغرافیائی و تاریخی و ادبی فارسی قرن هشتم از روی چاپ اروپا با تصحیح  
ثانوی و مقابله با چند نسخه خطی معتبر قدیم و اصلاح و تهذیب کلی متن و حواشی و فهرس  
لازم بکوشش آقای محمد دیرسیاکی با چاپ بسیار عالی و کاغذ خوب و جلد زر کوب  
۲۰۰ ریال .

۲۲ - جامع التواریخ : تالیف خواجه رشیدالدین فضل‌الله طبیب‌همدانی در تاریخ  
فرقه رفیقان و اسماعیلیان الموت یا سرگذشت سیدنا حسن صباح و جانشینان او با مقدمه و  
حواشی و تعلیقات و فهرس و مقابله نسخ . بکوشش آقای محمد دیرسیاکی با چاپ خوب  
و کاغذ اعلا ۸۰ ریال .



Iranian Culture And Literature

23

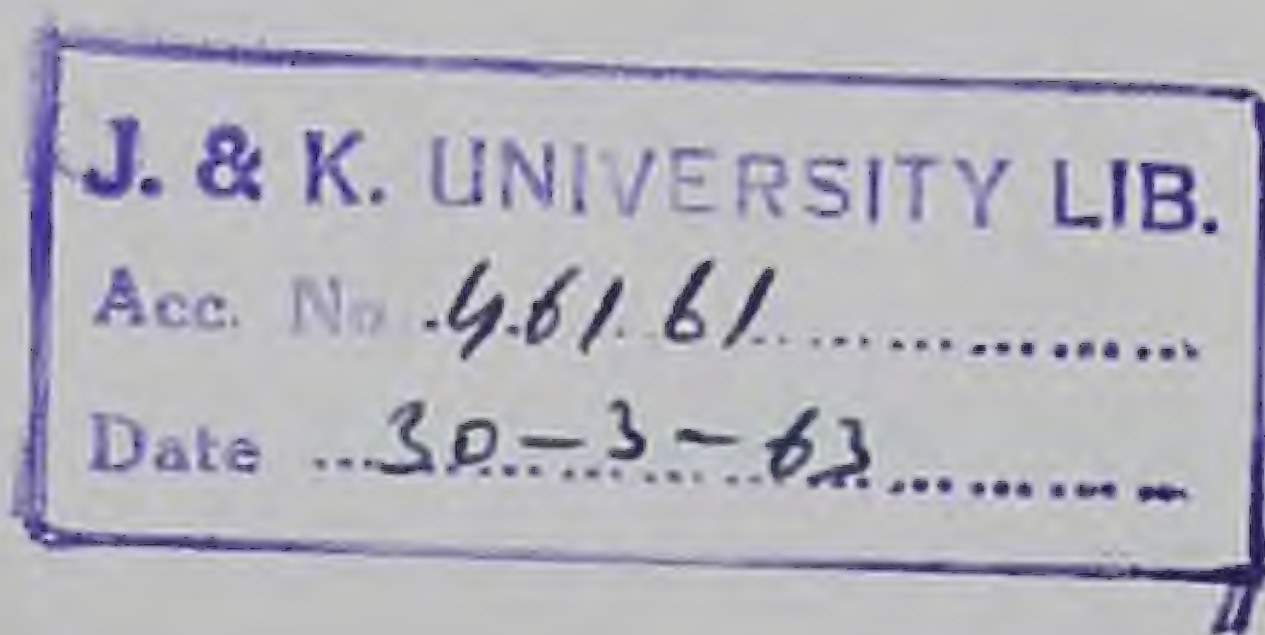
# MEMOIRS OF CONTEMPORARY IRANIAN POETS

with Selections From Their Poetry

Vol. 2

By

S. Abdol Hamid Khalkâli



Published By

Tahuri Bookshop

Khiaban Shâh Âbâd. Tchrân Iran

1958



772  
908  
570

1950

471  
302

723

Call No. ~~172, 908, 570~~ Date \_\_\_\_\_

Acc. No. ~~172, 908, 570~~

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



	472	
	908	
	570	
	<hr/>	
	1950	
		471
		302
		<hr/>
		723
		<hr/>

Call No. ~~ALLES~~ Date \_\_\_\_\_

Acc. No. ~~1950~~

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.

Published By

Taheri Bookshop

Kashan, S.A. 25th, Tehran, Iran

1954



THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY.

**DATE LOANED**

Class No. \_\_\_\_\_ Book No. \_\_\_\_\_

Vol. \_\_\_\_\_ Copy \_\_\_\_\_

Accession No. \_\_\_\_\_

--	--	--	--



472  
908  
570

1950

302  
723

Call No. ~~112501~~ Date

Acc. No. ~~112501~~

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



**THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY.**

**DATE LOANED**

Class No. \_\_\_\_\_ Book No. \_\_\_\_\_

Vol. \_\_\_\_\_ Copy \_\_\_\_\_

Accession No. \_\_\_\_\_

--	--	--	--